



Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/39282604030030>



Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Gouvernement
Publications

122

The consumer price index

January 2002

L'indice des prix à la consommation

Janvier 2002



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail order@statcan.ca
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel order@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais, 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

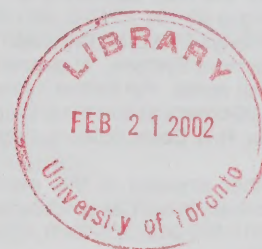
The consumer price index

January 2002

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Janvier 2002



Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 2002

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 81, No. 1
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 81, No. 1
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 2002

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 81, n° 1
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 81, n° 1
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P préliminaire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001-326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001-326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par séries.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Index

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Indice des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Recent Feature Articles	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife	23
Part III - City Tables	33
Technical Notes	46

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2002, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1997-2002, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1997-2002, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2001-2002	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 1999, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales récemment parues	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife	23
Partie III - Tableaux des villes	33
Notes techniques	46

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1983-2002, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2002, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1997-2002, 1992=100	36
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2001-2002	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail par ville, octobre 1999, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Text Table	
I Comparison of the 1996 and 1992 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47

Charts

1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	23

Graphiques

1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	23

Release Dates for the Consumer Price Index - 2002

Index for the month of	Release Date
January 2002	February 14, 2002
February 2002	March 21, 2002
March 2002	April 23, 2002
April 2002	May 22, 2002
May 2002	June 14, 2002
June 2002	July 23, 2002
July 2002	August 21, 2002
August 2002	September 20, 2002
September 2002	October 23, 2002
October 2002	November 21, 2002
November 2002	December 20, 2002
December 2002	January 22, 2003

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2002

Indice pour le mois de	Date d'émission
Janvier 2002	14 Février 2002
Février 2002	21 Mars 2002
Mars 2002	23 Avril 2002
Avril 2002	22 Mai 2002
Mai 2002	14 Juin 2002
Juin 2002	23 Juillet 2002
Juillet 2002	21 Août 2002
Août 2002	20 Septembre 2002
Septembre 2002	23 Octobre 2002
Octobre 2002	21 Novembre 2002
Novembre 2002	20 Décembre 2002
Décembre 2002	22 Janvier 2003

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible à travers CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1996 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue 62-555.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1996*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1996*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1996*, n° 62-555 au catalogue.

Un court document non-technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation» (hors série) n° 62-557-XPB au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2002 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 2002 contre		
	January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	
All-items	116.2	115.9	114.7	0.3	1.3	Ensemble
Food	120.0	118.6	114.7	1.2	4.6	Aliments
Shelter	112.7	112.6	111.0	0.1	1.5	Logement
Household operations and furnishings	112.9	113.0	110.5	-0.1	2.2	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	102.3	103.7	104.8	-1.4	-2.4	Habillement et chaussures
Transportation	126.9	126.0	131.2	0.7	-3.3	Transports
Health and personal care	114.3	114.5	113.1	-0.2	1.1	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	122.3	122.9	121.4	-0.5	0.7	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	112.2	111.9	99.2	0.3	13.1	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	148.9					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	86.1	86.3	87.2			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	112.6	112.3	112.3	0.3	0.3	Biens
Services	120.2	120.0	117.5	0.2	2.3	Services
All-items excluding food and energy	114.7	114.8	112.8	-0.1	1.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	120.8	119.1	130.9	1.4	-7.7	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ¹	117.8	117.7	115.7	0.1	1.8	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définitions de la Banque du Canada) ¹

¹ Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

¹ Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2002 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 2002 contre		
	January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	
Newfoundland and Labrador	113.8	113.4	114.0	0.4	-0.2	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	113.4	113.8	114.1	-0.4	-0.6	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	115.8	115.7	115.3	0.1	0.4	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	114.7	114.3	113.4	0.3	1.1	Nouveau-Brunswick
Québec	113.3	113.1	111.7	0.2	1.4	Québec
Ontario	117.3	117.3	115.9	0.0	1.2	Ontario
Manitoba	120.6	120.1	119.1	0.4	1.3	Manitoba
Saskatchewan	120.9	120.3	118.3	0.5	2.2	Saskatchewan
Alberta	119.1	118.5	116.0	0.5	2.7	Alberta
British Columbia	115.4	114.8	114.5	0.5	0.8	Colombie-Britannique
Whitehorse	115.2	115.2	115.9	0.0	-0.6	Whitehorse
Yellowknife	113.8	113.1	112.1	0.6	1.5	Yellowknife

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non
désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife,
1992=100

National Index Highlights

January 2002

Twelve-month percentage change in the CPI: +1.3%

Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +2.2%

In January 2002, consumers paid 1.3% more than they did in January 2001 for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket. This rise in the index followed two consecutive 12-month increases of 0.7%. The All-Items excluding energy index rose 2.2 % compared to January 2001.

Higher prices for food and tobacco products were the main source of upward pressure on the All-items CPI. Food prices rose 4.6% from January 2001 to January 2002, driven mainly by the prices of restaurant meals, fresh vegetables, fresh fruits and beef. The 23.6% increase in cigarette prices was largely the result of tax hikes.

Points saillants de l'indice national

Janvier 2002

Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +1,3 %

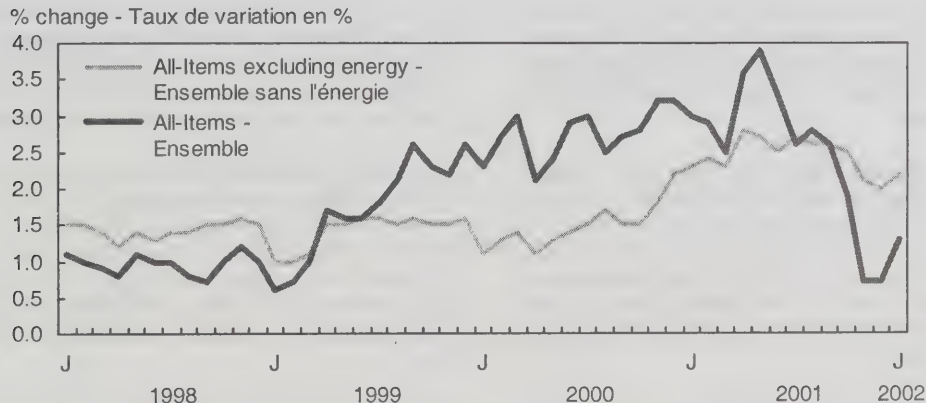
Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +2,2 %

En janvier 2002, les consommateurs ont dû payer 1,3 % de plus qu'ils ne l'avaient fait en janvier 2001 pour les biens et services compris dans le panier de l'indice des prix à la consommation (IPC). Cette hausse de l'indice fait suite à deux augmentations sur 12 mois consécutives de 0,7 %. L'indice d'ensemble sans l'énergie a progressé de 2,2 % depuis janvier 2001.

La majoration des prix des aliments ainsi que des prix des produits du tabac a été la source principale de la pression à la hausse sur l'IPC d'ensemble. Les prix des aliments ont augmenté de 4,6 % de janvier 2001 à janvier 2002, en raison surtout des prix des repas pris au restaurant, des légumes frais, des fruits frais et du bœuf. La montée de 23,6 % des prix des cigarettes est quant à elle principalement attribuable à des hausses de taxes.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



On the other hand, energy prices were the main source of downward pressure on the All-items CPI in January. Energy prices fell 7.7% from January 2001 to January 2002, primarily owing to the prices of gasoline (-15.9%) and fuel oil (-25.9%). The main cause of these price declines was the price per barrel of oil, which hovered around \$44 in January 2001 whereas it was between \$30 and \$31 in January 2002.

En contrepartie, les prix de l'énergie ont été la source principale de la pression à la baisse sur l'IPC d'ensemble en janvier. Les prix de l'énergie ont diminué de 7,7 % de janvier 2001 à janvier 2002, en raison surtout des prix de l'essence (-15,9 %) et du mazout (-25,9 %). Le prix du baril de pétrole qui oscillait autour des 44 \$ en janvier 2001 alors qu'il se situait entre 30 \$ et 31 \$ en janvier 2002 est la principale cause de ces baisses de prix.

Monthly percentage change in the CPI:**+0.3%**

After a slight advance (+0.1%) between November and December 2001, the CPI rose 0.3% between December 2001 and January 2002. This rise is primarily due to higher prices for fresh vegetables, automotive vehicle insurance premiums and gasoline prices. Electricity prices (+1.7%) also pushed up the All-items CPI, although to a lesser extent. These increases were partially offset by lower prices for travel tours, and clothing and footwear.

The fresh vegetables index advanced 14.2% in January as prices continued to be driven up by the worst harvests seen in the United States since 1974. Whereas in December 2001, the prices of fresh vegetables were lower than in December 2000, prices in January 2002 were 16.4% higher than in January 2001.

Insurance premiums for automotive vehicles rose 3.1% between December 2001 and January 2002, mostly under the influence of increases in British Columbia (+10.5%) and Ontario (+3.0%).

In January, consumers paid 2.5% more for gasoline than in December 2001. This was a change from the last three months when decreases between 4.1% and 10.0% were recorded. Gasoline prices were up in almost all provinces, except Prince Edward Island (-4.4%), Nova Scotia (-0.6%) and Whitehorse (-2.2%).

Between December and January, the price of electricity increased 1.7%. This rise is mainly due to an 18.2% jump in the Alberta index. The end of the \$40 monthly credit that the provincial government granted to Alberta customers in 2001 explains this increase.

In January 2002, the index for travel tours decreased by 10.1%. Prices for travel tours are collected each year for January, February and March, when they are the most popular among Canadians. January's demand is the weakest of these three months. Since January prices are compared directly with those of March of the previous year, a price drop is usually measured in January. January 2002 was no exception to this pattern.

The clothing and footwear index declined 1.4% in January 2002, when a number of items were still on sale. The main factors contributing to the decrease were discounts on women's footwear (-5.8%) and men's shirts and sweaters (-4.2%).

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :**+0,3 %**

Après une faible progression (+0,1 %) entre novembre et décembre 2001, l'IPC a augmenté de 0,3 % entre décembre 2001 et janvier 2002. Cette hausse est surtout attribuable à la hausse des prix des légumes frais, des primes d'assurances de véhicules automobiles et des prix de l'essence. Les prix de l'électricité (+1,7 %) ont aussi exercé un effet d'entraînement à la hausse sur l'IPC d'ensemble quoique dans une moindre mesure. Le fléchissement des prix des voyages organisés ainsi que de l'habillement et des chaussures a atténué ces augmentations.

L'indice des légumes frais a progressé de 14,2 % en janvier, alors que les prix ont continué d'être entraînés à la hausse par les mauvaises récoltes aux États-Unis, les pires depuis 1974. Alors qu'au mois de décembre 2001, les prix des légumes frais restaient inférieurs à ceux de décembre 2000, ceux de janvier 2002 étaient de 16,4 % supérieurs à leur niveau de janvier 2001.

Les primes d'assurances de véhicules automobiles ont augmenté de 3,1 % entre décembre 2001 et janvier 2002, surtout sous l'influence des hausses en Colombie-Britannique (+10,5 %) et en Ontario (+3,0 %).

En janvier, les consommateurs ont payé l'essence 2,5 % plus chère qu'en décembre 2001. Ceci constitue un changement par rapport aux trois derniers mois alors qu'on avait enregistré des baisses comprises entre 4,1 % et 10,0 %. Les prix de l'essence ont augmenté dans presque toutes les provinces, à l'exception de l'Île-du-Prince-Édouard (-4,4 %), de la Nouvelle-Écosse (-0,6 %) et de Whitehorse (-2,2 %).

Entre décembre et janvier, le prix de l'électricité a augmenté de 1,7 %. Cette hausse est principalement alimentée par une augmentation de 18,2 % de l'indice de l'Alberta. La fin du crédit mensuel de 40 \$ que le gouvernement provincial avait accordé en 2001 aux consommateurs albertains explique cette hausse.

En janvier 2002, l'indice des voyages organisés a diminué de 10,1 %. Les prix des voyages organisés sont relevés chaque année en janvier, février et mars alors qu'ils sont les plus populaires auprès des Canadiens. Parmi ces trois mois, janvier est celui où la demande est à son plus bas niveau. Puisque les prix de janvier sont comparés directement à ceux de mars de l'année précédente, l'indice diminue habituellement en janvier. Janvier 2002 ne fait pas exception à ce profil.

L'indice de l'habillement et des chaussures affichait un recul de 1,4 % en janvier 2002, alors que plusieurs articles étaient encore disponibles à rabais. Les plus importantes contributions à la baisse proviennent des rabais sur les chaussures pour femmes (-5,8 %) ainsi que sur les chemises et chandails pour hommes (-4,2 %).

***The seasonally adjusted CPI advanced
0.4% between December 2001 and
January 2002***

After adjusting for seasonal variations, the All-items CPI advanced by 0.4% between December 2001 and January 2002. The indexes for transportation (+1.4%), food (+0.8%), alcoholic beverages and tobacco products (+0.4%), shelter (+0.3%), recreation, education and reading (+0.2%) and household operations and furnishings (+0.1%) contributed to the monthly increase. A decline in the seasonally adjusted indexes for clothing and footwear (-1.3%) and health and personal care (-0.2%) tempered the rise in the All-items index.

***L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,4 % entre
décembre 2001 et janvier 2002***

Après correction des variations saisonnières, l'indice d'ensemble de l'IPC a progressé de 0,4 % entre décembre 2001 et janvier 2002. Les indices du transport (+1,4 %), des aliments (+0,8 %), des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,4 %), du logement (+0,3 %), des loisirs, de la formation et de la lecture (+0,2 %) ainsi que des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,1 %) ont contribué à cette hausse mensuelle. La diminution de l'indice désaisonnalisé de l'habillement et des chaussures (-1,3 %) ainsi que celle de la santé et des soins personnels (-0,2 %) ont atténué la hausse de l'indice d'ensemble.

Special Aggregates

Energy

In January 2002, energy prices were again down from a year earlier, by 7.7%. This decrease was largely due to lower prices for gasoline (-15.9%) and fuel oil (-25.9%). On the other hand, electricity tempered the decrease with a 12-month rise of 7.8%. The sizable contribution of Alberta (+82.1%) and Ontario (+8.9%) to the national electricity index is noteworthy. The increase recorded in Alberta may be explained by the end of the monthly credit granted to customers in 2001.

Even though energy prices remained below their level of a year ago, they posted a gain of 1.4% between December 2001 and January 2002. This increase was due to higher prices for gasoline (+2.5%) and electricity (+1.7%). The prices of fuel oil and natural gas were down.

Goods and Services

Prices in the goods sector advanced 0.3% from January 2001 to January 2002, after posting a 0.8% decline in December. January's increase was mainly due to an increase in the non-durable goods index (+1.4%), which was driven by the prices of cigarettes, electricity, fresh vegetables, fresh fruits and beef. These increases were largely offset by weaker prices for gasoline and fuel oil. The index for the semi-durable goods category fell by 2.1%, mainly owing to lower prices for women's clothing. The durable goods category also fell (-0.8%), largely the result of lower prices for computer equipment and supplies and new automotive vehicle purchases.

The cost of services climbed 2.3% between January 2001 and January 2002. The price increases that had the greatest impact were those of restaurant meals and rents. Declines in the prices of traveller accommodation and the cost of mortgage interest somewhat offset these increases.

The goods index advanced 0.3% between December 2001 and January 2002. The non-durable goods category (+1.0%) exerted the greatest upward pressure on this index. Durable goods prices fell by 0.5%, while prices for semi-durable goods were also down (-1.4%). Most of the increase in the prices of non-durable goods was attributable to higher prices for fresh vegetables and gasoline, while the main factor pushing down the durable goods index was the price of new automotive vehicles. Price declines were widespread in the semi-durable goods category, with the greatest impact coming from the clothing and footwear categories.

The services index advanced 0.2% between December 2001 and January 2002. Higher premiums for automotive vehicle insurance and traveller accommodation prices were partially offset by lower prices for air transportation.

Agrégats spéciaux

Énergie

En janvier 2002, les prix de l'énergie ont encore été inférieurs à leur niveau d'un an plus tôt, enregistrant une baisse de 7,7 %. Cette diminution est attribuable en très grande partie à la baisse des prix de l'essence (-15,9 %) et du mazout (-25,9 %). En contrepartie, l'électricité a contribué à freiner cette chute avec une hausse sur 12 mois de 7,8 %. Notons enfin la contribution importante de l'Alberta (+82,1 %) ainsi que celle de l'Ontario (+8,9 %) à l'indice national de l'électricité. La hausse mesurée en Alberta s'explique par la fin du crédit mensuel accordé aux consommateurs en 2001.

Même si les prix de l'énergie sont restés inférieurs à leur niveau d'il y a un an, ils ont affiché une progression de 1,4 % entre décembre 2001 et janvier 2002. Cette augmentation est due à la hausse des prix de l'essence (+2,5 %) et de l'électricité (+1,7 %). Les prix du mazout et du gaz naturel ont quant à eux enregistré des baisses.

Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont progressé de 0,3 % de janvier 2001 à janvier 2002, après avoir enregistré une baisse de 0,8 % en décembre. La hausse de janvier est principalement due à l'augmentation de l'indice des biens non durables (+1,4 %) qui a été alimentée par les prix des cigarettes, de l'électricité, des légumes frais, des fruits frais et du bœuf. Ces augmentations ont été dans une large mesure compensées par l'affaiblissement des prix de l'essence et du mazout. L'indice de la catégorie des biens semi-durables a diminué de 2,1 %, principalement sous l'effet des baisses de prix pour les vêtements pour femmes. La catégorie des biens durables a aussi diminué (-0,8 %) sous l'effet d'une baisse des prix pour le matériel et les fournitures informatiques ainsi que du prix d'achat des véhicules automobiles neufs.

Le coût des services a augmenté de 2,3 % entre janvier 2001 et janvier 2002. Les hausses de prix ayant exercé l'influence la plus importante sont celles des aliments achetés au restaurant et des loyers. Le fléchissement des prix de l'hébergement pour voyageurs et du coût de l'intérêt hypothécaire a quelque peu atténué l'effet de ces majorations de prix.

L'indice des biens a progressé de 0,3 % entre décembre 2001 et janvier 2002. Le secteur des biens non durables (+1,0 %) a exercé la plus forte influence à la hausse sur cet indice. Les prix des biens durables régressaient quant à eux de 0,5 %, pendant que ceux des biens semi-durables étaient aussi à la baisse (-1,4 %). La plus grande part de la hausse des prix des biens non durables était attribuable à la hausse des prix des légumes frais ainsi que de l'essence, alors que l'indice des biens durables diminuait majoritairement sous l'influence des prix des véhicules automobiles neufs. Les baisses de prix dans la catégorie des biens semi-durables ont été généralisées, mais se sont surtout fait sentir dans la catégorie des vêtements ainsi que dans celle des chaussures.

L'indice des services a progressé de 0,2 % entre décembre 2001 et janvier 2002. La hausse des primes d'assurances de véhicules automobiles et des prix de l'hébergement pour voyageurs a partiellement été neutralisée par la baisse des prix du transport aérien.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

**The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

GRAPHIQUE - 1

**L'indice des prix à la consommation
(non désaisonnalisé),
Canada, 1992=100**

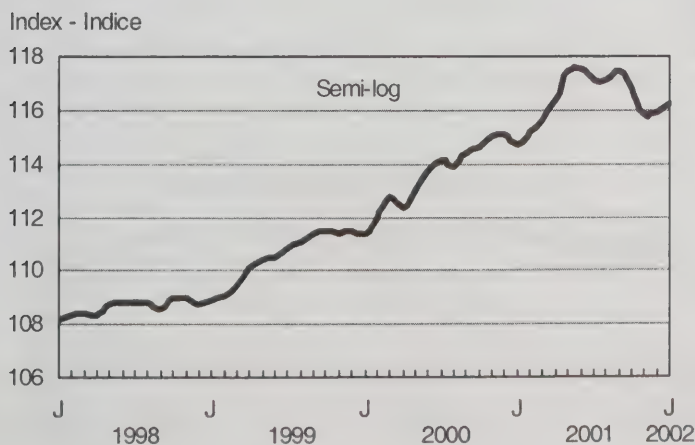


CHART - 2

**Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

GRAPHIQUE - 2

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada**

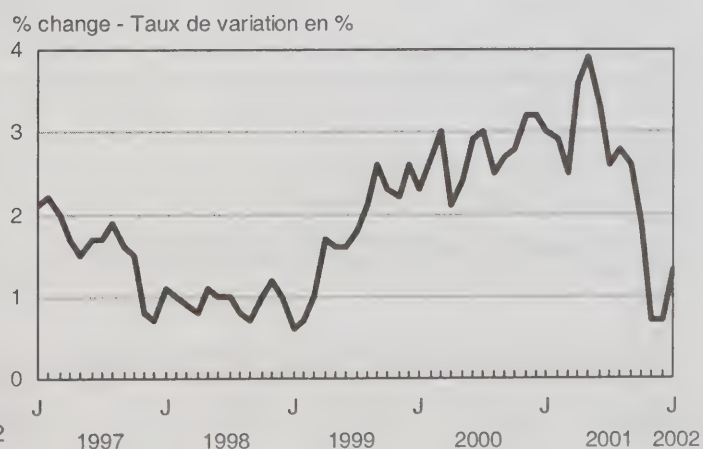


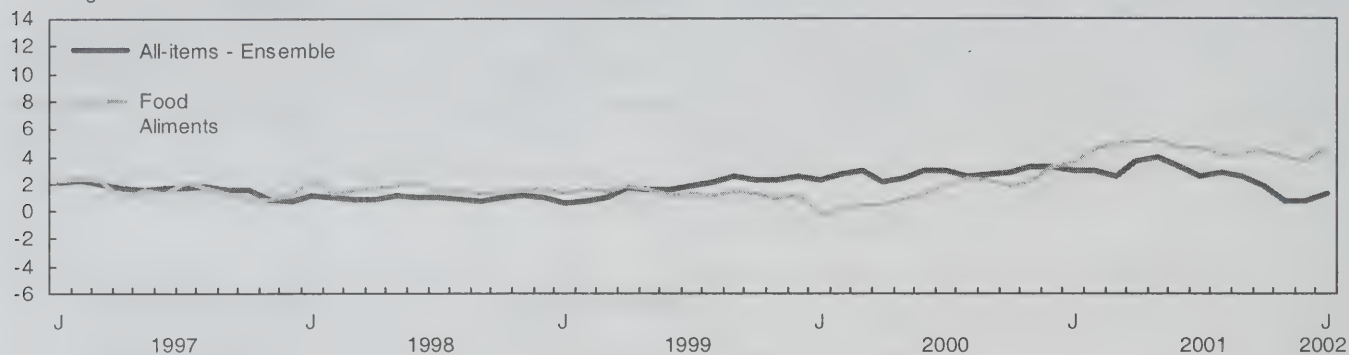
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

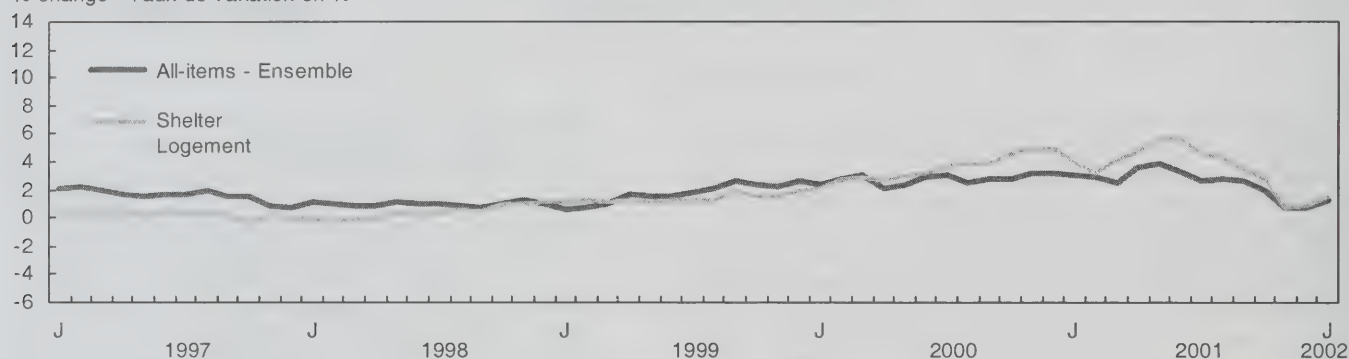
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

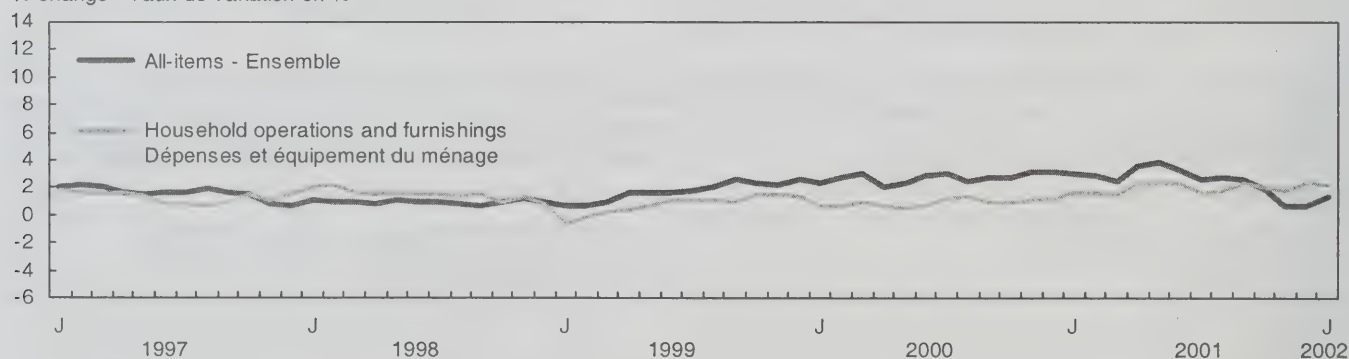
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

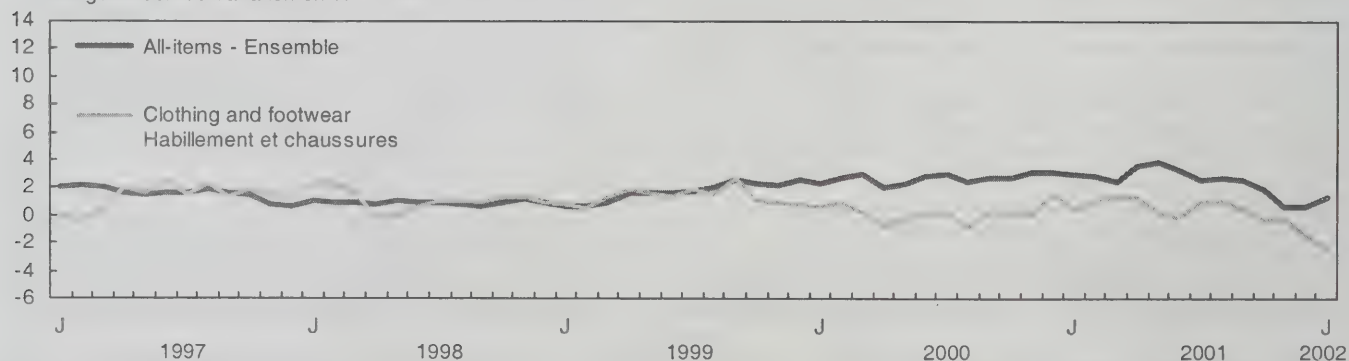


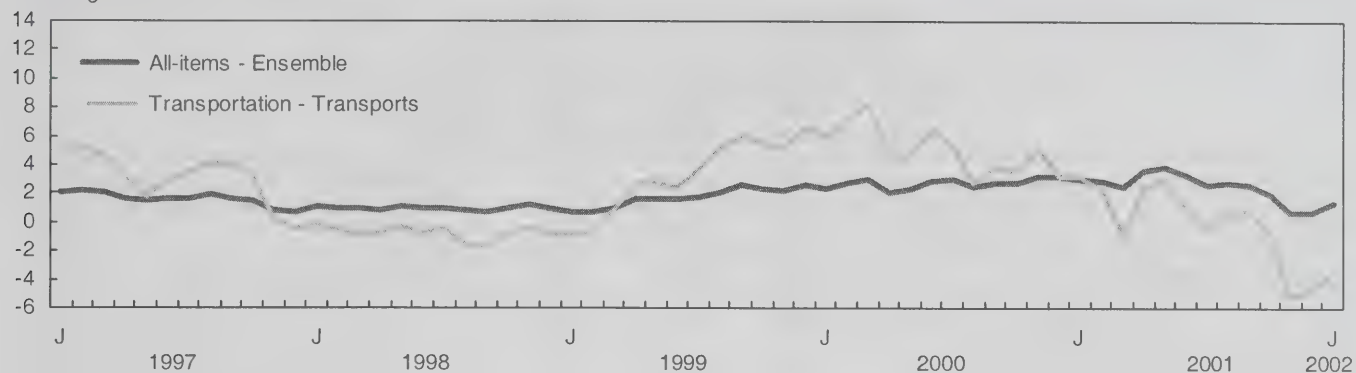
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

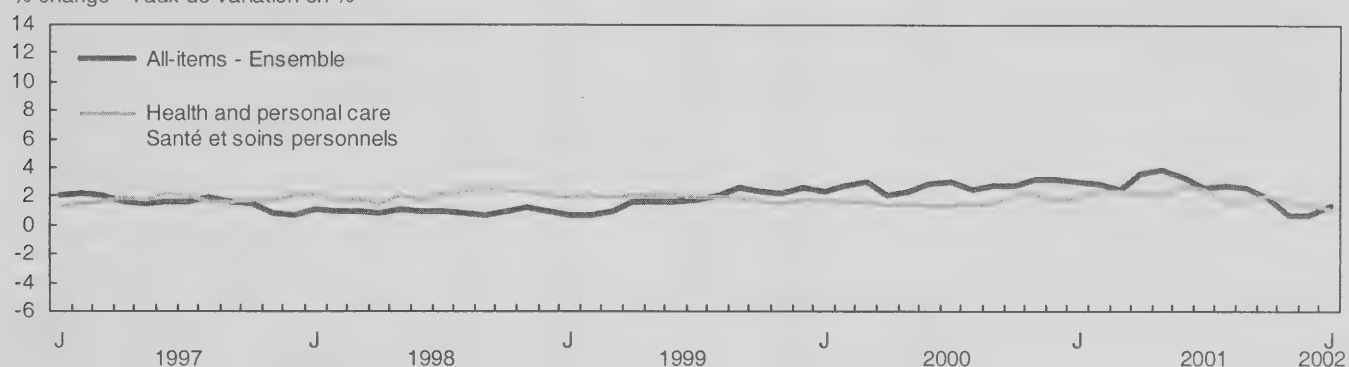
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

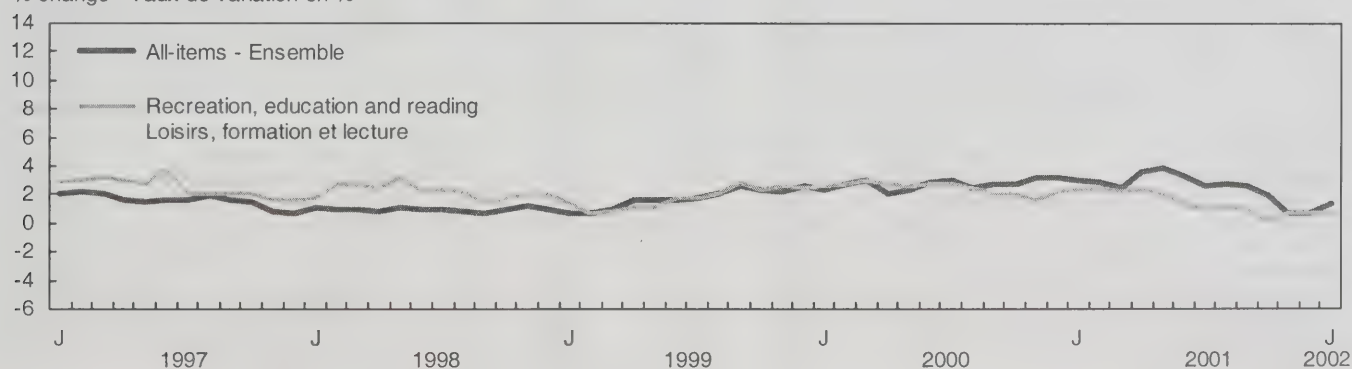
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

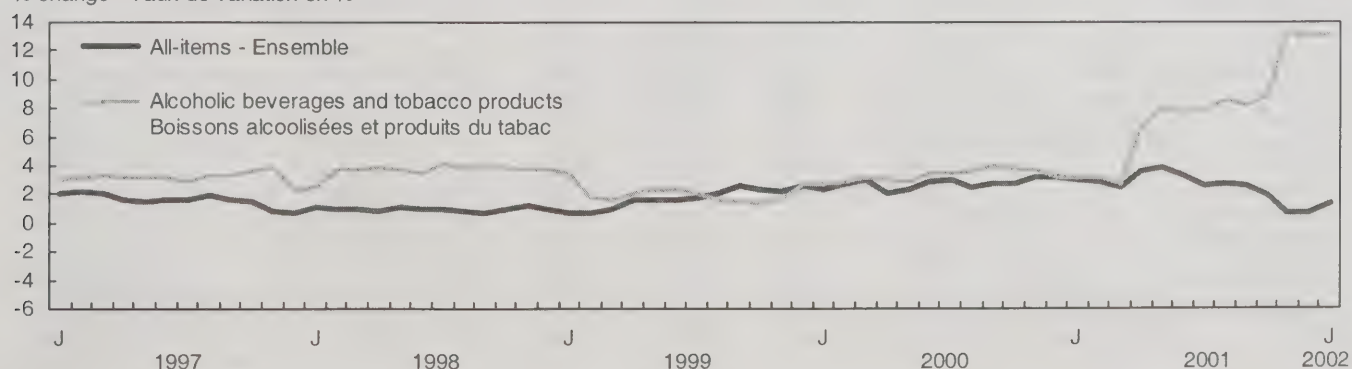


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2002 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 2002 contre		
	January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	
ALL-ITEMS	116.2	115.9	114.7	0.3	1.3	ENSEMBLE
FOOD	120.0	118.6	114.7	1.2	4.6	ALIMENTS
Food purchased from stores	119.8	118.2	114.3	1.4	4.8	Aliments achetés au magasin
Meat	126.7	126.2	119.8	0.4	5.8	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	128.8	128.5	118.6	0.2	8.6	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	129.9	130.3	118.0	-0.3	10.1	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	123.3	121.7	116.3	1.3	6.0	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	118.2	116.6	116.1	1.4	1.8	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	117.4	117.1	115.2	0.3	1.9	Poulet frais ou congelé
Processed meat	127.7	127.9	122.2	-0.2	4.5	Viande traitée
Ham and bacon	150.2	149.8	143.1	0.3	5.0	Jambon et bacon
Other processed meat	116.8	117.2	112.0	-0.3	4.3	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	122.9	123.0	120.8	-0.1	1.7	Poisson et autres produits de la mer
Fish	120.2	121.3	119.4	-0.9	0.7	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	124.6	124.7	122.6	-0.1	1.6	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	113.0	116.2	114.6	-2.8	-1.4	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	117.5	117.1	114.3	0.3	2.8	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	116.3	115.8	113.0	0.4	2.9	Produits laitiers
Fresh milk	112.7	112.3	109.8	0.4	2.6	Lait frais
Butter	123.3	123.1	117.7	0.2	4.8	Beurre
Cheese	119.1	118.6	116.1	0.4	2.6	Fromage
Ice cream and related products	115.4	113.5	113.6	1.7	1.6	Crème glacée et produits connexes
Eggs	129.4	130.6	127.0	-0.9	1.9	Oeufs
Bakery and other cereal products	119.5	120.2	115.8	-0.6	3.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	116.5	117.3	114.2	-0.7	2.0	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	119.6	119.2	115.5	0.3	3.5	Pains et petits pains
Biscuits	111.8	112.0	110.0	-0.2	1.6	Biscuits
Other bakery products	113.9	117.3	114.3	-2.9	-0.3	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	126.5	126.9	120.2	-0.3	5.2	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	127.4	128.6	128.1	-0.9	-0.5	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	127.7	127.1	118.8	0.5	7.5	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	121.1	126.5	116.7	-4.3	3.8	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	130.7	127.7	123.3	2.3	6.0	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	110.9	110.9	102.4	0.0	8.3	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	116.5	115.9	102.6	0.5	13.5	Fruits frais
Apples	124.9	120.7	108.5	3.5	15.1	Pommes
Oranges	160.8	164.2	114.0	-2.1	41.1	Oranges
Bananas	98.3	100.7	99.5	-2.4	-1.2	Bananes
Other fresh fruit	105.3	104.0	97.7	1.3	7.8	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	102.2	103.4	101.8	-1.2	0.4	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	96.8	98.3	96.7	-1.5	0.1	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	113.3	114.1	112.2	-0.7	1.0	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	109.9	107.4	108.2	2.3	1.6	Noix

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes		Percentage change January 2002 from		
	Indices		Taux de variation Janvier 2002 contre		
	January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier
Vegetables and vegetable preparations	123.2	111.3	109.0	10.7	13.0
Fresh vegetables	130.2	114.0	111.9	14.2	16.4
Potatoes	144.4	143.8	123.7	0.4	16.7
Tomatoes	145.8	124.3	130.9	17.3	11.4
Lettuce	135.0	101.2	96.5	33.4	39.9
Other fresh vegetables	117.7	103.0	103.7	14.3	13.5
Preserved vegetables and vegetable preparations	103.2	104.2	101.4	-1.0	1.8
Frozen and dried vegetables	111.1	110.9	107.4	0.2	3.4
Canned vegetables and other vegetable preparations	99.8	101.3	98.9	-1.5	0.9
Other food products	116.9	115.7	115.3	1.0	1.4
Sugar and confectionery	142.5	141.0	140.3	1.1	1.6
Fats and oils	124.8	125.1	122.1	-0.2	2.2
Coffee and tea	128.0	127.9	129.4	0.1	-1.1
Condiments, spices and vinegars	119.6	120.1	116.4	-0.4	2.7
Other food preparations	110.3	111.2	108.2	-0.8	1.9
Non-alcoholic beverages	101.9	95.3	101.6	6.9	0.3
Food purchased from restaurants	121.0	120.4	116.4	0.5	4.0
Food purchased from table-service restaurants	122.5	122.3	117.5	0.2	4.3
Food purchased from fast food and take-out restaurants	117.0	115.7	113.5	1.1	3.1
SHELTER	112.7	112.6	111.0	0.1	1.5
Rented accommodation	114.4	114.3	112.3	0.1	1.9
Rent	114.3	114.2	112.2	0.1	1.9
Owned accommodation	106.5	106.6	104.7	-0.1	1.7
Mortgage interest cost	88.5	88.9	89.9	-0.4	-1.6
Replacement cost	110.8	110.6	107.1	0.2	3.5
Property taxes (including special charges)	120.5	120.5	118.6	0.0	1.6
Homeowners' insurance premiums	129.3	128.7	120.5	0.5	7.3
Homeowners' maintenance and repairs	116.0	116.0	111.1	0.0	4.4
Water, fuel and electricity	131.8	130.9	131.2	0.7	0.5
Electricity	116.3	114.3	107.9	1.7	7.8
Water	134.6	131.6	130.0	2.3	3.5
Natural gas	181.5	182.4	178.3	-0.5	1.8
Fuel oil and other fuel	120.5	123.3	162.7	-2.3	-25.9
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	112.9	113.0	110.5	-0.1	2.2
Household operations	117.3	117.1	113.5	0.2	3.3
Communications	118.3	117.8	113.9	0.4	3.9
Telephone services	117.1	116.9	113.1	0.2	3.5
Postal and other communication services	133.2	129.4	121.9	2.9	9.3

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2002 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 2002 contre		
	January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	
Child care and domestic services	117.3	117.3	114.8	0.0	2.2	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	115.5	115.5	113.3	0.0	1.9	Soins pour enfants
Domestic services	123.1	123.1	119.7	0.0	2.8	Services d'aide familiale
Household chemical products	105.8	106.3	103.0	-0.5	2.7	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	129.6	129.8	127.1	-0.2	2.0	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	114.0	113.8	109.5	0.2	4.1	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	115.4	115.2	111.0	0.2	4.0	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	113.8	113.7	109.5	0.1	3.9	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	112.1	112.0	106.8	0.1	5.0	Autres produits horticoles
Household furnishings	106.3	106.6	106.0	-0.3	0.3	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	108.7	109.4	106.5	-0.6	2.1	Articles d'ameublement
Furniture	111.4	111.4	108.7	0.0	2.5	Meubles
Household textiles	103.5	106.1	102.5	-2.5	1.0	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	99.7	99.7	102.4	0.0	-2.6	Équipement ménager
Household appliances	99.8	99.8	101.2	0.0	-1.4	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	112.1	112.1	112.7	0.0	-0.5	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	127.6	127.6	122.7	0.0	4.0	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	102.3	103.7	104.8	-1.4	-2.4	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	100.7	102.1	104.3	-1.4	-3.5	Habillement
Women's clothing	99.9	100.5	104.5	-0.6	-4.4	Vêtements pour femmes
Men's clothing	101.7	103.7	103.7	-1.9	-1.9	Vêtements pour hommes
Children's clothing	100.3	104.2	104.4	-3.7	-3.9	Vêtements pour enfants
Footwear	101.1	105.1	105.0	-3.8	-3.7	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	101.6	101.0	100.5	0.6	1.1	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	119.4	119.4	115.1	0.0	3.7	Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	126.9	126.0	131.2	0.7	-3.3	TRANSPORTS
Private transportation	124.3	123.1	129.3	1.0	-3.9	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	124.8	125.3	126.7	-0.4	-1.5	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.5	126.0	127.4	-0.4	-1.5	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	125.5	126.1	126.8	-0.5	-1.0	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	121.9	121.9	118.7	0.0	2.7	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2002 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 2002 contre		
	January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	
Operation of automotive vehicles	122.2	119.9	129.1	1.9	-5.3	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	110.3	107.6	131.2	2.5	-15.9	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	115.3	115.3	110.9	0.0	4.0	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	139.9	136.3	137.3	2.6	1.9	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	147.5	143.0	144.6	3.1	2.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	104.0	104.0	103.6	0.0	0.4	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	94.5	94.5	94.5	0.0	0.0	Permis de conduire
Parking fees	131.3	131.1	128.6	0.2	2.1	Frais de stationnement
Public transportation	155.7	159.8	151.2	-2.6	3.0	Transport public
Local and commuter transportation	135.8	134.9	131.5	0.7	3.3	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	140.9	139.8	135.6	0.8	3.9	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	118.4	118.0	116.4	0.3	1.7	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	171.5	179.6	166.9	-4.5	2.8	Transport interurbain
Air transportation	177.0	186.6	173.4	-5.1	2.1	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	149.5	149.1	138.5	0.3	7.9	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	114.3	114.5	113.1	-0.2	1.1	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	118.4	118.5	116.5	-0.1	1.6	Soins de santé
Health care goods	113.3	113.4	113.2	-0.1	0.1	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	114.1	114.6	114.0	-0.4	0.1	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	115.2	115.1	114.2	0.1	0.9	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	113.0	114.5	114.4	-1.3	-1.2	Médicaments non prescrits
Health care services	121.6	121.6	118.4	0.0	2.7	Services de soins de santé
Eye care	103.7	103.6	103.2	0.1	0.5	Soins des yeux
Dental care	127.7	127.7	123.4	0.0	3.5	Soins dentaires
Personal care	111.2	111.7	110.6	-0.4	0.5	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	105.5	106.2	105.7	-0.7	-0.2	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	120.4	120.4	118.5	0.0	1.6	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	122.3	122.9	121.4	-0.5	0.7	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	111.7	112.6	111.9	-0.8	-0.2	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	73.0	74.5	77.4	-2.0	-5.7	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	124.4	123.9	123.9	0.4	0.4	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	94.7	94.7	95.0	0.0	-0.3	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	128.9	132.7	130.4	-2.9	-1.2	Services de voyage
Traveller accommodation	117.0	113.4	125.8	3.2	-7.0	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	149.1	165.8	138.3	-10.1	7.8	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2002 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 2002 contre		
	January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	
Other recreational services	144.3	143.3	138.6	0.7	4.1	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	147.4	147.4	138.6	0.0	6.3	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	161.3	159.1	156.7	1.4	2.9	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	130.7	130.2	126.1	0.4	3.6	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	160.6	160.3	155.6	0.2	3.2	Formation et lecture
Education	174.8	174.8	169.2	0.0	3.3	Formation
Tuition fees	202.5	202.5	195.8	0.0	3.4	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	134.8	133.7	130.8	0.8	3.1	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	136.0	133.7	130.9	1.7	3.9	Journaux
Magazines and periodicals	138.9	138.3	135.9	0.4	2.2	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	112.2	111.9	99.2	0.3	13.1	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	118.0	117.4	114.8	0.5	2.8	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	116.5	116.5	113.3	0.0	2.8	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	115.9	115.9	112.5	0.0	3.0	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	118.5	118.5	114.4	0.0	3.6	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	118.7	117.7	115.4	0.8	2.9	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	125.8	125.1	120.9	0.6	4.1	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	117.8	115.8	115.1	1.7	2.3	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	106.9	106.5	106.0	0.4	0.8	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	96.9	96.9	78.2	0.0	23.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	95.9	95.8	77.6	0.1	23.6	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	112.6	112.3	112.3	0.3	0.3	Biens
Durable goods	109.7	110.2	110.6	-0.5	-0.8	Biens durables
Semi-durable goods	105.1	106.6	107.4	-1.4	-2.1	Biens semi-durables
Non-durable goods	115.2	114.1	113.6	1.0	1.4	Biens non durables
Services	120.2	120.0	117.5	0.2	2.3	Services
All-items excluding food	115.4	115.4	114.7	0.0	0.6	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	114.7	114.8	112.8	-0.1	1.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	115.7	115.6	113.2	0.1	2.2	Ensemble sans l'énergie
Energy	120.8	119.1	130.9	1.4	-7.7	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	117.1	116.9	116.1	0.2	0.9	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1983	67.3	67.6	68.3	68.3	68.5	69.2	69.5	69.9	69.9	70.3	70.3	70.5	69.1
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2												
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1983	8.4	7.5	7.2	6.7	5.5	5.5	5.5	5.6	5.0	4.9	4.3	4.6	5.8
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3												

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1984-2002, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1984-2002, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average									Moyenne annuelle			
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2001									2001			
J	114.7	111.0	110.5	104.8	131.2	113.1	121.4	99.2	112.3	117.5	112.8	130.9
F	115.6	110.8	111.0	106.5	131.5	113.6	122.9	99.4	112.7	118.1	113.4	129.9
M	116.6	111.9	111.3	107.9	130.1	113.5	123.5	99.4	113.5	118.1	113.5	131.6
A	117.0	112.5	112.0	106.5	132.1	114.0	123.9	103.3	114.7	118.5	113.9	136.4
M	117.9	113.8	112.2	104.9	134.0	114.4	125.3	105.2	116.2	119.0	114.3	143.5
J	118.1	114.2	112.4	104.5	133.0	114.9	125.6	105.4	115.8	119.5	114.5	141.7
J	118.6	113.7	112.4	105.8	130.4	114.8	126.2	105.7	114.5	120.2	114.9	133.1
A	117.7	113.7	112.5	106.6	130.9	114.2	126.2	106.4	114.3	120.4	115.1	133.4
S	116.9	113.4	113.2	107.9	133.0	114.2	126.0	106.5	114.8	120.4	115.2	137.0
O	116.8	113.6	113.0	107.2	130.3	115.0	124.5	106.8	113.8	120.3	115.1	131.0
N	117.3	112.0	112.7	105.2	126.9	114.7	123.2	111.7	112.1	119.9	114.9	119.5
D	118.6	112.6	113.0	103.7	126.0	114.5	122.9	111.9	112.3	120.0	114.8	119.1
2002									2002			
J	120.0	112.7	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.6	120.2	114.7	120.8
F												
M												
A												
M												
J												
J												
A												
S												
O												
N												
D												

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

¹ Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

RECENT FEATURE ARTICLES

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.

December 1996

Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997

Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997

Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997

Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998

Historical Consumer Price Indexes.

February 1998

1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998

Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998

1997 Consumer Prices in Review

December 1998

Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999

Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996

L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997

Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997

Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997

Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998

Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998

Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998

Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998

Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998

L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

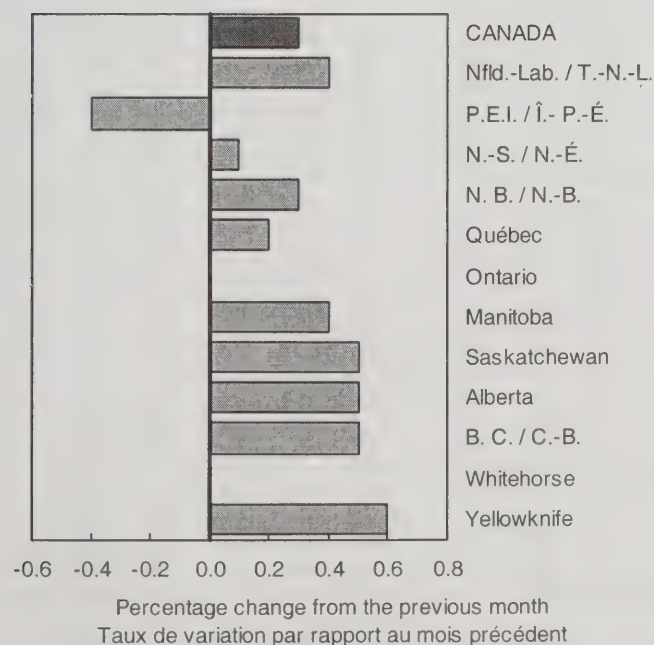
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife

Graphiques et tableaux par provinces Whitehorse et Yellowknife

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Provinces,
Whitehorse and Yellowknife



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent et au mois
correspondant de l'année précédente, province,
Whitehorse et Yellowknife

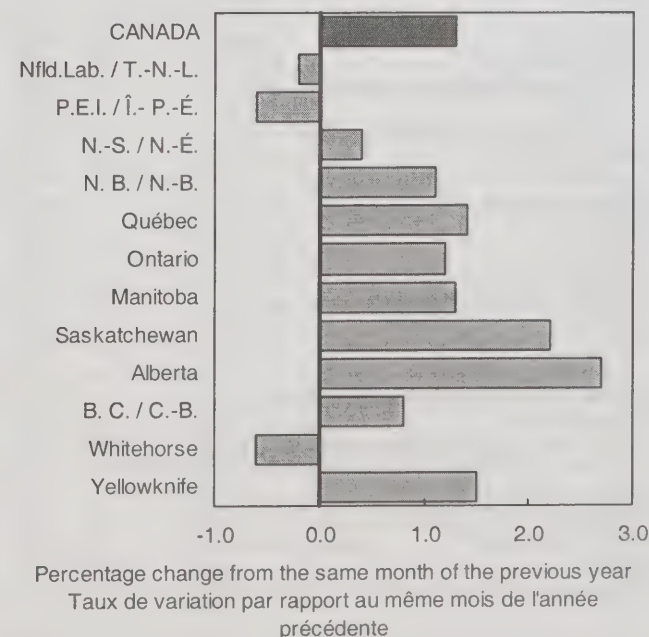


TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change January 2002 from			Percentage change January 2002 from		
	Indices	Taux de variation Janvier 2002 contre		Indices	Taux de variation Janvier 2002 contre	
	January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	113.8	0.4	-0.2	113.4	-0.4	-0.6
Food	116.8	1.9	3.9	116.4	1.3	4.1
Food purchased from stores	117.2	2.3	4.2	117.0	1.3	3.5
Meat	116.1	1.0	4.9	133.8	-0.1	3.4
Dairy products	118.8	2.3	4.2	113.7	0.5	3.0
Bakery and other cereal products	121.3	0.3	2.1	110.6	-2.0	0.9
Fresh fruit	147.8	6.2	10.9	118.1	2.3	9.8
Fresh vegetables	122.5	11.2	24.7	108.2	20.1	20.2
Food purchased from restaurants	113.8	0.0	2.5	114.5	1.4	5.8
Shelter	109.3	-0.4	-3.3	109.1	-1.2	-3.8
Rented accommodation	108.7	0.1	1.5	109.2	0.0	1.7
Owned accommodation	107.5	-0.2	1.2	105.0	-0.2	0.8
Replacement cost	110.5	0.0	2.6	102.6	-0.1	-1.2
Homeowners' insurance premiums	115.5	0.0	2.6	101.8	-0.1	-0.8
Homeowners' maintenance and repairs	109.2	-0.1	4.9	118.4	0.0	3.0
Water, fuel and electricity	111.3	-0.9	-11.9	116.0	-4.0	-15.0
Electricity	110.3	-0.5	-0.6	105.4	0.0	0.8
Natural gas						
Fuel oil and other fuel	107.5	-5.2	-31.1	120.0	-7.0	-24.6
Household operations and furnishings	110.2	0.1	2.1	119.5	1.3	2.2
Household operations	118.3	0.0	3.4	126.8	2.0	3.0
Telephone services	126.9	0.0	4.1	131.8	5.1	5.1
Household furnishings	98.7	0.3	-0.3	107.2	0.1	0.8
Clothing and footwear	103.9	1.0	0.7	102.0	-3.5	-2.8
Women's clothing	102.0	1.8	-0.3	103.8	-5.7	-7.9
Men's clothing	102.7	-0.6	4.7	97.4	-1.9	1.9
Footwear	97.9	2.8	1.2	94.1	-5.7	-3.1
Transportation	125.1	-0.2	-3.8	120.2	-1.2	-7.1
Private transportation	121.6	0.0	-4.3	118.0	-1.1	-7.7
Purchase and leasing of automotive vehicles	119.3	-0.4	-0.9	124.1	-0.5	-0.6
Gasoline	112.9	0.5	-14.7	98.4	-4.4	-24.8
Automotive vehicle insurance premiums	138.8	0.0	0.0	121.1	0.0	0.0
Public transportation	169.2	-3.3	2.4	156.9	-3.0	1.7
Health and personal care	105.6	-0.4	0.4	114.4	-0.3	0.8
Health care	109.5	0.1	1.4	115.8	0.2	1.1
Personal care	103.2	-0.6	-0.4	112.7	-0.8	0.4
Recreation, education and reading	121.2	-0.2	0.2	120.2	-0.2	1.3
Recreation	105.4	-0.2	1.7	111.2	-0.4	0.1
Education and reading	162.1	0.0	-2.5	152.4	0.3	4.3
Alcoholic beverages and tobacco products	112.8	0.1	5.2	111.7	0.1	18.8
Alcoholic beverages	113.6	0.3	2.1	106.4	0.5	1.5
Tobacco products and smokers' supplies	109.9	0.0	8.1	108.1	0.0	27.6
All-items excluding food	113.2	-0.1	-1.1	112.8	-0.8	-1.7
All-items excluding food and energy	113.5	0.1	1.3	113.7	-0.2	2.2
All-items excluding energy	114.2	0.4	1.9	114.3	0.1	2.5
Energy	110.7	-1.0	-13.8	106.8	-4.1	-19.6
All-items (1986 = 100)	138.9			143.9		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change January 2002 from			Percentage change January 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Janvier 2002 contre			Taux de variation Janvier 2002 contre			
January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
115.8	0.1	0.4	114.7	0.3	1.1	ENSEMBLE
119.0	1.2	3.7	116.9	1.5	3.8	Aliments
119.8	1.4	3.9	117.5	1.6	3.7	Aliments achetés au magasin
142.1	-0.2	5.6	136.1	0.4	4.8	Viande
113.6	0.4	3.9	113.6	1.1	3.3	Produits laitiers
115.1	0.4	2.0	114.1	-0.8	1.6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
128.8	3.7	12.2	112.1	0.8	7.5	Fruits frais
117.5	16.8	21.1	103.9	17.4	16.7	Légumes frais
114.5	0.4	3.2	114.6	0.9	4.0	Aliments achetés au restaurant
114.4	-0.3	-2.3	113.9	-0.3	-1.9	Logement
110.1	0.0	1.9	110.0	0.1	1.3	Logement en location
114.4	-0.2	2.2	105.2	-0.2	1.3	Logement en propriété
130.2	0.0	2.9	100.0	0.1	1.0	Coût de remplacement
142.2	0.0	3.5	110.0	0.1	5.8	Primes d'assurance de propriétaire
119.0	-0.8	4.8	114.5	0.0	3.9	Entretien et réparations par le propriétaire
117.8	-0.7	-12.7	133.5	-0.6	-8.2	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	0.0	139.1	0.0	0.0	Électricité
						Gaz naturel
120.6	-1.6	-25.5	125.6	-2.9	-28.4	Mazout et autres combustibles
109.9	-0.2	1.6	111.7	0.2	3.6	Dépenses et équipement du ménage
115.9	0.2	2.2	119.3	0.1	4.1	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	4.4	Services téléphoniques
99.1	-0.9	0.1	100.0	0.3	2.7	Équipement du ménage
112.1	0.4	-0.7	107.4	-0.4	3.0	Habillement et chaussures
109.8	-1.0	-3.4	108.4	-0.1	4.4	Vêtements pour femmes
119.0	2.1	1.4	109.5	-1.9	0.6	Vêtements pour hommes
104.8	2.4	3.3	97.3	0.2	4.0	Chaussures
122.7	-0.6	-4.7	122.9	0.3	-3.5	Transports
120.1	-0.3	-5.2	121.0	0.4	-3.8	Transport privé
126.7	-0.4	-0.7	122.5	-1.2	-1.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
107.2	-0.6	-17.2	115.3	3.2	-12.1	Essence
117.4	0.0	0.0	126.9	0.0	0.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles
157.4	-3.1	2.1	158.6	-2.6	2.3	Transport public
112.7	-0.5	1.0	110.9	0.9	1.5	Santé et soins personnels
113.2	0.0	2.2	112.5	0.0	0.7	Soins de santé
112.2	-1.0	0.2	110.0	1.7	2.1	Soins personnels
122.8	0.0	2.6	119.1	0.3	1.8	Loisirs, formation et lecture
107.8	-0.3	1.2	107.8	0.4	0.5	Loisirs
170.1	0.4	5.4	160.9	0.1	5.5	Formation et lecture
112.5	0.2	18.5	105.5	-0.5	17.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac
105.2	0.0	2.4	102.7	0.0	1.2	Boissons alcoolisées
108.1	0.2	28.2	103.8	-0.7	26.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
115.0	-0.2	-0.3	114.3	0.1	0.5	Ensemble sans les aliments
115.1	-0.2	2.3	112.6	-0.1	2.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
115.8	0.1	2.7	113.5	0.2	2.9	Ensemble sans l'énergie
113.4	-0.6	-14.7	125.0	1.1	-10.1	Énergie
145.3			143.4			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change January 2002 from			Percentage change January 2002 from		
	Indices	Taux de variation Janvier 2002 contre		Indices	Taux de variation Janvier 2002 contre	
	January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	113.3	0.2	1.4	117.3	0.0	1.2
Food	121.4	1.6	5.2	119.5	1.0	4.3
Food purchased from stores	121.2	2.1	5.6	119.5	1.2	4.4
Meat	127.4	1.8	7.4	125.1	0.2	4.2
Dairy products	119.0	0.8	4.2	115.1	0.3	3.3
Bakery and other cereal products	116.9	-1.5	1.3	124.7	0.1	4.1
Fresh fruit	116.4	-0.7	11.8	117.8	-0.7	11.2
Fresh vegetables	143.0	18.3	21.6	132.4	12.7	12.4
Food purchased from restaurants	121.4	0.4	4.0	119.2	0.3	3.9
Shelter	111.7	0.0	0.0	114.6	0.0	2.2
Rented accommodation	109.3	0.0	1.1	118.0	0.2	2.3
Owned accommodation	113.1	-0.1	2.1	106.8	0.0	2.5
Replacement cost	118.8	0.0	4.0	115.5	0.4	3.7
Homeowners' insurance premiums	140.5	0.0	10.9	139.7	0.8	7.2
Homeowners' maintenance and repairs	116.9	0.4	4.4	120.8	0.1	5.1
Water, fuel and electricity	111.5	0.0	-7.0	139.7	-0.2	1.5
Electricity	108.0	0.0	0.0	115.8	0.3	8.9
Natural gas	163.0	-1.9	-20.0	192.8	-0.2	2.6
Fuel oil and other fuel	114.5	1.2	-26.6	124.4	-4.5	-27.3
Household operations and furnishings	112.0	-0.1	1.5	110.3	-0.1	1.9
Household operations	116.4	0.0	2.5	113.7	0.2	4.0
Telephone services	119.9	0.0	4.1	110.0	0.5	3.7
Household furnishings	105.9	-0.2	-0.2	105.3	-0.6	-1.9
Clothing and footwear	101.4	-1.2	1.4	98.7	-3.7	-6.4
Women's clothing	100.2	-0.3	2.2	94.6	-4.8	-10.9
Men's clothing	96.8	-0.5	1.7	99.7	-3.7	-4.9
Footwear	102.9	-4.4	-0.5	99.7	-5.7	-7.8
Transportation	117.4	-0.3	-4.6	132.7	1.0	-2.9
Private transportation	115.6	-0.1	-4.9	130.3	1.4	-3.6
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.1	-0.7	-1.0	124.5	-0.3	-2.5
Gasoline	103.8	0.6	-17.2	113.1	3.8	-14.6
Automotive vehicle insurance premiums	101.7	0.5	0.5	183.3	3.0	3.0
Public transportation	143.3	-1.7	1.5	156.9	-2.6	3.3
Health and personal care	113.7	-0.5	-0.1	113.2	-0.1	1.2
Health care	119.4	0.1	0.6	118.5	0.1	2.2
Personal care	109.7	-1.1	-0.7	109.2	-0.2	0.4
Recreation, education and reading	113.4	-0.5	-0.3	127.8	-0.9	0.9
Recreation	109.0	-0.7	-0.5	112.9	-1.2	-0.2
Education and reading	127.1	0.5	0.9	181.2	0.1	3.8
Alcoholic beverages and tobacco products	111.6	0.7	18.8	111.9	0.1	15.1
Alcoholic beverages	119.6	1.6	4.7	118.5	0.1	2.2
Tobacco products and smokers' supplies	98.6	0.0	32.2	91.7	0.1	30.3
All-items excluding food	111.2	-0.2	0.4	117.0	-0.2	0.7
All-items excluding food and energy	111.5	-0.3	2.0	116.0	-0.3	1.6
All-items excluding energy	113.7	0.2	2.8	116.6	-0.1	2.0
Energy	108.1	0.4	-11.9	126.2	1.4	-6.4
All-items (1986 = 100)	145.8			151.3		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change January 2002 from			Percentage change January 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Janvier 2002 contre			Taux de variation Janvier 2002 contre			
January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	
Manitoba			Saskatchewan			
120.6	0.4	1.3	120.9	0.5	2.2	ENSEMBLE
124.9	0.5	4.8	119.4	0.9	4.6	Aliments
123.2	0.5	5.3	118.4	1.2	5.4	Aliments achetés au magasin
133.1	-1.8	5.5	134.4	0.4	8.5	Viande
112.6	0.2	-1.7	114.2	0.3	-0.4	Produits laitiers
120.9	0.8	4.0	109.9	0.8	4.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
127.9	1.3	24.7	116.9	4.3	22.5	Fruits frais
135.7	10.0	17.6	121.6	10.4	14.2	Légumes frais
129.2	0.5	3.7	121.7	0.2	2.6	Aliments achetés au restaurant
116.9	0.0	0.7	128.7	1.0	4.5	Logement
111.8	0.2	2.1	117.0	0.1	1.8	Logement en location
112.6	-0.1	0.1	118.0	-0.1	2.1	Logement en propriété
125.6	0.0	2.2	133.1	0.2	2.9	Coût de remplacement
125.2	0.0	2.0	146.5	0.1	3.2	Primes d'assurance de propriétaire
107.9	0.6	3.5	125.1	0.2	5.9	Entretien et réparations par le propriétaire
137.5	-0.1	1.1	162.5	3.2	9.6	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	-0.4	139.2	7.3	12.9	Électricité
177.9	0.0	5.8	202.4	0.0	12.7	Gaz naturel
126.6	-4.4	-16.8	136.8	-2.2	-15.4	Mazout et autres combustibles
119.0	0.5	3.7	112.5	0.3	1.5	Dépenses et équipement du ménage
122.0	0.3	4.5	116.2	0.5	1.8	Dépenses du ménage
131.8	0.0	5.9	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
112.8	0.9	1.8	105.3	-0.2	1.2	Équipement du ménage
112.8	3.2	-3.1	106.9	-0.8	1.7	Habillement et chaussures
111.7	9.3	-4.0	99.6	-1.8	-0.4	Vêtements pour femmes
113.9	0.4	-5.0	113.9	-1.1	1.6	Vêtements pour hommes
108.6	-1.1	-0.3	108.3	0.0	5.9	Chaussures
126.8	0.3	-2.3	126.8	0.8	-2.4	Transports
123.1	0.6	-2.8	124.7	1.0	-2.7	Transport privé
129.5	-1.0	-1.1	124.2	-1.0	-0.9	Achat et location à bail de véhicules automobiles
107.9	4.9	-16.3	122.7	6.6	-13.5	Essence
134.5	0.0	5.3	129.9	0.0	1.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
166.8	-1.9	3.1	165.2	-2.4	4.2	Transport public
119.6	0.0	2.6	111.6	-0.6	2.5	Santé et soins personnels
120.2	0.1	2.6	113.2	0.0	1.8	Soins de santé
118.9	0.1	2.7	110.5	-1.3	3.3	Soins personnels
122.2	-0.3	0.0	123.7	0.4	3.3	Loisirs, formation et lecture
114.2	-0.4	-0.9	112.3	0.3	1.6	Loisirs
147.0	0.0	2.4	166.4	0.7	8.4	Formation et lecture
115.5	0.1	8.3	115.2	0.3	4.3	Boissons alcoolisées et produits du tabac
113.7	0.2	3.8	115.3	0.5	-0.5	Boissons alcoolisées
115.9	0.0	13.0	113.4	0.1	8.6	Produits du tabac et articles pour fumeurs
119.6	0.3	0.4	121.3	0.5	1.8	Ensemble sans les aliments
119.5	0.1	1.4	118.4	-0.1	2.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
120.5	0.2	2.2	118.6	0.1	2.7	Ensemble sans l'énergie
120.4	1.9	-7.3	144.4	4.4	-0.3	Énergie
152.9			153.5			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change January 2002 from			Percentage change January 2002 from		
	Indices			Indices		
	Taux de variation Janvier 2002 contre			Taux de variation Janvier 2002 contre		
	January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	119.1	0.5	2.7	115.4	0.5	0.8
Food	120.1	0.9	5.4	120.4	0.8	4.4
Food purchased from stores	118.5	0.8	5.8	118.7	0.8	4.6
Meat	122.9	-1.0	8.0	125.6	-0.2	5.3
Dairy products	116.8	0.4	-0.7	118.0	0.0	3.1
Bakery and other cereal products	117.6	-0.3	5.3	115.9	-1.1	3.7
Fresh fruit	116.1	4.3	25.4	109.1	1.6	13.8
Fresh vegetables	129.2	12.3	14.3	108.0	11.2	15.6
Food purchased from restaurants	123.3	1.1	4.2	124.1	0.6	3.9
Shelter	119.3	1.7	7.7	101.3	-0.3	-0.8
Rented accommodation	119.3	0.2	3.6	112.7	0.0	1.3
Owned accommodation	112.7	0.0	0.9	89.2	-0.4	-0.4
Replacement cost	132.7	0.3	3.6	72.1	0.0	2.4
Homeowners' insurance premiums	135.7	0.9	5.8	75.3	0.0	5.6
Homeowners' maintenance and repairs	109.3	0.0	5.7	105.4	-1.0	1.5
Water, fuel and electricity	140.7	9.4	43.4	139.3	-0.9	-6.3
Electricity	165.9	18.2	82.1	106.1	0.0	0.0
Natural gas	118.7	2.3	35.3	198.6	-3.4	-13.1
Fuel oil and other fuel	.	.	.	123.7	-1.9	-18.8
Household operations and furnishings	115.1	-0.3	2.5	120.2	0.0	3.7
Household operations	122.1	-0.1	3.6	125.6	0.2	2.4
Telephone services	116.4	0.0	3.2	128.9	0.0	3.0
Household furnishings	104.6	-0.6	0.6	113.1	-0.2	6.1
Clothing and footwear	99.0	-0.8	-2.7	112.2	1.9	0.3
Women's clothing	97.2	1.6	-4.2	112.4	6.9	-1.6
Men's clothing	98.0	-2.4	-6.0	112.0	-0.8	1.1
Footwear	89.0	-4.5	-3.6	107.7	-1.2	-4.5
Transportation	128.1	0.2	-3.3	128.1	1.9	-2.3
Private transportation	125.4	0.5	-3.9	124.8	2.8	-3.0
Purchase and leasing of automotive vehicles	129.2	-0.8	0.5	126.9	0.7	-1.6
Gasoline	109.7	3.5	-20.0	113.2	1.0	-15.6
Automotive vehicle insurance premiums	132.7	-0.1	-0.1	132.0	10.5	1.6
Public transportation	159.9	-2.6	3.1	159.5	-3.5	3.6
Health and personal care	114.9	0.0	1.4	120.1	-0.4	1.8
Health care	117.1	-0.3	1.3	122.2	-0.3	2.1
Personal care	113.2	0.3	1.4	118.0	-0.4	1.5
Recreation, education and reading	123.6	0.0	1.6	120.1	-0.3	-0.1
Recreation	110.7	-0.2	0.5	114.5	-0.5	-0.9
Education and reading	178.4	0.6	4.8	140.1	0.2	2.4
Alcoholic beverages and tobacco products	115.3	0.1	6.3	115.0	0.2	3.7
Alcoholic beverages	122.7	0.0	3.1	116.5	0.3	1.7
Tobacco products and smokers' supplies	104.9	0.2	9.4	109.5	0.3	6.2
All-items excluding food	118.8	0.5	2.1	114.3	0.4	-0.1
All-items excluding food and energy	118.2	-0.3	1.6	113.5	0.4	1.2
All-items excluding energy	118.5	0.0	2.3	114.9	0.6	1.9
Energy	125.4	7.2	6.8	123.7	-0.2	-11.3
All-items (1986 = 100)	150.5			146.8		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change January 2002 from			Percentage change January 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Janvier 2002 contre			Taux de variation Janvier 2002 contre			
January 2002	December 2001	January 2001	January 2002	December 2001	January 2001	
Janvier	Décembre	Janvier	Janvier	Décembre	Janvier	
Whitehorse			Yellowknife			
115.2	0.0	-0.6	113.8	0.6	1.5	ENSEMBLE
119.2	1.5	3.0	120.9	1.0	5.6	Aliments
116.7	2.3	1.8	123.6	1.4	7.4	Aliments achetés au magasin
126.1	3.3	9.7	122.8	0.2	12.9	Viande
114.6	-1.0	-1.8	112.8	0.4	2.6	Produits laitiers
116.0	1.6	-1.0	139.4	-1.0	6.1	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
134.2	8.7	7.2	109.8	5.6	13.2	Fruits frais
133.7	14.2	9.3	157.2	6.3	20.0	Légumes frais
125.8	0.0	6.2	116.7	0.0	1.7	Aliments achetés au restaurant
109.7	0.1	-2.4	107.6	3.0	0.8	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
132.4	0.8	-8.9	116.9	-0.5	-9.9	Eau, combustible et électricité
128.4	0.0	0.0	115.1	0.8	0.8	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
131.2	2.0	-19.0	115.4	-2.9	-25.2	Mazout et autres combustibles
107.5	0.0	-0.9	106.7	0.3	1.4	Dépenses et équipement du ménage
116.3	0.0	-0.3	111.8	0.4	2.4	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
93.1	0.0	-2.3	98.4	0.0	-0.5	Équipement du ménage
105.5	-1.8	-1.9	101.1	-1.4	0.7	Habillement et chaussures
105.1	-1.5	-2.1	96.2	-1.0	-1.6	Vêtements pour femmes
113.9	0.4	0.5	103.1	-1.2	-3.9	Vêtements pour hommes
90.0	-7.4	-2.3	104.6	-1.2	15.7	Chaussures
128.1	-1.4	-3.7	133.5	-1.3	0.2	Transports
121.3	-0.7	-4.9	124.9	-0.2	-0.6	Transport privé
125.2	-0.4	-2.2	129.8	-0.5	1.3	Achat et location à bail de véhicules automobiles
121.4	-2.2	-15.3	122.2	0.0	-6.7	Essence
112.8	0.0	0.0	120.2	0.0	0.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles
168.4	-4.5	2.7	165.4	-4.1	2.6	Transport public
103.4	0.0	-4.3	108.3	-2.2	-2.0	Santé et soins personnels
107.9	-0.6	-0.6	114.3	-0.6	0.3	Soins de santé
99.4	0.5	-7.4	104.2	-3.2	-3.5	Soins personnels
112.8	-0.3	0.6	109.3	-0.1	0.1	Loisirs, formation et lecture
105.5	-0.4	-0.5	98.5	-0.4	-1.1	Loisirs
154.6	0.1	6.3	175.0	1.0	5.4	Formation et lecture
126.5	0.2	7.8	119.6	0.2	3.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac
124.2	0.0	3.1	110.4	0.4	-1.3	Boissons alcoolisées
129.1	0.4	12.9	125.9	0.0	8.3	Produits du tabac et articles pour fumeurs
114.2	-0.4	-1.6	112.6	0.6	0.8	Ensemble sans les aliments
113.0	-0.4	0.1	112.1	0.6	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
114.3	0.1	0.7	113.6	0.8	2.3	Ensemble sans l'énergie
127.9	-0.3	-11.8	118.5	-0.3	-8.7	Énergie
141.8			141.7			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100**

TABLEAU - 7

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
1997	107.6	107.9	108.7	107.6	107.9	108.2	108.6	108.5	108.7	108.6	108.4	107.9	108.2
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8												
PRINCE EDWARD ISLAND													ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
1997	106.1	106.1	106.9	106.9	106.5	106.4	106.6	106.7	106.3	106.7	106.8	106.1	106.5
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4												
NOVA SCOTIA													NOUVELLE-ÉCOSSE
1997	107.1	107.3	107.6	107.8	107.7	107.6	107.7	108.2	108.2	108.3	108.1	108.0	107.8
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8												
NEW BRUNSWICK													NOUVEAU-BRUNSWICK
1997	106.4	106.5	106.9	107.0	106.8	106.4	106.6	106.9	107.4	107.4	107.3	107.2	106.9
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7												
QUÉBEC													QUÉBEC
1997	104.2	104.6	104.6	104.7	104.8	105.2	105.1	105.3	105.0	105.1	105.1	104.9	104.9
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3												
ONTARIO													ONTARIO
1997	107.4	107.4	107.7	107.8	107.7	108.0	108.0	108.2	108.1	108.3	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3												
MANITOBA													MANITOBA
1997	111.0	111.0	111.5	111.4	111.9	111.8	111.7	111.6	111.5	111.7	111.8	111.7	111.6
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6												

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
1997	110.0	110.2	110.3	109.8	110.1	110.2	110.5	110.4	110.3	110.5	110.4	110.4	110.3
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9												
ALBERTA													ALBERTA
1997	108.9	109.1	109.4	109.0	109.2	109.6	109.7	109.7	109.8	109.8	109.7	109.7	109.5
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	119.1												
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
1997	109.3	109.6	109.7	109.6	110.0	110.0	109.8	110.0	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4												
WHITEHORSE													WHITEHORSE
1997	108.2	108.4	109.3	109.2	109.8	110.6	110.8	110.7	110.6	110.6	110.5	110.4	109.9
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2												
YELLOWKNIFE													YELLOWKNIFE
1997	108.3	107.7	107.7	108.0	108.3	108.7	109.6	109.1	109.0	108.3	107.6	107.6	108.3
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8												

City Tables

Tableaux par villes

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2002 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 2002 contre		
	January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	
ST. JOHN'S						
All-items	114.0	113.6	113.9	0.4	0.1	Ensemble
Shelter	109.2	109.3	110.9	-0.1	-1.5	Logement
Rented accommodation	109.2	109.0	107.2	0.2	1.9	Logement en location
Owned accommodation	107.2	107.4	106.0	-0.2	1.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	112.0	112.0	123.3	0.0	-9.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	139.3					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE						
All-items	113.2	113.5	113.5	-0.3	-0.3	Ensemble
Shelter	108.7	109.7	111.9	-0.9	-2.9	Logement
Rented accommodation	108.3	108.2	106.8	0.1	1.4	Logement en location
Owned accommodation	104.8	104.9	103.6	-0.1	1.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	117.2	121.9	137.3	-3.9	-14.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	143.7					Ensemble (1986=100)
HALIFAX						
All-items	115.3	115.2	114.3	0.1	0.9	Ensemble
Shelter	113.7	113.9	114.1	-0.2	-0.4	Logement
Rented accommodation	109.9	109.7	107.5	0.2	2.2	Logement en location
Owned accommodation	114.7	115.0	112.1	-0.3	2.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	117.1	117.8	129.7	-0.6	-9.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	145.5					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN						
All-items	114.4	114.1	113.2	0.3	1.1	Ensemble
Shelter	112.4	112.7	114.5	-0.3	-1.8	Logement
Rented accommodation	108.7	108.5	107.2	0.2	1.4	Logement en location
Owned accommodation	105.7	105.9	104.6	-0.2	1.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	132.3	133.3	145.3	-0.8	-8.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	143.2					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC						
All-items	113.9	113.7	112.3	0.2	1.4	Ensemble
Shelter	110.1	110.1	109.7	0.0	0.4	Logement
Rented accommodation	113.3	113.1	111.2	0.2	1.9	Logement en location
Owned accommodation	109.3	109.4	108.3	-0.1	0.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	107.0	107.2	111.8	-0.2	-4.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	145.2					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains
sous-groupes (non désaisonnalisés),
par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2002 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 2002 contre		
	January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	
MONTREAL						
All-items	113.5	113.5	112.0	0.0	1.3	Ensemble
Shelter	112.2	112.2	111.9	0.0	0.3	Logement
Rented accommodation	109.7	109.6	108.3	0.1	1.3	Logement en location
Owned accommodation	114.0	114.1	111.6	-0.1	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	113.5	113.5	122.0	0.0	-7.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	146.8					Ensemble (1986=100)
OTTAWA						
All-items	118.8	118.9	117.5	-0.1	1.1	Ensemble
Shelter	114.9	115.2	113.0	-0.3	1.7	Logement
Rented accommodation	120.2	119.9	116.7	0.3	3.0	Logement en location
Owned accommodation	107.6	107.5	106.1	0.1	1.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	134.8	138.4	135.5	-2.6	-0.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.6					Ensemble (1986=100)
TORONTO						
All-items	117.8	118.1	116.4	-0.3	1.2	Ensemble
Shelter	115.4	115.8	112.7	-0.3	2.4	Logement
Rented accommodation	120.0	119.8	116.9	0.2	2.7	Logement en location
Owned accommodation	106.2	106.2	103.3	0.0	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	147.7	152.1	147.6	-2.9	0.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.8					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY						
All-items	116.6	116.1	115.6	0.4	0.9	Ensemble
Shelter	111.2	109.5	109.7	1.6	1.4	Logement
Rented accommodation	109.7	109.4	108.8	0.3	0.8	Logement en location
Owned accommodation	101.4	101.6	101.6	-0.2	-0.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	143.1	134.1	135.6	6.7	5.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	148.1					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG						
All-items	120.8	120.4	119.3	0.3	1.3	Ensemble
Shelter	117.8	117.8	116.8	0.0	0.9	Logement
Rented accommodation	112.1	111.9	109.7	0.2	2.2	Logement en location
Owned accommodation	112.7	112.8	112.7	-0.1	0.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	145.3	145.6	142.3	-0.2	2.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.3					Ensemble (1986=100)
REGINA						
All-items	121.9	121.2	119.2	0.6	2.3	Ensemble
Shelter	131.9	130.6	126.6	1.0	4.2	Logement
Rented accommodation	115.7	115.4	113.1	0.3	2.3	Logement en location
Owned accommodation	123.3	123.3	121.6	0.0	1.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	171.4	165.7	153.9	3.4	11.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.1					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains
sous-groupes (non désaisonnalisés),
par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2002 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 2002 contre		
	January 2002 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	December 2001 Décembre	January 2001 Janvier	
SASKATOON						
All-items	120.3	119.7	117.7	0.5	2.2	Ensemble
Shelter	124.6	123.8	119.8	0.6	4.0	Logement
Rented accommodation	121.3	121.1	119.1	0.2	1.8	Logement en location
Owned accommodation	112.0	112.1	109.6	-0.1	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	160.1	155.4	144.3	3.0	10.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.9					Ensemble (1986=100)
EDMONTON						
All-items	118.2	117.5	113.6	0.6	4.0	Ensemble
Shelter	119.3	117.0	104.7	2.0	13.9	Logement
Rented accommodation	117.8	117.5	113.1	0.3	4.2	Logement en location
Owned accommodation	108.7	108.7	108.8	0.0	-0.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	162.3	147.8	71.9	9.8	125.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.6					Ensemble (1986=100)
CALGARY						
All-items	121.1	118.8	118.0	1.9	2.6	Ensemble
Shelter	125.1	116.9	117.6	7.0	6.4	Logement
Rented accommodation	121.9	121.7	118.0	0.2	3.3	Logement en location
Owned accommodation	116.1	116.3	114.7	-0.2	1.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	161.1	105.3	122.7	53.0	31.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.9					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER						
All-items	116.3	115.8	115.3	0.4	0.9	Ensemble
Shelter	102.8	103.4	103.8	-0.6	-1.0	Logement
Rented accommodation	112.2	112.2	110.7	0.0	1.4	Logement en location
Owned accommodation	90.7	91.1	91.1	-0.4	-0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	149.6	154.1	164.2	-2.9	-8.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	148.2					Ensemble (1986=100)
VICTORIA						
All-items	114.9	114.3	113.8	0.5	1.0	Ensemble
Shelter	100.1	100.0	100.3	0.1	-0.2	Logement
Rented accommodation	112.3	112.2	110.9	0.1	1.3	Logement en location
Owned accommodation	89.7	90.0	89.9	-0.3	-0.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	119.1	116.5	123.0	2.2	-3.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	145.2					Ensemble (1986=100)

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.

¹ Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S													
1997	107.4	107.7	108.4	107.4	107.9	108.1	108.4	108.3	108.5	108.5	108.3	107.9	108.1
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0												
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE													
1997	105.8	105.9	106.7	106.8	106.5	106.2	106.5	106.6	106.3	106.6	106.7	106.1	106.4
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2												
HALIFAX													
1997	106.4	106.6	107.0	107.1	107.1	106.9	107.1	107.4	107.4	107.6	107.4	107.3	107.1
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3												
SAINT JOHN													
1997	106.2	106.4	106.7	106.7	106.5	106.2	106.5	106.6	107.1	107.1	107.0	106.9	106.7
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4												
QUÉBEC													
1997	105.0	105.3	105.4	105.6	105.6	106.0	105.8	106.1	105.9	106.0	106.0	105.8	105.7
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9												
MONTRÉAL													
1997	104.1	104.5	104.5	104.7	104.9	105.3	104.9	105.3	104.9	105.0	105.1	104.9	104.8
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5												
OTTAWA													
1997	108.8	108.9	109.1	109.1	109.0	109.3	109.2	109.4	109.4	109.5	109.2	109.0	109.2
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8												
TORONTO													
1997	107.3	107.3	107.7	107.8	107.7	108.1	108.0	108.4	108.2	108.4	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8												

TABLE - 9 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100**

TABLEAU - 9 (Fin)

**L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1997-2002 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY													
1997	108.1	108.2	108.5	108.7	108.4	108.7	109.1	109.3	109.2	109.0	108.7	108.4	108.7
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6												
WINNIPEG													
1997	111.0	111.0	111.4	111.3	111.8	111.8	111.7	111.6	111.4	111.7	111.8	111.7	111.5
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8												
REGINA													
1997	110.4	110.5	110.7	110.1	110.5	110.7	110.9	110.8	110.8	111.2	111.2	111.2	110.8
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9												
SASKATOON													
1997	109.5	109.7	109.7	109.3	109.6	109.7	110.0	109.9	109.9	109.9	109.8	109.8	109.7
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3												
EDMONTON													
1997	108.3	108.5	108.8	108.2	108.4	108.8	108.8	108.8	108.9	109.0	108.8	108.8	108.7
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.2												
CALGARY													
1997	108.9	109.1	109.4	109.3	109.5	109.9	110.0	110.0	110.1	110.2	110.1	110.1	109.7
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1												
VANCOUVER													
1997	109.5	109.8	110.0	109.7	110.0	110.1	109.8	110.0	110.0	109.7	109.9	109.5	109.8
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3												
VICTORIA													
1997	109.1	109.4	109.7	109.7	110.0	110.0	110.0	110.1	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9												

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7

TABLE - 10

**Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002**

TABLEAU - 10

**Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002**

	St. John's	Charlotte- town/ Sum- merside	Halifax	Saint John	Québec	Montréal	Ottawa	Toronto	Thunder Bay	Winnipeg
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
January-2001	83.6	80.4	77.8	73.5	77.0	77.7	70.6	71.8	72.1	64.4
February-2001	83.6	71.9	78.0	72.7	77.5	78.8	69.5	70.9	74.9	68.9
March-2001	83.6	71.6	77.7	71.8	78.7	77.4	68.9	68.8	73.6	65.9
April-2001	85.4	74.1	81.7	77.0	81.5	82.9	74.6	77.0	79.1	65.4
May-2001	90.5	76.4	84.9	83.2	85.8	85.7	78.0	80.3	84.4	72.7
June-2001	87.6	77.6	80.2	77.6	80.3	77.5	71.0	70.9	85.5	77.0
July-2001	80.3	77.6	74.5	70.8	69.9	70.9	64.7	65.3	76.8	66.3
August-2001	79.6	74.1	74.0	71.3	72.4	74.5	69.0	67.4	75.1	66.9
September-2001	82.4	70.7	77.2	71.9	75.6	76.7	72.2	71.4	83.0	75.4
October-2001	78.7	72.1	70.7	68.6	72.9	72.9	63.7	66.2	71.6	66.6
November-2001	73.7	68.7	65.2	62.7	64.3	64.5	59.2	61.7	65.2	56.3
December-2001	70.9	63.3	64.4	63.2	58.1	65.2	58.1	59.6	59.9	51.3
January-2002	72.0	60.6	64.3	65.8	62.5	64.2	59.4	60.5	65.5	54.0
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
January-2001	90.3	84.6	83.6	79.6	84.4	85.5	80.0	82.0	82.8	75.2
February-2001	90.3	75.7	82.2	79.0	85.1	86.4	79.1	80.9	86.0	79.2
March-2001	90.3	75.8	83.7	78.3	85.9	85.0	79.3	79.0	85.3	75.8
April-2001	92.1	78.3	87.8	83.1	88.8	90.4	84.5	87.4	89.4	76.0
May-2001	97.2	80.5	90.4	88.3	93.1	93.3	88.5	90.9	94.3	82.2
June-2001	94.1	81.8	85.2	84.0	87.6	85.1	81.0	81.9	95.1	86.3
July-2001	87.0	81.8	80.4	77.3	77.2	78.8	75.2	75.2	87.1	76.9
August-2001	85.8	79.0	80.2	77.8	79.5	82.3	79.6	77.0	85.9	77.6
September-2001	89.1	75.0	83.4	78.5	81.7	84.1	82.5	81.2	92.6	84.3
October-2001	84.6	76.3	76.6	75.1	79.8	80.6	74.6	76.0	81.2	76.5
November-2001	79.9	73.0	71.5	69.1	71.5	72.9	69.1	72.4	73.9	66.1
December-2001	76.5	67.5	70.9	69.4	64.0	73.5	68.3	69.7	70.5	61.8
January-2002	77.1	64.7	70.8	72.5	69.3	72.7	69.6	70.3	74.9	64.0
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
January-2001	81.1	79.3	75.2	71.7	76.8	77.1	70.5	70.4	70.6	62.9
February-2001	80.9	70.3	75.3	71.4	77.0	77.4	67.8	69.6	72.5	67.7
March-2001	80.9	70.2	74.9	69.8	78.4	76.1	66.0	67.3	71.1	64.6
April-2001	83.1	72.8	78.2	75.2	81.9	81.3	71.3	75.4	76.5	63.4
May-2001	88.4	74.9	82.1	80.4	84.7	84.5	74.9	78.8	81.3	71.9
June-2001	85.1	76.4	77.2	75.8	78.7	75.5	68.8	69.2	81.8	75.6
July-2001	77.6	76.2	71.9	68.7	69.1	69.0	62.9	64.4	72.4	65.4
August-2001	76.9	73.0	71.8	69.1	71.9	73.5	66.9	64.8	73.6	66.3
September-2001	79.7	69.4	74.6	69.7	75.1	75.4	69.5	71.2	82.3	73.8
October-2001	76.4	70.8	68.0	66.4	72.3	69.4	61.3	64.2	68.3	64.9
November-2001	71.0	67.6	62.8	60.7	63.5	61.9	57.0	60.1	61.8	54.2
December-2001	68.2	62.1	61.9	61.3	58.0	63.9	55.1	57.9	58.3	49.7
January-2002	68.7	59.4	61.8	63.3	60.8	63.4	56.0	58.6	63.7	52.2
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
January-2001	87.7	83.4	81.0	78.7	83.7	83.9	80.1	80.1	80.4	72.8
February-2001	87.7	74.5	81.9	78.5	84.3	84.3	77.7	80.0	82.0	77.7
March-2001	87.7	74.4	81.5	76.9	85.8	83.0	76.4	77.2	80.7	74.3
April-2001	89.8	76.8	84.8	81.6	89.3	88.1	81.5	85.2	86.1	73.6
May-2001	95.2	79.1	88.4	87.4	92.3	91.0	85.1	89.0	90.8	81.9
June-2001	91.4	80.6	83.2	82.6	85.8	81.4	79.1	79.2	91.4	85.5
July-2001	84.4	80.5	77.7	75.6	76.0	75.4	73.1	73.8	82.0	75.4
August-2001	83.4	77.2	77.8	75.6	78.7	79.6	77.2	73.7	83.2	76.2
September-2001	86.7	73.5	81.2	76.5	81.7	80.7	80.0	81.2	91.7	83.4
October-2001	81.7	75.0	74.2	73.2	78.9	75.8	71.9	73.3	77.9	74.9
November-2001	76.6	71.8	69.5	66.9	70.0	68.4	67.6	69.4	71.2	63.7
December-2001	73.7	66.2	68.5	68.0	64.3	70.0	66.1	67.4	68.1	59.8
January-2002	73.8	63.6	68.5	70.2	67.3	69.3	66.4	68.2	73.9	62.6
Household Heating Fuel										
January-2001	63.3	56.5	59.2	66.6	56.3	58.3	65.5	64.6	61.1	62.0
February-2001	58.7	50.7	57.8	62.7	52.4	55.3	63.8	63.6	58.9	62.3
March-2001	56.0	50.7	56.4	60.5	51.1	52.3	59.8	60.9	54.6	60.2
April-2001	55.6	53.4	56.3	60.1	48.6	50.9	58.4	56.4	54.4	60.2
May-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
June-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
July-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
August-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
September-2001	52.7	49.8	53.2	57.4	50.6	47.3	52.7	53.2	58.0	62.6
October-2001	51.4	51.4	51.3	56.2	46.7	46.3	51.3	52.4	53.9	60.8
November-2001	47.3	48.2	49.0	52.4	44.7	45.2	51.3	51.8	50.3	57.4
December-2001	46.0	45.8	46.3	49.3	44.7	42.7	48.4	48.3	49.7	54.4
January-2002	43.6	42.6	45.7	47.8	44.0	43.1	47.0	47.5	45.1	49.5

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

Regina	Saskatoon	Edmonton	Calgary	Vancouver	Victoria	Whitehorse	Yellowknife	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
72.7	72.8	64.4	65.5	71.6	75.6	85.9	87.9	Janvier-2001
74.8	74.6	66.9	66.9	72.2	74.8	83.8	87.9	Février-2001
70.8	70.6	63.4	64.1	69.6	74.0	83.3	87.9	Mars-2001
68.8	69.4	62.6	63.5	73.7	74.1	81.3	87.9	Avril-2001
78.0	78.0	69.3	71.3	72.7	77.7	84.8	88.8	Mai-2001
81.0	82.1	69.9	76.5	79.4	83.5	88.6	93.0	Juin-2001
72.6	72.0	62.0	65.4	70.8	74.4	86.9	89.9	Juillet-2001
72.8	73.4	61.1	65.5	69.4	72.9	80.4	89.9	Août-2001
82.6	83.4	71.8	77.3	78.2	83.0	85.9	93.9	Septembre-2001
71.6	71.4	58.8	64.2	73.0	78.0	81.9	88.2	Octobre-2001
64.7	64.6	52.3	53.8	64.2	69.1	75.9	83.2	Novembre-2001
59.3	59.1	48.7	50.8	60.1	62.8	73.7	82.4	Décembre-2001
63.9	63.1	49.9	55.0	60.3	64.4	72.6	82.4	Janvier-2002
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
82.2	82.8	74.3	75.1	82.2	85.9	93.0	92.8	Janvier-2001
84.3	84.5	77.2	76.5	82.7	84.9	92.0	93.1	Février-2001
79.7	80.6	73.3	73.4	80.0	84.1	91.4	93.1	Mars-2001
78.5	79.4	72.1	73.4	84.1	84.2	90.2	93.6	Avril-2001
87.5	87.7	78.4	81.2	83.0	87.7	92.7	94.6	Mai-2001
91.0	90.9	80.1	86.2	89.8	93.6	96.4	98.6	Juin-2001
83.1	81.5	71.6	74.8	80.7	84.6	95.3	95.5	Juillet-2001
83.2	82.5	70.8	75.4	79.7	83.0	92.4	95.3	Août-2001
93.0	93.0	81.6	87.3	88.2	93.1	95.5	99.2	Septembre-2001
81.3	81.2	68.6	74.1	83.2	88.1	92.2	94.2	Octobre-2001
74.4	76.0	62.2	63.6	74.3	79.2	86.4	89.8	Novembre-2001
69.0	68.7	58.7	60.7	70.2	72.7	84.5	89.0	Décembre-2001
73.6	72.7	59.7	65.1	70.3	74.1	82.7	89.0	Janvier-2002
								Essence régulière sans plomb aux stations avec libre service
72.4	72.4	62.6	64.8	69.4	74.4	84.9	87.7	Janvier-2001
74.3	74.2	65.3	66.1	70.6	73.9	82.7	87.5	Février-2001
69.6	70.6	61.9	62.7	66.5	73.0	81.7	87.5	Mars-2001
68.6	69.1	61.3	62.6	70.6	73.1	80.2	87.5	Avril-2001
77.0	77.7	68.8	70.8	73.4	76.5	81.9	88.6	Mai-2001
81.1	81.9	69.3	75.4	76.9	82.4	87.4	93.4	Juin-2001
71.9	71.8	61.0	64.2	67.0	73.4	86.9	89.4	Juillet-2001
72.5	72.4	61.8	63.9	67.2	71.9	79.8	89.4	Août-2001
83.9	82.4	69.8	76.3	73.8	81.9	84.4	93.4	Septembre-2001
71.9	71.0	56.7	64.2	71.3	77.1	82.0	89.0	Octobre-2001
64.4	64.3	51.0	52.6	62.3	67.7	74.7	83.6	Novembre-2001
59.3	58.9	46.5	50.5	58.2	61.9	73.6	82.0	Décembre-2001
63.6	63.6	47.4	53.8	57.8	63.4	71.5	82.0	Janvier-2002
								Essence super sans plomb aux stations avec libre service
82.6	82.1	72.6	74.7	78.9	84.8	91.3	95.3	Janvier-2001
84.6	84.0	75.3	75.3	80.7	84.4	89.9	95.1	Février-2001
80.1	80.2	71.3	72.2	76.7	83.4	89.5	95.1	Mars-2001
78.7	78.8	71.0	72.3	80.8	83.5	88.2	95.6	Avril-2001
87.1	87.6	78.7	80.5	83.6	87.0	89.9	97.1	Mai-2001
91.4	91.7	78.9	84.8	87.2	92.9	94.2	101.6	Juin-2001
82.6	81.8	70.5	73.7	77.5	83.8	93.0	97.6	Juillet-2001
83.2	82.3	71.2	73.7	77.5	82.4	87.8	97.6	Août-2001
93.9	91.9	79.6	86.2	84.0	92.4	92.8	99.7	Septembre-2001
82.7	80.8	66.7	73.6	81.4	87.6	88.8	96.7	Octobre-2001
74.6	74.2	60.7	62.4	72.6	77.8	81.6	91.3	Novembre-2001
69.5	68.9	56.4	60.4	68.7	72.4	80.2	90.2	Décembre-2001
73.6	73.6	57.4	63.6	68.0	73.9	78.2	90.2	Janvier-2002
								Mazout
60.2	58.7	.	.	61.7	64.8	65.9	56.3	Janvier-2001
59.5	58.8	.	.	60.5	60.5	64.7	54.6	Février-2001
57.7	56.8	.	.	60.0	59.1	64.0	52.3	Mars-2001
55.8	55.9	.	.	58.6	57.7	62.2	51.1	Avril-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Mai-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Juin-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Juillet-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Août-2001
59.2	60.4	.	.	58.6	58.9	65.3	58.5	Septembre-2001
55.6	55.6	.	.	55.3	57.1	63.2	51.2	Octobre-2001
52.8	55.1	.	.	54.5	55.9	62.5	48.5	Novembre-2001
49.8	52.7	.	.	49.8	52.4	52.6	43.4	Décembre-2001
49.2	52.0	.	.	49.0	50.7	53.4	42.1	Janvier-2002

TABLE - 11

Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		November 2001	December 2001	January 2002
		Novembre 2001	Décembre 2001	Janvier 2002
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg 11.00	11.47	11.13
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg 13.09	13.21	13.53
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg 18.30	17.74	18.10
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg 7.91	7.95	7.82
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg 8.04	8.20	8.18
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg 5.20	5.29	5.35
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg 9.91	9.85	9.91
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg ... ¹	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg 4.74	4.70	4.86
10	Bacon	500 g 4.37	4.28	4.16
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g 2.55	2.63	2.60
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g 3.86	3.85	3.78
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l 1.55	1.56	1.56
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l 1.50	1.51	1.51
15	Butter – Beurre	454 g 3.24	3.27	3.28
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g 2.46	2.48	2.47
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml 1.12	1.14	1.15
18	Eggs – Oeufs	1 dz 1.97	1.97	1.94
19	Bread – Pain	675 g 1.45	1.43	1.46
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g 1.94	1.91	1.88
21	Macaroni	500 g 1.01	1.00	0.97
22	Flour – Farine	2.5 kg 3.35	3.37	3.48
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g 3.44	3.61	3.58
24	Apples – Pommes	1 kg 2.60	2.78	2.85
25	Bananas – Bananes	1 kg 1.22	1.30	1.26
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg 1.83	1.84	1.76
27	Oranges	1 kg 2.63	2.78	2.77
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l 1.55	1.59	1.55
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l 2.99	3.06	2.98
30	Cabbage – Choux	1 kg ... ¹	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg 1.05	1.15	1.19
32	Celery – Céleri	1 kg 1.60	1.85	2.12
33	Mushrooms – Champignons	1 kg 6.24	6.48	6.48
34	Onions – Oignons	1 kg 0.97	1.01	1.04
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg 3.77	3.91	3.91
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg 1.80	1.85	1.80
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml 0.83	0.87	0.81
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml 1.22	1.22	1.22
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l 1.49	1.47	1.46
40	Ketchup	1 l 2.69	2.70	2.66
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg 2.41	2.45	2.50
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g 3.13	3.10	3.13
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g 4.53	4.56	4.56
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72 3.37	3.36	3.39
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l 3.14	3.18	3.20
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml 0.76	0.79	0.77
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml 0.59	0.60	0.60
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g 2.60	2.63	2.57
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l 1.25	1.26	1.27
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l 1.25	1.16	1.28
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l 1.33	1.29	1.39
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2 1.96	1.99	1.95
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200 1.58	1.67	1.66
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4 1.87	1.88	1.85
55	Shampoo – Shampouing	300 ml 3.25	3.25	3.10
56	Deodorant – Désodorisant	60 g 2.91	2.92	3.00
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml 1.27	1.29	1.29
58	Cigarettes	200 45.61	45.71	45.74

¹ Series terminated as of May 2001.¹ Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

Appendix

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail par ville, octobre
1999, pour certains groupes de biens et services à la
consommation, moyenne des villes combinées=100¹

		Canada CPI weights ²	St. John's (Nfld.Lab.)	Charlottetown- Summerside	Halifax	Saint John (N.B.)	Montréal
		Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)			Saint John (N.-B.)	
No.	Selected components and sub-groups						
1	All items	100	100	94	99	93	95
2	Food	17.9	109	105	103	103	100
3	Food purchased from stores		113	107	106	107	98
4	Meat, poultry and fish		113	109	109	107	99
5	Dairy products and eggs		123	111	111	109	94
6	Bakery and other cereal products		96	104	100	100	100
7	Fruit and vegetables		127	111	111	114	101
8	Other food purchased from stores ³		102	102	96	103	97
9	Food purchased from restaurants		99	98	97	95	104
10	Shelter	26.8	86	79	90	76	86
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	97	100
12	Household operations		98	95	102	94	100
13	Household furnishings		102	104	101	101	101
14	Clothing and footwear	6.2	101	93	101	100	100
15	Transportation	19.0	105	94	98	96	100
16	Private transportation		105	93	96	95	100
17	Purchase of automotive vehicles		101	105	101	101	100
18	Gasoline		114	88	105	100	108
19	Other private transportation		102	82	84	84	94
20	Public transportation		104	104	106	101	100
21	Health and personal care	4.6	103	100	105	103	105
22	Health care		103	104	108	106	106
23	Personal care supplies and equipment		113	110	106	111	98
24	Personal care services		84	74	95	86	113
25	Recreation, education and reading	11.2	104	102	107	101	92
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	126	107	106	104	98
27	Alcoholic beverages		102	104	102	95	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		155	111	110	115	92

¹ For explanatory notes, see Appendix 2.

^{2,3} See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail par ville, octobre
1999, pour certains groupes de biens et services à la
consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Ottawa	Toronto	Winnipeg	Regina	Edmonton	Vancouver	No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	108	92	92	93	105	1	Ensemble
103	98	98	100	100	105	2	Aliments
107	99	97	99	102	106	3	Aliments achetés au magasin
108	98	99	99	98	105	4	Viande, volaille et poisson
113	106	90	89	94	101	5	Produits laitiers et oeufs
97	97	104	106	103	112	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
107	98	94	96	109	106	7	Fruits et légumes
107	99	100	104	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin ³
96	96	100	103	98	103	9	Aliments achetés au restaurant
103	122	82	78	83	111	10	Logement
103	103	96	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
103	104	94	94	97	105	12	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	99	13	Équipement du ménage
101	101	100	99	95	101	14	Habillement et chaussures
99	105	93	96	90	104	15	Transports
98	104	93	98	90	106	16	Transport privé
102	101	100	99	93	101	17	Achat de véhicules automobiles
98	100	98	102	90	93	18	Essence
92	111	82	95	88	121	19	Autres transports privés
106	113	94	84	89	92	20	Transport public
106	100	96	90	98	98	21	Santé et soins personnels
113	101	92	92	100	95	22	Soins de santé
105	100	101	97	95	105	23	Articles et accessoires de soins personnels
86	98	99	75	95	98	24	Services de soins personnels
109	109	96	97	97	97	25	Loisirs, formation et lecture
97	94	109	114	107	119	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
101	102	86	91	95	108	27	Boissons alcoolisées
92	84	137	141	122	133	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

¹ Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

^{2,3} Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Note

This edition of the Inter-city Price Index marks the first time that Shelter is included in the index. As a result, an All-items index is now produce that can be used to make overall inter-city retail price comparisons for 11 cities.

Shelter, as an expenditure category, was previously absent from the Inter-city index program because of difficulties associated with its measurement. A price index designed to compare inter-city prices requires that the sampled commodities across areas be identical to ensure that variations in index levels are due to price differences and not to variations in product attributes. For many products, adjusting for such quality differences is relatively straightforward. In the case of shelter however, place-to-place comparison is problematic. Because location is such a critical element in the pricing of shelter, establishing comparable matches across cities is difficult if not impossible.

Recent advances in price index research have provided a way to compare shelter for inter-city comparisons. Hedonic regressions are used to adjust for quality differences between cities and produce reliable inter-city comparisons. This approach has been applied successfully in the context of temporal price indexes such as the Consumer Price Index, for products that change frequently and hence, do not respect the traditional matched-samples methodology.

For the purpose of the inter-city index, a rental equivalence approach is retained. This approach assumes that in the long run, changes in the rental market accurately reflect the changes in costs faced by homeowners. As well, it has the advantage of measuring the consumption aspects of shelter and excluding from it its investment aspect. Thus, the shelter component of the inter-city price index program approximates across cities the differences in the cost of consuming a flow of shelter services provided for both renters and homeowners.

A more detailed description of the treatment of shelter in the Inter-City Price Index program will be made available in a forthcoming paper to be published in Prices Division Analytical Research Papers series.

Note

C'est la première fois que la composante du logement est incluse dans l'Indice comparatif des prix de détail par ville. Il est maintenant possible de produire un indice d'ensemble qui permet d'effectuer des comparaisons globales de prix de détail intervilles pour onze villes.

Le logement, une catégorie de dépenses, ne figurait pas auparavant dans le programme de l'indice intervilles à cause des difficultés associées à sa mesure. Un indice de prix ayant pour but de comparer des prix intervilles exige que les produits échantillonnés soient identiques dans toutes les régions. Ceci permet de s'assurer que toute variation du niveau de l'indice est causée par les écarts de prix et non par les différences dans les caractéristiques des biens ou services. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité. Cependant, dans le cas du logement, les comparaisons d'un endroit à l'autre posent un problème. L'emplacement étant un élément important dans l'établissement du prix d'un logement, il est souvent difficile, voire impossible, de trouver des logements comparables dans deux villes différentes.

Les récents progrès dans les études sur les indices de prix fournissent une solution au problème de la comparaison intervilles des logements. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons intervilles fiables. On a appliqué avec succès cette méthode à des indices de prix longitudinaux, comme l'IPC, où certains produits changent souvent et ne respectent pas la méthode classique d'échantillons appariés.

Pour les fins du programme de l'indice intervilles, nous avons retenu la méthode de l'équivalence locative. Cette méthode est basée sur l'hypothèse qu'à long terme les changements dans le marché de la location reflètent de façon précise les changements dans les coûts subis par les propriétaires. Elle a aussi l'avantage de mesurer les aspects consommation du logement et d'ignorer l'aspect placement. Ainsi, la composante du logement dans le programme de l'indice des prix intervilles estime, d'une ville à l'autre, la variation du coût de consommation des services de logement fournis pour les locataires et les propriétaires.

On trouvera une description plus détaillée du traitement du logement dans le programme de l'indice comparatif des prix de détail par ville dans un prochain document de recherche de la série analytique de la Division des prix.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

The data base of this place-to-place study of comparative retail prices was largely drawn from the large volume of price quotations collected for the production of the monthly consumer price indexes.

In developing these spatial price relationships, efforts were made to achieve comparability by seeking to equate qualities of goods and services in the various locations and by matching types of retail outlets as far as possible. To optimize price comparability between locations, differential price measurements were initially derived separately as between the following pairs of cities:

St. John's	-	Halifax
Charlottetown	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical specifications, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices. By means of a linking procedure, the paired city item indexes were initially compared with their counterparts in a common base city; subsequently they were related to the weighted average of the combined 11 cities equalling 100.

The city-to-city price relationships for individual items thus derived were then aggregated by application of the combined 11-city weighting patterns updated for price change to the time of the inter-city retail price comparison study.

It should be noted, especially in periods of volatile price movement, that city-to-city retail price relationships may be significantly affected by the timing and the relative rate of price change occurring in each location. Furthermore, since the retail prices used in this study are those faced by consumers, they include sales and excise taxes as applicable. Thus, comparative rates of provincial sales tax in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as changes in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for tax-affected items or groups of items.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at december 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since December 1997.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegars, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail par ville

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour la période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'indice mensuel des prix à la consommation.

Des efforts ont été entrepris pour développer des comparaisons valables en cherchant à obtenir des qualités identiques de biens et de services dans les différents endroits et en couplant, lorsque possible, des points de vente au détail comparables, pour déterminer les relations de prix spatiales. Afin d'optimiser la comparaison des prix entre les différents endroits, les mesures différentielles de prix ont d'abord été calculées séparément pour les paires de villes suivantes :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant que les spécifications étaient identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la comparaison des points de vente au détail et des méthodes de vente. Grâce à la procédure de couplage, les indices couplés des villes ont d'abord été comparés au niveau de l'article et transformés sur la base d'une ville commune, ils ont ensuite été reliés à une moyenne pondérée (la combinaison des 11 villes étant égale à 100).

Les relations entre les prix d'articles entre les villes ainsi déduites ont été regroupées en appliquant le schéma de pondération des 11 villes combinées, mis à jour par la variation de prix qui s'est effectuée jusqu'au moment de l'étude comparative des prix de détail entre les villes.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux comparatifs des taxes de vente provinciale effectives dans les diverses villes au temps de la comparaison, de même que le changement dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustés en fonction des variations des prix observées depuis décembre 1997.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1996. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1996. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau de prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finals, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1998, the basket reflecting the 1996 expenditure patterns replaced the 1992 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1996 and 1992. Because both sets of weights are expressed in December 1997 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and in the procedures used to obtain weights for "replacement cost" and "alcoholic beverages".

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1996 and 1992
Distribution¹ of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

Major Components	1996 Expenditures Dépenses de 1996		1992 Expenditures Dépenses de 1992	
	Expressed in 1996 prices Exprimées en prix de 1996	Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de Déc. 1997	Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de Déc. 1997	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	17.8	17.9	18.1	Aliments
Shelter	27.1	26.8	26.9	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.8	10.1	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.3	6.3	6.4	Habillement et chaussures
Transportation	18.6	19.0	19.1	Transports
Health and personal care	4.6	4.6	4.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.3	11.2	10.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.4	3.5	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1998, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1996 a remplacé le panier de 1992. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1996 et de 1992. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1997, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et des méthodes pour obtenir les pondérations de « coût de remplacement » et de « boissons alcoolisées ».

TABEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations¹ des dépenses
de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1997 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1997 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.

Are you getting the whole picture?

Canadian Business Patterns

Profiling Corporate Canada... one community at a time

Nothing helps you leverage the power of information to profile Canada's business community faster, simpler or more effectively than the *Canadian Business Patterns (CBP)*.

This unique research tool provides detailed and reliable counts of business establishments by:

- nine employment size ranges
- geography groupings by province, metropolitan areas, census agglomerations, census divisions and census subdivisions
- and various levels of industry classification (SIC and NAICS).

Make better decisions — faster!

Use the *Canadian Business Patterns* to:

- study economic activity
- benchmark statistical surveys
- analyse market potential

Explore the world of business on disc

The CD-ROM *Canadian Business Patterns* provides you with the speed and reliability you need, combined with the flexibility you demand. Copy text right into your documents and databases, view data on a customized basis, and search, locate and print exactly what you are looking for.

Capture the information that will move your business ahead to realize its full potential. Purchase the *Canadian Business Patterns* today!

CD-ROM Semi-annual (Cat. No. 61F0040XDB): starting from \$150
CALL 1 888 553-9993 • FAX (613) 951-6274
MAIL to Statistics Canada,
Business Register Division,
120 Parkdale Avenue, Ottawa,
Ontario, K1A 0T6, Canada.
E-MAIL
france.couture@statcan.ca or
diane.morin@statcan.ca

Visit our Web site
at statcan.ca

Design your data solutions to your specifications

Statistics Canada offers customized extractions from the *CBP* with your choice of geography, industry or one or more of the standard employment size ranges. We can also provide custom tabulations such as revenue-related data, non-standard geographies (e.g. enumeration areas) or your own employment size ranges starting at \$150. For more information, contact your nearest Statistics Canada regional office at 1 800 263-1136.

In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. Shipping charges: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6 per item ordered. For shipments to other countries, please add \$10 per item ordered. (Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.)

EXCLUSIVE OFFER!
Buy 2 and get 40% off!

Purchase the *Canadian Business Patterns* for two reference periods and get 40% off the price of the second one!

Order today!

Avez-vous vraiment une vue d'ensemble?

Structure des industries canadiennes

Le profil de l'entreprise au Canada... une collectivité à la fois

Concevez des solutions en matière de données en fonction de vos exigences

Statistique Canada offre des extractions de la *SIC* personnalisées en fonction des groupements géographiques, des industries ou d'une ou de plusieurs tranches d'effectif standard de votre choix. Nous pouvons également préparer des tableaux personnalisés présentant par exemple des données sur les recettes, des groupements géographiques non standard (secteurs de dénombrement, par exemple) ou vos propres tranches d'effectif, cela à partir de 150 \$. Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près, au numéro 1 800 263-1136.

Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de livraison : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, ajoutez 6 \$ pour chaque article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, ajoutez 10 \$ pour chaque article commandé. (Les clients du gouvernement fédéral sont priés d'indiquer leur code d'organisme RI et leur code de référence RI sur toutes les commandes.)

Pour mettre à profit la puissance de l'information et dresser un profil du milieu des affaires au Canada avec plus de facilité, d'efficacité ou de rapidité, il n'y a rien de mieux que la *Structure des industries canadiennes (SIC)*.

Il s'agit d'un instrument de recherche unique qui fournit des données détaillées et fiables sur les établissements commerciaux, en fonction :

- de neuf tranches d'effectif;
- de groupements géographiques (provinces, régions métropolitaines, agglomérations de recensement, divisions de recensement et subdivisions de recensement)
- et de divers niveaux de classification des industries (CTI et SCIAN).

Prenez des décisions éclairées... plus rapidement!

Utilisez la *Structure des industries canadiennes* pour :

- étudier l'activité économique
- étalonner les estimations d'enquêtes statistiques
- analyser les possibilités qu'offrent les marchés

Explorez le milieu des affaires à partir d'un CD-ROM

Le CD-ROM *Structure des industries canadiennes* vous offre rapidité de consultation et fiabilité, conjuguées à la souplesse que vous recherchez. Il vous permet de copier du texte directement dans vos documents et bases de données, de personnaliser la présentation des données ainsi que de trouver et d'imprimer exactement ce que vous cherchez.

Mettez à profit l'information et les connaissances qui donneront une longueur d'avance à votre entreprise et lui permettront d'exploiter à fond tout son potentiel. Achetez la *Structure des industries canadiennes* DES AUJOURD'HUI!

CD-ROM semi-annuel (n° 61F0040XDB au cat.) : à partir de 150 \$ • TEL. : 1 888 553-9993

TELEC. : (613) 951-6274 • COURRIER :

Statistique Canada, Division du
Registre des entreprises,

120, avenue Parkdale, Ottawa
(Ontario), K1A 0T6, Canada.

COURRIEL :

france.couture@statcan.ca
ou diane.morin@statcan.ca

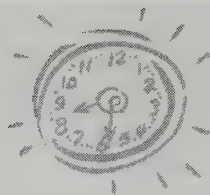
Visitez notre site Web
à statcan.ca

OFFRE EXCLUSIVE!
Réduction de 40 % à l'achat
d'un deuxième numéro!

Achetez deux périodes de référence de la *Structure des industries canadiennes* et obtenez une réduction de 40 % sur le deuxième numéro!

Commandez dès aujourd'hui!

The Daily Routine



La routine au Quotidien

FREE
at
www.statcan.ca

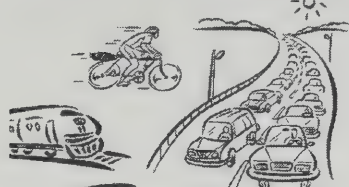
Statistics Canada's
official release bulletin,
every working day
at 8:30 a.m. (Eastern time)

Le bulletin de diffusion
officielle de Statistique Canada
tous les jours ouvrables,
dès 8 h 30 (heure normale de l'Est)

GRATUIT
sur le site
www.statcan.ca

This morning, like every morning, you:

Ce matin, comme chaque matin :



travelled to the office,
vous vous êtes
rendu au bureau,



drank your coffee,
vous avez bu un café,



opened your e-mail,
ouvert vos courriels,



read your copy of today's *Daily*
lu votre exemplaire du *Quotidien*

Is that right? You didn't read *The Daily*?
Did you know that it's the best statistical
information source in the country?

C'est vrai? Vous n'avez pas lu *Le Quotidien*?
C'est la meilleure source d'information
statistique au pays!

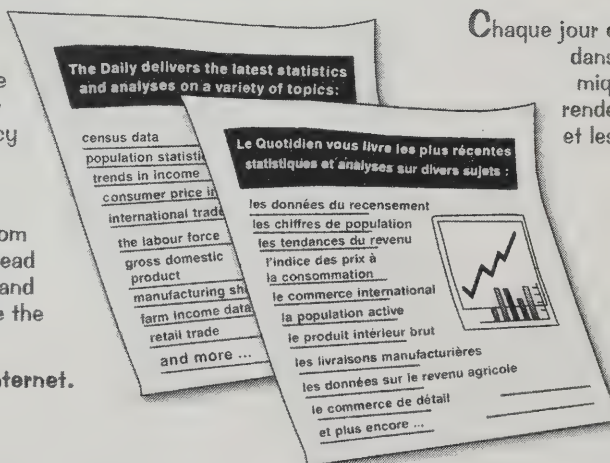
Each working day, *The Daily*
provides economic and social
data that's available free of charge
on our Web site. Journalists never
miss it. Business leaders and policy
makers use it to make sound
decisions.

The Daily delivers news directly from
Statistics Canada—with easy-to-read
news releases, informative tables and
simple charts that clearly illustrate the
news.

Subscribe to *The Daily* on the Internet.
It's **FREE**.

Visit www.statcan.ca to read
The Daily when you need it.
Or subscribe to the free online delivery service and receive
The Daily automatically by e-mail.

Add it to your
day-to-day activities...
a good way to add substance to your *Daily* routine!



Chaque jour ouvrable, *Le Quotidien* publie gratuitement
dans Internet des données sociales et économiques. Les journalistes ne manquent pas ce
rendez-vous quotidien. Les chefs d'entreprises
et les décideurs s'en servent pour prendre des
décisions judicieuses.

Le Quotidien vous livre les actualités en
direct de Statistique Canada,
par des communiqués faciles à lire
accompagnés de tableaux et de
graphiques informatifs permettant
rapidement de saisir la nouvelle.

Abonnez-vous au *Quotidien* sur
Internet. C'est **GRATUIT**.

Visitez le site www.statcan.ca et consultez
Le Quotidien quand bon vous semble. Ou encore,
abonnez-vous au service de livraison électronique gratuit
et recevez *Le Quotidien* par courriel, automatiquement.

Ajoutez-le à votre train-train du matin...
voilà un excellent moyen d'ajouter de la substance dans
votre routine... au *Quotidien*!



Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

The consumer price index

February 2002

L'indice des prix à la consommation

Février 2002



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

February 2002

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Février 2002



Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

March 2002

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 81, No. 2
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 81, No. 2
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mars 2002

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 81, n° 2
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 81, n° 2
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P préliminaire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001-326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001-326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par séries.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Index

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Indice des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Recent Feature Articles	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife	23
Part III - City Tables	33
Technical Notes	46

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2002, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1997-2002, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1997-2002, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2001-2002	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 1999, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales récemment parues	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife	23
Partie III - Tableaux des villes	33
Notes techniques	46

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2002, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1997-2002, 1992=100	36
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2001-2002	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail par ville, octobre 1999, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Text Table	
I Comparison of the 1996 and 1992 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47

Charts

1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	23

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47

Graphiques

1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	23

Release Dates for the Consumer Price Index - 2002

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2002

Index for the month of	Release Date	Indice pour le mois de	Date d'émission
January 2002	February 14, 2002	Janvier 2002	14 Février 2002
February 2002	March 21, 2002	Février 2002	21 Mars 2002
March 2002	April 23, 2002	Mars 2002	23 Avril 2002
April 2002	May 22, 2002	Avril 2002	22 Mai 2002
May 2002	June 14, 2002	Mai 2002	14 Juin 2002
June 2002	July 23, 2002	Juin 2002	23 Juillet 2002
July 2002	August 21, 2002	Juillet 2002	21 Août 2002
August 2002	September 20, 2002	Août 2002	20 Septembre 2002
September 2002	October 23, 2002	Septembre 2002	23 Octobre 2002
October 2002	November 21, 2002	Octobre 2002	21 Novembre 2002
November 2002	December 20, 2002	Novembre 2002	20 Décembre 2002
December 2002	January 22, 2003	Décembre 2002	22 Janvier 2003

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible à travers CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1996 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue 62-555.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1996*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1996*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1996*, n° 62-555 au catalogue.

Un court document non-technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation» (hors série) n° 62-557-XPB au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

TABLE - 1

**The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change February 2002 from		
	Indices			Taux de variation Février 2002 contre		
	February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	
All-items	116.9	116.2	115.2	0.6	1.5	Ensemble
Food	120.6	120.0	115.6	0.5	4.3	Aliments
Shelter	113.1	113.0	110.8	0.1	2.1	Logement
Household operations and furnishings	113.1	112.9	111.0	0.2	1.9	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	105.4	102.3	106.5	3.0	-1.0	Habillement et chaussures
Transportation	127.5	126.9	131.5	0.5	-3.0	Transports
Health and personal care	114.8	114.3	113.6	0.4	1.1	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	124.1	122.3	122.9	1.5	1.0	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	112.9	112.2	99.4	0.6	13.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	149.7					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	85.5	86.1	86.8			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	113.7	112.8	112.7	0.8	0.9	Biens
Services	120.7	120.2	118.1	0.4	2.2	Services
All-items excluding food and energy	115.4	114.7	113.4	0.6	1.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	122.4	121.8	129.9	0.5	-5.8	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ¹	118.6	117.8	116.0	0.7	2.2	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) ¹

¹ Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

¹ Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

**The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Percentage change February 2002 from		
	Indices			Taux de variation Février 2002 contre		
	February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	
Newfoundland and Labrador	114.2	113.8	114.5	0.4	-0.3	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	113.7	113.4	113.2	0.3	0.4	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	116.4	115.8	115.5	0.5	0.8	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	115.0	114.7	113.8	0.3	1.1	Nouveau-Brunswick
Québec	114.2	113.3	112.4	0.8	1.6	Québec
Ontario	118.2	117.3	116.6	0.8	1.4	Ontario
Manitoba	120.6	120.6	120.5	0.0	0.1	Manitoba
Saskatchewan	120.8	120.9	118.9	-0.1	1.6	Saskatchewan
Alberta	120.7	120.1	118.8	0.5	1.6	Alberta
British Columbia	115.9	115.4	112.6	0.4	2.9	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	115.2	115.2	116.0	0.0	-0.7	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	114.2	113.8	112.2	0.4	1.8	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest

TABLEAU - 2

**L'indice des prix à la consommation (non
désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife,
1992=100**

National Index Highlights

February 2002

Twelve-month percentage change in the CPI: +1.5%

Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +2.3%

In February 2002, consumers had to pay 1.5% more for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket than they did a year ago. This 12-month rise in the index is comparable to that of last month, which was 1.3%. In February 2002, the level of the index (116.9) was still below its peak of June 2001 (117.5). This indicates that consumer prices were, overall, lower in February 2002 than in June 2001. The All-items excluding energy index rose by 2.3% from February 2001 to February 2002.

Points saillants de l'indice national

Février 2002

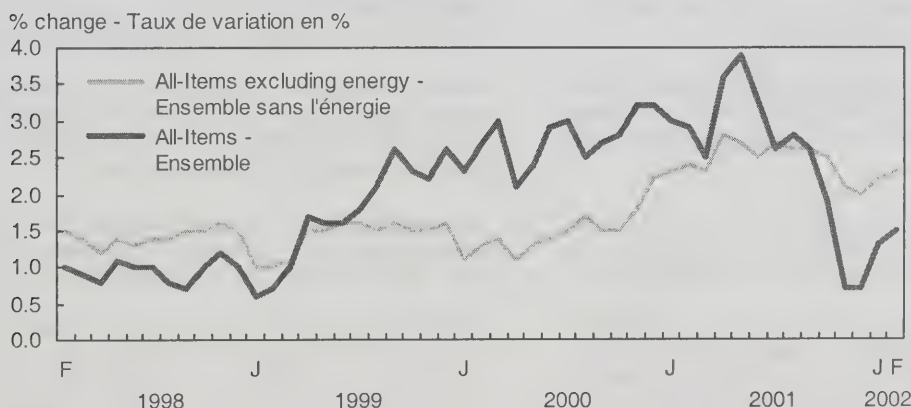
Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +1,5 %

Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +2,3 %

En février 2002, les consommateurs ont dû payer 1,5 % de plus qu'ils ne l'avaient fait un an auparavant pour les biens et services compris dans le panier de l'indice des prix à la consommation (IPC). Cette hausse de l'indice sur 12 mois est comparable à celle du mois dernier qui était de 1,3 %. En février 2002, le niveau de l'indice (116,9) était toujours inférieur au sommet de juin 2001 (117,5). Ceci nous indique que les prix à la consommation étaient, dans l'ensemble, moins élevés en février 2002 qu'en juin 2001. L'indice d'ensemble sans l'énergie a progressé de 2,3 % de février 2001 à février 2002.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



Rising prices for food, tobacco products and electricity are among the factors that contributed to the All-items' 12-month increase in February. Food prices rose by 4.3%, driven mainly by the price of restaurant meals, fresh vegetables and fresh fruit. The 24.6% increase in cigarette prices was primarily due to tax increases. The electricity index of February 2002, when compared to that of February 2001, shows an increase of 16.2%. Two-thirds of this rise can be explained by a \$200 credit given by the government of British Columbia in February 2001 (see box).

The fall in gasoline (-15.4%) and fuel oil prices (-23.4%) had an important slowing effect on the February index. These declines are explained in large part by the price per barrel of oil, which was about \$12 lower than a year ago. A decrease in traveller accommodation prices, due largely to the economic slow-down, also helped curb the CPI increase.

La montée des prix des aliments, des produits du tabac et de l'électricité est au nombre des facteurs ayant contribué à l'augmentation sur 12 mois de l'IPC d'ensemble en février. Les prix des aliments ont augmenté de 4,3 %, en raison surtout des prix des repas pris au restaurant, des légumes frais et des fruits frais. La majoration de 24,6 % des prix des cigarettes est principalement attribuable à des hausses de taxes. L'indice de l'électricité de février 2002, lorsque comparé à celui de février 2001, montre une progression de 16,2 %. Les deux tiers de cette augmentation s'explique par un crédit de 200 \$ consenti par le gouvernement de la Colombie-Britannique en février 2001 (voir encadré).

La chute des prix de l'essence (-15,4 %) et du mazout (-23,4 %) a exercé un effet de ralentissement important sur l'indice en février. Cette baisse de prix s'explique en bonne partie par le prix du baril de pétrole qui était inférieur d'environ 12 \$ à celui d'un an plus tôt. Une baisse des prix de l'hébergement pour voyageurs, due en grande partie au ralentissement économique, a aussi contribué à modérer la hausse de l'IPC.

The government of British Columbia provided BC Hydro customers with a \$200 credit on their February 2001 electricity bill. As the average electricity bill for February 2001 in B.C. was less than \$200, the average consumer did not have to make any payment. As a consequence, the index for electricity for B.C. fell to 0.0 in February 2001. The index series for B.C., which has 1992 as its reference period, was reestablished to the level reflecting the resumption of payments in March 2001. It is not meaningful, however, to calculate a percentage change comparing February 2002 to the index of February 2001 as it implies a division by 0.

Le gouvernement de la Colombie-Britannique a consenti aux abonnés de BC Hydro un crédit de 200 \$ sur leur facture d'électricité de février 2001. Comme la facture moyenne d'électricité pour février 2001 dans cette province s'élevait à moins de 200 \$, le consommateur moyen n'a rien eu à payer. Pour cette raison, l'indice de l'électricité est tombé à 0,0 en février 2001 pour la Colombie-Britannique. La série de l'indice de cette province, qui repose sur la période de référence de 1992, a été rétablie au niveau reflétant la reprise des paiements en mars 2001. Par conséquent, il n'est pas significatif de calculer une variation en pourcentage entre février 2002 et l'indice de février 2001, puisque ceci implique une division par zéro.

Monthly percentage change in the CPI: **+0.6%**

After advancing by 0.3% between December 2001 and January 2002, the CPI increased by 0.6% between January and February 2002. This rise was due primarily to higher prices for women's clothing, travel tours, traveller accommodation, gasoline and fresh vegetables. The decrease in the prices of fresh fruit and mortgage interest cost mitigated these increases.

The index for women's clothing rose by 4.6% in February as many items returned to regular price after specials in January. The price increases in this sector were especially strong in Québec, Ontario and Alberta.

The price of travel tours jumped 10.9% between January and February 2002. This monthly increase is of the same order of magnitude as those seen for the same month in the last four years.

The price of traveller accommodation increased by 5.3%. The province of Québec registered the strongest rise (+10.6%), as the Québec Winter Carnival was in full swing.

In February, consumers paid 1.4% more for gasoline than in January 2002. This monthly increase was lower than that of the previous month (+2.5%). Price increases ranged between 0.1% in Prince Edward Island and 4.5% in Alberta, whereas prices decreased in Saskatchewan (-3.4%), New Brunswick (-1.2%) and Whitehorse (-2.2%).

The price of fresh vegetables continued to rise in February 2002 (+4.1%). Bad weather in the United States and in Mexico explains part of these price increases. The price of broccoli, for example, is almost double its normal price for this time of the year. The decrease in the price of tomatoes (-8.5%), partly the result of more favourable temperatures in Florida, somewhat slowed the increase in the fresh vegetable index.

Fresh fruit prices decreased by 4.3% in February 2002. Greater availability and diversified supply sources contributed to lowering certain prices.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage : **+0,6 %**

Après une progression de 0,3 % entre décembre 2001 et janvier 2002, l'IPC a augmenté de 0,6 % entre janvier et février 2002. Cette hausse est surtout attribuable à la majoration des prix des vêtements pour femmes, des voyages organisés, de l'hébergement pour voyageurs, de l'essence et des légumes frais. La baisse des prix des fruits frais et du coût d'intérêt hypothécaire a atténué ces augmentations.

L'indice des vêtements pour femmes a progressé de 4,6 % en février alors que plusieurs items revenaient à des prix réguliers après des ventes au rabais en janvier. Les hausses de prix dans ce secteur se sont surtout fait sentir au Québec, en Ontario et en Alberta.

Les prix des voyages organisés ont augmenté de 10,9 % entre janvier 2002 et février 2002. Cette progression mensuelle est du même ordre de grandeur que celles observées pour le même mois au cours des quatre dernières années.

Les prix de l'hébergement pour voyageurs se sont accrus de 5,3 %. La hausse la plus importante a été mesurée au Québec (+10,6 %) alors que le Carnaval de Québec battait son plein.

En février, les consommateurs ont payé l'essence 1,4 % plus chère qu'en janvier 2002. Cette hausse mensuelle est moins importante que celle du mois précédent (+2,5 %). Les majorations de prix se sont situées entre 0,1 % à l'Île-du-Prince-Édouard et 4,5 % en Alberta, alors que les prix diminuaient en Saskatchewan (-3,4 %), au Nouveau-Brunswick (-1,2 %) et à Whitehorse (-2,2 %).

Le prix des légumes frais ont continué leur progression en février 2002 (+4,1 %). La mauvaise température aux États-Unis et au Mexique explique en partie ces hausses de prix. Le prix du brocoli, par exemple, est presque au double de son niveau normal pour cette saison. La baisse du prix des tomates (-8,5 %), température plus clémente en Floride aidant, est toutefois venue ralentir la hausse de l'indice des légumes frais.

Les fruits frais affichaient un recul de 4,3 % en février 2002. Une plus grande disponibilité et des sources d'approvisionnements diversifiées ont contribué au recul de certains prix.

The index for mortgage interest cost decreased by 0.5%. Although prices for new houses were rising in most Canadian cities, the effect of dropping interest rates more than offset these price increases. Please note that only a proportion of mortgages (the new and renewed mortgages) are affected by interest rates of the latest month. The rest of the mortgages that enter the index's calculation are affected by prior months' interest rates.

The seasonally adjusted CPI advanced 0.3% between January 2002 and February 2002

After adjusting for seasonal variations, the All-items CPI advanced by 0.3% between January 2002 and February 2002. The contributors to the rise in February's seasonally adjusted index were increases in the indexes for clothing and footwear (+1.3%), food (+0.7%), alcoholic beverages and tobacco products (+0.5%), recreation, education and reading (+0.3%), health and personal care (+0.3%), transportation (+0.2%) and shelter (+0.2%). The household operations and furnishings index remained unchanged on a seasonally adjusted basis.

L'indice du coût d'intérêt hypothécaire a diminué de 0,5 %. Bien que le prix des maisons neuves soit en hausse dans la majorité des villes canadiennes, l'effet des taux d'intérêts toujours à la baisse l'a emporté sur ces hausses de prix. Notons enfin que seule une proportion des hypothèques (les nouvelles et les renouvelées) est touchée par les taux d'intérêts du mois courant. Les autres hypothèques qui font aussi partie du calcul de l'indice sont influencées par les taux d'intérêts antérieurs au mois courant.

L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,3 % entre janvier 2002 et février 2002

Après correction des variations saisonnières, l'indice d'ensemble de l'IPC a progressé de 0,3 % entre janvier 2002 et février 2002. Les indices de l'habillement et des chaussures (+1,3 %), des aliments (+0,7 %), des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,5 %), des loisirs, de la formation et de la lecture (+0,3 %), de la santé et des soins personnels (+0,3 %), du transport (+0,2 %) et du logement (+0,2 %) ont contribué à cette hausse mensuelle. L'indice désaisonnalisé des dépenses et de l'équipement du ménage est demeuré inchangé.

Special Aggregates

Energy

In February 2002, the energy index registered its fifth consecutive 12-month decrease, falling by 5.8%. This decrease is attributed in large part to lower prices for gasoline (-15.4%) and fuel oil (-23.4%). Natural gas prices were also lower (-0.7%). On the other hand, a 12-month increase of 16.2% in the price of electricity tempered these decreases. A credit given to British Columbia consumers in February 2001 explains, in large part, this 16.2% increase (see box).

Compared to January 2002, the energy index increased by 0.5%, driven by the price of gasoline (+1.4%). The prices of natural gas (-0.4%), fuel oil (-0.7%) and electricity (-0.2%) were all declining.

Goods and Services

Prices in the goods sector increased by 0.9% between February 2001 and February 2002. This is the second consecutive 12-month increase. February's rise is due to an increase in the non-durable goods index (+1.9%), which was driven by prices of tobacco products, electricity and, to a lesser extent by prices of fresh vegetables and fresh fruits. These increases were largely offset by weaker gasoline and fuel oil prices. Lower prices for computer equipment and supplies, as well as for new automotive vehicles, pushed the durable goods index down 0.7%. The semi-durable goods index fell by 0.8%, due mainly to lower prices for women's clothing.

The cost of services rose by 2.2% between February 2001 and February 2002. The increases that had the greatest impact were those of restaurant meal prices, rents and automobile vehicle insurance premiums. The decline in mortgage interest cost somewhat offset these increases.

The goods index advanced 0.8% between January 2002 and February 2002. Prices in all sectors increased. The non-durable goods sector (+0.6%) had the largest contribution, followed by the semi-durable goods category (+2.6%), then by durable goods (+0.2%). Gasoline prices, as well as fresh vegetable prices, explained most of the increase in the non-durable goods index. Higher prices for milk, non-alcoholic beverages and cigarettes also had, though to a lesser extent, an impact. The increase in the price of semi-durable goods is due primarily to higher prices for women's clothing. The increase in the price of durable goods is explained mostly by higher prices for recreational vehicles and for audio tapes and discs.

The services index advanced by 0.4% between January 2002 and February 2002, due primarily to increases in the price of travel tours, traveller accommodation and automobile vehicle insurance premiums.

Agrégats spéciaux

Énergie

En février 2002, l'indice de l'énergie a enregistré la cinquième baisse consécutive de sa variation sur 12 mois, diminuant de 5,8 %. Ce recul est attribuable en très grande partie à la baisse des prix de l'essence (-15,4 %) et du mazout (-23,4 %). Les prix du gaz naturel ont aussi affiché une baisse (-0,7 %). En contrepartie, une hausse sur 12 mois de 16,2 % des prix de l'électricité a contribué à freiner ces chutes. Un crédit consenti aux consommateurs de la Colombie-Britannique en février 2001 explique en grande partie cette hausse de 16,2 % (voir encadré).

Par rapport au mois de janvier 2002, l'indice de l'énergie a affiché une progression de 0,5 %, poussé par les prix de l'essence (+1,4 %). Les prix du gaz naturel (-0,4 %), du mazout (-0,7 %) et de l'électricité (-0,2 %) étaient tous à la baisse.

Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont progressé de 0,9 % de février 2001 à février 2002. C'est la deuxième hausse consécutive sur 12 mois. La hausse de février est due à l'augmentation de l'indice des biens non durables (+1,9 %), qui a été alimentée par les prix des produits du tabac, de l'électricité, et dans une moindre mesure des légumes frais et des fruits frais. Ces augmentations ont été en grande partie compensées par l'affaiblissement des prix de l'essence et du mazout. L'indice de la catégorie des biens durables a diminué de 0,7 %, surtout sous l'influence du matériel et des fournitures informatiques ainsi que des véhicules automobiles neufs. La catégorie des biens semi-durables a également enregistré une diminution des prix (-0,8 %), principalement sous l'effet des baisses de prix des vêtements pour femmes.

Le coût des services a augmenté de 2,2 % entre février 2001 et février 2002. Les hausses ayant exercé l'influence la plus importante sont celles des prix des aliments achetés au restaurant, des loyers et des primes d'assurance de véhicules automobiles. Le fléchissement du coût de l'intérêt hypothécaire a quelque peu atténué l'effet de ces majorations de prix.

L'indice des biens a progressé de 0,8 % entre janvier 2002 et février 2002. Dans tous les secteurs, les prix étaient à la hausse. La contribution la plus importante à cette augmentation provient du secteur des biens non durables (+0,6 %), suivi des biens semi-durables (+2,6 %) et puis des biens durables (+0,2 %). L'essence ainsi que les légumes frais sont les principaux facteurs expliquant la hausse de l'indice des biens non durables. Dans une moindre mesure le lait, les boissons non alcoolisées et les cigarettes ont aussi eu un impact. La hausse des prix des biens semi-durables était surtout attribuable à la majoration des prix des vêtements pour femmes. La montée des prix des biens durables quant à elle, s'explique principalement par la progression des prix des véhicules de loisirs ainsi que des bandes audio et des disques audionumériques.

L'indice des services a progressé de 0,4 % entre janvier 2002 et février 2002, sous l'influence principale des hausses de prix des voyages organisés, de l'hébergement pour voyageurs ainsi que des primes d'assurance pour véhicules automobiles.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

**The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

GRAPHIQUE - 1

**L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1992=100**

Index - Indice

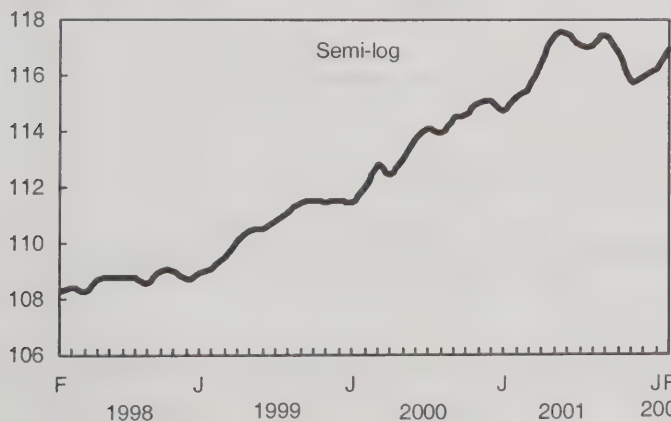


CHART - 2

**Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

GRAPHIQUE - 2

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada**

% change - Taux de variation en %

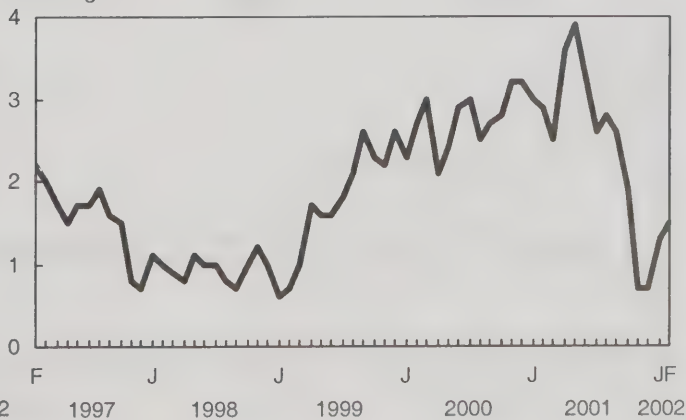


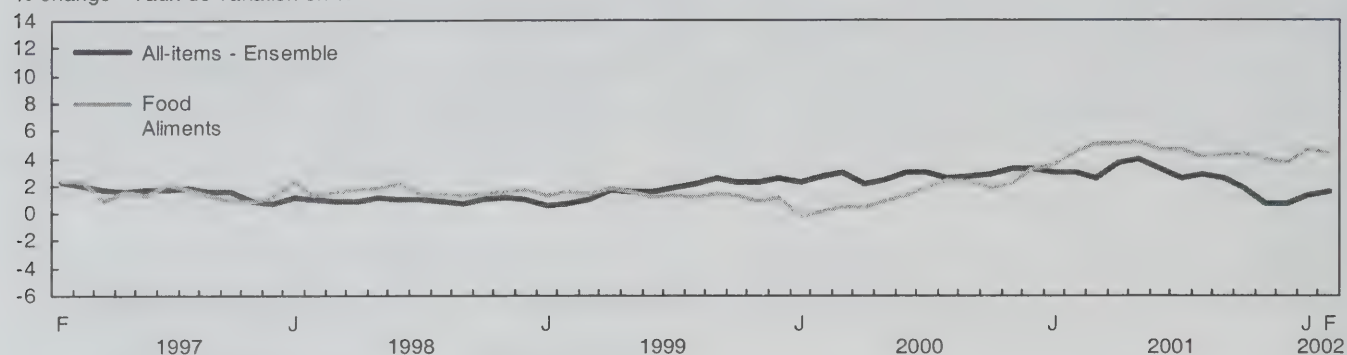
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

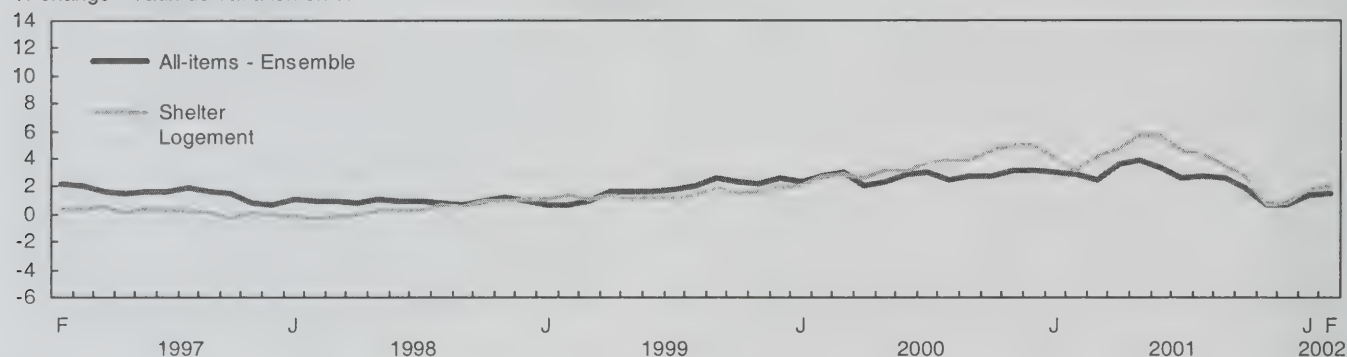
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

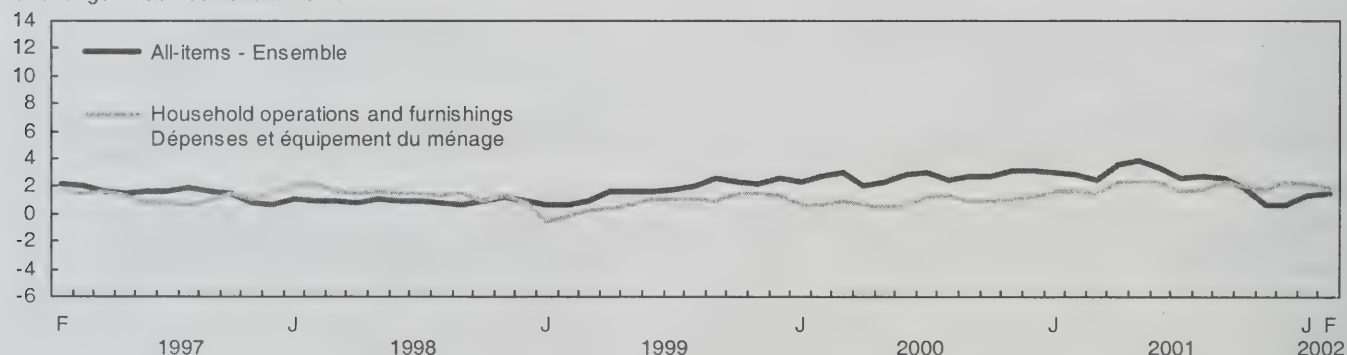
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

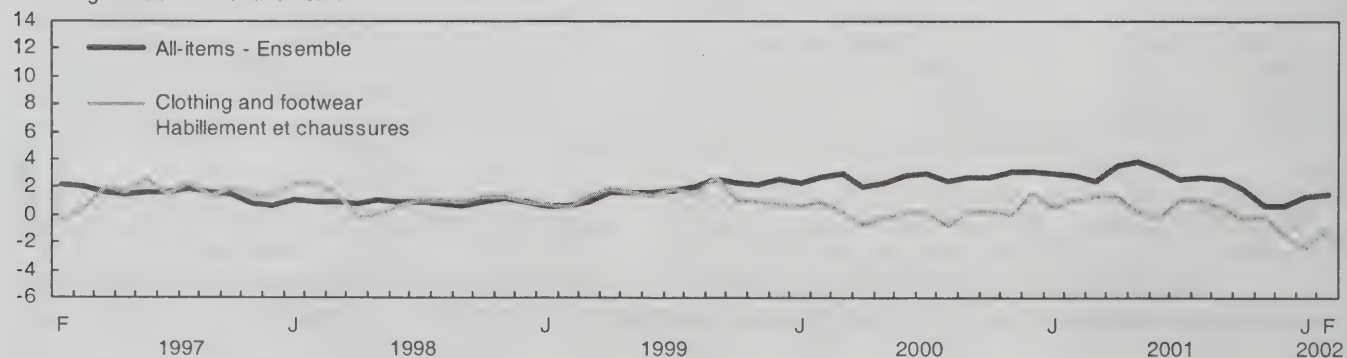


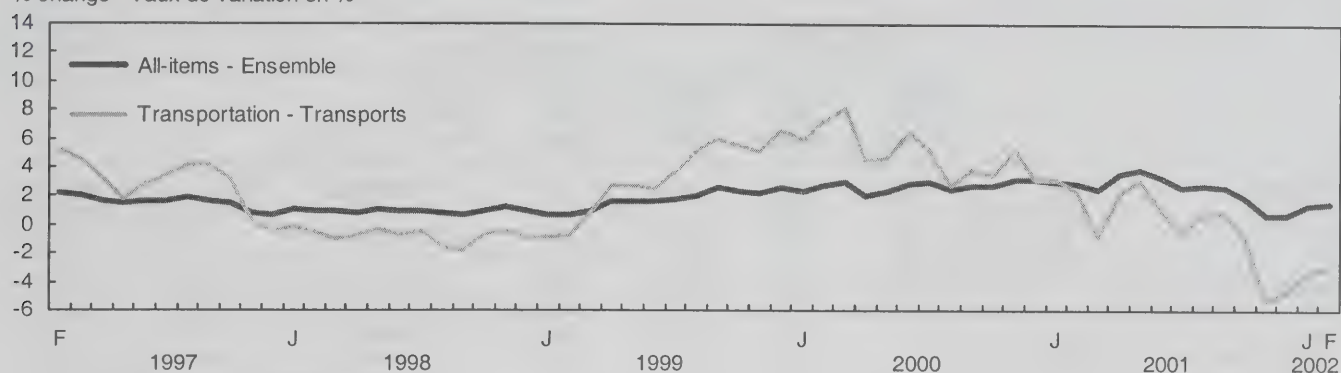
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

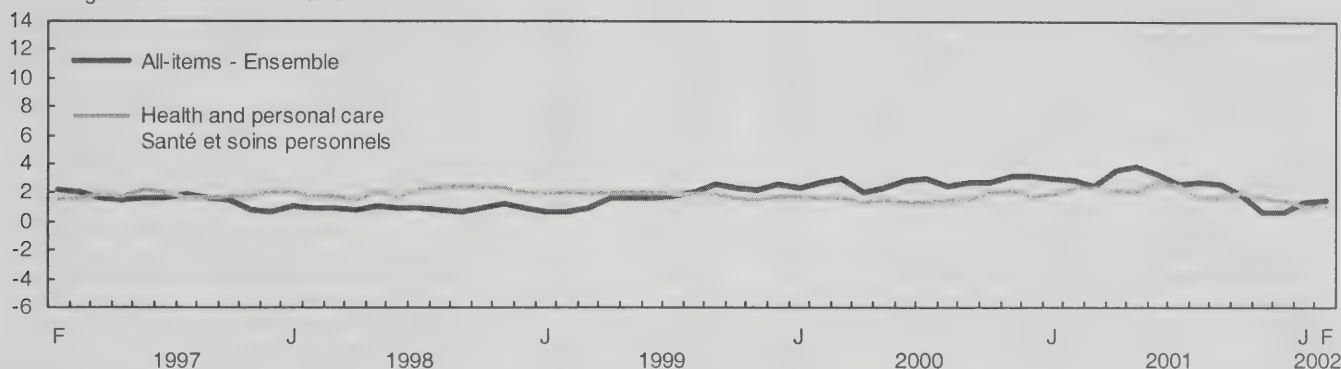
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales
(non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

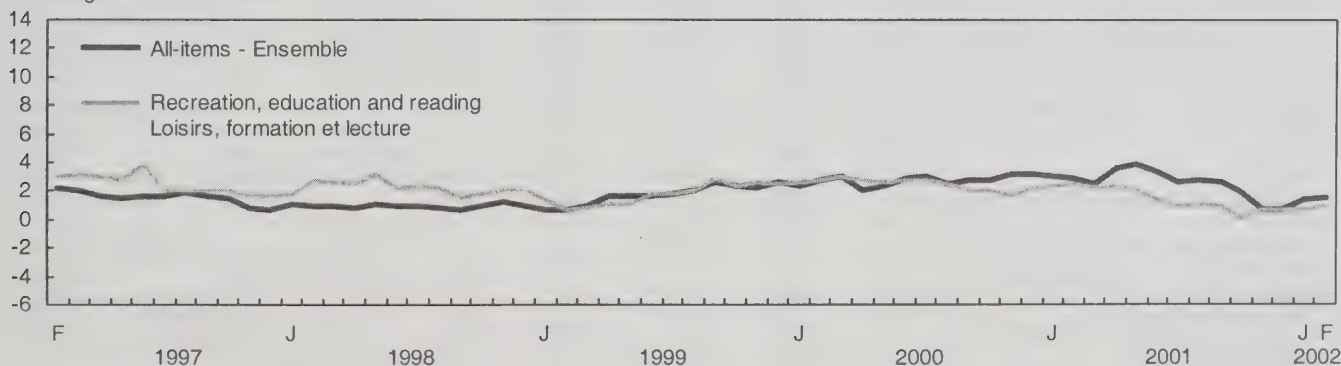
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

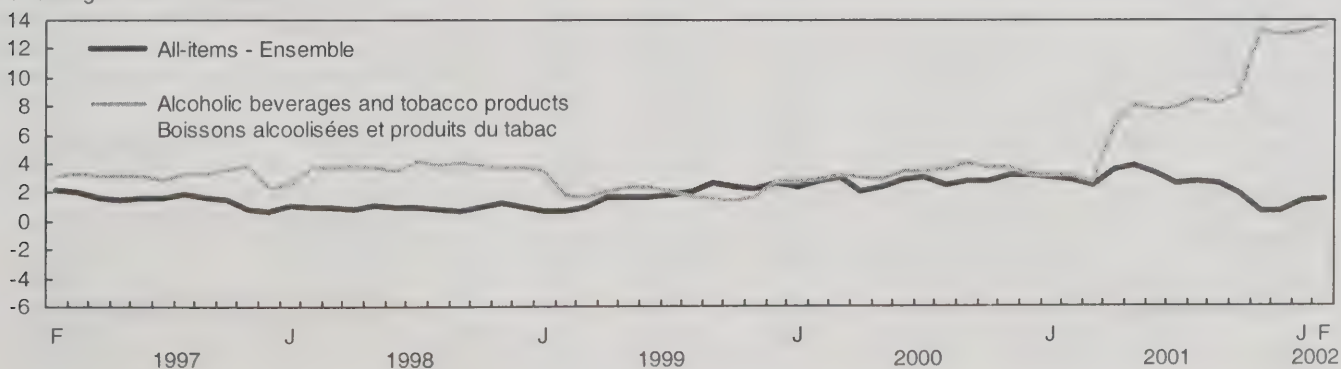


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2002 from		
	Indices			Taux de variation Février 2002 contre		
	February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	
ALL-ITEMS	116.9	116.2	115.2	0.6	1.5	ENSEMBLE
FOOD	120.6	120.0	115.6	0.5	4.3	ALIMENTS
Food purchased from stores	120.7	119.8	115.4	0.8	4.6	Aliments achetés au magasin
Meat	127.5	126.7	121.2	0.6	5.2	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	130.0	128.8	121.1	0.9	7.3	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	131.5	129.9	122.7	1.2	7.2	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	123.6	123.3	113.5	0.2	8.9	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	118.1	118.2	116.1	-0.1	1.7	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	116.1	117.4	114.2	-1.1	1.7	Poulet frais ou congelé
Processed meat	128.6	127.7	123.0	0.7	4.6	Viande traitée
Ham and bacon	150.9	150.2	143.8	0.5	4.9	Jambon et bacon
Other processed meat	117.8	116.8	113.0	0.9	4.2	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	123.0	122.9	121.8	0.1	1.0	Poisson et autres produits de la mer
Fish	119.7	120.2	119.9	-0.4	-0.2	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	123.4	124.6	122.7	-1.0	0.6	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	114.1	113.0	116.0	1.0	-1.6	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	119.1	117.5	115.9	1.4	2.8	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	117.9	116.3	114.8	1.4	2.7	Produits laitiers
Fresh milk	115.5	112.7	112.6	2.5	2.6	Lait frais
Butter	124.6	123.3	120.3	1.1	3.6	Beurre
Cheese	119.6	119.1	116.7	0.4	2.5	Fromage
Ice cream and related products	113.9	115.4	111.7	-1.3	2.0	Crème glacée et produits connexes
Eggs	131.5	129.4	127.4	1.6	3.2	Oeufs
Bakery and other cereal products	120.4	119.5	116.7	0.8	3.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	117.8	116.5	114.6	1.1	2.8	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	120.2	119.6	115.7	0.5	3.9	Pains et petits pains
Biscuits	112.5	111.8	110.8	0.6	1.5	Biscuits
Other bakery products	117.1	113.9	115.1	2.8	1.7	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	126.6	126.5	121.7	0.1	4.0	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	128.0	127.4	128.3	0.5	-0.2	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	126.4	127.7	120.5	-1.0	4.9	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	124.5	121.1	120.9	2.8	3.0	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	129.7	130.7	123.0	-0.8	5.4	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	108.1	110.9	101.7	-2.5	6.3	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	111.5	116.5	100.7	-4.3	10.7	Fruits frais
Apples	121.0	124.9	113.1	-3.1	7.0	Pommes
Oranges	153.6	160.8	116.7	-4.5	31.6	Oranges
Bananas	97.2	98.3	102.0	-1.1	-4.7	Bananes
Other fresh fruit	99.3	105.3	90.1	-5.7	10.2	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	102.4	102.2	103.1	0.2	-0.7	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	97.1	96.8	98.1	0.3	-1.0	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	113.6	113.3	113.4	0.3	0.2	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	110.6	109.9	107.0	0.6	3.4	Noix

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2002 from	
	Indices			Taux de variation Février 2002 contre	
	February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février
Vegetables and vegetable preparations	127.4	123.2	113.2	3.4	12.5
Fresh vegetables	135.6	130.2	117.0	4.1	15.9
Potatoes	147.4	144.4	122.6	2.1	20.2
Tomatoes	133.4	145.8	121.6	-8.5	9.7
Lettuce	144.6	135.0	96.7	7.1	49.5
Other fresh vegetables	125.4	117.7	113.2	6.5	10.8
Preserved vegetables and vegetable preparations	103.9	103.2	102.5	0.7	1.4
Frozen and dried vegetables	111.6	111.1	108.0	0.5	3.3
Canned vegetables and other vegetable preparations	100.5	99.8	100.3	0.7	0.2
Other food products	117.8	116.9	115.6	0.8	1.9
Sugar and confectionery	141.9	142.5	136.1	-0.4	4.3
Fats and oils	124.8	124.8	122.8	0.0	1.6
Coffee and tea	125.9	128.0	129.8	-1.6	-3.0
Condiments, spices and vinegars	120.1	119.6	117.2	0.4	2.5
Other food preparations	111.0	110.3	108.3	0.6	2.5
Non-alcoholic beverages	105.3	101.9	104.6	3.3	0.7
Food purchased from restaurants	121.1	121.0	116.6	0.1	3.9
Food purchased from table-service restaurants	122.8	122.5	117.8	0.2	4.2
Food purchased from fast food and take-out restaurants	117.0	117.0	113.5	0.0	3.1
SHELTER	113.1	113.0	110.8	0.1	2.1
Rented accommodation	114.6	114.4	112.5	0.2	1.9
Rent	114.5	114.3	112.4	0.2	1.9
Owned accommodation	106.6	106.5	105.0	0.1	1.5
Mortgage interest cost	88.1	88.5	90.0	-0.5	-2.1
Replacement cost	111.3	110.8	107.5	0.5	3.5
Property taxes (including special charges)	120.5	120.5	118.6	0.0	1.6
Homeowners' insurance premiums	129.9	129.3	122.4	0.5	6.1
Homeowners' maintenance and repairs	116.6	116.0	111.4	0.5	4.7
Water, fuel and electricity	133.6	133.8	128.4	-0.1	4.0
Electricity	116.1	116.3	99.9	-0.2	16.2
Water	137.0	134.6	130.6	1.8	4.9
Natural gas	190.5	191.2	191.9	-0.4	-0.7
Fuel oil and other fuel	119.7	120.5	156.2	-0.7	-23.4
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	113.1	112.9	111.0	0.2	1.9
Household operations	117.6	117.3	114.2	0.3	3.0
Communications	118.3	118.3	113.9	0.0	3.9
Telephone services	117.1	117.1	113.1	0.0	3.5
Postal and other communication services	133.2	133.2	121.9	0.0	9.3

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2002 from		
	Indices			Taux de variation Février 2002 contre		
	February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	
Child care and domestic services	117.7	117.3	116.8	0.3	0.8	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	115.9	115.5	115.6	0.3	0.3	Soins pour enfants
Domestic services	123.9	123.1	120.9	0.6	2.5	Services d'aide familiale
Household chemical products	106.0	105.8	102.8	0.2	3.1	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	129.4	129.6	127.5	-0.2	1.5	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	114.9	114.0	111.1	0.8	3.4	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	115.4	115.4	111.6	0.0	3.4	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	117.6	113.8	115.1	3.3	2.2	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	112.3	112.1	107.4	0.2	4.6	Autres produits horticoles
Household furnishings	106.4	106.3	106.3	0.1	0.1	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	108.5	108.7	107.1	-0.2	1.3	Articles d'ameublement
Furniture	110.7	111.4	109.7	-0.6	0.9	Meubles
Household textiles	104.5	103.5	102.0	1.0	2.5	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	100.1	99.7	102.5	0.4	-2.3	Équipement ménager
Household appliances	100.7	99.8	101.5	0.9	-0.8	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	112.1	112.1	112.7	0.0	-0.5	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	127.6	127.6	122.7	0.0	4.0	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	105.4	102.3	106.5	3.0	-1.0	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	104.4	100.7	106.4	3.7	-1.9	Habillement
Women's clothing	104.5	99.9	106.9	4.6	-2.2	Vêtements pour femmes
Men's clothing	104.7	101.7	105.2	2.9	-0.5	Vêtements pour hommes
Children's clothing	102.4	100.3	106.8	2.1	-4.1	Vêtements pour enfants
Footwear	104.1	101.1	106.2	3.0	-2.0	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	102.5	101.6	100.5	0.9	2.0	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	120.2	119.4	116.2	0.7	3.4	Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	127.5	126.9	131.5	0.5	-3.0	TRANSPORTS
Private transportation	124.9	124.3	129.3	0.5	-3.4	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	124.8	124.8	126.7	0.0	-1.5	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.5	125.5	127.4	0.0	-1.5	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	125.5	125.5	126.8	0.0	-1.0	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	121.9	121.9	118.7	0.0	2.7	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change February 2002 from		
	Indices			Taux de variation Février 2002 contre		
	February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	
Operation of automotive vehicles	123.1	122.2	129.2	0.7	-4.7	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	111.8	110.3	132.1	1.4	-15.4	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	115.3	115.3	110.9	0.0	4.0	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	140.8	139.9	136.4	0.6	3.2	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	148.5	147.5	143.5	0.7	3.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	104.0	104.0	103.6	0.0	0.4	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	94.5	94.5	94.5	0.0	0.0	Permis de conduire
Parking fees	131.3	131.3	128.6	0.0	2.1	Frais de stationnement
Public transportation	156.5	155.7	155.3	0.5	0.8	Transport public
Local and commuter transportation	135.8	135.8	131.5	0.0	3.3	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	140.9	140.9	135.7	0.0	3.8	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	118.4	118.4	116.4	0.0	1.7	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	172.9	171.5	174.2	0.8	-0.7	Transport interurbain
Air transportation	179.5	177.0	181.8	1.4	-1.3	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	144.6	149.5	140.2	-3.3	3.1	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	114.8	114.3	113.6	0.4	1.1	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	118.4	118.4	116.5	0.0	1.6	Soins de santé
Health care goods	113.2	113.3	113.1	-0.1	0.1	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	113.8	114.1	113.7	-0.3	0.1	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	115.2	115.2	114.2	0.0	0.9	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	112.0	113.0	113.6	-0.9	-1.4	Médicaments non prescrits
Health care services	121.6	121.6	118.5	0.0	2.6	Services de soins de santé
Eye care	103.6	103.7	103.5	-0.1	0.1	Soins des yeux
Dental care	127.7	127.7	123.4	0.0	3.5	Soins dentaires
Personal care	112.3	111.2	111.6	1.0	0.6	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	107.0	105.5	106.5	1.4	0.5	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	120.9	120.4	119.6	0.4	1.1	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	124.1	122.3	122.9	1.5	1.0	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	113.9	111.7	113.7	2.0	0.2	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	73.2	73.0	77.4	0.3	-5.4	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	125.7	124.4	124.9	1.0	0.6	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	95.3	94.7	94.7	0.6	0.6	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	138.7	128.9	139.3	7.6	-0.4	Services de voyage
Traveller accommodation	123.2	117.0	130.4	5.3	-5.5	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	165.3	149.1	154.6	10.9	6.9	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change February 2002 from		
	Indices			Taux de variation Février 2002 contre		
	February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	
Other recreational services	144.3	144.3	138.8	0.0	4.0	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	147.6	147.4	138.9	0.1	6.3	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	161.3	161.3	156.7	0.0	2.9	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	130.8	130.7	126.5	0.1	3.4	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	160.6	160.6	155.6	0.0	3.2	Formation et lecture
Education	174.8	174.8	169.2	0.0	3.3	Formation
Tuition fees	202.5	202.5	195.8	0.0	3.4	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	134.8	134.8	130.8	0.0	3.1	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	136.0	136.0	131.0	0.0	3.8	Journaux
Magazines and periodicals	138.9	138.9	135.9	0.0	2.2	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	112.9	112.2	99.4	0.6	13.6	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	118.4	118.0	115.3	0.3	2.7	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	117.1	116.5	113.7	0.5	3.0	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	116.6	115.9	113.1	0.6	3.1	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	119.3	118.5	114.7	0.7	4.0	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	119.0	118.7	116.0	0.3	2.6	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	126.3	125.8	121.9	0.4	3.6	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	118.2	117.8	115.2	0.3	2.6	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	106.7	106.9	106.4	-0.2	0.3	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	97.7	96.9	78.3	0.8	24.8	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	96.7	95.9	77.6	0.8	24.6	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	113.7	112.8	112.7	0.8	0.9	Biens
Durable goods	109.9	109.7	110.7	0.2	-0.7	Biens durables
Semi-durable goods	107.8	105.1	108.7	2.6	-0.8	Biens semi-durables
Non-durable goods	116.2	115.5	114.0	0.6	1.9	Biens non durables
Services	120.7	120.2	118.1	0.4	2.2	Services
All-items excluding food	116.2	115.5	115.2	0.6	0.9	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	115.4	114.7	113.4	0.6	1.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	116.4	115.7	113.8	0.6	2.3	Ensemble sans l'énergie
Energy	122.4	121.8	129.9	0.5	-5.8	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	117.9	117.2	116.6	0.6	1.1	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1983	67.3	67.6	68.3	68.3	68.5	69.2	69.5	69.9	69.9	70.3	70.3	70.5	69.1
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9											
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1983	8.4	7.5	7.2	6.7	5.5	5.5	5.5	5.6	5.0	4.9	4.3	4.6	5.8
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5											

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1984-2002, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1984-2002, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agréats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average	Moyenne annuelle											
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2001	2001											
J	114.7	111.0	110.5	104.8	131.2	113.1	121.4	99.2	112.3	117.5	112.8	130.9
F	115.6	110.8	111.0	106.5	131.5	113.6	122.9	99.4	112.7	118.1	113.4	129.9
M	116.6	111.9	111.3	107.9	130.1	113.5	123.5	99.4	113.5	118.1	113.5	131.6
A	117.0	112.5	112.0	106.5	132.1	114.0	123.9	103.3	114.7	118.5	113.9	136.4
M	117.9	113.8	112.2	104.9	134.0	114.4	125.3	105.2	116.2	119.0	114.3	143.5
J	118.1	114.2	112.4	104.5	133.0	114.9	125.6	105.4	115.8	119.5	114.5	141.7
J	118.6	113.7	112.4	105.8	130.4	114.8	126.2	105.7	114.5	120.2	114.9	133.1
A	117.7	113.7	112.5	106.6	130.9	114.2	126.2	106.4	114.3	120.4	115.1	133.4
S	116.9	113.4	113.2	107.9	133.0	114.2	126.0	106.5	114.8	120.4	115.2	137.0
O	116.8	113.6	113.0	107.2	130.3	115.0	124.5	106.8	113.8	120.3	115.1	131.0
N	117.3	112.0	112.7	105.2	126.9	114.7	123.2	111.7	112.1	119.9	114.9	119.5
D	118.6	112.6	113.0	103.7	126.0	114.5	122.9	111.9	112.3	120.0	114.8	119.1
2002	2002											
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M												
A												
M												
J												
J												
A												
S												
O												
N												
D												

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

¹ Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

RECENT FEATURE ARTICLES

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.

December 1996

Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997

Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997

Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997

Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998

Historical Consumer Price Indexes.

February 1998

1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998

Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998

1997 Consumer Prices in Review

December 1998

Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999

Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998**ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES**

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996

L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997

Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997

Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997

Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998

Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998

Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998

Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998

Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998

L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

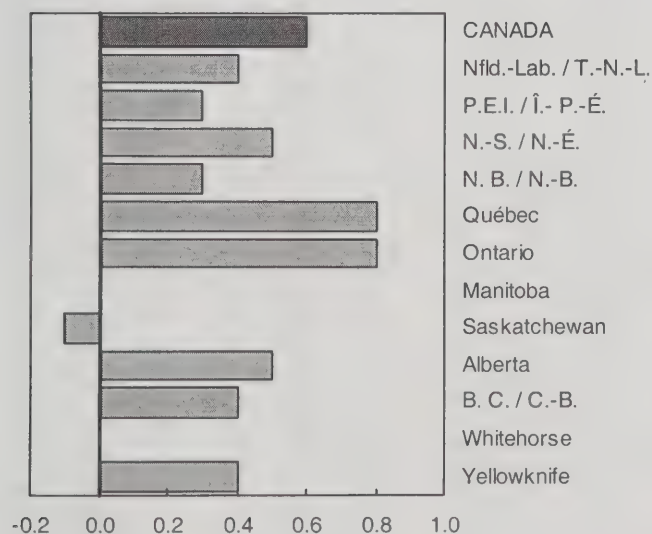
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife

Graphiques et tableaux par province Whitehorse et Yellowknife

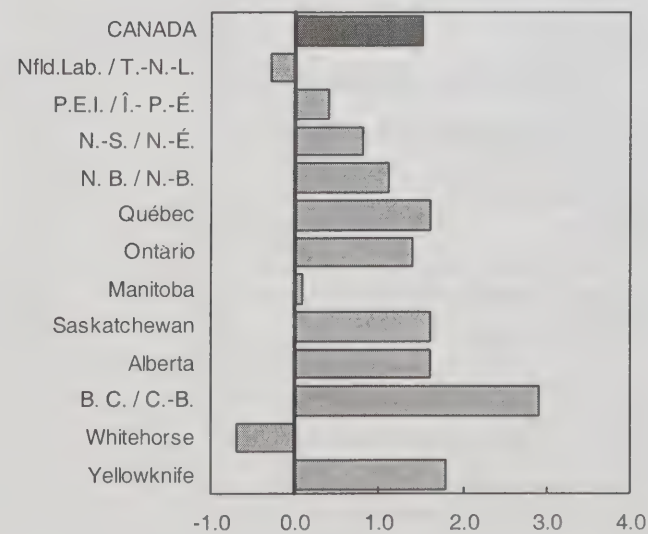
CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Provinces,
Whitehorse and Yellowknife



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent et au mois
correspondant de l'année précédente, provinces,
Whitehorse et Yellowknife



Percentage change from the previous month
Taux de variation par rapport au mois précédent

Percentage change from the same month of the previous year
Taux de variation par rapport au même mois de l'année
précédente

TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change February 2002 from			Percentage change February 2002 from		
	Indices	Taux de variation Février 2002 contre		Indices	Taux de variation Février 2002 contre	
	February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	114.2	0.4	-0.3	113.7	0.3	0.4
Food	117.0	0.2	3.7	117.9	1.3	4.9
Food purchased from stores	117.4	0.2	3.9	119.1	1.8	4.6
Meat	116.0	-0.1	3.8	135.0	0.9	3.1
Dairy products	118.9	0.1	3.3	115.5	1.6	3.4
Bakery and other cereal products	121.9	0.5	3.6	115.4	4.3	3.2
Fresh fruit	145.2	-1.8	11.9	123.6	4.7	21.4
Fresh vegetables	123.7	1.0	16.2	117.3	8.4	23.9
Food purchased from restaurants	113.8	0.0	2.5	114.7	0.2	6.0
Shelter	109.6	0.3	-2.2	108.3	-0.7	-2.8
Rented accommodation	108.8	0.1	1.4	109.4	0.2	1.6
Owned accommodation	107.2	-0.3	0.8	104.9	-0.1	0.6
Replacement cost	110.0	-0.5	2.1	102.6	0.0	-1.4
Homeowners' insurance premiums	115.0	-0.4	2.1	101.8	0.0	-1.1
Homeowners' maintenance and repairs	109.2	0.0	4.9	118.4	0.0	3.0
Water, fuel and electricity	112.9	1.4	-8.4	113.1	-2.5	-11.5
Electricity	110.3	0.0	-0.6	105.4	0.0	0.8
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	112.3	4.5	-23.4	114.6	-4.5	-19.9
Household operations and furnishings	111.1	0.8	2.0	119.5	0.0	2.0
Household operations	118.8	0.4	3.8	127.1	0.2	2.7
Telephone services	126.9	0.0	4.1	131.8	0.0	5.1
Household furnishings	100.2	1.5	-1.4	106.5	-0.7	0.5
Clothing and footwear	104.1	0.2	-4.1	102.8	0.8	-5.0
Women's clothing	103.8	1.8	-9.2	103.0	-0.8	-11.9
Men's clothing	104.1	1.4	2.5	105.7	8.5	1.2
Footwear	90.9	-7.2	-2.8	89.6	-4.8	-6.4
Transportation	125.7	0.5	-3.5	120.3	0.1	-3.8
Private transportation	122.2	0.5	-3.7	118.0	0.0	-4.1
Purchase and leasing of automotive vehicles	119.3	0.0	-0.9	124.1	0.0	-0.6
Gasoline	114.8	1.7	-13.2	98.5	0.1	-15.5
Automotive vehicle insurance premiums	138.8	0.0	0.0	121.1	0.0	0.0
Public transportation	170.7	0.9	0.3	158.2	0.8	-0.3
Health and personal care	106.0	0.4	1.0	114.7	0.3	0.7
Health care	109.1	-0.4	1.0	116.1	0.3	1.3
Personal care	104.2	1.0	1.2	113.1	0.4	0.1
Recreation, education and reading	122.2	0.8	0.1	121.0	0.7	1.5
Recreation	106.7	1.2	1.5	112.1	0.8	0.4
Education and reading	162.1	0.0	-2.5	152.4	0.0	4.3
Alcoholic beverages and tobacco products	113.0	0.2	5.2	111.7	0.0	19.0
Alcoholic beverages	113.6	0.0	2.0	106.5	0.1	1.8
Tobacco products and smokers' supplies	110.2	0.3	8.0	108.1	0.0	27.6
All-items excluding food	113.7	0.4	-1.2	112.8	0.0	-0.6
All-items excluding food and energy	113.8	0.3	0.7	113.9	0.2	1.8
All-items excluding energy	114.5	0.3	1.4	114.8	0.4	2.4
Energy	112.4	1.5	-11.2	105.3	-1.4	-13.4
All-items (1986 = 100)	139.4			144.3		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes	Percentage change February 2002 from		Indexes	Percentage change February 2002 from		
Indices	Taux de variation Février 2002 contre		Indices	Taux de variation Février 2002 contre		
February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
116.4	0.5	0.8	115.0	0.3	1.1	ENSEMBLE
119.8	0.7	3.7	118.2	1.1	4.5	Aliments
121.0	1.0	4.0	119.1	1.4	4.7	Aliments achetés au magasin
142.2	0.1	3.2	137.4	1.0	4.2	V viande
115.3	1.5	4.1	115.2	1.4	3.8	Produits laitiers
117.0	1.7	3.3	116.7	2.3	3.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
122.5	-4.9	11.2	112.8	0.6	15.8	Fruits frais
128.1	9.0	26.5	111.2	7.0	23.0	Légumes frais
114.3	-0.2	3.1	115.1	0.4	4.0	Aliments achetés au restaurant
115.0	0.5	-1.5	113.8	-0.1	-1.5	Logement
110.3	0.2	1.9	110.2	0.2	1.3	Logement en location
114.7	0.3	2.3	104.9	-0.3	0.9	Logement en propriété
131.0	0.6	2.9	100.0	0.0	1.0	Coût de remplacement
143.2	0.7	3.5	110.0	0.0	5.8	Primes d'assurance de propriétaire
120.5	1.3	6.5	113.4	-1.0	2.9	Entretien et réparations par le propriétaire
119.3	1.3	-10.0	133.4	-0.1	-6.6	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	0.0	139.1	0.0	0.0	Électricité
						Gaz naturel
124.1	2.9	-20.7	124.5	-0.9	-24.4	Mazout et autres combustibles
110.9	0.9	2.7	112.1	0.4	3.3	Dépenses et équipement du ménage
116.3	0.3	2.5	119.7	0.3	4.1	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	4.4	Services téléphoniques
101.3	2.2	3.1	100.5	0.5	1.8	Équipement du ménage
111.5	-0.5	-1.4	107.3	-0.1	-0.9	Habillement et chaussures
109.2	-0.5	-4.7	110.1	1.6	-3.1	Vêtements pour femmes
120.4	1.2	1.8	107.6	-1.7	0.8	Vêtements pour hommes
100.4	-4.2	2.2	97.5	0.2	0.7	Chaussures
123.7	0.8	-3.9	122.5	-0.3	-3.8	Transports
121.1	0.8	-4.2	120.6	-0.3	-4.1	Transport privé
126.7	0.0	-0.7	122.5	0.0	-1.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
110.5	3.1	-14.1	113.9	-1.2	-13.2	Essence
117.4	0.0	0.0	126.9	0.0	0.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles
158.7	0.8	0.1	159.7	0.7	0.4	Transport public
113.0	0.3	1.1	110.9	0.0	1.6	Santé et soins personnels
113.3	0.1	2.3	112.3	-0.2	0.2	Soins de santé
112.7	0.4	0.2	110.1	0.1	2.7	Soins personnels
123.8	0.8	2.7	120.2	0.9	2.1	Loisirs, formation et lecture
109.2	1.3	1.5	109.1	1.2	0.9	Loisirs
170.1	0.0	5.4	160.9	0.0	5.5	Formation et lecture
112.2	-0.3	18.1	105.3	-0.2	16.7	Boissons alcoolisées et produits du tabac
105.4	0.2	3.2	102.7	0.0	1.2	Boissons alcoolisées
107.6	-0.5	27.0	103.6	-0.2	26.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs
115.6	0.5	0.2	114.3	0.0	0.3	Ensemble sans les aliments
115.5	0.3	2.5	112.8	0.2	2.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
116.3	0.4	2.7	114.0	0.4	2.8	Ensemble sans l'énergie
115.6	1.9	-12.0	124.2	-0.6	-9.7	Énergie
						Ensemble (1986 = 100)
146.1			143.8			

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change February 2002 from			Percentage change February 2002 from		
	Indices	Taux de variation Février 2002 contre		Indices	Taux de variation Février 2002 contre	
	February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	114.2	0.8	1.6	118.2	0.8	1.4
Food	122.4	0.8	5.2	120.6	0.9	4.1
Food purchased from stores	122.5	1.1	5.8	120.9	1.2	4.1
Meat	128.5	0.9	8.8	125.8	0.6	3.0
Dairy products	121.0	1.7	4.0	117.6	2.2	2.9
Bakery and other cereal products	118.8	1.6	2.7	125.6	0.7	3.3
Fresh fruit	115.8	-0.5	10.5	114.9	-2.5	11.1
Fresh vegetables	146.1	2.2	17.2	138.1	4.3	16.5
Food purchased from restaurants	121.6	0.2	4.0	119.3	0.1	3.9
Shelter	111.8	0.1	0.1	114.7	0.1	2.2
Rented accommodation	109.3	0.0	1.0	118.3	0.3	2.4
Owned accommodation	113.3	0.2	1.7	106.8	0.0	2.2
Replacement cost	119.4	0.5	3.7	116.1	0.5	3.8
Homeowners' insurance premiums	141.2	0.5	7.6	140.5	0.6	6.4
Homeowners' maintenance and repairs	118.1	1.0	5.4	120.8	0.0	5.0
Water, fuel and electricity	111.4	-0.1	-5.8	139.8	0.1	1.8
Electricity	108.0	0.0	0.0	115.7	-0.1	8.8
Natural gas	158.9	-2.5	-19.7	192.8	0.0	2.6
Fuel oil and other fuel	114.8	0.3	-22.2	121.3	-2.5	-27.3
Household operations and furnishings	111.3	-0.6	0.7	111.0	0.6	2.0
Household operations	116.7	0.3	2.5	114.1	0.4	3.1
Telephone services	119.9	0.0	4.1	110.0	0.0	3.7
Household furnishings	103.7	-2.1	-2.3	106.6	1.2	0.1
Clothing and footwear	105.2	3.7	2.3	102.1	3.4	-4.0
Women's clothing	106.4	6.2	3.6	99.1	4.8	-6.8
Men's clothing	97.8	1.0	1.8	104.0	4.3	-2.6
Footwear	107.4	4.4	-0.8	103.2	3.5	-5.8
Transportation	118.3	0.8	-4.3	133.3	0.5	-2.8
Private transportation	116.4	0.7	-4.7	130.8	0.4	-3.3
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.1	0.0	-1.0	124.5	0.0	-2.5
Gasoline	106.8	2.9	-16.0	113.7	0.5	-13.8
Automotive vehicle insurance premiums	101.7	0.0	0.5	185.9	1.4	3.3
Public transportation	144.1	0.6	0.1	158.1	0.8	1.5
Health and personal care	114.5	0.7	0.2	113.9	0.6	1.2
Health care	119.7	0.3	0.8	118.4	-0.1	2.2
Personal care	111.0	1.2	-0.3	110.5	1.2	0.5
Recreation, education and reading	116.0	2.3	1.0	129.8	1.6	0.9
Recreation	112.2	2.9	1.1	115.3	2.1	-0.3
Education and reading	127.1	0.0	0.9	181.2	0.0	3.8
Alcoholic beverages and tobacco products	111.9	0.3	18.3	112.5	0.5	15.3
Alcoholic beverages	120.6	0.8	4.1	118.9	0.3	2.1
Tobacco products and smokers' supplies	98.6	0.0	32.2	92.4	0.8	31.1
All-items excluding food	112.0	0.7	0.4	117.8	0.7	0.9
All-items excluding food and energy	112.3	0.7	2.1	116.9	0.8	1.7
All-items excluding energy	114.5	0.7	2.9	117.5	0.8	2.1
Energy	109.5	1.3	-10.8	126.3	0.1	-6.0
All-items (1986 = 100)	147.0			152.5		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change February 2002 from			Percentage change February 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Février 2002 contre			Taux de variation Février 2002 contre			
February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	
Manitoba			Saskatchewan			
120.6	0.0	0.1	120.8	-0.1	1.6	ENSEMBLE
123.9	-0.8	2.8	118.5	-0.8	3.0	Aliments
122.2	-0.8	2.9	117.1	-1.1	3.2	Aliments achetés au magasin
135.1	1.5	4.3	134.7	0.2	7.0	Viande
113.0	0.4	-1.0	114.2	0.0	0.5	Produits laitiers
117.7	-2.6	-0.1	109.0	-0.8	3.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
113.3	-11.4	14.3	103.7	-11.3	14.3	Fruits frais
139.3	2.7	10.9	123.2	1.3	4.5	Légumes frais
128.3	-0.7	3.0	122.1	0.3	2.8	Aliments achetés au restaurant
116.3	-0.5	-1.8	128.7	0.0	4.3	Logement
112.0	0.2	2.0	117.3	0.3	1.9	Logement en location
112.5	-0.1	0.0	118.1	0.1	2.0	Logement en propriété
125.7	0.1	2.3	133.1	0.0	2.5	Coût de remplacement
125.3	0.1	2.1	146.5	0.0	2.9	Primes d'assurance de propriétaire
107.9	0.0	3.8	126.7	1.3	7.0	Entretien et réparations par le propriétaire
134.6	-2.1	-9.5	162.1	-0.2	9.5	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	-0.4	139.2	0.0	12.9	Électricité
168.3	-5.4	-20.7	202.4	0.0	12.7	Gaz naturel
122.1	-3.6	-20.0	132.1	-3.4	-17.4	Mazout et autres combustibles
119.0	0.0	4.0	112.6	0.1	1.6	Dépenses et équipement du ménage
122.0	0.0	4.9	115.8	-0.3	1.8	Dépenses du ménage
131.8	0.0	5.9	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
113.0	0.2	2.5	106.2	0.9	1.2	Équipement du ménage
114.2	1.2	-3.5	108.1	1.1	1.8	Habillement et chaussures
113.3	1.4	-4.9	101.9	2.3	1.3	Vêtements pour femmes
114.5	0.5	-4.7	115.3	1.2	3.3	Vêtements pour hommes
111.9	3.0	1.0	110.9	2.4	6.4	Chaussures
127.6	0.6	-3.4	125.9	-0.7	-3.7	Transports
123.9	0.6	-3.8	123.7	-0.8	-4.0	Transport privé
129.5	0.0	-1.1	124.2	0.0	-0.9	Achat et location à bail de véhicules automobiles
111.0	2.9	-19.2	118.5	-3.4	-18.1	Essence
134.5	0.0	5.3	129.9	0.0	1.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
167.9	0.7	0.9	165.8	0.4	1.7	Transport public
119.0	-0.5	1.9	112.8	1.1	2.1	Santé et soins personnels
119.7	-0.4	2.1	113.1	-0.1	1.4	Soins de santé
118.1	-0.7	1.6	113.1	2.4	2.6	Soins personnels
123.2	0.8	0.0	124.3	0.5	3.0	Loisirs, formation et lecture
115.5	1.1	-0.8	113.0	0.6	1.3	Loisirs
147.0	0.0	2.4	166.4	0.0	8.4	Formation et lecture
115.4	-0.1	8.5	115.1	-0.1	4.7	Boissons alcoolisées et produits du tabac
113.4	-0.3	3.8	115.1	-0.2	0.2	Boissons alcoolisées
115.9	0.0	13.0	113.4	0.0	8.6	Produits du tabac et articles pour fumeurs
119.9	0.3	-0.5	121.4	0.1	1.3	Ensemble sans les aliments
119.8	0.3	1.4	118.7	0.3	2.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie
120.5	0.0	1.7	118.7	0.1	2.2	Ensemble sans l'énergie
120.3	-0.1	-14.6	142.3	-1.5	-2.5	Énergie
						Ensemble (1986 = 100)
152.9			153.4			

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
	Indexes	Percentage change February 2002 from		Indexes	Percentage change February 2002 from	
	Indices	Taux de variation Février 2002 contre		Indices	Taux de variation Février 2002 contre	
	February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février
ALL-ITEMS	120.7	0.5	1.6	115.9	0.4	2.9
Food	120.0	-0.1	4.2	120.4	0.0	4.2
Food purchased from stores	118.2	-0.3	4.2	118.6	-0.1	4.4
Meat	124.2	1.1	6.6	125.5	-0.1	3.9
Dairy products	117.1	0.3	-0.1	117.9	-0.1	2.2
Bakery and other cereal products	117.5	-0.1	4.3	116.1	0.2	4.2
Fresh fruit	99.2	-14.6	10.2	100.5	-7.9	7.7
Fresh vegetables	140.5	8.7	13.7	113.6	5.2	12.4
Food purchased from restaurants	123.7	0.3	4.2	124.4	0.2	3.8
Shelter	123.1	0.0	3.4	101.3	0.0	6.6
Rented accommodation	119.6	0.3	3.5	112.9	0.2	1.4
Owned accommodation	112.8	0.1	0.8	89.2	0.0	-0.6
Replacement cost	133.6	0.7	4.1	72.2	0.1	2.7
Homeowners' insurance premiums	136.6	0.7	6.3	75.5	0.3	4.6
Homeowners' maintenance and repairs	110.5	1.1	6.9	106.9	1.4	1.9
Water, fuel and electricity	162.4	-0.7	10.6	139.0	-0.2	67.5
Electricity	163.8	-1.3	17.2	106.1	0.0	...
Natural gas	182.7	0.0	10.2	198.6	0.0	-13.1
Fuel oil and other fuel	.	.	.	119.3	-3.6	-19.1
Household operations and furnishings	115.0	-0.1	1.5	120.3	0.1	2.8
Household operations	122.0	-0.1	2.9	126.0	0.3	2.9
Telephone services	116.4	0.0	3.2	129.0	0.1	3.1
Household furnishings	104.5	-0.1	-0.7	112.8	-0.3	2.7
Clothing and footwear	103.4	4.4	0.0	115.3	2.8	1.5
Women's clothing	104.1	7.1	-1.0	115.6	2.8	-0.4
Men's clothing	102.9	5.0	-1.8	116.0	3.6	2.1
Footwear	91.4	2.7	-0.1	110.4	2.5	1.3
Transportation	129.3	0.9	-3.3	128.3	0.2	-1.2
Private transportation	126.6	1.0	-3.7	124.9	0.1	-1.3
Purchase and leasing of automotive vehicles	129.2	0.0	0.5	127.1	0.2	-1.5
Gasoline	114.6	4.5	-18.5	113.4	0.2	-16.2
Automotive vehicle insurance premiums	132.7	0.0	-0.1	132.0	0.0	10.5
Public transportation	160.8	0.6	0.5	159.5	0.0	0.1
Health and personal care	114.6	-0.3	1.1	120.8	0.6	1.7
Health care	116.6	-0.4	1.0	122.1	-0.1	1.9
Personal care	113.1	-0.1	1.3	119.3	1.1	1.4
Recreation, education and reading	124.9	1.1	1.7	121.3	1.0	-0.2
Recreation	112.2	1.4	0.7	116.0	1.3	-0.9
Education and reading	178.4	0.0	4.8	140.2	0.1	2.5
Alcoholic beverages and tobacco products	115.5	0.2	6.8	117.9	2.5	6.4
Alcoholic beverages	122.9	0.2	4.2	116.4	-0.1	1.5
Tobacco products and smokers' supplies	105.0	0.1	9.5	115.4	5.4	12.4
All-items excluding food	120.7	0.7	1.1	114.9	0.5	2.6
All-items excluding food and energy	118.9	0.6	1.7	114.1	0.5	1.5
All-items excluding energy	119.1	0.5	2.2	115.4	0.4	2.1
Energy	139.9	1.5	-3.9	123.6	-0.1	14.1
All-items (1986 = 100)	152.6			147.4		

¹ See National Index Highlights.

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change February 2002 from			Percentage change February 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Février 2002 contre			Taux de variation Février 2002 contre			
February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
115.2	0.0	-0.7	114.2	0.4	1.8	ENSEMBLE
118.7	-0.4	2.5	119.6	-1.1	5.0	Aliments
114.9	-1.5	0.7	121.6	-1.6	6.5	Aliments achetés au magasin
125.4	-0.6	5.8	122.3	-0.4	7.9	Viande
114.3	-0.3	-0.7	110.2	-2.3	1.1	Produits laitiers
114.9	-0.9	-2.9	137.7	-1.2	9.1	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
125.2	-6.7	2.5	98.7	-10.1	18.5	Fruits frais
129.4	-3.2	13.0	151.7	-3.5	5.0	Légumes frais
128.5	2.1	6.9	116.7	0.0	1.7	Aliments achetés au restaurant
109.3	-0.4	-2.6	107.4	-0.2	0.8	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
130.9	-1.1	-9.4	116.1	-0.7	-9.8	Eau, combustible et électricité
128.4	0.0	0.0	115.1	0.0	0.8	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
127.4	-2.9	-19.9	112.5	-2.5	-24.9	Mazout et autres combustibles
107.9	0.4	-1.1	106.9	0.2	1.9	Dépenses et équipement du ménage
117.1	0.7	0.0	112.0	0.2	3.1	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
92.9	-0.2	-3.4	98.5	0.1	-0.9	Équipement du ménage
105.6	0.1	0.0	104.3	3.2	4.3	Habillement et chaussures
106.6	1.4	-1.8	101.7	5.7	7.1	Vêtements pour femmes
110.0	-3.4	4.8	103.6	0.5	-3.7	Vêtements pour hommes
90.3	0.3	2.1	107.7	3.0	18.6	Chaussures
127.8	-0.2	-4.1	133.9	0.3	-0.5	Transports
120.7	-0.5	-4.7	124.9	0.0	-0.6	Transport privé
125.2	0.0	-2.2	129.8	0.0	1.3	Achat et location à bail de véhicules automobiles
118.8	-2.1	-15.1	122.2	0.0	-6.6	Essence
112.8	0.0	0.0	120.2	0.0	0.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles
169.7	0.8	-0.7	167.0	1.0	-0.4	Transport public
104.5	1.1	-1.7	113.2	4.5	1.4	Santé et soins personnels
107.5	-0.4	-0.2	115.5	1.0	0.6	Soins de santé
101.7	2.3	-3.1	111.5	7.0	2.1	Soins personnels
114.2	1.2	0.7	110.2	0.8	0.3	Loisirs, formation et lecture
107.1	1.5	-0.4	99.5	1.0	-1.0	Loisirs
154.6	0.0	6.3	175.0	0.0	5.4	Formation et lecture
127.1	0.5	7.5	121.7	1.8	6.7	Boissons alcoolisées et produits du tabac
125.8	1.3	3.7	114.6	3.8	4.8	Boissons alcoolisées
128.6	-0.4	11.5	125.9	0.0	8.3	Produits du tabac et articles pour fumeurs
114.4	0.2	-1.5	113.3	0.6	1.3	Ensemble sans les aliments
113.4	0.4	0.1	113.0	0.8	2.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
114.5	0.2	0.6	114.0	0.4	2.6	Ensemble sans l'énergie
125.8	-1.6	-12.0	117.9	-0.5	-8.6	Énergie
141.8			142.2			Ensemble (1986 = 100)

¹ Voir les points saillants de l'indice national.

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR							TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR						
1997	107.6	107.9	108.7	107.6	107.9	108.2	108.6	108.5	108.7	108.6	108.4	107.9	108.2
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2											
PRINCE EDWARD ISLAND							ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD						
1997	106.1	106.1	106.9	106.9	106.5	106.4	106.6	106.7	106.3	106.7	106.8	106.1	106.5
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7											
NOVA SCOTIA							NOUVELLE-ÉCOSSE						
1997	107.1	107.3	107.6	107.8	107.7	107.6	107.7	108.2	108.2	108.3	108.1	108.0	107.8
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4											
NEW BRUNSWICK							NOUVEAU-BRUNSWICK						
1997	106.4	106.5	106.9	107.0	106.8	106.4	106.6	106.9	107.4	107.4	107.3	107.2	106.9
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0											
QUÉBEC							QUÉBEC						
1997	104.2	104.6	104.6	104.7	104.8	105.2	105.1	105.3	105.0	105.1	105.1	104.9	104.9
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2											
ONTARIO							ONTARIO						
1997	107.4	107.4	107.7	107.8	107.7	108.0	108.0	108.2	108.1	108.3	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2											
MANITOBA							MANITOBA						
1997	111.0	111.0	111.5	111.4	111.9	111.8	111.7	111.6	111.5	111.7	111.8	111.7	111.6
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6											

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
1997	110.0	110.2	110.3	109.8	110.1	110.2	110.5	110.4	110.3	110.5	110.4	110.4	110.3
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8											
ALBERTA													ALBERTA
1997	108.9	109.1	109.4	109.0	109.2	109.6	109.7	109.7	109.8	109.8	109.7	109.7	109.5
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7											
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
1997	109.3	109.6	109.7	109.6	110.0	110.0	109.8	110.0	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9											
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
1997	108.2	108.4	109.3	109.2	109.8	110.6	110.8	110.7	110.6	110.6	110.5	110.4	109.9
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2											
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
1997	108.3	107.7	107.7	108.0	108.3	108.7	109.6	109.1	109.0	108.3	107.6	107.6	108.3
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2											

City Tables

Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2002 from		
	Indices			Taux de variation Février 2002 contre		
	February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	
ST. JOHN'S, NFLD.LAB.						
All-items	114.4	114.0	114.4	0.4	0.0	Ensemble
Shelter	109.3	109.2	110.3	0.1	-0.9	Logement
Rented accommodation	109.2	109.2	107.6	0.0	1.5	Logement en location
Owned accommodation	106.9	107.2	106.1	-0.3	0.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	113.2	112.0	120.4	1.1	-6.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	139.8					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	113.4	113.2	112.8	0.2	0.5	Ensemble
Shelter	108.1	108.7	110.3	-0.6	-2.0	Logement
Rented accommodation	108.4	108.3	107.1	0.1	1.2	Logement en location
Owned accommodation	104.6	104.8	103.8	-0.2	0.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	114.4	117.2	128.9	-2.4	-11.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	143.9					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	115.9	115.3	114.5	0.5	1.2	Ensemble
Shelter	114.1	113.7	114.1	0.4	0.0	Logement
Rented accommodation	110.0	109.9	107.7	0.1	2.1	Logement en location
Owned accommodation	115.0	114.7	112.4	0.3	2.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	118.5	117.1	128.4	1.2	-7.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	146.3					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	114.8	114.4	113.6	0.3	1.1	Ensemble
Shelter	112.5	112.4	114.0	0.1	-1.3	Logement
Rented accommodation	108.7	108.7	107.6	0.0	1.0	Logement en location
Owned accommodation	105.5	105.7	104.6	-0.2	0.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	133.0	132.3	142.7	0.5	-6.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	143.7					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	114.8	113.9	113.0	0.8	1.6	Ensemble
Shelter	110.3	110.1	109.8	0.2	0.5	Logement
Rented accommodation	113.3	113.3	111.2	0.0	1.9	Logement en location
Owned accommodation	109.7	109.3	108.9	0.4	0.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	107.1	107.0	110.7	0.1	-3.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	146.4					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2002 from		
	Indices			Taux de variation Février 2002 contre		
	February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	
MONTRÉAL, QUE.						
MONTRÉAL, QC						
All-items	114.4	113.5	112.6	0.8	1.6	Ensemble
Shelter	112.3	112.2	112.0	0.1	0.3	Logement
Rented accommodation	109.7	109.7	108.4	0.0	1.2	Logement en location
Owned accommodation	114.1	114.0	112.2	0.1	1.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	113.3	113.5	120.5	-0.2	-6.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	147.9					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
OTTAWA, ONT.						
All-items	119.8	118.8	118.3	0.8	1.3	Ensemble
Shelter	115.4	114.9	113.4	0.4	1.8	Logement
Rented accommodation	120.8	120.2	116.9	0.5	3.3	Logement en location
Owned accommodation	108.1	107.6	106.7	0.5	1.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	134.7	134.8	135.1	-0.1	-0.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.9					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
TORONTO, ONT.						
All-items	118.8	117.8	117.1	0.8	1.5	Ensemble
Shelter	115.5	115.4	112.9	0.1	2.3	Logement
Rented accommodation	120.3	120.0	117.1	0.3	2.7	Logement en location
Owned accommodation	106.1	106.2	103.5	-0.1	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	148.7	147.7	147.7	0.7	0.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.1					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	117.4	116.6	116.3	0.7	0.9	Ensemble
Shelter	110.8	111.2	109.7	-0.4	1.0	Logement
Rented accommodation	109.5	109.7	108.9	-0.2	0.6	Logement en location
Owned accommodation	101.1	101.4	101.7	-0.3	-0.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	142.0	143.1	135.3	-0.8	5.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.1					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
WINNIPEG, MAN.						
All-items	120.8	120.8	120.8	0.0	0.0	Ensemble
Shelter	117.2	117.8	119.5	-0.5	-1.9	Logement
Rented accommodation	112.4	112.1	109.9	0.3	2.3	Logement en location
Owned accommodation	112.6	112.7	112.7	-0.1	-0.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	141.4	145.3	159.9	-2.7	-11.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.3					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
REGINA, SASK.						
All-items	121.8	121.9	119.8	-0.1	1.7	Ensemble
Shelter	131.9	131.9	126.8	0.0	4.0	Logement
Rented accommodation	115.8	115.7	113.2	0.1	2.3	Logement en location
Owned accommodation	123.3	123.3	121.9	0.0	1.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	171.4	171.4	153.9	0.0	11.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.9					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2002 from		
	Indices			Taux de variation Février 2002 contre		
	February 2002 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	January 2002 Janvier	February 2001 Février	
SASKATOON, SASK.						
All-items	120.2	120.3	118.3	-0.1	1.6	Ensemble
Shelter	124.8	124.6	119.8	0.2	4.2	Logement
Rented accommodation	121.8	121.3	119.4	0.4	2.0	Logement en location
Owned accommodation	112.2	112.0	109.6	0.2	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	160.0	160.1	144.3	-0.1	10.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.8					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALB.						
EDMONTON, ALTA						
All-items	119.1	118.4	117.1	0.6	1.7	Ensemble
Shelter	120.3	120.1	115.5	0.2	4.2	Logement
Rented accommodation	118.3	117.8	113.6	0.4	4.1	Logement en location
Owned accommodation	108.8	108.7	109.0	0.1	-0.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	167.5	167.6	141.2	-0.1	18.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	150.8					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALB.						
CALGARY, ALTA						
All-items	121.8	121.1	120.1	0.6	1.4	Ensemble
Shelter	125.3	125.1	122.8	0.2	2.0	Logement
Rented accommodation	122.2	121.9	118.2	0.2	3.4	Logement en location
Owned accommodation	116.3	116.1	114.9	0.2	1.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	161.0	161.1	157.5	-0.1	2.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.8					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
VANCOUVER, C.-B.						
All-items	116.6	116.3	113.9	0.3	2.4	Ensemble
Shelter	102.9	102.8	98.7	0.1	4.3	Logement
Rented accommodation	112.5	112.2	110.9	0.3	1.4	Logement en location
Owned accommodation	90.7	90.7	91.3	0.0	-0.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	149.5	149.6	103.9	-0.1	43.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	148.5					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
VICTORIA, C.-B.						
All-items	115.4	114.9	111.3	0.4	3.7	Ensemble
Shelter	100.0	100.1	91.3	-0.1	9.5	Logement
Rented accommodation	112.6	112.3	110.9	0.3	1.5	Logement en location
Owned accommodation	89.6	89.7	89.9	-0.1	-0.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	118.3	119.1	48.4	-0.7	144.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	145.9					Ensemble (1986=100)

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.

¹ Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100**

TABLEAU - 9

**L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1997-2002, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
1997	107.4	107.7	108.4	107.4	107.9	108.1	108.4	108.3	108.5	108.5	108.3	107.9	108.1
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4											
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
1997	105.8	105.9	106.7	106.8	106.5	106.2	106.5	106.6	106.3	106.6	106.7	106.1	106.4
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4											
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
1997	106.4	106.6	107.0	107.1	107.1	106.9	107.1	107.4	107.4	107.6	107.4	107.3	107.1
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9											
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
1997	106.2	106.4	106.7	106.7	106.5	106.2	106.5	106.6	107.1	107.1	107.0	106.9	106.7
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8											
QUÉBEC, QUEBEC													
1997	105.0	105.3	105.4	105.6	105.6	106.0	105.8	106.1	105.9	106.0	106.0	105.8	105.7
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8											
MONTREAL, QUEBEC													
1997	104.1	104.5	104.5	104.7	104.9	105.3	104.9	105.3	104.9	105.0	105.1	104.9	104.8
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4											
OTTAWA, ONTARIO													
1997	108.8	108.9	109.1	109.1	109.0	109.3	109.2	109.4	109.4	109.5	109.2	109.0	109.2
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8											
TORONTO, ONTARIO													
1997	107.3	107.3	107.7	107.8	107.7	108.1	108.0	108.4	108.2	108.4	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8											

TABLE - 9 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100**

TABLEAU - 9 (Fin)

**L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par ville¹, 1997-2002 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
1997	108.1	108.2	108.5	108.7	108.4	108.7	109.1	109.3	109.2	109.0	108.7	108.4	108.7
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4											
WINNIPEG, MANITOBA													
1997	111.0	111.0	111.4	111.3	111.8	111.8	111.7	111.6	111.4	111.7	111.8	111.7	111.5
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8											
REGINA, SASKATCHEWAN													
1997	110.4	110.5	110.7	110.1	110.5	110.7	110.9	110.8	110.8	111.2	111.2	111.2	110.8
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8											
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
1997	109.5	109.7	109.7	109.3	109.6	109.7	110.0	109.9	109.9	109.9	109.8	109.8	109.7
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2											
EDMONTON, ALBERTA													
1997	108.3	108.5	108.8	108.2	108.4	108.8	108.8	108.8	108.9	109.0	108.8	108.8	108.7
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1											
CALGARY, ALBERTA													
1997	108.9	109.1	109.4	109.3	109.5	109.9	110.0	110.0	110.1	110.2	110.1	110.1	109.7
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8											
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.5	109.8	110.0	109.7	110.0	110.1	109.8	110.0	110.0	109.7	109.9	109.5	109.8
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6											
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.1	109.4	109.7	109.7	110.0	110.0	110.0	110.1	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4											

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

	St. John's, Nfld.Lab. - T.-N.-L.	Charlotte- town, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
February-2001	83.6	71.9	78.0	72.7	77.5	78.8	69.5	70.9	74.9	68.9
March-2001	83.6	71.6	77.7	71.8	78.7	77.4	68.9	68.8	73.6	65.9
April-2001	85.4	74.1	81.7	77.0	81.5	82.9	74.6	77.0	79.1	65.4
May-2001	90.5	76.4	84.9	83.2	85.8	85.7	78.0	80.3	84.4	72.7
June-2001	87.6	77.6	80.2	77.6	80.3	77.5	71.0	70.9	85.5	77.0
July-2001	80.3	77.6	74.5	70.8	69.9	70.9	64.7	65.3	76.8	66.3
August-2001	79.6	74.1	74.0	71.3	72.4	74.5	69.0	67.4	75.1	66.9
September-2001	82.4	70.7	77.2	71.9	75.6	76.7	72.2	71.4	83.0	75.4
October-2001	78.7	72.1	70.7	68.6	72.9	72.9	63.7	66.2	71.6	66.6
November-2001	73.7	68.7	65.2	62.7	64.3	64.5	59.2	61.7	65.2	56.3
December-2001	70.9	63.3	64.4	63.2	58.1	65.2	58.1	59.6	59.9	51.3
January-2002	72.0	60.6	64.3	65.8	62.5	64.2	59.4	60.5	65.5	54.0
February-2002	73.0	60.6	66.7	65.3	64.3	66.2	60.9	61.9	61.8	55.5
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
February-2001	90.3	75.7	82.2	79.0	85.1	86.4	79.1	80.9	86.0	79.2
March-2001	90.3	75.8	83.7	78.3	85.9	85.0	79.3	79.0	85.3	75.8
April-2001	92.1	78.3	87.8	83.1	88.8	90.4	84.5	87.4	89.4	76.0
May-2001	97.2	80.5	90.4	88.3	93.1	93.3	88.5	90.9	94.3	82.2
June-2001	94.1	81.8	85.2	84.0	87.6	85.1	81.0	81.9	95.1	86.3
July-2001	87.0	81.8	80.4	77.3	77.2	78.8	75.2	75.2	87.1	76.9
August-2001	85.8	79.0	80.2	77.8	79.5	82.3	79.6	77.0	85.9	77.6
September-2001	89.1	75.0	83.4	78.5	81.7	84.1	82.5	81.2	92.6	84.3
October-2001	84.6	76.3	76.6	75.1	79.8	80.6	74.6	76.0	81.2	76.5
November-2001	79.9	73.0	71.5	69.1	71.5	72.9	69.1	72.4	73.9	66.1
December-2001	76.5	67.5	70.9	69.4	64.0	73.5	68.3	69.7	70.5	61.8
January-2002	77.1	64.7	70.8	72.5	69.3	72.7	69.6	70.3	74.9	64.0
February-2002	78.5	64.7	73.3	72.0	70.8	74.2	71.2	71.8	71.9	65.2
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
February-2001	80.9	70.3	75.3	71.4	77.0	77.4	67.8	69.6	72.5	67.7
March-2001	80.9	70.2	74.9	69.8	78.4	76.1	66.0	67.3	71.1	64.6
April-2001	83.1	72.8	78.2	75.2	81.9	81.3	71.3	75.4	76.5	63.4
May-2001	88.4	74.9	82.1	80.4	84.7	84.5	74.9	78.8	81.3	71.9
June-2001	85.1	76.4	77.2	75.8	78.7	75.5	68.8	69.2	81.8	75.6
July-2001	77.6	76.2	71.9	68.7	69.1	69.0	62.9	64.4	72.4	65.4
August-2001	76.9	73.0	71.8	69.1	71.9	73.5	66.9	64.8	73.6	66.3
September-2001	79.7	69.4	74.6	69.7	75.1	75.4	69.5	71.2	82.3	73.8
October-2001	76.4	70.8	68.0	66.4	72.3	69.4	61.3	64.2	68.3	64.9
November-2001	71.0	67.6	62.8	60.7	63.5	61.9	57.0	60.1	61.8	54.2
December-2001	68.2	62.1	61.9	61.3	58.0	63.9	55.1	57.9	58.3	49.7
January-2002	68.7	59.4	61.8	63.3	60.8	63.4	56.0	58.6	63.7	52.2
February-2002	70.1	59.4	64.2	63.3	63.5	65.6	58.0	60.2	60.4	54.3
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
February-2001	87.7	74.5	81.9	78.5	84.3	84.3	77.7	80.0	82.0	77.7
March-2001	87.7	74.4	81.5	76.9	85.8	83.0	76.4	77.2	80.7	74.3
April-2001	89.8	76.8	84.8	81.6	89.3	88.1	81.5	85.2	86.1	73.6
May-2001	95.2	79.1	88.4	87.4	92.3	91.0	85.1	89.0	90.8	81.9
June-2001	91.4	80.6	83.2	82.6	85.8	81.4	79.1	79.2	91.4	85.5
July-2001	84.4	80.5	77.7	75.6	76.0	75.4	73.1	73.8	82.0	75.4
August-2001	83.4	77.2	77.8	75.6	78.7	79.6	77.2	73.7	83.2	76.2
September-2001	86.7	73.5	81.2	76.5	81.7	80.7	80.0	81.2	91.7	83.4
October-2001	81.7	75.0	74.2	73.2	78.9	75.8	71.9	73.3	77.9	74.9
November-2001	76.6	71.8	69.5	66.9	70.0	68.4	67.6	69.4	71.2	63.7
December-2001	73.7	66.2	68.5	68.0	64.3	70.0	66.1	67.4	68.1	59.8
January-2002	73.8	63.6	68.5	70.2	67.3	69.3	66.4	68.2	73.9	62.6
February-2002	75.7	63.6	70.8	70.2	70.2	71.4	68.3	70.1	70.2	64.7
Household Heating Fuel										
February-2001	58.7	50.7	57.8	62.7	52.4	55.3	63.8	63.6	58.9	62.3
March-2001	56.0	50.7	56.4	60.5	51.1	52.3	59.8	60.9	54.6	60.2
April-2001	55.6	53.4	56.3	60.1	48.6	50.9	58.4	56.4	54.4	60.2
May-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
June-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
July-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
August-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
September-2001	52.7	49.8	53.2	57.4	50.6	47.3	52.7	53.2	58.0	62.6
October-2001	51.4	51.4	51.3	56.2	46.7	46.3	51.3	52.4	53.9	60.8
November-2001	47.3	48.2	49.0	52.4	44.7	45.2	51.3	51.8	50.3	57.4
December-2001	46.0	45.8	46.3	49.3	44.7	42.7	48.4	48.3	49.7	54.4
January-2002	43.6	42.6	45.7	47.8	44.0	43.1	47.0	47.5	45.1	49.5
February-2002	45.6	40.7	47.1	47.8	44.3	43.4	46.6	47.0	37.3	49.1

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alb. - Alta	Calgary, Alb. - Alta	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T.N.O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
74.8	74.6	66.9	66.9	72.2	74.8	83.8	87.9	Février-2001
70.8	70.6	63.4	64.1	69.6	74.0	83.3	87.9	Mars-2001
68.8	69.4	62.6	63.5	73.7	74.1	81.3	87.9	Avril-2001
78.0	78.0	69.3	71.3	72.7	77.7	84.8	88.8	Mai-2001
81.0	82.1	69.9	76.5	79.4	83.5	88.6	93.0	Juin-2001
72.6	72.0	62.0	65.4	70.8	74.4	86.9	89.9	Juillet-2001
72.8	73.4	61.1	65.5	69.4	72.9	80.4	89.9	Août-2001
82.6	83.4	71.8	77.3	78.2	83.0	85.9	93.9	Septembre-2001
71.6	71.4	58.8	64.2	73.0	78.0	81.9	88.2	Octobre-2001
64.7	64.6	52.3	53.8	64.2	69.1	75.9	83.2	Novembre-2001
59.3	59.1	48.7	50.8	60.1	62.8	73.7	82.4	Décembre-2001
63.9	63.1	49.9	55.0	60.3	64.4	72.6	82.4	Janvier-2002
62.0	62.1	54.2	56.2	59.7	64.9	71.3	82.4	Février-2002
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
84.3	84.5	77.2	76.5	82.7	84.9	92.0	93.1	Février-2001
79.7	80.6	73.3	73.4	80.0	84.1	91.4	93.1	Mars-2001
78.5	79.4	72.1	73.4	84.1	84.2	90.2	93.6	Avril-2001
87.5	87.7	78.4	81.2	83.0	87.7	92.7	94.6	Mai-2001
91.0	90.9	80.1	86.2	89.8	93.6	96.4	98.6	Juin-2001
83.1	81.5	71.6	74.8	80.7	84.6	95.3	95.5	Juillet-2001
83.2	82.5	70.8	75.4	79.7	83.0	92.4	95.3	Août-2001
93.0	93.0	81.6	87.3	88.2	93.1	95.5	99.2	Septembre-2001
81.3	81.2	68.6	74.1	83.2	88.1	92.2	94.2	Octobre-2001
74.4	76.0	62.2	63.6	74.3	79.2	86.4	89.8	Novembre-2001
69.0	68.7	58.7	60.7	70.2	72.7	84.5	89.0	Décembre-2001
73.6	72.7	59.7	65.1	70.3	74.1	82.7	89.0	Janvier-2002
71.7	72.1	64.1	66.3	69.8	74.2	81.5	89.0	Février-2002
								Essence régulière sans plomb aux stations avec libre service
74.3	74.2	65.3	66.1	70.6	73.9	82.7	87.5	Février-2001
69.6	70.6	61.9	62.7	66.5	73.0	81.7	87.5	Mars-2001
68.6	69.1	61.3	62.6	70.6	73.1	80.2	87.5	Avril-2001
77.0	77.7	68.8	70.8	73.4	76.5	81.9	88.6	Mai-2001
81.1	81.9	69.3	75.4	76.9	82.4	87.4	93.4	Juin-2001
71.9	71.8	61.0	64.2	67.0	73.4	86.9	89.4	Juillet-2001
72.5	72.4	61.8	63.9	67.2	71.9	79.8	89.4	Août-2001
83.9	82.4	69.8	76.3	73.8	81.9	84.4	93.4	Septembre-2001
71.9	71.0	56.7	64.2	71.3	77.1	82.0	89.0	Octobre-2001
64.4	64.3	51.0	52.6	62.3	67.7	74.7	83.6	Novembre-2001
59.3	58.9	46.5	50.5	58.2	61.9	73.6	82.0	Décembre-2001
63.6	63.6	47.4	53.8	57.8	63.4	71.5	82.0	Janvier-2002
61.9	61.9	51.8	55.0	57.3	63.9	70.0	82.0	Février-2002
								Essence super sans plomb aux stations avec libre service
84.6	84.0	75.3	75.3	80.7	84.4	89.9	95.1	Février-2001
80.1	80.2	71.3	72.2	76.7	83.4	89.5	95.1	Mars-2001
78.7	78.8	71.0	72.3	80.8	83.5	88.2	95.6	Avril-2001
87.1	87.6	78.7	80.5	83.6	87.0	89.9	97.1	Mai-2001
91.4	91.7	78.9	84.8	87.2	92.9	94.2	101.6	Juin-2001
82.6	81.8	70.5	73.7	77.5	83.8	93.0	97.6	Juillet-2001
83.2	82.3	71.2	73.7	77.5	82.4	87.8	97.6	Août-2001
93.9	91.9	79.6	86.2	84.0	92.4	92.8	99.7	Septembre-2001
82.7	80.8	66.7	73.6	81.4	87.6	88.8	96.7	Octobre-2001
74.6	74.2	60.7	62.4	72.6	77.8	81.6	91.3	Novembre-2001
69.5	68.9	56.4	60.4	68.7	72.4	80.2	90.2	Décembre-2001
73.6	73.6	57.4	63.6	68.0	73.9	78.2	90.2	Janvier-2002
71.6	71.9	61.7	64.9	67.6	74.4	76.9	90.2	Février-2002
								Mazout
59.5	58.8	.	.	60.5	60.5	64.7	54.6	Février-2001
57.7	56.8	.	.	60.0	59.1	64.0	52.3	Mars-2001
55.8	55.9	.	.	58.6	57.7	62.2	51.1	Avril-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Mai-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Juin-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Juillet-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Août-2001
59.2	60.4	.	.	58.6	58.9	65.3	58.5	Septembre-2001
55.6	55.6	.	.	55.3	57.1	63.2	51.2	Octobre-2001
52.8	55.1	.	.	54.5	55.9	62.5	48.5	Novembre-2001
49.8	52.7	.	.	49.8	52.4	52.6	43.4	Décembre-2001
49.2	52.0	.	.	49.0	50.7	53.4	42.1	Janvier-2002
47.5	50.4	.	.	47.4	49.1	51.9	41.1	Février-2002

TABLE - 11

Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		December 2001	January 2002	February 2002	
		Décembre 2001	Janvier 2002	Février 2002	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.47	11.13	11.26
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	13.21	13.53	13.56
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	17.74	18.10	17.82
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	7.95	7.82	7.92
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	8.20	8.18	8.36
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.29	5.35	5.42
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.85	9.91	10.00
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg	4.70	4.86	4.75
10	Bacon	500 g	4.28	4.16	4.22
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.63	2.60	2.63
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.85	3.78	3.60
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.56	1.56	1.61
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.51	1.51	1.55
15	Butter – Beurre	454 g	3.27	3.28	3.31
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.48	2.47	2.46
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.14	1.15	1.14
18	Eggs – Oeufs	1 dz	1.97	1.94	1.99
19	Bread – Pain	675 g	1.43	1.46	1.47
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.91	1.88	1.88
21	Macaroni	500 g	1.00	0.97	0.98
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.37	3.48	3.45
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.61	3.58	3.57
24	Apples – Pommes	1 kg	2.78	2.85	2.79
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.30	1.26	1.27
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	1.84	1.76	1.78
27	Oranges	1 kg	2.78	2.77	2.60
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.59	1.55	1.48
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.06	2.98	3.03
30	Cabbage – Choux	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.15	1.19	1.29
32	Celery – Céleri	1 kg	1.85	2.12	2.25
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.48	6.48	6.37
34	Onions – Oignons	1 kg	1.01	1.04	1.09
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	3.91	3.91	3.95
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.85	1.80	1.80
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.87	0.81	0.83
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.22	1.22	1.23
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.47	1.46	1.48
40	Ketchup	1 l	2.70	2.66	2.63
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.45	2.50	2.46
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.10	3.13	3.04
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.56	4.56	4.47
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.36	3.39	3.34
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.18	3.20	3.19
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.79	0.77	0.78
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.60	0.60	0.60
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.63	2.57	2.59
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.26	1.27	1.28
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.16	1.28	1.34
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.29	1.39	1.41
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	1.99	1.95	1.92
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.67	1.66	1.65
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.88	1.85	1.88
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.25	3.10	3.21
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	2.92	3.00	3.00
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.29	1.29	1.32
58	Cigarettes	200	45.71	45.74	46.27

¹ Series terminated as of May 2001.¹ Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

Appendix

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail par ville, octobre
1999, pour certains groupes de biens et services à la
consommation, moyenne des villes combinées=100¹

No.	Selected components and sub-groups	Canada CPI weights ²	St. John's (Nfld.Lab.)	Charlottetown (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
1	All items	100	100	94	99	93	95
2	Food	17.9	109	105	103	103	100
3	Food purchased from stores		113	107	106	107	98
4	Meat, poultry and fish		113	109	109	107	99
5	Dairy products and eggs		123	111	111	109	94
6	Bakery and other cereal products		96	104	100	100	100
7	Fruit and vegetables		127	111	111	114	101
8	Other food purchased from stores ³		102	102	96	103	97
9	Food purchased from restaurants		99	98	97	95	104
10	Shelter	26.8	86	79	90	76	86
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	97	100
12	Household operations		98	95	102	94	100
13	Household furnishings		102	104	101	101	101
14	Clothing and footwear	6.2	101	93	101	100	100
15	Transportation	19.0	105	94	98	96	100
16	Private transportation		105	93	96	95	100
17	Purchase of automotive vehicles		101	105	101	101	100
18	Gasoline		114	88	105	100	108
19	Other private transportation		102	82	84	84	94
20	Public transportation		104	104	106	101	100
21	Health and personal care	4.6	103	100	105	103	105
22	Health care		103	104	108	106	106
23	Personal care supplies and equipment		113	110	106	111	98
24	Personal care services		84	74	95	86	113
25	Recreation, education and reading	11.2	104	102	107	101	92
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	126	107	106	104	98
27	Alcoholic beverages		102	104	102	95	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		155	111	110	115	92

¹ For explanatory notes, see Appendix 2.

^{2,3} See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail par ville, octobre
1999, pour certains groupes de biens et services à la
consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alb.) Edmonton (Alta)	Vancouver (B.C.) Vancouver (C.-B.)	No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	108	92	92	93	105	1	Ensemble
103	98	98	100	100	105	2	Aliments
107	99	97	99	102	106	3	Aliments achetés au magasin
108	98	99	99	98	105	4	Viande, volaille et poisson
113	106	90	89	94	101	5	Produits laitiers et oeufs
97	97	104	106	103	112	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
107	98	94	96	109	106	7	Fruits et légumes
107	99	100	104	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin ³
96	96	100	103	98	103	9	Aliments achetés au restaurant
103	122	82	78	83	111	10	Logement
103	103	96	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
103	104	94	94	97	105	12	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	99	13	Équipement du ménage
101	101	100	99	95	101	14	Habillement et chaussures
99	105	93	96	90	104	15	Transports
98	104	93	98	90	106	16	Transport privé
102	101	100	99	93	101	17	Achat de véhicules automobiles
98	100	98	102	90	93	18	Essence
92	111	82	95	88	121	19	Autres transports privés
106	113	94	84	89	92	20	Transport public
106	100	96	90	98	98	21	Santé et soins personnels
113	101	92	92	100	95	22	Soins de santé
105	100	101	97	95	105	23	Articles et accessoires de soins personnels
86	98	99	75	95	98	24	Services de soins personnels
109	109	96	97	97	97	25	Loisirs, formation et lecture
97	94	109	114	107	119	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
101	102	86	91	95	108	27	Boissons alcoolisées
92	84	137	141	122	133	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

¹ Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

^{2,3} Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Note

This edition of the Inter-city Price Index marks the first time that Shelter is included in the index. As a result, an All-items index is now produced that can be used to make overall inter-city retail price comparisons for 11 cities.

Shelter, as an expenditure category, was previously absent from the Inter-city index program because of difficulties associated with its measurement. A price index designed to compare inter-city prices requires that the sampled commodities across areas be identical to ensure that variations in index levels are due to price differences and not to variations in product attributes. For many products, adjusting for such quality differences is relatively straightforward. In the case of shelter however, place-to-place comparison is problematic. Because location is such a critical element in the pricing of shelter, establishing comparable matches across cities is difficult if not impossible.

Recent advances in price index research have provided a way to compare shelter for inter-city comparisons. Hedonic regressions are used to adjust for quality differences between cities and produce reliable inter-city comparisons. This approach has been applied successfully in the context of temporal price indexes such as the Consumer Price Index, for products that change frequently and hence, do not respect the traditional matched-samples methodology.

For the purpose of the inter-city index, a rental equivalence approach is retained. This approach assumes that in the long run, changes in the rental market accurately reflect the changes in costs faced by homeowners. As well, it has the advantage of measuring the consumption aspects of shelter and excluding from it its investment aspect. Thus, the shelter component of the inter-city price index program approximates across cities the differences in the cost of consuming a flow of shelter services provided for both renters and homeowners.

A more detailed description of the treatment of shelter in the Inter-City Price Index program will be made available in a forthcoming paper to be published in Prices Division Analytical Research Papers series.

Note

C'est la première fois que la composante du logement est incluse dans l'Indice comparatif des prix de détail par ville. Il est maintenant possible de produire un indice d'ensemble qui permet d'effectuer des comparaisons globales de prix de détail intervilles pour onze villes.

Le logement, une catégorie de dépenses, ne figurait pas auparavant dans le programme de l'indice intervilles à cause des difficultés associées à sa mesure. Un indice de prix ayant pour but de comparer des prix intervilles exige que les produits échantillonnés soient identiques dans toutes les régions. Ceci permet de s'assurer que toute variation du niveau de l'indice est causée par les écarts de prix et non par les différences dans les caractéristiques des biens ou services. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité. Cependant, dans le cas du logement, les comparaisons d'un endroit à l'autre posent un problème. L'emplacement étant un élément important dans l'établissement du prix d'un logement, il est souvent difficile, voire impossible, de trouver des logements comparables dans deux villes différentes.

Les récents progrès dans les études sur les indices de prix fournissent une solution au problème de la comparaison intervilles des logements. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons intervilles fiables. On a appliqué avec succès cette méthode à des indices de prix longitudinaux, comme l'IPC, où certains produits changent souvent et ne respectent pas la méthode classique d'échantillons appariés.

Pour les fins du programme de l'indice intervilles, nous avons retenu la méthode de l'équivalence locative. Cette méthode est basée sur l'hypothèse qu'à long terme les changements dans le marché de la location reflètent de façon précise les changements dans les coûts subis par les propriétaires. Elle a aussi l'avantage de mesurer les aspects consommation du logement et d'ignorer l'aspect placement. Ainsi, la composante du logement dans le programme de l'indice des prix intervilles estime, d'une ville à l'autre, la variation du coût de consommation des services de logement fournis pour les locataires et les propriétaires.

On trouvera une description plus détaillée du traitement du logement dans le programme de l'indice comparatif des prix de détail par ville dans un prochain document de recherche de la série analytique de la Division des prix.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

The data base of this place-to-place study of comparative retail prices was largely drawn from the large volume of price quotations collected for the production of the monthly consumer price indexes.

In developing these spatial price relationships, efforts were made to achieve comparability by seeking to equate qualities of goods and services in the various locations and by matching types of retail outlets as far as possible. To optimize price comparability between locations, differential price measurements were initially derived separately as between the following pairs of cities:

St. John's	-	Halifax
Charlottetown	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical specifications, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices. By means of a linking procedure, the paired city item indexes were initially compared with their counterparts in a common base city; subsequently they were related to the weighted average of the combined 11 cities equalling 100.

The city-to-city price relationships for individual items thus derived were then aggregated by application of the combined 11-city weighting patterns updated for price change to the time of the inter-city retail price comparison study.

It should be noted, especially in periods of volatile price movement, that city-to-city retail price relationships may be significantly affected by the timing and the relative rate of price change occurring in each location. Furthermore, since the retail prices used in this study are those faced by consumers, they include sales and excise taxes as applicable. Thus, comparative rates of provincial sales tax in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as changes in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for tax-affected items or groups of items.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at december 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since December 1997.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegars, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail par ville

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour la période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'indice mensuel des prix à la consommation.

Des efforts ont été entrepris pour développer des comparaisons valables en cherchant à obtenir des qualités identiques de biens et de services dans les différents endroits et en couplant, lorsque possible, des points de vente au détail comparables, pour déterminer les relations de prix spatiales. Afin d'optimiser la comparaison des prix entre les différents endroits, les mesures différentielles de prix ont d'abord été calculées séparément pour les paires de villes suivantes :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant que les spécifications étaient identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la comparaison des points de vente au détail et des méthodes de vente. Grâce à la procédure de couplage, les indices couplés des villes ont d'abord été comparés au niveau de l'article et transformés sur la base d'une ville commune, ils ont ensuite été reliés à une moyenne pondérée (la combinaison des 11 villes étant égale à 100).

Les relations entre les prix d'articles entre les villes ainsi déduites ont été regroupées en appliquant le schéma de pondération des 11 villes combinées, mis à jour par la variation de prix qui s'est effectuée jusqu'au moment de l'étude comparative des prix de détail entre les villes.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux comparatifs des taxes de vente provinciale effectives dans les diverses villes au temps de la comparaison, de même que le changement dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées depuis décembre 1997.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1996. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1996. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finals, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1998, the basket reflecting the 1996 expenditure patterns replaced the 1992 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1996 and 1992. Because both sets of weights are expressed in December 1997 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and in the procedures used to obtain weights for "replacement cost" and "alcoholic beverages".

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1998, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1996 a remplacé le panier de 1992. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1996 et de 1992. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1997, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et des méthodes pour obtenir les pondérations de «coût de remplacement» et de «boissons alcoolisées».

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1996 and 1992
Distribution¹ of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

TABLEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations¹ des dépenses
de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

Major Components	1996 Expenditures		1992 Expenditures	Composantes principales
	Dépenses de 1996		Dépenses de 1992	
	Expressed in 1996 prices	Expressed in Dec. 1997 prices	Expressed in Dec. 1997 prices	
	Exprimées en prix de 1996	Exprimées en prix de Déc. 1997	Exprimées en prix de Déc. 1997	
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	17.8	17.9	18.1	Aliments
Shelter	27.1	26.8	26.9	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.8	10.1	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.3	6.3	6.4	Habillement et chaussures
Transportation	18.6	19.0	19.1	Transports
Health and personal care	4.6	4.6	4.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.3	11.2	10.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.4	3.5	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1997 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1997 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.

Looking for health information online?

Link up with Statistics Canada's *Guide to Health Statistics*!

The *Guide to Health Statistics* is a series of **online links** that lead you to health information published by Statistics Canada.

Let www.statcan.ca's *Guide to Health Statistics* be your passage to the world of health information. In the Guide you'll discover links to:

- vital statistics
- cancer statistics
- health determinants
- health status
- health care issues
- and much more. . .

Find the information you need now. Link up to a host of online products, documents and surveys like the National Population Health Survey. The *Guide to Health Statistics* allows you to search and locate exactly what you're looking for.

Here are some of the handy links you'll find in the *Guide to Health Statistics*

Links to insightful analysis and data on:

- Cancer
- Health Surveys
- Canadian Community Health Survey (CCHS)
- Health Care
- Vital Statistics

Sample links to related sites:

- Canadian Cancer Statistics
- Canadian Institute for Health Information (CIHI)
- Health Canada
- Canadian Health Network

Save time. A few clicks and you'll be connected to health information from www.statcan.ca, your source for health facts and analysis.

Access anywhere, anytime. You get current detailed information quickly and efficiently thanks to continuous updates, regardless of location and time constraints.

Put the data to work. Copy text from online right into your documents and databases.

Expertise you can trust! You can count on relevant dependable information with a unique focus on Canada-wide indicators from Statistics Canada. So, when you're on the lookout for first-rate health facts and analysis, allow the *Guide to Health Statistics* on www.statcan.ca to be your bridge to health information.

It's easy! Visit our site at www.statcan.ca, click on Canadian Statistics and then choose Health. Click on the *Guide to Health Statistics* banner and let your mouse lead the way.

Bookmark it!

Health information?
We've got connections!

Vous cherchez de l'information en direct sur la santé?

Branchez-vous sur le *Guide de la statistique de la santé* de Statistique Canada!

Le *Guide de la statistique de la santé* est une série de **liens en direct** qui vous orientent vers de l'information sur la santé publiée par Statistique Canada.

Faites de www.statcan.ca votre passeport pour le monde de l'information sur la santé. Vous y trouverez des liens vers :

- des statistiques de l'état civil
- des statistiques sur le cancer
- les facteurs déterminants de la santé
- l'état de santé
- des questions de soins de santé
- et beaucoup plus...

Obtenez sur-le-champ l'information dont vous avez besoin. Branchez-vous sur une riche panoplie de produits, de documents et d'enquêtes en direct, portant par exemple sur l'Enquête nationale sur la santé de la population. Le *Guide de la statistique de la santé* vous permet de chercher et de repérer exactement ce que vous recherchez.

Voici quelques exemples de liens utiles offerts dans le *Guide de la statistique de la santé*

Liens vers des analyses éclairées et des données sur ce qui suit :

- Cancer
- Enquêtes sur la santé
- Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC)
- Soins de santé
- Statistiques de l'état civil

Exemples de liens vers des sites connexes :

- Statistiques canadiennes sur le cancer
- Institut canadien d'information sur la santé (ICIS)
- Santé Canada
- Réseau canadien de la santé

Économisez du temps. En quelques clics seulement, vous aurez accès à l'information sur la santé offerte sur www.statcan.ca, votre source de données factuelles et d'analyses sur la santé.

Accessible n'importe où, n'importe quand. Grâce aux mises à jour continues dont ce guide fait l'objet, vous aurez accès rapidement et efficacement à de l'information à jour et détaillée, quels que soient le lieu où vous vous trouvez et les contraintes de temps auxquelles vous faites face.

Faites travailler les données pour vous. Copiez directement dans vos documents et bases de données le texte auquel vous accédez en direct.

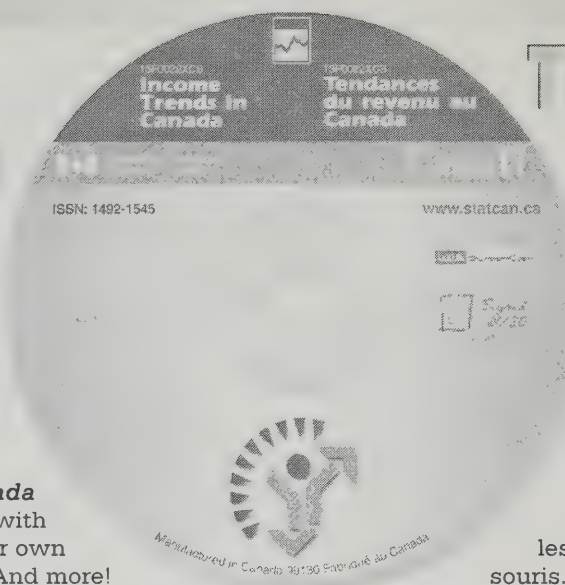
Une expertise sur laquelle vous pouvez compter! Vous pouvez utiliser en toute confiance l'information pertinente et fiable et les indicateurs sur le pays fournis par Statistique Canada. Par conséquent, si vous êtes à la recherche de faits et d'analyses de premier ordre dans le domaine de la santé, faites du *Guide de la statistique de la santé*, offert à l'adresse www.statcan.ca, votre passerelle vers l'information sur la santé.

Rien de plus facile! Consultez notre site, à l'adresse www.statcan.ca, cliquez sur Le Canada en statistiques, puis sélectionnez Santé. Cliquez sur la bannière du *Guide de la statistique de la santé*. Il ne vous reste plus qu'à laisser votre souris vous guider.

Ajoutez-le à vos signets!

De l'information sur la santé?
Un simple clic!

Income Trends in Canada



Tendances du revenu au Canada

In these times of rapid change, it is more crucial than ever before to understand income trends of Canadians.

Use *Income Trends in Canada* on CD-ROM to view trends with one mouse click. Create your own tables. Chart income data. And more!

En cette période de changements rapides, il importe plus que jamais de comprendre les tendances du revenu des Canadiens.

Servez-vous du CD-ROM *Tendances du revenu au Canada* pour visualiser les tendances à l'aide d'un simple clic de souris. Personnalisez vos tableaux. Créez vos propres graphiques. Et plus!

Get the overall picture with nearly two decades of data

For \$195, you will find income statistics going back to 1980 for Canada, the provinces and 15 metropolitan areas! Get accurate and reliable data about:

- ▶ income from employment... and other sources
- ▶ taxes
- ▶ impact of government transfers on family income
- ▶ differences in earnings between women and men
- ▶ income of Canada's seniors
- ▶ income inequality and low income
- ▶ and a lot more!

Need more details? Check out *Income Trends in Canada* on our Web site at <http://www.statcan.ca/english/ads/72-202-XIE/index.htm> or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136.

Obtenez une vue d'ensemble à l'aide de presque 20 ans de données

Pour 195 \$, vous trouverez des statistiques sur le revenu de 1980 à nos jours pour le Canada, les provinces et 15 régions métropolitaines! Obtenez des chiffres précis et fiables sur :

- ▶ le revenu d'emploi... et d'autres sources
- ▶ l'impôt
- ▶ l'incidence des transferts gouvernementaux sur le revenu familial
- ▶ les écarts salariaux entre les femmes et les hommes
- ▶ le revenu des aînés au Canada
- ▶ l'inégalité du revenu et le faible revenu
- ▶ et bien plus encore!

Pour en savoir plus, jetez un coup d'oeil sur *Tendances du revenu au Canada* sur notre site Web : http://www.statcan.ca/francais/ads/72-202-XIF/index_f.htm ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada de votre région au 1 800 263-1136.

NEW!

NOUVEAU!

Order *Income Trends in Canada* TODAY

(catalogue number 13F0022XCB) for \$195. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges outside Canada: for shipments to the United States, please add \$6. For shipments to other countries, please add \$10. To order, CALL 1 800 267-6677, FAX 1 877 287-4369 or MAIL: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. You may also order by E-MAIL: order@statcan.ca.

Commandez *Tendances du revenu au Canada* DES AUJOURD'HUI

(n° 13F0022XCB au catalogue) au prix de 195 \$. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port à l'extérieur du Canada : pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$. Vous pouvez commander par TÉLÉPHONE au 1 800 267-6677, par TÉLÉCOPIEUR au 1 877 287-4369 ou par la POSTE en écrivant à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez aussi nous joindre par COURRIEL à order@statcan.ca.





Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

The consumer price index

March 2002

L'indice des prix à la consommation

Mars 2002



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais : 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

March 2002

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Mars 2002



Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

April 2002

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 81, No. 3
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 81, No. 3
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Avril 2002

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 81, n° 3
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 81, n° 3
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P préliminaire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001-326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001-326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par séries.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Recent Feature Articles	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife	23
Part III - City Tables	33
Technical Notes	46

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2002, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1997-2002, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1997-2002, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2001-2002	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 1999, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales récemment parues	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife	23
Partie III - Tableaux des villes	33
Notes techniques	46

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2002, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1997-2002, 1992=100	36
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2001-2002	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail par ville, octobre 1999, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

TABLE OF CONTENTS - Concluded**TABLE DES MATIÈRES - fin**

	Page
Text Table	
I Comparison of the 1996 and 1992 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47
Charts	
1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	23

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47
Graphiques	
1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	23

Release Dates for the Consumer Price Index - 2002

Index for the month of	Release Date
January 2002	February 14, 2002
February 2002	March 21, 2002
March 2002	April 23, 2002
April 2002	May 22, 2002
May 2002	June 14, 2002
June 2002	July 23, 2002
July 2002	August 21, 2002
August 2002	September 20, 2002
September 2002	October 23, 2002
October 2002	November 21, 2002
November 2002	December 20, 2002
December 2002	January 22, 2003

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2002

Indice pour le mois de	Date d'émission
Janvier 2002	14 Février 2002
Février 2002	21 Mars 2002
Mars 2002	23 Avril 2002
Avril 2002	22 Mai 2002
Mai 2002	14 Juin 2002
Juin 2002	23 Juillet 2002
Juillet 2002	21 Août 2002
Août 2002	20 Septembre 2002
Septembre 2002	23 Octobre 2002
Octobre 2002	21 Novembre 2002
Novembre 2002	20 Décembre 2002
Décembre 2002	22 Janvier 2003

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1996 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue 62-555.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1996*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1996*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1996*, n° 62-555 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation» (hors série) n° 62-557-XPB au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

TABLE - 1

**The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change March 2002 from		
	Indices			Taux de variation Mars 2002 contre		
	March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	
All-items	117.7	116.9	115.6	0.7	1.8	Ensemble
Food	120.4	120.6	116.6	-0.2	3.3	Aliments
Shelter	113.1	113.1	111.9	0.0	1.1	Logement
Household operations and furnishings	113.7	113.1	111.3	0.5	2.2	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	107.1	105.4	107.9	1.6	-0.7	Habillement et chaussures
Transportation	130.5	127.5	130.1	2.4	0.3	Transports
Health and personal care	114.5	114.8	113.5	-0.3	0.9	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	124.9	124.1	123.5	0.6	1.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	114.1	112.9	99.4	1.1	14.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	150.8					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	85.0	85.5	86.5			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	114.8	113.7	113.5	1.0	1.1	Biens
Services	121.1	120.7	118.1	0.3	2.5	Services
All-items excluding food and energy	116.0	115.4	113.5	0.5	2.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	127.2	122.4	131.6	3.9	-3.3	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ¹	119.1	118.6	116.6	0.4	2.1	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) ¹

¹ Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

¹ Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

**The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Percentage change March 2002 from		
	Indices			Taux de variation Mars 2002 contre		
	March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	
Newfoundland and Labrador	114.9	114.2	114.4	0.6	0.4	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	114.5	113.7	113.3	0.7	1.1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	117.1	116.4	115.6	0.6	1.3	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	115.8	115.0	114.1	0.7	1.5	Nouveau-Brunswick
Québec	114.3	114.2	112.7	0.1	1.4	Québec
Ontario	119.5	118.2	117.3	1.1	1.9	Ontario
Manitoba	121.5	120.6	120.7	0.7	0.7	Manitoba
Saskatchewan	121.8	120.8	118.8	0.8	2.5	Saskatchewan
Alberta	121.0	120.7	118.7	0.2	1.9	Alberta
British Columbia	116.6	115.9	113.3	0.6	2.9	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	115.4	115.2	116.1	0.2	-0.6	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	114.3	114.2	111.9	0.1	2.1	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest

TABLEAU - 2

**L'indice des prix à la consommation (non
désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife,
1992=100**

National Index Highlights

March 2002

Twelve-month percentage change in the CPI: +1.8%

Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +2.5%

In March 2002, consumers paid 1.8% more than in March 2001 for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI). The 12-month change has grown steadily since January, rising from 1.3% to 1.5% in February and then to 1.8% in March. In March, the index (117.7) exceeded for the first time its peak level of June 2001 (117.5). This indicates that consumer prices, while comparable, were generally slightly higher in March 2002 than in June 2001. Energy prices had a moderating effect on the overall index, since the CPI excluding energy advanced 2.5% from March 2001 to March 2002.

Points saillants de l'indice national

Mars 2002

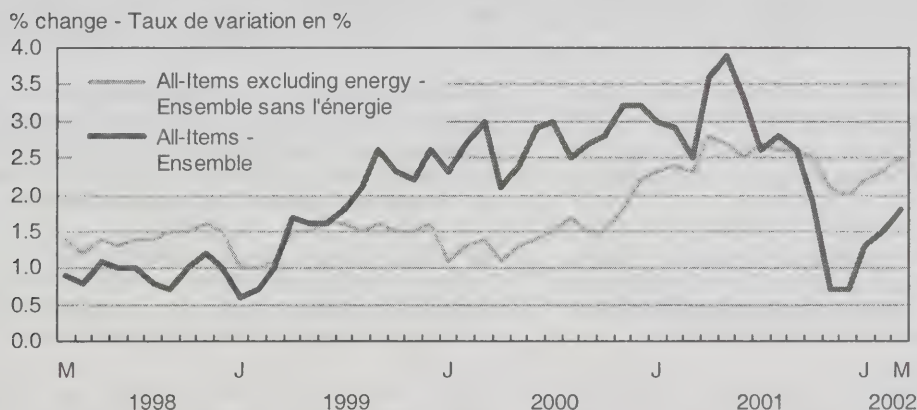
Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +1,8 %

Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +2,5 %

En mars 2002, les consommateurs canadiens ont payé 1,8 % de plus qu'en mars 2001 pour les biens et les services qui font partie de l'indice des prix à la consommation (IPC). Cette variation sur 12 mois a constamment progressé depuis le mois de janvier, passant successivement de 1,3 % à 1,5 % en février, puis à 1,8 % en mars. En mars, l'indice (117,7) a dépassé pour la première fois son sommet de juin 2001 (117,5). Ceci nous indique que les prix à la consommation, quoique comparables, étaient dans l'ensemble un peu plus élevés en mars 2002 qu'en juin 2001. Les prix de l'énergie ont exercé un rôle modérateur sur l'indice d'ensemble puisque l'IPC sans l'énergie a progressé de 2,5 % de mars 2001 à mars 2002.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



In fact, energy prices were 3.3% lower than in March 2001. Except for electricity, the prices of all the items in the energy component declined substantially. However, the largest contributors were decreases in the prices of natural gas (-16.9%) and gasoline, which despite recent increases were 5.3% lower than a year ago. Roughly half of the 12-month drop in the price index for natural gas is attributable to the Ontario market, while another third is due to the payment made by a gas company to its Northern Alberta customers (see box).

Rising prices for food, tobacco products and electricity contributed the most to the 12-month increase in the CPI in March. Food prices rose by 3.3%, primarily driven by the prices of restaurant meals, fresh vegetables and fresh fruit. However, this 12-month rise in food prices is the smallest increase observed since December 2001. The 27.7% jump in cigarette prices was primarily due to tax increases.

En effet, les prix de l'énergie ont reculé de 3,3 % comparativement à mars 2001. À l'exception de l'électricité, les prix de tous les éléments de la composante énergétique ont reculé sensiblement. Les contributions les plus importantes provenaient toutefois des baisses des prix du gaz naturel (-16,9 %) et de l'essence qui restaient, malgré les hausses récentes, inférieurs de 5,3 % à ceux d'il y a un an. Environ la moitié de la chute de l'indice des prix du gaz naturel par rapport à l'an dernier est dû au marché ontarien alors qu'un autre tiers est dû au paiement alloué par une compagnie de gaz à ses clients du nord de l'Alberta (voir encadré).

La montée des prix des aliments, des produits du tabac et de l'électricité a été le facteur ayant le plus contribué à l'augmentation sur 12 mois de l'IPC en mars. Les prix des aliments ont augmenté de 3,3 %, en raison surtout des prix des repas pris au restaurant, des légumes frais et des fruits frais. Cette hausse sur 12 mois du prix des aliments est toutefois la plus faible augmentation observée depuis décembre 2001. La majoration de 27,7 % des prix des

Electricity prices (+14.4%) also exerted substantial upward pressure on the All-items CPI. More than a third of this upsurge can be explained by the fact that a \$200 credit given by the government of British Columbia in February 2001 carried over to March 2001, making March 2002 prices higher by comparison. To a lesser extent, rents, homeowners' replacement cost and automobile insurance premiums also played a role in the increase in the CPI.

Monthly percentage change in the CPI:
+0.7%

The overall consumer price index rose for a fourth consecutive month. The 0.7% increase between February and March 2002 was mainly driven by rising gasoline prices (+9.2%). Other factors contributing to the rise were electricity, lettuce, travel tours and cigarettes. Lower natural gas prices partially offset these increases.

The 9.2% jump in gasoline prices recorded between February and March 2002 is the biggest monthly increase since June 1983. It accounts for at least half the monthly increase in the All-items index. Although prices were up throughout Canada, the Prairie Provinces and British Columbia were most affected. These price increases reflect the steady rise in crude oil prices since the start of the year. The price per barrel of crude oil, which was around \$30 in January, almost reached its level of March 2001 (\$41) as the average price in March 2002 was up to \$38.

The 2.8% rise in the electricity index at the national level was entirely due to the 8.0% price increase observed in Ontario. The new electricity rates approved by the Ontario Energy Board came into force on March 1st in most parts of the province.

Cold weather and frost affected lettuce harvests in Arizona and California, driving up prices by 41.8% for Canada as a whole. Major price hikes were recorded throughout Canada, extending to an increase of 73.7% in Manitoba.

The price of travel tours rose 7.4% between February and March 2002. The 7.1% increase observed in 2002 over the first three months of the year—the high season for travel tours—is comparable with the corresponding increase in 2001 (7.0%).

The 2.5% rise in cigarette prices is due mainly to increases in provincial sales taxes. These increases were felt mainly in Alberta (+17.2%) and British Columbia (+9.9%), although the governments of Saskatchewan, Newfoundland and Prince Edward Island also increased their sales taxes on cigarettes.

Natural gas prices fell 7.3% from February to March, the fifth consecutive monthly decline. This decrease was entirely due to the payment received by some Northern Alberta consumers, which caused the Alberta index to plummet by 50.5% (see box). An increase of 0.5% was recorded in Québec, while indexes for the other provinces remained unchanged.

cigarettes est principalement attribuable à des hausses de taxes. Les prix de l'électricité (+14,4 %) ont aussi exercé une pression à la hausse non négligeable sur l'IPC d'ensemble. Plus du tiers de cette augmentation s'explique par le fait qu'une partie du crédit de 200 \$ consenti par le gouvernement de la Colombie-Britannique en février 2001 a été reportée en mars 2001, augmentant ainsi l'écart entre les prix de mars 2001 et ceux de mars 2002. Notons enfin que dans une moindre mesure, les loyers, le coût de remplacement par le propriétaire et les primes d'assurance automobile ont aussi joué un rôle dans la hausse de l'IPC.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :
+0,7 %

L'indice d'ensemble des prix à la consommation a augmenté pour un quatrième mois consécutif. La hausse de 0,7 % entre février et mars 2002 a été principalement alimentée par la hausse des prix de l'essence (+9,2 %). Les autres facteurs ayant contribué à la hausse sont l'électricité, la laitue, les voyages organisés et les cigarettes. La baisse des prix du gaz naturel a atténué ces augmentations.

La majoration de 9,2 % des prix de l'essence enregistrée entre février et mars 2002 est la progression mensuelle la plus importante depuis juin 1983. On peut lui attribuer au moins la moitié de la hausse mensuelle de l'indice d'ensemble. Bien que les prix aient augmenté partout au Canada, les provinces des Prairies et la Colombie-Britannique ont été les plus touchées. Ces hausses de prix reflètent l'augmentation constante du prix du pétrole brut depuis le début de l'année. En effet, le prix du baril de pétrole brut qui tournait autour des 30 \$ en janvier, a presque atteint son niveau de mars 2001 (41 \$) puisque le prix moyen en mars 2002 était de 38 \$.

La progression de 2,8 % de l'indice de l'électricité au niveau national est entièrement imputable à la hausse moyenne des prix de 8,0 % observée en Ontario. Les nouveaux tarifs d'électricité approuvés par la Commission de l'énergie de l'Ontario sont entrés en vigueur le 1^{er} mars dans la plupart des régions de cette province.

Le froid et le gel ont affecté les récoltes de laitue en Arizona et en Californie, faisant augmenter les prix de 41,8 % pour l'ensemble du Canada. Des hausses de prix importantes ont été mesurées partout au Canada, allant même jusqu'à une hausse de 73,7 % au Manitoba.

Les prix des voyages organisés ont augmenté de 7,4 % entre février et mars 2002. L'augmentation de 7,1 % observée en 2002 pour l'ensemble des trois premiers mois de l'année, qui correspondent à la saison forte des voyages organisés, est comparable à celle de 2001 (7,0 %).

La progression de 2,5 % des prix des cigarettes est principalement due à des augmentations de taxes de vente provinciales. Ces hausses se sont surtout fait sentir en Alberta (+17,2 %) et en Colombie-Britannique (+9,9 %), bien que les gouvernements de la Saskatchewan, de Terre-Neuve et de l'Île-du-Prince-Édouard aient aussi augmenté leurs taxes de vente sur les cigarettes.

Les prix du gaz naturel se sont repliés de 7,3 % de février à mars, soit la cinquième baisse mensuelle consécutive. Cette baisse est entièrement due au paiement reçu par certains consommateurs du nord de l'Alberta, qui a fait chuter l'indice de l'Alberta de 50,5 % (voir encadré). Une hausse de 0,5 % a été enregistrée au Québec, alors que les indices des autres provinces sont restés inchangés.

Following the sale of a gas field, ATCO Gas paid its Northern Alberta customers part of the receipts from this sale. This amount is intended to compensate these customers for the future benefits that they would have received (in the form of lower prices) if the company had not sold the gas field. The amount received by these customers corresponds to a fixed amount (\$3.325) per gigajoule consumed in 2001. The average consumer will therefore receive a payment of about \$500. Starting in March 2002, the average gas bill of these clients entering into the calculation of the CPI will therefore be brought to zero or reduced until the payment amount is exhausted.

Suite à la vente d'un champ de gaz naturel, la compagnie ATCO Gas a remis une partie des recettes de cette vente à ses clients du nord de l'Alberta. Cette somme d'argent a pour but de compenser les bénéfices futurs dont auraient bénéficié ces clients (sous forme de prix moins élevés) si la compagnie n'avait pas vendu ce champ de gaz naturel. Le montant perçu par ces clients correspond à un montant fixe (3,325 \$) par gigajoule consommé en 2001. Le consommateur moyen recevra donc un paiement d'environ 500 \$. À partir de mars 2002, la facture moyenne de gaz de ces clients servant au calcul de l'IPC sera donc ramenée à zéro ou réduite jusqu'à l'épuisement du paiement.

***The seasonally adjusted CPI advanced
0.3% between February 2002 and
March 2002***

After adjusting for seasonal influences, the All-items CPI rose by 0.3% between February and March 2002. The increase in the seasonally adjusted index for March is attributable to increases in the indexes for transportation (+1.4%), alcoholic beverages and tobacco products (+1.1%), household operations and furnishings (+0.2%), clothing and footwear (+0.2%), and recreation, education and reading (+0.2%). These increases were partially offset by a drop in the seasonally adjusted index for food (-0.3%), while the indexes for health and personal care and shelter remained unchanged.

***L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,3 %
entre février 2002 et mars 2002***

Après correction des influences saisonnières, l'IPC d'ensemble a augmenté de 0,3 % entre février et mars 2002. La hausse de l'indice désaisonnalisé pour le mois de mars est attribuable à l'accroissement des indices du transport (+1,4 %), des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+1,1 %), des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,2 %), de l'habillement et des chaussures (+0,2 %), ainsi que des loisirs, de la formation et de la lecture (+0,2 %). Ces augmentations ont été partiellement neutralisées par une baisse de l'indice désaisonnalisé des aliments (-0,3 %), alors que l'indice de la santé et des soins personnels ainsi que celui du logement demeuraient inchangés.

Special Aggregates

Energy

In March 2002, energy prices remained at a lower level (-3.3%) than a year earlier. This decrease is attributable to lower prices for natural gas (-16.9%), gasoline (-5.3%) and fuel oil (-18.3%). Only electricity prices (+14.4%) posted an increase compared with last year.

Energy prices rose 3.9% from February to March 2002. Higher gasoline prices (+9.2%) were largely responsible for the increase. Only the natural gas index showed a decrease (-7.3%), owing to the payment made to some Northern Alberta customers (see box).

Goods and Services

From March 2001 to March 2002, prices in the goods sector increased by 1.1%. This rise is attributable to the non-durable goods index (+2.2%), which was pushed up primarily by higher prices for electricity and cigarettes. The prices of durable goods declined 0.5% from their level in March 2001, as lower prices for computer equipment and supplies, and new vehicles were only partially offset by price increases for automotive vehicle parts and supplies. The decrease for the semi-durable goods category was more substantial (-0.7%), with higher prices for reading material and other printed matter only partially offsetting the drop in clothing prices.

While most of the slow-down effect on prices was concentrated in the goods sector, prices in the services sector remained robust. Widespread increases pushed up the services index by 2.5% compared with March 2001. Mortgage interest cost, as well as travelling accommodation and car leasing prices exerted a weak slow-down effect on the index.

Comparing March to February 2002, prices for the goods category advanced by 1.0%. The indexes for all components of the category were up. However, the non-durable goods index contributed the most to the increase, with a rise of 1.1%, reflecting higher gasoline prices. This increase was only very partially offset by the drop in the prices of natural gas. Prices in the semi-durable goods category rose 1.7% from February to March 2002, thus reflecting widespread price increases in clothing and bedding and other household textiles. The durable goods index advanced 0.3%, with lower prices for computer supplies and equipment only partially offsetting higher prices for household and gardening tools and sports and athletic equipment.

The cost of services rose 0.3% in March 2002, primarily because of higher prices for travel tours.

Agrégats spéciaux

Énergie

En mars 2002, les prix de l'énergie sont restés inférieurs (-3,3 %) à leur niveau d'un an plus tôt. Cette diminution est attribuable à la baisse des prix du gaz naturel (-16,9 %), de l'essence (-5,3 %) et du mazout (-18,3 %). Seul les prix de l'électricité (+14,4 %) affichaient une hausse par rapport à l'an dernier.

Les prix de l'énergie ont augmenté de 3,9 % de février à mars 2002. La hausse des prix de l'essence (+9,2 %) était en grande partie responsable de la hausse des prix de l'énergie. Seul l'indice du gaz naturel montrait une baisse (-7,3 %), conséquence du paiement accordé à certains consommateurs du nord de l'Alberta (voir encadré).

Biens et services

De mars 2001 à mars 2002, les prix pour le secteur des biens ont augmenté de 1,1 %. Cette progression est attribuable à l'indice des biens non durables (+2,2 %), poussé à la hausse principalement par l'augmentation des prix de l'électricité et des cigarettes. Les prix des biens durables ont fléchi de 0,5 % par rapport à leur niveau de mars 2001, alors que la diminution des prix du matériel et des fournitures informatiques et des véhicules neufs a été partiellement annulée par l'augmentation des prix des pièces et du matériel pour véhicules automobiles. La baisse pour la catégorie des biens semi-durables a été plus prononcée (-0,7 %), la hausse du prix du matériel de lecture et autres imprimés n'annulant qu'en partie la baisse des prix de l'habillement.

Alors que le plus gros de l'effet de ralentissement sur les prix était concentré dans le secteur des biens, les prix dans le secteur des services sont restés vigoureux. Des hausses généralisées ont fait grimper de 2,5 % l'indice des services par rapport à mars 2001. Le coût d'intérêt hypothécaire, les prix de l'hébergement pour voyageurs et de la location à bail des voitures ont exercé un faible effet de ralentissement sur l'indice.

Si l'on compare mars à février 2002, les prix pour la catégorie des biens ont progressé de 1,0 %. Les indices de toutes les composantes des biens étaient à la hausse. C'est toutefois l'indice des biens non durables qui a le plus contribué à cette montée, avec une augmentation de 1,1 %, faisant ainsi écho à la majoration des prix de l'essence. La baisse des prix du gaz naturel n'a que très partiellement annulé cette hausse. Les prix dans la catégorie des biens semi-durables ont augmenté de 1,7 % de février à mars 2002, reflétant ainsi la majoration généralisée des prix dans les catégories des vêtements et de la literie et autres articles ménagers en matière textile. L'indice des biens durables a progressé de 0,3 %, alors que la hausse des prix des outils ménagers et de jardinage et du matériel de sport et d'athlétisme a été partiellement neutralisée par la baisse des prix du matériel et des fournitures informatiques.

Toujours en mars 2002, le coût des services a augmenté de 0,3 %, en raison surtout de la hausse des prix des voyages organisés.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1992=100

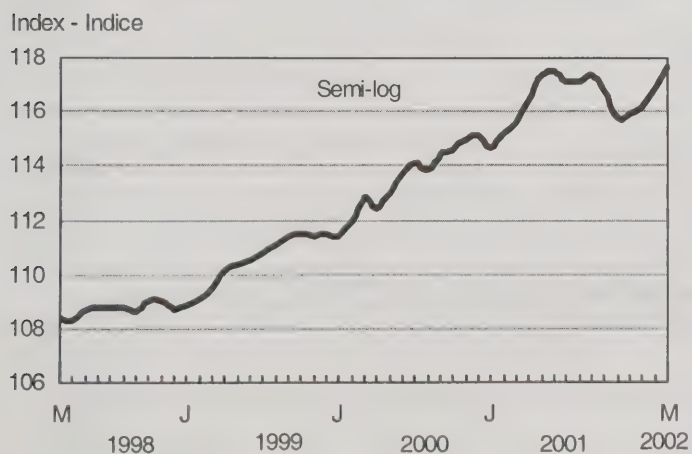


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada

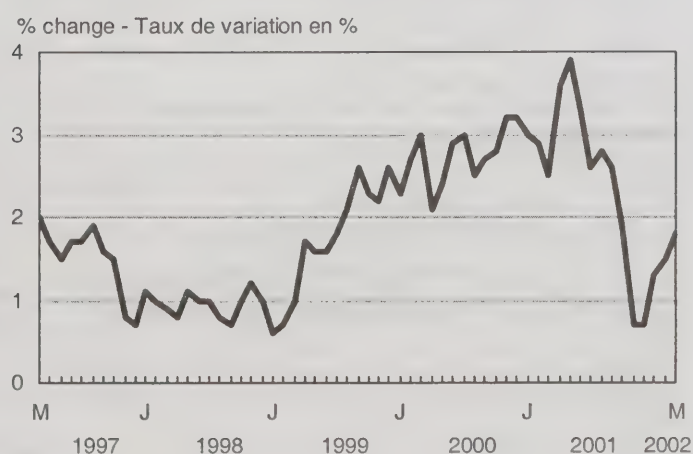


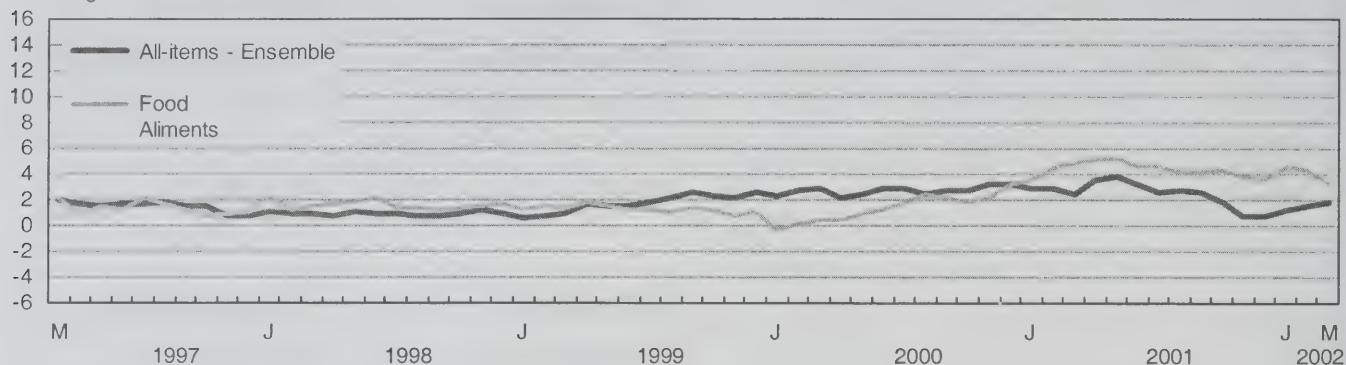
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

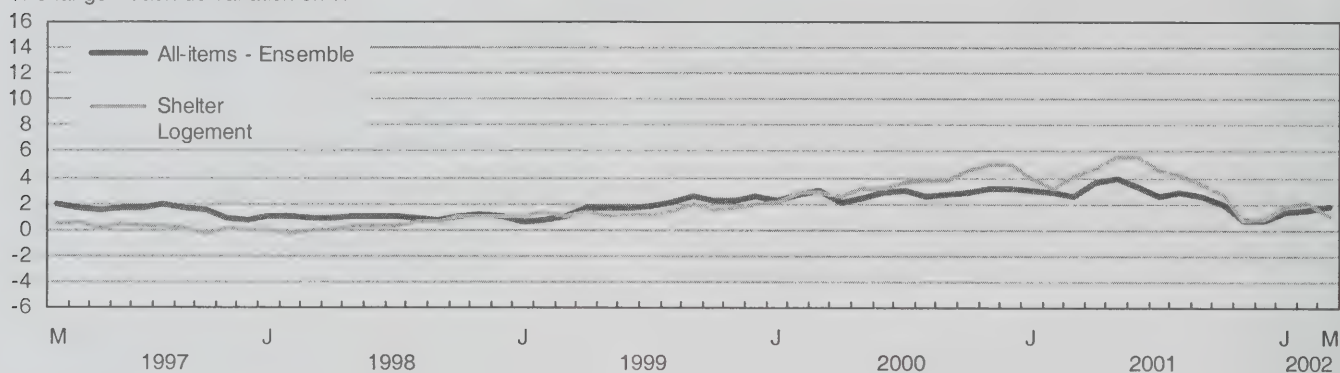
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

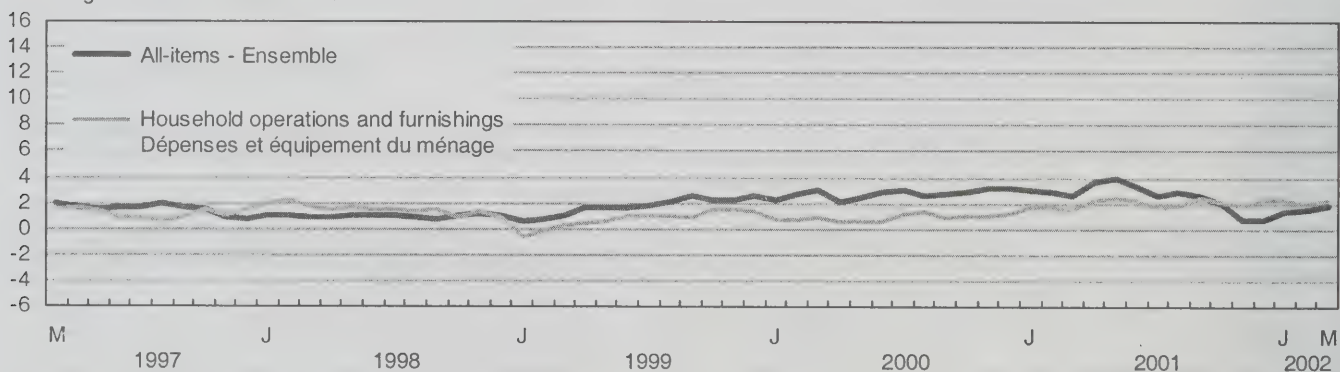
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

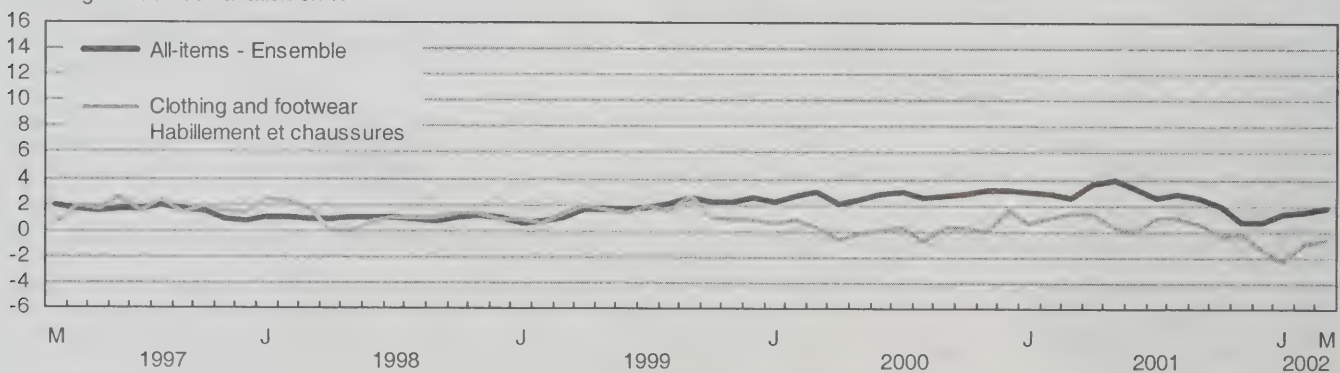


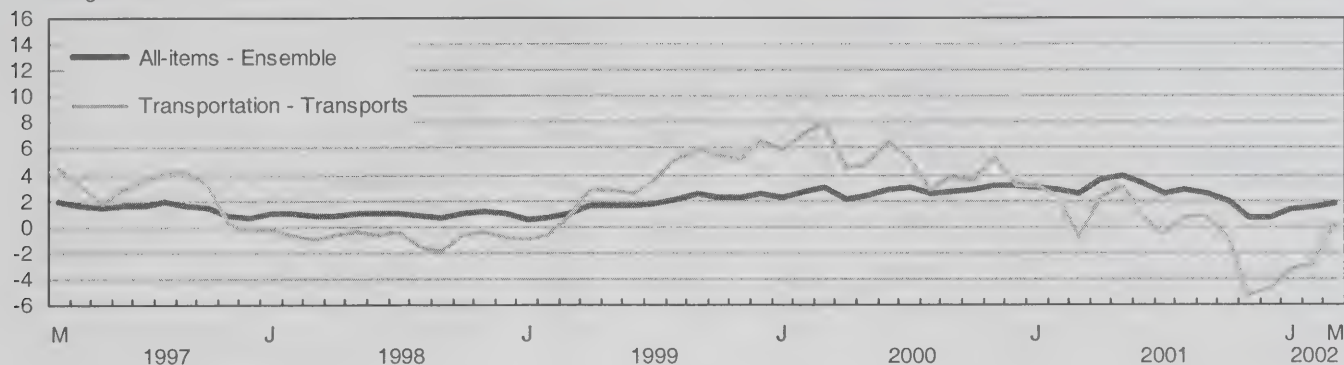
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

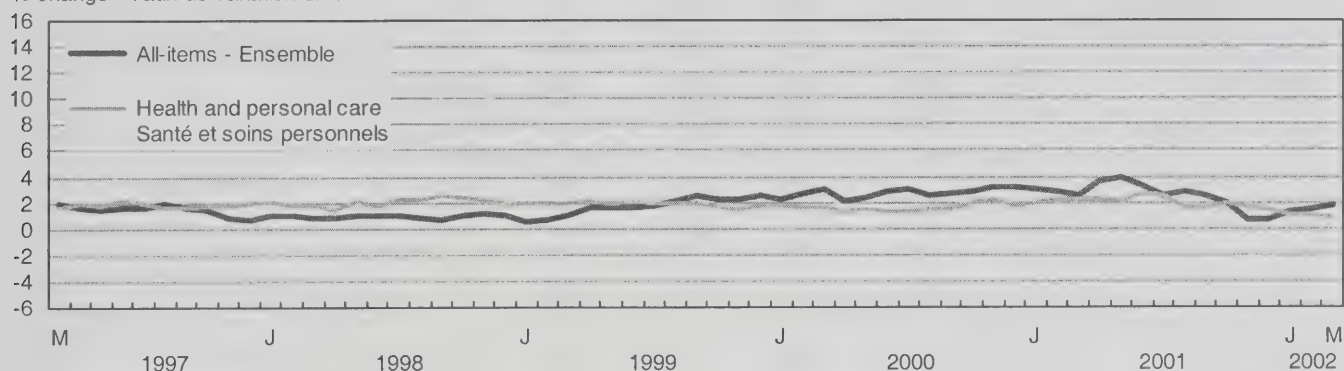
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

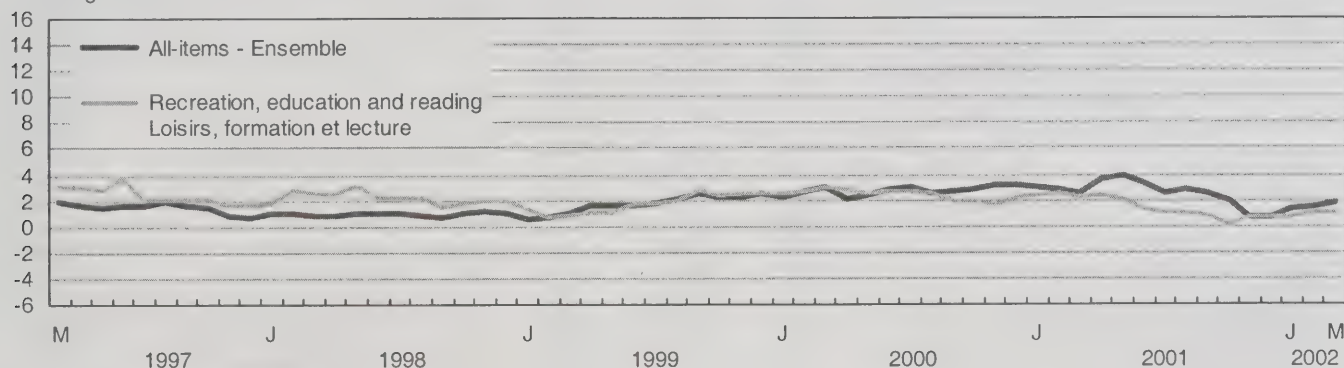
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

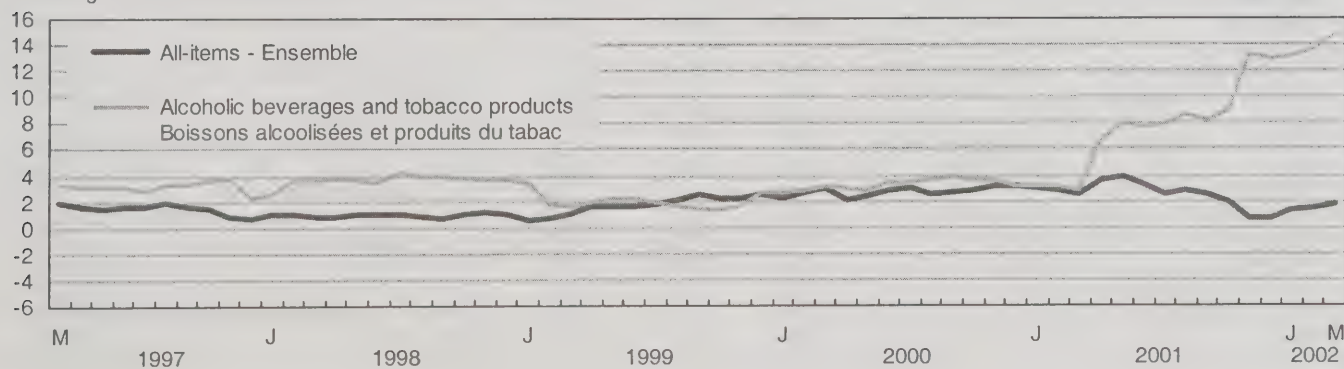


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2002 from	
	Indices			Taux de variation mars 2002 contre	
	March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars
ALL-ITEMS	117.7	116.9	115.6	0.7	1.8 ENSEMBLE
FOOD	120.4	120.6	116.6	-0.2	3.3 ALIMENTS
Food purchased from stores	120.3	120.7	116.6	-0.3	3.2 Aliments achetés au magasin
Meat	126.6	127.5	123.7	-0.7	2.3 Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	128.8	130.0	125.7	-0.9	2.5 Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	132.0	131.5	127.9	0.4	3.2 Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	117.6	123.6	117.4	-4.9	0.2 Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	118.1	118.1	116.0	0.0	1.8 Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	116.4	116.1	113.9	0.3	2.2 Poulet frais ou congelé
Processed meat	127.4	128.6	124.2	-0.9	2.6 Viande traitée
Ham and bacon	150.9	150.9	146.5	0.0	3.0 Jambon et bacon
Other processed meat	116.1	117.8	113.4	-1.4	2.4 Autres viandes traitées
Fish and other seafood	122.0	123.0	122.2	-0.8	-0.2 Poisson et autres produits de la mer
Fish	118.4	119.7	119.7	-1.1	-1.1 Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	123.5	123.4	122.3	0.1	1.0 Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	110.1	114.1	116.2	-3.5	-5.2 Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	119.8	119.1	116.6	0.6	2.7 Produits laitiers et oeufs
Dairy products	118.6	117.9	115.5	0.6	2.7 Produits laitiers
Fresh milk	115.8	115.5	112.7	0.3	2.8 Lait frais
Butter	126.9	124.6	122.2	1.8	3.8 Beurre
Cheese	119.9	119.6	118.1	0.3	1.5 Fromage
Ice cream and related products	117.5	113.9	112.4	3.2	4.5 Crème glacée et produits connexes
Eggs	131.6	131.5	128.6	0.1	2.3 Oeufs
Bakery and other cereal products	120.1	120.4	116.7	-0.2	2.9 Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	117.7	117.8	114.4	-0.1	2.9 Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	119.6	120.2	115.4	-0.5	3.6 Pains et petits pains
Biscuits	111.8	112.5	110.1	-0.6	1.5 Biscuits
Other bakery products	118.2	117.1	115.5	0.9	2.3 Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	125.9	126.6	122.3	-0.6	2.9 Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	127.0	128.0	128.0	-0.8	-0.8 Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	127.0	126.4	121.7	0.5	4.4 Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	124.7	124.5	119.6	0.2	4.3 Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	126.4	129.7	124.6	-2.5	1.4 Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	106.8	108.1	101.6	-1.2	5.1 Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	109.1	111.5	100.7	-2.2	8.3 Fruits frais
Apples	123.9	121.0	111.4	2.4	11.2 Pommes
Oranges	144.3	153.6	116.7	-6.1	23.7 Oranges
Bananas	91.4	97.2	101.6	-6.0	-10.0 Bananes
Other fresh fruit	97.9	99.3	91.0	-1.4	7.6 Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	103.2	102.4	102.8	0.8	0.4 Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	98.1	97.1	97.9	1.0	0.2 Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	113.6	113.6	112.6	0.0	0.9 Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	108.3	110.6	108.8	-2.1	-0.5 Noix

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2002 from		
	Indices			Taux de variation mars 2002 contre		
	March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	
Vegetables and vegetable preparations	129.7	127.4	118.1	1.8	9.8	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	138.8	135.6	123.3	2.4	12.6	Légumes frais
Potatoes	157.0	147.4	117.3	6.5	33.8	Pommes de terre
Tomatoes	130.2	133.4	121.1	-2.4	7.5	Tomates
Lettuce	205.1	144.6	107.6	41.8	90.6	Laitue
Other fresh vegetables	117.9	125.4	121.8	-6.0	-3.2	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	103.5	103.9	103.4	-0.4	0.1	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	111.9	111.6	107.6	0.3	4.0	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	99.8	100.5	101.9	-0.7	-2.1	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	116.6	117.8	115.7	-1.0	0.8	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	141.2	141.9	140.4	-0.5	0.6	Sucre et confiserie
Fats and oils	124.9	124.8	122.8	0.1	1.7	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	125.5	125.9	130.5	-0.3	-3.8	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	118.6	120.1	117.7	-1.2	0.8	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	110.2	111.0	108.3	-0.7	1.8	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	102.8	105.3	102.2	-2.4	0.6	Boissons non alcoolisées
Food purchased from restaurants	121.2	121.1	116.8	0.1	3.8	Aliments achetés au restaurant
Food purchased from table-service restaurants	123.0	122.8	118.1	0.2	4.1	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	116.8	117.0	113.5	-0.2	2.9	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
SHELTER	113.1	113.1	111.9	0.0	1.1	LOGEMENT
Rented accommodation	114.7	114.6	112.6	0.1	1.9	Logement en location
Rent	114.7	114.5	112.6	0.2	1.9	Loyer
Owned accommodation	106.7	106.6	105.2	0.1	1.4	Logement en propriété
Mortgage interest cost	87.8	88.1	90.1	-0.3	-2.6	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	112.2	111.3	107.8	0.8	4.1	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	120.5	120.5	118.6	0.0	1.6	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	131.6	129.9	124.4	1.3	5.8	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	116.7	116.6	111.5	0.1	4.7	Entretien et réparations par le propriétaire
Water, fuel and electricity	133.0	133.6	134.5	-0.4	-1.1	Eau, combustible et électricité
Electricity	119.3	116.1	104.3	2.8	14.4	Électricité
Water	137.0	137.0	130.8	0.0	4.7	Eau
Natural gas	176.6	190.5	212.5	-7.3	-16.9	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	122.7	119.7	150.2	2.5	-18.3	Mazout et autres combustibles
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	113.7	113.1	111.3	0.5	2.2	DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE
Household operations	117.8	117.6	114.3	0.2	3.1	Dépenses du ménage
Communications	118.3	118.3	113.9	0.0	3.9	Communications
Telephone services	117.2	117.1	113.1	0.1	3.6	Services téléphoniques
Postal and other communication services	133.2	133.2	121.9	0.0	9.3	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change March 2002 from		
	Indices			Taux de variation mars 2002 contre		
	March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	
Child care and domestic services	117.7	117.7	116.8	0.0	0.8	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	115.9	115.9	115.6	0.0	0.3	Soins pour enfants
Domestic services	123.9	123.9	120.9	0.0	2.5	Services d'aide familiale
Household chemical products	105.8	106.0	103.2	-0.2	2.5	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	131.2	129.4	128.0	1.4	2.5	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	115.1	114.9	111.1	0.2	3.6	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	115.8	115.4	111.3	0.3	4.0	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	117.7	117.6	115.1	0.1	2.3	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	112.5	112.3	107.5	0.2	4.7	Autres produits horticoles
Household furnishings	107.5	106.4	106.8	1.0	0.7	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	109.4	108.5	107.9	0.8	1.4	Articles d'ameublement
Furniture	110.7	110.7	109.7	0.0	0.9	Meubles
Household textiles	107.6	104.5	104.8	3.0	2.7	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	101.6	100.1	102.1	1.5	-0.5	Équipement ménager
Household appliances	101.0	100.7	101.5	0.3	-0.5	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	110.7	112.1	113.2	-1.2	-2.2	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	128.5	127.6	126.4	0.7	1.7	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	107.1	105.4	107.9	1.6	-0.7	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	106.8	104.4	108.3	2.3	-1.4	Habillement
Women's clothing	107.6	104.5	109.2	3.0	-1.5	Vêtements pour femmes
Men's clothing	105.4	104.7	107.0	0.7	-1.5	Vêtements pour hommes
Children's clothing	105.9	102.4	107.2	3.4	-1.2	Vêtements pour enfants
Footwear	104.8	104.1	107.0	0.7	-2.1	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	103.2	102.5	101.1	0.7	2.1	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	120.3	120.2	116.0	0.1	3.7	Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	130.5	127.5	130.1	2.4	0.3	TRANSPORTS
Private transportation	128.1	124.9	128.6	2.6	-0.4	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	125.0	124.8	126.7	0.2	-1.3	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.6	125.5	127.4	0.1	-1.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	125.6	125.5	126.8	0.1	-0.9	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	126.3	121.9	118.8	3.6	6.3	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2002 from		
	Indices			Taux de variation mars 2002 contre		
	March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	
Operation of automotive vehicles	128.4	123.1	128.0	4.3	0.3	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	122.1	111.8	129.0	9.2	-5.3	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	115.3	115.3	110.9	0.0	4.0	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	143.2	140.8	136.6	1.7	4.8	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	151.6	148.5	143.7	2.1	5.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	104.3	104.0	103.6	0.3	0.7	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	94.7	94.5	94.5	0.2	0.2	Permis de conduire
Parking fees	131.3	131.3	128.6	0.0	2.1	Frais de stationnement
Public transportation	157.2	156.5	146.1	0.4	7.6	Transport public
Local and commuter transportation	135.8	135.8	131.7	0.0	3.1	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	140.9	140.9	135.7	0.0	3.8	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	118.4	118.4	116.9	0.0	1.3	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	174.2	172.9	157.8	0.8	10.4	Transport interurbain
Air transportation	180.2	179.5	162.4	0.4	11.0	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	149.5	144.6	140.2	3.4	6.6	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	114.5	114.8	113.5	-0.3	0.9	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	118.7	118.4	116.5	0.3	1.9	Soins de santé
Health care goods	113.8	113.2	112.9	0.5	0.8	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	114.5	113.8	113.5	0.6	0.9	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	115.3	115.2	114.3	0.1	0.9	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	113.9	112.0	112.9	1.7	0.9	Médicaments non prescrits
Health care services	121.7	121.6	118.5	0.1	2.7	Services de soins de santé
Eye care	104.2	103.6	103.6	0.6	0.6	Soins des yeux
Dental care	127.7	127.7	123.4	0.0	3.5	Soins dentaires
Personal care	111.4	112.3	111.5	-0.8	-0.1	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	105.6	107.0	106.5	-1.3	-0.8	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	120.9	120.9	119.6	0.0	1.1	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	124.9	124.1	123.5	0.6	1.1	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	114.8	113.9	114.2	0.8	0.5	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	73.3	73.2	77.6	0.1	-5.5	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	127.4	125.7	124.9	1.4	2.0	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	95.3	95.3	94.8	0.0	0.5	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	142.4	138.7	142.0	2.7	0.3	Services de voyage
Traveller accommodation	121.7	123.2	128.1	-1.2	-5.0	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.5	165.3	165.8	7.4	7.1	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2002 from		
	Indices			Taux de variation mars 2002 contre		
	March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	
Other recreational services	144.4	144.3	138.8	0.1	4.0	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	147.6	147.6	138.9	0.0	6.3	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	161.5	161.3	156.7	0.1	3.1	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	130.8	130.8	126.5	0.0	3.4	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	161.2	160.6	156.3	0.4	3.1	Formation et lecture
Education	175.4	174.8	169.7	0.3	3.4	Formation
Tuition fees	202.5	202.5	195.8	0.0	3.4	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	135.5	134.8	132.0	0.5	2.7	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	136.2	136.0	131.1	0.1	3.9	Journaux
Magazines and periodicals	138.9	138.9	135.9	0.0	2.2	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	114.1	112.9	99.4	1.1	14.8	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	118.0	118.4	115.3	-0.3	2.3	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	117.2	117.1	113.7	0.1	3.1	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	116.6	116.6	113.1	0.0	3.1	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	119.3	119.3	114.7	0.0	4.0	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	118.3	119.0	115.9	-0.6	2.1	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	124.9	126.3	122.1	-1.1	2.3	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	118.2	118.2	115.0	0.0	2.8	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	106.8	106.7	106.1	0.1	0.7	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	100.0	97.7	78.3	2.4	27.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	99.1	96.7	77.6	2.5	27.7	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	114.8	113.7	113.5	1.0	1.1	Biens
Durable goods	110.2	109.9	110.7	0.3	-0.5	Biens durables
Semi-durable goods	109.6	107.8	110.4	1.7	-0.7	Biens semi-durables
Non-durable goods	117.5	116.2	115.0	1.1	2.2	Biens non durables
Services	121.1	120.7	118.1	0.3	2.5	Services
All-items excluding food	117.2	116.2	115.5	0.9	1.5	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	116.0	115.4	113.5	0.5	2.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	116.9	116.4	114.1	0.4	2.5	Ensemble sans l'énergie
Energy	127.2	122.4	131.6	3.9	-3.3	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	118.7	117.9	117.1	0.7	1.4	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1983	67.3	67.6	68.3	68.3	68.5	69.2	69.5	69.9	69.9	70.3	70.3	70.5	69.1
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7										
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1983	8.4	7.5	7.2	6.7	5.5	5.5	5.5	5.6	5.0	4.9	4.3	4.6	5.8
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8										

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1984-2002, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1984-2002, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average	Moyenne annuelle											
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2001	2001											
J	114.7	111.0	110.5	104.8	131.2	113.1	121.4	99.2	112.3	117.5	112.8	130.9
F	115.6	110.8	111.0	106.5	131.5	113.6	122.9	99.4	112.7	118.1	113.4	129.9
M	116.6	111.9	111.3	107.9	130.1	113.5	123.5	99.4	113.5	118.1	113.5	131.6
A	117.0	112.5	112.0	106.5	132.1	114.0	123.9	103.3	114.7	118.5	113.9	136.4
M	117.9	113.8	112.2	104.9	134.0	114.4	125.3	105.2	116.2	119.0	114.3	143.5
J	118.1	114.2	112.4	104.5	133.0	114.9	125.6	105.4	115.8	119.5	114.5	141.7
J	118.6	113.7	112.4	105.8	130.4	114.8	126.2	105.7	114.5	120.2	114.9	133.1
A	117.7	113.7	112.5	106.6	130.9	114.2	126.2	106.4	114.3	120.4	115.1	133.4
S	116.9	113.4	113.2	107.9	133.0	114.2	126.0	106.5	114.8	120.4	115.2	137.0
O	116.8	113.6	113.0	107.2	130.3	115.0	124.5	106.8	113.8	120.3	115.1	131.0
N	117.3	112.0	112.7	105.2	126.9	114.7	123.2	111.7	112.1	119.9	114.9	119.5
D	118.6	112.6	113.0	103.7	126.0	114.5	122.9	111.9	112.3	120.0	114.8	119.1
2002	2002											
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A												
M												
J												
J												
A												
S												
O												
N												
D												

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

¹ Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

RECENT FEATURE ARTICLES

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.

December 1996

Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997

Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997

Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997

Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998

Historical Consumer Price Indexes.

February 1998

1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998

Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998

1997 Consumer Prices in Review

December 1998

Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999

Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996

L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997

Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997

Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997

Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998

Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998

Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998

Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998

Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998

L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

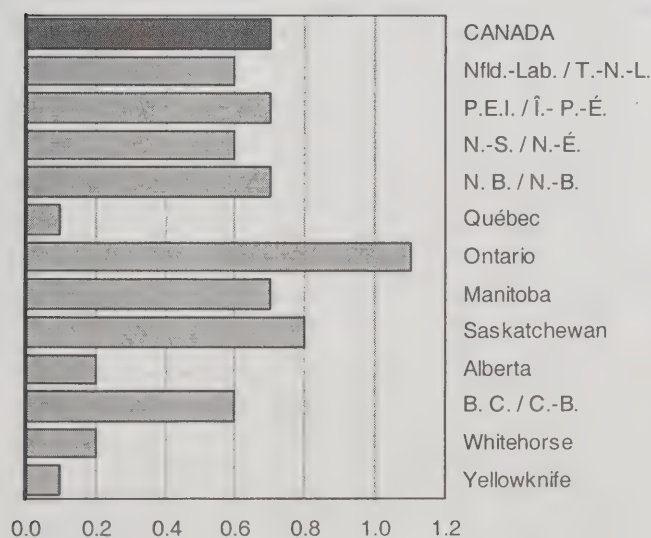
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife

CHART - 4

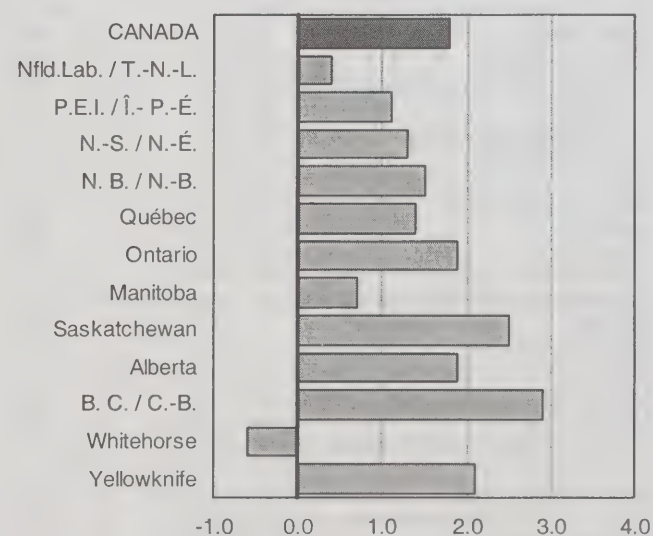
Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Provinces,
Whitehorse and Yellowknife



Percentage change from the previous month
Taux de variation par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent et au mois
correspondant de l'année précédente, provinces,
Whitehorse et Yellowknife



Percentage change from the same month of the previous year
Taux de variation par rapport au même mois de l'année
précédente

TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change March 2002 from			Percentage change March 2002 from		
	Indices	Taux de variation mars 2002 contre		Indices	Taux de variation mars 2002 contre	
	March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	114.9	0.6	0.4	114.5	0.7	1.1
Food	117.0	0.0	3.0	118.2	0.3	4.2
Food purchased from stores	117.4	0.0	3.2	119.4	0.3	3.7
Meat	117.4	1.2	4.7	136.2	0.9	3.3
Dairy products	119.8	0.8	3.8	115.9	0.3	2.5
Bakery and other cereal products	122.5	0.5	3.3	116.2	0.7	5.1
Fresh fruit	138.0	-5.0	8.7	116.0	-6.1	6.4
Fresh vegetables	127.0	2.7	15.2	115.9	-1.2	17.0
Food purchased from restaurants	114.2	0.4	2.1	114.6	-0.1	5.5
Shelter	109.6	0.0	-1.7	108.3	0.0	-2.8
Rented accommodation	108.9	0.1	1.4	109.4	0.0	1.4
Owned accommodation	107.6	0.4	1.2	104.8	-0.1	0.4
Replacement cost	111.4	1.3	3.4	102.8	0.2	-1.2
Homeowners' insurance premiums	116.4	1.2	3.4	102.0	0.2	-1.2
Homeowners' maintenance and repairs	110.1	0.8	6.8	118.5	0.1	3.1
Water, fuel and electricity	112.2	-0.6	-7.4	113.1	0.0	-11.5
Electricity	110.3	0.0	-0.6	105.4	0.0	0.8
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	110.3	-1.8	-21.4	114.6	0.0	-19.9
Household operations and furnishings	111.3	0.2	1.9	119.6	0.1	2.1
Household operations	119.0	0.2	3.7	127.2	0.1	2.7
Telephone services	126.9	0.0	4.1	131.8	0.0	5.1
Household furnishings	100.4	0.2	-1.5	106.5	0.0	0.8
Clothing and footwear	102.1	-1.9	-4.2	112.6	9.5	4.5
Women's clothing	104.4	0.6	-4.5	123.7	20.1	6.4
Men's clothing	95.2	-8.5	-4.7	107.1	1.3	1.9
Footwear	89.8	-1.2	-9.7	94.3	5.2	-2.3
Transportation	128.7	2.4	-0.8	120.6	0.2	-3.1
Private transportation	125.3	2.5	-1.3	118.4	0.3	-3.7
Purchase and leasing of automotive vehicles	119.3	0.0	-0.9	124.1	0.0	-0.6
Gasoline	116.6	1.6	-11.8	99.4	0.9	-14.6
Automotive vehicle insurance premiums	154.0	11.0	11.0	121.1	0.0	0.0
Public transportation	171.0	0.2	7.7	158.5	0.2	6.6
Health and personal care	106.0	0.0	0.8	114.5	-0.2	0.7
Health care	108.9	-0.2	0.8	115.9	-0.2	1.1
Personal care	104.4	0.2	0.9	112.8	-0.3	0.3
Recreation, education and reading	123.2	0.8	0.5	121.7	0.6	1.7
Recreation	107.6	0.8	2.0	113.1	0.9	0.7
Education and reading	163.3	0.7	-2.4	152.6	0.1	4.3
Alcoholic beverages and tobacco products	115.4	2.1	7.4	112.8	1.0	20.1
Alcoholic beverages	113.7	0.1	2.1	106.5	0.0	1.8
Tobacco products and smokers' supplies	114.5	3.9	12.3	109.5	1.3	29.3
All-items excluding food	114.5	0.7	-0.2	113.8	0.9	0.4
All-items excluding food and energy	114.7	0.8	1.8	115.0	1.0	2.9
All-items excluding energy	115.2	0.6	1.9	115.7	0.8	3.1
Energy	112.8	0.4	-10.0	105.8	0.5	-12.9
All-items (1986 = 100)	140.3			145.3		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change March 2002 from			Percentage change March 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation mars 2002 contre			Taux de variation mars 2002 contre			
March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
117.1	0.6	1.3	115.8	0.7	1.5	ENSEMBLE
119.9	0.1	3.2	118.0	-0.2	3.6	Aliments
121.2	0.2	3.2	118.9	-0.2	3.6	Aliments achetés au magasin
143.8	1.1	2.5	137.0	-0.3	2.3	Viande
115.7	0.3	3.9	116.5	1.1	4.1	Produits laitiers
118.7	1.5	5.4	118.3	1.4	5.8	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
118.1	-3.6	3.1	106.4	-5.7	5.8	Fruits frais
126.8	-1.0	21.3	111.4	0.2	18.0	Légumes frais
114.3	0.0	3.0	115.1	0.0	3.9	Aliments achetés au restaurant
115.7	0.6	-0.5	114.0	0.2	-1.0	Logement
110.3	0.0	1.9	110.3	0.1	1.2	Logement en location
114.6	-0.1	2.0	104.6	-0.3	0.8	Logement en propriété
131.0	0.0	2.9	100.1	0.1	2.0	Coût de remplacement
143.2	0.0	2.9	110.1	0.1	5.9	Primes d'assurance de propriétaire
120.5	0.0	5.4	111.6	-1.6	1.3	Entretien et réparations par le propriétaire
122.0	2.3	-6.5	135.0	1.2	-4.5	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	0.0	139.1	0.0	0.0	Électricité
						Gaz naturel
130.7	5.3	-13.7	131.0	5.2	-17.2	Mazout et autres combustibles
110.8	-0.1	2.2	111.6	-0.4	2.2	Dépenses et équipement du ménage
116.3	0.0	2.5	119.7	0.0	3.9	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	4.4	Services téléphoniques
100.9	-0.4	1.4	99.0	-1.5	-1.2	Équipement du ménage
111.8	0.3	-2.8	110.4	2.9	-1.2	Habillement et chaussures
108.9	-0.3	-6.8	114.7	4.2	-1.6	Vêtements pour femmes
116.9	-2.9	-2.7	111.3	3.4	-1.8	Vêtements pour hommes
102.2	1.8	1.7	95.8	-1.7	-5.1	Chaussures
125.7	1.6	-2.0	125.3	2.3	-1.0	Transports
123.2	1.7	-2.5	123.5	2.4	-1.4	Transport privé
126.7	0.0	-0.7	122.5	0.0	-1.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
117.4	6.2	-8.9	123.2	8.2	-5.0	Essence
117.4	0.0	0.0	126.9	0.0	0.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles
159.0	0.2	7.4	159.9	0.1	6.2	Transport public
113.1	0.1	1.4	110.4	-0.5	0.6	Santé et soins personnels
113.2	-0.1	2.5	112.2	-0.1	0.4	Soins de santé
113.0	0.3	0.7	109.4	-0.6	0.8	Soins personnels
125.4	1.3	3.7	121.3	0.9	2.5	Loisirs, formation et lecture
110.8	1.5	2.3	110.5	1.3	1.5	Loisirs
171.5	0.8	6.8	161.2	0.2	5.6	Formation et lecture
111.8	-0.4	17.7	105.4	0.1	16.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac
104.6	-0.8	2.2	102.6	-0.1	0.0	Boissons alcoolisées
107.4	-0.2	27.1	103.7	0.1	27.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
116.4	0.7	0.9	115.3	0.9	1.0	Ensemble sans les aliments
115.7	0.2	2.5	113.1	0.3	2.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
116.5	0.2	2.6	114.2	0.2	2.5	Ensemble sans l'énergie
120.3	4.1	-7.6	129.6	4.3	-4.8	Énergie
147.0			144.8			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Indexes		
	Percentage change March 2002 from			Percentage change March 2002 from		
	Indices	Taux de variation mars 2002 contre		Indices	Taux de variation mars 2002 contre	
	March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	114.3	0.1	1.4	119.5	1.1	1.9
Food	121.3	-0.9	3.0	121.0	0.3	3.8
Food purchased from stores	121.0	-1.2	2.6	121.6	0.6	4.0
Meat	126.0	-1.9	2.9	128.3	2.0	3.8
Dairy products	122.1	0.9	3.6	118.0	0.3	2.8
Bakery and other cereal products	117.0	-1.5	0.8	125.4	-0.2	3.2
Fresh fruit	112.4	-2.9	7.1	111.6	-2.9	8.2
Fresh vegetables	142.7	-2.3	7.8	143.3	3.8	15.2
Food purchased from restaurants	121.6	0.0	3.9	119.3	0.0	3.3
Shelter	112.0	0.2	0.3	115.7	0.9	1.6
Rented accommodation	109.3	0.0	1.0	118.5	0.2	2.4
Owned accommodation	113.6	0.3	1.4	107.1	0.3	2.3
Replacement cost	120.1	0.6	3.5	117.2	0.9	4.5
Homeowners' insurance premiums	142.0	0.6	4.6	143.8	2.3	7.5
Homeowners' maintenance and repairs	119.9	1.5	7.5	120.9	0.1	4.8
Water, fuel and electricity	111.8	0.4	-4.2	144.9	3.6	-1.8
Electricity	108.0	0.0	0.0	125.0	8.0	17.6
Natural gas	159.7	0.5	-13.7	192.8	0.0	-14.7
Fuel oil and other fuel	116.8	1.7	-17.1	124.6	2.7	-22.1
Household operations and furnishings	111.7	0.4	0.9	111.9	0.8	2.5
Household operations	116.6	-0.1	2.2	114.6	0.4	3.4
Telephone services	119.9	0.0	4.1	110.0	0.0	3.7
Household furnishings	104.9	1.2	-1.2	108.2	1.5	0.8
Clothing and footwear	105.6	0.4	1.2	104.9	2.7	-3.3
Women's clothing	106.5	0.1	1.5	105.1	6.1	-4.5
Men's clothing	99.7	1.9	1.5	104.2	0.2	-4.8
Footwear	106.2	-1.1	-2.0	105.4	2.1	-4.4
Transportation	120.8	2.1	-1.6	136.1	2.1	0.4
Private transportation	119.0	2.2	-2.2	133.9	2.4	-0.3
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.1	0.0	-1.0	124.5	0.0	-2.5
Gasoline	116.3	8.9	-7.5	123.4	8.5	-3.9
Automotive vehicle insurance premiums	101.7	0.0	0.5	189.0	1.7	5.1
Public transportation	144.3	0.1	4.8	158.3	0.1	7.8
Health and personal care	113.7	-0.7	-0.4	113.6	-0.3	0.9
Health care	119.7	0.0	1.0	118.9	0.4	2.7
Personal care	109.4	-1.4	-1.6	109.6	-0.8	-0.5
Recreation, education and reading	115.7	-0.3	0.9	131.6	1.4	1.2
Recreation	111.7	-0.4	0.9	117.3	1.7	0.3
Education and reading	127.6	0.4	0.9	182.4	0.7	3.6
Alcoholic beverages and tobacco products	111.2	-0.6	17.8	111.9	-0.5	14.8
Alcoholic beverages	118.8	-1.5	2.9	118.8	-0.1	2.1
Tobacco products and smokers' supplies	98.6	0.0	32.0	91.4	-1.1	29.6
All-items excluding food	112.6	0.5	1.1	119.2	1.2	1.4
All-items excluding food and energy	112.3	0.0	2.0	117.6	0.6	2.0
All-items excluding energy	114.3	-0.2	2.2	118.2	0.6	2.3
Energy	114.2	4.3	-5.8	133.8	5.9	-3.1
All-items (1986 = 100)	147.1			154.2		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change March 2002 from			Percentage change March 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation mars 2002 contre			Taux de variation mars 2002 contre			
March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	
Manitoba			Saskatchewan			
121.5	0.7	0.7	121.8	0.8	2.5	ENSEMBLE
124.3	0.3	2.6	117.8	-0.6	2.0	Aliments
122.6	0.3	2.3	115.9	-1.0	1.5	Aliments achetés au magasin
129.6	-4.1	-1.3	129.7	-3.7	0.3	Viande
113.0	0.0	-1.3	113.9	-0.3	0.1	Produits laitiers
118.8	0.9	1.5	108.3	-0.6	3.5	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
113.4	0.1	10.4	98.8	-4.7	6.4	Fruits frais
163.8	17.6	22.4	132.1	7.2	7.2	Légumes frais
128.8	0.4	3.4	122.5	0.3	3.2	Aliments achetés au restaurant
116.5	0.2	-1.9	128.8	0.1	4.5	Logement
112.2	0.2	1.9	117.6	0.3	2.1	Logement en location
112.6	0.1	-0.2	118.3	0.2	2.1	Logement en propriété
126.1	0.3	2.4	133.7	0.5	3.0	Coût de remplacement
125.7	0.3	2.4	149.4	2.0	4.5	Primes d'assurance de propriétaire
109.2	1.2	3.1	125.9	-0.6	6.4	Entretien et réparations par le propriétaire
134.7	0.1	-9.4	162.2	0.1	9.7	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	-0.4	139.2	0.0	12.9	Électricité
168.3	0.0	-20.7	202.4	0.0	12.7	Gaz naturel
125.7	2.9	-15.8	133.0	0.7	-14.4	Mazout et autres combustibles
119.2	0.2	4.3	113.2	0.5	2.1	Dépenses et équipement du ménage
121.8	-0.2	4.7	116.0	0.2	2.3	Dépenses du ménage
131.8	0.0	5.9	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
114.0	0.9	3.6	107.5	1.2	1.7	Équipement du ménage
115.9	1.5	-3.0	111.1	2.8	1.0	Habillement et chaussures
112.7	-0.5	-6.5	105.8	3.8	-1.3	Vêtements pour femmes
117.0	2.2	-3.7	118.3	2.6	2.7	Vêtements pour hommes
116.9	4.5	4.0	110.7	-0.2	3.7	Chaussures
130.8	2.5	-0.4	129.0	2.5	0.0	Transports
127.2	2.7	-1.2	126.9	2.6	-0.5	Transport privé
129.5	0.0	-1.1	124.2	0.0	-0.9	Achat et location à bail de véhicules automobiles
124.1	11.8	-6.6	132.1	11.5	-4.8	Essence
134.5	0.0	0.0	129.9	0.0	1.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
168.6	0.4	7.8	166.8	0.6	9.1	Transport public
119.7	0.6	2.4	112.0	-0.7	1.4	Santé et soins personnels
120.1	0.3	2.5	112.7	-0.4	1.1	Soins de santé
119.1	0.8	2.3	112.1	-0.9	1.8	Soins personnels
123.9	0.6	0.2	125.3	0.8	4.2	Loisirs, formation et lecture
116.5	0.9	0.0	114.3	1.2	2.9	Loisirs
146.7	-0.2	1.3	166.1	-0.2	8.2	Formation et lecture
115.7	0.3	8.2	118.2	2.7	7.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac
113.8	0.4	3.4	116.6	1.3	1.5	Boissons alcoolisées
116.2	0.3	13.3	117.7	3.8	12.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs
120.9	0.8	0.2	122.7	1.1	2.6	Ensemble sans les aliments
120.2	0.3	1.4	119.4	0.6	2.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
120.9	0.3	1.7	119.1	0.3	2.4	Ensemble sans l'énergie
126.9	5.5	-8.4	148.5	4.4	3.8	Énergie
154.1			154.7			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change March 2002 from			Percentage change March 2002 from		
	Indices	Taux de variation mars 2002 contre		Indices	Taux de variation mars 2002 contre	
	March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	121.0	0.2	1.9	116.6	0.6	2.9
Food	119.6	-0.3	3.0	120.0	-0.3	3.4
Food purchased from stores	117.6	-0.5	2.3	117.9	-0.6	3.1
Meat	119.7	-3.6	-0.3	121.7	-3.0	-0.2
Dairy products	117.4	0.3	-0.3	119.1	1.0	3.6
Bakery and other cereal products	118.5	0.9	5.2	116.2	0.1	3.8
Fresh fruit	99.1	-0.1	7.0	102.3	1.8	13.9
Fresh vegetables	149.8	6.6	15.5	117.8	3.7	11.0
Food purchased from restaurants	123.8	0.1	4.7	124.6	0.2	3.9
Shelter	117.9	-4.2	-1.1	101.1	-0.2	3.2
Rented accommodation	119.8	0.2	3.4	113.0	0.1	1.3
Owned accommodation	113.2	0.4	1.1	88.9	-0.3	-1.0
Replacement cost	135.3	1.3	5.4	72.5	0.4	2.8
Homeowners' insurance premiums	138.5	1.4	7.6	75.7	0.3	3.4
Homeowners' maintenance and repairs	110.7	0.2	7.0	105.5	-1.3	0.3
Water, fuel and electricity	129.5	-20.3	-11.7	139.1	0.1	27.8
Electricity	163.8	0.0	17.2	106.1	0.0	150.8
Natural gas	90.4	-50.5	-45.5	198.6	0.0	-13.1
Fuel oil and other fuel	.	.	.	121.6	1.9	-15.4
Household operations and furnishings	115.5	0.4	1.8	120.8	0.4	3.0
Household operations	122.3	0.2	2.9	126.2	0.2	3.1
Telephone services	116.4	0.0	3.2	129.2	0.2	3.3
Household furnishings	105.3	0.8	-0.1	113.7	0.8	2.8
Clothing and footwear	105.0	1.5	1.0	116.2	0.8	2.9
Women's clothing	106.5	2.3	0.9	118.5	2.5	1.9
Men's clothing	104.3	1.4	-1.2	115.9	-0.1	3.4
Footwear	91.8	0.4	-1.7	110.2	-0.2	1.8
Transportation	135.2	4.6	2.9	131.4	2.4	2.7
Private transportation	132.9	5.0	2.4	128.2	2.6	1.7
Purchase and leasing of automotive vehicles	129.2	0.0	0.5	127.4	0.2	-1.2
Gasoline	128.2	11.9	-4.5	126.4	11.5	-4.5
Automotive vehicle insurance premiums	148.0	11.5	11.4	132.0	0.0	10.5
Public transportation	161.7	0.6	8.5	161.8	1.4	8.9
Health and personal care	115.1	0.4	1.9	120.5	-0.2	1.6
Health care	118.0	1.2	2.0	122.7	0.5	2.5
Personal care	112.9	-0.2	1.7	118.2	-0.9	0.8
Recreation, education and reading	125.3	0.3	1.8	121.4	0.1	-0.2
Recreation	112.6	0.4	1.0	116.3	0.3	-0.9
Education and reading	178.7	0.2	4.1	139.4	-0.6	2.4
Alcoholic beverages and tobacco products	125.9	9.0	16.3	123.4	4.7	11.1
Alcoholic beverages	123.3	0.3	4.1	116.3	-0.1	1.0
Tobacco products and smokers' supplies	123.1	17.2	28.4	126.8	9.9	23.5
All-items excluding food	121.2	0.4	1.8	115.9	0.9	2.8
All-items excluding food and energy	120.5	1.3	3.1	114.6	0.4	2.2
All-items excluding energy	120.3	1.0	3.1	115.7	0.3	2.5
Energy	129.5	-7.4	-8.9	130.5	5.6	9.5
All-items (1986 = 100)	152.9			148.3		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change March 2002 from			Percentage change March 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation mars 2002 contre			Taux de variation mars 2002 contre			
March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
115.4	0.2	-0.6	114.3	0.1	2.1	ENSEMBLE
119.0	0.3	2.1	119.3	-0.3	3.9	Aliments
115.2	0.3	0.3	121.3	-0.2	5.0	Aliments achetés au magasin
125.8	0.3	7.5	119.3	-2.5	4.6	Viande
114.1	-0.2	-1.6	113.0	2.5	2.9	Produits laitiers
114.0	-0.8	0.8	139.0	0.9	5.6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
125.5	0.2	-2.2	88.2	-10.6	6.7	Fruits frais
136.5	5.5	7.7	179.7	18.5	12.8	Légumes frais
128.6	0.1	6.5	116.5	-0.2	1.6	Aliments achetés au restaurant
109.6	0.3	-2.2	107.6	0.2	1.2	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
132.6	1.3	-7.8	118.1	1.7	-6.9	Eau, combustible et électricité
128.4	0.0	0.0	115.1	0.0	0.8	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
131.6	3.3	-16.3	119.3	6.0	-16.8	Mazout et autres combustibles
108.6	0.6	-1.2	106.8	-0.1	2.0	Dépenses et équipement du ménage
117.0	-0.1	-0.8	111.8	-0.2	3.1	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
95.0	2.3	-2.0	98.7	0.2	-0.3	Équipement du ménage
105.0	-0.6	-1.0	104.1	-0.2	1.7	Habillement et chaussures
106.9	0.3	1.5	102.8	1.1	1.0	Vêtements pour femmes
114.0	3.6	2.7	105.0	1.4	-1.5	Vêtements pour hommes
76.3	-15.5	-16.2	100.7	-6.5	5.7	Chaussures
128.5	0.5	-1.8	134.4	0.4	2.1	Transports
121.3	0.5	-4.1	125.3	0.3	-0.3	Transport privé
125.2	0.0	-2.2	129.8	0.0	1.3	Achat et location à bail de véhicules automobiles
122.8	3.4	-11.5	123.9	1.4	-5.3	Essence
112.8	0.0	0.0	120.2	0.0	0.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles
170.9	0.7	10.0	167.7	0.4	9.7	Transport public
103.3	-1.1	-4.0	112.5	-0.6	3.1	Santé et soins personnels
107.5	0.0	-0.3	115.0	-0.4	0.3	Soins de santé
99.3	-2.4	-7.3	110.5	-0.9	4.9	Soins personnels
113.7	-0.4	-0.3	110.0	-0.2	-0.2	Loisirs, formation et lecture
106.6	-0.5	-1.1	99.3	-0.2	-1.1	Loisirs
154.2	-0.3	3.7	175.2	0.1	3.9	Formation et lecture
127.1	0.0	7.5	121.7	0.0	7.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
125.9	0.1	3.8	114.6	0.0	4.8	Boissons alcoolisées
128.6	0.0	11.5	125.9	0.0	9.4	Produits du tabac et articles pour fumeurs
114.6	0.2	-1.1	113.4	0.1	1.8	Ensemble sans les aliments
113.3	-0.1	0.1	112.9	-0.1	2.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
114.5	0.0	0.5	113.9	-0.1	2.7	Ensemble sans l'énergie
128.5	2.1	-9.5	120.0	1.8	-6.0	Énergie
142.1			142.3			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR							TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR						
1997	107.6	107.9	108.7	107.6	107.9	108.2	108.6	108.5	108.7	108.6	108.4	107.9	108.2
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9										
PRINCE EDWARD ISLAND							ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD						
1997	106.1	106.1	106.9	106.9	106.5	106.4	106.6	106.7	106.3	106.7	106.8	106.1	106.5
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5										
NOVA SCOTIA							NOUVELLE-ÉCOSSE						
1997	107.1	107.3	107.6	107.8	107.7	107.6	107.7	108.2	108.2	108.3	108.1	108.0	107.8
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1										
NEW BRUNSWICK							NOUVEAU-BRUNSWICK						
1997	106.4	106.5	106.9	107.0	106.8	106.4	106.6	106.9	107.4	107.4	107.3	107.2	106.9
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8										
QUÉBEC							QUÉBEC						
1997	104.2	104.6	104.6	104.7	104.8	105.2	105.1	105.3	105.0	105.1	105.1	104.9	104.9
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3										
ONTARIO							ONTARIO						
1997	107.4	107.4	107.7	107.8	107.7	108.0	108.0	108.2	108.1	108.3	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5										
MANITOBA							MANITOBA						
1997	111.0	111.0	111.5	111.4	111.9	111.8	111.7	111.6	111.5	111.7	111.8	111.7	111.6
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5										

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
1997	110.0	110.2	110.3	109.8	110.1	110.2	110.5	110.4	110.3	110.5	110.4	110.4	110.3
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8										
ALBERTA													ALBERTA
1997	108.9	109.1	109.4	109.0	109.2	109.6	109.7	109.7	109.8	109.8	109.7	109.7	109.5
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0										
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
1997	109.3	109.6	109.7	109.6	110.0	110.0	109.8	110.0	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6										
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
1997	108.2	108.4	109.3	109.2	109.8	110.6	110.8	110.7	110.6	110.6	110.5	110.4	109.9
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4										
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
1997	108.3	107.7	107.7	108.0	108.3	108.7	109.6	109.1	109.0	108.3	107.6	107.6	108.3
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3										

Part III

City Tables

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2002 from		
	Indices			Taux de variation mars 2002 contre		
	March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	
ST. JOHN'S, NFLD.LAB.						
All-items	115.1	114.4	114.4	0.6	0.6	Ensemble
Shelter	109.4	109.3	109.9	0.1	-0.5	Logement
Rented accommodation	109.2	109.2	107.8	0.0	1.3	Logement en location
Owned accommodation	107.3	106.9	106.1	0.4	1.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	112.6	113.2	118.6	-0.5	-5.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	140.7					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	114.3	113.4	113.0	0.8	1.2	Ensemble
Shelter	108.1	108.1	110.4	0.0	-2.1	Logement
Rented accommodation	108.5	108.4	107.4	0.1	1.0	Logement en location
Owned accommodation	104.6	104.6	103.8	0.0	0.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	114.4	114.4	128.8	0.0	-11.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	145.0					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	116.5	115.9	114.7	0.5	1.6	Ensemble
Shelter	114.5	114.1	114.0	0.4	0.4	Logement
Rented accommodation	110.0	110.0	107.6	0.0	2.2	Logement en location
Owned accommodation	114.8	115.0	112.7	-0.2	1.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	120.6	118.5	127.1	1.8	-5.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	147.0					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	115.6	114.8	113.9	0.7	1.5	Ensemble
Shelter	112.8	112.5	113.6	0.3	-0.7	Logement
Rented accommodation	109.1	108.7	107.9	0.4	1.1	Logement en location
Owned accommodation	105.4	105.5	104.5	-0.1	0.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	134.6	133.0	141.1	1.2	-4.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	144.7					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	115.0	114.8	113.3	0.2	1.5	Ensemble
Shelter	110.4	110.3	110.0	0.1	0.4	Logement
Rented accommodation	113.2	113.3	111.3	-0.1	1.7	Logement en location
Owned accommodation	110.0	109.7	109.3	0.3	0.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	107.2	107.1	110.2	0.1	-2.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	146.6					Ensemble (1986=100)

Partie III

Tableaux par ville

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains
sous-groupes (non désaisonnalisés),
par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2002 from		
	Indices			Taux de variation mars 2002 contre		
	March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	
MONTRÉAL, QUE.						
MONTRÉAL, QC						
All-items	114.5	114.4	112.8	0.1	1.5	Ensemble
Shelter	112.4	112.3	112.0	0.1	0.4	Logement
Rented accommodation	109.8	109.7	108.4	0.1	1.3	Logement en location
Owned accommodation	114.3	114.1	112.9	0.2	1.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	113.5	113.3	118.4	0.2	-4.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	148.0					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
OTTAWA, ONT.						
All-items	121.1	119.8	119.0	1.1	1.8	Ensemble
Shelter	116.5	115.4	114.9	1.0	1.4	Logement
Rented accommodation	121.1	120.8	117.2	0.2	3.3	Logement en location
Owned accommodation	108.3	108.1	107.1	0.2	1.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	142.3	134.7	145.1	5.6	-1.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.5					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
TORONTO, ONT.						
All-items	120.1	118.8	117.8	1.1	2.0	Ensemble
Shelter	116.4	115.5	114.7	0.8	1.5	Logement
Rented accommodation	120.5	120.3	117.3	0.2	2.7	Logement en location
Owned accommodation	106.6	106.1	103.7	0.5	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	153.3	148.7	161.8	3.1	-5.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.8					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	118.4	117.4	117.3	0.9	0.9	Ensemble
Shelter	110.9	110.8	112.7	0.1	-1.6	Logement
Rented accommodation	109.5	109.5	109.5	0.0	0.0	Logement en location
Owned accommodation	101.2	101.1	101.7	0.1	-0.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	142.3	142.0	150.2	0.2	-5.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	150.4					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
WINNIPEG, MAN.						
All-items	121.7	120.8	121.0	0.7	0.6	Ensemble
Shelter	117.3	117.2	119.8	0.1	-2.1	Logement
Rented accommodation	112.6	112.4	110.2	0.2	2.2	Logement en location
Owned accommodation	112.7	112.6	113.1	0.1	-0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	141.5	141.4	159.7	0.1	-11.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.4					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
REGINA, SASK.						
All-items	122.8	121.8	119.8	0.8	2.5	Ensemble
Shelter	132.1	131.9	126.9	0.2	4.1	Logement
Rented accommodation	116.1	115.8	113.3	0.3	2.5	Logement en location
Owned accommodation	123.6	123.3	122.0	0.2	1.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	171.4	171.4	153.8	0.0	11.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	156.2					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2002 from		
	Indices			Taux de variation mars 2002 contre		
	March 2002 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	February 2002 Février	March 2001 Mars	
SASKATOON, SASK.						
All-items	121.2	120.2	118.3	0.8	2.5	Ensemble
Shelter	124.9	124.8	119.9	0.1	4.2	Logement
Rented accommodation	122.4	121.8	119.6	0.5	2.3	Logement en location
Owned accommodation	112.0	112.2	109.8	-0.2	2.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	160.1	160.0	144.2	0.1	11.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.1					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	118.2	119.1	117.0	-0.8	1.0	Ensemble
Shelter	110.4	120.3	115.6	-8.2	-4.5	Logement
Rented accommodation	118.5	118.3	113.9	0.2	4.0	Logement en location
Owned accommodation	109.2	108.8	109.1	0.4	0.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	100.5	167.5	141.1	-40.0	-28.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.6					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	123.3	121.8	120.1	1.2	2.7	Ensemble
Shelter	125.4	125.3	123.0	0.1	2.0	Logement
Rented accommodation	122.2	122.2	118.4	0.0	3.2	Logement en location
Owned accommodation	116.5	116.3	115.1	0.2	1.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	161.1	161.0	157.4	0.1	2.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.7					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	117.4	116.6	114.0	0.7	3.0	Ensemble
Shelter	102.7	102.9	100.2	-0.2	2.5	Logement
Rented accommodation	112.6	112.5	111.0	0.1	1.4	Logement en location
Owned accommodation	90.4	90.7	91.4	-0.3	-1.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	149.7	149.5	120.2	0.1	24.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.6					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	116.1	115.4	112.4	0.6	3.3	Ensemble
Shelter	99.9	100.0	95.4	-0.1	4.7	Logement
Rented accommodation	112.6	112.6	111.0	0.0	1.4	Logement en location
Owned accommodation	89.3	89.6	90.0	-0.3	-0.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	118.6	118.3	81.9	0.3	44.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	146.8					Ensemble (1986=100)

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.

¹ Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par ville¹, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
1997	107.4	107.7	108.4	107.4	107.9	108.1	108.4	108.3	108.5	108.5	108.3	107.9	108.1
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1										
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
1997	105.8	105.9	106.7	106.8	106.5	106.2	106.5	106.6	106.3	106.6	106.7	106.1	106.4
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3										
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
1997	106.4	106.6	107.0	107.1	107.1	106.9	107.1	107.4	107.4	107.6	107.4	107.3	107.1
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5										
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
1997	106.2	106.4	106.7	106.7	106.5	106.2	106.5	106.6	107.1	107.1	107.0	106.9	106.7
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6										
QUÉBEC, QUÉBEC													
1997	105.0	105.3	105.4	105.6	105.6	106.0	105.8	106.1	105.9	106.0	106.0	105.8	105.7
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0										
MONTRÉAL, QUÉBEC													
1997	104.1	104.5	104.5	104.7	104.9	105.3	104.9	105.3	104.9	105.0	105.1	104.9	104.8
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5										
OTTAWA, ONTARIO													
1997	108.8	108.9	109.1	109.1	109.0	109.3	109.2	109.4	109.4	109.5	109.2	109.0	109.2
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1										
TORONTO, ONTARIO													
1997	107.3	107.3	107.7	107.8	107.7	108.1	108.0	108.4	108.2	108.4	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1										

TABLE - 9 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100**

TABLEAU - 9 (Fin)

**L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1997-2002 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
1997	108.1	108.2	108.5	108.7	108.4	108.7	109.1	109.3	109.2	109.0	108.7	108.4	108.7
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4										
WINNIPEG, MANITOBA													
1997	111.0	111.0	111.4	111.3	111.8	111.8	111.7	111.6	111.4	111.7	111.8	111.7	111.5
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7										
REGINA, SASKATCHEWAN													
1997	110.4	110.5	110.7	110.1	110.5	110.7	110.9	110.8	110.8	111.2	111.2	111.2	110.8
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8										
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
1997	109.5	109.7	109.7	109.3	109.6	109.7	110.0	109.9	109.9	109.9	109.8	109.8	109.7
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2										
EDMONTON, ALBERTA													
1997	108.3	108.5	108.8	108.2	108.4	108.8	108.8	108.8	108.9	109.0	108.8	108.8	108.7
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2										
CALGARY, ALBERTA													
1997	108.9	109.1	109.4	109.3	109.5	109.9	110.0	110.0	110.1	110.2	110.1	110.1	109.7
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3										
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.5	109.8	110.0	109.7	110.0	110.1	109.8	110.0	110.0	109.7	109.9	109.5	109.8
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4										
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.1	109.4	109.7	109.7	110.0	110.0	110.0	110.1	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1										

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

	St. John's, Nfld. Lab. - T.-N.-L.	Charlotte- town, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
March-2001	83.6	71.6	77.7	71.8	78.7	77.4	68.9	68.8	73.6	65.9
April-2001	85.4	74.1	81.7	77.0	81.5	82.9	74.6	77.0	79.1	65.4
May-2001	90.5	76.4	84.9	83.2	85.8	85.7	78.0	80.3	84.4	72.7
June-2001	87.6	77.6	80.2	77.6	80.3	77.5	71.0	70.9	85.5	77.0
July-2001	80.3	77.6	74.5	70.8	69.9	70.9	64.7	65.3	76.8	66.3
August-2001	79.6	74.1	74.0	71.3	72.4	74.5	69.0	67.4	75.1	66.9
September-2001	82.4	70.7	77.2	71.9	75.6	76.7	72.2	71.4	83.0	75.4
October-2001	78.7	72.1	70.7	68.6	72.9	72.9	63.7	66.2	71.6	66.6
November-2001	73.7	68.7	65.2	62.7	64.3	64.5	59.2	61.7	65.2	56.3
December-2001	70.9	63.3	64.4	63.2	58.1	65.2	58.1	59.6	59.9	51.3
January-2002	72.0	60.6	64.3	65.8	62.5	64.2	59.4	60.5	65.5	54.0
February-2002	73.0	60.6	66.7	65.3	64.3	66.2	60.9	61.9	61.8	55.5
March-2002	74.1	61.1	70.2	71.5	70.6	72.7	64.2	68.0	68.3	62.5
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
March-2001	90.3	75.8	83.7	78.3	85.9	85.0	79.3	79.0	85.3	75.8
April-2001	92.1	78.3	87.8	83.1	88.8	90.4	84.5	87.4	89.4	76.0
May-2001	97.2	80.5	90.4	88.3	93.1	93.3	88.5	90.9	94.3	82.2
June-2001	94.1	81.8	85.2	84.0	87.6	85.1	81.0	81.9	95.1	86.3
July-2001	87.0	81.8	80.4	77.3	77.2	78.8	75.2	75.2	87.1	76.9
August-2001	85.8	79.0	80.2	77.8	79.5	82.3	79.6	77.0	85.9	77.6
September-2001	89.1	75.0	83.4	78.5	81.7	84.1	82.5	81.2	92.6	84.3
October-2001	84.6	76.3	76.6	75.1	79.8	80.6	74.6	76.0	81.2	76.5
November-2001	79.9	73.0	71.5	69.1	71.5	72.9	69.1	72.4	73.9	66.1
December-2001	76.5	67.5	70.9	69.4	64.0	73.5	68.3	69.7	70.5	61.8
January-2002	77.1	64.7	70.8	72.5	69.3	72.7	69.6	70.3	74.9	64.0
February-2002	78.5	64.7	73.3	72.0	70.8	74.2	71.2	71.8	71.9	65.2
March-2002	80.1	65.4	76.2	77.7	77.5	80.5	74.3	77.5	78.5	71.1
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
March-2001	80.9	70.2	74.9	69.8	78.4	76.1	66.0	67.3	71.1	64.6
April-2001	83.1	72.8	78.2	75.2	81.9	81.3	71.3	75.4	76.5	63.4
May-2001	88.4	74.9	82.1	80.4	84.7	84.5	74.9	78.8	81.3	71.9
June-2001	85.1	76.4	77.2	75.8	78.7	75.5	68.8	69.2	81.8	75.6
July-2001	77.6	76.2	71.9	68.7	69.1	69.0	62.9	64.4	72.4	65.4
August-2001	76.9	73.0	71.8	69.1	71.9	73.5	66.9	64.8	73.6	66.3
September-2001	79.7	69.4	74.6	69.7	75.1	75.4	69.5	71.2	82.3	73.8
October-2001	76.4	70.8	68.0	66.4	72.3	69.4	61.3	64.2	68.3	64.9
November-2001	71.0	67.6	62.8	60.7	63.5	61.9	57.0	60.1	61.8	54.2
December-2001	68.2	62.1	61.9	61.3	58.0	63.9	55.1	57.9	58.3	49.7
January-2002	68.7	59.4	61.8	63.3	60.8	63.4	56.0	58.6	63.7	52.2
February-2002	70.1	59.4	64.2	63.3	63.5	65.6	58.0	60.2	60.4	54.3
March-2002	71.1	60.0	67.1	68.6	71.2	70.2	62.8	65.5	67.7	61.6
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
March-2001	87.7	74.4	81.5	76.9	85.8	83.0	76.4	77.2	80.7	74.3
April-2001	89.8	76.8	84.8	81.6	89.3	88.1	81.5	85.2	86.1	73.6
May-2001	95.2	79.1	88.4	87.4	92.3	91.0	85.1	89.0	90.8	81.9
June-2001	91.4	80.6	83.2	82.6	85.8	81.4	79.1	79.2	91.4	85.5
July-2001	84.4	80.5	77.7	75.6	76.0	75.4	73.1	73.8	82.0	75.4
August-2001	83.4	77.2	77.8	75.6	78.7	79.6	77.2	73.7	83.2	76.2
September-2001	86.7	73.5	81.2	76.5	81.7	80.7	80.0	81.2	91.7	83.4
October-2001	81.7	75.0	74.2	73.2	78.9	75.8	71.9	73.3	77.9	74.9
November-2001	76.6	71.8	69.5	66.9	70.0	68.4	67.6	69.4	71.2	63.7
December-2001	73.7	66.2	68.5	68.0	64.3	70.0	66.1	67.4	68.1	59.8
January-2002	73.8	63.6	68.5	70.2	67.3	69.3	66.4	68.2	73.9	62.6
February-2002	75.7	63.6	70.8	70.2	70.2	71.4	68.3	70.1	70.2	64.7
March-2002	77.1	64.2	72.9	75.3	77.7	76.6	72.8	75.7	77.2	71.7
Household Heating Fuel										
March-2001	56.0	50.7	56.4	60.5	51.1	52.3	59.8	60.9	54.6	60.2
April-2001	55.6	53.4	56.3	60.1	48.6	50.9	58.4	56.4	54.4	60.2
May-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
June-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
July-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
August-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
September-2001	52.7	49.8	53.2	57.4	50.6	47.3	52.7	53.2	58.0	62.6
October-2001	51.4	51.4	51.3	56.2	46.7	46.3	51.3	52.4	53.9	60.8
November-2001	47.3	48.2	49.0	52.4	44.7	45.2	51.3	51.8	50.3	57.4
December-2001	46.0	45.8	46.3	49.3	44.7	42.7	48.4	48.3	49.7	54.4
January-2002	43.6	42.6	45.7	47.8	44.0	43.1	47.0	47.5	45.1	49.5
February-2002	45.6	40.7	47.1	47.8	44.3	43.4	46.6	47.0	37.3	49.1
March-2002	44.6	40.7	49.4	50.1	44.7	43.6	47.3	47.8	39.2	50.3

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N-O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
70.8	70.6	63.4	64.1	69.6	74.0	83.3	87.9	Mars-2001
68.8	69.4	62.6	63.5	73.7	74.1	81.3	87.9	Avril-2001
78.0	78.0	69.3	71.3	72.7	77.7	84.8	88.8	Mai-2001
81.0	82.1	69.9	76.5	79.4	83.5	88.6	93.0	Juin-2001
72.6	72.0	62.0	65.4	70.8	74.4	86.9	89.9	Juillet-2001
72.8	73.4	61.1	65.5	69.4	72.9	80.4	89.9	Août-2001
82.6	83.4	71.8	77.3	78.2	83.0	85.9	93.9	Septembre-2001
71.6	71.4	58.8	64.2	73.0	78.0	81.9	88.2	Octobre-2001
64.7	64.6	52.3	53.8	64.2	69.1	75.9	83.2	Novembre-2001
59.3	59.1	48.7	50.8	60.1	62.8	73.7	82.4	Décembre-2001
63.9	63.1	49.9	55.0	60.3	64.4	72.6	82.4	Janvier-2002
62.0	62.1	54.2	56.2	59.7	64.9	71.3	82.4	Février-2002
68.9	69.3	61.3	62.2	68.0	69.4	74.1	83.7	Mars-2002
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
79.7	80.6	73.3	73.4	80.0	84.1	91.4	93.1	Mars-2001
78.5	79.4	72.1	73.4	84.1	84.2	90.2	93.6	Avril-2001
87.5	87.7	78.4	81.2	83.0	87.7	92.7	94.6	Mai-2001
91.0	90.9	80.1	86.2	89.8	93.6	96.4	98.6	Juin-2001
83.1	81.5	71.6	74.8	80.7	84.6	95.3	95.5	Juillet-2001
83.2	82.5	70.8	75.4	79.7	83.0	92.4	95.3	Août-2001
93.0	93.0	81.6	87.3	88.2	93.1	95.5	99.2	Septembre-2001
81.3	81.2	68.6	74.1	83.2	88.1	92.2	94.2	Octobre-2001
74.4	76.0	62.2	63.6	74.3	79.2	86.4	89.8	Novembre-2001
69.0	68.7	58.7	60.7	70.2	72.7	84.5	89.0	Décembre-2001
73.6	72.7	59.7	65.1	70.3	74.1	82.7	89.0	Janvier-2002
71.7	72.1	64.1	66.3	69.8	74.2	81.5	89.0	Février-2002
78.7	78.6	71.1	72.0	77.9	78.7	83.8	89.8	Mars-2002
								Essence régulière sans plomb aux stations avec libre service
69.6	70.6	61.9	62.7	66.5	73.0	81.7	87.5	Mars-2001
68.6	69.1	61.3	62.6	70.6	73.1	80.2	87.5	Avril-2001
77.0	77.7	68.8	70.8	73.4	76.5	81.9	88.6	Mai-2001
81.1	81.9	69.3	75.4	76.9	82.4	87.4	93.4	Juin-2001
71.9	71.8	61.0	64.2	67.0	73.4	86.9	89.4	Juillet-2001
72.5	72.4	61.8	63.9	67.2	71.9	79.8	89.4	Août-2001
83.9	82.4	69.8	76.3	73.8	81.9	84.4	93.4	Septembre-2001
71.9	71.0	56.7	64.2	71.3	77.1	82.0	89.0	Octobre-2001
64.4	64.3	51.0	52.6	62.3	67.7	74.7	83.6	Novembre-2001
59.3	58.9	46.5	50.5	58.2	61.9	73.6	82.0	Décembre-2001
63.6	63.6	47.4	53.8	57.8	63.4	71.5	82.0	Janvier-2002
61.9	61.9	51.8	55.0	57.3	63.9	70.0	82.0	Février-2002
69.1	68.2	58.9	61.2	65.7	69.4	73.2	83.1	Mars-2002
								Essence super sans plomb aux stations avec libre service
80.1	80.2	71.3	72.2	76.7	83.4	89.5	95.1	Mars-2001
78.7	78.8	71.0	72.3	80.8	83.5	88.2	95.6	Avril-2001
87.1	87.6	78.7	80.5	83.6	87.0	89.9	97.1	Mai-2001
91.4	91.7	78.9	84.8	87.2	92.9	94.2	101.6	Juin-2001
82.6	81.8	70.5	73.7	77.5	83.8	93.0	97.6	Juillet-2001
83.2	82.3	71.2	73.7	77.5	82.4	87.8	97.6	Août-2001
93.9	91.9	79.6	86.2	84.0	92.4	92.8	99.7	Septembre-2001
82.7	80.8	66.7	73.6	81.4	87.6	88.8	96.7	Octobre-2001
74.6	74.2	60.7	62.4	72.6	77.8	81.6	91.3	Novembre-2001
69.5	68.9	56.4	60.4	68.7	72.4	80.2	90.2	Décembre-2001
73.6	73.6	57.4	63.6	68.0	73.9	78.2	90.2	Janvier-2002
71.6	71.9	61.7	64.9	67.6	74.4	76.9	90.2	Février-2002
78.6	78.2	68.7	70.8	76.1	79.7	79.2	91.6	Mars-2002
								Mazout
57.7	56.8	.	.	60.0	59.1	64.0	52.3	Mars-2001
55.8	55.9	.	.	58.6	57.7	62.2	51.1	Avril-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Mai-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Juin-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Juillet-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Août-2001
59.2	60.4	.	.	58.6	58.9	65.3	58.5	Septembre-2001
55.6	55.6	.	.	55.3	57.1	63.2	51.2	Octobre-2001
52.8	55.1	.	.	54.5	55.9	62.5	48.5	Novembre-2001
49.8	52.7	.	.	49.8	52.4	52.6	43.4	Décembre-2001
49.2	52.0	.	.	49.0	50.7	53.4	42.1	Janvier-2002
47.5	50.4	.	.	47.4	49.1	51.9	41.1	Février-2002
47.1	52.0	.	.	49.9	49.8	53.6	43.5	Mars-2002

TABLE - 11
Average Retail Prices, monthly, Canada

TABEAU - 11
Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		January 2002	February 2002	March 2002
		Janvier 2002	Février 2002	Mars 2002
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.13	11.26
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	13.53	13.56
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	18.10	17.82
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	7.82	7.92
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	8.18	8.36
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.35	5.42
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.91	10.00
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg	4.86	4.75
10	Bacon	500 g	4.16	4.22
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.60	2.63
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.78	3.60
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.56	1.61
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.51	1.55
15	Butter – Beurre	454 g	3.28	3.31
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.47	2.46
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.15	1.14
18	Eggs – Oeufs	1 dz	1.94	1.99
19	Bread – Pain	675 g	1.46	1.47
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.88	1.88
21	Macaroni	500 g	0.97	0.98
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.48	3.45
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.58	3.57
24	Apples – Pommes	1 kg	2.85	2.79
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.26	1.27
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	1.76	1.78
27	Oranges	1 kg	2.77	2.60
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.55	1.48
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	2.98	3.03
30	Cabbage – Choux	1 kg	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.19	1.29
32	Celery – Céleri	1 kg	2.12	2.25
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.48	6.37
34	Onions – Oignons	1 kg	1.04	1.09
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	3.91	3.95
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.80	1.80
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.81	0.83
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.22	1.23
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.46	1.48
40	Ketchup	1 l	2.66	2.63
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.50	2.46
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.13	3.04
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.56	4.47
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.39	3.34
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.20	3.19
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.77	0.78
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.60	0.60
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.57	2.59
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.27	1.28
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.28	1.34
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.39	1.41
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	1.95	1.92
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.66	1.65
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.85	1.88
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.10	3.21
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.00	3.00
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.29	1.32
58	Cigarettes	200	45.74	46.27

¹ Series terminated as of May 2001.

¹ Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota : Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

Appendix

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail par ville, octobre
1999, pour certains groupes de biens et services à la
consommation, moyenne des villes combinées=100¹

No.	Selected components and sub-groups	Canada CPI weights ²	St. John's (Nfld.Lab.)	Charlottetown (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
1	All items	100	100	94	99	93	95
2	Food	17.9	109	105	103	103	100
3	Food purchased from stores		113	107	106	107	98
4	Meat, poultry and fish		113	109	109	107	99
5	Dairy products and eggs		123	111	111	109	94
6	Bakery and other cereal products		96	104	100	100	100
7	Fruit and vegetables		127	111	111	114	101
8	Other food purchased from stores ³		102	102	96	103	97
9	Food purchased from restaurants		99	98	97	95	104
10	Shelter	26.8	86	79	90	76	86
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	97	100
12	Household operations		98	95	102	94	100
13	Household furnishings		102	104	101	101	101
14	Clothing and footwear	6.2	101	93	101	100	100
15	Transportation	19.0	105	94	98	96	100
16	Private transportation		105	93	96	95	100
17	Purchase of automotive vehicles		101	105	101	101	100
18	Gasoline		114	88	105	100	108
19	Other private transportation		102	82	84	84	94
20	Public transportation		104	104	106	101	100
21	Health and personal care	4.6	103	100	105	103	105
22	Health care		103	104	108	106	106
23	Personal care supplies and equipment		113	110	106	111	98
24	Personal care services		84	74	95	86	113
25	Recreation, education and reading	11.2	104	102	107	101	92
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	126	107	106	104	98
27	Alcoholic beverages		102	104	102	95	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		155	111	110	115	92

¹ For explanatory notes, see Appendix 2.

^{2,3} See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	108	92	92	93	105	1	Ensemble
103	98	98	100	100	105	2	Aliments
107	99	97	99	102	106	3	Aliments achetés au magasin
108	98	99	99	98	105	4	Viande, volaille et poisson
113	106	90	89	94	101	5	Produits laitiers et oeufs
97	97	104	106	103	112	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
107	98	94	96	109	106	7	Fruits et légumes
107	99	100	104	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin ³
96	96	100	103	98	103	9	Aliments achetés au restaurant
103	122	82	78	83	111	10	Logement
103	103	96	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
103	104	94	94	97	105	12	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	99	13	Équipement du ménage
101	101	100	99	95	101	14	Habillement et chaussures
99	105	93	96	90	104	15	Transports
98	104	93	98	90	106	16	Transport privé
102	101	100	99	93	101	17	Achat de véhicules automobiles
98	100	98	102	90	93	18	Essence
92	111	82	95	88	121	19	Autres transports privés
106	113	94	84	89	92	20	Transport public
106	100	96	90	98	98	21	Santé et soins personnels
113	101	92	92	100	95	22	Soins de santé
105	100	101	97	95	105	23	Articles et accessoires de soins personnels
86	98	99	75	95	98	24	Services de soins personnels
109	109	96	97	97	97	25	Loisirs, formation et lecture
97	94	109	114	107	119	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
101	102	86	91	95	108	27	Boissons alcoolisées
92	84	137	141	122	133	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

¹ Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

^{2,3} Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Note

This edition of the Inter-city Price Index marks the first time that Shelter is included in the index. As a result, an All-items index is now produce that can be used to make overall inter-city retail price comparisons for 11 cities.

Shelter, as an expenditure category, was previously absent from the Inter-city index program because of difficulties associated with its measurement. A price index designed to compare inter-city prices requires that the sampled commodities across areas be identical to ensure that variations in index levels are due to price differences and not to variations in product attributes. For many products, adjusting for such quality differences is relatively straightforward. In the case of shelter however, place-to-place comparison is problematic. Because location is such a critical element in the pricing of shelter, establishing comparable matches across cities is difficult if not impossible.

Recent advances in price index research have provided a way to compare shelter for inter-city comparisons. Hedonic regressions are used to adjust for quality differences between cities and produce reliable inter-city comparisons. This approach has been applied successfully in the context of temporal price indexes such as the Consumer Price Index, for products that change frequently and hence, do not respect the traditional matched-samples methodology.

For the purpose of the inter-city index, a rental equivalence approach is retained. This approach assumes that in the long run, changes in the rental market accurately reflect the changes in costs faced by homeowners. As well, it has the advantage of measuring the consumption aspects of shelter and excluding from it its investment aspect. Thus, the shelter component of the inter-city price index program approximates across cities the differences in the cost of consuming a flow of shelter services provided for both renters and homeowners.

A more detailed description of the treatment of shelter in the Inter-City Price Index program will be made available in a forthcoming paper to be published in Prices Division Analytical Research Papers series.

Note

C'est la première fois que la composante du logement est incluse dans l'Indice comparatif des prix de détail par ville. Il est maintenant possible de produire un indice d'ensemble qui permet d'effectuer des comparaisons globales de prix de détail intervilles pour onze villes.

Le logement, une catégorie de dépenses, ne figurait pas auparavant dans le programme de l'indice intervilles à cause des difficultés associées à sa mesure. Un indice de prix ayant pour but de comparer des prix intervilles exige que les produits échantillonnés soient identiques dans toutes les régions. Ceci permet de s'assurer que toute variation du niveau de l'indice est causée par les écarts de prix et non par les différences dans les caractéristiques des biens ou services. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité. Cependant, dans le cas du logement, les comparaisons d'un endroit à l'autre posent un problème. L'emplacement étant un élément important dans l'établissement du prix d'un logement, il est souvent difficile, voire impossible, de trouver des logements comparables dans deux villes différentes.

Les récents progrès dans les études sur les indices de prix fournissent une solution au problème de la comparaison intervilles des logements. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons intervilles fiables. On a appliqué avec succès cette méthode à des indices de prix longitudinaux, comme l'IPC, où certains produits changent souvent et ne respectent pas la méthode classique d'échantillons appariés.

Pour les fins du programme de l'indice intervilles, nous avons retenu la méthode de l'équivalence locative. Cette méthode est basée sur l'hypothèse qu'à long terme les changements dans le marché de la location reflètent de façon précise les changements dans les coûts subis par les propriétaires. Elle a aussi l'avantage de mesurer les aspects consommation du logement et d'ignorer l'aspect placement. Ainsi, la composante du logement dans le programme de l'indice des prix intervilles estime, d'une ville à l'autre, la variation du coût de consommation des services de logement fournis pour les locataires et les propriétaires.

On trouvera une description plus détaillée du traitement du logement dans le programme de l'indice comparatif des prix de détail par ville dans un prochain document de recherche de la série analytique de la Division des prix.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

The data base of this place-to-place study of comparative retail prices was largely drawn from the large volume of price quotations collected for the production of the monthly consumer price indexes.

In developing these spatial price relationships, efforts were made to achieve comparability by seeking to equate qualities of goods and services in the various locations and by matching types of retail outlets as far as possible. To optimize price comparability between locations, differential price measurements were initially derived separately as between the following pairs of cities:

St. John's	-	Halifax
Charlottetown	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical specifications, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices. By means of a linking procedure, the paired city item indexes were initially compared with their counterparts in a common base city; subsequently they were related to the weighted average of the combined 11 cities equalling 100.

The city-to-city price relationships for individual items thus derived were then aggregated by application of the combined 11-city weighting patterns updated for price change to the time of the inter-city retail price comparison study.

It should be noted, especially in periods of volatile price movement, that city-to-city retail price relationships may be significantly affected by the timing and the relative rate of price change occurring in each location. Furthermore, since the retail prices used in this study are those faced by consumers, they include sales and excise taxes as applicable. Thus, comparative rates of provincial sales tax in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as changes in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for tax-affected items or groups of items.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at december 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since December 1997.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegars, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail par ville

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour la période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'indice mensuel des prix à la consommation.

Des efforts ont été entrepris pour développer des comparaisons valables en cherchant à obtenir des qualités identiques de biens et de services dans les différents endroits et en couplant, lorsque possible, des points de vente au détail comparables, pour déterminer les relations de prix spatiales. Afin d'optimiser la comparaison des prix entre les différents endroits, les mesures différentielles de prix ont d'abord été calculées séparément pour les paires de villes suivantes :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant que les spécifications étaient identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la comparaison des points de vente au détail et des méthodes de vente. Grâce à la procédure de couplage, les indices couplés des villes ont d'abord été comparés au niveau de l'article et transformés sur la base d'une ville commune, ils ont ensuite été reliés à une moyenne pondérée (la combinaison des 11 villes étant égale à 100).

Les relations entre les prix d'articles entre les villes ainsi déduites ont été regroupées en appliquant le schéma de pondération des 11 villes combinées, mis à jour par la variation de prix qui s'est effectuée jusqu'au moment de l'étude comparative des prix de détail entre les villes.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux comparatifs des taxes de vente provinciale effectives dans les diverses villes au temps de la comparaison, de même que le changement dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées depuis décembre 1997.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1996. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1996. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finals, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1998, the basket reflecting the 1996 expenditure patterns replaced the 1992 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1996 and 1992. Because both sets of weights are expressed in December 1997 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and in the procedures used to obtain weights for "replacement cost" and "alcoholic beverages".

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1996 and 1992
Distribution¹ of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

Major Components	1996 Expenditures		1992 Expenditures	
	Dépenses de 1996		Dépenses de 1992	
	Expressed in 1996 prices Exprimées en prix de 1996	Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de Déc. 1997	Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de Déc. 1997	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	17.8	17.9	18.1	Aliments
Shelter	27.1	26.8	26.9	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.8	10.1	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.3	6.3	6.4	Habillement et chaussures
Transportation	18.6	19.0	19.1	Transports
Health and personal care	4.6	4.6	4.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.3	11.2	10.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.4	3.5	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1998, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1996 a remplacé le panier de 1992. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1996 et de 1992. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1997, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et des méthodes pour obtenir les pondérations de « coût de remplacement » et de « boissons alcoolisées ».

TABLEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations¹ des dépenses
de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1997 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1997 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.



Discover labour market trends in seconds

When you need a snapshot of the labour market

...when you need quick answers or in-depth analysis
 ...when you need to see historical movements
 ...when you need labour-related data for a presentation or report
 ...you'll find that the *Labour Force Historical Review on CD-ROM* is the perfect solution.

This easy-to-use CD-ROM, issued annually, provides:

Accurate, timely data...

- ✱ actual and seasonally adjusted, monthly and annual data

...plus historical information...

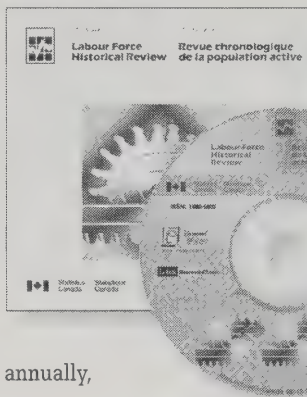
- ✱ over 20 years of data (from 1976 to 2000)

...in a tremendously useful format!

- ✱ with thousands of cross-classified data series
- ✱ and the functionality for easy export of the data into any spreadsheet package for data manipulation

At the click of a mouse, access key variables, such as:

- ✱ employment and unemployment levels and rates
- ✱ demographic characteristics including age, sex, educational attainment and family variables
- ✱ national, provincial, metropolitan areas and economic regions
- ✱ industry, occupation, wages, union membership, job tenure
- ✱ workplace size and hours worked ...and much more.



Découvrez les tendances du marché du travail en quelques secondes

Que vous ayez besoin d'un instantané du marché du travail

... de réponses rapides ou d'analyses approfondies
 ... de séries chronologiques
 ... ou de données sur le marché du travail pour un exposé ou un compte rendu
 ... le *CD-ROM de la Revue chronologique de la population active* est l'outil parfait.

Ce CD-ROM facile à utiliser, qui paraît chaque année, vous offre :

des données exactes et à jour...

- ✱ brutes et désaisonnalisées, mensuelles et annuelles

... et des renseignements chronologiques...

- ✱ portant sur plus de 20 ans de données (de 1976 à 2000)

... présentés dans un format des plus pratiques!

- ✱ avec des milliers de séries croisées
- ✱ les fonctionnalités permettant d'exporter facilement les données vers tout tableur à des fins de manipulation

Il suffit d'un clic de souris pour accéder à des variables clés :

- ✱ les niveaux et les taux d'emploi et de chômage
- ✱ les caractéristiques démographiques, dont l'âge, le sexe, le niveau d'instruction et les données familiales
- ✱ les données nationales, provinciales et relatives aux régions métropolitaines et économiques
- ✱ les données relatives aux branches d'activité, aux professions, aux salaires, à l'affiliation syndicale et à l'ancienneté d'emploi
- ✱ les données sur la taille du lieu de travail, le nombre d'heures de travail... et beaucoup plus.

For more detailed information on this CD-ROM, visit our
 Web site at [http://www.statcan.ca/english/ads/
 71F0004XCB/index.htm](http://www.statcan.ca/english/ads/71F0004XCB/index.htm)

The *Labour Force Historical Review on CD-ROM* (catalogue no. 71F0004XCB) is available for only \$195. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6. For shipments to other countries, please add \$10. To order the CD ROM, CALL 1 800 267-6677, FAX 1 877 287-4369 or MAIL your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. You may also order by E-MAIL: order@statcan.ca or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre: 1 800 263-1136.

Pour plus de précisions sur ce CD-ROM, visitez notre site
 Web à [http://www.statcan.ca/francais/ads/
 71F0004XCB/index_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/ads/71F0004XCB/index_f.htm)

Le *CD-ROM de la Revue chronologique de la population active* (n° 71F0004XCB au catalogue) est offert à seulement 195 \$. Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$. Vous pouvez commander le CD-ROM par TÉLÉPHONE au 1 800 267-6677, par TÉLÉCOPIEUR au 1 877 287-4369 ou par la POSTE à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Vous pouvez aussi commander par COURRIEL à order@statcan.ca ou en communiquant avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus proche au 1 800 263-1136.

Introducing CANSIM II,

your best online resource for Canadian socio-economic statistics. Like its predecessor, **CANSIM II**'s multi-subject database offers authoritative data on labour, manufacturing, investment, international trade and much more. With over 1 million time series, **CANSIM II** is your end-to-end solution for tracking trends in virtually every aspect in the life of Canadians.

Use CANSIM II data to:

- make decisions on investments
- forecast economic conditions
- plan programs or services and more.

New features, new data

With **CANSIM II**, you get the comprehensive data and reliability you're used to, plus:

► Easy access

Finding your data is now simpler than ever. Search for data by subject, keyword, table or series number. Load, add, copy, and modify data directly into your spreadsheets or databases.

► A new user-friendly format

CANSIM II offers improved metadata to help you find the information you're looking for. Need assistance? Get up to speed with our online tutorial and instruction manual.

► More data

We've increased our coverage of Canadian socio-economic topics. **CANSIM II** contains data not previously found in **CANSIM**.

Order CANSIM II data TODAY!

Contact one of our Statistics Canada representatives at 1 800 267-6677, e-mail infostats@statcan.ca, or get in touch with one of our data distributors listed on our Web site at www.statcan.ca.

Voici CANSIM II,

votre ressource en ligne idéale en matière de statistiques socioéconomiques canadiennes.

Comme pour la version précédente, la base de données de **CANSIM II** offre une information qui fait autorité dans des domaines tels que le marché du travail, la fabrication, l'investissement, le commerce international et bien d'autres sujets. Avec plus d'un million de séries chronologiques, c'est votre solution pour suivre l'évolution de presque toutes les facettes de la vie des Canadiens et Canadiennes.

Utilisez les données de CANSIM II pour :

- prendre des décisions quant aux placements
- prévoir les conditions économiques
- planifier des programmes
- et plus.

Nouvelles caractéristiques, nouvelles données

CANSIM II demeure synonyme d'une information complète et fiable. Vous y découvrirez plus encore :

► L'accès multidimensionnel

Il n'a jamais été aussi facile de vous y retrouver. Les recherches se font par thème, mot cle, numéro de tableau ou numéro de série. Vous pouvez télécharger, ajouter, copier ou modifier les données directement dans vos chiffriers ou bases de données.

► Un nouveau format convivial

CANSIM II présente des métadonnées améliorées qui vous aideront à trouver l'information que vous cherchez. Avez-vous besoin d'aide? Notre tutoriel en ligne et notre manuel d'instructions vous permettront de vous y retrouver.

► Un contenu élargi

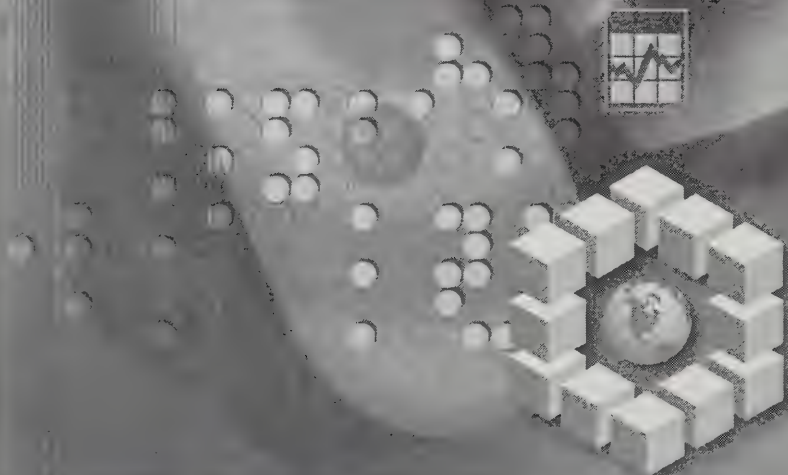
L'éventail des sujets socioéconomiques canadiens est élargi. **CANSIM II** contient des données exhaustives qui ne se trouvaient pas dans la version précédente.

Commandez les données de CANSIM II DÈS AUJOURD'HUI!

Contactez un représentant de Statistique Canada au 1 800 267-6677, envoyez un courriel à infostats@statcan.ca, ou communiquez avec un de nos distributeurs de données, indiqués sur notre site web à www.statcan.ca.

Données pour votre facilité

Données pour votre facilité





Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Gouvernement
Publications

The consumer price index

April 2002

L'indice des prix à la consommation

Avril 2002



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail order@statcan.ca
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais : 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel order@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

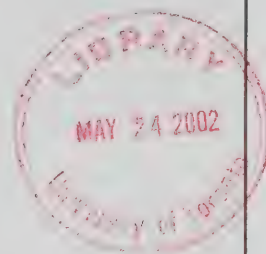
The consumer price index

April 2002

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Avril 2002



Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

May 2002

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 81, No. 4
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 81, No. 4
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mai 2002

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 81, n° 4
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 81, n° 4
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P préliminaire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001-326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001-326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par séries.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
National Index Highlights	7	Points saillants de l'indice national	7
Part I - National Charts and Tables	11	Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Recent Feature Articles	21	Études spéciales récemment parues	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife	23	Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife	23
Part III - City Tables	33	Partie III - Tableaux des villes	33
Technical Notes	46	Notes techniques	46

Tables

Tableaux

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6	1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1992=100	6	2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14	3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100	19	4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1983-2002, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2002, 1992=100	20	5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2002, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24	6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1997-2002, 1992=100	30	7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33	8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1997-2002, 1992=100	36	9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1997-2002, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2001-2002	38	10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2001-2002	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40	11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 1999, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42	12 Indices comparatifs des prix de détail par ville, octobre 1999, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Text Table	
I Comparison of the 1996 and 1992 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47
Charts	
1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	23

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47
Graphiques	
1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	23

Release Dates for the Consumer Price Index - 2002

Index for the month of	Release Date
January 2002	February 14, 2002
February 2002	March 21, 2002
March 2002	April 23, 2002
April 2002	May 22, 2002
May 2002	June 14, 2002
June 2002	July 23, 2002
July 2002	August 21, 2002
August 2002	September 20, 2002
September 2002	October 23, 2002
October 2002	November 21, 2002
November 2002	December 20, 2002
December 2002	January 22, 2003

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2002

Indice pour le mois de	Date d'émission
Janvier 2002	14 Février 2002
Février 2002	21 Mars 2002
Mars 2002	23 Avril 2002
Avril 2002	22 Mai 2002
Mai 2002	14 Juin 2002
Juin 2002	23 Juillet 2002
Juillet 2002	21 Août 2002
Août 2002	20 Septembre 2002
Septembre 2002	23 Octobre 2002
Octobre 2002	21 Novembre 2002
Novembre 2002	20 Décembre 2002
Décembre 2002	22 Janvier 2003

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1996 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue 62-555.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1996*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1996*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1996*, n° 62-555 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation» (hors série) n° 62-557-XPB au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2002 from		
	Indices			Taux de variation avril 2002 contre		
	April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	
All-items	118.4	117.7	116.4	0.6	1.7	Ensemble
Food	120.9	120.4	117.0	0.4	3.3	Aliments
Shelter	112.8	113.1	112.5	-0.3	0.3	Logement
Household operations and furnishings	113.9	113.7	112.0	0.2	1.7	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	106.6	107.1	106.5	-0.5	0.1	Habillement et chaussures
Transportation	133.8	130.5	132.1	2.5	1.3	Transports
Health and personal care	115.3	114.5	114.0	0.7	1.1	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	124.7	124.9	123.9	-0.2	0.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	116.8	114.1	103.3	2.4	13.1	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	151.7					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	84.5	85.0	85.9			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	115.7	114.8	114.7	0.8	0.9	Biens
Services	121.6	121.1	118.5	0.4	2.6	Services
All-items excluding food and energy	116.5	116.0	113.9	0.4	2.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	129.4	127.2	136.4	1.7	-5.1	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ¹	119.6	119.1	117.0	0.4	2.2	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) ¹

¹ Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

¹ Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2002 from		
	Indices			Taux de variation avril 2002 contre		
	April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	
Newfoundland and Labrador	116.9	114.9	113.6	1.7	2.9	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	116.8	114.5	114.6	2.0	1.9	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	118.9	117.1	116.5	1.5	2.1	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	117.6	115.8	114.8	1.6	2.4	Nouveau-Brunswick
Québec	114.9	114.3	113.8	0.5	1.0	Québec
Ontario	119.5	119.5	117.9	0.0	1.4	Ontario
Manitoba	122.5	121.5	121.0	0.8	1.2	Manitoba
Saskatchewan	123.5	121.8	119.2	1.4	3.6	Saskatchewan
Alberta	122.9	121.0	118.9	1.6	3.4	Alberta
British Columbia	117.7	116.6	115.0	0.9	2.3	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	116.7	115.4	116.3	1.1	0.3	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	115.1	114.3	112.2	0.7	2.6	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non
désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife,
1992=100

National Index Highlights

April 2002

Twelve-month percentage change in the CPI: +1.7%

Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +2.4%

Canadian consumers paid 1.7% more than a year ago for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket. This 12-month change is down slightly from the 1.8% increase recorded in March 2002. On a monthly basis however, the index has been increasing at a steady pace for the last three months, rising 0.6% in February, 0.7% in March and 0.6% in April. Higher gasoline prices have been the main driver of the March and April increases. These monthly price increases in the CPI coincide with a more robust economy and employment gains bolstered by consumer demand.

Points saillants de l'indice national

Avril 2002

Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +1,7 %

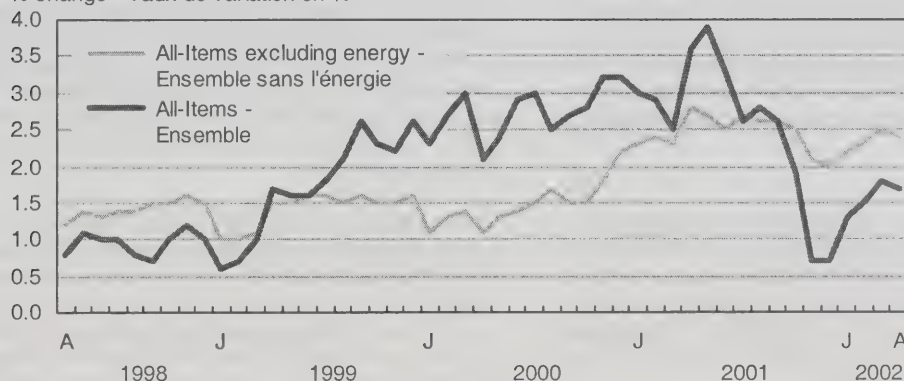
Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +2,4 %

Les consommateurs canadiens ont dû payer 1,7 % de plus que l'an dernier pour les biens et services compris dans le panier de l'indice des prix à la consommation (IPC). Cette variation sur 12 mois constitue un faible recul par rapport à la hausse de 1,8 % enregistrée en mars 2002. Les prix, sur une base mensuelle, ont toutefois augmenté de façon constante au cours des trois derniers mois, progressant de 0,6 % en février, de 0,7 % en mars et de 0,6 % en avril. La majoration des prix de l'essence a été le facteur prépondérant des pressions à la hausse pour les mois de mars et d'avril. Ces hausses de prix mensuelles coïncident avec une économie en meilleure santé ainsi que des gains au niveau des emplois soutenus par la demande des consommateurs.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %



Despite recent increases, energy prices continued to have a moderating effect on the 12-month increase in the index, since the CPI excluding energy has advanced 2.4% in the past year. In fact, energy prices were 5.1% lower than in April 2001. Natural gas continued to lead the way with an average price decrease of 26.5%. Nearly three-quarters of this drop is attributable to the Ontario market, where supply costs have declined. Gasoline prices, despite recent increases, were nevertheless 4.2% lower than a year ago. Fuel oil prices were also lower than last April, while electricity prices rose 8.2%, somewhat tempering the drop in the energy index.

Malgré les hausses récentes, les prix de l'énergie ont continué d'exercer un rôle modérateur sur l'indice d'ensemble puisque l'IPC sans l'énergie a progressé de 2,4 % depuis un an. En effet, les prix de l'énergie ont reculé de 5,1 % comparativement à avril 2001. Le gaz naturel fait encore figure de meneur avec une baisse moyenne de 26,5 %. Près des trois quarts de cette chute est dû au marché ontarien où les coûts d'approvisionnement ont diminué. Les prix de l'essence restaient malgré les hausses récentes, inférieurs de 4,2 % à ceux d'il y a un an. Les prix du mazout ont également diminué par rapport à avril dernier, alors que les prix de l'électricité augmentaient de 8,2 %, tempérant quelque peu la baisse de l'indice de l'énergie.

Higher food prices were once again the main factor exerting upward pressure on the CPI. Much of the 3.3% increase recorded since April 2001 can be explained by the prices of restaurant meals and fresh vegetables. The 23.3% rise in cigarette prices, mainly attributable to higher taxes, also contributed significantly to the increase. To a lesser extent, automotive vehicle insurance premiums, rents, air transportation, homeowners' maintenance and repairs, and homeowners' replacement cost also played a role in this increase. On the other hand, decreases in the indexes for mortgage interest cost, traveller accommodation and computer equipment and supplies exerted some downward pressure on the CPI.

The two economic giants, the USA and Europe, appear to be experiencing a situation similar to that of Canada with respect to consumer prices inflation. European inflation fell for a fourth consecutive month in April. This, along with other factors, paved the way for the European Central Bank to maintain interest rates at their current level. The U.S. Consumer Price Index has registered variations almost identical to that of the Canadian index with increases of 1.6% compared to 12 months ago and 0.6% between March and April.

Monthly percentage change in the CPI:
+0.6%

The overall consumer price index rose for a fifth consecutive month with stronger increases in the last three months. The 0.6% increase between March and April 2002 was driven mainly by rising gasoline prices (+6.8%), as was last month's increase. Other factors contributing to the rise, although to a lesser extent, were higher prices for cigarettes, new vehicles and air transportation. These increases were partially offset by lower prices for natural gas and lettuce.

The 6.8% jump in gasoline prices for April, though smaller than last month's, was still the main factor in the monthly rise in the All-items index. Like in March, it accounts for at least half of the increase. The steady rise in crude oil prices since the start of the year contributed to these price increases. In fact, the price per barrel of crude oil almost reached its level of last April (\$40).

The 4.0% rise in cigarette prices is due mainly to increases in provincial sales taxes. These increases were felt mainly in Alberta (+22.5%) and Saskatchewan (+27.4%), although the governments of Nova Scotia, Newfoundland, Prince Edward Island and Manitoba also increased their sales taxes on cigarettes. Except for Nova Scotia and Manitoba, the increases came into effect in March and part of the increase was reflected in the March index.

The prices of new vehicles rose 1.0%, largely because of a price increase in the manufacturer's retail suggested price. The price rises were felt mainly in Quebec (+1.4%), Ontario (+1.3%) and Manitoba (+1.0%).

L'augmentation des prix des aliments a encore été l'élément le plus important de la pression à la hausse sur l'IPC. La majoration de 3,3 % enregistrée depuis avril 2001 s'explique surtout par les prix des repas pris au restaurant et des légumes frais. La montée de 23,3 % des prix des cigarettes, principalement attribuable à des hausses de taxes, a aussi contribué de façon significative à cette hausse. Notons que dans une moindre mesure, les primes d'assurance de véhicules automobiles, les loyers, le transport aérien, l'entretien et les réparations par le propriétaire ainsi que le coût de remplacement par le propriétaire ont aussi joué un rôle dans cette augmentation. Par contre, les diminutions enregistrées pour les indices du coût d'intérêt hypothécaire, de l'hébergement pour voyageurs et du matériel et des fournitures informatiques ont exercé une certaine pression à la baisse sur l'IPC.

Les deux géants économiques que sont les États-Unis et l'Europe semblent vivre une situation semblable à celle du Canada sur le plan de l'inflation des prix à la consommation. En effet, l'inflation européenne a diminué pour un quatrième mois consécutif en avril. Cette situation est un facteur parmi d'autres qui ont incité la banque centrale européenne à maintenir les taux d'intérêts à leur niveau actuel. L'indice américain des prix à la consommation a enregistré des variations presque identiques à celle de l'indice canadien avec des augmentations de 1,6 % sur 12 mois et de 0,6 % entre mars et avril.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :
+0,6 %

L'indice d'ensemble des prix à la consommation s'est accru pour un cinquième mois consécutif avec des augmentations plus importantes au cours des trois derniers mois. La hausse de 0,6 % entre mars et avril 2002 a été alimentée principalement par la montée des prix de l'essence (+6,8 %), tout comme la progression du mois dernier. Parmi les facteurs ayant contribué à la hausse, bien que dans une moindre mesure, on retrouve les majorations de prix des cigarettes, des véhicules neufs et du transport aérien. La baisse des prix du gaz naturel et de la laitue a atténué ces augmentations.

La majoration de 6,8 % des prix de l'essence pour le mois d'avril, quoique plus faible que celle du mois dernier, reste encore une fois le facteur déterminant de la hausse mensuelle de l'indice d'ensemble. Comme au mois de mars, on peut lui attribuer au moins la moitié de cette hausse. L'augmentation constante du prix du pétrole brut depuis le début de l'année a contribué à la majoration des prix. En effet, le prix du baril de pétrole brut a presque atteint son niveau d'avril dernier (40 \$).

La progression de 4,0 % des prix des cigarettes est principalement due à des augmentations de taxes de vente provinciales. Ces hausses se sont surtout fait sentir en Alberta (+22,5 %) et en Saskatchewan (+27,4 %), bien que les gouvernements de la Nouvelle-Écosse, de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard et du Manitoba aient aussi augmenté leurs taxes de vente sur les cigarettes. Sauf pour la Nouvelle-Écosse et le Manitoba, ces augmentations sont entrées en vigueur en mars et une partie de la hausse a été reflétée dans l'indice de mars.

Les prix des véhicules neufs ont augmenté de 1,0 % en grande part à cause d'une hausse du prix de détail suggéré par le manufacturier. Les majorations de prix se sont fait ressentir surtout au Québec (+1,4 %), en Ontario (+1,3 %) ainsi qu'au Manitoba (+1,0 %).

Air transportation prices advanced 4.8% in April. More than half of this rise was attributable to the new Air Traveller Security Charge. That charge is applied as follows: \$12 for each departure from Canada for domestic and North American destinations and \$24 for other international departures. It therefore cost \$24 more to fly Toronto-Vancouver return, for example, and \$12 more to fly Toronto-Los Angeles return.

Natural gas prices fell 12.9% from March to April, the sixth consecutive monthly decline. This decrease was attributable to market conditions in Ontario (-23.2%), while the markets for Alberta (+13.9%) and Quebec (+5.1%) registered increases.

Lettuce prices, which had risen dramatically in March, fell back in April. The 29.8% drop was mainly attributable to improved weather conditions in California and Arizona. Crops however remained smaller than last year, which explains why price levels were 67.7% higher than those of April 2001.

***The seasonally adjusted CPI advanced
0.5% between March 2002 and April 2002***

After adjusting for seasonal influences, the All-items CPI rose by 0.5% between March and April 2002. The increase in the seasonally adjusted index for April is attributable to increases in the indexes for alcoholic beverages and tobacco products (+2.2%), transportation (+1.7%), clothing and footwear (+0.4%), health and personal care (+0.3%), food (+0.2%), as well as household operations and furnishings (+0.2%). These increases were partially offset by a drop in the seasonally adjusted index for recreation, education and reading (-0.2%) and shelter (-0.2%).

Les prix dans le transport aérien ont progressé de 4,8 % au mois d'avril. Plus de la moitié de ce mouvement était imputable au nouveau Droit pour la sécurité des passagers du transport aérien. Ce droit est appliqué comme suit : 12 \$ à chaque départ du Canada pour les trajets domestiques et en Amérique du Nord et 24 \$ pour tout autre départ international. Il en coûte donc 24 \$ de plus pour un aller-retour Toronto - Vancouver, par exemple, et 12 \$ de plus pour un aller-retour Toronto - Los Angeles.

Les prix du gaz naturel se sont repliés de 12,9 % de mars à avril, ce qui correspond à la sixième baisse mensuelle consécutive. Cette baisse est attribuable aux conditions du marché en Ontario (-23,2 %), alors que les marchés de l'Alberta (+13,9 %) et du Québec (+5,1 %) subissaient des hausses.

Les prix de la laitue, qui avaient augmenté dramatiquement au mois de mars, sont redescendus au mois d'avril. La chute des prix de 29,8 % est principalement attribuable à l'amélioration des conditions climatiques en Californie et en Arizona. Les récoltes sont toutefois demeurées moins importantes que celles de l'an dernier expliquant ainsi des niveaux de prix supérieurs de 67,7 % à ceux d'avril 2001.

***L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,5 % entre
mars 2002 et avril 2002***

Après correction des influences saisonnières, l'IPC d'ensemble a augmenté de 0,5 % entre mars et avril 2002. La hausse de l'indice désaisonnalisé pour le mois d'avril est attribuable à l'accroissement des indices des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+2,2 %), du transport (+1,7 %), de l'habillement et des chaussures (+0,4 %), de la santé et des soins personnels (+0,3 %), des aliments (+0,2 %) ainsi que des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,2 %). Ces augmentations ont été partiellement neutralisées par une baisse de l'indice désaisonnalisé des loisirs, de la formation et de la lecture (-0,2 %) ainsi que celui du logement (-0,2 %).

Special Aggregates

Energy

In April 2002, energy prices remained 5.1% below their level of a year earlier. This decrease is attributable to lower prices for natural gas (-26.5%), gasoline (-4.2%) and fuel oil (-10.8%). Only electricity prices posted an increase compared with last year (+8.2%).

Energy prices rose 1.7% from March to April 2002. Higher gasoline prices (+6.8%) were largely responsible for the increase. On the other hand, a sizable drop in the prices of natural gas in Ontario (-23.2%) did much to slow the rise in the energy index. Price increases of 6.1% for fuel oil and 0.1% for electricity were also recorded.

Goods and Services

From April 2001 to April 2002, prices in the goods sector increased by 0.9%. This rise is mostly attributable to the non-durable goods index (+1.5%), which was pushed up primarily by higher prices for food, cigarettes and electricity. Lower prices for natural gas and gasoline partially offset these increases. The rise in the semi-durable goods category (+0.2%) was more modest, with lower prices for women's clothing and for footwear partially offsetting higher prices for reading material and other printed matter. The prices of durable goods declined 0.4% from their level in April 2001, as lower prices for computer equipment and supplies and new vehicles were only partially offset by price increases for automotive vehicle parts and supplies.

Again this month, price increases in the services sector were larger than those in the goods sector. Widespread increases caused the services index to advance 2.6% over April 2001, led by automobile insurance premiums. The prices of restaurant meals, rents and prices for air transportation also contributed significantly to this increase. The only factors exerting even a weak slow-down effect on the index were mortgage interest cost and the prices of traveller accommodation and childcare.

From March to April, prices for the goods category advanced by 0.8%. The non-durable goods index contributed the most to the increase with a rise of 1.1%, reflecting higher gasoline and cigarette prices. This increase was only partially offset by lower prices for natural gas. The durable goods index advanced by 0.6%, with higher prices for new motor vehicles dominating this sector. Prices in the semi-durable goods category declined 0.3% from March to April 2002, reflecting the widespread price decreases in the women's clothing categories.

The cost of services rose 0.4%, primarily because of increased air transportation prices and automobile insurance premiums, as well as higher prices for homeowners' maintenance and repairs.

Agrégats spéciaux

Énergie

En avril 2002, les prix de l'énergie sont restés inférieurs de 5,1 % à leur niveau d'un an plus tôt. Cette diminution est attribuable à la baisse des prix du gaz naturel (-26,5 %), de l'essence (-4,2 %) et du mazout (-10,8 %). Seul les prix de l'électricité affichaient une hausse par rapport à l'an dernier (+8,2 %).

Les prix de l'énergie ont augmenté de 1,7 % de mars à avril 2002. La hausse des prix de l'essence (+6,8 %) était en grande partie responsable de cette progression. Par contre, une baisse importante des prix du gaz naturel en Ontario (-23,2 %) a fortement contribué à freiner l'indice de l'énergie. Des majorations de prix de 6,1 % pour le mazout et de 0,1 % pour l'électricité ont aussi été enregistrées.

Biens et services

D'avril 2001 à avril 2002, les prix pour le secteur des biens ont augmenté de 0,9 %. Cette progression est majoritairement attribuable à l'indice des biens non durables (+1,5 %), poussé à la hausse principalement par l'augmentation des prix des aliments, des cigarettes et de l'électricité. Les réductions de prix enregistrées pour le gaz naturel et l'essence ont quelque peu atténué ces augmentations. La hausse de l'indice de la catégorie des biens semi-durables (+0,2 %) était plus modeste, la baisse des prix des vêtements pour femmes et des chaussures annulant en partie la hausse des prix du matériel de lecture et autres imprimés. Les prix des biens durables ont fléchi de 0,4 % par rapport à leur niveau d'avril 2001, alors que la diminution des prix du matériel et des fournitures informatiques et des véhicules neufs a été partiellement annulée par l'augmentation des prix des pièces et du matériel pour véhicules automobiles.

Ce mois-ci encore, les augmentations de prix dans le secteur des services étaient plus importantes que celles dans le secteur des biens. Des hausses généralisées ont fait grimper de 2,6 % l'indice des services par rapport à avril 2001 avec comme meneur les primes d'assurance de véhicules automobiles. Les prix des repas pris au restaurant, les loyers et les prix du transport aérien ont aussi contribué de façon significative à cette hausse. Seuls le coût d'intérêt hypothécaire, et les prix de l'hébergement pour voyageurs et des soins pour enfants ont exercé un faible effet de ralentissement sur l'indice.

De mars à avril 2002, les prix pour la catégorie des biens ont progressé de 0,8 %. C'est l'indice des biens non durables qui a contribué le plus à cette montée, avec une augmentation de 1,1 %, faisant ainsi écho à la majoration des prix de l'essence et des cigarettes. La baisse des prix du gaz naturel n'ayant que partiellement annulé cette hausse. L'indice des biens durables a progressé de 0,6 %, alors que la hausse des prix des véhicules neufs dominait ce secteur. Les prix dans la catégorie des biens semi-durables ont diminué de 0,3 % de mars à avril 2002, reflétant ainsi la diminution généralisée des prix dans les catégories des vêtements pour femmes.

Le coût des services a augmenté de 0,4 %, en raison surtout de la hausse des prix du transport aérien, des primes d'assurance pour véhicules automobiles, ainsi que des prix de l'entretien et des réparations par le propriétaire.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1992=100

Index - Indice

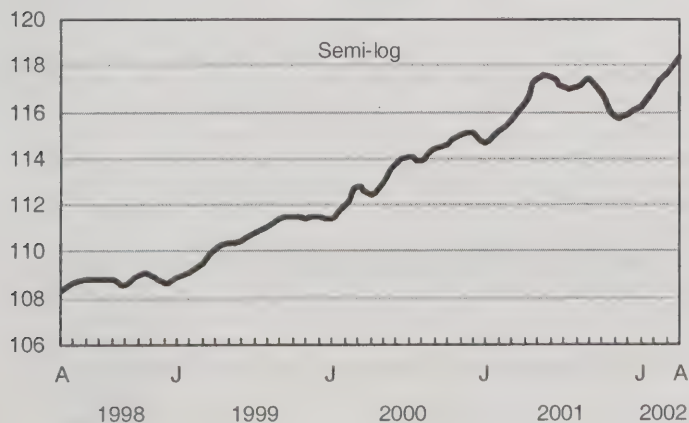


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %

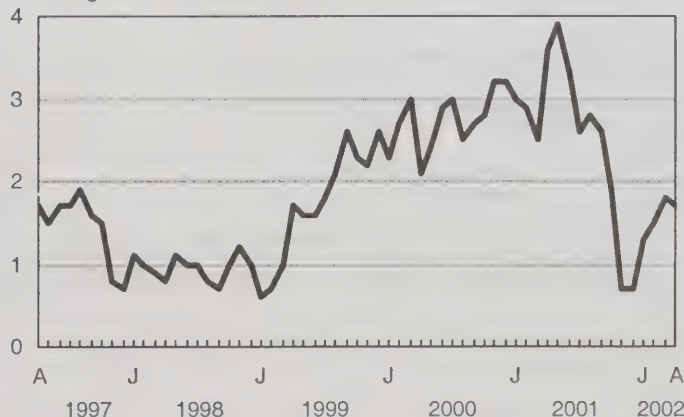


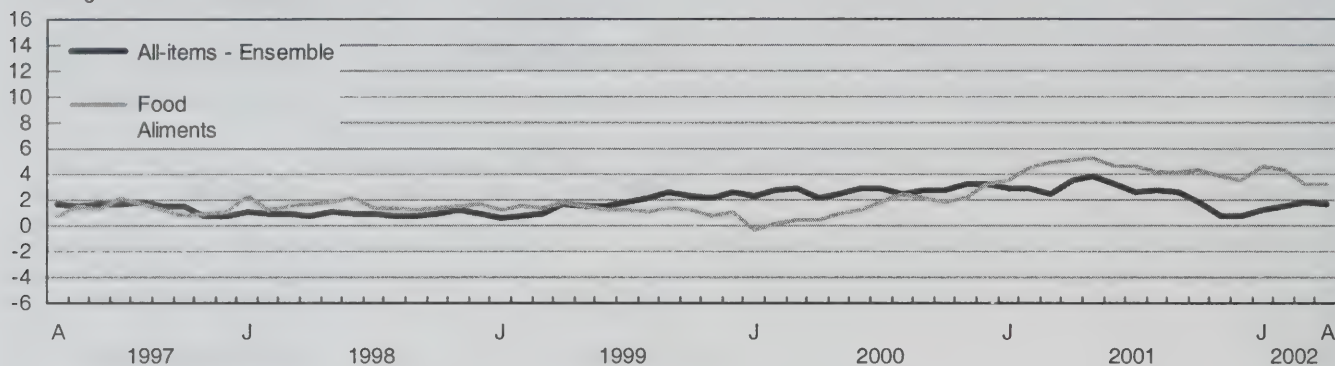
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

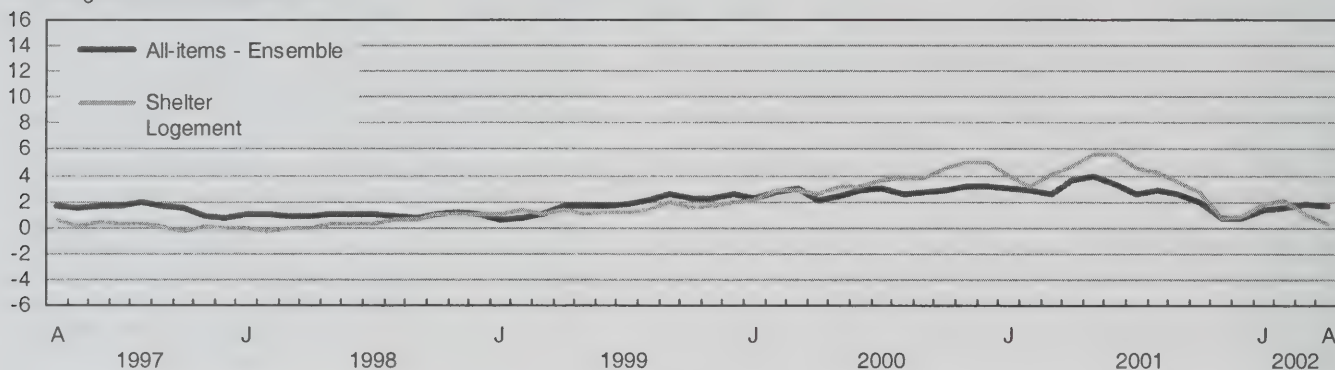
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

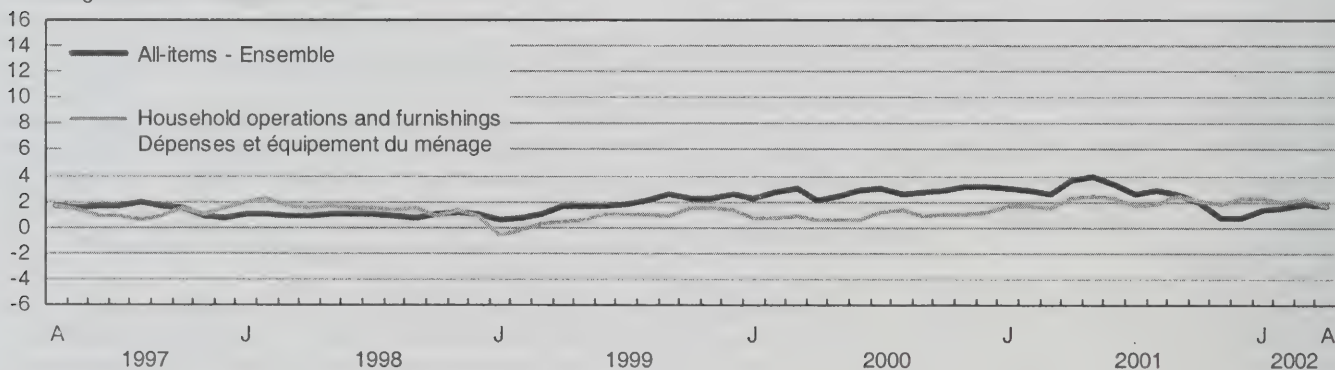
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

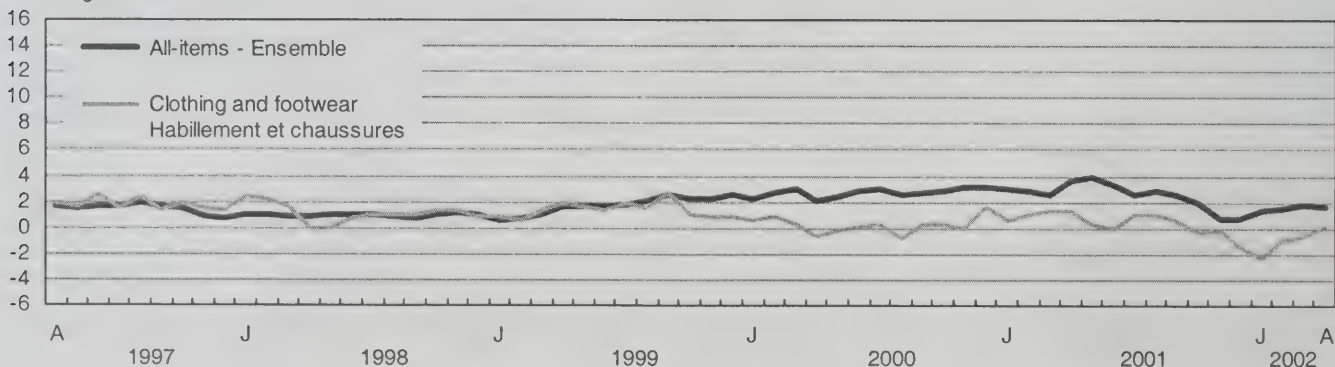


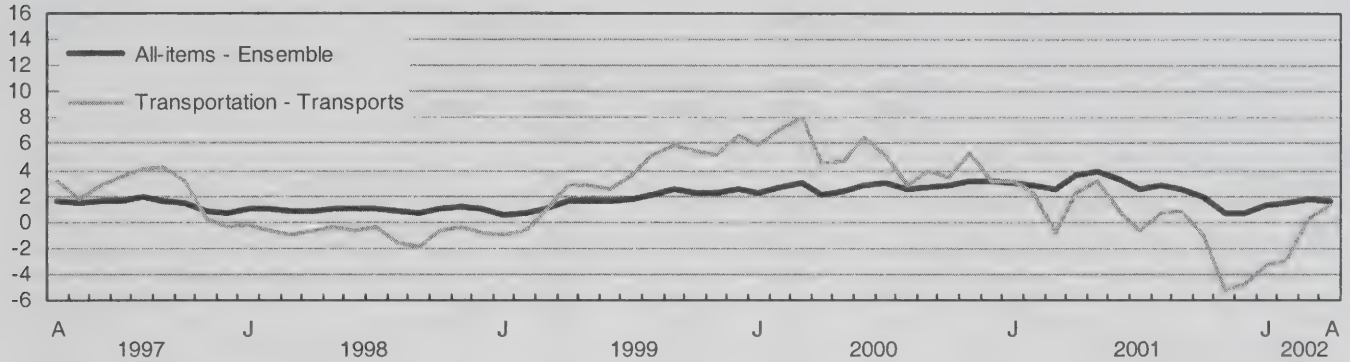
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

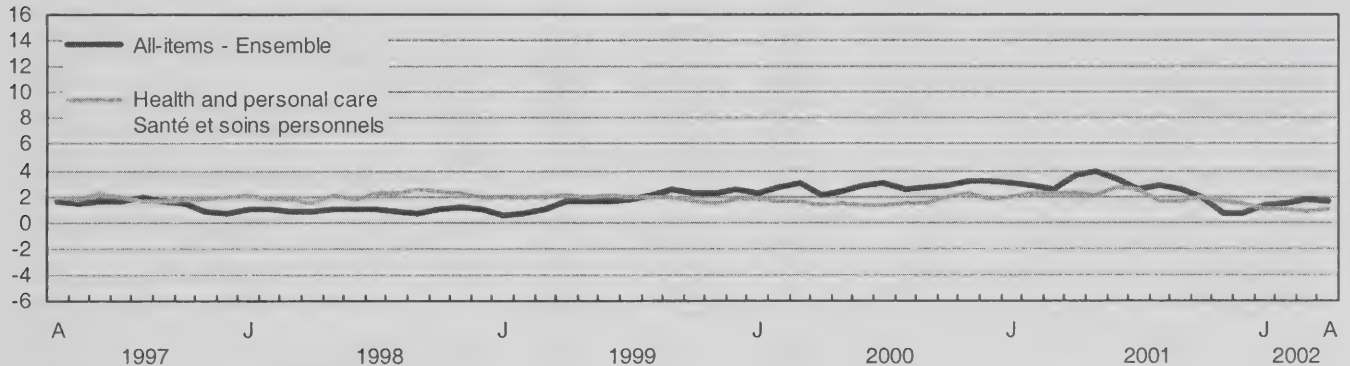
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

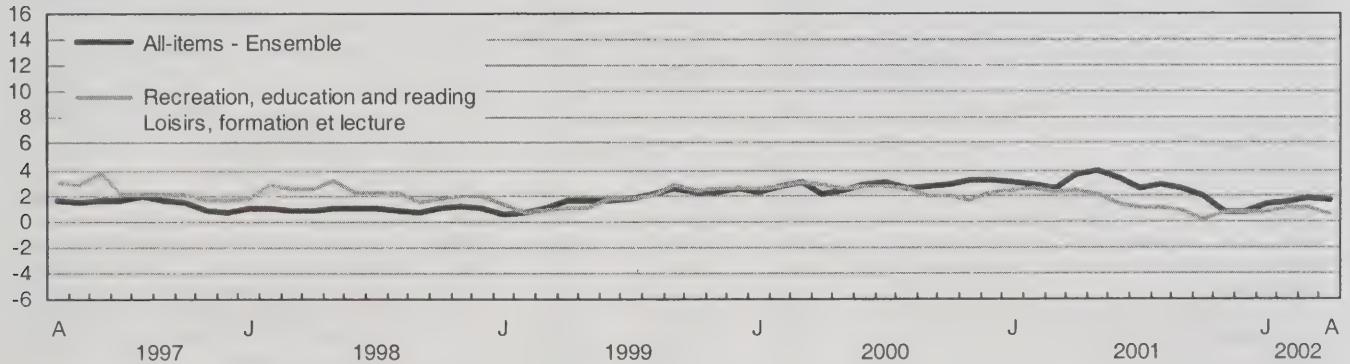
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

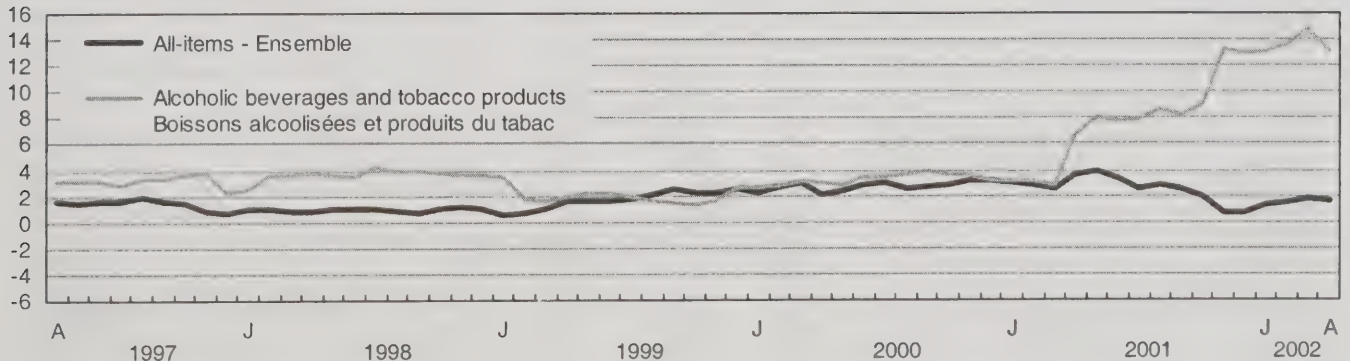


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2002 from	
	Indices			Taux de variation avril 2002 contre	
	April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril
ALL-ITEMS	118.4	117.7	116.4	0.6	1.7 ENSEMBLE
FOOD	120.9	120.4	117.0	0.4	3.3 ALIMENTS
Food purchased from stores	121.0	120.3	117.1	0.6	3.3 Aliments achetés au magasin
Meat	127.9	126.6	124.6	1.0	2.6 Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	131.6	128.8	129.9	2.2	1.3 Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	135.0	132.0	130.7	2.3	3.3 Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	120.0	117.6	127.3	2.0	-5.7 Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	117.7	118.1	114.7	-0.3	2.6 Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	116.2	116.4	114.1	-0.2	1.8 Poulet frais ou congelé
Processed meat	127.7	127.4	121.9	0.2	4.8 Viande traitée
Ham and bacon	149.1	150.9	139.0	-1.2	7.3 Jambon et bacon
Other processed meat	117.3	116.1	113.5	1.0	3.3 Autres viandes traitées
Fish and other seafood	122.6	122.0	121.7	0.5	0.7 Poisson et autres produits de la mer
Fish	118.7	118.4	119.6	0.3	-0.8 Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	124.0	123.5	122.1	0.4	1.6 Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	110.0	110.1	116.2	-0.1	-5.3 Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	120.3	119.8	116.5	0.4	3.3 Produits laitiers et oeufs
Dairy products	119.1	118.6	115.3	0.4	3.3 Produits laitiers
Fresh milk	115.9	115.8	112.5	0.1	3.0 Lait frais
Butter	127.7	126.9	122.1	0.6	4.6 Beurre
Cheese	121.4	119.9	118.0	1.3	2.9 Fromage
Ice cream and related products	116.5	117.5	109.7	-0.9	6.2 Crème glacée et produits connexes
Eggs	132.5	131.6	128.7	0.7	3.0 Oeufs
Bakery and other cereal products	120.6	120.1	116.8	0.4	3.3 Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	118.4	117.7	114.9	0.6	3.0 Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	120.8	119.6	115.7	1.0	4.4 Pains et petits pains
Biscuits	111.8	111.8	112.1	0.0	-0.3 Biscuits
Other bakery products	118.7	118.2	115.0	0.4	3.2 Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	126.0	125.9	121.6	0.1	3.6 Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	126.7	127.0	128.7	-0.2	-1.6 Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	126.6	127.0	119.8	-0.3	5.7 Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	124.6	124.7	121.2	-0.1	2.8 Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	127.5	126.4	123.3	0.9	3.4 Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	108.9	106.8	106.4	2.0	2.3 Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	112.0	109.1	108.5	2.7	3.2 Fruits frais
Apples	125.4	123.9	111.7	1.2	12.3 Pommes
Oranges	149.0	144.3	132.0	3.3	12.9 Oranges
Bananas	97.4	91.4	100.7	6.6	-3.3 Bananes
Other fresh fruit	99.9	97.9	102.6	2.0	-2.6 Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	104.0	103.2	103.0	0.8	1.0 Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	99.0	98.1	98.4	0.9	0.6 Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	114.3	113.6	112.2	0.6	1.9 Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	108.8	108.3	108.7	0.5	0.1 Noix

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2002 from	
	Indices			Taux de variation avril 2002 contre	
	April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril
Vegetables and vegetable preparations	127.3	129.7	114.8	-1.9	10.9
Fresh vegetables	135.3	138.8	119.2	-2.5	13.5
Potatoes	174.2	157.0	116.7	11.0	49.3
Tomatoes	135.6	130.2	122.4	4.1	10.8
Lettuce	143.9	205.1	85.8	-29.8	67.7
Other fresh vegetables	119.2	117.9	119.6	1.1	-0.3
Preserved vegetables and vegetable preparations	104.4	103.5	102.5	0.9	1.9
Frozen and dried vegetables	112.8	111.9	108.3	0.8	4.2
Canned vegetables and other vegetable preparations	100.7	99.8	100.2	0.9	0.5
Other food products	117.3	116.6	116.1	0.6	1.0
Sugar and confectionery	143.7	141.2	139.6	1.8	2.9
Fats and oils	125.5	124.9	123.1	0.5	1.9
Coffee and tea	124.4	125.5	129.7	-0.9	-4.1
Condiments, spices and vinegars	118.6	118.6	118.9	0.0	-0.3
Other food preparations	110.4	110.2	109.0	0.2	1.3
Non-alcoholic beverages	104.2	102.8	102.5	1.4	1.7
Food purchased from restaurants	121.3	121.2	117.1	0.1	3.6
Food purchased from table-service restaurants	123.2	123.0	118.4	0.2	4.1
Food purchased from fast food and take-out restaurants	116.9	116.8	113.7	0.1	2.8
SHELTER	112.8	113.1	112.5	-0.3	0.3
Rented accommodation	115.0	114.7	112.8	0.3	2.0
Rent	114.8	114.7	112.7	0.1	1.9
Owned accommodation	107.1	106.7	105.5	0.4	1.5
Mortgage interest cost	87.5	87.8	90.1	-0.3	-2.9
Replacement cost	112.6	112.2	108.3	0.4	4.0
Property taxes (including special charges)	120.5	120.5	118.6	0.0	1.6
Homeowners' insurance premiums	132.1	131.6	124.9	0.4	5.8
Homeowners' maintenance and repairs	119.0	116.7	111.9	2.0	6.3
Water, fuel and electricity	129.5	133.0	137.0	-2.6	-5.5
Electricity	119.4	119.3	110.4	0.1	8.2
Water	137.5	137.0	131.4	0.4	4.6
Natural gas	153.9	176.6	209.4	-12.9	-26.5
Fuel oil and other fuel	130.2	122.7	146.0	6.1	-10.8
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	113.9	113.7	112.0	0.2	1.7
Household operations	117.7	117.8	115.4	-0.1	2.0
Communications	118.3	118.3	116.2	0.0	1.8
Telephone services	117.2	117.2	115.6	0.0	1.4
Postal and other communication services	133.2	133.2	121.9	0.0	9.3

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2002 from		
	Indices			Taux de variation avril 2002 contre		
	April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	
Child care and domestic services	117.7	117.7	117.5	0.0	0.2	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	115.8	115.9	116.5	-0.1	-0.6	Soins pour enfants
Domestic services	124.0	123.9	121.0	0.1	2.5	Services d'aide familiale
Household chemical products	105.3	105.8	103.0	-0.5	2.2	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	130.9	131.2	128.0	-0.2	2.3	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	114.9	115.1	111.3	-0.2	3.2	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	115.4	115.8	112.0	-0.3	3.0	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	117.6	117.7	115.0	-0.1	2.3	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	112.4	112.5	107.6	-0.1	4.5	Autres produits horticoles
Household furnishings	108.1	107.5	107.0	0.6	1.0	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	110.9	109.4	109.2	1.4	1.6	Articles d'ameublement
Furniture	112.6	110.7	111.3	1.7	1.2	Meubles
Household textiles	108.3	107.6	105.5	0.7	2.7	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	101.3	101.6	101.0	-0.3	0.3	Équipement ménager
Household appliances	100.2	101.0	99.1	-0.8	1.1	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	110.7	110.7	113.2	0.0	-2.2	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	128.5	128.5	126.4	0.0	1.7	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	106.6	107.1	106.5	-0.5	0.1	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	106.0	106.8	106.1	-0.7	-0.1	Habillement
Women's clothing	105.3	107.6	106.2	-2.1	-0.8	Vêtements pour femmes
Men's clothing	106.8	105.4	106.6	1.3	0.2	Vêtements pour hommes
Children's clothing	105.4	105.9	103.1	-0.5	2.2	Vêtements pour enfants
Footwear	105.5	104.8	107.4	0.7	-1.8	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	102.8	103.2	100.7	-0.4	2.1	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	120.3	120.3	116.0	0.0	3.7	Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	133.8	130.5	132.1	2.5	1.3	TRANSPORTS
Private transportation	131.3	128.1	130.6	2.5	0.5	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	126.1	125.0	127.4	0.9	-1.0	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	126.7	125.6	128.2	0.9	-1.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	126.8	125.6	127.9	1.0	-0.9	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	126.3	126.3	118.8	0.0	6.3	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2002 from		
	Indices			Taux de variation avril 2002 contre		
	April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	
Operation of automotive vehicles	132.8	128.4	130.7	3.4	1.6	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	130.4	122.1	136.1	6.8	-4.2	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	116.3	115.3	112.2	0.9	3.7	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	145.1	143.2	135.1	1.3	7.4	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	154.0	151.6	141.8	1.6	8.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	104.3	104.3	103.6	0.0	0.7	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	94.7	94.7	94.5	0.0	0.2	Permis de conduire
Parking fees	131.3	131.3	128.6	0.0	2.1	Frais de stationnement
Public transportation	161.8	157.2	148.4	2.9	9.0	Transport public
Local and commuter transportation	137.0	135.8	131.7	0.9	4.0	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	142.6	140.9	135.7	1.2	5.1	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	118.4	118.4	116.9	0.0	1.3	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	181.6	174.2	161.8	4.2	12.2	Transport interurbain
Air transportation	188.9	180.2	166.8	4.8	13.2	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	149.7	149.5	141.8	0.1	5.6	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	115.3	114.5	114.0	0.7	1.1	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	120.4	118.7	118.1	1.4	1.9	Soins de santé
Health care goods	114.1	113.8	113.2	0.3	0.8	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	115.2	114.5	113.9	0.6	1.1	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	115.6	115.3	114.5	0.3	1.0	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	115.3	113.9	113.7	1.2	1.4	Médicaments non prescrits
Health care services	124.4	121.7	121.0	2.2	2.8	Services de soins de santé
Eye care	104.4	104.2	103.8	0.2	0.6	Soins des yeux
Dental care	131.7	127.7	126.8	3.1	3.9	Soins dentaires
Personal care	111.5	111.4	111.0	0.1	0.5	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	105.7	105.6	105.7	0.1	0.0	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	120.9	120.9	119.6	0.0	1.1	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	124.7	124.9	123.9	-0.2	0.6	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	114.5	114.8	114.7	-0.3	-0.2	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	73.2	73.3	77.6	-0.1	-5.7	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	128.8	127.4	126.6	1.1	1.7	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	94.5	95.3	94.6	-0.8	-0.1	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	140.9	142.4	143.3	-1.1	-1.7	Services de voyage
Traveller accommodation	119.4	121.7	130.1	-1.9	-8.2	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.5	177.5	165.8	0.0	7.1	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2002 from		
	Indices			Taux de variation avril 2002 contre		
	April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	
Other recreational services	144.4	144.4	139.2	0.0	3.7	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	147.6	147.6	138.9	0.0	6.3	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	161.5	161.5	157.8	0.0	2.3	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	130.8	130.8	126.5	0.0	3.4	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	161.6	161.2	156.2	0.2	3.5	Formation et lecture
Education	175.4	175.4	169.7	0.0	3.4	Formation
Tuition fees	202.5	202.5	195.8	0.0	3.4	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	136.5	135.5	131.8	0.7	3.6	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	137.1	136.2	131.6	0.7	4.2	Journaux
Magazines and periodicals	142.2	138.9	133.6	2.4	6.4	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	116.8	114.1	103.3	2.4	13.1	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	118.5	118.0	115.3	0.4	2.8	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	117.2	117.2	113.7	0.0	3.1	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	116.6	116.6	113.1	0.0	3.1	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	119.3	119.3	114.7	0.0	4.0	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	119.1	118.3	115.9	0.7	2.8	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	126.3	124.9	122.3	1.1	3.3	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	118.5	118.2	114.4	0.3	3.6	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	107.0	106.8	106.0	0.2	0.9	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	103.9	100.0	84.5	3.9	23.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	103.1	99.1	83.6	4.0	23.3	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES	CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX					
Goods	115.7	114.8	114.7	0.8	0.9	Biens
Durable goods	110.9	110.2	111.3	0.6	-0.4	Biens durables
Semi-durable goods	109.3	109.6	109.1	-0.3	0.2	Biens semi-durables
Non-durable goods	118.8	117.5	117.0	1.1	1.5	Biens non durables
Services	121.6	121.1	118.5	0.4	2.6	Services
All-items excluding food	117.9	117.2	116.3	0.6	1.4	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	116.5	116.0	113.9	0.4	2.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	117.4	116.9	114.6	0.4	2.4	Ensemble sans l'énergie
Energy	129.4	127.2	136.4	1.7	-5.1	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	119.3	118.7	117.8	0.5	1.3	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1983	67.3	67.6	68.3	68.3	68.5	69.2	69.5	69.9	69.9	70.3	70.3	70.5	69.1
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4									
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1983	8.4	7.5	7.2	6.7	5.5	5.5	5.5	5.6	5.0	4.9	4.3	4.6	5.8
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7									

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1984-2002, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1984-2002, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average									Moyenne annuelle			
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2001									2001			
J	114.7	111.0	110.5	104.8	131.2	113.1	121.4	99.2	112.3	117.5	112.8	130.9
F	115.6	110.8	111.0	106.5	131.5	113.6	122.9	99.4	112.7	118.1	113.4	129.9
M	116.6	111.9	111.3	107.9	130.1	113.5	123.5	99.4	113.5	118.1	113.5	131.6
A	117.0	112.5	112.0	106.5	132.1	114.0	123.9	103.3	114.7	118.5	113.9	136.4
M	117.9	113.8	112.2	104.9	134.0	114.4	125.3	105.2	116.2	119.0	114.3	143.5
J	118.1	114.2	112.4	104.5	133.0	114.9	125.6	105.4	115.8	119.5	114.5	141.7
J	118.6	113.7	112.4	105.8	130.4	114.8	126.2	105.7	114.5	120.2	114.9	133.1
A	117.7	113.7	112.5	106.6	130.9	114.2	126.2	106.4	114.3	120.4	115.1	133.4
S	116.9	113.4	113.2	107.9	133.0	114.2	126.0	106.5	114.8	120.4	115.2	137.0
O	116.8	113.6	113.0	107.2	130.3	115.0	124.5	106.8	113.8	120.3	115.1	131.0
N	117.3	112.0	112.7	105.2	126.9	114.7	123.2	111.7	112.1	119.9	114.9	119.5
D	118.6	112.6	113.0	103.7	126.0	114.5	122.9	111.9	112.3	120.0	114.8	119.1
2002									2002			
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M												
J												
J												
A												
S												
O												
N												
D												

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

¹ Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

RECENT FEATURE ARTICLES

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.

December 1996

Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997

Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997

Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997

Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998

Historical Consumer Price Indexes.

February 1998

1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998

Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998

1997 Consumer Prices in Review

December 1998

Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999

Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998**ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES**

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996

L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997

Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997

Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997

Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998

Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998

Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998

Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998

Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998

L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

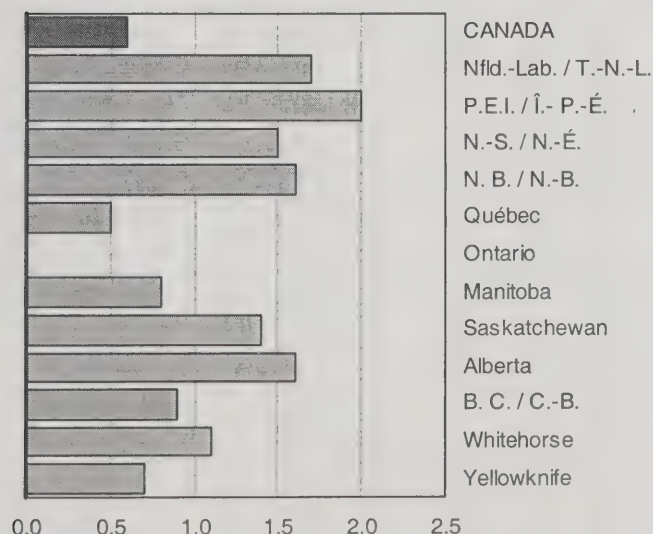
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife

CHART - 4

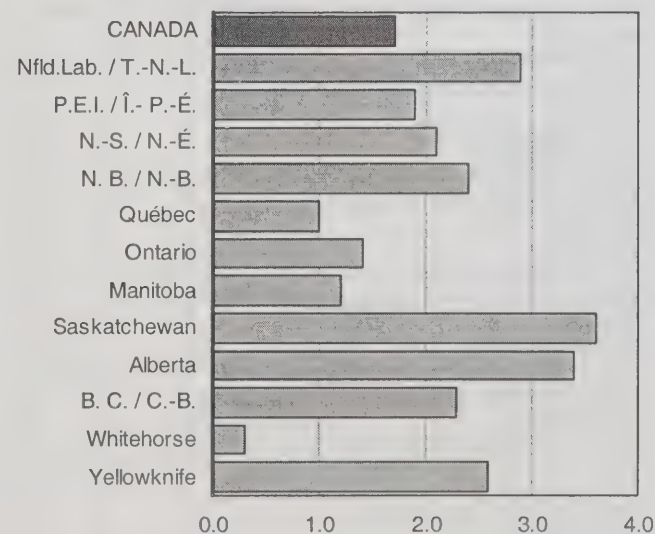
Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Provinces,
Whitehorse and Yellowknife



Percentage change from the previous month
Taux de variation par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent et au mois
correspondant de l'année précédente, provinces,
Whitehorse et Yellowknife



Percentage change from the same month of the previous year
Taux de variation par rapport au même mois de l'année
précédente

TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change April 2002 from			Percentage change April 2002 from		
	Indices	Taux de variation avril 2002 contre		Indices	Taux de variation avril 2002 contre	
	April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	116.9	1.7	2.9	116.8	2.0	1.9
Food	118.7	1.5	4.4	118.3	0.1	4.1
Food purchased from stores	119.3	1.6	4.7	119.6	0.2	3.8
Meat	117.0	-0.3	1.7	135.4	-0.6	1.0
Dairy products	120.2	0.3	4.2	115.7	-0.2	1.7
Bakery and other cereal products	124.4	1.6	5.5	116.8	0.5	5.6
Fresh fruit	140.6	1.9	4.6	122.7	5.8	9.7
Fresh vegetables	138.2	8.8	31.2	112.1	-3.3	18.9
Food purchased from restaurants	113.9	-0.3	1.6	114.6	0.0	4.9
Shelter	110.2	0.5	4.0	110.1	1.7	-2.1
Rented accommodation	109.0	0.1	1.3	109.5	0.1	1.5
Owned accommodation	107.8	0.2	1.0	105.0	0.2	0.5
Replacement cost	111.8	0.4	3.8	102.8	0.0	-1.5
Homeowners' insurance premiums	116.9	0.4	3.8	102.0	0.0	-1.4
Homeowners' maintenance and repairs	110.4	0.3	3.9	118.6	0.1	3.9
Water, fuel and electricity	113.6	1.2	10.6	119.8	5.9	-9.1
Electricity	110.3	0.0	33.7	108.4	2.8	3.6
Natural gas						
Fuel oil and other fuel	114.7	4.0	-17.8	124.3	8.5	-17.5
Household operations and furnishings	111.9	0.5	2.3	119.5	-0.1	2.0
Household operations	119.2	0.2	3.6	127.3	0.1	2.9
Telephone services	126.9	0.0	4.1	131.8	0.0	5.1
Household furnishings	101.7	1.3	-0.2	106.2	-0.3	0.1
Clothing and footwear	105.3	3.1	-3.5	113.7	1.0	4.5
Women's clothing	104.4	0.0	-7.0	122.6	-0.9	4.3
Men's clothing	102.4	7.6	-2.3	109.0	1.8	2.1
Footwear	96.7	7.7	-1.7	99.2	5.2	1.2
Transportation	134.6	4.6	2.8	127.8	6.0	0.8
Private transportation	131.1	4.6	2.4	125.7	6.2	0.4
Purchase and leasing of automotive vehicles	119.2	-0.1	-1.1	124.1	0.0	-1.0
Gasoline	124.2	6.5	-8.3	108.2	8.9	-10.2
Automotive vehicle insurance premiums	173.7	12.8	25.1	153.7	26.9	26.9
Public transportation	176.2	3.0	9.0	163.0	2.8	7.9
Health and personal care	106.4	0.4	0.5	115.6	1.0	1.0
Health care	110.1	1.1	1.1	118.4	2.2	2.2
Personal care	104.1	-0.3	-0.1	112.6	-0.2	-0.4
Recreation, education and reading	123.5	0.2	1.4	122.1	0.3	1.3
Recreation	107.9	0.3	3.5	113.4	0.3	0.2
Education and reading	163.4	0.1	-2.4	152.8	0.1	4.2
Alcoholic beverages and tobacco products	118.2	2.4	10.1	120.4	6.7	19.9
Alcoholic beverages	113.4	-0.3	1.8	107.6	1.0	2.0
Tobacco products and smokers' supplies	119.7	4.5	17.4	119.3	8.9	28.1
All-items excluding food	116.6	1.8	2.6	116.5	2.4	1.5
All-items excluding food and energy	116.4	1.5	2.9	116.9	1.7	3.6
All-items excluding energy	116.9	1.5	3.2	117.3	1.4	3.7
Energy	116.8	3.5	0.8	113.4	7.2	-9.6
All-items (1986 = 100)	142.7			148.2		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change April 2002 from			Percentage change April 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation avril 2002 contre			Taux de variation avril 2002 contre			
April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
118.9	1.5	2.1	117.6	1.6	2.4	ENSEMBLE
120.3	0.3	3.8	118.4	0.3	3.9	Aliments
121.5	0.2	3.8	119.5	0.5	3.9	Aliments achetés au magasin
143.3	-0.3	2.9	137.2	0.1	2.8	Viande
116.0	0.3	3.6	116.6	0.1	3.7	Produits laitiers
119.2	0.4	5.3	118.7	0.3	5.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
120.4	1.9	2.2	108.0	1.5	1.7	Fruits frais
129.4	2.1	22.3	118.3	6.2	24.4	Légumes frais
114.8	0.4	3.5	114.9	-0.2	3.5	Aliments achetés au restaurant
116.7	0.9	0.5	115.6	1.4	0.5	Logement
110.4	0.1	1.8	110.5	0.2	1.2	Logement en location
114.7	0.1	1.9	105.1	0.5	1.2	Logement en propriété
131.0	0.0	2.9	100.1	0.0	1.8	Coût de remplacement
143.2	0.0	2.9	110.1	0.0	5.7	Primes d'assurance de propriétaire
120.8	0.2	5.1	115.8	3.8	5.7	Entretien et réparations par le propriétaire
125.6	3.0	-2.6	139.8	3.6	-0.5	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	0.0	142.2	2.2	2.2	Électricité
						Gaz naturel
138.8	6.2	-6.0	142.1	8.5	-8.4	Mazout et autres combustibles
110.0	-0.7	1.4	112.0	0.4	3.2	Dépenses et équipement du ménage
116.5	0.2	2.7	119.8	0.1	4.1	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	4.4	Services téléphoniques
98.5	-2.4	-1.4	99.9	0.9	1.4	Équipement du ménage
113.5	1.5	-4.3	108.7	-1.5	-3.3	Habillement et chaussures
110.6	1.6	-9.0	109.4	-4.6	-6.7	Vêtements pour femmes
119.7	2.4	-1.3	110.9	-0.4	-3.0	Vêtements pour hommes
104.7	2.4	-0.9	99.8	4.2	-2.8	Chaussures
132.6	5.5	1.8	132.9	6.1	3.1	Transports
130.2	5.7	1.4	131.3	6.3	2.8	Transport privé
126.2	-0.4	-1.8	122.9	0.3	-1.5	Achat et location à bail de véhicules automobiles
130.6	11.2	-2.4	133.6	8.4	-2.0	Essence
139.3	18.7	18.7	153.3	20.8	20.8	Primes d'assurance de véhicules automobiles
163.8	3.0	8.8	163.8	2.4	7.4	Transport public
112.7	-0.4	1.0	110.6	0.2	1.4	Santé et soins personnels
114.2	0.9	2.9	113.4	1.1	0.3	Soins de santé
111.5	-1.3	-0.4	108.9	-0.5	2.3	Soins personnels
125.7	0.2	3.5	121.7	0.3	2.5	Loisirs, formation et lecture
110.8	0.0	1.7	110.8	0.3	1.3	Loisirs
172.6	0.6	7.5	161.6	0.2	5.9	Formation et lecture
116.2	3.9	13.6	106.1	0.7	10.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
106.8	2.1	1.3	104.2	1.6	1.6	Boissons alcoolisées
112.6	4.8	20.6	104.0	0.3	15.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
118.4	1.7	1.6	117.5	1.9	2.1	Ensemble sans les aliments
116.8	1.0	2.5	114.4	1.1	2.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
117.5	0.9	2.8	115.3	1.0	3.0	Ensemble sans l'énergie
128.0	6.4	-2.7	137.2	5.9	-1.2	Énergie
149.2			147.0			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2002 from		
	Indices			Taux de variation avril 2002 contre		
	April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	114.9	0.5	1.0	119.5	0.0	1.4
Food	121.7	0.3	2.7	120.9	-0.1	3.4
Food purchased from stores	121.4	0.3	2.3	121.4	-0.2	3.6
Meat	126.3	0.2	0.2	126.9	-1.1	2.8
Dairy products	122.4	0.2	3.9	118.5	0.4	3.7
Bakery and other cereal products	118.4	1.2	2.0	125.5	0.1	3.9
Fresh fruit	115.5	2.8	3.9	114.2	2.3	1.6
Fresh vegetables	140.6	-1.5	10.4	140.5	-2.0	15.6
Food purchased from restaurants	121.8	0.2	3.8	119.4	0.1	3.2
Shelter	112.6	0.5	0.7	114.1	-1.4	0.3
Rented accommodation	109.5	0.2	1.1	118.8	0.3	2.5
Owned accommodation	114.0	0.4	1.6	107.3	0.2	2.2
Replacement cost	120.9	0.7	4.0	117.2	0.0	4.1
Homeowners' insurance premiums	143.0	0.7	5.1	143.8	0.0	7.0
Homeowners' maintenance and repairs	121.5	1.3	8.8	122.3	1.2	5.3
Water, fuel and electricity	113.4	1.4	-2.6	132.8	-8.4	-8.5
Electricity	108.0	0.0	0.0	125.0	0.0	17.5
Natural gas	167.9	5.1	-12.0	148.0	-23.2	-32.6
Fuel oil and other fuel	125.0	7.0	-9.0	130.4	4.7	-14.8
Household operations and furnishings	111.9	0.2	-0.6	111.8	-0.1	1.5
Household operations	116.0	-0.5	-0.2	114.5	-0.1	2.0
Telephone services	119.9	0.0	0.0	110.0	0.0	0.5
Household furnishings	106.4	1.4	-1.4	108.2	0.0	0.7
Clothing and footwear	105.0	-0.6	0.0	104.9	0.0	0.8
Women's clothing	102.8	-3.5	-1.5	104.4	-0.7	1.8
Men's clothing	100.1	0.4	0.5	107.2	2.9	0.6
Footwear	110.4	4.0	-2.1	103.4	-1.9	-3.7
Transportation	123.2	2.0	-1.5	138.9	2.1	0.6
Private transportation	121.5	2.1	-2.1	136.6	2.0	-0.2
Purchase and leasing of automotive vehicles	126.5	1.1	-0.4	126.0	1.2	-1.8
Gasoline	120.6	3.7	-9.3	131.4	6.5	-6.4
Automotive vehicle insurance premiums	106.6	4.8	5.3	188.6	-0.2	7.6
Public transportation	147.0	1.9	5.9	162.2	2.5	8.9
Health and personal care	114.5	0.7	0.1	114.2	0.5	1.2
Health care	120.7	0.8	0.6	120.7	1.5	2.5
Personal care	110.1	0.6	-0.4	109.3	-0.3	0.0
Recreation, education and reading	114.9	-0.7	0.2	131.5	-0.1	0.5
Recreation	110.7	-0.9	-0.2	117.0	-0.3	-0.8
Education and reading	127.8	0.2	1.7	182.8	0.2	3.8
Alcoholic beverages and tobacco products	111.5	0.3	11.8	112.1	0.2	9.3
Alcoholic beverages	118.8	0.0	3.2	118.8	0.0	2.2
Tobacco products and smokers' supplies	99.1	0.5	19.3	91.8	0.4	16.8
All-items excluding food	113.2	0.5	0.5	119.3	0.1	1.0
All-items excluding food and energy	112.6	0.3	1.4	117.9	0.3	2.2
All-items excluding energy	114.6	0.3	1.8	118.4	0.2	2.3
Energy	117.1	2.5	-5.9	131.2	-1.9	-8.1
All-items (1986 = 100)	147.9			154.2		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change April 2002 from			Percentage change April 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation avril 2002 contre			Taux de variation avril 2002 contre			
April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	
Manitoba			Saskatchewan			
122.5	0.8	1.2	123.5	1.4	3.6	ENSEMBLE
125.2	0.7	2.9	118.1	0.3	1.7	Aliments
123.5	0.7	2.5	116.3	0.3	1.2	Aliments achetés au magasin
137.9	6.4	4.5	134.8	3.9	3.7	Viande
114.9	1.7	0.3	113.7	-0.2	-0.1	Produits laitiers
117.6	-1.0	-0.6	107.1	-1.1	1.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
115.7	2.0	5.0	97.1	-1.7	-3.1	Fruits frais
147.1	-10.2	16.4	122.2	-7.5	4.0	Légumes frais
129.7	0.7	4.0	122.4	-0.1	2.8	Aliments achetés au restaurant
116.8	0.3	-1.7	129.4	0.5	3.9	Logement
112.4	0.2	2.1	117.9	0.3	2.0	Logement en location
113.0	0.4	-0.1	118.8	0.4	2.0	Logement en propriété
126.6	0.4	1.8	134.1	0.3	2.4	Coût de remplacement
126.2	0.4	1.9	149.8	0.3	4.0	Primes d'assurance de propriétaire
111.6	2.2	6.7	129.0	2.5	7.1	Entretien et réparations par le propriétaire
135.1	0.3	-9.0	162.9	0.4	8.2	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	-0.4	139.2	0.0	7.3	Électricité
168.3	0.0	-20.7	202.4	0.0	12.7	Gaz naturel
132.8	5.6	-9.9	142.3	7.0	-5.6	Mazout et autres combustibles
119.3	0.1	2.8	112.8	-0.4	1.6	Dépenses et équipement du ménage
121.7	-0.1	2.4	115.5	-0.4	1.9	Dépenses du ménage
131.8	0.0	1.8	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
114.4	0.4	3.8	107.1	-0.4	1.1	Équipement du ménage
115.5	-0.3	-1.6	110.9	-0.2	0.2	Habillement et chaussures
111.2	-1.3	-5.4	105.2	-0.6	-2.3	Vêtements pour femmes
118.3	1.1	-1.7	116.9	-1.2	-0.4	Vêtements pour hommes
116.1	-0.7	3.8	111.2	0.5	4.2	Chaussures
134.2	2.6	2.0	132.6	2.8	2.9	Transports
130.6	2.7	1.4	130.4	2.8	2.5	Transport privé
130.7	0.9	-1.2	125.3	0.9	0.0	Achat et location à bail de véhicules automobiles
134.8	8.6	3.6	144.5	9.4	6.4	Essence
134.5	0.0	0.0	129.9	0.0	1.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
173.2	2.7	9.1	171.6	2.9	10.1	Transport public
120.2	0.4	2.2	112.7	0.6	1.4	Santé et soins personnels
121.8	1.4	2.5	113.8	1.0	0.4	Soins de santé
118.4	-0.6	1.9	112.2	0.1	2.7	Soins personnels
123.6	-0.2	0.1	125.3	0.0	4.2	Loisirs, formation et lecture
116.0	-0.4	-0.3	114.2	-0.1	2.8	Loisirs
146.9	0.1	1.5	166.4	0.2	8.4	Formation et lecture
120.0	3.7	9.9	137.4	16.2	25.3	Boissons alcoolisées et produits du tabac
114.6	0.7	3.8	118.7	1.8	3.8	Boissons alcoolisées
123.8	6.5	15.9	149.9	27.4	43.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs
121.9	0.8	0.8	124.7	1.6	3.9	Ensemble sans les aliments
120.7	0.4	1.4	120.8	1.2	3.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
121.5	0.5	1.8	120.2	0.9	2.9	Ensemble sans l'énergie
132.3	4.3	-3.6	154.5	4.0	7.7	Énergie
155.3			156.8			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2002 from		
	Indices			Taux de variation avril 2002 contre		
	April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	122.9	1.6	3.4	117.7	0.9	2.3
Food	121.0	1.2	4.4	121.5	1.3	-3.9
Food purchased from stores	119.7	1.8	4.4	120.1	1.9	4.0
Meat	126.1	5.3	5.1	127.6	4.8	5.0
Dairy products	118.4	0.9	1.5	120.0	0.8	4.1
Bakery and other cereal products	118.7	0.2	5.4	116.8	0.5	2.8
Fresh fruit	106.3	7.3	7.4	104.4	2.1	5.5
Fresh vegetables	138.4	-7.6	14.1	114.1	-3.1	10.8
Food purchased from restaurants	123.6	-0.2	4.5	124.8	0.2	3.8
Shelter	119.3	1.2	-0.2	101.6	0.5	-0.6
Rented accommodation	120.2	0.3	3.4	113.1	0.1	1.3
Owned accommodation	114.0	0.7	1.4	89.4	0.6	-0.3
Replacement cost	137.2	1.4	6.6	72.7	0.3	2.8
Homeowners' insurance premiums	140.5	1.4	9.0	76.0	0.4	3.4
Homeowners' maintenance and repairs	114.3	3.3	8.0	110.0	4.3	5.9
Water, fuel and electricity	134.3	3.7	-8.3	139.8	0.5	-5.3
Electricity	163.7	-0.1	17.2	106.1	0.0	0.0
Natural gas	103.0	13.9	-37.9	198.6	0.0	-13.1
Fuel oil and other fuel	.	.	.	130.8	7.6	-6.7
Household operations and furnishings	115.9	0.3	2.7	121.4	0.5	3.9
Household operations	122.3	0.0	3.2	126.4	0.2	3.2
Telephone services	116.4	0.0	3.2	129.2	0.0	3.3
Household furnishings	106.3	0.9	1.7	115.1	1.2	5.5
Clothing and footwear	104.0	-1.0	0.7	114.2	-1.7	0.9
Women's clothing	104.1	-2.3	-0.9	113.1	-4.6	-1.3
Men's clothing	104.0	-0.3	-1.1	115.5	-0.3	1.0
Footwear	93.1	1.4	-0.9	110.1	-0.1	1.0
Transportation	138.7	2.6	4.8	135.0	2.7	4.0
Private transportation	136.3	2.6	4.4	131.3	2.4	2.9
Purchase and leasing of automotive vehicles	129.2	0.0	-0.4	128.8	1.1	-1.2
Gasoline	140.3	9.4	5.5	137.3	8.6	1.4
Automotive vehicle insurance premiums	148.0	0.0	11.4	132.0	0.0	10.5
Public transportation	166.9	3.2	9.9	169.7	4.9	11.9
Health and personal care	116.2	1.0	1.8	122.0	1.2	2.1
Health care	119.1	0.9	1.5	125.6	2.4	3.5
Personal care	113.9	0.9	2.0	118.4	0.2	0.8
Recreation, education and reading	125.2	-0.1	1.5	121.7	0.2	0.0
Recreation	112.5	-0.1	0.7	116.7	0.3	-0.6
Education and reading	179.0	0.2	4.3	139.6	0.1	2.6
Alcoholic beverages and tobacco products	143.0	13.6	32.0	123.9	0.4	11.6
Alcoholic beverages	126.4	2.5	6.7	116.8	0.4	1.3
Tobacco products and smokers' supplies	150.7	22.4	57.1	127.4	0.5	24.2
All-items excluding food	123.2	1.7	3.2	116.9	0.9	2.0
All-items excluding food and energy	121.7	1.0	3.8	115.1	0.4	2.4
All-items excluding energy	121.6	1.1	3.9	116.4	0.6	2.7
Energy	138.8	7.2	-1.8	136.6	4.7	-2.2
All-items (1986 = 100)	155.3			149.7		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change April 2002 from			Percentage change April 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation avril 2002 contre			Taux de variation avril 2002 contre			
April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
116.7	1.1	0.3	115.1	0.7	2.6	ENSEMBLE
119.6	0.5	1.1	118.6	-0.6	2.1	Aliments
115.9	0.6	-0.5	120.4	-0.7	2.5	Aliments achetés au magasin
123.4	-1.9	0.8	120.0	0.6	2.3	Viande
114.6	0.4	-2.0	112.1	-0.8	-0.7	Produits laitiers
112.4	-1.4	-5.0	136.1	-2.1	1.9	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
129.4	3.1	0.7	99.8	13.2	14.2	Fruits frais
149.5	9.5	18.2	170.0	-5.4	10.8	Légumes frais
129.0	0.3	5.1	116.5	0.0	1.6	Aliments achetés au restaurant
110.4	0.7	-1.3	108.6	0.9	2.4	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
136.1	2.6	-4.1	124.2	5.2	-1.4	Eau, combustible et électricité
128.4	0.0	0.0	119.2	3.6	4.4	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
139.8	6.2	-8.6	133.3	11.7	-4.8	Mazout et autres combustibles
108.2	-0.4	-1.4	107.1	0.3	2.0	Dépenses et équipement du ménage
115.7	-1.1	-1.7	111.6	-0.2	2.6	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
96.1	1.2	-0.6	100.0	1.3	1.0	Équipement du ménage
106.0	1.0	-0.2	104.9	0.8	2.1	Habillement et chaussures
107.4	0.5	0.5	102.5	-0.3	1.8	Vêtements pour femmes
114.6	0.5	4.4	107.2	2.1	0.7	Vêtements pour hommes
78.2	2.5	-13.2	103.5	2.8	1.7	Chaussures
133.7	4.0	2.1	137.8	2.5	3.8	Transports
126.2	4.0	0.2	127.9	2.1	1.4	Transport privé
125.4	0.2	-2.4	130.9	0.8	1.3	Achat et location à bail de véhicules automobiles
132.3	7.7	-2.6	133.2	7.5	1.8	Essence
134.2	19.0	19.0	120.2	0.0	0.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles
178.0	4.2	11.9	174.5	4.1	11.6	Transport public
104.7	1.4	-2.5	112.8	0.3	2.8	Santé et soins personnels
110.1	2.4	0.6	116.2	1.0	0.3	Soins de santé
99.9	0.6	-5.1	110.4	-0.1	4.5	Soins personnels
113.7	0.0	0.1	110.1	0.1	0.4	Loisirs, formation et lecture
106.6	0.0	-0.7	99.4	0.1	-0.5	Loisirs
154.4	0.1	3.8	175.4	0.1	4.0	Formation et lecture
127.5	0.3	7.3	122.1	0.3	6.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
126.6	0.6	3.3	114.6	0.0	4.8	Boissons alcoolisées
128.6	0.0	11.5	126.6	0.6	8.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs
116.0	1.2	0.2	114.5	1.0	2.6	Ensemble sans les aliments
114.1	0.7	0.7	113.4	0.4	2.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
115.3	0.7	0.9	114.2	0.3	2.6	Ensemble sans l'énergie
134.7	4.8	-3.6	128.1	6.8	0.9	Énergie
143.7			143.3			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
1997	107.6	107.9	108.7	107.6	107.9	108.2	108.6	108.5	108.7	108.6	108.4	107.9	108.2
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9									
PRINCE EDWARD ISLAND													ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
1997	106.1	106.1	106.9	106.9	106.5	106.4	106.6	106.7	106.3	106.7	106.8	106.1	106.5
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8									
NOVA SCOTIA													NOUVELLE-ÉCOSSE
1997	107.1	107.3	107.6	107.8	107.7	107.6	107.7	108.2	108.2	108.3	108.1	108.0	107.8
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9									
NEW BRUNSWICK													NOUVEAU-BRUNSWICK
1997	106.4	106.5	106.9	107.0	106.8	106.4	106.6	106.9	107.4	107.4	107.3	107.2	106.9
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6									
QUÉBEC													QUÉBEC
1997	104.2	104.6	104.6	104.7	104.8	105.2	105.1	105.3	105.0	105.1	105.1	104.9	104.9
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9									
ONTARIO													ONTARIO
1997	107.4	107.4	107.7	107.8	107.7	108.0	108.0	108.2	108.1	108.3	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5									
MANITOBA													MANITOBA
1997	111.0	111.0	111.5	111.4	111.9	111.8	111.7	111.6	111.5	111.7	111.8	111.7	111.6
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5									

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
1997	110.0	110.2	110.3	109.8	110.1	110.2	110.5	110.4	110.3	110.5	110.4	110.4	110.3
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5									
ALBERTA													ALBERTA
1997	108.9	109.1	109.4	109.0	109.2	109.6	109.7	109.7	109.8	109.8	109.7	109.7	109.5
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9									
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
1997	109.3	109.6	109.7	109.6	110.0	110.0	109.8	110.0	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7									
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
1997	108.2	108.4	109.3	109.2	109.8	110.6	110.8	110.7	110.6	110.6	110.5	110.4	109.9
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7									
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
1997	108.3	107.7	107.7	108.0	108.3	108.7	109.6	109.1	109.0	108.3	107.6	107.6	108.3
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1									

Part III

City Tables

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2002 from		
	Indices			Taux de variation avril 2002 contre		
	April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	
ST. JOHN'S, NFLD.LAB.						
All-items	117.0	115.1	113.6	1.7	3.0	Ensemble
Shelter	109.8	109.4	105.1	0.4	4.5	Logement
Rented accommodation	109.4	109.2	108.0	0.2	1.3	Logement en location
Owned accommodation	107.5	107.3	106.5	0.2	0.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	113.8	112.6	97.9	1.1	16.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	143.0					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	116.4	114.3	114.1	1.8	2.0	Ensemble
Shelter	109.5	108.1	111.4	1.3	-1.7	Logement
Rented accommodation	108.5	108.5	107.4	0.0	1.0	Logement en location
Owned accommodation	104.7	104.6	104.1	0.1	0.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	121.1	114.4	132.8	5.9	-8.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	147.7					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	118.2	116.5	115.6	1.5	2.2	Ensemble
Shelter	115.3	114.5	114.1	0.7	1.1	Logement
Rented accommodation	110.1	110.0	107.8	0.1	2.1	Logement en location
Owned accommodation	114.9	114.8	112.8	0.1	1.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	124.7	120.6	126.9	3.4	-1.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.2					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	117.1	115.6	114.6	1.3	2.2	Ensemble
Shelter	113.5	112.8	113.7	0.6	-0.2	Logement
Rented accommodation	109.1	109.1	107.8	0.0	1.2	Logement en location
Owned accommodation	105.4	105.4	104.8	0.0	0.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	137.2	134.6	140.8	1.9	-2.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	146.6					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	115.5	115.0	114.3	0.4	1.0	Ensemble
Shelter	110.6	110.4	110.0	0.2	0.5	Logement
Rented accommodation	113.3	113.2	111.4	0.1	1.7	Logement en location
Owned accommodation	109.9	110.0	109.5	-0.1	0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	108.6	107.2	109.5	1.3	-0.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	147.3					Ensemble (1986=100)

Partie III

Tableaux par ville

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

ST. JOHN'S, T.-N.-L.

Ensemble

Logement
Logement en location
Logement en propriété
Eau, combustible et électricité
Ensemble (1986=100)

CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.

Ensemble

Logement
Logement en location
Logement en propriété
Eau, combustible et électricité
Ensemble (1986=100)

HALIFAX, N.-É.

Ensemble

Logement
Logement en location
Logement en propriété
Eau, combustible et électricité
Ensemble (1986=100)

SAINT JOHN, N.-B.

Ensemble

Logement
Logement en location
Logement en propriété
Eau, combustible et électricité
Ensemble (1986=100)

QUÉBEC, QC

Ensemble

Logement
Logement en location
Logement en propriété
Eau, combustible et électricité
Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains
sous-groupes (non désaisonnalisés),
par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2002 from		
	Indices			Taux de variation avril 2002 contre		
	April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	
MONTRÉAL, QUE.						
All-items	115.1	114.5	113.8	0.5	1.1	Ensemble
Shelter	113.0	112.4	112.1	0.5	0.8	Logement
Rented accommodation	110.0	109.8	108.4	0.2	1.5	Logement en location
Owned accommodation	114.9	114.3	113.1	0.5	1.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	115.1	113.5	118.1	1.4	-2.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	148.8					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
All-items	121.2	121.1	119.4	0.1	1.5	Ensemble
Shelter	115.3	116.5	114.4	-1.0	0.8	Logement
Rented accommodation	121.2	121.1	117.1	0.1	3.5	Logement en location
Owned accommodation	109.0	108.3	107.4	0.6	1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	129.0	142.3	140.2	-9.3	-8.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.7					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
All-items	120.0	120.1	118.4	-0.1	1.4	Ensemble
Shelter	114.5	116.4	114.3	-1.6	0.2	Logement
Rented accommodation	121.0	120.5	117.6	0.4	2.9	Logement en location
Owned accommodation	106.7	106.6	104.1	0.1	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	135.8	153.3	155.2	-11.4	-12.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.6					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	118.3	118.4	117.8	-0.1	0.4	Ensemble
Shelter	108.5	110.9	112.2	-2.2	-3.3	Logement
Rented accommodation	109.7	109.5	109.0	0.2	0.6	Logement en location
Owned accommodation	101.6	101.2	101.6	0.4	0.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	128.6	142.3	148.4	-9.6	-13.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	150.2					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
All-items	122.7	121.7	121.4	0.8	1.1	Ensemble
Shelter	117.6	117.3	119.9	0.3	-1.9	Logement
Rented accommodation	112.8	112.6	110.2	0.2	2.4	Logement en location
Owned accommodation	113.1	112.7	113.3	0.4	-0.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	141.6	141.5	159.7	0.1	-11.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.7					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
All-items	124.3	122.8	120.2	1.2	3.4	Ensemble
Shelter	132.3	132.1	127.8	0.2	3.5	Logement
Rented accommodation	116.3	116.1	113.7	0.2	2.3	Logement en location
Owned accommodation	123.7	123.6	122.2	0.1	1.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	171.5	171.4	157.0	0.1	9.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.1					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2002 from		
	Indices			Taux de variation avril 2002 contre		
	April 2002 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	March 2002 Mars	April 2001 Avril	
SASKATOON, SASK.						
All-items	122.9	121.2	118.7	1.4	3.5	Ensemble
Shelter	125.6	124.9	121.3	0.6	3.5	Logement
Rented accommodation	122.8	122.4	119.9	0.3	2.4	Logement en location
Owned accommodation	113.0	112.0	110.9	0.9	1.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	160.4	160.1	147.2	0.2	9.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.2					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	119.9	118.2	117.2	1.4	2.3	Ensemble
Shelter	110.8	110.4	115.8	0.4	-4.3	Logement
Rented accommodation	118.9	118.5	114.1	0.3	4.2	Logement en location
Owned accommodation	109.9	109.2	109.4	0.6	0.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	100.3	100.5	141.0	-0.2	-28.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.8					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	125.4	123.3	120.3	1.7	4.2	Ensemble
Shelter	127.5	125.4	123.4	1.7	3.3	Logement
Rented accommodation	122.3	122.2	119.0	0.1	2.8	Logement en location
Owned accommodation	117.2	116.5	115.6	0.6	1.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	172.1	161.1	157.3	6.8	9.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.4					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	118.4	117.4	115.7	0.9	2.3	Ensemble
Shelter	103.3	102.7	104.0	0.6	-0.7	Logement
Rented accommodation	112.8	112.6	111.2	0.2	1.4	Logement en location
Owned accommodation	91.3	90.4	91.1	1.0	0.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	149.9	149.7	164.2	0.1	-8.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	150.8					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	117.1	116.1	114.2	0.9	2.5	Ensemble
Shelter	100.2	99.9	100.0	0.3	0.2	Logement
Rented accommodation	112.7	112.6	111.2	0.1	1.3	Logement en location
Owned accommodation	89.5	89.3	90.0	0.2	-0.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	120.2	118.6	119.5	1.3	0.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	148.0					Ensemble (1986=100)

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.

¹ Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
1997	107.4	107.7	108.4	107.4	107.9	108.1	108.4	108.3	108.5	108.5	108.3	107.9	108.1
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0									
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
1997	105.8	105.9	106.7	106.8	106.5	106.2	106.5	106.6	106.3	106.6	106.7	106.1	106.4
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4									
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
1997	106.4	106.6	107.0	107.1	107.1	106.9	107.1	107.4	107.4	107.6	107.4	107.3	107.1
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2									
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
1997	106.2	106.4	106.7	106.7	106.5	106.2	106.5	106.6	107.1	107.1	107.0	106.9	106.7
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1									
QUÉBEC, QUÉBEC													
1997	105.0	105.3	105.4	105.6	105.6	106.0	105.8	106.1	105.9	106.0	106.0	105.8	105.7
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5									
MONTRÉAL, QUÉBEC													
1997	104.1	104.5	104.5	104.7	104.9	105.3	104.9	105.3	104.9	105.0	105.1	104.9	104.8
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1									
OTTAWA, ONTARIO													
1997	108.8	108.9	109.1	109.1	109.0	109.3	109.2	109.4	109.4	109.5	109.2	109.0	109.2
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2									
TORONTO, ONTARIO													
1997	107.3	107.3	107.7	107.8	107.7	108.1	108.0	108.4	108.2	108.4	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0									

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1997-2002 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
1997	108.1	108.2	108.5	108.7	108.4	108.7	109.1	109.3	109.2	109.0	108.7	108.4	108.7
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3									
WINNIPEG, MANITOBA													
1997	111.0	111.0	111.4	111.3	111.8	111.8	111.7	111.6	111.4	111.7	111.8	111.7	111.5
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7									
REGINA, SASKATCHEWAN													
1997	110.4	110.5	110.7	110.1	110.5	110.7	110.9	110.8	110.8	111.2	111.2	111.2	110.8
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3									
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
1997	109.5	109.7	109.7	109.3	109.6	109.7	110.0	109.9	109.9	109.9	109.8	109.8	109.7
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9									
EDMONTON, ALBERTA													
1997	108.3	108.5	108.8	108.2	108.4	108.8	108.8	108.8	108.9	109.0	108.8	108.8	108.7
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9									
CALGARY, ALBERTA													
1997	108.9	109.1	109.4	109.3	109.5	109.9	110.0	110.0	110.1	110.2	110.1	110.1	109.7
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4									
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.5	109.8	110.0	109.7	110.0	110.1	109.8	110.0	110.0	109.7	109.9	109.5	109.8
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4									
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.1	109.4	109.7	109.7	110.0	110.0	110.0	110.1	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1									

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

	St. John's, Nfld. Lab. - T.-N.-L.	Charlotte- town, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
April-2001	85.4	74.1	81.7	77.0	81.5	82.9	74.6	77.0	79.1	65.4
May-2001	90.5	76.4	84.9	83.2	85.8	85.7	78.0	80.3	84.4	72.7
June-2001	87.6	77.6	80.2	77.6	80.3	77.5	71.0	70.9	85.5	77.0
July-2001	80.3	77.6	74.5	70.8	69.9	70.9	64.7	65.3	76.8	66.3
August-2001	79.6	74.1	74.0	71.3	72.4	74.5	69.0	67.4	75.1	66.9
September-2001	82.4	70.7	77.2	71.9	75.6	76.7	72.2	71.4	83.0	75.4
October-2001	78.7	72.1	70.7	68.6	72.9	72.9	63.7	66.2	71.6	66.6
November-2001	73.7	68.7	65.2	62.7	64.3	64.5	59.2	61.7	65.2	56.3
December-2001	70.9	63.3	64.4	63.2	58.1	65.2	58.1	59.6	59.9	51.3
January-2002	72.0	60.6	64.3	65.8	62.5	64.2	59.4	60.5	65.5	54.0
February-2002	73.0	60.6	66.7	65.3	64.3	66.2	60.9	61.9	61.8	55.5
March-2002	74.1	61.1	70.2	71.5	70.6	72.7	64.2	68.0	68.3	62.5
April-2002	79.0	66.8	78.1	76.5	75.3	74.3	69.2	73.4	74.1	67.4
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
April-2001	92.1	78.3	87.8	83.1	88.8	90.4	84.5	87.4	89.4	76.0
May-2001	97.2	80.5	90.4	88.3	93.1	93.3	88.5	90.9	94.3	82.2
June-2001	94.1	81.8	85.2	84.0	87.6	85.1	81.0	81.9	95.1	86.3
July-2001	87.0	81.8	80.4	77.3	77.2	78.8	75.2	75.2	87.1	76.9
August-2001	85.8	79.0	80.2	77.8	79.5	82.3	79.6	77.0	85.9	77.6
September-2001	89.1	75.0	83.4	78.5	81.7	84.1	82.5	81.2	92.6	84.3
October-2001	84.6	76.3	76.6	75.1	79.8	80.6	74.6	76.0	81.2	76.5
November-2001	79.9	73.0	71.5	69.1	71.5	72.9	69.1	72.4	73.9	66.1
December-2001	76.5	67.5	70.9	69.4	64.0	73.5	68.3	69.7	70.5	61.8
January-2002	77.1	64.7	70.8	72.5	69.3	72.7	69.6	70.3	74.9	64.0
February-2002	78.5	64.7	73.3	72.0	70.8	74.2	71.2	71.8	71.9	65.2
March-2002	80.1	65.4	76.2	77.7	77.5	80.5	74.3	77.5	78.5	71.1
April-2002	84.8	71.0	84.4	83.2	81.8	82.0	79.0	82.1	84.2	76.0
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
April-2001	83.1	72.8	78.2	75.2	81.9	81.3	71.3	75.4	76.5	63.4
May-2001	88.4	74.9	82.1	80.4	84.7	84.5	74.9	78.8	81.3	71.9
June-2001	85.1	76.4	77.2	75.8	78.7	75.5	68.8	69.2	81.8	75.6
July-2001	77.6	76.2	71.9	68.7	69.1	69.0	62.9	64.4	72.4	65.4
August-2001	76.9	73.0	71.8	69.1	71.9	73.5	66.9	64.8	73.6	66.3
September-2001	79.7	69.4	74.6	69.7	75.1	75.4	69.5	71.2	82.3	73.8
October-2001	76.4	70.8	68.0	66.4	72.3	69.4	61.3	64.2	68.3	64.9
November-2001	71.0	67.6	62.8	60.7	63.5	61.9	57.0	60.1	61.8	54.2
December-2001	68.2	62.1	61.9	61.3	58.0	63.9	55.1	57.9	58.3	49.7
January-2002	68.7	59.4	61.8	63.3	60.8	63.4	56.0	58.6	63.7	52.2
February-2002	70.1	59.4	64.2	63.3	63.5	65.6	58.0	60.2	60.4	54.3
March-2002	71.1	60.0	67.1	68.6	71.2	70.2	62.8	65.5	67.7	61.6
April-2002	76.0	65.2	75.3	73.6	75.2	73.0	65.9	69.1	71.9	67.0
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
April-2001	89.8	76.8	84.8	81.6	89.3	88.1	81.5	85.2	86.1	73.6
May-2001	95.2	79.1	88.4	87.4	92.3	91.0	85.1	89.0	90.8	81.9
June-2001	91.4	80.6	83.2	82.6	85.8	81.4	79.1	79.2	91.4	85.5
July-2001	84.4	80.5	77.7	75.6	76.0	75.4	73.1	73.8	82.0	75.4
August-2001	83.4	77.2	77.8	75.6	78.7	79.6	77.2	73.7	83.2	76.2
September-2001	86.7	73.5	81.2	76.5	81.7	80.7	80.0	81.2	91.7	83.4
October-2001	81.7	75.0	74.2	73.2	78.9	75.8	71.9	73.3	77.9	74.9
November-2001	76.6	71.8	69.5	66.9	70.0	68.4	67.6	69.4	71.2	63.7
December-2001	73.7	66.2	68.5	68.0	64.3	70.0	66.1	67.4	68.1	59.8
January-2002	73.8	63.6	68.5	70.2	67.3	69.3	66.4	68.2	73.9	62.6
February-2002	75.7	63.6	70.8	70.2	70.2	71.4	68.3	70.1	70.2	64.7
March-2002	77.1	64.2	72.9	75.3	77.7	76.6	72.8	75.7	77.2	71.7
April-2002	81.8	69.4	81.6	80.9	81.6	78.9	76.9	80.5	81.8	77.1
Household Heating Fuel										
April-2001	55.6	53.4	56.3	60.1	48.6	50.9	58.4	56.4	54.4	60.2
May-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
June-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
July-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
August-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
September-2001	52.7	49.8	53.2	57.4	50.6	47.3	52.7	53.2	58.0	62.6
October-2001	51.4	51.4	51.3	56.2	46.7	46.3	51.3	52.4	53.9	60.8
November-2001	47.3	48.2	49.0	52.4	44.7	45.2	51.3	51.8	50.3	57.4
December-2001	46.0	45.8	46.3	49.3	44.7	42.7	48.4	48.3	49.7	54.4
January-2002	43.6	42.6	45.7	47.8	44.0	43.1	47.0	47.5	45.1	49.5
February-2002	45.6	40.7	47.1	47.8	44.3	43.4	46.6	47.0	37.3	49.1
March-2002	44.6	40.7	49.4	50.1	44.7	43.6	47.3	47.8	39.2	50.3
April-2002	46.4	44.1	53.2	53.8	50.1	46.4	47.7	49.1	44.6	51.9

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T.N.O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
68.8	69.4	62.6	63.5	73.7	74.1	81.3	87.9	Avril-2001
78.0	78.0	69.3	71.3	72.7	77.7	84.8	88.8	Mai-2001
81.0	82.1	69.9	76.5	79.4	83.5	88.6	93.0	Juin-2001
72.6	72.0	62.0	65.4	70.8	74.4	86.9	89.9	Juillet-2001
72.8	73.4	61.1	65.5	69.4	72.9	80.4	89.9	Août-2001
82.6	83.4	71.8	77.3	78.2	83.0	85.9	93.9	Septembre-2001
71.6	71.4	58.8	64.2	73.0	78.0	81.9	88.2	Octobre-2001
64.7	64.6	52.3	53.8	64.2	69.1	75.9	83.2	Novembre-2001
59.3	59.1	48.7	50.8	60.1	62.8	73.7	82.4	Décembre-2001
63.9	63.1	49.9	55.0	60.3	64.4	72.6	82.4	Janvier-2002
62.0	62.1	54.2	56.2	59.7	64.9	71.3	82.4	Février-2002
68.9	69.3	61.3	62.2	68.0	69.4	74.1	83.7	Mars-2002
74.1	75.3	67.2	68.2	73.3	76.6	80.0	89.8	Avril-2002
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
78.5	79.4	72.1	73.4	84.1	84.2	90.2	93.6	Avril-2001
87.5	87.7	78.4	81.2	83.0	87.7	92.7	94.6	Mai-2001
91.0	90.9	80.1	86.2	89.8	93.6	96.4	98.6	Juin-2001
83.1	81.5	71.6	74.8	80.7	84.6	95.3	95.5	Juillet-2001
83.2	82.5	70.8	75.4	79.7	83.0	92.4	95.3	Août-2001
93.0	93.0	81.6	87.3	88.2	93.1	95.5	99.2	Septembre-2001
81.3	81.2	68.6	74.1	83.2	88.1	92.2	94.2	Octobre-2001
74.4	76.0	62.2	63.6	74.3	79.2	86.4	89.8	Novembre-2001
69.0	68.7	58.7	60.7	70.2	72.7	84.5	89.0	Décembre-2001
73.6	72.7	59.7	65.1	70.3	74.1	82.7	89.0	Janvier-2002
71.7	72.1	64.1	66.3	69.8	74.2	81.5	89.0	Février-2002
78.7	78.6	71.1	72.0	77.9	78.7	83.8	89.8	Mars-2002
83.8	85.3	77.1	78.2	83.3	86.1	88.3	97.4	Avril-2002
								Essence régulière sans plomb aux stations avec libre service
68.6	69.1	61.3	62.6	70.6	73.1	80.2	87.5	Avril-2001
77.0	77.7	68.8	70.8	73.4	76.5	81.9	88.6	Mai-2001
81.1	81.9	69.3	75.4	76.9	82.4	87.4	93.4	Juin-2001
71.9	71.8	61.0	64.2	67.0	73.4	86.9	89.4	Juillet-2001
72.5	72.4	61.8	63.9	67.2	71.9	79.8	89.4	Août-2001
83.9	82.4	69.8	76.3	73.8	81.9	84.4	93.4	Septembre-2001
71.9	71.0	56.7	64.2	71.3	77.1	82.0	89.0	Octobre-2001
64.4	64.3	51.0	52.6	62.3	67.7	74.7	83.6	Novembre-2001
59.3	58.9	46.5	50.5	58.2	61.9	73.6	82.0	Décembre-2001
63.6	63.6	47.4	53.8	57.8	63.4	71.5	82.0	Janvier-2002
61.9	61.9	51.8	55.0	57.3	63.9	70.0	82.0	Février-2002
69.1	68.2	58.9	61.2	65.7	69.4	73.2	83.1	Mars-2002
73.9	74.9	65.4	66.9	71.2	75.5	78.8	89.4	Avril-2002
								Essence super sans plomb aux stations avec libre service
78.7	78.8	71.0	72.3	80.8	83.5	88.2	95.6	Avril-2001
87.1	87.6	78.7	80.5	83.6	87.0	89.9	97.1	Mai-2001
91.4	91.7	78.9	84.8	87.2	92.9	94.2	101.6	Juin-2001
82.6	81.8	70.5	73.7	77.5	83.8	93.0	97.6	Juillet-2001
83.2	82.3	71.2	73.7	77.5	82.4	87.8	97.6	Août-2001
93.9	91.9	79.6	86.2	84.0	92.4	92.8	99.7	Septembre-2001
82.7	80.8	66.7	73.6	81.4	87.6	88.8	96.7	Octobre-2001
74.6	74.2	60.7	62.4	72.6	77.8	81.6	91.3	Novembre-2001
69.5	68.9	56.4	60.4	68.7	72.4	80.2	90.2	Décembre-2001
73.6	73.6	57.4	63.6	68.0	73.9	78.2	90.2	Janvier-2002
71.6	71.9	61.7	64.9	67.6	74.4	76.9	90.2	Février-2002
78.6	78.2	68.7	70.8	76.1	79.7	79.2	91.6	Mars-2002
83.4	84.9	75.4	76.9	81.6	86.0	85.2	98.1	Avril-2002
								Mazout
55.8	55.9	.	.	58.6	57.7	62.2	51.1	Avril-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Mai-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Juin-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Juillet-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Août-2001
59.2	60.4	.	.	58.6	58.9	65.3	58.5	Septembre-2001
55.6	55.6	.	.	55.3	57.1	63.2	51.2	Octobre-2001
52.8	55.1	.	.	54.5	55.9	62.5	48.5	Novembre-2001
49.8	52.7	.	.	49.8	52.4	52.6	43.4	Décembre-2001
49.2	52.0	.	.	49.0	50.7	53.4	42.1	Janvier-2002
47.5	50.4	.	.	47.4	49.1	51.9	41.1	Février-2002
47.1	52.0	.	.	49.9	49.8	53.6	43.5	Mars-2002
51.0	55.4	.	.	55.2	53.0	56.9	48.6	Avril-2002

TABLE - 11

Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		February 2002	March 2002	April 2002
		Février 2002	Mars 2002	Avril 2002
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg 11.26	11.30	11.36
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg 13.56	14.15	14.64
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg 17.82	18.66	18.49
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg 7.92	8.04	8.16
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg 8.36	8.39	8.27
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg 5.42	5.32	5.47
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg 10.00	9.57	9.61
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg ... ¹	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg 4.75	4.74	4.71
10	Bacon	500 g 4.22	4.20	4.25
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g 2.63	2.54	2.58
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g 3.60	3.53	3.45
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l 1.61	1.61	1.61
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l 1.55	1.56	1.56
15	Butter – Beurre	454 g 3.31	3.37	3.38
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g 2.46	2.45	2.49
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml 1.14	1.15	1.14
18	Eggs – Oeufs	1 dz 1.99	1.99	2.01
19	Bread – Pain	675 g 1.47	1.48	1.49
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g 1.88	1.89	1.91
21	Macaroni	500 g 0.98	0.99	1.00
22	Flour – Farine	2.5 kg 3.45	3.38	3.41
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g 3.57	3.55	3.51
24	Apples – Pommes	1 kg 2.79	2.87	2.91
25	Bananas – Bananes	1 kg 1.27	1.20	1.26
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg 1.78	1.72	1.80
27	Oranges	1 kg 2.60	2.43	2.72
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l 1.48	1.55	1.57
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l 3.03	3.07	3.09
30	Cabbage – Choux	1 kg ... ¹	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg 1.29	1.34	1.53
32	Celery – Céleri	1 kg 2.25	2.76	2.67
33	Mushrooms – Champignons	1 kg 6.37	6.38	6.39
34	Onions – Oignons	1 kg 1.09	1.11	1.11
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg 3.95	4.22	4.74
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg 1.80	1.81	1.83
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml 0.83	0.81	0.83
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml 1.23	1.20	1.22
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l 1.48	1.48	1.48
40	Ketchup	1 l 2.63	2.59	2.59
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg 2.46	2.41	2.45
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g 3.04	3.02	3.00
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g 4.47	4.49	4.42
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72 3.34	3.35	3.35
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l 3.19	3.21	3.24
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml 0.78	0.77	0.78
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml 0.60	0.59	0.58
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g 2.59	2.56	2.58
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l 1.28	1.23	1.24
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l 1.34	1.28	1.33
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l 1.41	1.39	1.43
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2 1.92	1.97	1.96
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200 1.65	1.65	1.67
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4 1.88	1.91	1.90
55	Shampoo – Shampouing	300 ml 3.21	3.11	3.21
56	Deodorant – Désodorisant	60 g 3.00	2.97	3.01
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml 1.32	1.29	1.31
58	Cigarettes	200 46.27	47.77	49.92

¹ Series terminated as of May 2001.¹ Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

Appendix

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail par ville, octobre
1999, pour certains groupes de biens et services à la
consommation, moyenne des villes combinées=100¹

		Canada CPI weights ²	St. John's (Nfld.Lab.)	Charlottetown (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No.	Selected components and sub-groups						
1	All items	100	100	94	99	93	95
2	Food	17.9	109	105	103	103	100
3	Food purchased from stores		113	107	106	107	98
4	Meat, poultry and fish		113	109	109	107	99
5	Dairy products and eggs		123	111	111	109	94
6	Bakery and other cereal products		96	104	100	100	100
7	Fruit and vegetables		127	111	111	114	101
8	Other food purchased from stores ³		102	102	96	103	97
9	Food purchased from restaurants		99	98	97	95	104
10	Shelter	26.8	86	79	90	76	86
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	97	100
12	Household operations		98	95	102	94	100
13	Household furnishings		102	104	101	101	101
14	Clothing and footwear	6.2	101	93	101	100	100
15	Transportation	19.0	105	94	98	96	100
16	Private transportation		105	93	96	95	100
17	Purchase of automotive vehicles		101	105	101	101	100
18	Gasoline		114	88	105	100	108
19	Other private transportation		102	82	84	84	94
20	Public transportation		104	104	106	101	100
21	Health and personal care	4.6	103	100	105	103	105
22	Health care		103	104	108	106	106
23	Personal care supplies and equipment		113	110	106	111	98
24	Personal care services		84	74	95	86	113
25	Recreation, education and reading	11.2	104	102	107	101	92
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	126	107	106	104	98
27	Alcoholic beverages		102	104	102	95	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		155	111	110	115	92

¹ For explanatory notes, see Appendix 2.

^{2,3} See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail par ville, octobre
1999, pour certains groupes de biens et services à la
consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)	No.	Composantes et sous-groupes choisis
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
103	108	92	92	93	105	1	Ensemble
103	98	98	100	100	105	2	Aliments
107	99	97	99	102	106	3	Aliments achetés au magasin
108	98	99	99	98	105	4	Viande, volaille et poisson
113	106	90	89	94	101	5	Produits laitiers et oeufs
97	97	104	106	103	112	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
107	98	94	96	109	106	7	Fruits et légumes
107	99	100	104	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin ³
96	96	100	103	98	103	9	Aliments achetés au restaurant
103	122	82	78	83	111	10	Logement
103	103	96	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
103	104	94	94	97	105	12	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	99	13	Équipement du ménage
101	101	100	99	95	101	14	Habillement et chaussures
99	105	93	96	90	104	15	Transports
98	104	93	98	90	106	16	Transport privé
102	101	100	99	93	101	17	Achat de véhicules automobiles
98	100	98	102	90	93	18	Essence
92	111	82	95	88	121	19	Autres transports privés
106	113	94	84	89	92	20	Transport public
106	100	96	90	98	98	21	Santé et soins personnels
113	101	92	92	100	95	22	Soins de santé
105	100	101	97	95	105	23	Articles et accessoires de soins personnels
86	98	99	75	95	98	24	Services de soins personnels
109	109	96	97	97	97	25	Loisirs, formation et lecture
97	94	109	114	107	119	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
101	102	86	91	95	108	27	Boissons alcoolisées
92	84	137	141	122	133	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

¹ Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

^{2,3} Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Note

This edition of the Inter-city Price Index marks the first time that Shelter is included in the index. As a result, an All-items index is now produce that can be used to make overall inter-city retail price comparisons for 11 cities.

Shelter, as an expenditure category, was previously absent from the Inter-city index program because of difficulties associated with its measurement. A price index designed to compare inter-city prices requires that the sampled commodities across areas be identical to ensure that variations in index levels are due to price differences and not to variations in product attributes. For many products, adjusting for such quality differences is relatively straightforward. In the case of shelter however, place-to-place comparison is problematic. Because location is such a critical element in the pricing of shelter, establishing comparable matches across cities is difficult if not impossible.

Recent advances in price index research have provided a way to compare shelter for inter-city comparisons. Hedonic regressions are used to adjust for quality differences between cities and produce reliable inter-city comparisons. This approach has been applied successfully in the context of temporal price indexes such as the Consumer Price Index, for products that change frequently and hence, do not respect the traditional matched-samples methodology.

For the purpose of the inter-city index, a rental equivalence approach is retained. This approach assumes that in the long run, changes in the rental market accurately reflect the changes in costs faced by homeowners. As well, it has the advantage of measuring the consumption aspects of shelter and excluding from it its investment aspect. Thus, the shelter component of the inter-city price index program approximates across cities the differences in the cost of consuming a flow of shelter services provided for both renters and homeowners.

A more detailed description of the treatment of shelter in the Inter-City Price Index program will be made available in a forthcoming paper to be published in Prices Division Analytical Research Papers series.

Note

C'est la première fois que la composante du logement est incluse dans l'Indice comparatif des prix de détail par ville. Il est maintenant possible de produire un indice d'ensemble qui permet d'effectuer des comparaisons globales de prix de détail intervilles pour onze villes.

Le logement, une catégorie de dépenses, ne figurait pas auparavant dans le programme de l'indice intervilles à cause des difficultés associées à sa mesure. Un indice de prix ayant pour but de comparer des prix intervilles exige que les produits échantillonnés soient identiques dans toutes les régions. Ceci permet de s'assurer que toute variation du niveau de l'indice est causée par les écarts de prix et non par les différences dans les caractéristiques des biens ou services. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité. Cependant, dans le cas du logement, les comparaisons d'un endroit à l'autre posent un problème. L'emplacement étant un élément important dans l'établissement du prix d'un logement, il est souvent difficile, voire impossible, de trouver des logements comparables dans deux villes différentes.

Les récents progrès dans les études sur les indices de prix fournissent une solution au problème de la comparaison intervilles des logements. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons intervilles fiables. On a appliqué avec succès cette méthode à des indices de prix longitudinaux, comme l'IPC, où certains produits changent souvent et ne respectent pas la méthode classique d'échantillons appariés.

Pour les fins du programme de l'indice intervilles, nous avons retenu la méthode de l'équivalence locative. Cette méthode est basée sur l'hypothèse qu'à long terme les changements dans le marché de la location reflètent de façon précise les changements dans les coûts subis par les propriétaires. Elle a aussi l'avantage de mesurer les aspects consommation du logement et d'ignorer l'aspect placement. Ainsi, la composante du logement dans le programme de l'indice des prix intervilles estime, d'une ville à l'autre, la variation du coût de consommation des services de logement fournis pour les locataires et les propriétaires.

On trouvera une description plus détaillée du traitement du logement dans le programme de l'indice comparatif des prix de détail par ville dans un prochain document de recherche de la série analytique de la Division des prix.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

The data base of this place-to-place study of comparative retail prices was largely drawn from the large volume of price quotations collected for the production of the monthly consumer price indexes.

In developing these spatial price relationships, efforts were made to achieve comparability by seeking to equate qualities of goods and services in the various locations and by matching types of retail outlets as far as possible. To optimize price comparability between locations, differential price measurements were initially derived separately as between the following pairs of cities:

St. John's	-	Halifax
Charlottetown	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical specifications, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices. By means of a linking procedure, the paired city item indexes were initially compared with their counterparts in a common base city; subsequently they were related to the weighted average of the combined 11 cities equalling 100.

The city-to-city price relationships for individual items thus derived were then aggregated by application of the combined 11-city weighting patterns updated for price change to the time of the inter-city retail price comparison study.

It should be noted, especially in periods of volatile price movement, that city-to-city retail price relationships may be significantly affected by the timing and the relative rate of price change occurring in each location. Furthermore, since the retail prices used in this study are those faced by consumers, they include sales and excise taxes as applicable. Thus, comparative rates of provincial sales tax in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as changes in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for tax-affected items or groups of items.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at december 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since December 1997.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegars, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail par ville

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour la période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'indice mensuel des prix à la consommation.

Des efforts ont été entrepris pour développer des comparaisons valables en cherchant à obtenir des qualités identiques de biens et de services dans les différents endroits et en couplant, lorsque possible, des points de vente au détail comparables, pour déterminer les relations de prix spatiales. Afin d'optimiser la comparaison des prix entre les différents endroits, les mesures différentielles de prix ont d'abord été calculées séparément pour les paires de villes suivantes :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant que les spécifications étaient identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la comparaison des points de vente au détail et des méthodes de vente. Grâce à la procédure de couplage, les indices couplés des villes ont d'abord été comparés au niveau de l'article et transformés sur la base d'une ville commune, ils ont ensuite été reliés à une moyenne pondérée (la combinaison des 11 villes étant égale à 100).

Les relations entre les prix d'articles entre les villes ainsi déduites ont été regroupées en appliquant le schéma de pondération des 11 villes combinées, mis à jour par la variation de prix qui s'est effectuée jusqu'au moment de l'étude comparative des prix de détail entre les villes.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux comparatifs des taxes de vente provinciale effectives dans les diverses villes au temps de la comparaison, de même que le changement dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustés en fonction des variations des prix observées depuis décembre 1997.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1996. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1996. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finals, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1998, the basket reflecting the 1996 expenditure patterns replaced the 1992 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1996 and 1992. Because both sets of weights are expressed in December 1997 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and in the procedures used to obtain weights for "replacement cost" and "alcoholic beverages".

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1996 and 1992
Distribution¹ of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

Major Components	1996 Expenditures		1992 Expenditures	
	Dépenses de 1996		Dépenses de 1992	
	Expressed in 1996 prices	Expressed in Dec. 1997 prices	Expressed in Dec. 1997 prices	Composantes principales
	Exprimées en prix de 1996	Exprimées en prix de Déc. 1997	Exprimées en prix de Déc. 1997	
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	17.8	17.9	18.1	Aliments
Shelter	27.1	26.8	26.9	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.8	10.1	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.3	6.3	6.4	Habillement et chaussures
Transportation	18.6	19.0	19.1	Transports
Health and personal care	4.6	4.6	4.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.3	11.2	10.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.4	3.5	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1998, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1996 a remplacé le panier de 1992. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1996 et de 1992. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1997, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et des méthodes pour obtenir les pondérations de « coût de remplacement » et de « boissons alcoolisées ».

TABEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations¹ des dépenses
de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1997 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1997 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.

Income Trends in Canada



In these times of rapid change, it is more crucial than ever before to understand income trends of Canadians.

Use **Income Trends in Canada** on CD-ROM to view trends with one mouse click. Create your own tables. Chart income data. And more!

Get the overall picture with nearly two decades of data

For \$195, you will find income statistics going back to 1980 for Canada, the provinces and 15 metropolitan areas! Get accurate and reliable data about:

- income from employment... and other sources
- taxes
- impact of government transfers on family income
- differences in earnings between women and men
- income of Canada's seniors
- income inequality and low income
- and a lot more!

Need more details? Check out **Income Trends in Canada** on our Web site at <http://www.statcan.ca/english/ads/72-202-XIE/index.htm> or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136.

Tendances du revenu au Canada

En cette période de changements rapides, il importe plus que jamais de comprendre les tendances du revenu des Canadiens.

Servez-vous du CD-ROM **Tendances du revenu au Canada** pour visualiser les tendances à l'aide d'un simple clic de souris. Personnalisez vos tableaux. Créez vos propres graphiques. Et plus!

Obtenez une vue d'ensemble à l'aide de presque 20 ans de données

Pour 195 \$, vous trouverez des statistiques sur le revenu de 1980 à nos jours pour le Canada, les provinces et 15 régions métropolitaines! Obtenez des chiffres précis et fiables sur :

- le revenu d'emploi... et d'autres sources
- l'impôt
- l'incidence des transferts gouvernementaux sur le revenu familial
- les écarts salariaux entre les femmes et les hommes
- le revenu des aînés au Canada
- l'inégalité du revenu et le faible revenu
- et bien plus encore!

Pour en savoir plus, jetez un coup d'oeil sur **Tendances du revenu au Canada** sur notre site Web : http://www.statcan.ca/francais/ads/72-202-XIF/index_f.htm ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada de votre région au 1 800 263-1136.

NEW!

NOUVEAU!

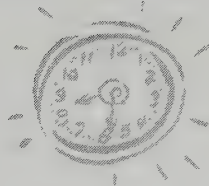
Order **Income Trends in Canada** TODAY

(catalogue number 13F0022XCB) for \$195. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges outside Canada: for shipments to the United States, please add \$6. For shipments to other countries, please add \$10. To order, CALL 1 800 267-6677, FAX 1 877 287-4369 or MAIL: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. You may also order by E-MAIL: order@statcan.ca.

Commandez **Tendances du revenu au Canada** DES AUJOURD'HUI

(n° 13F0022XCB au catalogue) au prix de 195 \$. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port à l'extérieur du Canada : pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$. Vous pouvez commander par TÉLÉPHONE au 1 800 267-6677, par TÉLÉCOPIEUR au 1 877 287-4369 ou par la POSTE en écrivant à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez aussi nous joindre par COURRIEL à order@statcan.ca.

The Daily Routine



La routine au Quotidien

FREE
at
www.statcan.ca

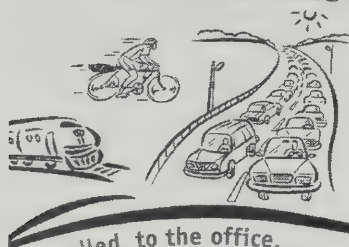
Statistics Canada's
official release bulletin,
every working day
at 8:30 a.m. (Eastern time)

Le bulletin de diffusion
officielle de Statistique Canada
tous les jours ouvrables,
dès 8 h 30 (heure normale de l'Est)

GRATUIT
sur le site
www.statcan.ca

This morning, like every morning, you:

Ce matin, comme chaque matin :



travelled to the office,
vous vous êtes
rendu au bureau,



drank your coffee,
vous avez bu un café,



opened your e-mail,
ouvert vos courriels,



read your copy of today's *Daily*
lu votre exemplaire du *Quotidien*

Is that right? You didn't read *The Daily*?
Did you know that it's the best statistical
information source in the country?

C'est vrai? Vous n'avez pas lu *Le Quotidien*?
C'est la meilleure source d'information
statistique au pays!

Each working day, *The Daily*
provides economic and social
data that's available free of charge
on our Web site. Journalists never
miss it. Business leaders and policy
makers use it to make sound
decisions.

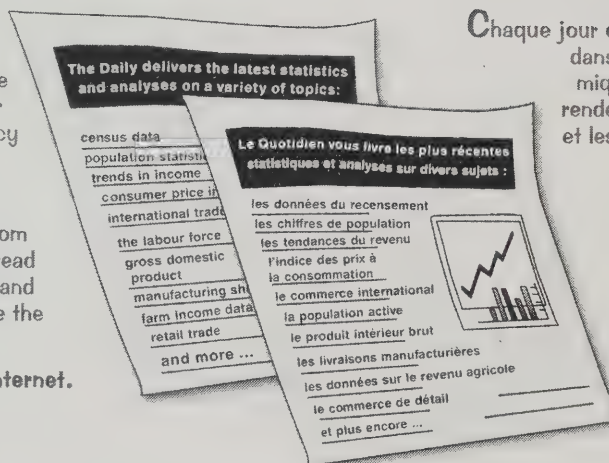
The Daily delivers news directly from
Statistics Canada—with easy-to-read
news releases, informative tables and
simple charts that clearly illustrate the
news.

Subscribe to *The Daily* on the Internet.
It's FREE.

Visit www.statcan.ca to read
The Daily when you need it.

Or subscribe to the free online delivery service and receive
The Daily automatically by e-mail.

Add it to your
day-to-day activities...
a good way to add substance to your *Daily* routine!



Chaque jour ouvrable, *Le Quotidien* publie gratuitement
dans Internet des données sociales et écono-
miques. Les journalistes ne manquent pas ce
rendez-vous quotidien. Les chefs d'entreprises
et les décideurs s'en servent pour prendre des
décisions judicieuses.

Le Quotidien vous livre les actualités en
direct de Statistique Canada,
par des communiqués faciles à lire
accompagnés de tableaux et de
graphiques informatifs permettant
rapidement de saisir la nouvelle.

Abonnez-vous au *Quotidien* sur
Internet. C'est GRATUIT.

Visitez le site www.statcan.ca et consultez
Le Quotidien quand bon vous semble. Ou encore,
abonnez-vous au service de livraison électronique gratuit
et recevez *Le Quotidien* par courriel, automatiquement.

Ajoutez-le à votre train-train du matin...
voilà un excellent moyen d'ajouter de la substance dans
votre routine... au *Quotidien*!



Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Government
Publications

The consumer price index

May 2002

L'indice des prix à la consommation

Mai 2002



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail order@statcan.ca
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais : 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel order@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

May 2002

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Mai 2002



Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

June 2002

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 81, No. 5
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 81, No. 5
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juin 2002

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 81, n° 5
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 81, n° 5
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P préliminaire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001-326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001-326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Recent Feature Articles	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife	23
Part III - City Tables	33
Technical Notes	46

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2002, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1997-2002, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1997-2002, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2001-2002	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 1999, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales récemment parues	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife	23
Partie III - Tableaux des villes	33
Notes techniques	46

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2002, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1997-2002, 1992=100	36
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2001-2002	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 1999, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Text Table	
I Comparison of the 1996 and 1992 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47
Charts	
1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	23

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47
Graphiques	
1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	23

Release Dates for the Consumer Price Index - 2002

Index for the month of	Release Date
January 2002	February 14, 2002
February 2002	March 21, 2002
March 2002	April 23, 2002
April 2002	May 22, 2002
May 2002	June 14, 2002
June 2002	July 23, 2002
July 2002	August 21, 2002
August 2002	September 20, 2002
September 2002	October 23, 2002
October 2002	November 21, 2002
November 2002	December 20, 2002
December 2002	January 22, 2003

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2002

Indice pour le mois de	Date d'émission
Janvier 2002	14 Février 2002
Février 2002	21 Mars 2002
Mars 2002	23 Avril 2002
Avril 2002	22 Mai 2002
Mai 2002	14 Juin 2002
Juin 2002	23 Juillet 2002
Juillet 2002	21 Août 2002
Août 2002	20 Septembre 2002
Septembre 2002	23 Octobre 2002
Octobre 2002	21 Novembre 2002
Novembre 2002	20 Décembre 2002
Décembre 2002	22 Janvier 2003

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1996 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue 62-555.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1996*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1996*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1996*, n° 62-555 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation» (hors série) n° 62-557-XPB au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change Mai 2002 from		
	Indices			Taux de variation mai 2002 contre		
	May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	
All-items	118.6	118.4	117.4	0.2	1.0	Ensemble
Food	120.4	120.9	117.9	-0.4	2.1	Aliments
Shelter	113.1	112.8	113.8	0.3	-0.6	Logement
Household operations and furnishings	113.8	113.9	112.2	-0.1	1.4	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	104.6	106.6	104.9	-1.9	-0.3	Habillement et chaussures
Transportation	134.1	133.8	134.0	0.2	0.1	Transports
Health and personal care	115.7	115.3	114.4	0.3	1.1	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	126.8	124.7	125.3	1.7	1.2	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	118.8	116.8	105.2	1.7	12.9	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	151.9					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	84.3	84.5	85.2			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	115.3	115.7	116.2	-0.3	-0.8	Biens
Services	122.5	121.6	119.0	0.7	2.9	Services
All-items excluding food and energy	117.0	116.5	114.3	0.4	2.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	128.4	129.4	143.5	-0.8	-10.5	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ¹	119.9	119.6	117.3	0.3	2.2	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) ¹

¹ Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

¹ Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2002 from		
	Indices			Taux de variation mai 2002 contre		
	May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	
Newfoundland and Labrador	118.0	116.9	115.6	0.9	2.1	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	118.0	116.8	115.0	1.0	2.6	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	120.0	118.9	117.0	0.9	2.6	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	118.3	117.6	115.8	0.6	2.2	Nouveau-Brunswick
Québec	114.8	114.9	114.3	-0.1	0.4	Québec
Ontario	119.5	119.5	118.5	0.0	0.8	Ontario
Manitoba	123.2	122.5	122.1	0.6	0.9	Manitoba
Saskatchewan	123.7	123.5	120.4	0.2	2.7	Saskatchewan
Alberta	123.5	122.9	123.2	0.5	0.2	Alberta
British Columbia	118.1	117.7	115.6	0.3	2.2	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	117.3	116.7	116.9	0.5	0.3	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	116.0	115.1	112.8	0.8	2.8	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non
désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife,
1992=100

National Index Highlights

May 2002

Twelve-month percentage change in the CPI: +1.0%

Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +2.3%

Lower energy prices tempered the rise in the Consumer Price Index (CPI), limiting the increase to 1.0% from May 2001 to May 2002, the slowest advance since last December. This 12-month change is a sizeable drop from the 1.7% increase recorded in April 2002. A year ago, the CPI was up sharply between April 2001 and May 2001, pushed by energy prices. The gap between this year's index and last year's is therefore smaller. Excluding energy, the CPI would have increased by 2.3% between May 2001 and May 2002. This advance follows 12-month increases of 2.5% in March and 2.4% in April.

Points saillants de l'indice national

Mai 2002

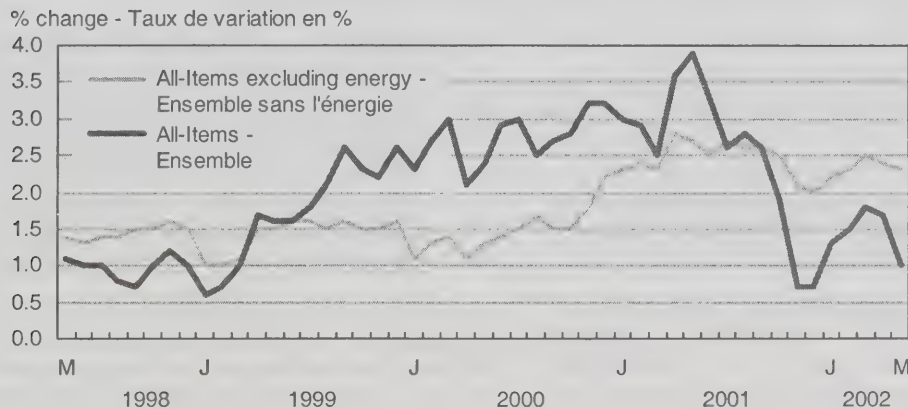
Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +1,0 %

Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +2,3 %

La baisse des prix de l'énergie a tempéré la hausse de l'indice des prix à la consommation (IPC), limitant l'augmentation à 1,0 % de mai 2001 à mai 2002, soit la progression la plus faible depuis décembre dernier. Cette variation sur 12 mois constitue un recul appréciable par rapport à la hausse de 1,7 % enregistrée en avril 2002. En effet, il y a un an, poussé par les prix de l'énergie, l'IPC était en forte progression entre avril 2001 et mai 2001. L'écart entre l'indice de cette année et celui de l'an passé s'en trouve donc réduit. Sans les prix de l'énergie, l'IPC aurait augmenté de 2,3 % entre mai 2001 et mai 2002. Cette progression fait suite à des hausses sur 12 mois de 2,5 % en mars et 2,4 % en avril.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



Energy prices, which were down 10.5% compared with May 2001, have exerted the greatest slowdown effect on the All-items CPI. Except for electricity, the prices of all items in the energy component have fallen. Apart from last November and December, a decrease of this size has not been seen since February 1987. The situation is mainly attributable to a 35.3% drop in natural gas prices and a 10.8% decline in gasoline prices.

In contrast with energy prices, the prices of food, cigarettes and automotive vehicle insurance premiums were the main source of upward pressure on the All-items CPI. Food prices rose 2.1% from May 2001 to May 2002, owing primarily to the prices of restaurant meals. Despite the influence of food prices on the All-items CPI, May's increase represented a slow-down compared with the previous seventeen months, a period in which the 12-month rate of change of the food

Les prix de l'énergie, qui ont reculé de 10,5 % comparativement à mai 2001, ont exercé l'effet de ralentissement le plus important sur l'IPC d'ensemble. À l'exception de l'électricité, les prix de tous les éléments de la composante énergétique ont reculé. Outre les mois de novembre et décembre derniers, il faut reculer à février 1987 pour observer une baisse de cet ordre. Cette situation s'explique principalement par une chute de 35,3 % des prix du gaz naturel et de 10,8 % des prix de l'essence.

En contraste avec les prix de l'énergie, les prix des aliments, ceux des cigarettes ainsi que les primes d'assurance de véhicules automobiles ont été la source principale de la pression à la hausse sur l'IPC d'ensemble. Les prix des aliments ont augmenté de 2,1 % de mai 2001 à mai 2002, en raison surtout des prix des repas pris au restaurant. Malgré l'influence des prix des aliments sur l'IPC d'ensemble, l'augmentation en mai a représenté un ralentissement par rapport aux dix-sept mois précédents, période au cours de

index varied between 3.2% and 5.2%. Cigarette prices were 22.7% higher than at the same time last year, and automotive vehicle insurance premiums were 11.3% higher.

Higher electricity prices and, to a lesser extent, higher air transportation prices and rents also contributed to the 12-month rise recorded in May. Apart from the drop in energy prices already noted, a decrease in the cost of mortgage interest also had a moderating effect on the CPI increase.

Monthly percentage change in the CPI:
0.2%

After monthly increases which varied between 0.6% and 0.7% over the past three months, the CPI advanced more slowly, rising only 0.2% between April and May 2002. This was the smallest monthly change since the start of the year. Upward price pressure on the CPI came mainly from travelling accommodation and cigarettes, while downward price pressure was largely induced by lower prices for fresh vegetables and gasoline.

From April to May 2002, the prices of travelling accommodation advanced 10.7%. This increase may be explained by the introduction of high-season rates in some hotels, along with increased demand during the May long weekend. Even so, prices in this sector were down an average of 5.3% from May 2001, this represented the twelfth consecutive 12-month decrease.

Overall, cigarette prices in Canada advanced 2.8% from April to May 2002. This increase in prices was due in part to higher retail prices and in part to the lingering effect of sales tax increases that came into effect in April in Nova Scotia and Manitoba.

Prices of fresh vegetables continued to fall in May 2002 (-7.3%) due to an increase in supply. Prices, however, remained 3.4% higher than their level of May 2001.

Gasoline prices fell 1.8% from April to May. Part of this price movement may be explained by weak world demand along with a relatively low price per barrel of oil. The decreases varied from 0.3% in Yellowknife to 3.0% in Ontario, while increases were recorded in Prince Edward Island (+8.1%), Whitehorse (+4.6%), Newfoundland and Labrador (+4.0%) and British Columbia (+1.9%).

The seasonally adjusted CPI declined by
0.2% between April 2002 and May 2002

After adjusting for seasonal influences, the All-items CPI declined 0.2% between April and May 2002. The drop in the seasonally adjusted index for May is attributable to declines in the indexes for Transportation (-0.5%), Food (-0.5%) and Clothing and footwear (-0.4%). These decreases were partially offset by increases in the seasonally adjusted indexes for Alcoholic beverages and tobacco products (+0.9%), Recreation, education and reading (+0.2%) and Health and personal care (+0.1%). The indexes for both Shelter and Household operations and furnishings remained unchanged.

laquelle le taux de variation sur 12 mois de l'indice des aliments a fluctué entre 3,2 % et 5,2 %. Les prix des cigarettes étaient de 22,7 % plus élevés que l'an dernier à la même période, alors que ceux des primes d'assurance de véhicules automobiles l'étaient de 11,3 %.

La hausse des prix de l'électricité et dans une moindre mesure, celle des prix du transport aérien et du loyer, a également contribué à la hausse sur 12 mois enregistrée en mai. Outre la baisse des prix de l'énergie déjà mentionnée, la diminution du coût d'intérêt hypothécaire a aussi eu un effet modérateur sur la hausse de l'IPC.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :
0,2 %

Après des hausses mensuelles oscillant entre 0,6 % et 0,7 % au cours des trois derniers mois, l'IPC a ralenti sa progression, n'augmentant que de 0,2 % entre avril et mai 2002. Il s'agit du taux de variation mensuel le plus faible enregistré depuis le début de l'année. Les pressions à la hausse sur l'IPC proviennent surtout de l'hébergement pour voyageurs et des cigarettes, tandis que les pressions à la baisse étaient induites principalement par la chute des prix des légumes frais et de l'essence.

D'avril à mai 2002, les prix de l'hébergement pour voyageurs ont avancé de 10,7 %. L'entrée en vigueur des tarifs de haute saison dans certains établissements hôteliers, de même que la demande accrue pendant le long week-end de mai, explique cette hausse. Par contre, les prix pour ce secteur étaient en moyenne de 5,3 % inférieurs à ceux de mai 2001, ce qui marque la douzième baisse consécutive sur 12 mois.

Dans l'ensemble, les prix des cigarettes au Canada ont progressé de 2,8 % d'avril à mai 2002. Cette hausse des prix est due en partie à des augmentations des prix de détail, et en partie à l'effet restant des augmentations de taxes de vente qui sont entrées en vigueur au cours du mois d'avril en Nouvelle-Écosse et au Manitoba.

Le prix des légumes frais ont continué leur chute en mai 2002 (-7,3 %) dû à une augmentation de l'offre. Les prix sont toutefois demeurés supérieurs de 3,4 % à leur niveau de mai 2001.

Les prix de l'essence ont chuté de 1,8 % d'avril à mai. La faiblesse de la demande mondiale, en conjonction avec un prix du baril de pétrole relativement bas, peut expliquer une partie de ce mouvement de prix. Les baisses ont varié entre 0,3 % à Yellowknife et 3,0 % en Ontario, alors qu'on enregistrait des hausses à l'Île-du-Prince-Édouard (+8,1 %), à Whitehorse (+4,6 %), à Terre-Neuve-et-Labrador (+4,0 %) et en Colombie-Britannique (+1,9 %).

L'IPC désaisonnalisé a diminué de 0,2 % entre
avril 2002 et mai 2002

Après correction des influences saisonnières, l'IPC d'ensemble a diminué de 0,2 % entre avril et mai 2002. Le repli de l'indice désaisonnalisé pour le mois de mai est attribuable aux reculs des indices du transport (-0,5 %), des aliments (-0,5 %) et des vêtements et des chaussures (-0,4 %). Ces diminutions ont été partiellement compensées par l'augmentation des indices désaisonnalisés pour les boissons alcoolisées et les produits du tabac (+0,9 %), les loisirs, la formation et la lecture (+0,2 %) ainsi que de la santé et des soins personnels (+0,1 %). L'indice du logement ainsi que celui des dépenses et de l'équipement du ménage sont demeurés inchangés.

Special Aggregates

Energy

In May 2002, energy prices were down 10.5% from their level of a year earlier. While this decrease is due to lower prices for every item except electricity, the lion's share is attributable to the prices of natural gas (-35.3%) and gasoline (-10.8%).

Energy prices fell 0.8% from April to May 2002. This slight decrease is almost entirely attributable to the 1.8% drop in gasoline prices, which was partially offset by a 1.0% rise in natural gas prices.

Goods and Services

From May 2001 to May 2002, prices in the goods sector fell 0.8%, reflecting a fairly broad-based decline. The largest impact is attributable to the non-durable goods index (-1.1%), as higher cigarette prices only partially offset lower gasoline and natural gas prices. The prices of durable goods were down 0.4% from their level in May 2001, while the semi-durable goods category showed no change.

Whereas the slow-down effect on prices was concentrated in the goods sector, most of the upward pressure on the All-items index came from the services sector. Fairly widespread price increases caused the services index to climb 2.9% compared with May 2001.

Prices for the goods category declined 0.3% in May compared with April 2002. The semi-durable goods index showed the largest drop, 1.6%, reflecting a widespread decline in clothing prices. Prices in the non-durable goods category fell 0.3% from April to May 2002, with fresh vegetables and gasoline prices pushing the index down. Higher cigarette prices partially offset that effect. The durable goods index rose 0.2%, mostly owing to higher prices for the purchases of recreational vehicles.

From April to May 2002, the cost of services rose 0.7%, mainly because of higher prices for travelling accommodation.

Agrégats spéciaux

Énergie

En mai 2002, les prix de l'énergie ont été inférieurs de 10,5 % à leur niveau d'un an plus tôt. Bien que cette diminution soit attribuable à la baisse des prix pour tous les éléments, sauf l'électricité, la plus grande partie est attribuable aux prix du gaz naturel (-35,3 %) et de l'essence (-10,8 %).

Les prix de l'énergie ont chuté de 0,8 % d'avril à mai 2002. Cette faible baisse est attribuable presque uniquement à la chute de 1,8 % des prix de l'essence qui a été partiellement neutralisée par une hausse de 1,0 % des prix du gaz naturel.

Biens et services

De mai 2001 à mai 2002, les prix pour le secteur des biens ont fléchi de 0,8 %, faisant ainsi écho à une baisse quasi généralisée. L'impact le plus marqué est attribuable à l'indice des biens non durables (-1,1 %), poussé à la baisse par la diminution des prix de l'essence et du gaz naturel qui a été partiellement annulée par l'augmentation du prix des cigarettes. Les prix des biens durables ont fléchi de 0,4 % par rapport à leur niveau de mai 2001, alors que la catégorie des biens semi-durables n'enregistrait aucun mouvement.

Alors que l'effet de ralentissement sur les prix était concentré dans le secteur des biens, les prix dans le secteur des services ont exercé la majorité de la pression à la hausse sur l'indice d'ensemble. Des majorations de prix quasi généralisées ont fait grimper de 2,9 % l'indice des services par rapport à mai 2001.

Les prix pour la catégorie des biens ont reculé de 0,3 % en mai comparativement à avril 2002. C'est l'indice des biens semi-durables qui a accusé le plus fort recul, soit 1,6 %, faisant ainsi écho à la baisse généralisée des prix dans les vêtements. Les prix dans la catégorie des biens non durables ont accusé un repli de 0,3 % d'avril à mai 2002, alors que les légumes frais et l'essence tiraient cet indice vers le bas. La hausse des prix des cigarettes a annulé en partie cet effet. L'indice des biens durables a pour sa part augmenté de 0,2 %, alors que des prix plus élevés pour l'achat de véhicules de loisirs expliquaient en très grande partie ce mouvement.

D'avril à mai 2002, le coût des services a augmenté de 0,7 %, en raison surtout de la hausse des prix de l'hébergement pour voyageurs.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

**The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

GRAPHIQUE - 1

**L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1992=100**

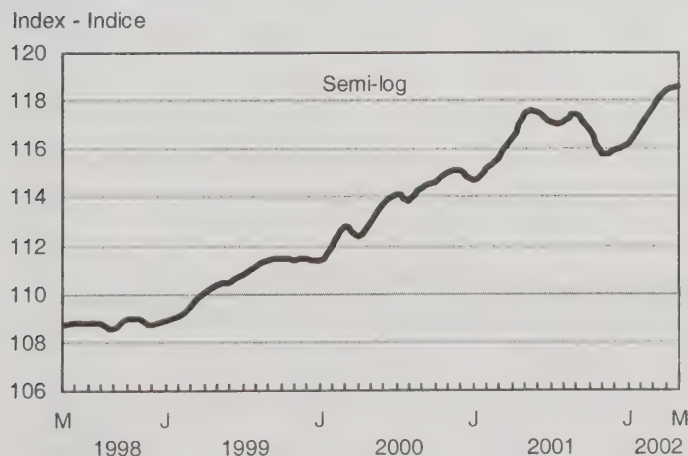


CHART - 2

**Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

GRAPHIQUE - 2

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada**

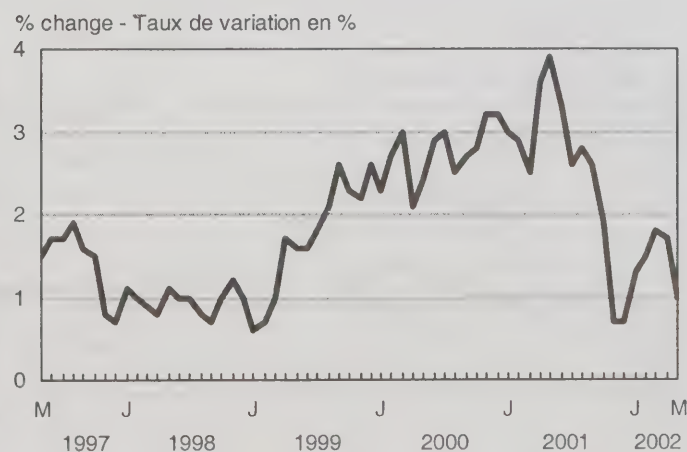


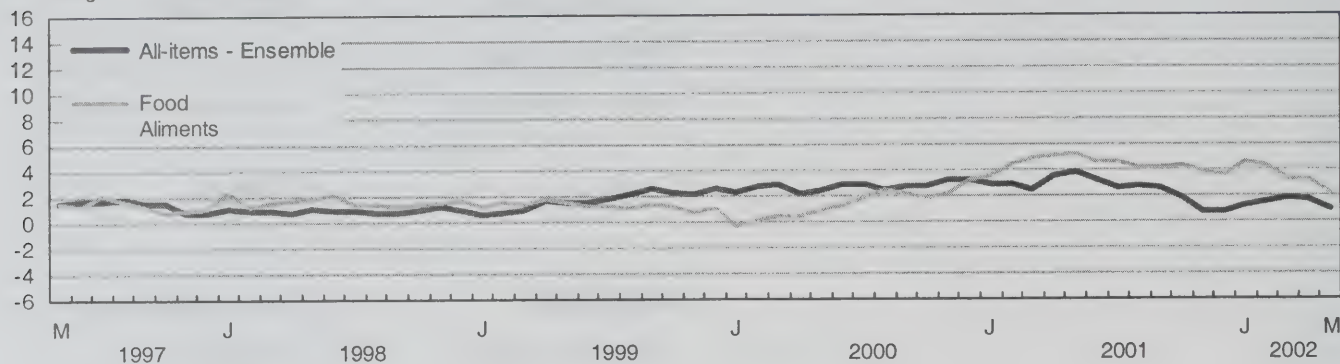
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

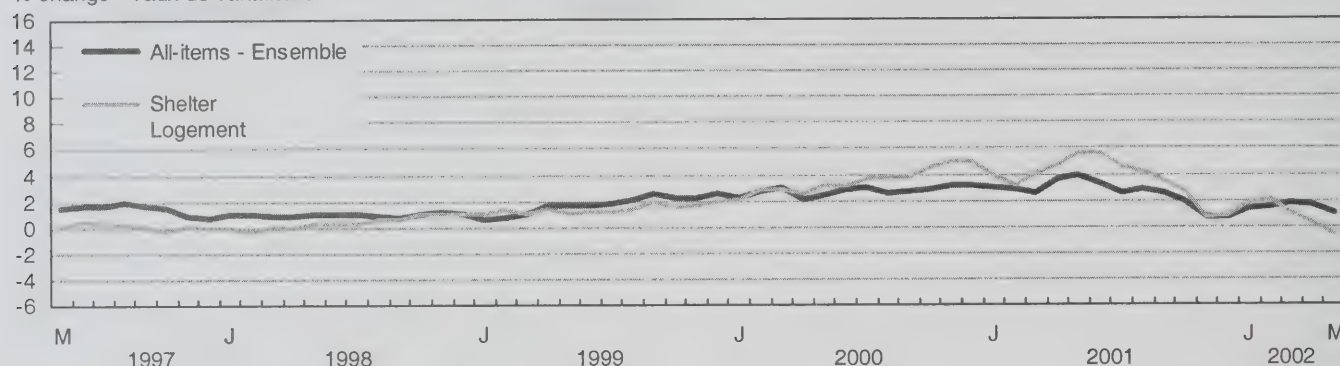
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales
(non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

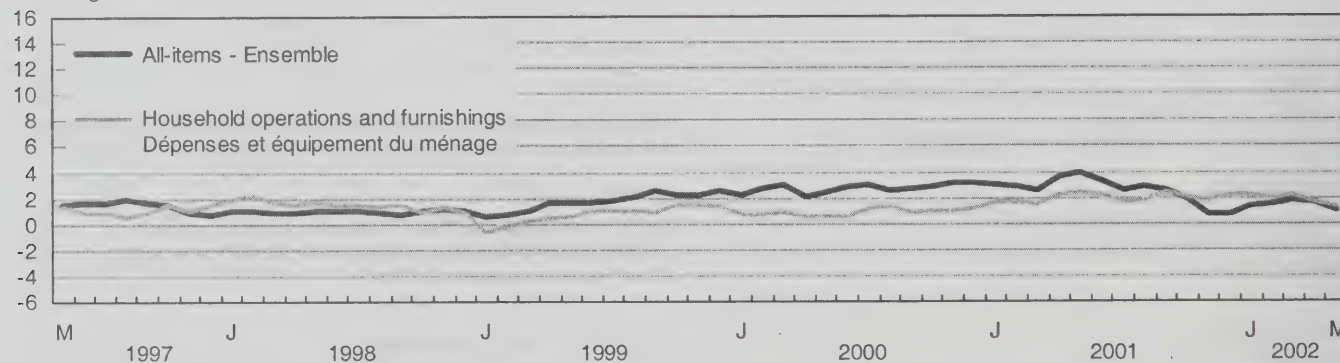
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

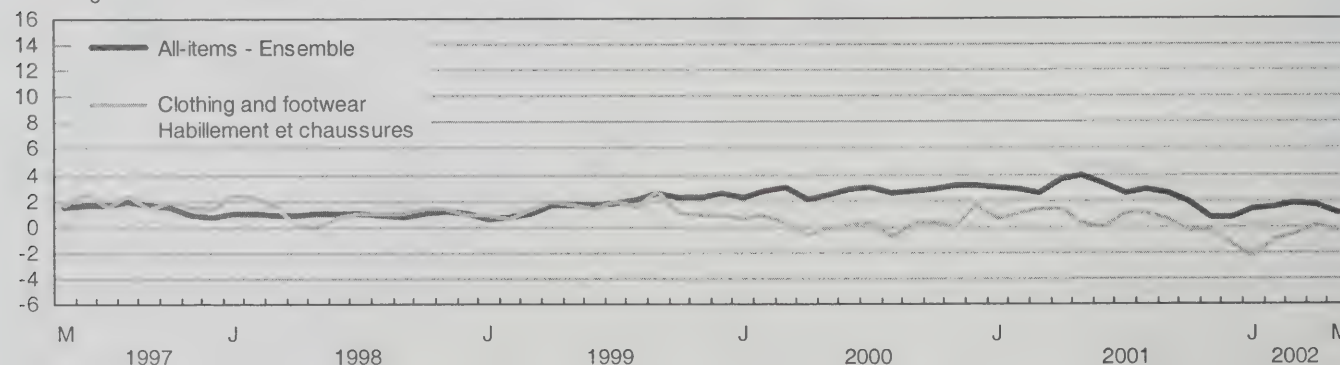


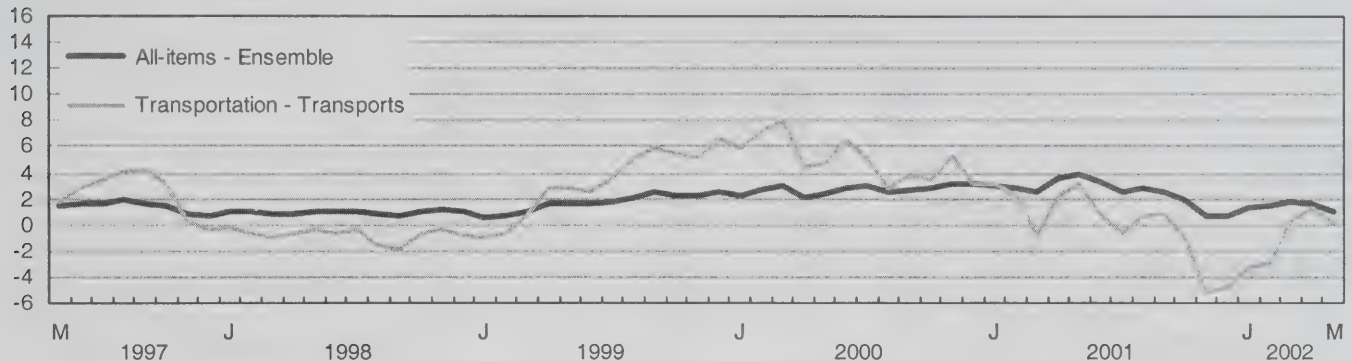
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

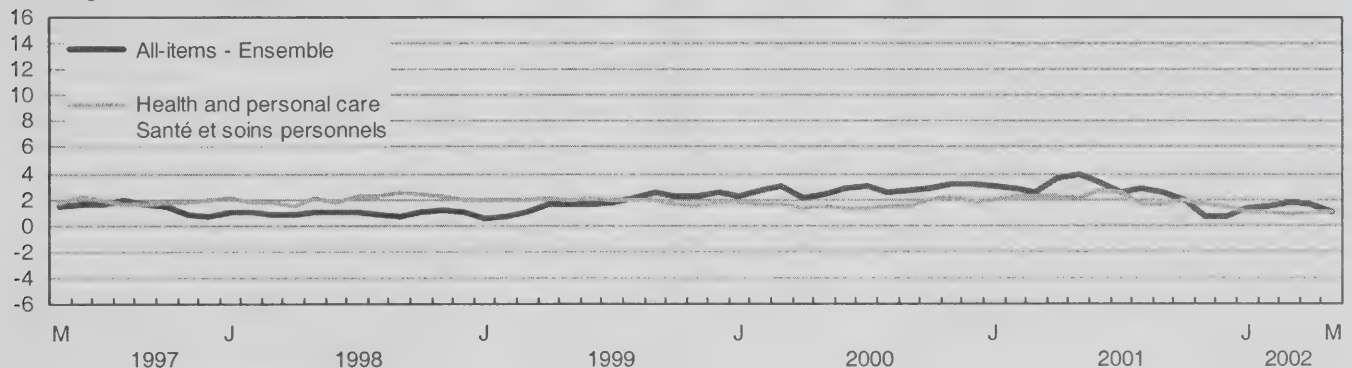
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

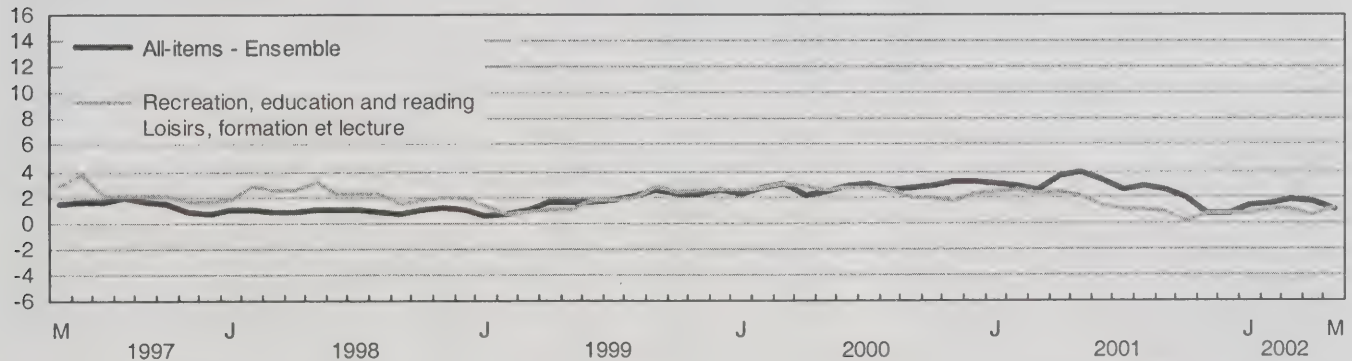
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

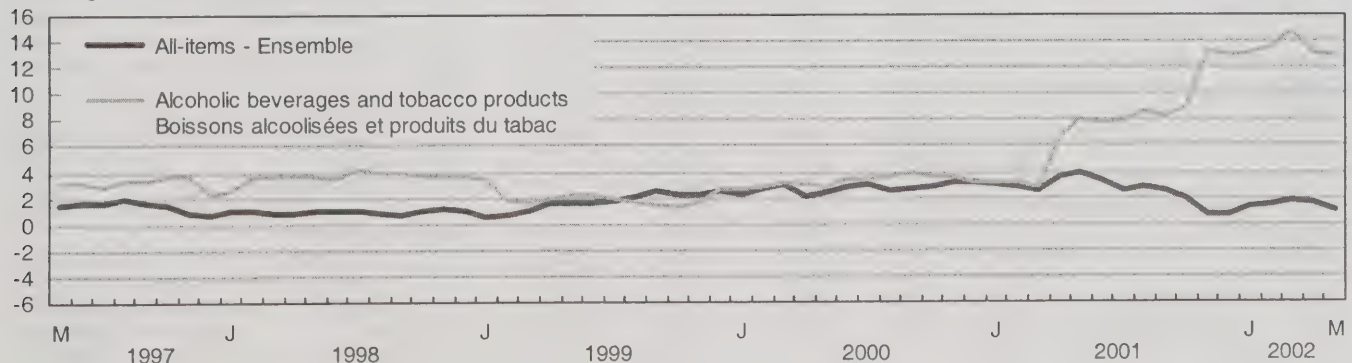


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2002 from	
	Indices			Taux de variation mai 2002 contre	
	May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai
ALL-ITEMS	118.6	118.4	117.4	0.2	1.0
FOOD	120.4	120.9	117.9	-0.4	2.1
Food purchased from stores	120.2	121.0	118.3	-0.7	1.6
Meat	127.8	127.9	126.5	-0.1	1.0
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	130.7	131.6	130.5	-0.7	0.2
Fresh or frozen beef	133.6	135.0	132.3	-1.0	1.0
Fresh or frozen pork	119.8	120.0	124.1	-0.2	-3.5
Fresh or frozen poultry meat	118.9	117.7	116.9	1.0	1.7
Fresh or frozen chicken	117.1	116.2	115.2	0.8	1.6
Processed meat	128.0	127.7	125.4	0.2	2.1
Ham and bacon	151.9	149.1	151.4	1.9	0.3
Other processed meat	116.5	117.3	113.0	-0.7	3.1
Fish and other seafood	123.2	122.6	122.3	0.5	0.7
Fish	119.2	118.7	119.4	0.4	-0.2
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	123.9	124.0	123.0	-0.1	0.7
Canned and other preserved fish	111.4	110.0	114.0	1.3	-2.3
Dairy products and eggs	120.3	120.3	117.0	0.0	2.8
Dairy products	119.1	119.1	115.8	0.0	2.8
Fresh milk	116.2	115.9	112.5	0.3	3.3
Butter	127.7	127.7	122.4	0.0	4.3
Cheese	121.2	121.4	118.8	-0.2	2.0
Ice cream and related products	115.3	116.5	111.8	-1.0	3.1
Eggs	132.3	132.5	129.9	-0.2	1.8
Bakery and other cereal products	120.7	120.6	117.4	0.1	2.8
Bakery products	117.8	118.4	114.7	-0.5	2.7
Bread, rolls and buns	119.6	120.8	115.0	-1.0	4.0
Biscuits	112.5	111.8	110.6	0.6	1.7
Other bakery products	117.9	118.7	116.6	-0.7	1.1
Other cereal grains and cereal products	127.5	126.0	123.7	1.2	3.1
Rice (including mixes)	125.4	126.7	127.9	-1.0	-2.0
Breakfast cereal and other cereal products	128.7	126.6	122.1	1.7	5.4
Pasta products	126.2	124.6	123.0	1.3	2.6
Flour and flour based mixes	129.2	127.5	126.4	1.3	2.2
Fruit, fruit preparations and nuts	110.2	108.9	109.4	1.2	0.7
Fresh fruit	114.0	112.0	113.4	1.8	0.5
Apples	126.1	125.4	112.9	0.6	11.7
Oranges	158.9	149.0	151.2	6.6	5.1
Bananas	94.8	97.4	103.0	-2.7	-8.0
Other fresh fruit	101.3	99.9	105.5	1.4	-4.0
Preserved fruit and fruit preparations	104.3	104.0	103.4	0.3	0.9
Fruit juices	99.6	99.0	98.6	0.6	1.0
Other preserved fruit and fruit preparations	113.7	114.3	112.9	-0.5	0.7
Nuts	109.5	108.8	107.5	0.6	1.9

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2002 from		
	Indices			Taux de variation mai 2002 contre		
	May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	
Vegetables and vegetable preparations	119.7	127.3	116.6	-6.0	2.7	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	125.4	135.3	121.3	-7.3	3.4	Légumes frais
Potatoes	190.6	174.2	124.4	9.4	53.2	Pommes de terre
Tomatoes	100.1	135.6	84.1	-26.2	19.0	Tomates
Lettuce	92.8	143.9	110.8	-35.5	-16.2	Laitue
Other fresh vegetables	115.8	119.2	122.9	-2.9	-5.8	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	103.7	104.4	103.5	-0.7	0.2	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	112.7	112.8	108.8	-0.1	3.6	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	99.8	100.7	101.4	-0.9	-1.6	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	116.7	117.3	116.1	-0.5	0.5	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	143.5	143.7	140.0	-0.1	2.5	Sucre et confiserie
Fats and oils	125.9	125.5	123.4	0.3	2.0	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	125.8	124.4	130.6	1.1	-3.7	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	116.7	118.6	117.4	-1.6	-0.6	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	111.0	110.4	109.3	0.5	1.6	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	101.3	104.2	102.2	-2.8	-0.9	Boissons non alcoolisées
Food purchased from restaurants	121.6	121.3	117.5	0.2	3.5	Aliments achetés au restaurant
Food purchased from table-service restaurants	123.7	123.2	118.8	0.4	4.1	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	116.6	116.9	114.0	-0.3	2.3	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
SHELTER	113.1	112.8	113.8	0.3	-0.6	LOGEMENT
Rented accommodation	115.2	115.0	113.0	0.2	1.9	Logement en location
Rent	115.0	114.8	112.9	0.2	1.9	Loyer
Owned accommodation	107.4	107.1	105.8	0.3	1.5	Logement en propriété
Mortgage interest cost	87.4	87.5	90.1	-0.1	-3.0	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	113.5	112.6	108.6	0.8	4.5	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	120.5	120.5	118.6	0.0	1.6	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	133.2	132.1	125.3	0.8	6.3	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	119.8	119.0	114.3	0.7	4.8	Entretien et réparations par le propriétaire
Water, fuel and electricity	129.8	129.5	143.5	0.2	-9.5	Eau, combustible et électricité
Electricity	119.4	119.4	111.1	0.0	7.5	Électricité
Water	138.1	137.5	131.6	0.4	4.9	Eau
Natural gas	155.4	153.9	240.0	1.0	-35.3	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	130.1	130.2	144.5	-0.1	-10.0	Mazout et autres combustibles
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	113.8	113.9	112.2	-0.1	1.4	DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE
Household operations	117.7	117.7	115.6	0.0	1.8	Dépenses du ménage
Communications	118.3	118.3	116.4	0.0	1.6	Communications
Telephone services	117.2	117.2	115.8	0.0	1.2	Services téléphoniques
Postal and other communication services	133.2	133.2	121.9	0.0	9.3	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2002 from		
	Indices			Taux de variation mai 2002 contre		
	May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	
Child care and domestic services	117.7	117.7	117.5	0.0	0.2	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	115.8	115.8	116.5	0.0	-0.6	Soins pour enfants
Domestic services	124.0	124.0	121.0	0.0	2.5	Services d'aide familiale
Household chemical products	106.4	105.3	103.9	1.0	2.4	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	130.3	130.9	127.9	-0.5	1.9	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	114.8	114.9	111.4	-0.1	3.1	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	115.4	115.4	111.9	0.0	3.1	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	116.0	117.6	112.6	-1.4	3.0	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	113.2	112.4	110.6	0.7	2.4	Autres produits horticoles
Household furnishings	108.0	108.1	107.2	-0.1	0.7	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	110.7	110.9	109.0	-0.2	1.6	Articles d'ameublement
Furniture	112.6	112.6	111.7	0.0	0.8	Meubles
Household textiles	107.7	108.3	103.8	-0.6	3.8	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	101.2	101.3	101.6	-0.1	-0.4	Équipement ménager
Household appliances	100.1	100.2	99.3	-0.1	0.8	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	109.3	110.7	115.0	-1.3	-5.0	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	128.5	128.5	126.4	0.0	1.7	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.6	106.6	104.9	-1.9	-0.3	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	103.0	106.0	103.7	-2.8	-0.7	Habillement
Women's clothing	101.8	105.3	101.9	-3.3	-0.1	Vêtements pour femmes
Men's clothing	104.7	106.8	105.6	-2.0	-0.9	Vêtements pour hommes
Children's clothing	103.2	105.4	105.6	-2.1	-2.3	Vêtements pour enfants
Footwear	106.7	105.5	107.7	1.1	-0.9	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	100.3	102.8	99.9	-2.4	0.4	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	120.0	120.3	116.8	-0.2	2.7	Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	134.1	133.8	134.0	0.2	0.1	TRANSPORTS
Private transportation	131.3	131.3	132.5	0.0	-0.9	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	126.1	126.1	127.4	0.0	-1.0	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	126.7	126.7	128.2	0.0	-1.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	126.8	126.8	127.9	0.0	-0.9	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	126.3	126.3	118.8	0.0	6.3	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2002 from		
	Indices			Taux de variation mai 2002 contre		
	May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	
Operation of automotive vehicles	132.8	132.8	133.9	0.0	-0.8	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	128.0	130.4	143.5	-1.8	-10.8	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	116.3	116.3	112.2	0.0	3.7	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	148.3	145.1	135.2	2.2	9.7	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	157.8	154.0	141.8	2.5	11.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	104.8	104.3	103.6	0.5	1.2	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	95.3	94.7	94.5	0.6	0.8	Permis de conduire
Parking fees	131.3	131.3	128.6	0.0	2.1	Frais de stationnement
Public transportation	164.9	161.8	148.6	1.9	11.0	Transport public
Local and commuter transportation	137.0	137.0	131.7	0.0	4.0	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	142.6	142.6	135.7	0.0	5.1	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	118.4	118.4	116.9	0.0	1.3	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	187.1	181.6	162.1	3.0	15.4	Transport interurbain
Air transportation	195.4	188.9	167.2	3.4	16.9	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	149.7	149.7	141.8	0.0	5.6	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	115.7	115.3	114.4	0.3	1.1	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	120.4	120.4	118.1	0.0	1.9	Soins de santé
Health care goods	114.2	114.1	113.3	0.1	0.8	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	115.4	115.2	114.3	0.2	1.0	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	115.7	115.6	114.5	0.1	1.0	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	115.7	115.3	115.0	0.3	0.6	Médicaments non prescrits
Health care services	124.3	124.4	121.0	-0.1	2.7	Services de soins de santé
Eye care	104.3	104.4	103.8	-0.1	0.5	Soins des yeux
Dental care	131.7	131.7	126.8	0.0	3.9	Soins dentaires
Personal care	112.3	111.5	111.7	0.7	0.5	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	105.9	105.7	106.2	0.2	-0.3	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	122.6	120.9	120.6	1.4	1.7	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	126.8	124.7	125.3	1.7	1.2	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	117.0	114.5	116.5	2.2	0.4	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	73.2	73.2	77.7	0.0	-5.8	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	132.3	128.8	129.2	2.7	2.4	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	94.5	94.5	94.6	0.0	-0.1	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	149.0	140.9	149.3	5.7	-0.2	Services de voyage
Traveller accommodation	132.2	119.4	139.6	10.7	-5.3	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.5	177.5	165.8	0.0	7.1	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2002 from		
	Indices			Taux de variation mai 2002 contre		
	May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	
Other recreational services	147.0	144.4	140.7	1.8	4.5	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	149.3	147.6	140.2	1.2	6.5	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	164.8	161.5	157.8	2.0	4.4	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	133.6	130.8	129.5	2.1	3.2	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	161.6	161.6	156.2	0.0	3.5	Formation et lecture
Education	175.4	175.4	169.7	0.0	3.4	Formation
Tuition fees	202.5	202.5	195.8	0.0	3.4	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	136.5	136.5	131.8	0.0	3.6	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	137.1	137.1	131.6	0.0	4.2	Journaux
Magazines and periodicals	142.2	142.2	133.6	0.0	6.4	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	118.8	116.8	105.2	1.7	12.9	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	119.2	118.5	115.8	0.6	2.9	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	118.8	117.2	114.7	1.4	3.6	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	118.6	116.6	114.4	1.7	3.7	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	120.6	119.3	115.1	1.1	4.8	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	119.3	119.1	116.3	0.2	2.6	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	126.2	126.3	122.9	-0.1	2.7	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	118.5	118.5	114.8	0.0	3.2	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	107.9	107.0	105.9	0.8	1.9	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	106.7	103.9	87.2	2.7	22.4	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	106.0	103.1	86.4	2.8	22.7	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	115.3	115.7	116.2	-0.3	-0.8	Biens
Durable goods	111.1	110.9	111.6	0.2	-0.4	Biens durables
Semi-durable goods	107.6	109.3	107.6	-1.6	0.0	Biens semi-durables
Non-durable goods	118.4	118.8	119.7	-0.3	-1.1	Biens non durables
Services	122.5	121.6	119.0	0.7	2.9	Services
All-items excluding food	118.3	117.9	117.4	0.3	0.8	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	117.0	116.5	114.3	0.4	2.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	117.7	117.4	115.0	0.3	2.3	Ensemble sans l'énergie
Energy	128.4	129.4	143.5	-0.8	-10.5	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	119.4	119.3	118.7	0.1	0.6	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1983	67.3	67.6	68.3	68.3	68.5	69.2	69.5	69.9	69.9	70.3	70.3	70.5	69.1
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6								
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1983	8.4	7.5	7.2	6.7	5.5	5.5	5.5	5.6	5.0	4.9	4.3	4.6	5.8
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0								

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1984-2002, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1984-2002, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average									Moyenne annuelle			
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2001									2001			
J	114.7	111.0	110.5	104.8	131.2	113.1	121.4	99.2	112.3	117.5	112.8	130.9
F	115.6	110.8	111.0	106.5	131.5	113.6	122.9	99.4	112.7	118.1	113.4	129.9
M	116.6	111.9	111.3	107.9	130.1	113.5	123.5	99.4	113.5	118.1	113.5	131.6
A	117.0	112.5	112.0	106.5	132.1	114.0	123.9	103.3	114.7	118.5	113.9	136.4
M	117.9	113.8	112.2	104.9	134.0	114.4	125.3	105.2	116.2	119.0	114.3	143.5
J	118.1	114.2	112.4	104.5	133.0	114.9	125.6	105.4	115.8	119.5	114.5	141.7
J	118.6	113.7	112.4	105.8	130.4	114.8	126.2	105.7	114.5	120.2	114.9	133.1
A	117.7	113.7	112.5	106.6	130.9	114.2	126.2	106.4	114.3	120.4	115.1	133.4
S	116.9	113.4	113.2	107.9	133.0	114.2	126.0	106.5	114.8	120.4	115.2	137.0
O	116.8	113.6	113.0	107.2	130.3	115.0	124.5	106.8	113.8	120.3	115.1	131.0
N	117.3	112.0	112.7	105.2	126.9	114.7	123.2	111.7	112.1	119.9	114.9	119.5
D	118.6	112.6	113.0	103.7	126.0	114.5	122.9	111.9	112.3	120.0	114.8	119.1
2002									2002			
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J												
J												
A												
S												
O												
N												
D												

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

¹ Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

RECENT FEATURE ARTICLES

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.

December 1996

Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997

Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997

Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997

Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998

Historical Consumer Price Indexes.

February 1998

1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998

Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998

1997 Consumer Prices in Review

December 1998

Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999

Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998**ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES**

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996

L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997

Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997

Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997

Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998

Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998

Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998

Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998

Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998

L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

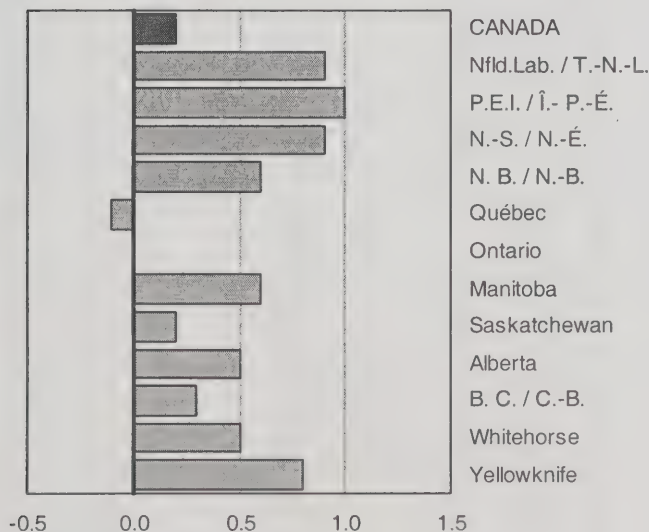
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife

CHART - 4

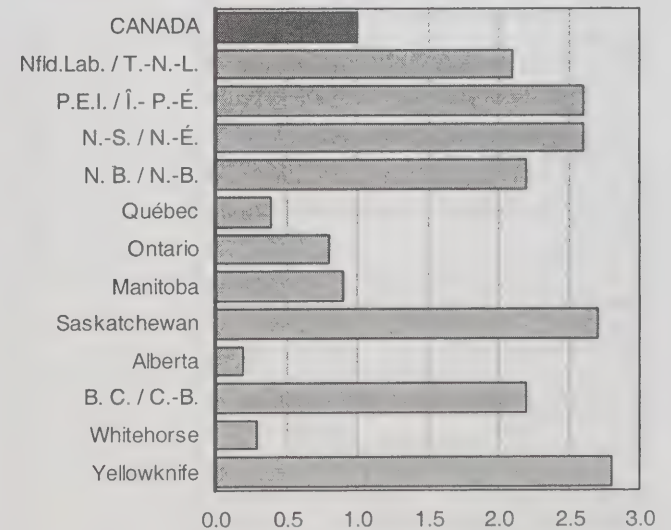
Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Provinces,
Whitehorse and Yellowknife



Percentage change from the previous month
Taux de variation par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent et au mois
correspondant de l'année précédente, provinces,
Whitehorse et Yellowknife



Percentage change from the same month of the previous year
Taux de variation par rapport au même mois de l'année
précédente

TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
	Indexes			Indexes		
	Percentage change May 2002 from			Percentage change May 2002 from		
	Indices	Taux de variation mai 2002 contre		Indices	Taux de variation mai 2002 contre	
	May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai
ALL-ITEMS	118.0	0.9	2.1	118.0	1.0	2.6
Food	118.6	-0.1	3.0	118.5	0.2	4.2
Food purchased from stores	119.3	0.0	3.4	119.8	0.2	4.3
Meat	117.3	0.3	0.8	136.4	0.7	1.7
Dairy products	120.7	0.4	4.0	116.0	0.3	2.6
Bakery and other cereal products	124.3	-0.1	4.8	116.3	-0.4	5.1
Fresh fruit	146.1	3.9	4.9	128.2	4.5	14.2
Fresh vegetables	142.1	2.8	22.2	106.4	-5.1	10.3
Food purchased from restaurants	114.1	0.2	1.6	114.9	0.3	4.1
Shelter	111.4	1.1	-0.3	111.3	1.1	-1.0
Rented accommodation	109.3	0.3	1.6	109.5	0.0	1.3
Owned accommodation	107.7	-0.1	0.8	105.1	0.1	0.1
Replacement cost	111.5	-0.3	3.5	102.8	0.0	-1.3
Homeowners' insurance premiums	116.5	-0.3	3.5	102.0	0.0	-1.3
Homeowners' maintenance and repairs	111.2	0.7	3.6	120.0	1.2	1.8
Water, fuel and electricity	117.4	3.3	-2.9	124.6	4.0	-4.3
Electricity	110.3	0.0	-0.6	108.4	0.0	3.6
Natural gas						
Fuel oil and other fuel	126.2	10.0	-9.4	133.3	7.2	-9.6
Household operations and furnishings	111.6	-0.3	0.9	119.4	-0.1	2.0
Household operations	118.9	-0.3	1.7	126.8	-0.4	2.8
Telephone services	126.9	0.0	0.0	131.8	0.0	5.1
Household furnishings	101.5	-0.2	-0.6	106.7	0.5	0.2
Clothing and footwear	103.2	-2.0	-1.9	113.0	-0.6	3.9
Women's clothing	101.7	-2.6	-3.8	121.4	-1.0	6.7
Men's clothing	98.6	-3.7	-2.5	108.8	-0.2	1.9
Footwear	100.3	3.7	2.7	100.2	1.0	0.8
Transportation	139.7	3.8	4.8	130.8	2.3	2.3
Private transportation	136.2	3.9	4.4	128.7	2.4	1.7
Purchase and leasing of automotive vehicles	119.2	0.0	-1.1	124.1	0.0	-1.0
Gasoline	129.2	4.0	-10.3	117.0	8.1	-5.6
Automotive vehicle insurance premiums	194.9	12.2	40.4	153.7	0.0	26.9
Public transportation	180.2	2.3	11.4	166.4	2.1	10.0
Health and personal care	106.7	0.3	0.4	115.3	-0.3	0.5
Health care	110.3	0.2	1.1	118.2	-0.2	1.9
Personal care	104.4	0.3	-0.2	112.1	-0.4	-0.8
Recreation, education and reading	124.3	0.6	1.1	124.1	1.6	2.1
Recreation	109.1	1.1	2.9	116.1	2.4	1.2
Education and reading	163.4	0.0	-2.4	152.8	0.0	4.2
Alcoholic beverages and tobacco products	119.3	0.9	10.1	122.6	1.8	19.1
Alcoholic beverages	113.9	0.4	2.1	107.6	0.0	1.5
Tobacco products and smokers' supplies	121.2	1.3	16.9	122.3	2.5	27.0
All-items excluding food	118.0	1.2	1.8	117.9	1.2	2.2
All-items excluding food and energy	117.3	0.8	3.6	117.4	0.4	3.6
All-items excluding energy	117.6	0.6	3.4	117.7	0.3	3.8
Energy	121.2	3.8	-6.9	120.0	5.8	-5.0
All-items (1986 = 100)	144.1			149.7		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change May 2002 from			Percentage change May 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation mai 2002 contre			Taux de variation mai 2002 contre			
May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
120.0	0.9	2.6	118.3	0.6	2.2	ENSEMBLE
120.0	-0.2	3.6	118.4	0.0	4.0	Aliments
121.4	-0.1	3.9	119.4	-0.1	4.1	Aliments achetés au magasin
142.8	-0.3	2.1	136.9	-0.2	2.5	Viande
115.7	-0.3	4.0	116.4	-0.2	3.7	Produits laitiers
118.0	-1.0	5.0	118.0	-0.6	5.1	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
126.3	4.9	4.9	114.7	6.2	3.6	Fruits frais
126.0	-2.6	19.1	114.5	-3.2	23.4	Légumes frais
114.1	-0.6	2.9	115.1	0.2	3.4	Aliments achetés au restaurant
116.7	0.0	0.1	115.9	0.3	0.6	Logement
110.4	0.0	1.5	110.7	0.2	1.3	Logement en location
115.2	0.4	1.8	105.4	0.3	1.1	Logement en propriété
132.6	1.2	4.2	100.3	0.2	2.0	Coût de remplacement
144.9	1.2	4.2	110.3	0.2	5.9	Primes d'assurance de propriétaire
121.8	0.8	2.6	118.5	2.3	5.1	Entretien et réparations par le propriétaire
124.7	-0.7	-3.8	140.0	0.1	-0.4	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	0.0	142.2	0.0	2.2	Électricité
						Gaz naturel
136.7	-1.5	-8.4	143.1	0.7	-7.9	Mazout et autres combustibles
110.2	0.2	1.4	112.0	0.0	2.0	Dépenses et équipement du ménage
116.7	0.2	2.9	119.7	-0.1	2.3	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	0.0	Services téléphoniques
98.5	0.0	-1.9	100.1	0.2	1.3	Équipement du ménage
113.2	-0.3	-2.0	107.5	-1.1	-3.2	Habillement et chaussures
108.8	-1.6	-5.6	106.7	-2.5	-4.5	Vêtements pour femmes
119.4	-0.3	0.0	111.2	0.3	-4.1	Vêtements pour hommes
106.9	2.1	1.2	100.8	1.0	-2.1	Chaussures
136.4	2.9	3.2	135.0	1.6	2.7	Transports
133.9	2.8	2.6	133.3	1.5	2.2	Transport privé
126.2	0.0	-1.8	122.9	0.0	-1.5	Achat et location à bail de véhicules automobiles
128.8	-1.4	-8.5	129.7	-2.9	-10.4	Essence
168.2	20.7	43.3	173.7	13.3	36.9	Primes d'assurance de véhicules automobiles
167.5	2.3	11.1	166.7	1.8	9.2	Transport public
113.8	1.0	1.6	111.3	0.6	0.4	Santé et soins personnels
114.7	0.4	2.9	113.5	0.1	0.6	Soins de santé
113.1	1.4	0.7	109.9	0.9	0.0	Soins personnels
127.8	1.7	4.2	123.9	1.8	3.1	Loisirs, formation et lecture
113.6	2.5	2.7	113.5	2.4	2.0	Loisirs
172.6	0.0	7.5	161.6	0.0	5.9	Formation et lecture
122.9	5.8	18.5	107.7	1.5	9.7	Boissons alcoolisées et produits du tabac
107.1	0.3	2.3	104.2	0.0	1.6	Boissons alcoolisées
122.0	8.3	27.3	106.3	2.2	14.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
120.0	1.4	2.5	118.4	0.8	1.9	Ensemble sans les aliments
118.8	1.7	4.0	115.7	1.1	3.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie
118.9	1.2	3.9	116.3	0.9	3.5	Ensemble sans l'énergie
126.7	-1.0	-6.1	135.5	-1.2	-5.3	Énergie
150.6			147.9			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change May 2002 from			Percentage change May 2002 from		
	Indices	Taux de variation mai 2002 contre		Indices	Taux de variation mai 2002 contre	
	May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	114.8	-0.1	0.4	119.5	0.0	0.8
Food	120.7	-0.8	1.3	120.8	-0.1	2.4
Food purchased from stores	119.7	-1.4	0.2	121.1	-0.2	2.2
Meat	127.2	0.7	0.3	126.9	0.0	0.9
Dairy products	122.3	-0.1	3.5	118.4	-0.1	3.0
Bakery and other cereal products	117.9	-0.4	1.7	126.3	0.6	2.9
Fresh fruit	110.9	-4.0	-3.9	118.9	4.1	0.3
Fresh vegetables	124.1	-11.7	-4.5	131.5	-6.4	9.0
Food purchased from restaurants	122.6	0.7	4.3	119.7	0.3	3.0
Shelter	112.8	0.2	0.7	114.4	0.3	0.4
Rented accommodation	109.6	0.1	1.1	119.1	0.3	2.5
Owned accommodation	114.5	0.4	1.7	107.5	0.2	2.1
Replacement cost	122.3	1.2	4.9	118.5	1.1	4.8
Homeowners' insurance premiums	144.7	1.2	6.0	145.2	1.0	7.6
Homeowners' maintenance and repairs	122.5	0.8	7.1	121.8	-0.4	3.7
Water, fuel and electricity	113.0	-0.4	-2.8	133.0	0.2	-8.2
Electricity	108.0	0.0	0.0	125.0	0.0	17.5
Natural gas	170.6	1.6	-12.6	148.0	0.0	-32.6
Fuel oil and other fuel	121.9	-2.5	-10.4	131.3	0.7	-11.8
Household operations and furnishings	112.0	0.1	-0.5	111.9	0.1	1.5
Household operations	116.1	0.1	-0.1	114.8	0.3	2.0
Telephone services	119.9	0.0	0.0	110.0	0.0	0.5
Household furnishings	106.4	0.0	-1.4	107.7	-0.5	0.2
Clothing and footwear	103.1	-1.8	1.3	102.1	-2.7	-1.3
Women's clothing	99.8	-2.9	0.5	98.8	-5.4	-0.6
Men's clothing	99.3	-0.8	3.7	104.7	-2.3	-2.0
Footwear	110.5	0.1	0.1	105.5	2.0	-3.7
Transportation	122.8	-0.3	-2.9	138.6	-0.2	-0.9
Private transportation	120.9	-0.5	-3.7	136.0	-0.4	-1.9
Purchase and leasing of automotive vehicles	126.5	0.0	-0.4	126.0	0.0	-1.8
Gasoline	117.1	-2.9	-15.3	127.5	-3.0	-13.3
Automotive vehicle insurance premiums	108.7	2.0	7.4	191.1	1.3	9.1
Public transportation	149.1	1.4	7.3	165.2	1.8	10.7
Health and personal care	115.2	0.6	0.3	114.9	0.6	1.5
Health care	121.3	0.5	0.9	120.4	-0.2	2.2
Personal care	110.9	0.7	-0.3	110.6	1.2	0.7
Recreation, education and reading	116.5	1.4	0.3	133.1	1.2	0.9
Recreation	112.6	1.7	0.0	119.0	1.7	-0.3
Education and reading	127.8	0.0	1.7	182.8	0.0	3.8
Alcoholic beverages and tobacco products	112.7	1.1	9.8	113.7	1.4	9.1
Alcoholic beverages	118.5	-0.3	2.3	118.9	0.1	2.1
Tobacco products and smokers' supplies	101.1	2.0	16.1	94.2	2.6	16.3
All-items excluding food	113.3	0.1	0.3	119.4	0.1	0.6
All-items excluding food and energy	113.0	0.4	1.6	118.3	0.3	2.2
All-items excluding energy	114.7	0.1	1.6	118.7	0.3	2.2
Energy	115.3	-1.5	-9.3	129.3	-1.4	-11.4
All-items (1986 = 100)	147.7			154.2		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change May 2002 from			Percentage change May 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation mai 2002 contre			Taux de variation mai 2002 contre			
May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	
Manitoba			Saskatchewan			
123.2	0.6	0.9	123.7	0.2	2.7	ENSEMBLE
124.5	-0.6	1.8	118.8	0.6	1.7	Aliments
122.3	-1.0	1.0	117.4	0.9	1.4	Aliments achetés au magasin
136.2	-1.2	1.6	135.0	0.1	2.0	Viande
114.7	-0.2	1.0	116.0	2.0	2.0	Produits laitiers
117.6	0.0	0.2	107.4	0.3	1.8	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
120.8	4.4	4.5	107.5	10.7	3.4	Fruits frais
139.4	-5.2	8.8	119.7	-2.0	-0.3	Légumes frais
130.0	0.2	3.8	122.2	-0.2	2.4	Aliments achetés au restaurant
118.1	1.1	-0.9	129.6	0.2	3.8	Logement
112.6	0.2	2.1	118.1	0.2	2.0	Logement en location
113.3	0.3	-0.4	119.3	0.4	1.8	Logement en propriété
127.0	0.3	2.1	134.1	0.0	1.1	Coût de remplacement
126.6	0.3	2.1	149.8	0.0	2.5	Primes d'assurance de propriétaire
114.0	2.2	3.4	132.5	2.7	9.0	Entretien et réparations par le propriétaire
141.1	4.4	-5.0	162.6	-0.2	8.1	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	-0.4	139.2	0.0	7.3	Électricité
189.2	12.4	-10.8	202.4	0.0	12.7	Gaz naturel
133.0	0.2	-10.4	138.4	-2.7	-6.2	Mazout et autres combustibles
119.5	0.2	3.1	112.4	-0.4	1.4	Dépenses et équipement du ménage
121.5	-0.2	2.3	115.3	-0.2	1.6	Dépenses du ménage
131.8	0.0	1.8	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
115.2	0.7	4.5	106.3	-0.7	0.7	Équipement du ménage
115.2	-0.3	-1.7	110.4	-0.5	1.0	Habillement et chaussures
111.6	0.4	-4.7	103.9	-1.2	0.9	Vêtements pour femmes
115.4	-2.5	-3.7	118.2	1.1	0.9	Vêtements pour hommes
118.5	2.1	6.9	110.7	-0.4	0.5	Chaussures
133.9	-0.2	-0.8	132.3	-0.2	-0.2	Transports
130.0	-0.5	-1.9	129.9	-0.4	-0.8	Transport privé
130.7	0.0	-1.2	125.3	0.0	0.0	Achat et location à bail de véhicules automobiles
132.4	-1.8	-8.4	142.3	-1.5	-6.4	Essence
134.5	0.0	0.0	129.9	0.0	1.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
176.7	2.0	11.1	175.1	2.0	12.2	Transport public
120.1	-0.1	1.4	113.0	0.3	1.2	Santé et soins personnels
121.3	-0.4	2.1	113.5	-0.3	0.3	Soins de santé
118.7	0.3	0.7	113.1	0.8	2.1	Soins personnels
125.1	1.2	0.4	126.6	1.0	3.8	Loisirs, formation et lecture
117.9	1.6	0.1	115.8	1.4	2.3	Loisirs
146.9	0.0	1.5	166.4	0.0	8.4	Formation et lecture
128.8	7.3	15.6	138.8	1.0	24.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac
115.1	0.4	3.1	121.0	1.9	5.1	Boissons alcoolisées
140.4	13.4	27.8	150.7	0.5	41.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
122.9	0.8	0.7	124.8	0.1	3.0	Ensemble sans les aliments
121.6	0.7	1.8	121.1	0.2	3.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
122.0	0.4	1.8	120.7	0.4	3.0	Ensemble sans l'énergie
134.3	1.5	-6.9	153.3	-0.8	1.7	Énergie
156.2			157.1			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2002 from		
	Indices			Taux de variation mai 2002 contre		
	May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	123.5	0.5	0.2	118.1	0.3	2.2
Food	120.4	-0.5	2.5	120.9	-0.5	2.3
Food purchased from stores	118.9	-0.7	2.1	119.2	-0.7	1.7
Meat	124.3	-1.4	1.8	127.5	-0.1	2.0
Dairy products	118.5	0.1	1.0	120.0	0.0	3.1
Bakery and other cereal products	118.3	-0.3	5.4	117.4	0.5	3.0
Fresh fruit	109.9	3.4	4.7	106.8	2.3	4.1
Fresh vegetables	131.8	-4.8	0.3	107.6	-5.7	0.9
Food purchased from restaurants	123.5	-0.1	3.7	124.7	-0.1	3.4
Shelter	119.7	0.3	-9.2	101.8	0.2	-0.6
Rented accommodation	120.6	0.3	3.3	113.3	0.2	1.4
Owned accommodation	114.4	0.4	1.4	89.6	0.2	-0.4
Replacement cost	138.0	0.6	7.0	72.8	0.1	2.8
Homeowners' insurance premiums	141.2	0.5	9.3	76.2	0.3	3.7
Homeowners' maintenance and repairs	117.0	2.4	8.1	112.4	2.2	4.5
Water, fuel and electricity	134.8	0.4	-38.3	139.9	0.1	-5.3
Electricity	163.7	0.0	17.2	106.1	0.0	0.0
Natural gas	105.2	2.1	-71.4	198.6	0.0	-13.1
Fuel oil and other fuel	.	.	.	132.2	1.1	-6.1
Household operations and furnishings	115.9	0.0	2.4	121.2	-0.2	3.6
Household operations	121.8	-0.4	2.5	126.1	-0.2	3.0
Telephone services	116.4	0.0	3.2	129.2	0.0	3.3
Household furnishings	106.9	0.6	2.0	114.9	-0.2	4.5
Clothing and footwear	102.2	-1.7	-0.9	112.8	-1.2	1.8
Women's clothing	101.2	-2.8	-1.5	111.7	-1.2	4.7
Men's clothing	101.2	-2.7	-3.5	111.0	-3.9	-2.7
Footwear	93.3	0.2	-2.0	111.3	1.1	2.3
Transportation	140.1	1.0	3.3	135.9	0.7	3.9
Private transportation	137.4	0.8	2.5	131.9	0.5	2.5
Purchase and leasing of automotive vehicles	129.2	0.0	-0.4	128.8	0.0	-1.2
Gasoline	138.5	-1.3	-5.6	139.9	1.9	-0.2
Automotive vehicle insurance premiums	157.0	6.1	18.2	132.0	0.0	10.5
Public transportation	170.7	2.3	12.2	173.5	2.2	14.3
Health and personal care	116.1	-0.1	1.3	122.0	0.0	2.3
Health care	119.6	0.4	2.1	125.5	-0.1	3.7
Personal care	113.3	-0.5	0.5	118.4	0.0	0.8
Recreation, education and reading	128.0	2.2	2.0	125.4	3.0	1.2
Recreation	115.8	2.9	1.4	121.2	3.9	0.9
Education and reading	179.0	0.0	4.3	139.6	0.0	2.6
Alcoholic beverages and tobacco products	145.9	2.0	32.3	126.2	1.9	12.6
Alcoholic beverages	129.6	2.5	7.5	118.9	1.8	2.7
Tobacco products and smokers' supplies	153.3	1.7	56.7	129.6	1.7	24.3
All-items excluding food	124.0	0.6	-0.2	117.6	0.6	2.2
All-items excluding food and energy	122.7	0.8	4.1	115.7	0.5	2.7
All-items excluding energy	122.2	0.5	3.7	116.8	0.3	2.6
Energy	138.1	-0.5	-26.5	138.0	1.0	-3.0
All-items (1986 = 100)	156.1			150.2		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change May 2002 from			Percentage change May 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation mai 2002 contre			Taux de variation mai 2002 contre			
May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
117.3	0.5	0.3	116.0	0.8	2.8	ENSEMBLE
118.4	-1.0	0.6	117.4	-1.0	0.4	Aliments
114.2	-1.5	-1.3	118.6	-1.5	0.6	Aliments achetés au magasin
122.3	-0.9	0.5	117.2	-2.3	1.6	Viande
115.4	0.7	-0.3	108.1	-3.6	-3.2	Produits laitiers
113.0	0.5	-2.8	139.0	2.1	5.1	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
133.3	3.0	-0.5	99.0	-0.8	-0.4	Fruits frais
122.7	-17.9	-1.1	151.7	-10.8	-2.8	Légumes frais
129.0	0.0	5.1	116.5	0.0	0.3	Aliments achetés au restaurant
110.4	0.0	-1.7	108.4	-0.2	2.1	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
136.1	0.0	-5.4	123.1	-0.9	-2.7	Eau, combustible et électricité
128.4	0.0	0.0	119.2	0.0	4.4	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
139.8	0.0	-11.2	129.6	-2.8	-8.7	Mazout et autres combustibles
109.1	0.8	-0.5	106.4	-0.7	2.0	Dépenses et équipement du ménage
116.9	1.0	-1.3	111.1	-0.4	2.2	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
96.5	0.4	0.8	99.0	-1.0	1.7	Équipement du ménage
106.5	0.5	-0.3	105.7	0.8	2.2	Habillement et chaussures
106.7	-0.7	-0.9	102.2	-0.3	2.7	Vêtements pour femmes
115.4	0.7	5.1	107.4	0.2	-2.0	Vêtements pour hommes
84.0	7.4	-7.9	108.7	5.0	7.2	Chaussures
136.0	1.7	3.2	139.2	1.0	4.6	Transports
128.0	1.4	0.9	128.4	0.4	1.5	Transport privé
125.4	0.0	-2.4	130.9	0.0	1.3	Achat et location à bail de véhicules automobiles
138.4	4.6	-1.2	132.8	-0.3	0.2	Essence
137.0	2.1	21.5	124.5	3.6	3.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
183.4	3.0	15.1	179.7	3.0	14.7	Transport public
105.6	0.9	-1.9	112.5	-0.3	0.6	Santé et soins personnels
110.1	0.0	1.1	115.3	-0.8	0.1	Soins de santé
101.5	1.6	-4.4	110.4	0.0	1.0	Soins personnels
116.3	2.3	-0.2	112.4	2.1	0.6	Loisirs, formation et lecture
109.5	2.7	-0.9	102.0	2.6	-0.2	Loisirs
154.4	0.0	3.8	175.4	0.0	4.0	Formation et lecture
128.2	0.5	6.9	134.4	10.1	17.5	Boissons alcoolisées et produits du tabac
126.6	0.0	2.7	119.8	4.5	9.6	Boissons alcoolisées
130.0	1.1	11.5	145.6	15.0	24.6	Produits du tabac et articles pour fumeurs
117.1	0.9	0.3	115.7	1.0	3.2	Ensemble sans les aliments
115.1	0.9	1.0	114.8	1.2	3.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
115.7	0.3	0.9	115.3	1.0	3.1	Ensemble sans l'énergie
137.1	1.8	-3.9	127.2	-0.7	-0.7	Énergie
144.4			144.4			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
1997	107.6	107.9	108.7	107.6	107.9	108.2	108.6	108.5	108.7	108.6	108.4	107.9	108.2
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0								
PRINCE EDWARD ISLAND													ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
1997	106.1	106.1	106.9	106.9	106.5	106.4	106.6	106.7	106.3	106.7	106.8	106.1	106.5
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0								
NOVA SCOTIA													NOUVELLE-ÉCOSSE
1997	107.1	107.3	107.6	107.8	107.7	107.6	107.7	108.2	108.2	108.3	108.1	108.0	107.8
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0								
NEW BRUNSWICK													NOUVEAU-BRUNSWICK
1997	106.4	106.5	106.9	107.0	106.8	106.4	106.6	106.9	107.4	107.4	107.3	107.2	106.9
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3								
QUÉBEC													QUÉBEC
1997	104.2	104.6	104.6	104.7	104.8	105.2	105.1	105.3	105.0	105.1	105.1	104.9	104.9
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8								
ONTARIO													ONTARIO
1997	107.4	107.4	107.7	107.8	107.7	108.0	108.0	108.2	108.1	108.3	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5								
MANITOBA													MANITOBA
1997	111.0	111.0	111.5	111.4	111.9	111.8	111.7	111.6	111.5	111.7	111.8	111.7	111.6
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2								

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
1997	110.0	110.2	110.3	109.8	110.1	110.2	110.5	110.4	110.3	110.5	110.4	110.4	110.3
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7								
ALBERTA													ALBERTA
1997	108.9	109.1	109.4	109.0	109.2	109.6	109.7	109.7	109.8	109.8	109.7	109.7	109.5
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5								
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
1997	109.3	109.6	109.7	109.6	110.0	110.0	109.8	110.0	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1								
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
1997	108.2	108.4	109.3	109.2	109.8	110.6	110.8	110.7	110.6	110.6	110.5	110.4	109.9
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3								
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
1997	108.3	107.7	107.7	108.0	108.3	108.7	109.6	109.1	109.0	108.3	107.6	107.6	108.3
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0								

City Tables

Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2002 from		
	Indices			Taux de variation mai 2002 contre		
	May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	
ST. JOHN'S, NFLD. LAB.						
All-items	118.0	117.0	115.6	0.9	2.1	Ensemble
Shelter	110.6	109.8	110.2	0.7	0.4	Logement
Rented accommodation	109.7	109.4	108.0	0.3	1.6	Logement en location
Owned accommodation	107.4	107.5	106.6	-0.1	0.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	116.9	113.8	118.5	2.7	-1.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	144.2					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	117.4	116.4	114.5	0.9	2.5	Ensemble
Shelter	110.6	109.5	111.3	1.0	-0.6	Logement
Rented accommodation	108.6	108.5	107.6	0.1	0.9	Logement en location
Owned accommodation	104.8	104.7	104.4	0.1	0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	125.8	121.1	131.2	3.9	-4.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.0					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	119.4	118.2	116.1	1.0	2.8	Ensemble
Shelter	115.6	115.3	114.5	0.3	1.0	Logement
Rented accommodation	110.2	110.1	108.3	0.1	1.8	Logement en location
Owned accommodation	115.4	114.9	113.3	0.4	1.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	124.7	124.7	127.3	0.0	-2.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	150.7					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	117.9	117.1	115.5	0.7	2.1	Ensemble
Shelter	114.0	113.5	113.9	0.4	0.1	Logement
Rented accommodation	109.4	109.1	108.1	0.3	1.2	Logement en location
Owned accommodation	105.8	105.4	105.2	0.4	0.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	138.1	137.2	140.6	0.7	-1.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	147.6					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	115.4	115.5	114.9	-0.1	0.4	Ensemble
Shelter	110.9	110.6	110.2	0.3	0.6	Logement
Rented accommodation	113.5	113.3	111.5	0.2	1.8	Logement en location
Owned accommodation	110.4	109.9	109.8	0.5	0.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	108.3	108.6	109.6	-0.3	-1.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	147.1					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2002 from		
	Indices			Taux de variation mai 2002 contre		
	May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	
MONTRÉAL, QUE.						
MONTRÉAL, QC						
All-items	114.9	115.1	114.3	-0.2	0.5	Ensemble
Shelter	113.2	113.0	112.3	0.2	0.8	Logement
Rented accommodation	110.0	110.0	108.5	0.0	1.4	Logement en location
Owned accommodation	115.4	114.9	113.5	0.4	1.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	114.7	115.1	118.1	-0.3	-2.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	148.6					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
OTTAWA, ONT.						
All-items	121.4	121.2	120.2	0.2	1.0	Ensemble
Shelter	115.9	115.3	115.0	0.5	0.8	Logement
Rented accommodation	121.4	121.2	117.6	0.2	3.2	Logement en location
Owned accommodation	109.8	109.0	108.2	0.7	1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	130.1	129.0	140.0	0.9	-7.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.9					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
TORONTO, ONT.						
All-items	120.0	120.0	118.8	0.0	1.0	Ensemble
Shelter	114.8	114.5	114.4	0.3	0.3	Logement
Rented accommodation	121.4	121.0	117.9	0.3	3.0	Logement en location
Owned accommodation	106.9	106.7	104.3	0.2	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	135.9	135.8	154.9	0.1	-12.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.6					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	118.3	118.3	118.5	0.0	-0.2	Ensemble
Shelter	108.3	108.5	112.4	-0.2	-3.6	Logement
Rented accommodation	109.6	109.7	109.2	-0.1	0.4	Logement en location
Owned accommodation	101.2	101.6	101.5	-0.4	-0.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	128.9	128.6	149.5	0.2	-13.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	150.2					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
WINNIPEG, MAN.						
All-items	123.4	122.7	122.4	0.6	0.8	Ensemble
Shelter	119.2	117.6	120.3	1.4	-0.9	Logement
Rented accommodation	113.1	112.8	110.4	0.3	2.4	Logement en location
Owned accommodation	113.4	113.1	113.9	0.3	-0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	149.9	141.6	159.7	5.9	-6.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	156.6					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
REGINA, SASK.						
All-items	124.5	124.3	121.3	0.2	2.6	Ensemble
Shelter	132.2	132.3	128.3	-0.1	3.0	Logement
Rented accommodation	116.5	116.3	114.1	0.2	2.1	Logement en location
Owned accommodation	123.7	123.7	123.0	0.0	0.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	171.5	171.5	156.9	0.0	9.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.4					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2002 from		
	Indices			Taux de variation mai 2002 contre		
	May 2002 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	April 2002 Avril	May 2001 Mai	
SASKATOON, SASK.						
All-items	123.2	122.9	119.8	0.2	2.8	Ensemble
Shelter	126.2	125.6	121.2	0.5	4.1	Logement
Rented accommodation	123.2	122.8	119.9	0.3	2.8	Logement en location
Owned accommodation	113.8	113.0	110.8	0.7	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	160.3	160.4	147.2	-0.1	8.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.6					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	120.4	119.9	121.5	0.4	-0.9	Ensemble
Shelter	111.2	110.8	127.8	0.4	-13.0	Logement
Rented accommodation	119.4	118.9	114.6	0.4	4.2	Logement en location
Owned accommodation	110.3	109.9	109.6	0.4	0.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	99.9	100.3	217.8	-0.4	-54.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.4					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	125.9	125.4	124.6	0.4	1.0	Ensemble
Shelter	128.0	127.5	135.7	0.4	-5.7	Logement
Rented accommodation	122.6	122.3	119.7	0.2	2.4	Logement en location
Owned accommodation	117.5	117.2	116.0	0.3	1.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	173.9	172.1	238.4	1.0	-27.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.0					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	119.0	118.4	116.3	0.5	2.3	Ensemble
Shelter	103.6	103.3	104.5	0.3	-0.9	Logement
Rented accommodation	113.0	112.8	111.4	0.2	1.4	Logement en location
Owned accommodation	91.6	91.3	91.8	0.3	-0.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	149.8	149.9	164.2	-0.1	-8.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.6					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	117.6	117.1	114.8	0.4	2.4	Ensemble
Shelter	100.4	100.2	99.9	0.2	0.5	Logement
Rented accommodation	113.0	112.7	111.2	0.3	1.6	Logement en location
Owned accommodation	89.6	89.5	89.8	0.1	-0.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	120.5	120.2	119.3	0.2	1.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	148.6					Ensemble (1986=100)

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.

¹ Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
1997	107.4	107.7	108.4	107.4	107.9	108.1	108.4	108.3	108.5	108.5	108.3	107.9	108.1
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0								
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
1997	105.8	105.9	106.7	106.8	106.5	106.2	106.5	106.6	106.3	106.6	106.7	106.1	106.4
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4								
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
1997	106.4	106.6	107.0	107.1	107.1	106.9	107.1	107.4	107.4	107.6	107.4	107.3	107.1
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4								
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
1997	106.2	106.4	106.7	106.7	106.5	106.2	106.5	106.6	107.1	107.1	107.0	106.9	106.7
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9								
QUÉBEC, QUÉBEC													
1997	105.0	105.3	105.4	105.6	105.6	106.0	105.8	106.1	105.9	106.0	106.0	105.8	105.7
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4								
MONTRÉAL, QUÉBEC													
1997	104.1	104.5	104.5	104.7	104.9	105.3	104.9	105.3	104.9	105.0	105.1	104.9	104.8
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9								
OTTAWA, ONTARIO													
1997	108.8	108.9	109.1	109.1	109.0	109.3	109.2	109.4	109.4	109.5	109.2	109.0	109.2
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4								
TORONTO, ONTARIO													
1997	107.3	107.3	107.7	107.8	107.7	108.1	108.0	108.4	108.2	108.4	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0								

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par ville¹, 1997-2002 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
1997	108.1	108.2	108.5	108.7	108.4	108.7	109.1	109.3	109.2	109.0	108.7	108.4	108.7
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3								
WINNIPEG, MANITOBA													
1997	111.0	111.0	111.4	111.3	111.8	111.8	111.7	111.6	111.4	111.7	111.8	111.7	111.5
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4								
REGINA, SASKATCHEWAN													
1997	110.4	110.5	110.7	110.1	110.5	110.7	110.9	110.8	110.8	111.2	111.2	111.2	110.8
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5								
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
1997	109.5	109.7	109.7	109.3	109.6	109.7	110.0	109.9	109.9	109.9	109.8	109.8	109.7
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2								
EDMONTON, ALBERTA													
1997	108.3	108.5	108.8	108.2	108.4	108.8	108.8	108.8	108.9	109.0	108.8	108.8	108.7
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4								
CALGARY, ALBERTA													
1997	108.9	109.1	109.4	109.3	109.5	109.9	110.0	110.0	110.1	110.2	110.1	110.1	109.7
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9								
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.5	109.8	110.0	109.7	110.0	110.1	109.8	110.0	110.0	109.7	109.9	109.5	109.8
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0								
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.1	109.4	109.7	109.7	110.0	110.0	110.0	110.1	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6								

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

	St. John's, Nfld. Lab. - T.-N.-L.	Charlotte- town, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
May-2001	90.5	76.4	84.9	83.2	85.8	85.7	78.0	80.3	84.4	72.7
June-2001	87.6	77.6	80.2	77.6	80.3	77.5	71.0	70.9	85.5	77.0
July-2001	80.3	77.6	74.5	70.8	69.9	70.9	64.7	65.3	76.8	66.3
August-2001	79.6	74.1	74.0	71.3	72.4	74.5	69.0	67.4	75.1	66.9
September-2001	82.4	70.7	77.2	71.9	75.6	76.7	72.2	71.4	83.0	75.4
October-2001	78.7	72.1	70.7	68.6	72.9	72.9	63.7	66.2	71.6	66.6
November-2001	73.7	68.7	65.2	62.7	64.3	64.5	59.2	61.7	65.2	56.3
December-2001	70.9	63.3	64.4	63.2	58.1	65.2	58.1	59.6	59.9	51.3
January-2002	72.0	60.6	64.3	65.8	62.5	64.2	59.4	60.5	65.5	54.0
February-2002	73.0	60.6	66.7	65.3	64.3	66.2	60.9	61.9	61.8	55.5
March-2002	74.1	61.1	70.2	71.5	70.6	72.7	64.2	68.0	68.3	62.5
April-2002	79.0	66.8	78.1	76.5	75.3	74.3	69.2	73.4	74.1	67.4
May-2002	82.0	72.1	76.8	75.5	75.9	71.5	66.8	70.3	73.8	65.2
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
May-2001	97.2	80.5	90.4	88.3	93.1	93.3	88.5	90.9	94.3	82.2
June-2001	94.1	81.8	85.2	84.0	87.6	85.1	81.0	81.9	95.1	86.3
July-2001	87.0	81.8	80.4	77.3	77.2	78.8	75.2	75.2	87.1	76.9
August-2001	85.8	79.0	80.2	77.8	79.5	82.3	79.6	77.0	85.9	77.6
September-2001	89.1	75.0	83.4	78.5	81.7	84.1	82.5	81.2	92.6	84.3
October-2001	84.6	76.3	76.6	75.1	79.8	80.6	74.6	76.0	81.2	76.5
November-2001	79.9	73.0	71.5	69.1	71.5	72.9	69.1	72.4	73.9	66.1
December-2001	76.5	67.5	70.9	69.4	64.0	73.5	68.3	69.7	70.5	61.8
January-2002	77.1	64.7	70.8	72.5	69.3	72.7	69.6	70.3	74.9	64.0
February-2002	78.5	64.7	73.3	72.0	70.8	74.2	71.2	71.8	71.9	65.2
March-2002	80.1	65.4	76.2	77.7	77.5	80.5	74.3	77.5	78.5	71.1
April-2002	84.8	71.0	84.4	83.2	81.8	82.0	79.0	82.1	84.2	76.0
May-2002	87.8	76.3	83.4	82.2	82.8	78.8	76.9	79.4	84.0	74.1
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
May-2001	88.4	74.9	82.1	80.4	84.7	84.5	74.9	78.8	81.3	71.9
June-2001	85.1	76.4	77.2	75.8	78.7	75.5	68.8	69.2	81.8	75.6
July-2001	77.6	76.2	71.9	68.7	69.1	69.0	62.9	64.4	72.4	65.4
August-2001	76.9	73.0	71.8	69.1	71.9	73.5	66.9	64.8	73.6	66.3
September-2001	79.7	69.4	74.6	69.7	75.1	75.4	69.5	71.2	82.3	73.8
October-2001	76.4	70.8	68.0	66.4	72.3	69.4	61.3	64.2	68.3	64.9
November-2001	71.0	67.6	62.8	60.7	63.5	61.9	57.0	60.1	61.8	54.2
December-2001	68.2	62.1	61.9	61.3	58.0	63.9	55.1	57.9	58.3	49.7
January-2002	68.7	59.4	61.8	63.3	60.8	63.4	56.0	58.6	63.7	52.2
February-2002	70.1	59.4	64.2	63.3	63.5	65.6	58.0	60.2	60.4	54.3
March-2002	71.1	60.0	67.1	68.6	71.2	70.2	62.8	65.5	67.7	61.6
April-2002	76.0	65.2	75.3	73.6	75.2	73.0	65.9	69.1	71.9	67.0
May-2002	79.0	70.7	74.2	73.1	75.4	69.0	64.3	66.9	71.9	64.5
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
May-2001	95.2	79.1	88.4	87.4	92.3	91.0	85.1	89.0	90.8	81.9
June-2001	91.4	80.6	83.2	82.6	85.8	81.4	79.1	79.2	91.4	85.5
July-2001	84.4	80.5	77.7	75.6	76.0	75.4	73.1	73.8	82.0	75.4
August-2001	83.4	77.2	77.8	75.6	78.7	79.6	77.2	73.7	83.2	76.2
September-2001	86.7	73.5	81.2	76.5	81.7	80.7	80.0	81.2	91.7	83.4
October-2001	81.7	75.0	74.2	73.2	78.9	75.8	71.9	73.3	77.9	74.9
November-2001	76.6	71.8	69.5	66.9	70.0	68.4	67.6	69.4	71.2	63.7
December-2001	73.7	66.2	68.5	68.0	64.3	70.0	66.1	67.4	68.1	59.8
January-2002	73.8	63.6	68.5	70.2	67.3	69.3	66.4	68.2	73.9	62.6
February-2002	75.7	63.6	70.8	70.2	70.2	71.4	68.3	70.1	70.2	64.7
March-2002	77.1	64.2	72.9	75.3	77.7	76.6	72.8	75.7	77.2	71.7
April-2002	81.8	69.4	81.6	80.9	81.6	78.9	76.9	80.5	81.8	77.1
May-2002	84.5	74.8	80.7	79.7	81.9	74.9	74.0	77.6	81.8	74.6
Household Heating Fuel										
May-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
June-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
July-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
August-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
September-2001	52.7	49.8	53.2	57.4	50.6	47.3	52.7	53.2	58.0	62.6
October-2001	51.4	51.4	51.3	56.2	46.7	46.3	51.3	52.4	53.9	60.8
November-2001	47.3	48.2	49.0	52.4	44.7	45.2	51.3	51.8	50.3	57.4
December-2001	46.0	45.8	46.3	49.3	44.7	42.7	48.4	48.3	49.7	54.4
January-2002	43.6	42.6	45.7	47.8	44.0	43.1	47.0	47.5	45.1	49.5
February-2002	45.6	40.7	47.1	47.8	44.3	43.4	46.6	47.0	37.3	49.1
March-2002	44.6	40.7	49.4	50.1	44.7	43.6	47.3	47.8	39.2	50.3
April-2002	46.4	44.1	53.2	53.8	50.1	46.4	47.7	49.1	44.6	51.9
May-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
78.0	78.0	69.3	71.3	72.7	77.7	84.8	88.8	Mai-2001
81.0	82.1	69.9	76.5	79.4	83.5	88.6	93.0	Juin-2001
72.6	72.0	62.0	65.4	70.8	74.4	86.9	89.9	Juillet-2001
72.8	73.4	61.1	65.5	69.4	72.9	80.4	89.9	Août-2001
82.6	83.4	71.8	77.3	78.2	83.0	85.9	93.9	Septembre-2001
71.6	71.4	58.8	64.2	73.0	78.0	81.9	88.2	Octobre-2001
64.7	64.6	52.3	53.8	64.2	69.1	75.9	83.2	Novembre-2001
59.3	59.1	48.7	50.8	60.1	62.8	73.7	82.4	Décembre-2001
63.9	63.1	49.9	55.0	60.3	64.4	72.6	82.4	Janvier-2002
62.0	62.1	54.2	56.2	59.7	64.9	71.3	82.4	Février-2002
68.9	69.3	61.3	62.2	68.0	69.4	74.1	83.7	Mars-2002
74.1	75.3	67.2	68.2	73.3	76.6	80.0	89.8	Avril-2002
72.3	73.9	66.1	67.1	75.2	76.6	83.9	89.5	Mai-2002
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
87.5	87.7	78.4	81.2	83.0	87.7	92.7	94.6	Mai-2001
91.0	90.9	80.1	86.2	89.8	93.6	96.4	98.6	Juin-2001
83.1	81.5	71.6	74.8	80.7	84.6	95.3	95.5	Juillet-2001
83.2	82.5	70.8	75.4	79.7	83.0	92.4	95.3	Août-2001
93.0	93.0	81.6	87.3	88.2	93.1	95.5	99.2	Septembre-2001
81.3	81.2	68.6	74.1	83.2	88.1	92.2	94.2	Octobre-2001
74.4	76.0	62.2	63.6	74.3	79.2	86.4	89.8	Novembre-2001
69.0	68.7	58.7	60.7	70.2	72.7	84.5	89.0	Décembre-2001
73.6	72.7	59.7	65.1	70.3	74.1	82.7	89.0	Janvier-2002
71.7	72.1	64.1	66.3	69.8	74.2	81.5	89.0	Février-2002
78.7	78.6	71.1	72.0	77.9	78.7	83.8	89.8	Mars-2002
83.8	85.3	77.1	78.2	83.3	86.1	88.3	97.4	Avril-2002
82.0	84.2	75.6	77.1	85.0	86.1	91.3	97.8	Mai-2002
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
77.0	77.7	68.8	70.8	73.4	76.5	81.9	88.6	Mai-2001
81.1	81.9	69.3	75.4	76.9	82.4	87.4	93.4	Juin-2001
71.9	71.8	61.0	64.2	67.0	73.4	86.9	89.4	Juillet-2001
72.5	72.4	61.8	63.9	67.2	71.9	79.8	89.4	Août-2001
83.9	82.4	69.8	76.3	73.8	81.9	84.4	93.4	Septembre-2001
71.9	71.0	56.7	64.2	71.3	77.1	82.0	89.0	Octobre-2001
64.4	64.3	51.0	52.6	62.3	67.7	74.7	83.6	Novembre-2001
59.3	58.9	46.5	50.5	58.2	61.9	73.6	82.0	Décembre-2001
63.6	63.6	47.4	53.8	57.8	63.4	71.5	82.0	Janvier-2002
61.9	61.9	51.8	55.0	57.3	63.9	70.0	82.0	Février-2002
69.1	68.2	58.9	61.2	65.7	69.4	73.2	83.1	Mars-2002
73.9	74.9	65.4	66.9	71.2	75.5	78.8	89.4	Avril-2002
72.1	73.8	63.9	65.9	73.1	75.5	82.3	89.1	Mai-2002
								Essence super sans plomb aux stations libre service
87.1	87.6	78.7	80.5	83.6	87.0	89.9	97.1	Mai-2001
91.4	91.7	78.9	84.8	87.2	92.9	94.2	101.6	Juin-2001
82.6	81.8	70.5	73.7	77.5	83.8	93.0	97.6	Juillet-2001
83.2	82.3	71.2	73.7	77.5	82.4	87.8	97.6	Août-2001
93.9	91.9	79.6	86.2	84.0	92.4	92.8	99.7	Septembre-2001
82.7	80.8	66.7	73.6	81.4	87.6	88.8	96.7	Octobre-2001
74.6	74.2	60.7	62.4	72.6	77.8	81.6	91.3	Novembre-2001
69.5	68.9	56.4	60.4	68.7	72.4	80.2	90.2	Décembre-2001
73.6	73.6	57.4	63.6	68.0	73.9	78.2	90.2	Janvier-2002
71.6	71.9	61.7	64.9	67.6	74.4	76.9	90.2	Février-2002
78.6	78.2	68.7	70.8	76.1	79.7	79.2	91.6	Mars-2002
83.4	84.9	75.4	76.9	81.6	86.0	85.2	98.1	Avril-2002
82.1	83.8	74.1	75.8	83.4	86.1	88.8	98.1	Mai-2002
								Mazout
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Mai-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Juin-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Juillet-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Août-2001
59.2	60.4	.	.	58.6	58.9	65.3	58.5	Septembre-2001
55.6	55.6	.	.	55.3	57.1	63.2	51.2	Octobre-2001
52.8	55.1	.	.	54.5	55.9	62.5	48.5	Novembre-2001
49.8	52.7	.	.	49.8	52.4	52.6	43.4	Décembre-2001
49.2	52.0	.	.	49.0	50.7	53.4	42.1	Janvier-2002
47.5	50.4	.	.	47.4	49.1	51.9	41.1	Février-2002
47.1	52.0	.	.	49.9	49.8	53.6	43.5	Mars-2002
51.0	55.4	.	.	55.2	53.0	56.9	48.6	Avril-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Mai-2002

TABLE - 11

Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		March 2002	April 2002	May 2002	
		Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.30	11.36	11.43
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.15	14.64	14.24
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	18.66	18.49	18.36
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.04	8.16	8.26
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	8.39	8.27	8.54
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.32	5.47	5.38
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.57	9.61	9.54
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg	4.74	4.71	4.82
10	Bacon	500 g	4.20	4.25	4.26
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.54	2.58	2.50
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.53	3.45	3.61
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.61	1.61	1.61
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.56	1.56	1.56
15	Butter – Beurre	454 g	3.37	3.38	3.39
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.45	2.49	2.49
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.15	1.14	1.15
18	Eggs – Oeufs	1 dz	1.99	2.01	2.01
19	Bread – Pain	675 g	1.48	1.49	1.50
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.89	1.91	1.89
21	Macaroni	500 g	0.99	1.00	1.02
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.38	3.41	3.44
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.55	3.51	3.55
24	Apples – Pommes	1 kg	2.87	2.91	2.95
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.20	1.26	1.23
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	1.72	1.80	1.81
27	Oranges	1 kg	2.43	2.72	2.89
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.55	1.57	1.62
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.07	3.09	3.12
30	Cabbage – Choux	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.34	1.53	1.56
32	Celery – Céleri	1 kg	2.76	2.67	2.48
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.38	6.39	6.30
34	Onions – Oignons	1 kg	1.11	1.11	1.16
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.22	4.74	5.16
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.81	1.83	1.82
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.81	0.83	0.81
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.20	1.22	1.23
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.48	1.48	1.48
40	Ketchup	1 l	2.59	2.59	2.53
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.41	2.45	2.44
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.02	3.00	3.09
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.49	4.42	4.46
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.35	3.35	3.33
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.21	3.24	3.24
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.77	0.78	0.78
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.59	0.58	0.59
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.56	2.58	2.60
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.23	1.24	1.22
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.28	1.33	1.28
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.39	1.43	1.37
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	1.97	1.96	1.93
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.65	1.67	1.67
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.91	1.90	1.86
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.11	3.21	3.14
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	2.97	3.01	2.99
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.29	1.31	1.29
58	Cigarettes	200	47.77	49.92	51.53

¹ Series terminated as of May 2001.¹ Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

Appendix

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 1999, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

No.	Selected components and sub-groups	Canada CPI weights ²	St. John's (Nfld.Lab.)	Charlottetown (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
1	All items	100	100	94	99	93	95
2	Food	17.9	109	105	103	103	100
3	Food purchased from stores		113	107	106	107	98
4	Meat, poultry and fish		113	109	109	107	99
5	Dairy products and eggs		123	111	111	109	94
6	Bakery and other cereal products		96	104	100	100	100
7	Fruit and vegetables		127	111	111	114	101
8	Other food purchased from stores ³		102	102	96	103	97
9	Food purchased from restaurants		99	98	97	95	104
10	Shelter	26.8	86	79	90	76	86
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	97	100
12	Household operations		98	95	102	94	100
13	Household furnishings		102	104	101	101	101
14	Clothing and footwear	6.2	101	93	101	100	100
15	Transportation	19.0	105	94	98	96	100
16	Private transportation		105	93	96	95	100
17	Purchase of automotive vehicles		101	105	101	101	100
18	Gasoline		114	88	105	100	108
19	Other private transportation		102	82	84	84	94
20	Public transportation		104	104	106	101	100
21	Health and personal care	4.6	103	100	105	103	105
22	Health care		103	104	108	106	106
23	Personal care supplies and equipment		113	110	106	111	98
24	Personal care services		84	74	95	86	113
25	Recreation, education and reading	11.2	104	102	107	101	92
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	126	107	106	104	98
27	Alcoholic beverages		102	104	102	95	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		155	111	110	115	92

¹ For explanatory notes, see Appendix 2.

^{2,3} See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 1999, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.) Edmonton (Alb.)	Vancouver (B.C.) Vancouver (C.-B.)	No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	108	92	92	93	105	1	Ensemble
103	98	98	100	100	105	2	Aliments
107	99	97	99	102	106	3	Aliments achetés au magasin
108	98	99	99	98	105	4	Viande, volaille et poisson
113	106	90	89	94	101	5	Produits laitiers et oeufs
97	97	104	106	103	112	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
107	98	94	96	109	106	7	Fruits et légumes
107	99	100	104	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin ³
96	96	100	103	98	103	9	Aliments achetés au restaurant
103	122	82	78	83	111	10	Logement
103	103	96	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
103	104	94	94	97	105	12	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	99	13	Équipement du ménage
101	101	100	99	95	101	14	Habillement et chaussures
99	105	93	96	90	104	15	Transports
98	104	93	98	90	106	16	Transport privé
102	101	100	99	93	101	17	Achat de véhicules automobiles
98	100	98	102	90	93	18	Essence
92	111	82	95	88	121	19	Autres transports privés
106	113	94	84	89	92	20	Transport public
106	100	96	90	98	98	21	Santé et soins personnels
113	101	92	92	100	95	22	Soins de santé
105	100	101	97	95	105	23	Articles et accessoires de soins personnels
86	98	99	75	95	98	24	Services de soins personnels
109	109	96	97	97	97	25	Loisirs, formation et lecture
97	94	109	114	107	119	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
101	102	86	91	95	108	27	Boissons alcoolisées
92	84	137	141	122	133	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

¹ Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

^{2,3} Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Note

This edition of the Inter-city Price Index marks the first time that Shelter is included in the index. As a result, an All-items index is now produce that can be used to make overall inter-city retail price comparisons for 11 cities.

Shelter, as an expenditure category, was previously absent from the Inter-city index program because of difficulties associated with its measurement. A price index designed to compare inter-city prices requires that the sampled commodities across areas be identical to ensure that variations in index levels are due to price differences and not to variations in product attributes. For many products, adjusting for such quality differences is relatively straightforward. In the case of shelter however, place-to-place comparison is problematic. Because location is such a critical element in the pricing of shelter, establishing comparable matches across cities is difficult if not impossible.

Recent advances in price index research have provided a way to compare shelter for inter-city comparisons. Hedonic regressions are used to adjust for quality differences between cities and produce reliable inter-city comparisons. This approach has been applied successfully in the context of temporal price indexes such as the Consumer Price Index, for products that change frequently and hence, do not respect the traditional matched-samples methodology.

For the purpose of the inter-city index, a rental equivalence approach is retained. This approach assumes that in the long run, changes in the rental market accurately reflect the changes in costs faced by homeowners. As well, it has the advantage of measuring the consumption aspects of shelter and excluding from it its investment aspect. Thus, the shelter component of the inter-city price index program approximates across cities the differences in the cost of consuming a flow of shelter services provided for both renters and homeowners.

A more detailed description of the treatment of shelter in the Inter-City Price Index program will be made available in a forthcoming paper to be published in Prices Division Analytical Research Papers series.

Note

C'est la première fois que la composante du logement est incluse dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes. Il est maintenant possible de produire un indice d'ensemble qui permet d'effectuer des comparaisons globales de prix de détail intervilles pour onze villes.

Le logement, une catégorie de dépenses, ne figurait pas auparavant dans le programme de l'indice intervilles à cause des difficultés associées à sa mesure. Un indice de prix ayant pour but de comparer des prix intervilles exige que les produits échantillonnés soient identiques dans toutes les régions. Ceci permet de s'assurer que toute variation du niveau de l'indice est causée par les écarts de prix et non par les différences dans les caractéristiques des biens ou services. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité. Cependant, dans le cas du logement, les comparaisons d'un endroit à l'autre posent un problème. L'emplacement étant un élément important dans l'établissement du prix d'un logement, il est souvent difficile, voire impossible, de trouver des logements comparables dans deux villes différentes.

Les récents progrès dans les études sur les indices de prix fournissent une solution au problème de la comparaison intervilles des logements. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons intervilles fiables. On a appliqué avec succès cette méthode à des indices de prix longitudinaux, comme l'IPC, où certains produits changent souvent et ne respectent pas la méthode classique d'échantillons appariés.

Pour les fins du programme de l'indice intervilles, nous avons retenu la méthode de l'équivalence locative. Cette méthode est basée sur l'hypothèse qu'à long terme les changements dans le marché de la location reflètent de façon précise les changements dans les coûts subis par les propriétaires. Elle a aussi l'avantage de mesurer les aspects consommation du logement et d'ignorer l'aspect placement. Ainsi, la composante du logement dans le programme de l'indice des prix intervilles estime, d'une ville à l'autre, la variation du coût de consommation des services de logement fournis pour les locataires et les propriétaires.

On trouvera une description plus détaillée du traitement du logement dans le programme de l'indice comparatif des prix de détail par ville dans un prochain document de recherche de la série analytique de la Division des prix.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

The data base of this place-to-place study of comparative retail prices was largely drawn from the large volume of price quotations collected for the production of the monthly consumer price indexes.

In developing these spatial price relationships, efforts were made to achieve comparability by seeking to equate qualities of goods and services in the various locations and by matching types of retail outlets as far as possible. To optimize price comparability between locations, differential price measurements were initially derived separately as between the following pairs of cities:

St. John's	-	Halifax
Charlottetown	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical specifications, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices. By means of a linking procedure, the paired city item indexes were initially compared with their counterparts in a common base city; subsequently they were related to the weighted average of the combined 11 cities equalling 100.

The city-to-city price relationships for individual items thus derived were then aggregated by application of the combined 11-city weighting patterns updated for price change to the time of the inter-city retail price comparison study.

It should be noted, especially in periods of volatile price movement, that city-to-city retail price relationships may be significantly affected by the timing and the relative rate of price change occurring in each location. Furthermore, since the retail prices used in this study are those faced by consumers, they include sales and excise taxes as applicable. Thus, comparative rates of provincial sales tax in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as changes in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for tax-affected items or groups of items.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at december 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since December 1997.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegars, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour la période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'indice mensuel des prix à la consommation.

Des efforts ont été entrepris pour développer des comparaisons valables en cherchant à obtenir des qualités identiques de biens et de services dans les différents endroits et en couplant, lorsque possible, des points de vente au détail comparables, pour déterminer les relations de prix spatiales. Afin d'optimiser la comparaison des prix entre les différents endroits, les mesures différentielles de prix ont d'abord été calculées séparément pour les paires de villes suivantes :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant que les spécifications étaient identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la comparaison des points de vente au détail et des méthodes de vente. Grâce à la procédure de couplage, les indices couplés des villes ont d'abord été comparés au niveau de l'article et transformés sur la base d'une ville commune, ils ont ensuite été reliés à une moyenne pondérée (la combinaison des 11 villes étant égale à 100).

Les relations entre les prix d'articles entre les villes ainsi déduites ont été regroupées en appliquant le schéma de pondération des 11 villes combinées, mis à jour par la variation de prix qui s'est effectuée jusqu'au moment de l'étude comparative des prix de détail entre les villes.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux comparatifs des taxes de vente provinciale effectives dans les diverses villes au temps de la comparaison, de même que le changement dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées depuis décembre 1997.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1996. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1996. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finals, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1998, the basket reflecting the 1996 expenditure patterns replaced the 1992 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1996 and 1992. Because both sets of weights are expressed in December 1997 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and in the procedures used to obtain weights for "replacement cost" and "alcoholic beverages".

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1996 and 1992
Distribution¹ of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

Major Components	1996 Expenditures		1992 Expenditures	
	Dépenses de 1996		Dépenses de 1992	
	Expressed in 1996 prices	Expressed in Dec. 1997 prices	Expressed in Dec. 1997 prices	
	Exprimées en prix de 1996	Exprimées en prix de Déc. 1997	Exprimées en prix de Déc. 1997	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	17.8	17.9	18.1	Aliments
Shelter	27.1	26.8	26.9	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.8	10.1	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.3	6.3	6.4	Habillement et chaussures
Transportation	18.6	19.0	19.1	Transports
Health and personal care	4.6	4.6	4.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.3	11.2	10.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.4	3.5	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1998, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1996 a remplacé le panier de 1992. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1996 et de 1992. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1997, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et des méthodes pour obtenir les pondérations de « coût de remplacement » et de « boissons alcoolisées ».

TABLEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations¹ des dépenses
de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1997 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1997 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.



Discover labour market trends in seconds

When you need a snapshot of the labour market

...when you need quick answers or in-depth analysis

...when you need to see historical movements

...when you need labour-related data for a presentation or report

...you'll find that the *Labour Force Historical Review on CD-ROM* is the perfect solution.

This easy-to-use CD-ROM, issued annually, provides:

Accurate, timely data...

- ✱ actual and seasonally adjusted, monthly and annual data

...plus historical information...

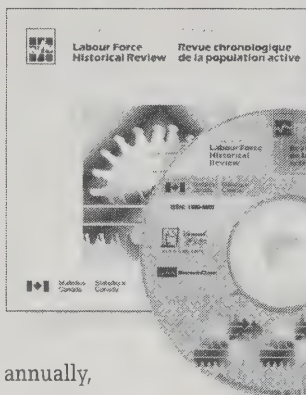
- ✱ over 20 years of data (from 1976 to 2000)

...in a tremendously useful format!

- ✱ with thousands of cross-classified data series
- ✱ and the functionality for easy export of the data into any spreadsheet package for data manipulation

At the click of a mouse, access key variables, such as:

- ✱ employment and unemployment levels and rates
- ✱ demographic characteristics including age, sex, educational attainment and family variables
- ✱ national, provincial, metropolitan areas and economic regions
- ✱ industry, occupation, wages, union membership, job tenure
- ✱ workplace size and hours worked ...and much more.



Découvrez les tendances du marché du travail en quelques secondes

Que vous ayez besoin d'un instantané du marché du travail

... de réponses rapides ou d'analyses approfondies

... de séries chronologiques

... ou de données sur le marché du travail pour un exposé ou un compte rendu

... le *CD-ROM de la Revue chronologique de la population active* est l'outil parfait.

Ce CD-ROM facile à utiliser, qui paraît chaque année, vous offre :

des données exactes et à jour...

- ✱ brutes et désaisonnalisées, mensuelles et annuelles

... et des renseignements chronologiques...

- ✱ portant sur plus de 20 ans de données (de 1976 à 2000)

... présentés dans un format des plus pratiques!

- ✱ avec des milliers de séries croisées
- ✱ les fonctionnalités permettant d'exporter facilement les données vers tout tableur à des fins de manipulation

Il suffit d'un clic de souris pour accéder à des variables clés :

- ✱ les niveaux et les taux d'emploi et de chômage
- ✱ les caractéristiques démographiques, dont l'âge, le sexe, le niveau d'instruction et les données familiales
- ✱ les données nationales, provinciales et relatives aux régions métropolitaines et économiques
- ✱ les données relatives aux branches d'activité, aux professions, aux salaires, à l'affiliation syndicale et à l'ancienneté d'emploi
- ✱ les données sur la taille du lieu de travail, le nombre d'heures de travail... et beaucoup plus.

For more detailed information on this CD-ROM, visit our Web site at <http://www.statcan.ca/english/ads/71F0004XCB/index.htm>

The *Labour Force Historical Review on CD-ROM* (catalogue no. 71F0004XCB) is available for only \$195. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6. For shipments to other countries, please add \$10. To order the CD ROM, CALL 1 800 267-6677, FAX 1 877 287-4369 or MAIL your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. You may also order by E-MAIL: order@statcan.ca or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre: 1 800 263-1136.

Pour plus de précisions sur ce CD-ROM, visitez notre site Web à http://www.statcan.ca/francais/ads/71F0004XCB/index_f.htm

Le *CD-ROM de la Revue chronologique de la population active* (n° 71F0004XCB au catalogue) est offert à seulement 195 \$. Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$. Vous pouvez commander le CD-ROM par TÉLÉPHONE au 1 800 267-6677, par TÉLÉCOPIEUR au 1 877 287-4369 ou par la POSTE à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Vous pouvez aussi commander par COURRIEL à order@statcan.ca ou en communiquant avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus proche au 1 800 263-1136.

Income in Canada

**Your authoritative reference
sources for key income data**

THE PUBLICATION:
Income in Canada

**Your analytical overview of
all topical income concepts
in one book!**

- A decade of income data on national and provincial levels
- Unbiased analysis
- Straightforward tables and charts
- Print and electronic formats
- Annual publication

Keep abreast of trends!

THE CD-ROM:
Income Trends in Canada

**Your invaluable tool to easily create your
own tables and charts!**

- Two decades of income data
- Simple browsing and flexible data retrieval with Beyond 20/20™ software
- Graphing and mapping features
- More provincial and selected metropolitan area tables
- Annual updated product releases

Get over 2,000,000 facts at your fingertips!

Income in Canada publication (cat. no. 75-202-RPE) is available for \$45*. *Income Trends in Canada* CD-ROM (cat. no. 13F0022XCB) is available for \$195*. Mail your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. You may also CALL 1 800 267-6677, FAX to 1 877 287-4369 or E-MAIL to order@statcan.ca.

Income in Canada (cat. no. 75-202-XIE) may also be downloaded directly from Statistics Canada's Web site at www.statcan.ca, Products and Services.

*In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6. For shipments to other countries, please add \$10. Federal government departments must include their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.

**Order today and get the
informed advantage**

Le revenu au Canada

**Vos sources de référence sur
les données clés du revenu**

LA PUBLICATION :
Le revenu au Canada

**Un survol analytique de tous les
concepts du revenu dans un seul
ouvrage!**

- Une décennie de données pour le Canada et les provinces
- Des analyses non biaisées
- Des tableaux et des graphiques clairs
- Sur support papier ou électronique
- Une publication annuelle

Soyez au fait des tendances!

LE CD-ROM :
Tendances du revenu au Canada

**Un outil indispensable pour créer facilement
vos propres tableaux et graphiques!**

- Deux décennies de données
- Des données faciles à parcourir grâce au logiciel Beyond 20/20™
- Création instantanée de graphiques et de cartes
- Davantage de tableaux sur les provinces et diverses régions métropolitaines
- Produits diffusés annuellement

Mettez la main sur plus de 2 000 000 de faits!

La publication *Le revenu au Canada* (n° 75-202-RPF au cat.) vous est offerte à 45 \$*. Le CD-ROM *Tendances du revenu au Canada* (n° 13F0022XCB au cat.) vous est offert à 195 \$*. Postez votre commande à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, Canada. Vous pouvez également téléphoner sans frais au 1 800 267-6677, télécopier au 1 877 287-4369 ou envoyer un courriel à l'adresse order@statcan.ca.

Vous pouvez télécharger *Le revenu au Canada* (n° 75-202-XIF au cat.) directement du site Web de Statistique Canada, à l'adresse www.statcan.ca (sous la rubrique Produits et services).

*Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de port : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$. Les ministères du gouvernement fédéral doivent indiquer leur code d'organisme RI et leur code de référence sur toutes les commandes.

**Tirez avantage de ces
produits dès maintenant**



Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Government
Publications

The consumer price index

June 2002

L'indice des prix à la consommation

Juin 2002



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

June 2002

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Juin 2002

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 2002

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 81, No. 6
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 81, No. 6
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.



Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 2002

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 81, n° 6
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 81, n° 6
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001-326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P préliminaire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001-326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Recent Feature Articles	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife	23
Part III - City Tables	33
Technical Notes	46

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2002, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1997-2002, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1997-2002, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2001-2002	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 1999, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales récemment parues	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife	23
Partie III - Tableaux des villes	33
Notes techniques	46

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1983-2002, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2002, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1997-2002, 1992=100	36
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2001-2002	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 1999, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page		Page
Text Table		Tableau explicatif	
I Comparison of the 1996 and 1992 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47	I Comparaison des ventilations des dépenses de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47
Charts		Graphiques	
1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11	1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11	2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12	3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	23	4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	23

Release Dates for the Consumer Price Index - 2002

Index for the month of	Release Date
January 2002	February 14, 2002
February 2002	March 21, 2002
March 2002	April 23, 2002
April 2002	May 22, 2002
May 2002	June 14, 2002
June 2002	July 23, 2002
July 2002	August 21, 2002
August 2002	September 20, 2002
September 2002	October 23, 2002
October 2002	November 21, 2002
November 2002	December 20, 2002
December 2002	January 22, 2003

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2002

Indice pour le mois de	Date d'émission
Janvier 2002	14 Février 2002
Février 2002	21 Mars 2002
Mars 2002	23 Avril 2002
Avril 2002	22 Mai 2002
Mai 2002	14 Juin 2002
Juin 2002	23 Juillet 2002
Juillet 2002	21 Août 2002
Août 2002	20 Septembre 2002
Septembre 2002	23 Octobre 2002
Octobre 2002	21 Novembre 2002
Novembre 2002	20 Décembre 2002
Décembre 2002	22 Janvier 2003

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1996 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue 62-555.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1996*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1996*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1996*, n° 62-555 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation» (hors série) n° 62-557-XPB au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2002 from		
	Indices			Taux de variation juin 2002 contre		
	June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	
All-items	119.0	118.6	117.5	0.3	1.3	Ensemble
Food	120.9	120.4	118.1	0.4	2.4	Aliments
Shelter	113.1	113.1	114.2	0.0	-1.0	Logement
Household operations and furnishings	114.0	113.8	112.4	0.2	1.4	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	104.2	104.6	104.5	-0.4	-0.3	Habillement et chaussures
Transportation	134.0	134.1	133.0	-0.1	0.8	Transports
Health and personal care	115.9	115.7	114.9	0.2	0.9	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	127.2	126.8	125.6	0.3	1.3	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	124.1	118.8	105.4	4.5	17.7	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	152.4					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	84.0	84.3	85.1			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	115.6	115.3	115.8	0.3	-0.2	Biens
Services	122.8	122.5	119.5	0.2	2.8	Services
All-items excluding food and energy	117.5	117.0	114.5	0.4	2.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	127.0	128.4	141.7	-1.1	-10.4	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ¹	120.1	119.9	117.6	0.2	2.1	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) ¹

¹ Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

¹ Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2002 from		
	Indices			Taux de variation juin 2002 contre		
	June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	
Newfoundland and Labrador	117.7	118.0	115.5	-0.3	1.9	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	117.6	118.0	115.5	-0.3	1.8	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	120.1	120.0	117.0	0.1	2.6	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	118.6	118.3	115.6	0.3	2.6	Nouveau-Brunswick
Québec	115.2	114.8	113.7	0.3	1.3	Québec
Ontario	119.9	119.5	118.5	0.3	1.2	Ontario
Manitoba	123.6	123.2	122.9	0.3	0.6	Manitoba
Saskatchewan	123.9	123.7	121.6	0.2	1.9	Saskatchewan
Alberta	124.1	123.5	123.5	0.5	0.5	Alberta
British Columbia	118.2	118.1	116.3	0.1	1.6	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	117.8	117.3	117.8	0.4	0.0	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	116.2	116.0	113.2	0.2	2.7	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non
désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife,
1992=100

National Index Highlights

June 2002

Twelve-month percentage change in the CPI: +1.3%

Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +2.6%

Between June 2001 and June 2002, the Consumer Price Index (CPI) advanced 1.3%, after rising 1.0% between May 2001 and May 2002. However, these changes are down from the 12-month increases recorded from February to April 2002, which ranged between 1.5% and 1.8%. Just over half of the CPI's advance in June is due to a rise in cigarette prices, largely resulting from an increase in taxes. Excluding energy, the CPI would have increased 2.6% between June 2001 and June 2002.

Points saillants de l'indice national

Juin 2002

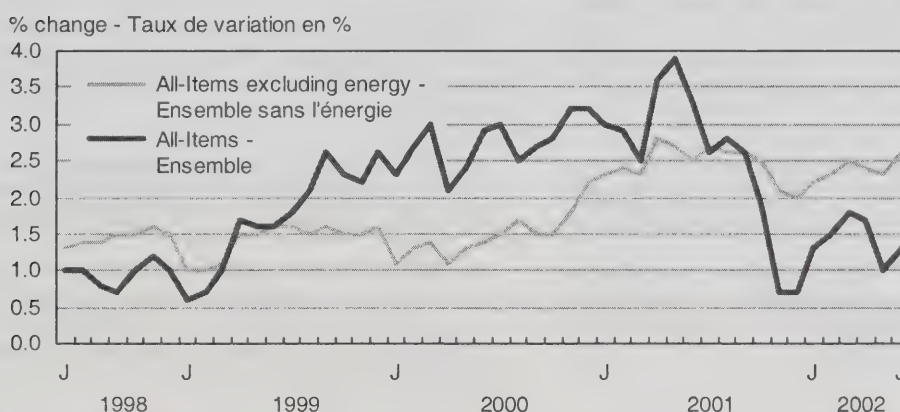
Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +1,3 %

Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +2,6 %

Entre juin 2001 et juin 2002, l'indice des prix à la consommation (IPC) a progressé de 1,3 %, après avoir augmenté de 1,0 % entre mai 2001 et mai 2002. Ces variations constituent toutefois un ralentissement par rapport aux hausses sur 12 mois enregistrées entre février et avril 2002 qui ont varié entre 1,5 % et 1,8 %. Un peu plus de la moitié de la progression de l'IPC en juin est due à la majoration des prix des cigarettes, résultant en grande partie d'une augmentation de taxes. Sans l'énergie, l'IPC aurait augmenté de 2,6 % entre juin 2001 et juin 2002.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



Energy prices, which were 10.4% lower than in June 2001, exerted an important dampening effect on the All-items CPI. Except for electricity (+2.8%), the prices of all the items in the energy component were lower. Once again, much of June's decrease is attributable to a drop in the prices of natural gas (-36.5%) and gasoline (-7.6%).

Apart from the drop in energy prices, a decrease in the cost of mortgage interest also had a moderating effect on the CPI increase.

Cigarette prices, which were 32.1% higher than in June 2001, exerted the greatest upward pressure on the All-items CPI. This advance was mainly attributable to provincial and federal tax increases in November 2001 and since February 2002.

En effet, les prix de l'énergie, qui ont reculé de 10,4 % comparativement à juin 2001, ont exercé un effet de ralentissement important sur l'IPC d'ensemble. À l'exception de l'électricité (+2,8 %), les prix de tous les éléments de la composante énergétique ont reculé. La majorité de la baisse en juin s'explique encore une fois par la chute des prix du gaz naturel (-36,5 %) et de l'essence (-7,6 %).

Outre la baisse des prix de l'énergie, la diminution du coût d'intérêt hypothécaire a aussi eu un effet modérateur sur la hausse de l'IPC.

Les prix des cigarettes, qui ont augmenté de 32,1 % comparativement à juin 2001, ont exercé la pression à la hausse la plus importante sur l'IPC d'ensemble. Cette progression est principalement attribuable à des majorations de taxes provinciales et fédérale en novembre 2001 et depuis février 2002.

Food prices, automobile insurance premiums and homeowners' replacement cost also exerted upward pressure on the All-items CPI. Food prices rose 2.4% from June 2001 to June 2002, owing mainly to the prices of restaurant meals as well as potato prices. The May and June advances in the 12-month rate of change in the food index are much lower than those of the previous 17 months (between +3.2% and +5.2%). Automobile insurance premiums were 11.9% higher than the same time last year, while the homeowners' replacement cost was 5.2% higher.

Monthly percentage change in the CPI:
+0.3%

For a second consecutive month, the CPI continued its modest advance, rising only 0.3% between May and June 2002, after registering larger monthly increases in February, March and April (between +0.6% and +0.7%). Upward pressures on the CPI came mainly from increases in cigarette taxes and a rise in the prices of traveller accommodation and potatoes, while downward pressures came mainly from a drop in electricity and gasoline prices.

Overall, cigarette prices in Canada advanced 7.9% from May to June 2002. Quebec, Ontario and New Brunswick raised their provincial cigarette tax by \$5 per carton effective June 18. Also on the same date, the federal excise tax was increased by \$3.50 per carton in all provinces.

The prices of traveller accommodation rose 4.2%, after increasing by 10.7% in May. These price increases are attributable to the arrival of the high season for tourism.

Potato prices jumped 16.0% in June. It is not unusual to see an increase of this size in June, since at this time of the year, inventories from the previous fall run low and new potatoes are not yet on the market.

A 1.8% decrease in the electricity index for Canada is entirely attributable to a 5.0% drop in prices in Ontario. That drop reflects changes resulting from the opening of the Ontario market to independent distributors, which took place on May 1, 2002. Under the new system, customers have the option of purchasing their electricity at the average monthly market price for a given month or signing a fixed-price contract with a retailer for a period of one, three or five years. The new electricity rates (market price and fixed contract) came into effect only after meters were read. Since most meters were not read until June, rate changes are reflected in the June index rather than the May index.

Decreases in gasoline prices in Eastern and Central Canada, partly neutralised by increases in the West, brought the Canada index down by 0.9% from May to June.

Les prix des aliments, les primes d'assurance de véhicules automobiles ainsi que le coût de remplacement par le propriétaire ont également exercé une pression à la hausse sur l'IPC d'ensemble. Les prix des aliments ont augmenté de 2,4 % de juin 2001 à juin 2002, en raison surtout des prix des repas pris au restaurant et des prix des pommes de terre. Les progressions du taux de variation sur 12 mois de l'indice des aliments enregistrées en mai et juin sont de beaucoup inférieures à celles des 17 mois précédents (entre +3,2 % et +5,2 %). Les primes d'assurance de véhicules automobiles étaient de 11,9 % plus élevées que l'an dernier à la même époque, alors que le coût de remplacement par le propriétaire était de 5,2 %.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :
+0,3 %

Pour un deuxième mois consécutif, l'IPC a continué sa faible progression, n'augmentant que de 0,3 % entre mai et juin 2002, après avoir enregistré des hausses mensuelles plus élevées en février, mars et avril (entre +0,6 % et +0,7 %). Les pressions à la hausse sur l'IPC proviennent principalement des majorations de taxes sur les cigarettes, de l'augmentation des prix de l'hébergement pour voyageurs et des prix des pommes de terre, tandis que les pressions à la baisse étaient induites principalement par la chute des prix de l'électricité et de l'essence.

Dans l'ensemble, les prix des cigarettes au Canada ont progressé de 7,9 % de mai à juin 2002. Le Québec, l'Ontario et le Nouveau-Brunswick ont augmenté leur taxe provinciale sur les cigarettes de 5 \$ le carton à partir du 18 juin. De plus, à cette même date, la taxe d'accise fédérale a été majorée de 3,50 \$ le carton dans toutes les provinces.

Les prix de l'hébergement pour voyageurs se sont accrus de 4,2 %, après avoir augmenté de 10,7 % en mai. Ces hausses de prix sont attribuables à l'arrivée de la haute saison touristique.

Les prix des pommes de terre ont augmenté de 16,0 % au mois de juin. Il n'est pas inusité d'observer une hausse de cette ampleur en juin, puisqu'à cette période de l'année les stocks de l'automne précédent s'épuisent alors que les pommes de terre nouvelles ne sont pas encore sur le marché.

La baisse de 1,8 % de l'indice de l'électricité pour le Canada est entièrement attribuable au recul de 5,0 % des prix en Ontario. Cette baisse reflète les changements survenus lors de l'ouverture du marché ontarien aux distributeurs indépendants, qui a eu lieu le 1^{er} mai 2002. Sous le nouveau régime, le client a le choix entre acheter son électricité au prix mensuel moyen du marché pour un mois donné ou encore de signer un contrat à un prix fixe avec un revendeur pour une période d'un, trois ou cinq ans. Les nouveaux tarifs d'électricité (prix du marché et contrat fixe) ne sont entrés en vigueur qu'après la lecture des compteurs. Puisque la majorité des compteurs n'ont été lus qu'en juin, les changements de tarifs sont reflétés dans l'indice de juin plutôt que dans celui de mai.

Des baisses des prix de l'essence dans l'est et le centre du pays, atténuées en partie par les hausses enregistrées dans l'ouest, ont fait chuter l'indice national de 0,9 % de mai à juin.

The seasonally adjusted CPI increased by 0.2% between May 2002 and June 2002

After removing seasonal influences, the All-items CPI rose by 0.2% between May 2002 and June 2002. The contributors to the rise in June's seasonally adjusted index were increases in the indexes for Alcoholic beverages and tobacco products (+4.3%), Health and personal care (+0.3%), Food (+0.1%), Household operations and furnishings (+0.1%), as well as Recreation, education and reading (+0.1%). Partly offsetting these increases were declines in the seasonally adjusted indexes for Transportation (-0.2%), Shelter (-0.1%), and Clothing and footwear (-0.1%).

L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,2 % entre mai 2002 et juin 2002

Après correction des influences saisonnières, l'IPC d'ensemble a augmenté de 0,2 % entre mai et juin 2002. L'avance de l'indice désaisonnalisé pour le mois de juin est attribuable à la progression de l'indice des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+4,3 %), de la santé et des soins personnels (+0,3 %), des aliments (+0,1 %), des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,1 %), ainsi que des loisirs, de la formation et de la lecture (+0,1 %). Ces hausses ont été partiellement compensées par la baisse de l'indice désaisonnalisé du transport (-0,2 %), du logement (-0,1 %) ainsi que des vêtements et des chaussures (-0,1 %).

Special Aggregates

Energy

In June 2002, energy prices were down 10.4% from their level of a year earlier. The lion's share of this decrease is attributable to lower prices for natural gas (-36.5%) and gasoline (-7.6%). Fuel oil prices were down 10.0% from their level of June 2001, while electricity prices were up 2.8%.

Energy prices fell 1.1% from May to June 2002. This decrease was largely due to a 1.8% decline in electricity prices, resulting from the opening of the Ontario market to competition. A drop in gasoline prices (-0.9%) also had a significant effect on the index, while a decline in natural gas prices (-1.0%) only slightly contributed to this decrease.

Goods and Services

From June 2001 to June 2002, prices in the goods sector fell 0.2%. The largest impact is attributable to the non-durable goods index (-0.3%), pushed down by a decrease in natural gas and gasoline prices. The prices of durable goods were down 0.4% from their level in June 2001, while the semi-durable goods category registered a 0.4% increase. Reductions in the prices of computer equipment and supplies and new vehicles explained much of the decline in the durable goods index, while the prices of reading material and other printed matter explained a large part of the increase for semi-durables.

Once again, the upward pressure on the All-items index came mainly from the services sector. Fairly widespread price increases, led by automobile insurance premiums, caused the services index to climb 2.8% compared with June 2001.

Prices in the goods category advanced 0.3% in June compared with May 2002. This increase is attributable to the non-durable goods index, which advanced 0.5%. Higher cigarette taxes are largely responsible for this increase. Prices in the semi-durable and durable goods category declined 0.1%.

From May to June 2002, the cost of services rose 0.2%, mainly because of an increase in the prices of traveller accommodation. The advance in the prices of services was somewhat slower than last month's rise (+0.7%).

Agrégats spéciaux

Énergie

En juin 2002, les prix de l'énergie ont été inférieurs de 10,4 % à leur niveau d'un an plus tôt. La plus grande partie de cette diminution est attribuable à la baisse des prix du gaz naturel (-36,5 %) et de l'essence (-7,6 %). Les prix du mazout sont quant à eux inférieurs de 10,0 % à leur niveau de juin 2001, alors que les prix de l'électricité sont supérieurs de 2,8 %.

Les prix de l'énergie ont régressé de 1,1 % de mai à juin 2002. Cette baisse est due en grande partie à la diminution de 1,8 % des prix de l'électricité induite par l'ouverture du marché ontarien à la compétition. La baisse des prix de l'essence (-0,9 %) a aussi exercé un effet non négligeable sur l'indice, alors que la diminution des prix du gaz naturel (-1,0 %) n'a que légèrement contribué à cette baisse.

Biens et services

De juin 2001 à juin 2002, les prix pour le secteur des biens ont fléchi de 0,2 %. L'impact le plus marqué est attribuable à l'indice des biens non durables (-0,3 %), poussé à la baisse par la diminution des prix du gaz naturel et de l'essence. Les prix des biens durables ont fléchi de 0,4 % par rapport à leur niveau de juin 2001, alors que la catégorie des biens semi-durables enregistrait une hausse de 0,4 %. Les réductions des prix du matériel et des fournitures informatiques ainsi que des véhicules neufs expliquent une grande partie de la baisse de l'indice pour les biens durables, alors que les prix du matériel de lecture et autres imprimés expliquaient une grande partie de la hausse pour les semi-durables.

Encore une fois, le secteur des services est la cause principale de la pression à la hausse sur l'indice d'ensemble. Des majorations de prix quasi généralisées, avec les primes d'assurance automobiles en tête, ont fait grimper de 2,8 % l'indice des services par rapport à juin 2001.

Les prix pour la catégorie des biens ont avancé de 0,3 % en juin comparativement à mai 2002. Cette hausse est imputable à l'indice des biens non durables qui a progressé de 0,5 %. Les hausses de taxes sur les cigarettes sont les grandes responsables de cette augmentation. Quant aux prix dans la catégorie des biens semi-durables et durables, ils ont accusé un repli de 0,1 %.

De mai à juin 2002, le coût des services a augmenté de 0,2 %, en raison surtout de la majoration des prix de l'hébergement pour voyageurs. Notons enfin un certain ralentissement de la progression des prix des services par rapport à la hausse du mois dernier (+0,7 %).

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1992=100

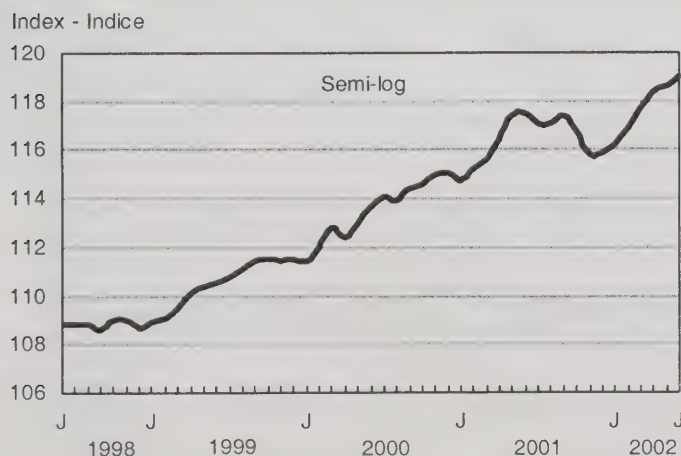


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada

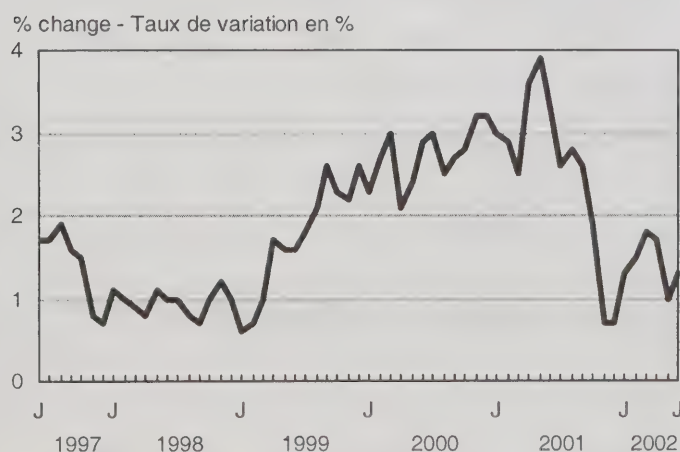


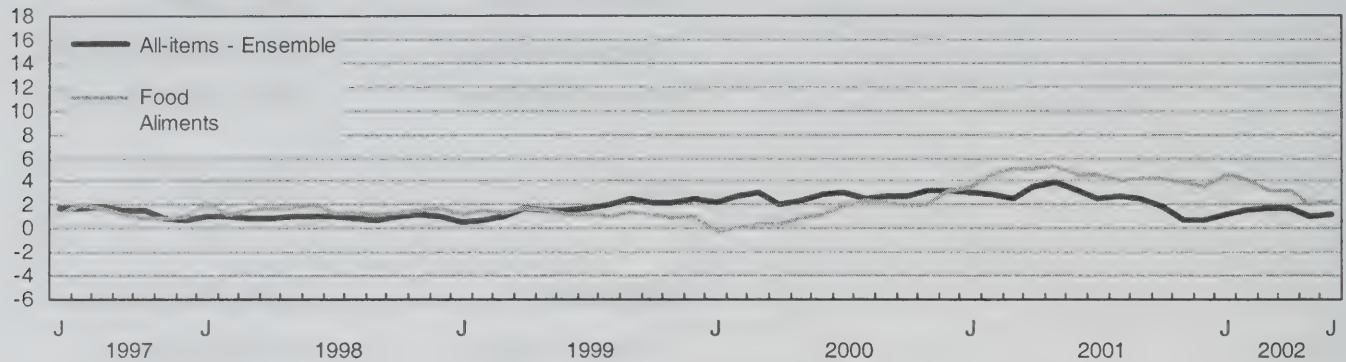
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

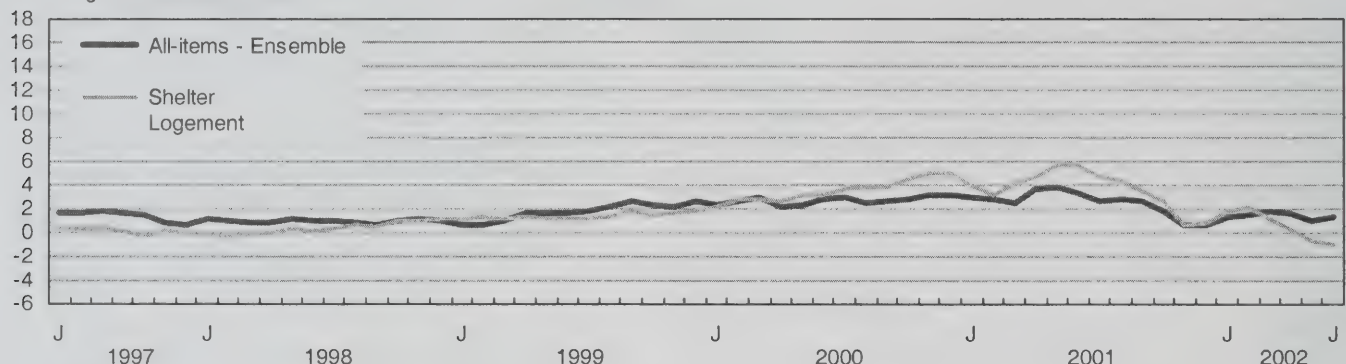
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

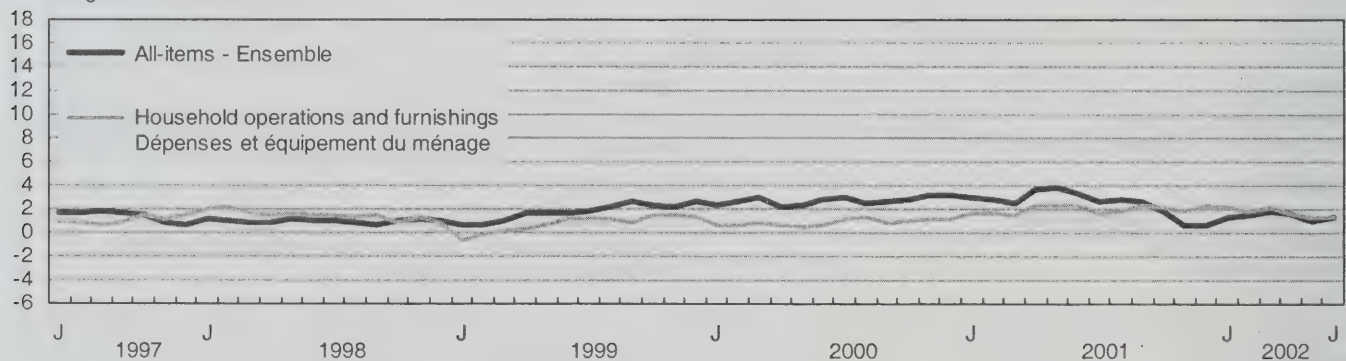
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

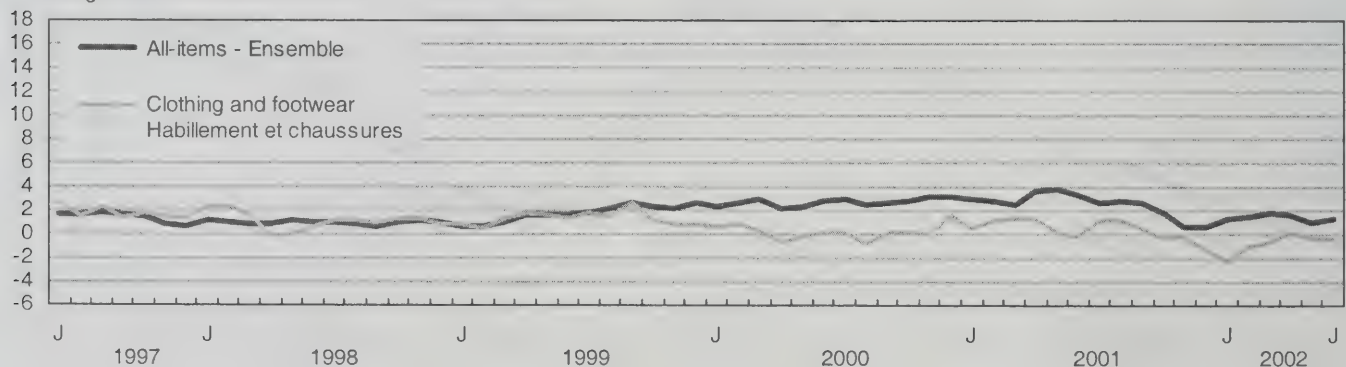


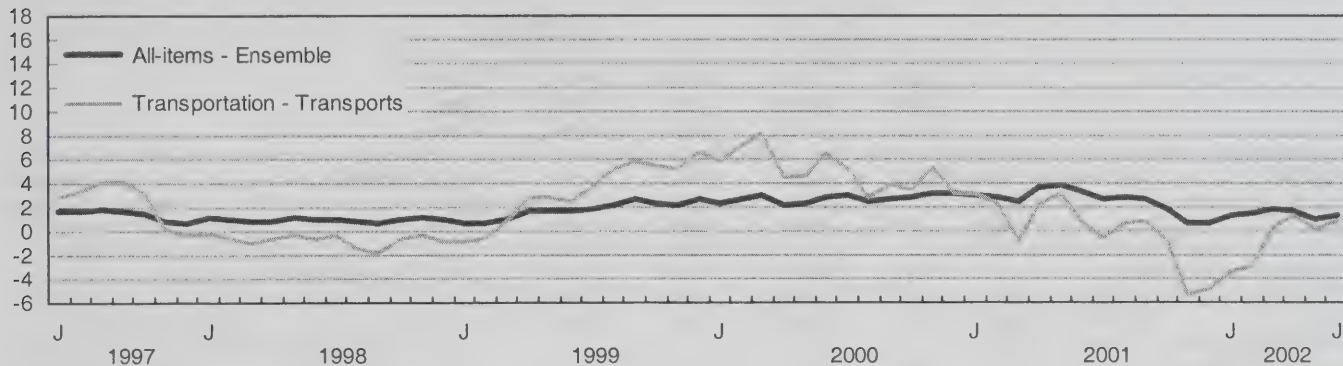
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

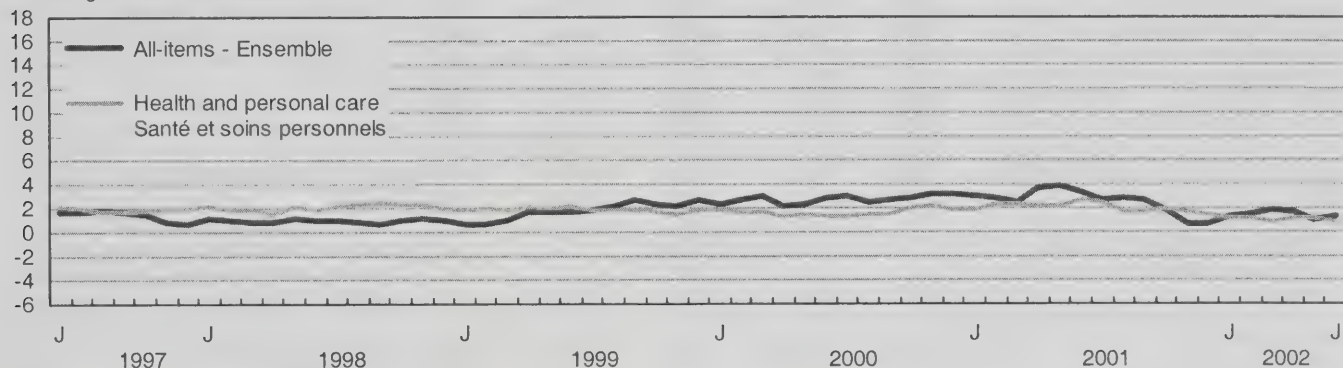
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

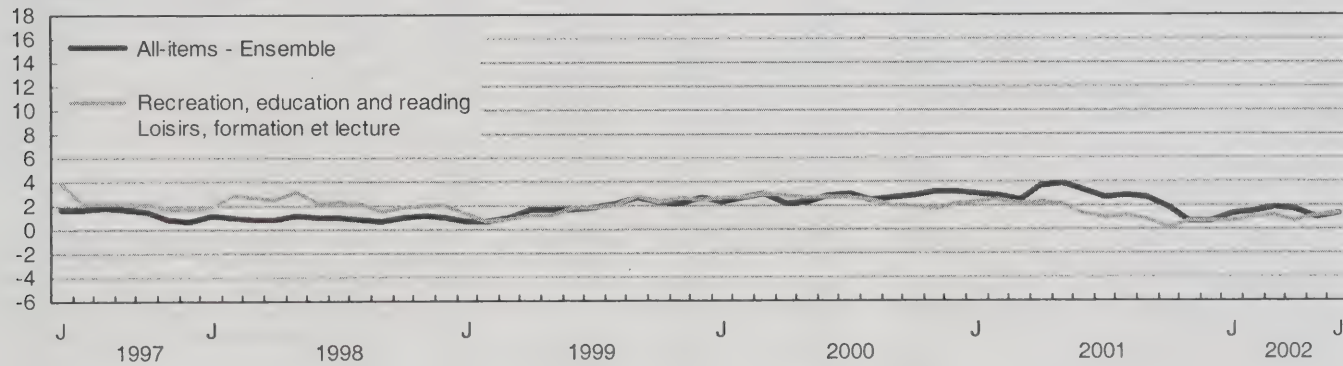
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

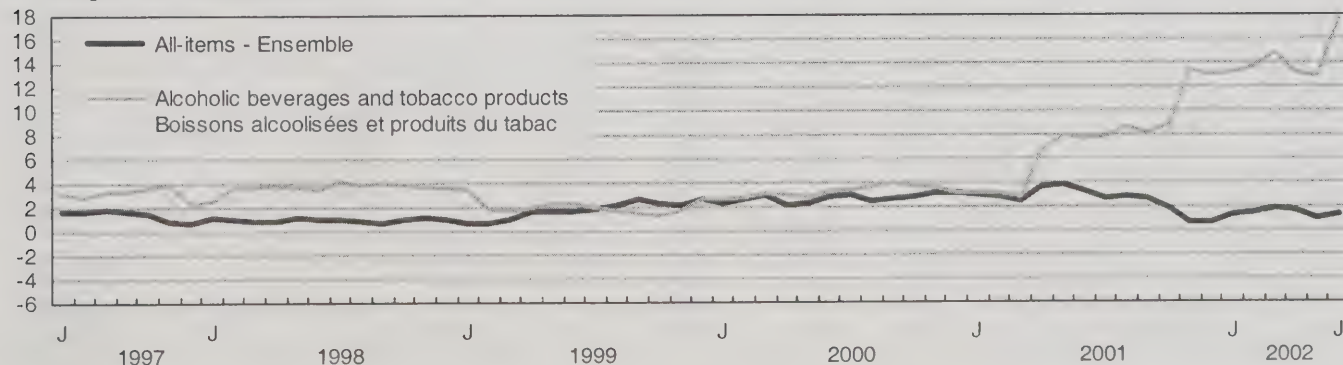


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2002 from		
	Indices			Taux de variation juin 2002 contre		
	June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	
ALL-ITEMS	119.0	118.6	117.5	0.3	1.3	ENSEMBLE
FOOD	120.9	120.4	118.1	0.4	2.4	ALIMENTS
Food purchased from stores	120.7	120.2	118.4	0.4	1.9	Aliments achetés au magasin
Meat	127.6	127.8	126.9	-0.2	0.6	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	131.0	130.7	130.1	0.2	0.7	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	134.0	133.6	132.0	0.3	1.5	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	120.1	119.8	123.3	0.3	-2.6	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	118.0	118.9	117.4	-0.8	0.5	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	115.3	117.1	115.3	-1.5	0.0	Poulet frais ou congelé
Processed meat	127.5	128.0	127.2	-0.4	0.2	Viande traitée
Ham and bacon	151.3	151.9	155.0	-0.4	-2.4	Jambon et bacon
Other processed meat	116.0	116.5	113.8	-0.4	1.9	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	122.8	123.2	122.6	-0.3	0.2	Poisson et autres produits de la mer
Fish	118.7	119.2	119.6	-0.4	-0.8	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	123.6	123.9	123.2	-0.2	0.3	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	110.8	111.4	114.1	-0.5	-2.9	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	120.3	120.3	117.3	0.0	2.6	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	119.1	119.1	116.1	0.0	2.6	Produits laitiers
Fresh milk	116.3	116.2	112.4	0.1	3.5	Lait frais
Butter	125.5	127.7	123.0	-1.7	2.0	Beurre
Cheese	122.1	121.2	119.2	0.7	2.4	Fromage
Ice cream and related products	114.3	115.3	113.6	-0.9	0.6	Crème glacée et produits connexes
Eggs	132.6	132.3	130.1	0.2	1.9	Oeufs
Bakery and other cereal products	121.1	120.7	117.9	0.3	2.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	118.3	117.8	115.1	0.4	2.8	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	120.0	119.6	116.9	0.3	2.7	Pains et petits pains
Biscuits	112.2	112.5	111.7	-0.3	0.4	Biscuits
Other bakery products	119.4	117.9	113.9	1.3	4.8	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	127.7	127.5	124.4	0.2	2.7	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	125.8	125.4	128.0	0.3	-1.7	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	129.0	128.7	122.7	0.2	5.1	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	126.9	126.2	122.6	0.6	3.5	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	128.7	129.2	128.6	-0.4	0.1	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	109.7	110.2	109.4	-0.5	0.3	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	113.8	114.0	113.7	-0.2	0.1	Fruits frais
Apples	129.7	126.1	117.2	2.9	10.7	Pommes
Oranges	158.4	158.9	148.2	-0.3	6.9	Oranges
Bananas	96.2	94.8	100.9	1.5	-4.7	Bananes
Other fresh fruit	99.1	101.3	105.9	-2.2	-6.4	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	103.4	104.3	102.9	-0.9	0.5	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	98.4	99.6	98.0	-1.2	0.4	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	113.8	113.7	113.0	0.1	0.7	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	109.4	109.5	108.3	-0.1	1.0	Noix

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2002 from		
	Indices			Taux de variation juin 2002 contre		
	June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	
Vegetables and vegetable preparations	124.1	119.7	115.8	3.7	7.2	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	131.0	125.4	119.7	4.5	9.4	Légumes frais
Potatoes	221.1	190.6	128.8	16.0	71.7	Pommes de terre
Tomatoes	101.2	100.1	91.8	1.1	10.2	Tomates
Lettuce	79.7	92.8	83.0	-14.1	-4.0	Laitue
Other fresh vegetables	119.9	115.8	123.3	3.5	-2.8	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	104.8	103.7	105.0	1.1	-0.2	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	113.6	112.7	110.6	0.8	2.7	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	100.9	99.8	102.8	1.1	-1.8	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	116.9	116.7	115.8	0.2	0.9	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	141.7	143.5	136.6	-1.3	3.7	Sucre et confiserie
Fats and oils	125.8	125.9	123.0	-0.1	2.3	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	124.4	125.8	130.2	-1.1	-4.5	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	117.8	116.7	117.5	0.9	0.3	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	111.7	111.0	110.1	0.6	1.5	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	101.8	101.3	101.7	0.5	0.1	Boissons non alcoolisées
Food purchased from restaurants	122.0	121.6	118.1	0.3	3.3	Aliments achetés au restaurant
Food purchased from table-service restaurants	124.2	123.7	119.7	0.4	3.8	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	116.6	116.6	114.0	0.0	2.3	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
SHELTER	113.1	113.1	114.2	0.0	-1.0	LOGEMENT
Rented accommodation	115.4	115.2	113.1	0.2	2.0	Logement en location
Rent	115.2	115.0	113.0	0.2	1.9	Loyer
Owned accommodation	107.7	107.4	105.8	0.3	1.8	Logement en propriété
Mortgage interest cost	87.3	87.4	90.1	-0.1	-3.1	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	114.6	113.5	108.9	1.0	5.2	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	120.5	120.5	118.6	0.0	1.6	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	134.3	133.2	125.8	0.8	6.8	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	120.1	119.8	113.6	0.3	5.7	Entretien et réparations par le propriétaire
Water, fuel and electricity	128.2	129.8	145.7	-1.2	-12.0	Eau, combustible et électricité
Electricity	117.2	119.4	114.0	-1.8	2.8	Électricité
Water	138.1	138.1	131.6	0.0	4.9	Eau
Natural gas	153.9	155.4	242.4	-1.0	-36.5	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	130.1	130.1	144.5	0.0	-10.0	Mazout et autres combustibles
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	114.0	113.8	112.4	0.2	1.4	DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE
Household operations	117.7	117.7	116.1	0.0	1.4	Dépenses du ménage
Communications	118.3	118.3	117.4	0.0	0.8	Communications
Telephone services	117.2	117.2	116.9	0.0	0.3	Services téléphoniques
Postal and other communication services	133.2	133.2	121.9	0.0	9.3	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2002 from		
	Indices			Taux de variation juin 2002 contre		
	June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	
Child care and domestic services	117.7	117.7	117.5	0.0	0.2	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	115.8	115.8	116.5	0.0	-0.6	Soins pour enfants
Domestic services	124.0	124.0	121.0	0.0	2.5	Services d'aide familiale
Household chemical products	106.4	106.4	104.7	0.0	1.6	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	129.6	130.3	128.4	-0.5	0.9	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	114.9	114.8	111.5	0.1	3.0	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	116.0	115.4	112.3	0.5	3.3	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	115.4	116.0	112.3	-0.5	2.8	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	113.6	113.2	111.0	0.4	2.3	Autres produits horticoles
Household furnishings	108.5	108.0	106.8	0.5	1.6	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	110.8	110.7	107.8	0.1	2.8	Articles d'ameublement
Furniture	112.5	112.6	109.7	-0.1	2.6	Meubles
Household textiles	108.0	107.7	104.8	0.3	3.1	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	102.4	101.2	102.0	1.2	0.4	Équipement ménager
Household appliances	100.7	100.1	101.2	0.6	-0.5	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	113.1	109.3	114.3	3.5	-1.0	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	128.5	128.5	126.4	0.0	1.7	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.2	104.6	104.5	-0.4	-0.3	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	102.5	103.0	103.6	-0.5	-1.1	Habillement
Women's clothing	101.8	101.8	103.3	0.0	-1.5	Vêtements pour femmes
Men's clothing	103.1	104.7	103.6	-1.5	-0.5	Vêtements pour hommes
Children's clothing	103.3	103.2	103.7	0.1	-0.4	Vêtements pour enfants
Footwear	106.7	106.7	105.6	0.0	1.0	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	99.8	100.3	100.2	-0.5	-0.4	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	119.9	120.0	116.4	-0.1	3.0	Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	134.0	134.1	133.0	-0.1	0.8	TRANSPORTS
Private transportation	131.3	131.3	131.1	0.0	0.2	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	126.1	126.1	127.6	0.0	-1.2	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	126.7	126.7	128.2	0.0	-1.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	126.8	126.8	127.9	0.0	-0.9	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	128.4	126.3	123.8	1.7	3.7	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2002 from			
	Indices			Taux de variation juin 2002 contre			
	June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin		
Operation of automotive vehicles	132.8	132.8	131.5	0.0	1.0	Utilisation de véhicules automobiles	
Gasoline	126.9	128.0	137.4	-0.9	-7.6	Essence	
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	116.3	116.3	112.2	0.0	3.7	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles	
Other automotive vehicle operating expenses	149.7	148.3	135.5	0.9	10.5	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles	
Automotive vehicle insurance premiums	159.1	157.8	142.2	0.8	11.9	Primes d'assurance de véhicules automobiles	
Automotive vehicle registration fees	104.8	104.8	103.6	0.0	1.2	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles	
Drivers' licences	95.3	95.3	94.5	0.0	0.8	Permis de conduire	
Parking fees	138.5	131.3	129.3	5.5	7.1	Frais de stationnement	
Public transportation	164.4	164.9	154.1	-0.3	6.7	Transport public	
Local and commuter transportation	137.0	137.0	134.1	0.0	2.2	Transport local et de banlieue	
City bus and subway transportation	142.6	142.6	139.0	0.0	2.6	Transport urbain en autobus et métro	
Taxi and other local and commuter transportation	118.4	118.4	117.3	0.0	0.9	Taxi et autres transports locaux et de banlieue	
Inter-city transportation	186.1	187.1	170.1	-0.5	9.4	Transport interurbain	
Air transportation	193.9	195.4	175.0	-0.8	10.8	Transport aérien	
Rail, bus and other inter- city transportation	151.6	149.7	151.6	1.3	0.0	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains	
HEALTH AND PERSONAL CARE	115.9	115.7	114.9	0.2	0.9	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS	
Health care	120.2	120.4	118.2	-0.2	1.7	Soins de santé	
Health care goods	113.7	114.2	113.6	-0.4	0.1	Produits de soins de santé	
Medicinal and pharmaceutical products	115.3	115.4	114.6	-0.1	0.6	Médicaments et produits pharmaceutiques	
Prescribed medicines	115.8	115.7	114.6	0.1	1.0	Médicaments prescrits	
Non-prescribed medicines	115.4	115.7	115.6	-0.3	-0.2	Médicaments non prescrits	
Health care services	124.3	124.3	121.0	0.0	2.7	Services de soins de santé	
Eye care	104.1	104.3	103.8	-0.2	0.3	Soins des yeux	
Dental care	131.7	131.7	126.8	0.0	3.9	Soins dentaires	
Personal care	112.8	112.3	112.5	0.4	0.3	Soins personnels	
Personal care supplies and equipment	106.7	105.9	107.4	0.8	-0.7	Articles et accessoires de soins personnels	
Personal care services	122.6	122.6	120.6	0.0	1.7	Services de soins personnels	
RECREATION, EDUCATION AND READING	127.2	126.8	125.6	0.3	1.3	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE	
Recreation	117.5	117.0	117.1	0.4	0.3	Loisirs	
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	72.6	73.2	77.5	-0.8	-6.3	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)	
Purchase and operation of recreational vehicles	131.6	132.3	128.7	-0.5	2.3	Achat et utilisation de véhicules de loisirs	
Home entertainment equipment and services	94.5	94.5	94.4	0.0	0.1	Matériel et services de divertissement au foyer	
Travel services	152.5	149.0	153.1	2.3	-0.4	Services de voyage	
Traveller accommodation	137.8	132.2	145.6	4.2	-5.4	Hébergement pour voyageurs	
Travel tours	177.5	177.5	165.8	0.0	7.1	Voyages organisés	

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2002 from		
	Indices			Taux de variation juin 2002 contre		
	June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	
Other recreational services	147.1	147.0	140.7	0.1	4.5	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	149.3	149.3	140.3	0.0	6.4	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	164.8	164.8	157.8	0.0	4.4	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	133.6	133.6	129.5	0.0	3.2	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	162.0	161.6	155.4	0.2	4.2	Formation et lecture
Education	175.7	175.4	169.1	0.2	3.9	Formation
Tuition fees	202.5	202.5	195.8	0.0	3.4	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	137.3	136.5	130.3	0.6	5.4	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	137.1	137.1	131.6	0.0	4.2	Journaux
Magazines and periodicals	142.2	142.2	133.6	0.0	6.4	Revues et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	124.1	118.8	105.4	4.5	17.7	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	119.1	119.2	115.8	-0.1	2.8	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	118.8	118.8	114.7	0.0	3.6	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	118.6	118.6	114.4	0.0	3.7	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	120.6	120.6	115.1	0.0	4.8	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	119.2	119.3	116.3	-0.1	2.5	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	126.8	126.2	122.7	0.5	3.3	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	116.9	118.5	114.9	-1.4	1.7	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	108.0	107.9	106.3	0.1	1.6	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	115.3	106.7	87.4	8.1	31.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	114.4	106.0	86.6	7.9	32.1	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	115.6	115.3	115.8	0.3	-0.2	Biens
Durable goods	111.0	111.1	111.4	-0.1	-0.4	Biens durables
Semi-durable goods	107.5	107.6	107.1	-0.1	0.4	Biens semi-durables
Non-durable goods	119.0	118.4	119.4	0.5	-0.3	Biens non durables
Services	122.8	122.5	119.5	0.2	2.8	Services
All-items excluding food	118.6	118.3	117.4	0.3	1.0	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	117.5	117.0	114.5	0.4	2.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	118.2	117.7	115.2	0.4	2.6	Ensemble sans l'énergie
Energy	127.0	128.4	141.7	-1.1	-10.4	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	119.5	119.4	118.8	0.1	0.6	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1983	67.3	67.6	68.3	68.3	68.5	69.2	69.5	69.9	69.9	70.3	70.3	70.5	69.1
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0							
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1983	8.4	7.5	7.2	6.7	5.5	5.5	5.5	5.6	5.0	4.9	4.3	4.6	5.8
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3							

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1984-2002, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1984-2002, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average	Moyenne annuelle											
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2001	2001											
J	114.7	111.0	110.5	104.8	131.2	113.1	121.4	99.2	112.3	117.5	112.8	130.9
F	115.6	110.8	111.0	106.5	131.5	113.6	122.9	99.4	112.7	118.1	113.4	129.9
M	116.6	111.9	111.3	107.9	130.1	113.5	123.5	99.4	113.5	118.1	113.5	131.6
A	117.0	112.5	112.0	106.5	132.1	114.0	123.9	103.3	114.7	118.5	113.9	136.4
M	117.9	113.8	112.2	104.9	134.0	114.4	125.3	105.2	116.2	119.0	114.3	143.5
J	118.1	114.2	112.4	104.5	133.0	114.9	125.6	105.4	115.8	119.5	114.5	141.7
J	118.6	113.7	112.4	105.8	130.4	114.8	126.2	105.7	114.5	120.2	114.9	133.1
A	117.7	113.7	112.5	106.6	130.9	114.2	126.2	106.4	114.3	120.4	115.1	133.4
S	116.9	113.4	113.2	107.9	133.0	114.2	126.0	106.5	114.8	120.4	115.2	137.0
O	116.8	113.6	113.0	107.2	130.3	115.0	124.5	106.8	113.8	120.3	115.1	131.0
N	117.3	112.0	112.7	105.2	126.9	114.7	123.2	111.7	112.1	119.9	114.9	119.5
D	118.6	112.6	113.0	103.7	126.0	114.5	122.9	111.9	112.3	120.0	114.8	119.1
2002	2002											
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J												
A												
S												
O												
N												
D												

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

¹ Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

RECENT FEATURE ARTICLES

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.

December 1996

Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997

Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997

Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997

Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998

Historical Consumer Price Indexes.

February 1998

1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998

Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998

1997 Consumer Prices in Review

December 1998

Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999

Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998**ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES**

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996

L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997

Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997

Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997

Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998

Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998

Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998

Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998

Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998

L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

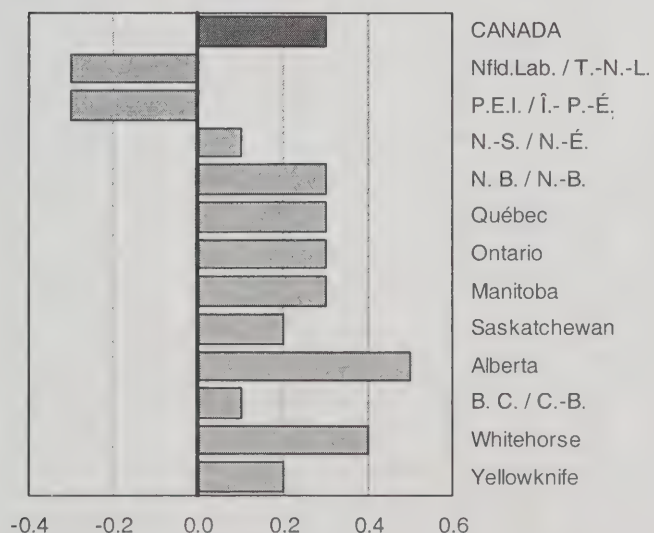
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife

CHART - 4

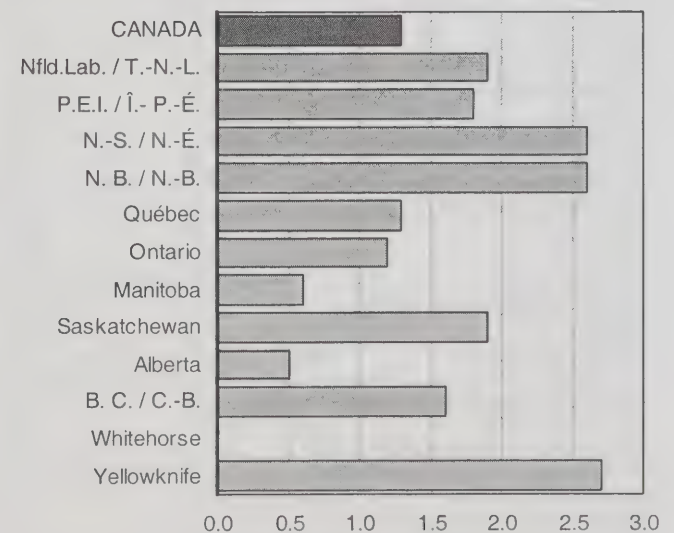
Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Provinces,
Whitehorse and Yellowknife



Percentage change from the previous month
Taux de variation par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent et au mois
correspondant de l'année précédente, provinces,
Whitehorse et Yellowknife



Percentage change from the same month of the previous year
Taux de variation par rapport au même mois de l'année
précédente

TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2002 from		
	Indices			Taux de variation juin 2002 contre		
	June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	117.7	-0.3	1.9	117.6	-0.3	1.8
Food	117.8	-0.7	2.5	117.3	-1.0	2.4
Food purchased from stores	118.2	-0.9	2.6	118.2	-1.3	2.2
Meat	116.1	-1.0	-0.4	135.6	-0.6	0.5
Dairy products	119.6	-0.9	2.2	116.2	0.2	2.9
Bakery and other cereal products	125.8	1.2	5.4	116.1	-0.2	5.0
Fresh fruit	135.5	-7.3	-4.4	113.5	-11.5	-1.5
Fresh vegetables	139.0	-2.2	23.6	107.9	1.4	22.1
Food purchased from restaurants	114.3	0.2	1.6	114.9	0.0	3.6
Shelter	111.6	0.2	-0.2	111.3	0.0	-1.1
Rented accommodation	109.4	0.1	1.6	109.5	0.0	1.3
Owned accommodation	108.1	0.4	1.1	105.1	0.0	0.1
Replacement cost	112.5	0.9	4.3	102.8	0.0	-1.3
Homeowners' insurance premiums	117.6	0.9	4.3	102.0	0.0	-1.3
Homeowners' maintenance and repairs	111.2	0.0	3.3	120.3	0.3	2.0
Water, fuel and electricity	117.4	0.0	-2.9	124.6	0.0	-4.5
Electricity	110.3	0.0	-0.6	108.4	0.0	2.8
Natural gas						
Fuel oil and other fuel	126.2	0.0	-9.4	133.3	0.0	-9.6
Household operations and furnishings	111.0	-0.5	1.4	119.7	0.3	2.2
Household operations	118.5	-0.3	0.9	126.5	-0.2	2.3
Telephone services	126.9	0.0	0.0	131.8	0.0	5.1
Household furnishings	100.5	-1.0	2.3	108.0	1.2	2.0
Clothing and footwear	100.1	-3.0	-4.0	110.4	-2.3	2.0
Women's clothing	98.7	-2.9	-6.7	116.3	-4.2	2.1
Men's clothing	95.4	-3.2	-3.4	107.2	-1.5	1.4
Footwear	95.7	-4.6	-2.6	97.3	-2.9	-2.0
Transportation	139.1	-0.4	5.0	129.8	-0.8	0.7
Private transportation	135.7	-0.4	4.9	127.6	-0.9	0.2
Purchase and leasing of automotive vehicles	119.2	0.0	-1.2	124.1	0.0	-1.1
Gasoline	126.5	-2.1	-9.0	113.6	-2.9	-10.0
Automotive vehicle insurance premiums	194.9	0.0	40.4	153.7	0.0	26.9
Public transportation	180.0	-0.1	7.4	165.7	-0.4	6.6
Health and personal care	106.6	-0.1	0.4	115.6	0.3	0.3
Health care	110.1	-0.2	0.9	118.1	-0.1	2.0
Personal care	104.5	0.1	-0.1	112.8	0.6	-1.6
Recreation, education and reading	125.0	0.6	0.4	124.0	-0.1	1.1
Recreation	109.9	0.7	1.4	115.9	-0.2	-0.3
Education and reading	163.6	0.1	-1.4	153.1	0.2	4.8
Alcoholic beverages and tobacco products	122.0	2.3	11.7	125.4	2.3	21.4
Alcoholic beverages	113.8	-0.1	1.9	107.7	0.1	2.0
Tobacco products and smokers' supplies	126.1	4.0	20.0	126.0	3.0	29.8
All-items excluding food	117.8	-0.2	1.8	117.7	-0.2	1.6
All-items excluding food and energy	117.3	0.0	3.4	117.4	0.0	3.3
All-items excluding energy	117.4	-0.2	3.2	117.4	-0.3	3.2
Energy	120.0	-1.0	-6.3	118.4	-1.3	-7.2
All-items (1986 = 100)	143.7			149.2		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change June 2002 from			Percentage change June 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation juin 2002 contre			Taux de variation juin 2002 contre			
June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
120.1	0.1	2.6	118.6	0.3	2.6	ENSEMBLE
120.1	0.1	3.2	118.5	0.1	3.7	Aliments
121.3	-0.1	3.5	119.4	0.0	3.6	Aliments achetés au magasin
141.9	-0.6	0.8	136.7	-0.1	0.9	Viande
116.8	1.0	4.7	116.8	0.3	3.6	Produits laitiers
118.1	0.1	6.2	117.8	-0.2	5.4	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
118.1	-6.5	-4.2	108.2	-5.7	-3.6	Fruits frais
132.6	5.2	24.3	116.3	1.6	22.9	Légumes frais
114.6	0.4	2.1	115.4	0.3	4.0	Aliments achetés au restaurant
116.8	0.1	0.2	116.2	0.3	0.5	Logement
110.5	0.1	1.5	110.9	0.2	1.5	Logement en location
115.2	0.0	1.8	105.9	0.5	0.9	Logement en propriété
132.8	0.2	4.2	102.3	2.0	2.9	Coût de remplacement
145.1	0.1	4.2	112.5	2.0	2.8	Primes d'assurance de propriétaire
121.6	-0.2	2.4	117.4	-0.9	4.0	Entretien et réparations par le propriétaire
124.7	0.0	-3.8	140.0	0.0	-0.4	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	0.0	142.2	0.0	2.2	Électricité
						Gaz naturel
136.7	0.0	-8.4	143.1	0.0	-7.9	Mazout et autres combustibles
111.7	1.4	1.8	112.3	0.3	2.0	Dépenses et équipement du ménage
116.8	0.1	2.9	119.9	0.2	2.2	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.5	4.1	-0.4	100.7	0.6	1.6	Équipement du ménage
109.1	-3.6	-3.9	105.4	-2.0	-3.5	Habillement et chaussures
104.5	-4.0	-6.8	103.9	-2.6	-7.1	Vêtements pour femmes
113.9	-4.6	-3.8	107.5	-3.3	-4.1	Vêtements pour hommes
102.8	-3.8	-2.2	99.8	-1.0	0.2	Chaussures
136.2	-0.1	4.4	134.8	-0.1	4.2	Transports
133.7	-0.1	4.1	133.1	-0.2	4.0	Transport privé
126.2	0.0	-1.9	122.9	0.0	-1.5	Achat et location à bail de véhicules automobiles
128.3	-0.4	-3.8	128.9	-0.6	-5.8	Essence
168.2	0.0	43.3	173.7	0.0	36.9	Primes d'assurance de véhicules automobiles
166.9	-0.4	7.3	166.5	-0.1	6.2	Transport public
113.9	0.1	1.9	110.5	-0.7	0.0	Santé et soins personnels
114.8	0.1	2.9	113.2	-0.3	0.4	Soins de santé
113.2	0.1	1.3	108.8	-1.0	-0.3	Soins personnels
127.8	0.0	2.4	124.0	0.1	2.1	Loisirs, formation et lecture
114.0	0.4	1.2	113.7	0.2	0.6	Loisirs
171.4	-0.7	5.1	161.8	0.1	6.4	Formation et lecture
125.6	2.2	20.2	113.2	5.1	15.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
107.0	-0.1	2.0	104.2	0.0	1.6	Boissons alcoolisées
125.8	3.1	30.0	114.4	7.6	22.6	Produits du tabac et articles pour fumeurs
120.0	0.0	2.5	118.6	0.2	2.3	Ensemble sans les aliments
118.8	0.0	3.6	116.0	0.3	3.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie
119.0	0.1	3.6	116.6	0.3	3.5	Ensemble sans l'énergie
126.5	-0.2	-3.9	135.1	-0.3	-2.9	Énergie
150.7			148.3			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change June 2002 from			Percentage change June 2002 from		
	Indices			Indices		
	Taux de variation juin 2002 contre			Taux de variation juin 2002 contre		
	June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	115.2	0.3	1.3	119.9	0.3	1.2
Food	120.8	0.1	1.2	121.8	0.8	3.0
Food purchased from stores	119.9	0.2	0.2	122.4	1.1	3.0
Meat	126.1	-0.9	-1.3	128.3	1.1	2.0
Dairy products	121.4	-0.7	2.6	118.8	0.3	2.9
Bakery and other cereal products	118.1	0.2	1.3	126.6	0.2	2.2
Fresh fruit	110.7	-0.2	-6.3	121.3	2.0	3.2
Fresh vegetables	133.5	7.6	4.1	138.5	5.3	14.7
Food purchased from restaurants	122.6	0.0	3.8	120.0	0.3	2.7
Shelter	113.1	0.3	1.1	114.1	-0.3	-0.5
Rented accommodation	109.7	0.1	1.1	119.4	0.3	2.6
Owned accommodation	115.0	0.4	2.2	107.7	0.2	2.3
Replacement cost	123.0	0.6	5.1	119.5	0.8	5.4
Homeowners' insurance premiums	145.5	0.6	5.8	146.4	0.8	8.2
Homeowners' maintenance and repairs	124.7	1.8	12.1	121.8	0.0	3.7
Water, fuel and electricity	113.1	0.1	-2.2	129.7	-2.5	-13.0
Electricity	108.0	0.0	0.0	118.7	-5.0	3.6
Natural gas	172.8	1.3	-2.0	148.0	0.0	-32.6
Fuel oil and other fuel	121.9	0.0	-10.4	131.3	0.0	-11.8
Household operations and furnishings	112.0	0.0	-0.4	112.2	0.3	1.6
Household operations	116.1	0.0	-0.2	114.6	-0.2	1.8
Telephone services	119.9	0.0	0.0	110.0	0.0	0.5
Household furnishings	106.4	0.0	-1.0	109.1	1.3	1.6
Clothing and footwear	103.5	0.4	3.2	102.1	0.0	-2.1
Women's clothing	101.8	2.0	3.9	98.9	0.1	-5.3
Men's clothing	98.1	-1.2	3.7	102.8	-1.8	-1.9
Footwear	114.7	3.8	6.7	105.2	-0.3	-1.3
Transportation	122.2	-0.5	-1.2	138.2	-0.3	0.4
Private transportation	120.3	-0.5	-1.7	135.6	-0.3	-0.1
Purchase and leasing of automotive vehicles	126.5	0.0	-0.5	126.0	0.0	-1.8
Gasoline	115.0	-1.8	-9.2	125.6	-1.5	-6.9
Automotive vehicle insurance premiums	108.7	0.0	7.4	191.1	0.0	8.5
Public transportation	148.7	-0.3	5.1	164.7	-0.3	6.1
Health and personal care	115.1	-0.1	0.2	115.0	0.1	0.8
Health care	120.8	-0.4	0.6	119.9	-0.4	1.7
Personal care	111.1	0.2	-0.2	111.3	0.6	0.0
Recreation, education and reading	116.7	0.2	0.3	133.5	0.3	1.6
Recreation	112.7	0.1	-0.3	119.4	0.3	0.3
Education and reading	128.2	0.3	2.0	183.1	0.2	5.2
Alcoholic beverages and tobacco products	119.8	6.3	17.2	120.2	5.7	15.0
Alcoholic beverages	119.0	0.4	3.0	118.6	-0.3	1.7
Tobacco products and smokers' supplies	111.7	10.5	29.0	104.9	11.4	28.9
All-items excluding food	113.8	0.4	1.3	119.6	0.2	0.8
All-items excluding food and energy	113.7	0.6	2.3	118.8	0.4	2.4
All-items excluding energy	115.2	0.4	2.0	119.3	0.5	2.5
Energy	114.3	-0.9	-5.6	126.6	-2.1	-10.9
All-items (1986 = 100)	148.3			154.7		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change June 2002 from			Percentage change June 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation juin 2002 contre			Taux de variation juin 2002 contre			
June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	
Manitoba			Saskatchewan			
123.6	0.3	0.6	123.9	0.2	1.9	ENSEMBLE
125.2	0.6	1.9	118.6	-0.2	1.4	Aliments
122.7	0.3	1.0	117.0	-0.3	0.9	Aliments achetés au magasin
133.2	-2.2	-1.5	133.9	-0.8	0.0	Viande
115.4	0.6	0.3	116.0	0.0	0.5	Produits laitiers
117.8	0.2	1.7	108.2	0.7	4.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
120.1	-0.6	1.1	100.0	-7.0	-3.8	Fruits frais
142.3	2.1	13.6	124.6	4.1	4.9	Légumes frais
131.5	1.2	4.1	122.6	0.3	2.6	Aliments achetés au restaurant
118.1	0.0	-1.5	129.6	0.0	0.6	Logement
112.8	0.2	2.1	118.2	0.1	2.0	Logement en location
113.2	-0.1	-0.4	119.2	-0.1	1.5	Logement en propriété
127.0	0.0	2.1	134.1	0.0	1.1	Coût de remplacement
126.6	0.0	2.1	149.8	0.0	2.5	Primes d'assurance de propriétaire
113.6	-0.4	3.2	132.4	-0.1	7.2	Entretien et réparations par le propriétaire
141.1	0.0	-7.4	162.6	0.0	-1.6	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	-0.4	139.2	0.0	7.3	Électricité
189.2	0.0	-16.1	202.4	0.0	-9.6	Gaz naturel
133.0	0.0	-10.4	138.4	0.0	-6.2	Mazout et autres combustibles
119.8	0.3	2.6	112.8	0.4	1.3	Dépenses et équipement du ménage
121.8	0.2	1.6	115.6	0.3	1.5	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
115.7	0.4	4.7	107.1	0.8	0.8	Équipement du ménage
114.3	-0.8	-2.1	107.3	-2.8	-0.1	Habillement et chaussures
111.3	-0.3	-5.3	100.8	-3.0	-1.8	Vêtements pour femmes
115.6	0.2	-0.4	112.5	-4.8	-1.8	Vêtements pour hommes
113.9	-3.9	1.8	110.1	-0.5	4.8	Chaussures
134.2	0.2	-2.2	132.7	0.3	-1.0	Transports
130.4	0.3	-3.0	130.5	0.5	-1.4	Transport privé
130.7	0.0	-1.2	125.3	0.0	-0.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
133.6	0.9	-12.5	144.3	1.4	-8.6	Essence
135.5	0.7	0.7	129.9	0.0	1.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
175.9	-0.5	7.4	174.4	-0.4	8.1	Transport public
120.3	0.2	1.9	113.0	0.0	0.8	Santé et soins personnels
121.6	0.2	2.4	113.3	-0.2	0.2	Soins de santé
118.8	0.1	1.3	113.6	0.4	1.6	Soins personnels
125.7	0.5	0.7	127.6	0.8	4.1	Loisirs, formation et lecture
118.7	0.7	0.4	116.9	0.9	2.5	Loisirs
147.0	0.1	1.9	167.3	0.5	9.3	Formation et lecture
132.5	2.9	18.5	142.7	2.8	27.5	Boissons alcoolisées et produits du tabac
115.2	0.1	2.8	121.1	0.1	4.9	Boissons alcoolisées
147.5	5.1	33.7	157.5	4.5	46.4	Produits du tabac et articles pour fumeurs
123.2	0.2	0.2	125.1	0.2	2.0	Ensemble sans les aliments
121.9	0.2	1.8	121.3	0.2	3.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
122.4	0.3	1.9	120.8	0.1	2.9	Ensemble sans l'énergie
134.9	0.4	-10.2	154.3	0.7	-4.8	Énergie
156.7			157.4			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change June 2002 from			Percentage change June 2002 from		
	Indices			Indices		
	Taux de variation juin 2002 contre			Taux de variation juin 2002 contre		
	June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	124.1	0.5	0.5	118.2	0.1	1.6
Food	120.6	0.2	2.3	121.0	0.1	2.8
Food purchased from stores	119.0	0.1	2.0	119.1	-0.1	2.4
Meat	123.6	-0.6	0.3	125.7	-1.4	1.2
Dairy products	118.7	0.2	1.5	120.3	0.3	3.1
Bakery and other cereal products	120.0	1.4	6.7	117.6	0.2	3.2
Fresh fruit	110.9	0.9	6.4	104.1	-2.5	4.0
Fresh vegetables	133.3	1.1	5.0	107.1	-0.5	4.8
Food purchased from restaurants	124.0	0.4	3.3	125.2	0.4	3.6
Shelter	119.4	-0.3	-9.5	102.0	0.2	-0.4
Rented accommodation	120.9	0.2	3.2	113.5	0.2	1.5
Owned accommodation	114.8	0.3	1.8	90.0	0.4	0.1
Replacement cost	139.6	1.2	8.1	74.4	2.2	4.9
Homeowners' insurance premiums	142.9	1.2	10.5	77.2	1.3	4.7
Homeowners' maintenance and repairs	117.3	0.3	8.5	111.7	-0.6	4.2
Water, fuel and electricity	131.1	-2.7	-39.9	139.9	0.0	-5.3
Electricity	163.7	0.0	17.2	106.1	0.0	0.0
Natural gas	94.7	-10.0	-74.2	198.6	0.0	-13.1
Fuel oil and other fuel	.	.	.	132.2	0.0	-6.1
Household operations and furnishings	115.8	-0.1	2.0	120.9	-0.2	2.7
Household operations	122.1	0.2	1.6	126.0	-0.1	1.4
Telephone services	116.4	0.0	0.0	129.2	0.0	0.2
Household furnishings	106.3	-0.6	2.8	114.3	-0.5	5.0
Clothing and footwear	102.1	-0.1	1.4	111.1	-1.5	-0.4
Women's clothing	101.7	0.5	3.7	110.0	-1.5	-0.3
Men's clothing	101.4	0.2	-0.8	109.8	-1.1	-1.8
Footwear	91.8	-1.6	-1.9	108.4	-2.6	-0.9
Transportation	142.6	1.8	3.9	136.0	0.1	1.8
Private transportation	140.2	2.0	3.5	132.0	0.1	0.8
Purchase and leasing of automotive vehicles	129.2	0.0	-0.4	128.8	0.0	-1.2
Gasoline	139.1	0.4	-8.7	140.4	0.4	-6.1
Automotive vehicle insurance premiums	169.3	7.8	27.5	132.0	0.0	10.5
Public transportation	169.9	-0.5	7.8	172.7	-0.5	8.4
Health and personal care	116.9	0.7	1.6	122.5	0.4	1.9
Health care	119.9	0.3	2.2	125.5	0.0	3.1
Personal care	114.5	1.1	0.9	119.4	0.8	0.8
Recreation, education and reading	129.0	0.8	2.2	126.1	0.6	0.5
Recreation	116.8	0.9	1.5	121.7	0.4	-0.2
Education and reading	179.7	0.4	4.9	140.8	0.9	3.0
Alcoholic beverages and tobacco products	148.2	1.6	33.6	127.8	1.3	14.0
Alcoholic beverages	130.3	0.5	7.7	118.0	-0.8	2.3
Tobacco products and smokers' supplies	156.7	2.2	59.2	134.0	3.4	28.0
All-items excluding food	124.7	0.6	0.1	117.7	0.1	1.4
All-items excluding food and energy	123.6	0.7	4.7	115.9	0.2	2.3
All-items excluding energy	123.0	0.7	4.3	116.9	0.1	2.4
Energy	136.5	-1.2	-28.5	138.3	0.2	-6.0
All-items (1986 = 100)	156.9			150.4		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change June 2002 from			Percentage change June 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation juin 2002 contre			Taux de variation juin 2002 contre			
June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
117.8	0.4	0.0	116.2	0.2	2.7	ENSEMBLE
117.7	-0.6	-1.0	118.1	0.6	1.0	Aliments
113.5	-0.6	-3.1	119.5	0.8	1.4	Aliments achetés au magasin
121.8	-0.4	-1.5	115.3	-1.6	-1.9	Viande
114.3	-1.0	-2.3	112.5	4.1	0.0	Produits laitiers
113.1	0.1	-3.2	138.0	-0.7	2.4	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
129.5	-2.9	-7.6	101.2	2.2	-0.2	Fruits frais
126.2	2.9	7.1	158.1	4.2	3.9	Légumes frais
128.6	-0.3	4.3	116.5	0.0	0.3	Aliments achetés au restaurant
110.5	0.1	-1.6	108.4	0.0	2.1	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
136.0	-0.1	-5.4	123.1	0.0	-2.7	Eau, combustible et électricité
128.4	0.0	0.0	119.2	0.0	4.4	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
139.8	0.0	-11.2	129.6	0.0	-8.7	Mazout et autres combustibles
110.4	1.2	1.2	107.0	0.6	1.8	Dépenses et équipement du ménage
117.5	0.5	-0.8	111.6	0.5	2.1	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
99.0	2.6	5.3	99.7	0.7	1.1	Équipement du ménage
107.9	1.3	0.6	105.0	-0.7	2.2	Habillement et chaussures
105.7	-0.9	0.0	100.6	-1.6	-1.0	Vêtements pour femmes
115.4	0.0	2.2	106.3	-1.0	-1.1	Vêtements pour hommes
94.0	11.9	-0.8	109.5	0.7	17.2	Chaussures
137.1	0.8	1.9	139.2	0.0	2.6	Transports
129.5	1.2	0.4	128.6	0.2	0.5	Transport privé
125.4	0.0	-2.5	130.9	0.0	1.3	Achat et location à bail de véhicules automobiles
141.8	2.5	-4.1	132.8	0.0	-4.6	Essence
137.0	0.0	21.5	125.9	1.1	4.7	Primes d'assurance de véhicules automobiles
182.2	-0.7	9.0	178.6	-0.6	9.3	Transport public
106.2	0.6	-1.1	112.4	-0.1	1.3	Santé et soins personnels
110.4	0.3	1.6	115.7	0.3	0.7	Soins de santé
102.5	1.0	-3.3	109.9	-0.5	1.6	Soins personnels
117.1	0.7	-0.8	113.5	1.0	0.9	Loisirs, formation et lecture
110.7	1.1	-1.3	103.4	1.4	0.2	Loisirs
152.6	-1.2	2.3	174.0	-0.8	3.8	Formation et lecture
129.8	1.2	6.5	135.2	0.6	18.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
126.5	-0.1	2.6	120.0	0.2	9.5	Boissons alcoolisées
133.3	2.5	10.4	146.9	0.9	26.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
117.9	0.7	0.3	115.9	0.2	2.9	Ensemble sans les aliments
115.8	0.6	1.0	115.1	0.3	3.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
116.1	0.3	0.6	115.6	0.3	3.1	Ensemble sans l'énergie
138.5	1.0	-5.1	127.2	0.0	-2.8	Énergie
145.0			144.7			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR							TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR						
1997	107.6	107.9	108.7	107.6	107.9	108.2	108.6	108.5	108.7	108.6	108.4	107.9	108.2
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7							
PRINCE EDWARD ISLAND							ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD						
1997	106.1	106.1	106.9	106.9	106.5	106.4	106.6	106.7	106.3	106.7	106.8	106.1	106.5
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6							
NOVA SCOTIA							NOUVELLE-ÉCOSSE						
1997	107.1	107.3	107.6	107.8	107.7	107.6	107.7	108.2	108.2	108.3	108.1	108.0	107.8
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1							
NEW BRUNSWICK							NOUVEAU-BRUNSWICK						
1997	106.4	106.5	106.9	107.0	106.8	106.4	106.6	106.9	107.4	107.4	107.3	107.2	106.9
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6							
QUÉBEC							QUÉBEC						
1997	104.2	104.6	104.6	104.7	104.8	105.2	105.1	105.3	105.0	105.1	105.1	104.9	104.9
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2							
ONTARIO							ONTARIO						
1997	107.4	107.4	107.7	107.8	107.7	108.0	108.0	108.2	108.1	108.3	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9							
MANITOBA							MANITOBA						
1997	111.0	111.0	111.5	111.4	111.9	111.8	111.7	111.6	111.5	111.7	111.8	111.7	111.6
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6							

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
1997	110.0	110.2	110.3	109.8	110.1	110.2	110.5	110.4	110.3	110.5	110.4	110.4	110.3
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9							
ALBERTA													ALBERTA
1997	108.9	109.1	109.4	109.0	109.2	109.6	109.7	109.7	109.8	109.8	109.7	109.7	109.5
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1							
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
1997	109.3	109.6	109.7	109.6	110.0	110.0	109.8	110.0	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2							
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
1997	108.2	108.4	109.3	109.2	109.8	110.6	110.8	110.7	110.6	110.6	110.5	110.4	109.9
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8							
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
1997	108.3	107.7	107.7	108.0	108.3	108.7	109.6	109.1	109.0	108.3	107.6	107.6	108.3
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2							

City Tables

Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2002 from		
	Indices			Taux de variation juin 2002 contre		
	June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	
ST. JOHN'S, NFLD. LAB.						
All-items	117.7	118.0	115.4	-0.3	2.0	Ensemble
Shelter	110.7	110.6	110.3	0.1	0.4	Logement
Rented accommodation	109.7	109.7	108.0	0.0	1.6	Logement en location
Owned accommodation	107.7	107.4	106.7	0.3	0.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	116.9	116.9	118.5	0.0	-1.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	143.8					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	117.0	117.4	115.0	-0.3	1.7	Ensemble
Shelter	110.6	110.6	111.3	0.0	-0.6	Logement
Rented accommodation	108.6	108.6	107.6	0.0	0.9	Logement en location
Owned accommodation	104.8	104.8	104.4	0.0	0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	125.8	125.8	131.5	0.0	-4.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	148.5					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	119.4	119.4	116.2	0.0	2.8	Ensemble
Shelter	115.6	115.6	114.6	0.0	0.9	Logement
Rented accommodation	110.3	110.2	108.4	0.1	1.8	Logement en location
Owned accommodation	115.3	115.4	113.4	-0.1	1.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	124.7	124.7	127.3	0.0	-2.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	150.7					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	118.1	117.9	115.4	0.2	2.3	Ensemble
Shelter	114.3	114.0	114.3	0.3	0.0	Logement
Rented accommodation	109.6	109.4	108.1	0.2	1.4	Logement en location
Owned accommodation	106.4	105.8	106.0	0.6	0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	138.1	138.1	140.6	0.0	-1.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	147.9					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	115.8	115.4	114.3	0.3	1.3	Ensemble
Shelter	111.2	110.9	110.0	0.3	1.1	Logement
Rented accommodation	113.5	113.5	111.6	0.0	1.7	Logement en location
Owned accommodation	110.9	110.4	109.5	0.5	1.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	108.3	108.3	109.5	0.0	-1.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	147.6					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2002 from		
	Indices			Taux de variation juin 2002 contre		
	June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	
MONTRÉAL, QUE.						
MONTRÉAL, QC						
All-items	115.4	114.9	113.7	0.4	1.5	Ensemble
Shelter	113.4	113.2	112.1	0.2	1.2	Logement
Rented accommodation	110.1	110.0	108.7	0.1	1.3	Logement en location
Owned accommodation	115.8	115.4	113.4	0.3	2.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	114.8	114.7	117.1	0.1	-2.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.2					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
OTTAWA, ONT.						
All-items	121.7	121.4	120.2	0.2	1.2	Ensemble
Shelter	115.4	115.9	115.9	-0.4	-0.4	Logement
Rented accommodation	121.8	121.4	117.9	0.3	3.3	Logement en location
Owned accommodation	110.1	109.8	108.4	0.3	1.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	123.3	130.1	145.5	-5.2	-15.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.3					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
TORONTO, ONT.						
All-items	120.5	120.0	118.6	0.4	1.6	Ensemble
Shelter	115.1	114.8	115.0	0.3	0.1	Logement
Rented accommodation	121.7	121.4	118.1	0.2	3.0	Logement en location
Owned accommodation	107.0	106.9	104.3	0.1	2.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	137.1	135.9	159.4	0.9	-14.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	156.3					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	118.9	118.3	118.4	0.5	0.4	Ensemble
Shelter	108.9	108.3	113.1	0.6	-3.7	Logement
Rented accommodation	109.7	109.6	109.2	0.1	0.5	Logement en location
Owned accommodation	101.0	101.2	101.4	-0.2	-0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	132.6	128.9	153.4	2.9	-13.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.0					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
WINNIPEG, MAN.						
All-items	123.9	123.4	123.1	0.4	0.6	Ensemble
Shelter	119.2	119.2	121.2	0.0	-1.7	Logement
Rented accommodation	113.3	113.1	110.6	0.2	2.4	Logement en location
Owned accommodation	113.3	113.4	113.9	-0.1	-0.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	149.9	149.9	164.9	0.0	-9.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.2					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
REGINA, SASK.						
All-items	124.8	124.5	122.6	0.2	1.8	Ensemble
Shelter	132.3	132.2	132.0	0.1	0.2	Logement
Rented accommodation	116.6	116.5	114.2	0.1	2.1	Logement en location
Owned accommodation	123.7	123.7	123.1	0.0	0.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	171.5	171.5	174.1	0.0	-1.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.7					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2002 from		
	Indices			Taux de variation juin 2002 contre		
	June 2002 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	May 2002 Mai	June 2001 Juin	
SASKATOON, SASK.						
All-items	123.4	123.2	120.9	0.2	2.1	Ensemble
Shelter	126.1	126.2	124.5	-0.1	1.3	Logement
Rented accommodation	123.4	123.2	119.9	0.2	2.9	Logement en location
Owned accommodation	113.6	113.8	111.3	-0.2	2.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	160.3	160.3	163.6	0.0	-2.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.9					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	121.2	120.4	121.8	0.7	-0.5	Ensemble
Shelter	111.5	111.2	127.9	0.3	-12.8	Logement
Rented accommodation	119.8	119.4	114.7	0.3	4.4	Logement en location
Owned accommodation	110.7	110.3	109.7	0.4	0.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	99.9	99.9	217.8	0.0	-54.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.4					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	126.3	125.9	125.0	0.3	1.0	Ensemble
Shelter	127.0	128.0	135.8	-0.8	-6.5	Logement
Rented accommodation	122.9	122.6	120.0	0.2	2.4	Logement en location
Owned accommodation	117.9	117.5	115.9	0.3	1.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	164.8	173.9	238.4	-5.2	-30.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.5					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	119.0	119.0	117.0	0.0	1.7	Ensemble
Shelter	103.5	103.6	104.4	-0.1	-0.9	Logement
Rented accommodation	113.1	113.0	111.5	0.1	1.4	Logement en location
Owned accommodation	91.4	91.6	91.7	-0.2	-0.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	149.8	149.8	164.2	0.0	-8.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.6					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	117.8	117.6	115.4	0.2	2.1	Ensemble
Shelter	100.9	100.4	99.8	0.5	1.1	Logement
Rented accommodation	113.1	113.0	111.3	0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	90.3	89.6	89.7	0.8	0.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	120.5	120.5	119.3	0.0	1.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	148.9					Ensemble (1986=100)

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.

¹ Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
1997	107.4	107.7	108.4	107.4	107.9	108.1	108.4	108.3	108.5	108.5	108.3	107.9	108.1
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7							
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
1997	105.8	105.9	106.7	106.8	106.5	106.2	106.5	106.6	106.3	106.6	106.7	106.1	106.4
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0							
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
1997	106.4	106.6	107.0	107.1	107.1	106.9	107.1	107.4	107.4	107.6	107.4	107.3	107.1
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4							
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
1997	106.2	106.4	106.7	106.7	106.5	106.2	106.5	106.6	107.1	107.1	107.0	106.9	106.7
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1							
QUÉBEC, QUÉBEC													
1997	105.0	105.3	105.4	105.6	105.6	106.0	105.8	106.1	105.9	106.0	106.0	105.8	105.7
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8							
MONTRÉAL, QUÉBEC													
1997	104.1	104.5	104.5	104.7	104.9	105.3	104.9	105.3	104.9	105.0	105.1	104.9	104.8
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4							
OTTAWA, ONTARIO													
1997	108.8	108.9	109.1	109.1	109.0	109.3	109.2	109.4	109.4	109.5	109.2	109.0	109.2
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7							
TORONTO, ONTARIO													
1997	107.3	107.3	107.7	107.8	107.7	108.1	108.0	108.4	108.2	108.4	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5							

TABLE - 9 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100**

TABLEAU - 9 (Fin)

**L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1997-2002 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
1997	108.1	108.2	108.5	108.7	108.4	108.7	109.1	109.3	109.2	109.0	108.7	108.4	108.7
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9							
WINNIPEG, MANITOBA													
1997	111.0	111.0	111.4	111.3	111.8	111.8	111.7	111.6	111.4	111.7	111.8	111.7	111.5
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9							
REGINA, SASKATCHEWAN													
1997	110.4	110.5	110.7	110.1	110.5	110.7	110.9	110.8	110.8	111.2	111.2	111.2	110.8
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8							
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
1997	109.5	109.7	109.7	109.3	109.6	109.7	110.0	109.9	109.9	109.9	109.8	109.8	109.7
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4							
EDMONTON, ALBERTA													
1997	108.3	108.5	108.8	108.2	108.4	108.8	108.8	108.8	108.9	109.0	108.8	108.8	108.7
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2							
CALGARY, ALBERTA													
1997	108.9	109.1	109.4	109.3	109.5	109.9	110.0	110.0	110.1	110.2	110.1	110.1	109.7
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3							
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.5	109.8	110.0	109.7	110.0	110.1	109.8	110.0	110.0	109.7	109.9	109.5	109.8
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0							
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.1	109.4	109.7	109.7	110.0	110.0	110.0	110.1	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8							

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

	St. John's, Nfld.Lab. - T.-N.-L.	Charlotte- town, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
June-2001	87.6	77.6	80.2	77.6	80.3	77.5	71.0	70.9	85.5	77.0
July-2001	80.3	77.6	74.5	70.8	69.9	70.9	64.7	65.3	76.8	66.3
August-2001	79.6	74.1	74.0	71.3	72.4	74.5	69.0	67.4	75.1	66.9
September-2001	82.4	70.7	77.2	71.9	75.6	76.7	72.2	71.4	83.0	75.4
October-2001	78.7	72.1	70.7	68.6	72.9	72.9	63.7	66.2	71.6	66.6
November-2001	73.7	68.7	65.2	62.7	64.3	64.5	59.2	61.7	65.2	56.3
December-2001	70.9	63.3	64.4	63.2	58.1	65.2	58.1	59.6	59.9	51.3
January-2002	72.0	60.6	64.3	65.8	62.5	64.2	59.4	60.5	65.5	54.0
February-2002	73.0	60.6	66.7	65.3	64.3	66.2	60.9	61.9	61.8	55.5
March-2002	74.1	61.1	70.2	71.5	70.6	72.7	64.2	68.0	68.3	62.5
April-2002	79.0	66.8	78.1	76.5	75.3	74.3	69.2	73.4	74.1	67.4
May-2002	82.0	72.1	76.8	75.5	75.9	71.5	66.8	70.3	73.8	65.2
June-2002	80.4	70.1	76.5	75.3	73.7	70.0	66.4	67.8	75.6	66.0
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
June-2001	94.1	81.8	85.2	84.0	87.6	85.1	81.0	81.9	95.1	86.3
July-2001	87.0	81.8	80.4	77.3	77.2	78.8	75.2	75.2	87.1	76.9
August-2001	85.8	79.0	80.2	77.8	79.5	82.3	79.6	77.0	85.9	77.6
September-2001	89.1	75.0	83.4	78.5	81.7	84.1	82.5	81.2	92.6	84.3
October-2001	84.6	76.3	76.6	75.1	79.8	80.6	74.6	76.0	81.2	76.5
November-2001	79.9	73.0	71.5	69.1	71.5	72.9	69.1	72.4	73.9	66.1
December-2001	76.5	67.5	70.9	69.4	64.0	73.5	68.3	69.7	70.5	61.8
January-2002	77.1	64.7	70.8	72.5	69.3	72.7	69.6	70.3	74.9	64.0
February-2002	78.5	64.7	73.3	72.0	70.8	74.2	71.2	71.8	71.9	65.2
March-2002	80.1	65.4	76.2	77.7	80.5	74.3	77.5	78.5	78.5	71.1
April-2002	84.8	71.0	84.4	83.2	81.8	82.0	79.0	82.1	84.2	76.0
May-2002	87.8	76.3	83.4	82.2	82.8	78.8	76.9	79.4	84.0	74.1
June-2002	86.0	74.3	82.7	82.0	80.6	77.7	76.8	76.9	86.1	74.6
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
June-2001	85.1	76.4	77.2	75.8	78.7	75.5	68.8	69.2	81.8	75.6
July-2001	77.6	76.2	71.9	68.7	69.1	69.0	62.9	64.4	72.4	65.4
August-2001	76.9	73.0	71.8	69.1	71.9	73.5	66.9	64.8	73.6	66.3
September-2001	79.7	69.4	74.6	69.7	75.1	75.4	69.5	71.2	82.3	73.8
October-2001	76.4	70.8	68.0	66.4	72.3	69.4	61.3	64.2	68.3	64.9
November-2001	71.0	67.6	62.8	60.7	63.5	61.9	57.0	60.1	61.8	54.2
December-2001	68.2	62.1	61.9	61.3	58.0	63.9	55.1	57.9	58.3	49.7
January-2002	68.7	59.4	61.8	63.3	60.8	63.4	56.0	58.6	63.7	52.2
February-2002	70.1	59.4	64.2	63.3	63.5	65.6	58.0	60.2	60.4	54.3
March-2002	71.1	60.0	67.1	68.6	71.2	70.2	62.8	65.5	67.7	61.6
April-2002	76.0	65.2	75.3	73.6	75.2	73.0	65.9	69.1	71.9	67.0
May-2002	79.0	70.7	74.2	73.1	75.4	69.0	64.3	66.9	71.9	64.5
June-2002	77.3	68.6	73.8	72.6	73.3	68.2	64.5	66.5	73.8	65.6
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
June-2001	91.4	80.6	83.2	82.6	85.8	81.4	79.1	79.2	91.4	85.5
July-2001	84.4	80.5	77.7	75.6	76.0	75.4	73.1	73.8	82.0	75.4
August-2001	83.4	77.2	77.8	75.6	78.7	79.6	77.2	73.7	83.2	76.2
September-2001	86.7	73.5	81.2	76.5	81.7	80.7	80.0	81.2	91.7	83.4
October-2001	81.7	75.0	74.2	73.2	78.9	75.8	71.9	73.3	77.9	74.9
November-2001	76.6	71.8	69.5	66.9	70.0	68.4	67.6	69.4	71.2	63.7
December-2001	73.7	66.2	68.5	68.0	64.3	70.0	66.1	67.4	68.1	59.8
January-2002	73.8	63.6	68.5	70.2	67.3	69.3	66.4	68.2	73.9	62.6
February-2002	75.7	63.6	70.8	70.2	70.2	71.4	68.3	70.1	70.2	64.7
March-2002	77.1	64.2	72.9	75.3	77.7	76.6	72.8	75.7	77.2	71.7
April-2002	81.8	69.4	81.6	80.9	81.6	78.9	76.9	80.5	81.8	77.1
May-2002	84.5	74.8	80.7	79.7	81.9	74.9	74.0	77.6	81.8	74.6
June-2002	82.8	72.7	79.8	79.5	79.8	74.0	74.6	76.5	83.3	76.0
Household Heating Fuel										
June-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
July-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
August-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
September-2001	52.7	49.8	53.2	57.4	50.6	47.3	52.7	53.2	58.0	62.6
October-2001	51.4	51.4	51.3	56.2	46.7	46.3	51.3	52.4	53.9	60.8
November-2001	47.3	48.2	49.0	52.4	44.7	45.2	51.3	51.8	50.3	57.4
December-2001	46.0	45.8	46.3	49.3	44.7	42.7	48.4	48.3	49.7	54.4
January-2002	43.6	42.6	45.7	47.8	44.0	43.1	47.0	47.5	45.1	49.5
February-2002	45.6	40.7	47.1	47.8	44.3	43.4	46.6	47.0	37.3	49.1
March-2002	44.6	40.7	49.4	50.1	44.7	43.6	47.3	47.8	39.2	50.3
April-2002	46.4	44.1	53.2	53.8	50.1	46.4	47.7	49.1	44.6	51.9
May-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
June-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
81.0	82.1	69.9	76.5	79.4	83.5	88.6	93.0	Juin-2001
72.6	72.0	62.0	65.4	70.8	74.4	86.9	89.9	Juillet-2001
72.8	73.4	61.1	65.5	69.4	72.9	80.4	89.9	Août-2001
82.6	83.4	71.8	77.3	78.2	83.0	85.9	93.9	Septembre-2001
71.6	71.4	58.8	64.2	73.0	78.0	81.9	88.2	Octobre-2001
64.7	64.6	52.3	53.8	64.2	69.1	75.9	83.2	Novembre-2001
59.3	59.1	48.7	50.8	60.1	62.8	73.7	82.4	Décembre-2001
63.9	63.1	49.9	55.0	60.3	64.4	72.6	82.4	Janvier-2002
62.0	62.1	54.2	56.2	59.7	64.9	71.3	82.4	Février-2002
68.9	69.3	61.3	62.2	68.0	69.4	74.1	83.7	Mars-2002
74.1	75.3	67.2	68.2	73.3	76.6	80.0	89.8	Avril-2002
72.3	73.9	66.1	67.1	75.2	76.6	83.9	89.5	Mai-2002
74.9	75.0	68.1	65.5	75.3	77.3	85.6	89.4	Juin-2002
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
91.0	90.9	80.1	86.2	89.8	93.6	96.4	98.6	Juin-2001
83.1	81.5	71.6	74.8	80.7	84.6	95.3	95.5	Juillet-2001
83.2	82.5	70.8	75.4	79.7	83.0	92.4	95.3	Août-2001
93.0	93.0	81.6	87.3	88.2	93.1	95.5	99.2	Septembre-2001
81.3	81.2	68.6	74.1	83.2	88.1	92.2	94.2	Octobre-2001
74.4	76.0	62.2	63.6	74.3	79.2	86.4	89.8	Novembre-2001
69.0	68.7	58.7	60.7	70.2	72.7	84.5	89.0	Décembre-2001
73.6	72.7	59.7	65.1	70.3	74.1	82.7	89.0	Janvier-2002
71.7	72.1	64.1	66.3	69.8	74.2	81.5	89.0	Février-2002
78.7	78.6	71.1	72.0	77.9	78.7	83.8	89.8	Mars-2002
83.8	85.3	77.1	78.2	83.3	86.1	88.3	97.4	Avril-2002
82.0	84.2	75.6	77.1	85.0	86.1	91.3	97.8	Mai-2002
84.6	85.0	77.9	75.7	85.1	86.8	93.3	97.3	Juin-2002
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
81.1	81.9	69.3	75.4	76.9	82.4	87.4	93.4	Juin-2001
71.9	71.8	61.0	64.2	67.0	73.4	86.9	89.4	Juillet-2001
72.5	72.4	61.8	63.9	67.2	71.9	79.8	89.4	Août-2001
83.9	82.4	69.8	76.3	73.8	81.9	84.4	93.4	Septembre-2001
71.9	71.0	56.7	64.2	71.3	77.1	82.0	89.0	Octobre-2001
64.4	64.3	51.0	52.6	62.3	67.7	74.7	83.6	Novembre-2001
59.3	58.9	46.5	50.5	58.2	61.9	73.6	82.0	Décembre-2001
63.6	63.6	47.4	53.8	57.8	63.4	71.5	82.0	Janvier-2002
61.9	61.9	51.8	55.0	57.3	63.9	70.0	82.0	Février-2002
69.1	68.2	58.9	61.2	65.7	69.4	73.2	83.1	Mars-2002
73.9	74.9	65.4	66.9	71.2	75.5	78.8	89.4	Avril-2002
72.1	73.8	63.9	65.9	73.1	75.5	82.3	89.1	Mai-2002
74.6	74.5	66.1	64.8	73.3	76.1	84.8	89.3	Juin-2002
								Essence super sans plomb aux stations libre service
91.4	91.7	78.9	84.8	87.2	92.9	94.2	101.6	Juin-2001
82.6	81.8	70.5	73.7	77.5	83.8	93.0	97.6	Juillet-2001
83.2	82.3	71.2	73.7	77.5	82.4	87.8	97.6	Août-2001
93.9	91.9	79.6	86.2	84.0	92.4	92.8	99.7	Septembre-2001
82.7	80.8	66.7	73.6	81.4	87.6	88.8	96.7	Octobre-2001
74.6	74.2	60.7	62.4	72.6	77.8	81.6	91.3	Novembre-2001
69.5	68.9	56.4	60.4	68.7	72.4	80.2	90.2	Décembre-2001
73.6	73.6	57.4	63.6	68.0	73.9	78.2	90.2	Janvier-2002
71.6	71.9	61.7	64.9	67.6	74.4	76.9	90.2	Février-2002
78.6	78.2	68.7	70.8	76.1	79.7	79.2	91.6	Mars-2002
83.4	84.9	75.4	76.9	81.6	86.0	85.2	98.1	Avril-2002
82.1	83.8	74.1	75.8	83.4	86.1	88.8	98.1	Mai-2002
84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002
								Mazout
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Juin-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Juillet-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Août-2001
59.2	60.4	.	.	58.6	58.9	65.3	58.5	Septembre-2001
55.6	55.6	.	.	55.3	57.1	63.2	51.2	Octobre-2001
52.8	55.1	.	.	54.5	55.9	62.5	48.5	Novembre-2001
49.8	52.7	.	.	49.8	52.4	52.6	43.4	Décembre-2001
49.2	52.0	.	.	49.0	50.7	53.4	42.1	Janvier-2002
47.5	50.4	.	.	47.4	49.1	51.9	41.1	Février-2002
47.1	52.0	.	.	49.9	49.8	53.6	43.5	Mars-2002
51.0	55.4	.	.	55.2	53.0	56.9	48.6	Avril-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Mai-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002

TABLE - 11

Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		April 2002	May 2002	June 2002	
		Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.36	11.43	11.30
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.64	14.24	14.09
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	18.49	18.36	18.36
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.16	8.26	8.28
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	8.27	8.54	8.52
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.47	5.38	5.47
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.61	9.54	9.67
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg	4.71	4.82	4.72
10	Bacon	500 g	4.25	4.26	4.16
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.58	2.50	2.39
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.45	3.61	3.62
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.61	1.61	1.61
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.56	1.56	1.57
15	Butter – Beurre	454 g	3.38	3.39	3.36
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.49	2.49	2.50
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.14	1.15	1.16
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.01	2.01	2.01
19	Bread – Pain	675 g	1.49	1.50	1.51
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.91	1.89	1.92
21	Macaroni	500 g	1.00	1.02	1.02
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.41	3.44	3.45
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.51	3.55	3.52
24	Apples – Pommes	1 kg	2.91	2.95	3.00
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.26	1.23	1.24
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	1.80	1.81	2.14
27	Oranges	1 kg	2.72	2.89	2.92
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.57	1.62	1.55
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.09	3.12	3.04
30	Cabbage – Choux	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.53	1.56	1.68
32	Celery – Céleri	1 kg	2.67	2.48	2.18
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.39	6.30	6.47
34	Onions – Oignons	1 kg	1.11	1.16	1.22
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.74	5.16	6.05
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.83	1.82	1.86
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.83	0.81	0.83
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.22	1.23	1.23
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.48	1.48	1.52
40	Ketchup	1 l	2.59	2.53	2.59
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.45	2.44	2.41
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.00	3.09	3.01
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.42	4.46	4.45
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.35	3.33	3.33
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.24	3.24	3.23
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.78	0.78	0.80
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.58	0.59	0.59
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.58	2.60	2.58
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.24	1.22	1.21
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.33	1.28	1.28
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.43	1.37	1.40
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	1.96	1.93	1.95
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.67	1.67	1.68
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.90	1.86	1.88
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.21	3.14	3.25
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.01	2.99	3.00
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.31	1.29	1.29
58	Cigarettes	200	49.92	51.53	55.69

¹ Series terminated as of May 2001.¹ Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

Appendix

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 1999, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

		Canada CPI weights ²	St. John's (Nfld.Lab.)	Charlottetown (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No.	Selected components and sub-groups						
1	All items	100	100	94	99	93	95
2	Food	17.9	109	105	103	103	100
3	Food purchased from stores		113	107	106	107	98
4	Meat, poultry and fish		113	109	109	107	99
5	Dairy products and eggs		123	111	111	109	94
6	Bakery and other cereal products		96	104	100	100	100
7	Fruit and vegetables		127	111	111	114	101
8	Other food purchased from stores ³		102	102	96	103	97
9	Food purchased from restaurants		99	98	97	95	104
10	Shelter	26.8	86	79	90	76	86
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	97	100
12	Household operations		98	95	102	94	100
13	Household furnishings		102	104	101	101	101
14	Clothing and footwear	6.2	101	93	101	100	100
15	Transportation	19.0	105	94	98	96	100
16	Private transportation		105	93	96	95	100
17	Purchase of automotive vehicles		101	105	101	101	100
18	Gasoline		114	88	105	100	108
19	Other private transportation		102	82	84	84	94
20	Public transportation		104	104	106	101	100
21	Health and personal care	4.6	103	100	105	103	105
22	Health care		103	104	108	106	106
23	Personal care supplies and equipment		113	110	106	111	98
24	Personal care services		84	74	95	86	113
25	Recreation, education and reading	11.2	104	102	107	101	92
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	126	107	106	104	98
27	Alcoholic beverages		102	104	102	95	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		155	111	110	115	92

¹ For explanatory notes, see Appendix 2.^{2,3} See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 1999, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	108	92	92	93	105	1	Ensemble
103	98	98	100	100	105	2	Aliments
107	99	97	99	102	106	3	Aliments achetés au magasin
108	98	99	99	98	105	4	Viande, volaille et poisson
113	106	90	89	94	101	5	Produits laitiers et oeufs
97	97	104	106	103	112	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
107	98	94	96	109	106	7	Fruits et légumes
107	99	100	104	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin ³
96	96	100	103	98	103	9	Aliments achetés au restaurant
103	122	82	78	83	111	10	Logement
103	103	96	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
103	104	94	94	97	105	12	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	99	13	Équipement du ménage
101	101	100	99	95	101	14	Habillement et chaussures
99	105	93	96	90	104	15	Transports
98	104	93	98	90	106	16	Transport privé
102	101	100	99	93	101	17	Achat de véhicules automobiles
98	100	98	102	90	93	18	Essence
92	111	82	95	88	121	19	Autres transports privés
106	113	94	84	89	92	20	Transport public
106	100	96	90	98	98	21	Santé et soins personnels
113	101	92	92	100	95	22	Soins de santé
105	100	101	97	95	105	23	Articles et accessoires de soins personnels
86	98	99	75	95	98	24	Services de soins personnels
109	109	96	97	97	97	25	Loisirs, formation et lecture
97	94	109	114	107	119	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
101	102	86	91	95	108	27	Boissons alcoolisées
92	84	137	141	122	133	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

¹ Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

^{2,3} Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Note

This edition of the Inter-city Price Index marks the first time that Shelter is included in the index. As a result, an All-items index is now produce that can be used to make overall inter-city retail price comparisons for 11 cities.

Shelter, as an expenditure category, was previously absent from the Inter-city index program because of difficulties associated with its measurement. A price index designed to compare inter-city prices requires that the sampled commodities across areas be identical to ensure that variations in index levels are due to price differences and not to variations in product attributes. For many products, adjusting for such quality differences is relatively straightforward. In the case of shelter however, place-to-place comparison is problematic. Because location is such a critical element in the pricing of shelter, establishing comparable matches across cities is difficult if not impossible.

Recent advances in price index research have provided a way to compare shelter for inter-city comparisons. Hedonic regressions are used to adjust for quality differences between cities and produce reliable inter-city comparisons. This approach has been applied successfully in the context of temporal price indexes such as the Consumer Price Index, for products that change frequently and hence, do not respect the traditional matched-samples methodology.

For the purpose of the inter-city index, a rental equivalence approach is retained. This approach assumes that in the long run, changes in the rental market accurately reflect the changes in costs faced by homeowners. As well, it has the advantage of measuring the consumption aspects of shelter and excluding from it its investment aspect. Thus, the shelter component of the inter-city price index program approximates across cities the differences in the cost of consuming a flow of shelter services provided for both renters and homeowners.

A more detailed description of the treatment of shelter in the Inter-City Price Index program will be made available in a forthcoming paper to be published in Prices Division Analytical Research Papers series.

Note

C'est la première fois que la composante du logement est incluse dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes. Il est maintenant possible de produire un indice d'ensemble qui permet d'effectuer des comparaisons globales de prix de détail intervilles pour onze villes.

Le logement, une catégorie de dépenses, ne figurait pas auparavant dans le programme de l'indice intervilles à cause des difficultés associées à sa mesure. Un indice de prix ayant pour but de comparer des prix intervilles exige que les produits échantillonnés soient identiques dans toutes les régions. Ceci permet de s'assurer que toute variation du niveau de l'indice est causée par les écarts de prix et non par les différences dans les caractéristiques des biens ou services. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité. Cependant, dans le cas du logement, les comparaisons d'un endroit à l'autre posent un problème. L'emplacement étant un élément important dans l'établissement du prix d'un logement, il est souvent difficile, voire impossible, de trouver des logements comparables dans deux villes différentes.

Les récents progrès dans les études sur les indices de prix fournissent une solution au problème de la comparaison intervilles des logements. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons intervilles fiables. On a appliqué avec succès cette méthode à des indices de prix longitudinaux, comme l'IPC, où certains produits changent souvent et ne respectent pas la méthode classique d'échantillons appariés.

Pour les fins du programme de l'indice intervilles, nous avons retenu la méthode de l'équivalence locative. Cette méthode est basée sur l'hypothèse qu'à long terme les changements dans le marché de la location reflètent de façon précise les changements dans les coûts subis par les propriétaires. Elle a aussi l'avantage de mesurer les aspects consommation du logement et d'ignorer l'aspect placement. Ainsi, la composante du logement dans le programme de l'indice des prix intervilles estime, d'une ville à l'autre, la variation du coût de consommation des services de logement fournis pour les locataires et les propriétaires.

On trouvera une description plus détaillée du traitement du logement dans le programme de l'indice comparatif des prix de détail par ville dans un prochain document de recherche de la série analytique de la Division des prix.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

The data base of this place-to-place study of comparative retail prices was largely drawn from the large volume of price quotations collected for the production of the monthly consumer price indexes.

In developing these spatial price relationships, efforts were made to achieve comparability by seeking to equate qualities of goods and services in the various locations and by matching types of retail outlets as far as possible. To optimize price comparability between locations, differential price measurements were initially derived separately as between the following pairs of cities:

St. John's	-	Halifax
Charlottetown	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical specifications, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices. By means of a linking procedure, the paired city item indexes were initially compared with their counterparts in a common base city; subsequently they were related to the weighted average of the combined 11 cities equalling 100.

The city-to-city price relationships for individual items thus derived were then aggregated by application of the combined 11-city weighting patterns updated for price change to the time of the inter-city retail price comparison study.

It should be noted, especially in periods of volatile price movement, that city-to-city retail price relationships may be significantly affected by the timing and the relative rate of price change occurring in each location. Furthermore, since the retail prices used in this study are those faced by consumers, they include sales and excise taxes as applicable. Thus, comparative rates of provincial sales tax in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as changes in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for tax-affected items or groups of items.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at december 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since December 1997.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegars, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour la période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'indice mensuel des prix à la consommation.

Des efforts ont été entrepris pour développer des comparaisons valables en cherchant à obtenir des qualités identiques de biens et de services dans les différents endroits et en couplant, lorsque possible, des points de vente au détail comparables, pour déterminer les relations de prix spatiales. Afin d'optimiser la comparaison des prix entre les différents endroits, les mesures différentielles de prix ont d'abord été calculées séparément pour les paires de villes suivantes :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant que les spécifications étaient identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la comparaison des points de vente au détail et des méthodes de vente. Grâce à la procédure de couplage, les indices couplés des villes ont d'abord été comparés au niveau de l'article et transformés sur la base d'une ville commune, ils ont ensuite été reliés à une moyenne pondérée (la combinaison des 11 villes étant égale à 100).

Les relations entre les prix d'articles entre les villes ainsi déduites ont été regroupées en appliquant le schéma de pondération des 11 villes combinées, mis à jour par la variation de prix qui s'est effectuée jusqu'au moment de l'étude comparative des prix de détail entre les villes.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux comparatifs des taxes de vente provinciale effectives dans les diverses villes au temps de la comparaison, de même que le changement dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées depuis décembre 1997.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1996. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1996. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finals, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1998, the basket reflecting the 1996 expenditure patterns replaced the 1992 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1996 and 1992. Because both sets of weights are expressed in December 1997 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and in the procedures used to obtain weights for "replacement cost" and "alcoholic beverages".

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1996 and 1992
Distribution¹ of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

Major Components	1996 Expenditures		1992 Expenditures	
	Dépenses de 1996		Dépenses de 1992	
	Expressed in 1996 prices Exprimées en prix de 1996	Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de Déc. 1997	Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de Déc. 1997	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	17.8	17.9	18.1	Aliments
Shelter	27.1	26.8	26.9	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.8	10.1	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.3	6.3	6.4	Habillement et chaussures
Transportation	18.6	19.0	19.1	Transports
Health and personal care	4.6	4.6	4.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.3	11.2	10.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.4	3.5	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1998, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1996 a remplacé le panier de 1992. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1996 et de 1992. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1997, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et des méthodes pour obtenir les pondérations de «coût de remplacement» et de «boissons alcoolisées».

TABLEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations¹ des dépenses
de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1997 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1997 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.

9153

Looking for health information online?

Link up with Statistics Canada's *Guide to Health Statistics*!

The *Guide to Health Statistics* is a series of **online links** that lead you to health information published by Statistics Canada.

Let www.statcan.ca's *Guide to Health Statistics* be your passage to the world of health information. In the Guide you'll discover links to:

- ➡ vital statistics
- ➡ cancer statistics
- ➡ health determinants
- ➡ health status
- ➡ health care issues
- ➡ and much more. . .

Find the information you need now. Link up to a host of online products, documents and surveys like the National Population Health Survey. The *Guide to Health Statistics* allows you to search and locate exactly what you're looking for.

Here are some of the handy links you'll find in the *Guide to Health Statistics*

Links to insightful analysis and data on:

- ➡ Cancer
- ➡ Health Surveys
- ➡ Canadian Community Health Survey (CCHS)
- ➡ Health Care Vital Statistics

Sample links to related sites:

- ➡ Canadian Cancer Statistics
- ➡ Canadian Institute for Health Information (CIHI)
- ➡ Health Canada
- ➡ Canadian Health Network

Save time. A few clicks and you'll be connected to health information from www.statcan.ca, your source for health facts and analysis.

Access anywhere, anytime. You get current detailed information quickly and efficiently thanks to continuous updates, regardless of location and time constraints.

Put the data to work. Copy text from online right into your documents and databases.

Expertise you can trust! You can count on relevant dependable information with a unique focus on Canada-wide indicators from Statistics Canada. So, when you're on the lookout for first-rate health facts and analysis, allow the *Guide to Health Statistics* on www.statcan.ca to be your bridge to health information.

It's easy! Visit our site at www.statcan.ca, click on Canadian Statistics and then choose Health. Click on the *Guide to Health Statistics* banner and let your mouse lead the way.

Bookmark it!

Health information?
We've got connections!

Vous cherchez de l'information en direct sur la santé?

Branchez-vous sur le *Guide de la statistique de la santé* de Statistique Canada!

Le *Guide de la statistique de la santé* est une série de **liens en direct** qui vous orientent vers de l'information sur la santé publiée par Statistique Canada.

Faites de www.statcan.ca votre passeport pour le monde de l'information sur la santé. Vous y trouverez des liens vers :

- ➡ des statistiques de l'état civil
- ➡ des statistiques sur le cancer
- ➡ les facteurs déterminants
- ➡ l'état de santé de la santé
- ➡ des questions de soins de santé
- ➡ et beaucoup plus...

Obtenez sur-le-champ l'information dont vous avez besoin. Branchez-vous sur une riche panoplie de produits, de documents et d'enquêtes en direct, portant par exemple sur l'Enquête nationale sur la santé de la population. Le *Guide de la statistique de la santé* vous permet de chercher et de repérer exactement ce que vous recherchez.

Voici quelques exemples de liens utiles offerts dans le *Guide de la statistique de la santé*

Liens vers des analyses éclairées et des données sur ce qui suit :

- ➡ Cancer
- ➡ Enquêtes sur la santé
- ➡ Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC)
- ➡ Soins de santé
- ➡ Statistiques de l'état civil

Exemples de liens vers des sites connexes :

- ➡ Statistiques canadiennes sur le cancer
- ➡ Institut canadien d'information sur la santé (ICIS)
- ➡ Santé Canada
- ➡ Réseau canadien de la santé

Économisez du temps. En quelques clics seulement, vous aurez accès à l'information sur la santé offerte sur www.statcan.ca, votre source de données factuelles et d'analyses sur la santé.

Accessible n'importe où, n'importe quand. Grâce aux mises à jour continues dont ce guide fait l'objet, vous aurez accès rapidement et efficacement à de l'information à jour et détaillée, quels que soient le lieu où vous vous trouvez et les contraintes de temps auxquelles vous faites face.

Faites travailler les données pour vous. Copiez directement dans vos documents et bases de données le texte auquel vous accédez en direct.

Une expertise sur laquelle vous pouvez compter! Vous pouvez utiliser en toute confiance l'information pertinente et fiable et les indicateurs sur le pays fournis par Statistique Canada. Par conséquent, si vous êtes à la recherche de faits et d'analyses de premier ordre dans le domaine de la santé, faites du *Guide de la statistique de la santé*, offert à l'adresse www.statcan.ca, votre passerelle vers l'information sur la santé.

Rien de plus facile! Consultez notre site, à l'adresse www.statcan.ca, cliquez sur Le Canada en statistiques, puis sélectionnez Santé. Cliquez sur la bannière du *Guide de la statistique de la santé*. Il ne vous reste plus qu'à laisser votre souris vous guider.

Ajoutez-le à vos signets!

De l'information sur la santé?
Un simple clic!

Introducing CANSIM II,

your best online resource for Canadian socio-economic statistics. Like its predecessor, **CANSIM II**'s multi-subject database offers authoritative data on labour, manufacturing, investment, international trade and much more. With over 1 million time series, **CANSIM II** is your end-to-end solution for tracking trends in virtually every aspect in the life of Canadians.

Use CANSIM II data to:

- make decisions on investments
- forecast economic conditions
- plan programs or services
- and more.

New features, new data

With **CANSIM II**, you get the comprehensive data and reliability you're used to, plus:

► Easy access

Finding your data is now simpler than ever. Search for data by subject, keyword, table or series number. Load, add, copy, and modify data directly into your spreadsheets or databases.

► A new user-friendly format

CANSIM II offers improved metadata to help you find the information you're looking for. Need assistance? Get up to speed with our online tutorial and instruction manual.

► More data

We've increased our coverage of Canadian socio-economic topics. **CANSIM II** contains data not previously found in **CANSIM**.

Order CANSIM II data TODAY!

Contact one of our Statistics Canada representatives at 1 800 267-6677, e-mail infostats@statcan.ca, or get in touch with one of our data distributors listed on our Web site at www.statcan.ca.

Voici CANSIM II,

votre ressource en ligne idéale en matière de statistiques socioéconomiques canadiennes.

Comme pour la version précédente, la base de données de **CANSIM II** offre une information qui fait autorité dans des domaines tels que le marché du travail, la fabrication, l'investissement, le commerce international et bien d'autres sujets. Avec plus d'un million de séries chronologiques, c'est votre solution pour suivre l'évolution de presque toutes les facettes de la vie des Canadiens et Canadiennes.

Utilisez les données de CANSIM II pour :

- prendre des décisions quant aux placements
- prévoir les conditions économiques
- planifier des programmes
- et plus.

Nouvelles caractéristiques, nouvelles données

CANSIM II demeure synonyme d'une information complète et fiable. Vous y découvrirez plus encore :

► L'accès multidimensionnel

Il n'a jamais été aussi facile de vous y retrouver. Les recherches se font par thème, mot clé, numéro de tableau ou numéro de série. Vous pouvez télécharger, ajouter, copier ou modifier les données directement dans vos chiffriers ou bases de données.

► Un nouveau format convivial

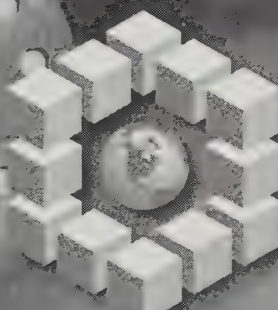
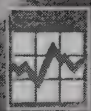
CANSIM II présente des métadonnées améliorées qui vous aideront à trouver l'information que vous cherchez. Avez-vous besoin d'aide? Notre tutorial en ligne et notre manuel d'instructions vous permettront de vous y retrouver.

► Un contenu élargi

L'éventail des sujets socioéconomiques canadiens est élargi. **CANSIM II** contient des données exhaustives qui ne se trouvaient pas dans la version précédente.

Commandez les données de CANSIM II DÈS AUJOURD'HUI!

Contactez un représentant de Statistique Canada au 1 800 267-6677, envoyez un courriel à infostats@statcan.ca, ou communiquez avec un de nos distributeurs de données, indiqués sur notre site web à www.statcan.ca.





Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Gouvernement
Publications

123

The consumer price index

July 2002

L'indice des prix à la consommation

Juillet 2002



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais : 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

July 2002

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Juillet 2002

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 2002

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 81, No. 7
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 81, No. 7
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Août 2002

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 81, n° 7
ISSN 0703-9352

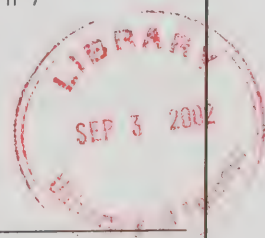
N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 81, n° 7
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.



SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P préliminaire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001-326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001-326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Recent Feature Articles	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife	23
Part III - City Tables	33
Technical Notes	46

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2002, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1997-2002, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1997-2002, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2001-2002	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 1999, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales récemment parues	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife	23
Partie III - Tableaux des villes	33
Notes techniques	46

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2002, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1997-2002, 1992=100	36
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2001-2002	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 1999, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
Text Table	
I Comparison of the 1996 and 1992 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47
Charts	
1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	23

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47
Graphiques	
1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	23

Release Dates for the Consumer Price Index - 2002

Index for the month of	Release Date
January 2002	February 14, 2002
February 2002	March 21, 2002
March 2002	April 23, 2002
April 2002	May 22, 2002
May 2002	June 14, 2002
June 2002	July 23, 2002
July 2002	August 21, 2002
August 2002	September 20, 2002
September 2002	October 23, 2002
October 2002	November 21, 2002
November 2002	December 20, 2002
December 2002	January 22, 2003

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2002

Indice pour le mois de	Date d'émission
Janvier 2002	14 Février 2002
Février 2002	21 Mars 2002
Mars 2002	23 Avril 2002
Avril 2002	22 Mai 2002
Mai 2002	14 Juin 2002
Juin 2002	23 Juillet 2002
Juillet 2002	21 Août 2002
Août 2002	20 Septembre 2002
Septembre 2002	23 Octobre 2002
Octobre 2002	21 Novembre 2002
Novembre 2002	20 Décembre 2002
Décembre 2002	22 Janvier 2003

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1996 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue 62-555.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1996*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1996*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1996*, n° 62-555 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation» (hors série) n° 62-557-XPB au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

TABLE - 1

**The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change July 2002 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2002 contre		
	July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	
All-items	119.6	119.0	117.1	0.5	2.1	Ensemble
Food	120.9	120.9	118.6	0.0	1.9	Aliments
Shelter	113.2	113.1	113.7	0.1	-0.4	Logement
Household operations and furnishings	114.2	114.0	112.4	0.2	1.6	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	105.0	104.2	105.8	0.8	-0.8	Habillement et chaussures
Transportation	135.4	134.0	130.4	1.0	3.8	Transports
Health and personal care	115.4	115.9	114.8	-0.4	0.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	128.4	127.2	126.2	0.9	1.7	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	129.5	124.1	105.7	4.4	22.5	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	153.2					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	83.6	84.0	85.4			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	116.3	115.6	114.5	0.6	1.6	Biens
Services	123.5	122.8	120.2	0.6	2.7	Services
All-items excluding food and energy	118.2	117.5	114.9	0.6	2.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	129.0	127.0	133.1	1.6	-3.1	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ¹	120.4	120.1	117.9	0.2	2.1	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) ¹

¹ Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

¹ Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

**The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Percentage change July 2002 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2002 contre		
	July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	
Newfoundland and Labrador	117.9	117.7	115.3	0.2	2.3	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	118.6	117.6	115.7	0.9	2.5	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	120.8	120.1	116.7	0.6	3.5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	119.6	118.6	115.1	0.8	3.9	Nouveau-Brunswick
Québec	116.2	115.2	113.6	0.9	2.3	Québec
Ontario	120.8	119.9	118.3	0.8	2.1	Ontario
Manitoba	123.8	123.6	122.2	0.2	1.3	Manitoba
Saskatchewan	124.2	123.9	121.1	0.2	2.6	Saskatchewan
Alberta	124.1	124.1	121.6	0.0	2.1	Alberta
British Columbia	118.5	118.2	116.3	0.3	1.9	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	119.0	117.8	118.1	1.0	0.8	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	117.3	116.2	113.7	0.9	3.2	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest

National Index Highlights

Points saillants de l'indice national

July 2002

Juillet 2002

Twelve-month percentage change in the CPI: +2.1%

Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +2.8%

Prices for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) rose 2.1% from July 2001 to July 2002. This increase constitutes an advance compared to June's 12-month increase of 1.3%. While lower energy prices played a large part in dampening the 12-month increase in the All-items index in both June and July, the slowdown effect was far less important in July. The CPI excluding energy climbed by 2.8% since July 2001, a change only slightly higher to that measured in June (+2.6%).

Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +2,1 %

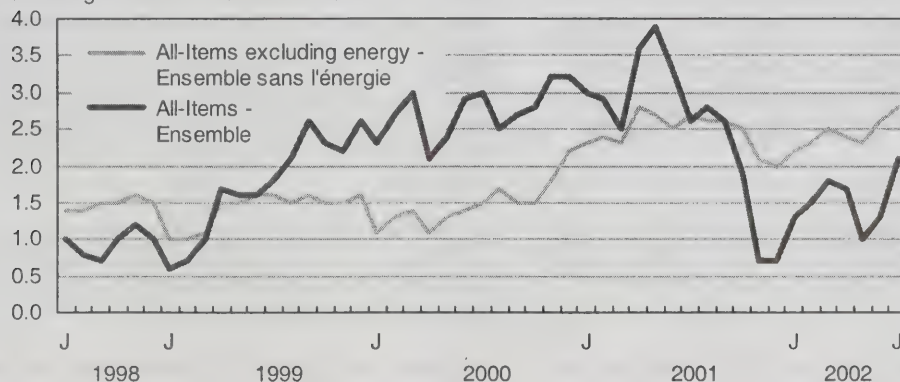
Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +2,8 %

Les prix des biens et services compris dans l'Indice des prix à la consommation (IPC) ont augmenté de 2,1 % de juillet 2001 à juillet 2002. Cette hausse constitue une progression par rapport au mois précédent alors que le taux d'augmentation sur 12 mois était de 1,3 %. Bien qu'une baisse des prix de l'énergie ait grandement contribué à freiner la hausse sur 12 mois de l'indice d'ensemble en juin et en juillet, l'effet de ralentissement était beaucoup moins important en juillet. L'IPC sans l'énergie a progressé de 2,8 % depuis juillet 2001. Cette variation est seulement légèrement supérieure à celle mesurée en juin (+2,6 %).

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %



Between July 2001 and July 2002, energy prices fell by 3.1%, while the 12-month drop recorded in June was 10.4%. This change is mostly due to a turnaround in the 12-month comparison of gasoline prices. While a 7.6% drop in gasoline prices was measured between June 2001 and June 2002, an increase of 5.0% was recorded between July 2001 and July 2002. However in July, as was the case in June, the drop in natural gas prices (-34.6%) was the main factor contributing to the decline in the energy index. Fuel oil prices dropped 10.0%, while electricity prices increased by 5.9%.

Entre juillet 2001 et juillet 2002, les prix de l'énergie diminuaient de 3,1 %, alors qu'en juin, la chute sur 12-mois se chiffrait à 10,4 %. Ce changement est principalement dû à un revirement dans la comparaison sur 12 mois des prix de l'essence. Alors qu'entre juin 2001 et juin 2002, on mesurait une baisse de 7,6 % des prix de l'essence, une hausse de 5,0 % était enregistrée entre juillet 2001 et juillet 2002. Par contre en juillet, comme c'était le cas en juin, la chute des prix du gaz naturel (-34,6 %) constituait le principal facteur ayant contribué au repli de l'indice de l'énergie. Les prix du mazout ont diminué de 10,0 %, alors que ceux de l'électricité ont augmenté de 5,9 %.

In addition to the fall in natural gas and fuel oil prices, a decrease in the cost of mortgage interest also had a moderating effect on the increase in the CPI.

Mis à part la chute des prix du gaz naturel et du mazout, la diminution du coût d'intérêt hypothécaire a aussi eu un effet modérateur sur la hausse de l'IPC.

Once again, cigarette prices, which jumped by 42.0% as compared with July 2001, exerted the strongest upward pressure on the All-items CPI. The rise can largely be attributed to increases in provincial and federal taxes in recent months.

In addition to cigarettes, gasoline and electricity, which have already been mentioned, automotive vehicle insurance premiums and prices for food purchased from restaurants also exerted upward pressure on the All-items CPI.

Monthly percentage change in the CPI:
+0.5%

Following monthly increases of 0.2% and 0.3% in May and June, the CPI rose by 0.5% in July compared to June 2002. The rise in July can largely be explained by increases in cigarette taxes and by higher prices for gasoline, electricity, air transportation and traveller accommodation. Downward pressure was primarily caused by a drop in prices for the purchase of new automotive vehicles and natural gas.

Overall, cigarette prices in Canada rose by 7.5% from June to July 2002. The increase reflects higher federal and provincial taxes introduced in mid-June as well as an increase imposed by the Yukon government on July 1st.

In July consumers paid 2.8% more for gasoline than in June 2002, a reversal from the falling prices of the previous two months. Price increases ranged from 0.3% in Yellowknife and Whitehorse to 4.7% in Quebec, while prices were down in Prince Edward Island (-1.1%) and Newfoundland (-0.2%) where prices are regulated by the provincial government.

Prices for traveller accommodation rose by 6.8%. Increases of such magnitude are common in July. New Brunswick residents experienced the highest increase (+11.0%).

The 3.2% rise in the electricity index for Canada can be attributed almost entirely to the 9.2% increase in prices in Ontario. This increase reflects the price changes on the free market, while contract prices remained fixed. The rising demand in July, resulting from heat waves, led to an increase in market prices. It should be noted that under the new system, customers have the option of purchasing their electricity at the average monthly market price or of signing a fixed-price contract with a retailer for a period of one, three or five years.

The cost of air transportation climbed by 8.4% from June to July 2002. Domestic, transatlantic and transpacific flights had the most marked effect on the index, reflecting in large part the peak season for travellers.

As a result of lower wholesale prices, natural gas prices dropped 5.7% from June to July. The major portion of this decline can be accounted for by decreases of 7.2% in Ontario and 17.4% in Alberta. The drop was less pronounced in Quebec (-2.9%), while no movements were recorded in Manitoba, Saskatchewan and British Columbia.

Encore une fois, les prix des cigarettes, qui ont grimpé de 42,0 % comparativement à juillet 2001, ont exercé la pression à la hausse la plus importante sur l'IPC d'ensemble. Cette progression est principalement attribuable à des majorations de taxes provinciales et fédérale au cours des derniers mois.

Outre les cigarettes, l'essence et l'électricité déjà mentionnées, les primes d'assurance de véhicules automobiles ainsi que les prix des aliments achetés au restaurant ont également contribué à exercer une pression à la hausse sur l'IPC d'ensemble.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :
+0,5 %

Après une progression mensuelle de 0,2 % et 0,3 % en mai et juin, l'IPC a augmenté de 0,5 % en juillet par rapport à juin 2002. La hausse de juillet est surtout attribuable à des majorations de taxes sur les cigarettes et à l'augmentation des prix de l'essence, de l'électricité, du transport aérien ainsi que de l'hébergement pour voyageurs. Les pressions à la baisse étaient causées principalement par la diminution des prix des achats de véhicules automobiles neufs et de ceux du gaz naturel.

Dans l'ensemble, les prix des cigarettes au Canada ont progressé de 7,5 % de juin à juillet 2002. Cette progression reflète les hausses de taxes fédérale et provinciales qui avaient été introduites à la mi-juin, de même que la hausse imposée à partir du 1^{er} juillet par le gouvernement du Yukon.

En juillet, les consommateurs ont payé l'essence 2,8 % plus chère qu'en juin 2002. Cette situation constitue un revirement par rapport aux deux mois précédents alors que les prix de l'essence avaient diminué. Les majorations de prix se sont situées entre 0,3 % à Yellowknife ainsi qu'à Whitehorse et 4,7 % au Québec, alors que les prix diminuaient à l'Île-du-Prince-Édouard (-1,1 %) et à Terre-Neuve (-0,2 %) où les prix sont réglementés par le gouvernement provincial.

Les prix de l'hébergement pour voyageurs se sont accrus de 6,8 %. Une majoration de cette amplitude est habituelle en juillet. Les résidents du Nouveau-Brunswick ont été sujets à la hausse la plus importante (+11,0 %).

La hausse de 3,2 % de l'indice de l'électricité pour le Canada est presque entièrement attribuable à la progression de 9,2 % des prix en Ontario. Cette hausse reflète les changements des prix survenus sur le marché libre, alors que les prix des contrats sont demeurés inchangés. La hausse de la demande en juillet, induite par des vagues de chaleur, a eu pour conséquence d'augmenter les prix du marché. Enfin notons que sous le nouveau régime, le client a le choix entre acheter son électricité au prix mensuel moyen du marché ou bien encore de signer un contrat à un prix fixe avec un revendeur pour une période d'un, trois ou cinq ans.

Les prix pour le transport aérien ont monté de 8,4 % de juin à juillet 2002. Les vols domestiques, transatlantiques et transpacifiques sont ceux qui ont eu l'effet le plus marqué sur l'indice, reflétant principalement la saison de pointe des voyageurs.

Les prix du gaz naturel ont fléchi de 5,7 % de juin à juillet, à la suite d'une baisse des prix de gros. La majorité de cette diminution est imputable à des chutes de 7,2 % en Ontario et de 17,4 % en Alberta. Les diminutions ont été moins fortes au Québec (-2,9 %) alors qu'aucun mouvement n'a été enregistré au Manitoba, en Saskatchewan et en Colombie-Britannique.

Prices for the purchase of new automotive vehicles were down by 1.2% in July, primarily as a result of manufacturer's rebates and discounts offered by dealers on some models. These incentives were offered partly to reduce stocks in preparation for the arrival of the 2003 models in the fall.

The seasonally adjusted CPI increased by 0.6% between June 2002 and July 2002

After removing seasonal influences, the All-items CPI increased by 0.6% from June to July 2002. This rise reflected increases in the indexes for Alcoholic beverages and tobacco products (+4.3%), Transportation (+1.4%), Shelter (+0.2%), Recreation, education and reading (+0.2%), Household operations and furnishings (+0.2%), Clothing and footwear (+0.1%) and Food (+0.1%). Health and personal care (-0.1%) was the only category that offset those effects, although minimally.

Les prix des véhicules automobiles neufs ont fléchi de 1,2 % en juillet. Ces diminutions sont dues principalement aux remises du fabricant et aux rabais offerts par les concessionnaires sur certains modèles. Ces incitations sont offertes en partie pour réduire les stocks en préparation de l'arrivée des modèles 2003 à l'automne.

L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,6 % entre juin 2002 et juillet 2002

Après correction des influences saisonnières, l'IPC d'ensemble a augmenté de 0,6 % de juin à juillet 2002. L'avance des indices des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+4,3 %), du transport (+1,4 %), du logement (+0,2 %), des loisirs, de la formation et de la lecture (+0,2 %), des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,2 %), de l'habillement et des chaussures (+0,1 %), ainsi que des aliments (+0,1 %) a contribué à la progression de l'indice d'ensemble. Seule la catégorie de la santé et des soins personnels (-0,1 %) a fait un contrepoids minime à ces effets.

Special Aggregates

Energy

Energy prices were down 3.1% in July 2002 as compared with July 2001, mainly as a result of a drop in prices for natural gas (-34.6%) and fuel oil (-10.0%). However, gasoline prices were up 5.0% from July 2001, while electricity prices were higher by 5.9%.

After a 1.1% fall in June, the energy index rose by 1.6% between June and July 2002. Only natural gas prices were down (-5.7%) whereas all other components were up. Gasoline prices were up 2.8%, while there was a 3.2% increase in the electricity index brought about by higher prices in Ontario.

Goods and Services

Prices for Goods rose by 1.6% from July 2001 to July 2002. Non-durable goods accounted for most of that increase, posting a 2.5% increase since July 2001. Higher prices for cigarettes, gasoline and electricity pushed up the index for non-durable goods, while the decrease in natural gas prices counterbalanced that increase to some extent. In the semi-durable goods category, the bulk of the 0.3% increase came from prices for reading material and other printed matter, while prices for women's clothing had a dampening effect on the increase. The index for durable goods was up 0.1% pushed by the increases in prices for automotive vehicle parts and equipment and for the purchase of recreational vehicles. Purchase prices for new automotive vehicles and for computer equipment and supplies served to moderate that upward trend.

In the Services sector, prices climbed by 2.7% from July 2001 to July 2002 as a result of widespread increases. Mortgage interest cost and traveller accommodation were the only two components that moderated the increase in the index.

Prices for Goods rose by 0.6% between June and July 2002. This rise reflects price increases in categories of non-durable and semi-durable goods. Prices for non-durable goods were pushed up 1.0% by higher prices for cigarettes, gasoline and electricity. The index for semi-durable goods was up by 0.7%, mainly as a result of price increases on women's clothing. Prices for durable goods fell by 0.4%, essentially because of a decrease in the purchase price for new automotive vehicles.

From June to July 2002, the cost of services rose 0.6%, mostly as a result of increases in the cost of air transportation and traveller accommodation.

Agrégats spéciaux

Énergie

En juillet 2002, les prix de l'énergie ont été inférieurs de 3,1 % à ceux de juillet 2001. Cette diminution est surtout attribuable à la baisse des prix du gaz naturel (-34,6 %) et du mazout (-10,0 %). Les prix de l'essence ont toutefois été supérieurs à ceux de juillet 2001 de 5,0 %, alors que ceux de l'électricité l'étaient de 5,9 %.

Après le recul de 1,1 % survenu en juin, l'indice de l'énergie a augmenté de 1,6 % entre juin et juillet 2002. Seuls les prix du gaz naturel étaient à la baisse (-5,7 %), alors que toutes les autres composantes enregistraient des hausses. Les prix de l'essence ont progressé de 2,8 %, alors que ceux de l'électricité augmentaient de 3,2 % poussés par les hausses de prix en Ontario.

Biens et services

Les prix des biens ont progressé de 1,6 % de juillet 2001 à juillet 2002. Cette hausse était presque entièrement attribuable à la catégorie des biens non durables, pour laquelle les prix ont augmenté de 2,5 % par rapport à juillet 2001. Les majorations des prix pour les cigarettes, l'essence et l'électricité ont poussé l'indice des biens non durables à la hausse alors que la baisse des prix du gaz naturel a partiellement modéré cette progression. Dans la catégorie des biens semi-durables, le gros de l'augmentation de 0,3 % est venu des prix du matériel de lecture et autres imprimés alors que le prix des vêtements pour femmes venait atténuer cette hausse. L'indice des biens durables a augmenté de 0,1 % entraîné par la hausse des prix des pièces et du matériel pour véhicules automobiles ainsi que de l'achat de véhicules de loisirs. Les prix d'achat des véhicules automobiles neufs, ainsi que ceux du matériel et des fournitures informatiques ont partiellement neutralisé cette hausse.

Dans le secteur des services, les prix se sont accrus de 2,7 % entre juillet 2001 et juillet 2002, suite à des augmentations généralisées. Seuls le coût d'intérêt hypothécaire et les prix de l'hébergement pour voyageurs sont venus atténuer la hausse de l'indice.

Les prix des biens ont avancé de 0,6 % entre juin et juillet 2002. Cette hausse reflète des majorations de prix dans les catégories des biens non durables et semi-durables. Les prix des biens non durables ont augmenté de 1,0 %, poussés par la hausse des prix des cigarettes, de l'essence et de l'électricité. L'indice des biens semi-durables a progressé de 0,7 %, principalement sous l'influence des augmentations de prix des vêtements pour femmes. Les prix des biens durables ont fléchi de 0,4 %, essentiellement dû à une baisse des prix d'achat des véhicules automobiles neufs.

De juin à juillet 2002, le coût des services s'est accru de 0,6 %, principalement sous la poussée de l'augmentation du coût du transport aérien ainsi que de l'hébergement pour voyageurs.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

**The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

GRAPHIQUE - 1

**L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1992=100**

Index - Indice

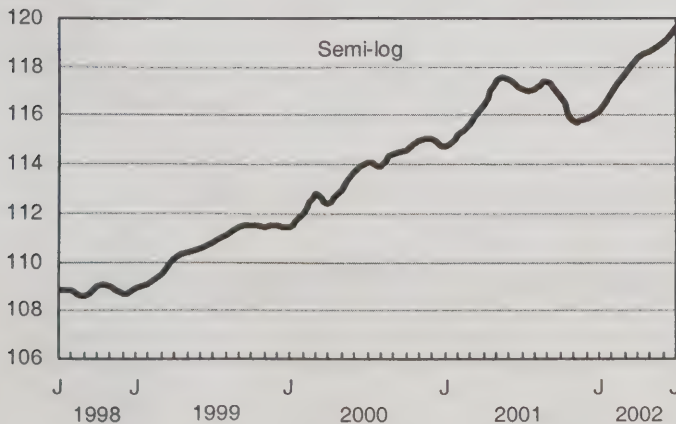


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada**

% change - Taux de variation en %

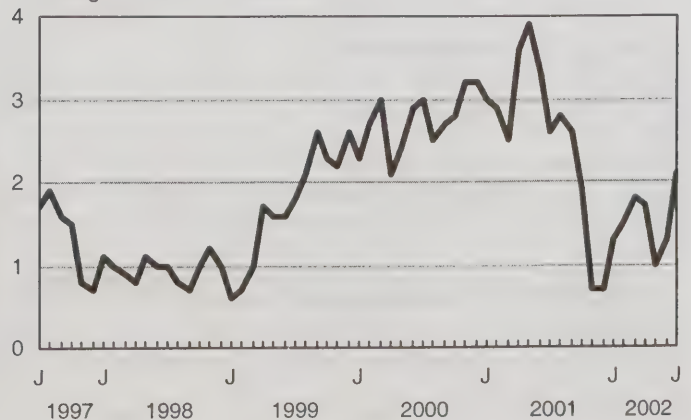


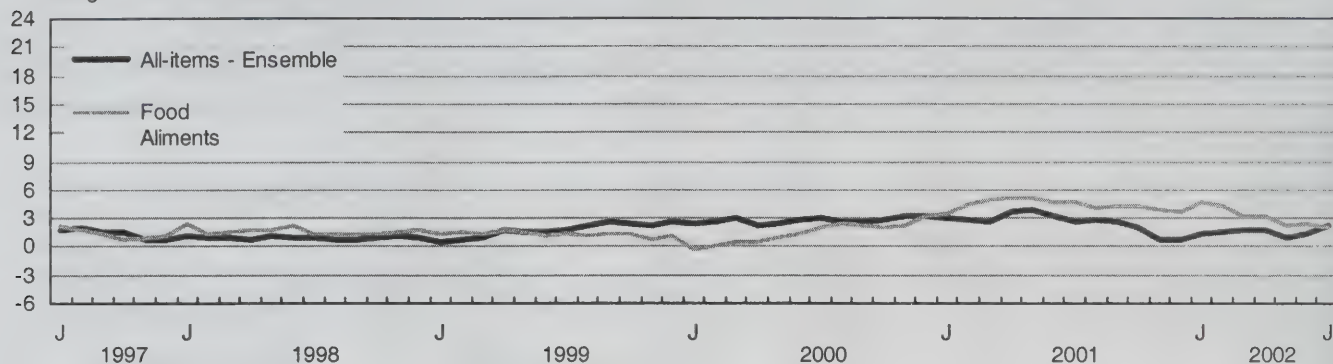
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

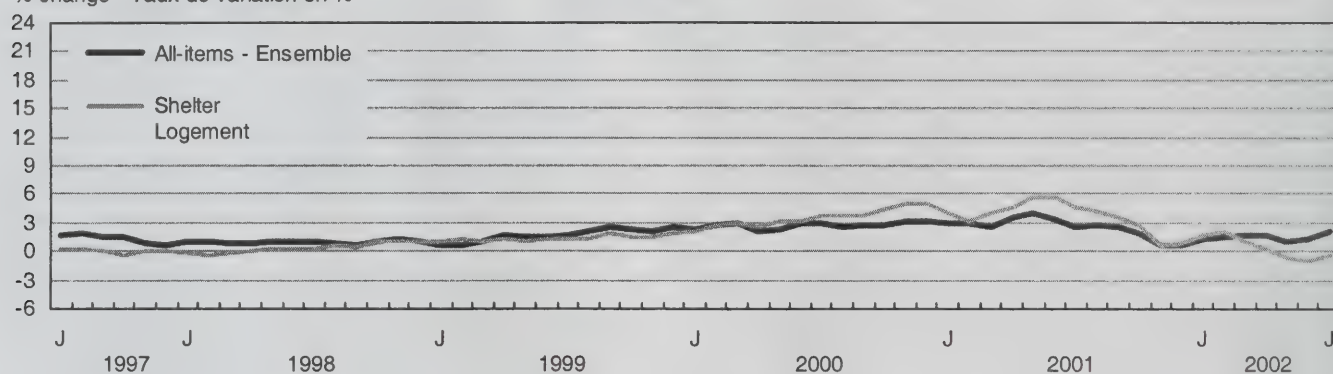
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

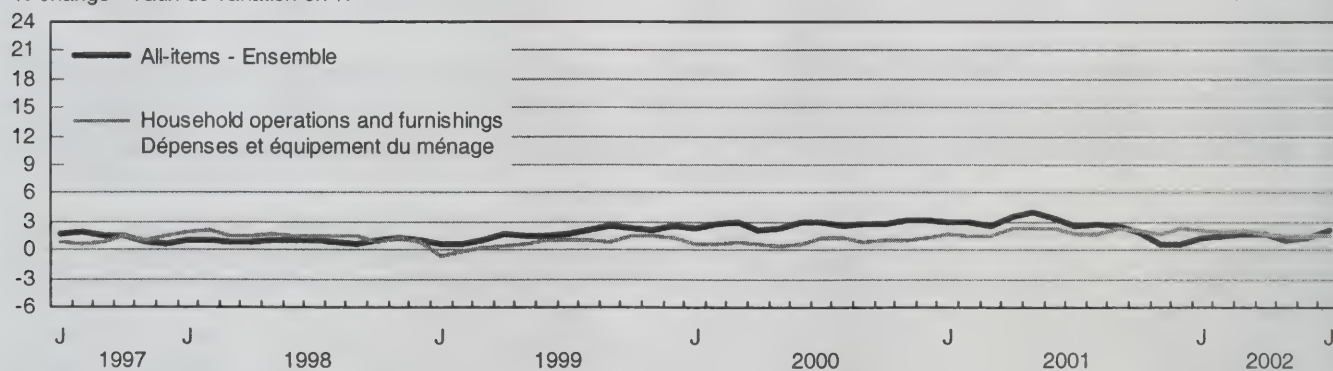
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

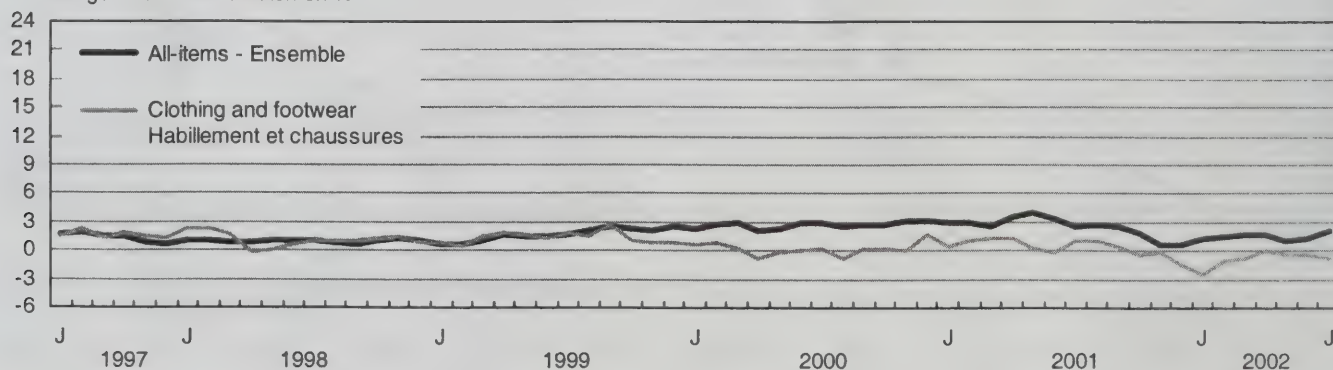


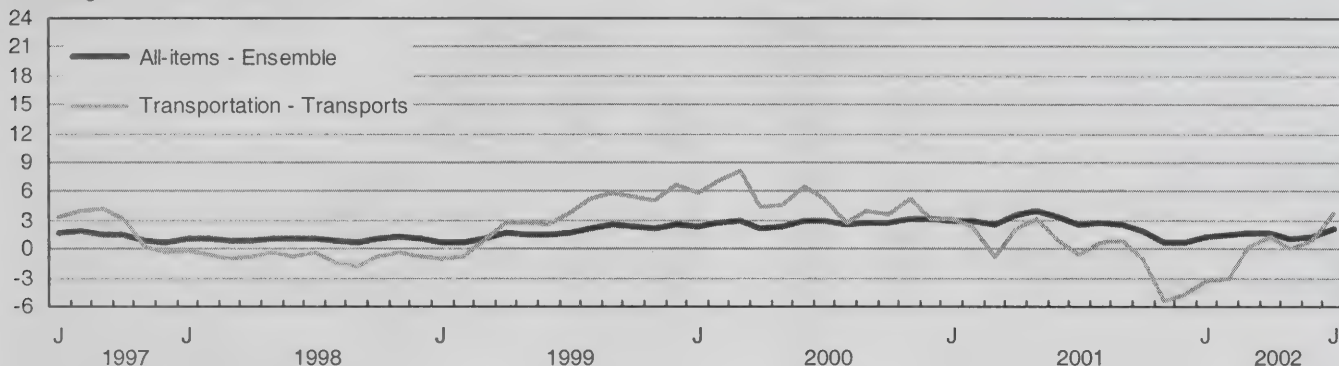
CHART - 3

**Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

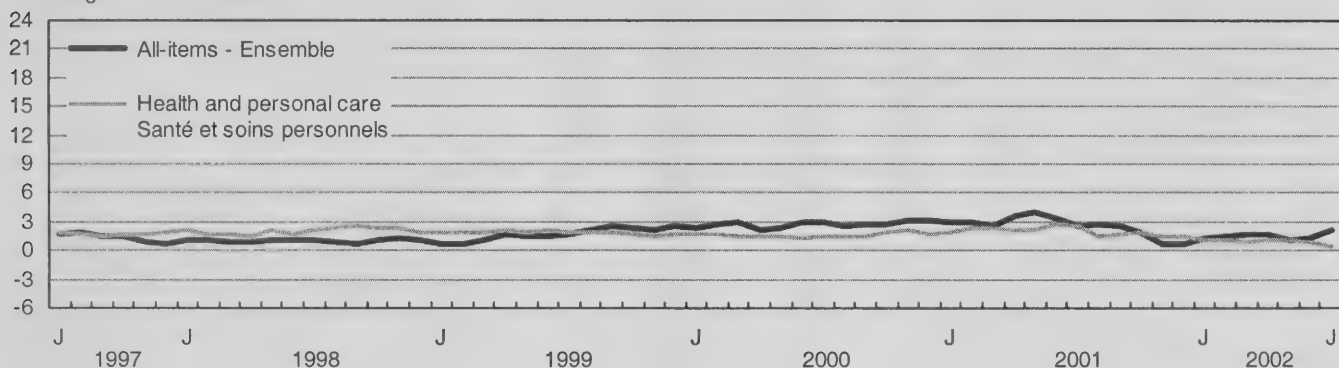
GRAPHIQUE - 3

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales
(non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada**

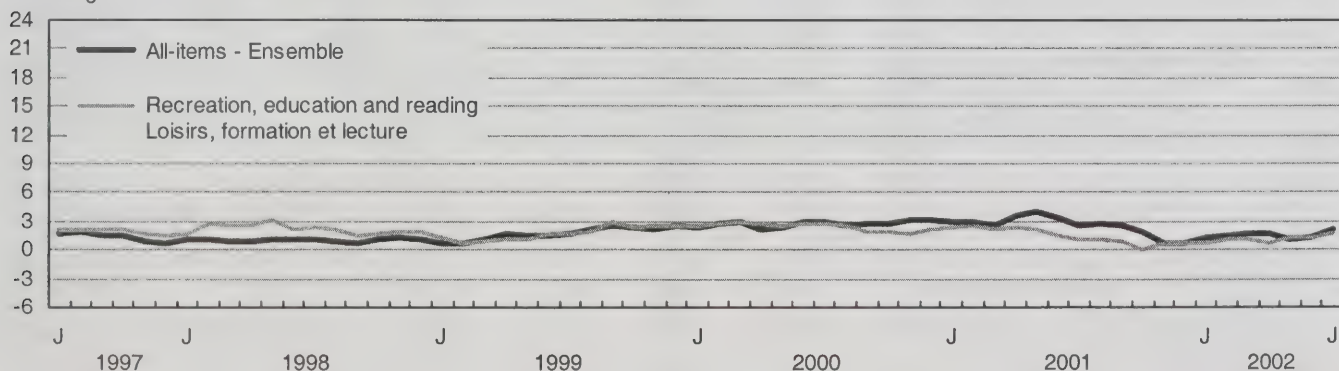
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

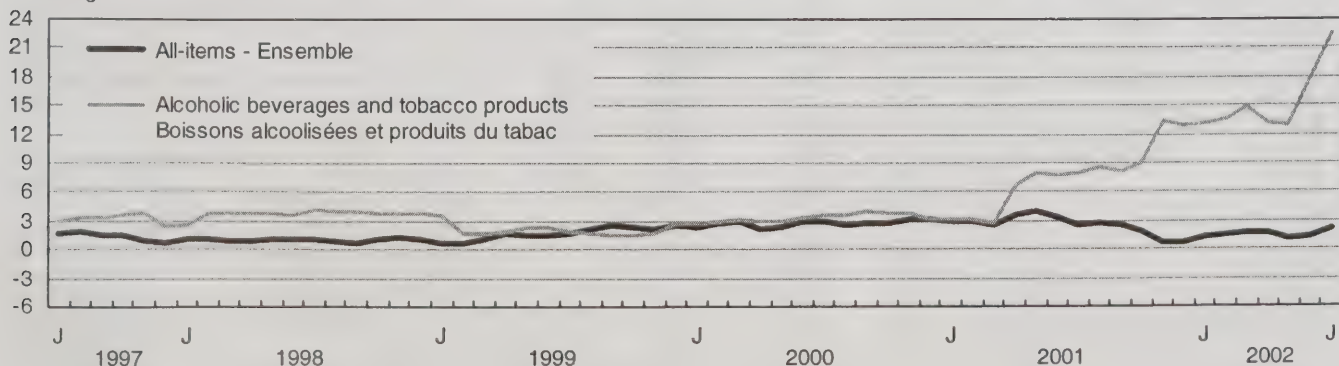


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change July 2002 from	
	Indices			Taux de variation juillet 2002 contre	
	July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet
ALL-ITEMS	119.6	119.0	117.1	0.5	2.1
FOOD	120.9	120.9	118.6	0.0	1.9
Food purchased from stores	120.6	120.7	118.8	-0.1	1.5
Meat	127.1	127.6	127.0	-0.4	0.1
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	130.3	131.0	128.7	-0.5	1.2
Fresh or frozen beef	133.5	134.0	129.3	-0.4	3.2
Fresh or frozen pork	118.1	120.1	125.5	-1.7	-5.9
Fresh or frozen poultry meat	118.9	118.0	119.8	0.8	-0.8
Fresh or frozen chicken	116.1	115.3	117.7	0.7	-1.4
Processed meat	126.3	127.5	127.6	-0.9	-1.0
Ham and bacon	148.6	151.3	155.5	-1.8	-4.4
Other processed meat	115.5	116.0	114.3	-0.4	1.0
Fish and other seafood	123.7	122.8	123.1	0.7	0.5
Fish	120.0	118.7	120.2	1.1	-0.2
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	125.0	123.6	124.0	1.1	0.8
Canned and other preserved fish	111.9	110.8	114.4	1.0	-2.2
Dairy products and eggs	120.4	120.3	117.2	0.1	2.7
Dairy products	119.2	119.1	116.0	0.1	2.8
Fresh milk	116.2	116.3	112.4	-0.1	3.4
Butter	127.2	125.5	122.9	1.4	3.5
Cheese	121.6	122.1	118.7	-0.4	2.4
Ice cream and related products	114.8	114.3	113.3	0.4	1.3
Eggs	132.1	132.6	129.2	-0.4	2.2
Bakery and other cereal products	120.5	121.1	118.9	-0.5	1.3
Bakery products	117.7	118.3	115.6	-0.5	1.8
Bread, rolls and buns	119.3	120.0	116.8	-0.6	2.1
Biscuits	111.8	112.2	112.2	-0.4	-0.4
Other bakery products	118.8	119.4	115.4	-0.5	2.9
Other cereal grains and cereal products	127.1	127.7	126.4	-0.5	0.6
Rice (including mixes)	125.9	125.8	128.7	0.1	-2.2
Breakfast cereal and other cereal products	127.8	129.0	125.0	-0.9	2.2
Pasta products	125.9	126.9	125.2	-0.8	0.6
Flour and flour based mixes	129.2	128.7	130.4	0.4	-0.9
Fruit, fruit preparations and nuts	111.0	109.7	109.2	1.2	1.6
Fresh fruit	115.2	113.8	112.6	1.2	2.3
Apples	131.0	129.7	119.8	1.0	9.3
Oranges	156.9	158.4	153.7	-0.9	2.1
Bananas	97.6	96.2	103.4	1.5	-5.6
Other fresh fruit	101.5	99.1	99.9	2.4	1.6
Preserved fruit and fruit preparations	104.4	103.4	104.0	1.0	0.4
Fruit juices	99.9	98.4	99.3	1.5	0.6
Other preserved fruit and fruit preparations	113.4	113.8	113.3	-0.4	0.1
Nuts	110.9	109.4	108.9	1.4	1.8

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change July 2002 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2002 contre		
	July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	
Vegetables and vegetable preparations	123.8	124.1	117.1	-0.2	5.7	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	130.4	131.0	121.5	-0.5	7.3	Légumes frais
Potatoes	234.8	221.1	169.3	6.2	38.7	Pommes de terre
Tomatoes	97.6	101.2	92.6	-3.6	5.4	Tomates
Lettuce	75.5	79.7	62.2	-5.3	21.4	Laitue
Other fresh vegetables	117.6	119.9	121.1	-1.9	-2.9	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	104.9	104.8	104.7	0.1	0.2	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	113.9	113.6	110.3	0.3	3.3	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	100.9	100.9	102.4	0.0	-1.5	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	116.7	116.9	116.3	-0.2	0.3	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	140.9	141.7	138.2	-0.6	2.0	Sucre et confiserie
Fats and oils	126.0	125.8	122.9	0.2	2.5	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	123.4	124.4	127.7	-0.8	-3.4	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	117.1	117.8	117.2	-0.6	-0.1	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	111.8	111.7	110.3	0.1	1.4	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	101.5	101.8	103.9	-0.3	-2.3	Boissons non alcoolisées
Food purchased from restaurants	122.3	122.0	118.8	0.2	2.9	Aliments achetés au restaurant
Food purchased from table-service restaurants	124.4	124.2	120.4	0.2	3.3	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	117.4	116.6	115.0	0.7	2.1	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
SHELTER	113.2	113.1	113.7	0.1	-0.4	LOGEMENT
Rented accommodation	115.6	115.4	113.3	0.2	2.0	Logement en location
Rent	115.4	115.2	113.2	0.2	1.9	Loyer
Owned accommodation	107.7	107.7	105.9	0.0	1.7	Logement en propriété
Mortgage interest cost	87.1	87.3	90.0	-0.2	-3.2	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	114.9	114.6	109.4	0.3	5.0	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	120.5	120.5	118.6	0.0	1.6	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	134.7	134.3	126.4	0.3	6.6	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	120.1	120.1	113.6	0.0	5.7	Entretien et réparations par le propriétaire
Water, fuel and electricity	128.7	128.2	141.7	0.4	-9.2	Eau, combustible et électricité
Electricity	121.0	117.2	114.3	3.2	5.9	Électricité
Water	138.4	138.1	131.4	0.2	5.3	Eau
Natural gas	145.2	153.9	222.0	-5.7	-34.6	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	130.1	130.1	144.5	0.0	-10.0	Mazout et autres combustibles
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	114.2	114.0	112.4	0.2	1.6	DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE
Household operations	117.8	117.7	116.3	0.1	1.3	Dépenses du ménage
Communications	118.3	118.3	117.4	0.0	0.8	Communications
Telephone services	117.2	117.2	116.9	0.0	0.3	Services téléphoniques
Postal and other communication services	133.2	133.2	121.9	0.0	9.3	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change July 2002 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2002 contre		
	July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	
Child care and domestic services	117.7	117.7	117.5	0.0	0.2	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	115.8	115.8	116.5	0.0	-0.6	Soins pour enfants
Domestic services	124.0	124.0	121.0	0.0	2.5	Services d'aide familiale
Household chemical products	106.9	106.4	105.3	0.5	1.5	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	129.9	129.6	128.4	0.2	1.2	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	115.0	114.9	111.9	0.1	2.8	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	116.4	116.0	113.4	0.3	2.6	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	115.4	115.4	112.4	0.0	2.7	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	113.7	113.6	111.1	0.1	2.3	Autres produits horticoles
Household furnishings	108.8	108.5	106.6	0.3	2.1	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	111.3	110.8	107.2	0.5	3.8	Articles d'ameublement
Furniture	112.7	112.5	109.3	0.2	3.1	Meubles
Household textiles	109.5	108.0	103.5	1.4	5.8	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	102.4	102.4	102.3	0.0	0.1	Équipement ménager
Household appliances	100.8	100.7	101.1	0.1	-0.3	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	113.1	113.1	114.3	0.0	-1.0	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	129.2	128.5	126.5	0.5	2.1	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	105.0	104.2	105.8	0.8	-0.8	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	103.9	102.5	105.5	1.4	-1.5	Habillement
Women's clothing	104.0	101.8	105.3	2.2	-1.2	Vêtements pour femmes
Men's clothing	104.4	103.1	105.2	1.3	-0.8	Vêtements pour hommes
Children's clothing	101.3	103.3	106.5	-1.9	-4.9	Vêtements pour enfants
Footwear	104.7	106.7	105.1	-1.9	-0.4	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	101.3	99.8	101.0	1.5	0.3	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	119.9	119.9	116.4	0.0	3.0	Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	135.4	134.0	130.4	1.0	3.8	TRANSPORTS
Private transportation	132.2	131.3	127.4	0.7	3.8	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	125.0	126.1	126.2	-0.9	-1.0	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.5	126.7	126.9	-0.9	-1.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	125.3	126.8	126.3	-1.2	-0.8	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	128.4	128.4	123.8	0.0	3.7	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change July 2002 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2002 contre		
	July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	
Operation of automotive vehicles	134.9	132.8	126.4	1.6	6.7	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	130.4	126.9	124.2	2.8	5.0	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	117.3	116.3	114.0	0.9	2.9	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	150.8	149.7	135.6	0.7	11.2	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	160.2	159.1	142.3	0.7	12.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	106.8	104.8	103.6	1.9	3.1	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	96.9	95.3	94.5	1.7	2.5	Permis de conduire
Parking fees	138.8	138.5	129.4	0.2	7.3	Frais de stationnement
Public transportation	172.6	164.4	164.6	5.0	4.9	Transport public
Local and commuter transportation	137.4	137.0	134.7	0.3	2.0	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	143.1	142.6	139.7	0.4	2.4	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	118.6	118.4	117.6	0.2	0.9	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	200.5	186.1	188.4	7.7	6.4	Transport interurbain
Air transportation	210.2	193.9	196.5	8.4	7.0	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	155.1	151.6	151.8	2.3	2.2	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	115.4	115.9	114.8	-0.4	0.5	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	120.2	120.2	118.1	0.0	1.8	Soins de santé
Health care goods	114.0	113.7	113.8	0.3	0.2	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	115.5	115.3	114.7	0.2	0.7	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	115.9	115.8	114.9	0.1	0.9	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	115.6	115.4	115.3	0.2	0.3	Médicaments non prescrits
Health care services	124.1	124.3	120.7	-0.2	2.8	Services de soins de santé
Eye care	103.5	104.1	102.8	-0.6	0.7	Soins des yeux
Dental care	131.7	131.7	126.8	0.0	3.9	Soins dentaires
Personal care	111.9	112.8	112.5	-0.8	-0.5	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	105.3	106.7	107.4	-1.3	-2.0	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	122.6	122.6	120.6	0.0	1.7	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	128.4	127.2	126.2	0.9	1.7	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	118.9	117.5	117.9	1.2	0.8	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	72.8	72.6	75.6	0.3	-3.7	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	132.7	131.6	128.0	0.8	3.7	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	94.5	94.5	94.3	0.0	0.2	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	158.4	152.5	159.8	3.9	-0.9	Services de voyage
Traveller accommodation	147.2	137.8	156.4	6.8	-5.9	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.5	177.5	165.8	0.0	7.1	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change July 2002 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2002 contre		
	July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	
Other recreational services	147.8	147.1	141.2	0.5	4.7	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	150.1	149.3	141.3	0.5	6.2	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	166.6	164.8	158.4	1.1	5.2	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	133.6	133.6	129.5	0.0	3.2	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	162.1	162.0	155.3	0.1	4.4	Formation et lecture
Education	175.7	175.7	169.1	0.0	3.9	Formation
Tuition fees	202.5	202.5	195.8	0.0	3.4	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	137.6	137.3	130.0	0.2	5.8	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	137.1	137.1	131.6	0.0	4.2	Journaux
Magazines and periodicals	143.7	142.2	132.3	1.1	8.6	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	129.5	124.1	105.7	4.4	22.5	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	118.8	119.1	116.6	-0.3	1.9	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	118.9	118.8	114.8	0.1	3.6	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	118.6	118.6	114.4	0.0	3.7	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	120.6	120.6	115.1	0.0	4.8	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	118.7	119.2	117.4	-0.4	1.1	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	125.5	126.8	124.9	-1.0	0.5	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	117.5	116.9	115.1	0.5	2.1	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	108.1	108.0	106.3	0.1	1.7	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	124.1	115.3	87.4	7.6	42.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	123.0	114.4	86.6	7.5	42.0	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	116.3	115.6	114.5	0.6	1.6	Biens
Durable goods	110.6	111.0	110.5	-0.4	0.1	Biens durables
Semi-durable goods	108.3	107.5	108.0	0.7	0.3	Biens semi-durables
Non-durable goods	120.2	119.0	117.3	1.0	2.5	Biens non durables
Services	123.5	122.8	120.2	0.6	2.7	Services
All-items excluding food	119.4	118.6	116.9	0.7	2.1	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	118.2	117.5	114.9	0.6	2.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	118.8	118.2	115.6	0.5	2.8	Ensemble sans l'énergie
Energy	129.0	127.0	133.1	1.6	-3.1	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	120.0	119.5	118.4	0.4	1.4	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1983	67.3	67.6	68.3	68.3	68.5	69.2	69.5	69.9	69.9	70.3	70.3	70.5	69.1
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6						
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1983	8.4	7.5	7.2	6.7	5.5	5.5	5.5	5.6	5.0	4.9	4.3	4.6	5.8
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1						

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1984-2002, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1984-2002, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average	Moyenne annuelle											
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2001	2001											
J	114.7	111.0	110.5	104.8	131.2	113.1	121.4	99.2	112.3	117.5	112.8	130.9
F	115.6	110.8	111.0	106.5	131.5	113.6	122.9	99.4	112.7	118.1	113.4	129.9
M	116.6	111.9	111.3	107.9	130.1	113.5	123.5	99.4	113.5	118.1	113.5	131.6
A	117.0	112.5	112.0	106.5	132.1	114.0	123.9	103.3	114.7	118.5	113.9	136.4
M	117.9	113.8	112.2	104.9	134.0	114.4	125.3	105.2	116.2	119.0	114.3	143.5
J	118.1	114.2	112.4	104.5	133.0	114.9	125.6	105.4	115.8	119.5	114.5	141.7
J	118.6	113.7	112.4	105.8	130.4	114.8	126.2	105.7	114.5	120.2	114.9	133.1
A	117.7	113.7	112.5	106.6	130.9	114.2	126.2	106.4	114.3	120.4	115.1	133.4
S	116.9	113.4	113.2	107.9	133.0	114.2	126.0	106.5	114.8	120.4	115.2	137.0
O	116.8	113.6	113.0	107.2	130.3	115.0	124.5	106.8	113.8	120.3	115.1	131.0
N	117.3	112.0	112.7	105.2	126.9	114.7	123.2	111.7	112.1	119.9	114.9	119.5
D	118.6	112.6	113.0	103.7	126.0	114.5	122.9	111.9	112.3	120.0	114.8	119.1
2002	2002											
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A												
S												
O												
N												
D												

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

¹ Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

RECENT FEATURE ARTICLES

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.

December 1996

Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997

Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997

Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997

Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998

Historical Consumer Price Indexes.

February 1998

1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998

Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998

1997 Consumer Prices in Review

December 1998

Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999

Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996

L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997

Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997

Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997

Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998

Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998

Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998

Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998

Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998

L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

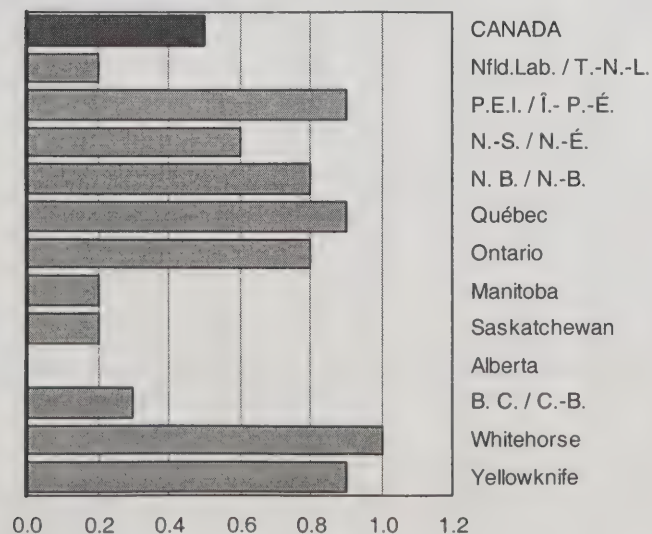
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife

CHART - 4

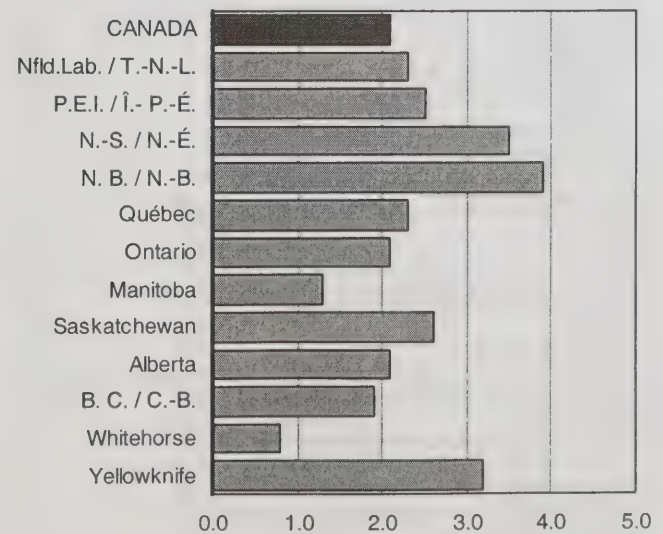
Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Provinces,
Whitehorse and Yellowknife



Percentage change from the previous month
Taux de variation par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent et au mois
correspondant de l'année précédente, provinces,
Whitehorse et Yellowknife



Percentage change from the same month of the previous year
Taux de variation par rapport au même mois de l'année
précédente

TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change July 2002 from			Percentage change July 2002 from		
	Indices	Taux de variation juillet 2002 contre		Indices	Taux de variation juillet 2002 contre	
	July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	117.9	0.2	2.3	118.6	0.9	2.5
Food	118.4	0.5	1.6	118.8	1.3	3.7
Food purchased from stores	118.8	0.5	1.7	119.9	1.4	3.8
Meat	116.4	0.3	-0.9	138.0	1.8	2.1
Dairy products	120.1	0.4	2.1	115.8	-0.3	2.7
Bakery and other cereal products	124.3	-1.2	4.5	115.3	-0.7	3.7
Fresh fruit	137.0	1.1	-0.7	122.1	7.6	12.4
Fresh vegetables	149.8	7.8	24.3	113.4	5.1	22.9
Food purchased from restaurants	115.1	0.7	1.5	115.6	0.6	3.0
Shelter	111.5	-0.1	-0.2	111.3	0.0	-1.1
Rented accommodation	109.5	0.1	1.8	109.6	0.1	1.4
Owned accommodation	108.2	0.1	1.2	105.0	-0.1	0.0
Replacement cost	113.0	0.4	5.2	102.8	0.0	-1.3
Homeowners' insurance premiums	118.1	0.4	5.2	102.0	0.0	-1.3
Homeowners' maintenance and repairs	111.1	-0.1	2.3	120.3	0.0	2.0
Water, fuel and electricity	116.9	-0.4	-3.2	124.6	0.0	-4.5
Electricity	109.4	-0.8	-1.4	108.4	0.0	2.8
Natural gas						
Fuel oil and other fuel	126.2	0.0	-9.4	133.3	0.0	-9.6
Household operations and furnishings	111.0	0.0	1.4	120.1	0.3	2.5
Household operations	118.3	-0.2	0.8	127.0	0.4	2.6
Telephone services	126.9	0.0	0.0	131.8	0.0	5.1
Household furnishings	100.7	0.2	2.4	108.3	0.3	2.2
Clothing and footwear	101.0	0.9	-5.3	108.8	-1.4	-1.0
Women's clothing	97.6	-1.1	-10.8	112.1	-3.6	-0.5
Men's clothing	98.1	2.8	-3.1	107.9	0.7	-0.7
Footwear	95.3	-0.4	-0.8	95.9	-1.4	-3.8
Transportation	139.3	0.1	7.6	132.6	2.2	3.0
Private transportation	135.3	-0.3	7.8	130.1	2.0	2.9
Purchase and leasing of automotive vehicles	117.7	-1.3	-1.0	122.8	-1.0	0.2
Gasoline	126.2	-0.2	-1.3	112.4	-1.1	-10.9
Automotive vehicle insurance premiums	194.9	0.0	40.4	171.5	11.6	41.6
Public transportation	190.5	5.8	5.4	174.3	5.2	4.5
Health and personal care	105.9	-0.7	0.2	114.7	-0.8	-0.5
Health care	109.4	-0.6	0.2	118.0	-0.1	2.0
Personal care	103.8	-0.7	0.1	111.1	-1.5	-3.1
Recreation, education and reading	124.6	-0.3	0.2	125.8	1.5	2.2
Recreation	109.4	-0.5	1.0	118.1	1.9	1.2
Education and reading	163.6	0.0	-1.4	153.1	0.0	4.8
Alcoholic beverages and tobacco products	125.0	2.5	14.5	129.0	2.9	24.5
Alcoholic beverages	113.9	0.1	2.2	107.7	0.0	1.9
Tobacco products and smokers' supplies	131.4	4.2	24.9	130.9	3.9	34.4
All-items excluding food	118.0	0.2	2.4	118.6	0.8	2.3
All-items excluding food and energy	117.6	0.3	3.4	118.6	1.0	4.3
All-items excluding energy	117.8	0.3	3.1	118.7	1.1	4.1
Energy	119.6	-0.3	-2.9	117.8	-0.5	-7.7
All-items (1986 = 100)	144.0			150.5		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change July 2002 from			Percentage change July 2002 from			
Indices	Taux de variation juillet 2002 contre		Indices	Taux de variation juillet 2002 contre		
July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
120.8	0.6	3.5	119.6	0.8	3.9	ENSEMBLE
121.0	0.7	4.0	119.3	0.7	3.5	Aliments
122.2	0.7	4.2	120.4	0.8	3.5	Aliments achetés au magasin
144.2	1.6	2.6	139.3	1.9	1.9	Viande
116.1	-0.6	4.2	116.4	-0.3	3.4	Produits laitiers
118.4	0.3	5.4	117.9	0.1	5.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
121.6	3.0	4.8	107.6	-0.6	1.6	Fruits frais
132.1	-0.4	21.1	117.3	0.9	13.2	Légumes frais
115.3	0.6	2.9	116.0	0.5	3.7	Aliments achetés au restaurant
116.6	-0.2	-0.1	116.1	-0.1	0.5	Logement
110.7	0.2	1.5	111.0	0.1	1.6	Logement en location
114.9	-0.3	1.4	105.7	-0.2	0.8	Logement en propriété
132.8	0.0	4.2	102.1	-0.2	2.9	Coût de remplacement
145.1	0.0	4.2	112.3	-0.2	2.9	Primes d'assurance de propriétaire
119.9	-1.4	1.0	117.1	-0.3	3.4	Entretien et réparations par le propriétaire
124.7	0.0	-3.8	140.1	0.1	-0.4	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	0.0	142.2	0.0	2.2	Électricité
						Gaz naturel
136.7	0.0	-8.4	143.1	0.0	-7.9	Mazout et autres combustibles
111.6	-0.1	1.5	112.7	0.4	2.3	Dépenses et équipement du ménage
116.9	0.1	2.8	120.2	0.3	2.2	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.1	-0.4	-1.2	101.4	0.7	2.6	Équipement du ménage
112.5	3.1	-0.4	107.6	2.1	-0.8	Habillement et chaussures
109.3	4.6	-2.0	105.8	1.8	-4.7	Vêtements pour femmes
118.8	4.3	1.1	112.5	4.7	1.7	Vêtements pour hommes
102.2	-0.6	-2.5	99.2	-0.6	-0.1	Chaussures
136.8	0.4	6.6	135.5	0.5	7.8	Transports
133.9	0.1	6.9	133.5	0.3	8.0	Transport privé
125.2	-0.8	-1.3	121.3	-1.3	-1.9	Achat et location à bail de véhicules automobiles
129.7	1.1	3.8	131.4	1.9	6.0	Essence
168.2	0.0	43.3	173.7	0.0	36.9	Primes d'assurance de véhicules automobiles
176.1	5.5	4.6	174.0	4.5	4.1	Transport public
113.4	-0.4	2.0	110.5	0.0	0.1	Santé et soins personnels
114.4	-0.3	2.8	113.1	-0.1	0.4	Soins de santé
112.5	-0.6	1.4	108.9	0.1	-0.3	Soins personnels
129.1	1.0	3.1	125.9	1.5	2.9	Loisirs, formation et lecture
115.6	1.4	2.2	116.0	2.0	1.7	Loisirs
171.5	0.1	5.1	161.9	0.1	6.4	Formation et lecture
128.5	2.3	23.0	120.3	6.3	22.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
106.9	-0.1	2.0	104.2	0.0	1.6	Boissons alcoolisées
130.1	3.4	34.4	124.9	9.2	34.4	Produits du tabac et articles pour fumeurs
120.7	0.6	3.4	119.7	0.9	4.0	Ensemble sans les aliments
119.5	0.6	4.2	117.1	0.9	4.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
119.7	0.6	4.1	117.6	0.9	4.1	Ensemble sans l'énergie
127.1	0.5	-0.7	136.3	0.9	2.6	Énergie
151.6			149.5			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change July 2002 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2002 contre		
	July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	116.2	0.9	2.3	120.8	0.8	2.1
Food	121.8	0.8	1.2	121.4	-0.3	2.6
Food purchased from stores	121.1	1.0	0.4	121.7	-0.6	2.7
Meat	125.7	-0.3	-1.6	127.5	-0.6	1.8
Dairy products	121.8	0.3	2.9	118.7	-0.1	2.9
Bakery and other cereal products	119.0	0.8	1.6	126.4	-0.2	1.4
Fresh fruit	119.1	7.6	0.0	119.6	-1.4	4.1
Fresh vegetables	135.4	1.4	4.4	138.6	0.1	13.3
Food purchased from restaurants	123.1	0.4	3.1	120.2	0.2	2.5
Shelter	113.1	0.0	1.1	114.5	0.4	-0.3
Rented accommodation	109.8	0.1	1.2	119.6	0.2	2.6
Owned accommodation	115.1	0.1	2.2	107.8	0.1	2.1
Replacement cost	123.3	0.2	4.6	119.9	0.3	5.3
Homeowners' insurance premiums	145.8	0.2	5.2	146.9	0.3	8.0
Homeowners' maintenance and repairs	125.0	0.2	13.5	121.8	0.0	3.1
Water, fuel and electricity	112.9	-0.2	-1.9	132.3	2.0	-11.4
Electricity	108.0	0.0	0.0	129.6	9.2	12.2
Natural gas	167.8	-2.9	1.5	137.3	-7.2	-37.4
Fuel oil and other fuel	121.9	0.0	-10.4	131.3	0.0	-11.8
Household operations and furnishings	112.3	0.3	-0.1	112.5	0.3	2.1
Household operations	116.3	0.2	-0.2	114.8	0.2	2.0
Telephone services	119.9	0.0	0.0	110.0	0.0	0.5
Household furnishings	107.0	0.6	0.1	109.6	0.5	2.6
Clothing and footwear	103.2	-0.3	0.3	104.1	2.0	-0.2
Women's clothing	103.5	1.7	2.4	103.2	4.3	-1.1
Men's clothing	98.2	0.1	0.4	104.9	2.0	-0.4
Footwear	109.4	-4.6	0.6	103.8	-1.3	-1.0
Transportation	123.7	1.2	2.7	139.8	1.2	3.2
Private transportation	121.5	1.0	2.5	136.6	0.7	3.1
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.4	-0.9	-0.2	125.2	-0.6	-1.3
Gasoline	120.4	4.7	5.1	129.3	2.9	5.0
Automotive vehicle insurance premiums	108.7	0.0	7.4	193.2	1.1	9.6
Public transportation	153.9	3.5	3.4	172.4	4.7	4.2
Health and personal care	115.3	0.2	0.4	114.4	-0.5	0.4
Health care	120.0	-0.7	0.1	120.2	0.3	2.1
Personal care	112.2	1.0	0.7	109.9	-1.3	-1.1
Recreation, education and reading	118.5	1.5	1.5	134.7	0.9	1.6
Recreation	114.9	2.0	1.1	120.9	1.3	0.2
Education and reading	128.4	0.2	2.6	183.2	0.1	5.3
Alcoholic beverages and tobacco products	125.5	4.8	23.0	127.4	6.0	20.8
Alcoholic beverages	117.5	-1.3	1.4	118.9	0.3	0.5
Tobacco products and smokers' supplies	121.5	8.8	41.0	116.1	10.7	42.1
All-items excluding food	114.7	0.8	2.5	120.7	0.9	1.9
All-items excluding food and energy	114.4	0.6	2.7	119.7	0.8	2.8
All-items excluding energy	116.0	0.7	2.3	120.0	0.6	2.8
Energy	116.8	2.2	1.5	129.8	2.5	-4.9
All-items (1986 = 100)	149.5			155.8		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change July 2002 from			Percentage change July 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation juillet 2002 contre			Taux de variation juillet 2002 contre			
July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	
Manitoba			Saskatchewan			
123.8	0.2	1.3	124.2	0.2	2.6	ENSEMBLE
124.3	-0.7	0.8	118.6	0.0	1.2	Aliments
121.4	-1.1	-0.4	116.8	-0.2	0.4	Aliments achetés au magasin
131.8	-1.1	-2.9	132.1	-1.3	-0.8	Viande
114.6	-0.7	-0.5	116.2	0.2	1.4	Produits laitiers
117.1	-0.6	-1.8	107.9	-0.3	1.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
124.1	3.3	8.9	103.2	3.2	-0.6	Fruits frais
131.0	-7.9	3.6	121.3	-2.6	1.8	Légumes frais
131.7	0.2	3.9	123.2	0.5	3.3	Aliments achetés au restaurant
118.3	0.2	-1.3	129.5	-0.1	0.5	Logement
112.9	0.1	2.1	118.3	0.1	2.0	Logement en location
113.4	0.2	-0.1	119.1	-0.1	1.5	Logement en propriété
128.0	0.8	2.8	134.1	0.0	0.9	Coût de remplacement
127.6	0.8	2.8	149.8	0.0	2.4	Primes d'assurance de propriétaire
113.9	0.3	4.8	131.6	-0.6	7.6	Entretien et réparations par le propriétaire
141.1	0.0	-7.4	162.6	0.0	-1.6	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	-0.4	139.2	0.0	7.3	Électricité
189.2	0.0	-16.1	202.4	0.0	-9.6	Gaz naturel
133.0	0.0	-10.4	138.4	0.0	-6.2	Mazout et autres combustibles
119.6	-0.2	1.8	112.9	0.1	1.2	Dépenses et équipement du ménage
121.7	-0.1	1.4	115.6	0.0	1.4	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
115.2	-0.4	2.6	107.3	0.2	0.6	Équipement du ménage
114.8	0.4	-1.1	108.2	0.8	0.7	Habillement et chaussures
114.2	2.6	-1.7	100.8	0.0	0.5	Vêtements pour femmes
114.3	-1.1	-1.1	115.0	2.2	-0.9	Vêtements pour hommes
111.9	-1.8	0.7	112.8	2.5	7.0	Chaussures
135.7	1.1	2.3	133.3	0.5	2.1	Transports
131.2	0.6	1.9	130.7	0.2	1.9	Transport privé
129.6	-0.8	-0.6	122.7	-2.1	-1.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
137.4	2.8	3.9	145.3	0.7	3.6	Essence
135.5	0.0	0.7	136.8	5.3	5.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
184.8	5.1	5.5	183.6	5.3	5.9	Transport public
120.0	-0.2	1.0	112.8	-0.2	0.4	Santé et soins personnels
122.5	0.7	3.0	113.5	0.2	0.4	Soins de santé
117.4	-1.2	-0.9	112.7	-0.8	0.4	Soins personnels
125.9	0.2	0.9	127.8	0.2	3.9	Loisirs, formation et lecture
118.9	0.2	0.6	117.0	0.1	2.1	Loisirs
147.1	0.1	1.9	167.7	0.2	9.6	Formation et lecture
135.1	2.0	20.9	145.5	2.0	30.4	Boissons alcoolisées et produits du tabac
114.6	-0.5	2.4	121.2	0.1	5.8	Boissons alcoolisées
153.2	3.9	38.9	162.4	3.1	50.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
123.8	0.5	1.5	125.5	0.3	2.9	Ensemble sans les aliments
122.2	0.2	2.0	121.7	0.3	3.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie
122.5	0.1	1.7	121.0	0.2	2.9	Ensemble sans l'énergie
136.9	1.5	-2.4	154.7	0.3	0.3	Énergie
157.0			157.7			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change July 2002 from			Percentage change July 2002 from		
	Indices	Taux de variation juillet 2002 contre		Indices	Taux de variation juillet 2002 contre	
	July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet
			Alberta			
				British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	124.1	0.0	2.1	118.5	0.3	1.9
Food	120.3	-0.2	1.6	120.3	-0.6	1.5
Food purchased from stores	118.4	-0.5	1.1	118.0	-0.9	0.7
Meat	123.0	-0.5	-0.3	125.1	-0.5	-0.7
Dairy products	118.8	0.1	2.1	120.5	0.2	3.4
Bakery and other cereal products	116.9	-2.6	2.1	114.4	-2.7	-1.0
Fresh fruit	108.0	-2.6	2.1	101.0	-3.0	0.9
Fresh vegetables	128.7	-3.5	0.9	103.4	-3.5	-1.4
Food purchased from restaurants	124.5	0.4	2.9	125.6	0.3	3.4
Shelter	118.6	-0.7	-4.7	102.1	0.1	-0.2
Rented accommodation	121.1	0.2	3.2	113.6	0.1	1.4
Owned accommodation	114.9	0.1	1.5	89.9	-0.1	0.3
Replacement cost	140.6	0.7	8.2	74.5	0.1	4.9
Homeowners' insurance premiums	143.9	0.7	10.6	77.2	0.0	4.6
Homeowners' maintenance and repairs	116.0	-1.1	5.2	112.3	0.5	6.2
Water, fuel and electricity	125.0	-4.7	-27.4	140.4	0.4	-5.1
Electricity	163.2	-0.3	16.1	106.5	0.4	0.4
Natural gas	78.2	-17.4	-67.0	198.6	0.0	-13.1
Fuel oil and other fuel	.	.	.	132.2	0.0	-6.1
Household operations and furnishings	115.4	-0.3	1.0	121.1	0.2	2.7
Household operations	122.1	0.0	1.2	126.1	0.1	1.3
Telephone services	116.4	0.0	0.0	129.2	0.0	0.2
Household furnishings	105.4	-0.8	0.9	114.7	0.3	5.5
Clothing and footwear	101.8	-0.3	-1.6	110.7	-0.4	-3.1
Women's clothing	101.1	-0.6	-3.1	109.0	-0.9	-6.1
Men's clothing	101.5	0.1	-3.3	110.9	1.0	-2.5
Footwear	91.3	-0.5	-0.7	108.3	-0.1	-1.6
Transportation	144.0	1.0	7.4	137.2	0.9	4.1
Private transportation	140.9	0.5	7.5	132.2	0.2	3.8
Purchase and leasing of automotive vehicles	127.2	-1.5	-1.2	127.3	-1.2	-1.8
Gasoline	142.5	2.4	6.2	141.8	1.0	6.1
Automotive vehicle insurance premiums	169.3	0.0	27.5	132.0	0.0	10.5
Public transportation	180.3	6.1	5.9	183.5	6.3	6.7
Health and personal care	115.4	-1.3	0.1	121.7	-0.7	1.3
Health care	120.1	0.2	2.0	125.9	0.3	3.5
Personal care	111.6	-2.5	-1.6	117.5	-1.6	-0.8
Recreation, education and reading	129.5	0.4	2.3	127.2	0.9	1.6
Recreation	117.4	0.5	1.6	123.0	1.1	1.2
Education and reading	179.9	0.1	5.0	140.9	0.1	3.1
Alcoholic beverages and tobacco products	151.4	2.2	36.2	129.9	1.6	15.9
Alcoholic beverages	130.2	-0.1	7.2	118.3	0.3	2.2
Tobacco products and smokers' supplies	162.5	3.7	64.6	137.9	2.9	32.2
All-items excluding food	124.7	0.0	2.1	118.2	0.4	2.1
All-items excluding food and energy	123.8	0.2	4.2	116.3	0.3	2.2
All-items excluding energy	123.1	0.1	3.7	117.1	0.2	2.1
Energy	135.0	-1.1	-13.5	139.3	0.7	0.2
All-items (1986 = 100)	156.9			150.7		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change July 2002 from			Percentage change July 2002 from			
Indices			Indices			
July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
119.0	1.0	0.8	117.3	0.9	3.2	ENSEMBLE
118.7	0.8	-0.1	118.6	0.4	1.5	Aliments
114.8	1.1	-1.8	120.3	0.7	1.6	Aliments achetés au magasin
121.1	-0.6	-2.3	115.1	-0.2	-1.7	Viande
113.6	-0.6	-2.9	113.5	0.9	0.4	Produits laitiers
115.1	1.8	-0.8	139.0	0.7	2.8	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
130.0	0.4	0.2	106.4	5.1	9.2	Fruits frais
126.9	0.6	7.9	157.3	-0.5	5.0	Légumes frais
128.6	0.0	4.1	116.5	0.0	1.1	Aliments achetés au restaurant
110.5	0.0	-1.6	109.4	0.9	3.4	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
135.9	-0.1	-5.3	129.1	4.9	3.9	Eau, combustible et électricité
128.4	0.0	0.0	131.5	10.3	15.1	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
139.8	0.0	-11.2	129.6	0.0	-8.7	Mazout et autres combustibles
110.4	0.0	0.7	107.0	0.0	1.9	Dépenses et équipement du ménage
117.4	-0.1	-1.0	111.7	0.1	2.3	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
99.2	0.2	4.5	99.5	-0.2	1.2	Équipement du ménage
108.4	0.5	0.8	105.7	0.7	3.2	Habillement et chaussures
107.5	1.7	0.4	103.5	2.9	2.5	Vêtements pour femmes
115.4	0.0	1.2	106.3	0.0	0.4	Vêtements pour hommes
93.2	-0.9	1.1	106.5	-2.7	10.8	Chaussures
139.1	1.5	2.3	141.6	1.7	2.6	Transports
129.6	0.1	1.4	128.4	-0.2	1.3	Transport privé
124.4	-0.8	-1.7	129.9	-0.8	0.7	Achat et location à bail de véhicules automobiles
142.2	0.3	-2.7	133.2	0.3	-0.1	Essence
137.0	0.0	21.5	125.9	0.0	4.7	Primes d'assurance de véhicules automobiles
196.2	7.7	6.1	191.6	7.3	6.3	Transport public
104.7	-1.4	-2.2	111.0	-1.2	-1.3	Santé et soins personnels
110.6	0.2	1.7	116.4	0.6	0.8	Soins de santé
99.4	-3.0	-5.7	107.3	-2.4	-2.7	Soins personnels
118.3	1.0	0.1	114.6	1.0	1.1	Loisirs, formation et lecture
112.0	1.2	-0.4	104.6	1.2	0.4	Loisirs
152.7	0.1	2.3	174.2	0.1	3.9	Formation et lecture
144.5	11.3	17.6	138.7	2.6	19.1	Boissons alcoolisées et produits du tabac
126.6	0.1	2.7	120.1	0.1	8.6	Boissons alcoolisées
162.7	22.1	32.6	153.7	4.6	28.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs
119.1	1.0	1.0	117.1	1.0	3.4	Ensemble sans les aliments
117.2	1.2	1.8	115.9	0.7	3.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
117.5	1.2	1.4	116.4	0.7	3.2	Ensemble sans l'énergie
138.6	0.1	-4.4	131.7	3.5	2.7	Énergie
146.5			146.0			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100**

TABLEAU - 7

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
1997	107.6	107.9	108.7	107.6	107.9	108.2	108.6	108.5	108.7	108.6	108.4	107.9	108.2
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9						
PRINCE EDWARD ISLAND													ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
1997	106.1	106.1	106.9	106.9	106.5	106.4	106.6	106.7	106.3	106.7	106.8	106.1	106.5
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6						
NOVA SCOTIA													NOUVELLE-ÉCOSSE
1997	107.1	107.3	107.6	107.8	107.7	107.6	107.7	108.2	108.2	108.3	108.1	108.0	107.8
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8						
NEW BRUNSWICK													NOUVEAU-BRUNSWICK
1997	106.4	106.5	106.9	107.0	106.8	106.4	106.6	106.9	107.4	107.4	107.3	107.2	106.9
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6						
QUÉBEC													QUÉBEC
1997	104.2	104.6	104.6	104.7	104.8	105.2	105.1	105.3	105.0	105.1	105.1	104.9	104.9
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2						
ONTARIO													ONTARIO
1997	107.4	107.4	107.7	107.8	107.7	108.0	108.0	108.2	108.1	108.3	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8						
MANITOBA													MANITOBA
1997	111.0	111.0	111.5	111.4	111.9	111.8	111.7	111.6	111.5	111.7	111.8	111.7	111.6
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8						

TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100**

TABLEAU - 7 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
1997	110.0	110.2	110.3	109.8	110.1	110.2	110.5	110.4	110.3	110.5	110.4	110.4	110.3
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2						
ALBERTA													ALBERTA
1997	108.9	109.1	109.4	109.0	109.2	109.6	109.7	109.7	109.8	109.8	109.7	109.7	109.5
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1						
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
1997	109.3	109.6	109.7	109.6	110.0	110.0	109.8	110.0	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5						
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
1997	108.2	108.4	109.3	109.2	109.8	110.6	110.8	110.7	110.6	110.6	110.5	110.4	109.9
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0						
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
1997	108.3	107.7	107.7	108.0	108.3	108.7	109.6	109.1	109.0	108.3	107.6	107.6	108.3
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3						

Part III

City Tables

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change July 2002 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2002 contre		
	July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	
ST. JOHN'S, NFLD.LAB.						
ST. JOHN'S, T.-N.-L.						
All-items	118.0	117.7	115.3	0.3	2.3	Ensemble
Shelter	110.8	110.7	110.2	0.1	0.5	Logement
Rented accommodation	109.8	109.7	107.8	0.1	1.9	Logement en location
Owned accommodation	107.8	107.7	106.7	0.1	1.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	116.8	116.9	118.3	-0.1	-1.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	144.2					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.						
All-items	118.0	117.0	115.2	0.9	2.4	Ensemble
Shelter	110.6	110.6	111.3	0.0	-0.6	Logement
Rented accommodation	108.7	108.6	107.6	0.1	1.0	Logement en location
Owned accommodation	104.7	104.8	104.4	-0.1	0.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	125.8	125.8	131.5	0.0	-4.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.7					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
HALIFAX, N.-É.						
All-items	120.1	119.4	115.9	0.6	3.6	Ensemble
Shelter	115.6	115.6	114.7	0.0	0.8	Logement
Rented accommodation	110.6	110.3	108.6	0.3	1.8	Logement en location
Owned accommodation	115.1	115.3	113.4	-0.2	1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	124.7	124.7	127.3	0.0	-2.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.6					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
SAINT JOHN, N.-B.						
All-items	119.1	118.1	114.9	0.8	3.7	Ensemble
Shelter	114.3	114.3	114.3	0.0	0.0	Logement
Rented accommodation	110.0	109.6	108.1	0.4	1.8	Logement en location
Owned accommodation	106.2	106.4	105.9	-0.2	0.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	138.1	138.1	140.6	0.0	-1.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.1					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
QUÉBEC, QC						
All-items	116.8	115.8	114.2	0.9	2.3	Ensemble
Shelter	111.3	111.2	110.2	0.1	1.0	Logement
Rented accommodation	113.6	113.5	111.5	0.1	1.9	Logement en location
Owned accommodation	111.0	110.9	109.9	0.1	1.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	108.3	108.3	109.4	0.0	-1.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	148.9					Ensemble (1986=100)

Partie III

Tableaux par ville

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains
sous-groupes (non désaisonnalisés),
par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change July 2002 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2002 contre		
	July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	
MONTREAL, QUE.						
MONTREAL, QC						
All-items	116.4	115.4	113.8	0.9	2.3	Ensemble
Shelter	113.5	113.4	112.1	0.1	1.2	Logement
Rented accommodation	110.2	110.1	108.7	0.1	1.4	Logement en location
Owned accommodation	115.8	115.8	113.5	0.0	2.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	114.6	114.8	116.4	-0.2	-1.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	150.5					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
OTTAWA, ONT.						
All-items	122.5	121.7	120.1	0.7	2.0	Ensemble
Shelter	115.7	115.4	116.0	0.3	-0.3	Logement
Rented accommodation	121.9	121.8	118.1	0.1	3.2	Logement en location
Owned accommodation	110.2	110.1	108.6	0.1	1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	125.2	123.3	145.1	1.5	-13.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	156.3					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
TORONTO, ONT.						
All-items	120.9	120.5	118.5	0.3	2.0	Ensemble
Shelter	114.3	115.1	115.2	-0.7	-0.8	Logement
Rented accommodation	121.9	121.7	118.4	0.2	3.0	Logement en location
Owned accommodation	107.0	107.0	104.5	0.0	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	130.0	137.1	158.9	-5.2	-18.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	156.8					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	120.3	118.9	118.2	1.2	1.8	Ensemble
Shelter	111.2	108.9	113.1	2.1	-1.7	Logement
Rented accommodation	109.8	109.7	109.1	0.1	0.6	Logement en location
Owned accommodation	100.7	101.0	101.4	-0.3	-0.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	145.1	132.6	153.4	9.4	-5.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.8					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
WINNIPEG, MAN.						
All-items	124.1	123.9	122.5	0.2	1.3	Ensemble
Shelter	119.3	119.2	121.1	0.1	-1.5	Logement
Rented accommodation	113.4	113.3	110.7	0.1	2.4	Logement en location
Owned accommodation	113.5	113.3	113.7	0.2	-0.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	149.9	149.9	164.9	0.0	-9.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.5					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
REGINA, SASK.						
All-items	125.1	124.8	122.1	0.2	2.5	Ensemble
Shelter	132.3	132.3	132.1	0.0	0.2	Logement
Rented accommodation	116.7	116.6	114.3	0.1	2.1	Logement en location
Owned accommodation	123.6	123.7	123.1	-0.1	0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	171.5	171.5	174.1	0.0	-1.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.1					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change July 2002 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2002 contre		
	July 2002 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	June 2002 Juin	July 2001 Juillet	
SASKATOON, SASK.						
All-items	123.7	123.4	120.4	0.2	2.7	Ensemble
Shelter	126.0	126.1	124.5	-0.1	1.2	Logement
Rented accommodation	123.5	123.4	120.2	0.1	2.7	Logement en location
Owned accommodation	113.5	113.6	111.1	-0.1	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	160.3	160.3	163.6	0.0	-2.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	156.2					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	121.5	121.2	120.1	0.2	1.2	Ensemble
Shelter	111.6	111.5	121.4	0.1	-8.1	Logement
Rented accommodation	120.0	119.8	115.2	0.2	4.2	Logement en location
Owned accommodation	110.9	110.7	109.9	0.2	0.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	99.9	99.9	173.8	0.0	-42.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.8					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	126.0	126.3	122.8	-0.2	2.6	Ensemble
Shelter	125.0	127.0	127.5	-1.6	-2.0	Logement
Rented accommodation	123.2	122.9	120.2	0.2	2.5	Logement en location
Owned accommodation	117.9	117.9	116.6	0.0	1.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	150.8	164.8	178.5	-8.5	-15.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.1					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	119.2	119.0	117.0	0.2	1.9	Ensemble
Shelter	103.6	103.5	104.3	0.1	-0.7	Logement
Rented accommodation	113.3	113.1	111.7	0.2	1.4	Logement en location
Owned accommodation	91.4	91.4	91.5	0.0	-0.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	150.1	149.8	164.3	0.2	-8.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.9					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	118.1	117.8	115.4	0.3	2.3	Ensemble
Shelter	101.0	100.9	99.7	0.1	1.3	Logement
Rented accommodation	113.4	113.1	111.3	0.3	1.9	Logement en location
Owned accommodation	90.4	90.3	89.4	0.1	1.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	120.5	120.5	119.3	0.0	1.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.3					Ensemble (1986=100)

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.

¹ Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
1997	107.4	107.7	108.4	107.4	107.9	108.1	108.4	108.3	108.5	108.5	108.3	107.9	108.1
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0						
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
1997	105.8	105.9	106.7	106.8	106.5	106.2	106.5	106.6	106.3	106.6	106.7	106.1	106.4
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0						
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
1997	106.4	106.6	107.0	107.1	107.1	106.9	107.1	107.4	107.4	107.6	107.4	107.3	107.1
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1						
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
1997	106.2	106.4	106.7	106.7	106.5	106.2	106.5	106.6	107.1	107.1	107.0	106.9	106.7
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1						
QUÉBEC, QUÉBEC													
1997	105.0	105.3	105.4	105.6	105.6	106.0	105.8	106.1	105.9	106.0	106.0	105.8	105.7
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8						
MONTRÉAL, QUÉBEC													
1997	104.1	104.5	104.5	104.7	104.9	105.3	104.9	105.3	104.9	105.0	105.1	104.9	104.8
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4						
OTTAWA, ONTARIO													
1997	108.8	108.9	109.1	109.1	109.0	109.3	109.2	109.4	109.4	109.5	109.2	109.0	109.2
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5						
TORONTO, ONTARIO													
1997	107.3	107.3	107.7	107.8	107.7	108.1	108.0	108.4	108.2	108.4	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9						

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par ville¹, 1997-2002 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
1997	108.1	108.2	108.5	108.7	108.4	108.7	109.1	109.3	109.2	109.0	108.7	108.4	108.7
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3						
WINNIPEG, MANITOBA													
1997	111.0	111.0	111.4	111.3	111.8	111.8	111.7	111.6	111.4	111.7	111.8	111.7	111.5
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1						
REGINA, SASKATCHEWAN													
1997	110.4	110.5	110.7	110.1	110.5	110.7	110.9	110.8	110.8	111.2	111.2	111.2	110.8
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1						
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
1997	109.5	109.7	109.7	109.3	109.6	109.7	110.0	109.9	109.9	109.9	109.8	109.8	109.7
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7						
EDMONTON, ALBERTA													
1997	108.3	108.5	108.8	108.2	108.4	108.8	108.8	108.8	108.9	109.0	108.8	108.8	108.7
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5						
CALGARY, ALBERTA													
1997	108.9	109.1	109.4	109.3	109.5	109.9	110.0	110.0	110.1	110.2	110.1	110.1	109.7
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0						
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.5	109.8	110.0	109.7	110.0	110.1	109.8	110.0	110.0	109.7	109.9	109.5	109.8
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2						
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.1	109.4	109.7	109.7	110.0	110.0	110.0	110.1	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1						

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

	St. John's, Nfld. Lab. - T.-N.-L.	Charlotte- town, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
July-2001	80.3	77.6	74.5	70.8	69.9	70.9	64.7	65.3	76.8	66.3
August-2001	79.6	74.1	74.0	71.3	72.4	74.5	69.0	67.4	75.1	66.9
September-2001	82.4	70.7	77.2	71.9	75.6	76.7	72.2	71.4	83.0	75.4
October-2001	78.7	72.1	70.7	68.6	72.9	72.9	63.7	66.2	71.6	66.6
November-2001	73.7	68.7	65.2	62.7	64.3	64.5	59.2	61.7	65.2	56.3
December-2001	70.9	63.3	64.4	63.2	58.1	65.2	58.1	59.6	59.9	51.3
January-2002	72.0	60.6	64.3	65.8	62.5	64.2	59.4	60.5	65.5	54.0
February-2002	73.0	60.6	66.7	65.3	64.3	66.2	60.9	61.9	61.8	55.5
March-2002	74.1	61.1	70.2	71.5	70.6	72.7	64.2	68.0	68.3	62.5
April-2002	79.0	66.8	78.1	76.5	75.3	74.3	69.2	73.4	74.1	67.4
May-2002	82.0	72.1	76.8	75.5	75.9	71.5	66.8	70.3	73.8	65.2
June-2002	80.4	70.1	76.5	75.3	73.7	70.0	66.4	67.8	75.6	66.0
July-2002	80.3	69.5	77.4	76.1	73.7	75.1	68.0	70.2	75.3	68.8
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
July-2001	87.0	81.8	80.4	77.3	77.2	78.8	75.2	75.2	87.1	76.9
August-2001	85.8	79.0	80.2	77.8	79.5	82.3	79.6	77.0	85.9	77.6
September-2001	89.1	75.0	83.4	78.5	81.7	84.1	82.5	81.2	92.6	84.3
October-2001	84.6	76.3	76.6	75.1	79.8	80.6	74.6	76.0	81.2	76.5
November-2001	79.9	73.0	71.5	69.1	71.5	72.9	69.1	72.4	73.9	66.1
December-2001	76.5	67.5	70.9	69.4	64.0	73.5	68.3	69.7	70.5	61.8
January-2002	77.1	64.7	70.8	72.5	69.3	72.7	69.6	70.3	74.9	64.0
February-2002	78.5	64.7	73.3	72.0	70.8	74.2	71.2	71.8	71.9	65.2
March-2002	80.1	65.4	76.2	77.7	77.5	80.5	74.3	77.5	78.5	71.1
April-2002	84.8	71.0	84.4	83.2	81.8	82.0	79.0	82.1	84.2	76.0
May-2002	87.8	76.3	83.4	82.2	82.8	78.8	76.9	79.4	84.0	74.1
June-2002	86.0	74.3	82.7	82.0	80.6	77.7	76.8	76.9	86.1	74.6
July-2002	86.3	73.7	83.7	82.8	80.5	82.5	77.9	79.2	85.4	78.1
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
July-2001	77.6	76.2	71.9	68.7	69.1	69.0	62.9	64.4	72.4	65.4
August-2001	76.9	73.0	71.8	69.1	71.9	73.5	66.9	64.8	73.6	66.3
September-2001	79.7	69.4	74.6	69.7	75.1	75.4	69.5	71.2	82.3	73.8
October-2001	76.4	70.8	68.0	66.4	72.3	69.4	61.3	64.2	68.3	64.9
November-2001	71.0	67.6	62.8	60.7	63.5	61.9	57.0	60.1	61.8	54.2
December-2001	68.2	62.1	61.9	61.3	58.0	63.9	55.1	57.9	58.3	49.7
January-2002	68.7	59.4	61.8	63.3	60.8	63.4	56.0	58.6	63.7	52.2
February-2002	70.1	59.4	64.2	63.3	63.5	65.6	58.0	60.2	60.4	54.3
March-2002	71.1	60.0	67.1	68.6	71.2	70.2	62.8	65.5	67.7	61.6
April-2002	76.0	65.2	75.3	73.6	75.2	73.0	65.9	69.1	71.9	67.0
May-2002	79.0	70.7	74.2	73.1	75.4	69.0	64.3	66.9	71.9	64.5
June-2002	77.3	68.6	73.8	72.6	73.3	68.2	64.5	66.5	73.8	65.6
July-2002	77.2	67.7	74.9	73.3	72.8	73.5	66.6	69.0	73.2	68.2
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
July-2001	84.4	80.5	77.7	75.6	76.0	75.4	73.1	73.8	82.0	75.4
August-2001	83.4	77.2	77.8	75.6	78.7	79.6	77.2	73.7	83.2	76.2
September-2001	86.7	73.5	81.2	76.5	81.7	80.7	80.0	81.2	91.7	83.4
October-2001	81.7	75.0	74.2	73.2	78.9	75.8	71.9	73.3	77.9	74.9
November-2001	76.6	71.8	69.5	66.9	70.0	68.4	67.6	69.4	71.2	63.7
December-2001	73.7	66.2	68.5	68.0	64.3	70.0	66.1	67.4	68.1	59.8
January-2002	73.8	63.6	68.5	70.2	67.3	69.3	66.4	68.2	73.9	62.6
February-2002	75.7	63.6	70.8	70.2	70.2	71.4	68.3	70.1	70.2	64.7
March-2002	77.1	64.2	72.9	75.3	77.7	76.6	72.8	75.7	77.2	71.7
April-2002	81.8	69.4	81.6	80.9	81.6	78.9	76.9	80.5	81.8	77.1
May-2002	84.5	74.8	80.7	79.7	81.9	74.9	74.0	77.6	81.8	74.6
June-2002	82.8	72.7	79.8	79.5	79.8	74.0	74.6	76.5	83.3	76.0
July-2002	83.3	71.8	80.9	80.8	79.4	79.9	76.7	78.4	82.7	78.5
Household Heating Fuel										
July-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
August-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
September-2001	52.7	49.8	53.2	57.4	50.6	47.3	52.7	53.2	58.0	62.6
October-2001	51.4	51.4	51.3	56.2	46.7	46.3	51.3	52.4	53.9	60.8
November-2001	47.3	48.2	49.0	52.4	44.7	45.2	51.3	51.8	50.3	57.4
December-2001	46.0	45.8	46.3	49.3	44.7	42.7	48.4	48.3	49.7	54.4
January-2002	43.6	42.6	45.7	47.8	44.0	43.1	47.0	47.5	45.1	49.5
February-2002	45.6	40.7	47.1	47.8	44.3	43.4	46.6	47.0	37.3	49.1
March-2002	44.6	40.7	49.4	50.1	44.7	43.6	47.3	47.8	39.2	50.3
April-2002	46.4	44.1	53.2	53.8	50.1	46.4	47.7	49.1	44.6	51.9
May-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
June-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
July-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
72.6	72.0	62.0	65.4	70.8	74.4	86.9	89.9	Juillet-2001
72.8	73.4	61.1	65.5	69.4	72.9	80.4	89.9	Août-2001
82.6	83.4	71.8	77.3	78.2	83.0	85.9	93.9	Septembre-2001
71.6	71.4	58.8	64.2	73.0	78.0	81.9	88.2	Octobre-2001
64.7	64.6	52.3	53.8	64.2	69.1	75.9	83.2	Novembre-2001
59.3	59.1	48.7	50.8	60.1	62.8	73.7	82.4	Décembre-2001
63.9	63.1	49.9	55.0	60.3	64.4	72.6	82.4	Janvier-2002
62.0	62.1	54.2	56.2	59.7	64.9	71.3	82.4	Février-2002
68.9	69.3	61.3	62.2	68.0	69.4	74.1	83.7	Mars-2002
74.1	75.3	67.2	68.2	73.3	76.6	80.0	89.8	Avril-2002
72.3	73.9	66.1	67.1	75.2	76.6	83.9	89.5	Mai-2002
74.9	75.0	68.1	65.5	75.3	77.3	85.6	89.4	Juin-2002
76.4	75.5	69.5	68.3	76.0	79.0	86.0	89.8	Juillet-2002
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
83.1	81.5	71.6	74.8	80.7	84.6	95.3	95.5	Juillet-2001
82.2	82.5	70.8	75.4	79.7	83.0	92.4	95.3	Août-2001
93.0	93.0	81.6	87.3	88.2	93.1	95.5	99.2	Septembre-2001
81.3	81.2	68.6	74.1	83.2	88.1	92.2	94.2	Octobre-2001
74.4	76.0	62.2	63.6	74.3	79.2	86.4	89.8	Novembre-2001
69.0	68.7	58.7	60.7	70.2	72.7	84.5	89.0	Décembre-2001
73.6	72.7	59.7	65.1	70.3	74.1	82.7	89.0	Janvier-2002
71.7	72.1	64.1	66.3	69.8	74.2	81.5	89.0	Février-2002
78.7	78.6	71.1	72.0	77.9	78.7	83.8	89.8	Mars-2002
83.8	85.3	77.1	78.2	83.3	86.1	88.3	97.4	Avril-2002
82.0	84.2	75.6	77.1	85.0	86.1	91.3	97.8	Mai-2002
84.6	85.0	77.9	75.7	85.1	86.8	93.3	97.3	Juin-2002
86.1	85.8	79.1	78.1	86.1	88.5	93.3	97.3	Juillet-2002
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
71.9	71.8	61.0	64.2	67.0	73.4	86.9	89.4	Juillet-2001
72.5	72.4	61.8	63.9	67.2	71.9	79.8	89.4	Août-2001
83.9	82.4	69.8	76.3	73.8	81.9	84.4	93.4	Septembre-2001
71.9	71.0	56.7	64.2	71.3	77.1	82.0	89.0	Octobre-2001
64.4	64.3	51.0	52.6	62.3	67.7	74.7	83.6	Novembre-2001
59.3	58.9	46.5	50.5	58.2	61.9	73.6	82.0	Décembre-2001
63.6	63.6	47.4	53.8	57.8	63.4	71.5	82.0	Janvier-2002
61.9	61.9	51.8	55.0	57.3	63.9	70.0	82.0	Février-2002
69.1	68.2	58.9	61.2	65.7	69.4	73.2	83.1	Mars-2002
73.9	74.9	65.4	66.9	71.2	75.5	78.8	89.4	Avril-2002
72.1	73.8	63.9	65.9	73.1	75.5	82.3	89.1	Mai-2002
74.6	74.5	66.1	64.8	73.3	76.1	84.8	89.3	Juin-2002
75.4	75.1	67.8	67.2	73.7	77.9	84.8	89.4	Juillet-2002
								Essence super sans plomb aux stations libre service
82.6	81.8	70.5	73.7	77.5	83.8	93.0	97.6	Juillet-2001
83.2	82.3	71.2	73.7	77.5	82.4	87.8	97.6	Août-2001
93.9	91.9	79.6	86.2	84.0	92.4	92.8	99.7	Septembre-2001
82.7	80.8	66.7	73.6	81.4	87.6	88.8	96.7	Octobre-2001
74.6	74.2	60.7	62.4	72.6	77.8	81.6	91.3	Novembre-2001
69.5	68.9	56.4	60.4	68.7	72.4	80.2	90.2	Décembre-2001
73.6	73.6	57.4	63.6	68.0	73.9	78.2	90.2	Janvier-2002
71.6	71.9	61.7	64.9	67.6	74.4	76.9	90.2	Février-2002
78.6	78.2	68.7	70.8	76.1	79.7	79.2	91.6	Mars-2002
83.4	84.9	75.4	76.9	81.6	86.0	85.2	98.1	Avril-2002
82.1	83.8	74.1	75.8	83.4	86.1	88.8	98.1	Mai-2002
84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002
85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002
								Mazout
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Juillet-2001
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Août-2001
59.2	60.4	.	.	58.6	58.9	65.3	58.5	Septembre-2001
55.6	55.6	.	.	55.3	57.1	63.2	51.2	Octobre-2001
52.8	55.1	.	.	54.5	55.9	62.5	48.5	Novembre-2001
49.8	52.7	.	.	49.8	52.4	52.6	43.4	Décembre-2001
49.2	52.0	.	.	49.0	50.7	53.4	42.1	Janvier-2002
47.5	50.4	.	.	47.4	49.1	51.9	41.1	Février-2002
47.1	52.0	.	.	49.9	49.8	53.6	43.5	Mars-2002
51.0	55.4	.	.	55.2	53.0	56.9	48.6	Avril-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Mai-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002

TABLE - 11

Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		May 2002	June 2002	July 2002	
		Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.43	11.30	11.29
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.24	14.09	14.09
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	18.36	18.36	18.61
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.26	8.28	8.14
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	8.54	8.52	8.59
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.38	5.47	5.33
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.54	9.67	9.37
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg	4.82	4.72	4.82
10	Bacon	500 g	4.26	4.16	4.20
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.50	2.39	2.39
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.61	3.62	3.70
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.61	1.61	1.61
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.56	1.57	1.57
15	Butter – Beurre	454 g	3.39	3.36	3.40
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.49	2.50	2.50
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.15	1.16	1.16
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.01	2.01	1.99
19	Bread – Pain	675 g	1.50	1.51	1.52
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.89	1.92	1.92
21	Macaroni	500 g	1.02	1.02	1.01
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.44	3.45	3.47
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.55	3.52	3.49
24	Apples – Pommes	1 kg	2.95	3.00	3.01
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.23	1.24	1.25
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	1.81	2.14	2.45
27	Oranges	1 kg	2.89	2.92	2.88
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.62	1.55	1.65
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.12	3.04	3.12
30	Cabbage – Choux	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.56	1.68	1.76
32	Celery – Céleri	1 kg	2.48	2.18	2.05
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.30	6.47	6.65
34	Onions – Oignons	1 kg	1.16	1.22	1.34
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	5.16	6.05	6.25
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.82	1.86	1.85
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.81	0.83	0.81
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.23	1.23	1.22
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.48	1.52	1.53
40	Ketchup	1 l	2.53	2.59	2.53
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.44	2.41	2.44
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.09	3.01	2.99
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.46	4.45	4.41
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.33	3.33	3.34
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.24	3.23	3.24
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.78	0.80	0.78
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.59	0.59	0.59
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.60	2.58	2.60
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.22	1.21	1.21
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.28	1.28	1.29
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.37	1.40	1.37
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	1.93	1.95	1.98
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.67	1.68	1.67
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.86	1.88	1.87
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.14	3.25	3.21
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	2.99	3.00	2.92
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.29	1.29	1.33
58	Cigarettes	200	51.53	55.69	60.02

¹ Series terminated as of May 2001.¹ Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

Appendix

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 1999, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

No.	Selected components and sub-groups	Canada CPI weights ²	St. John's (Nfld.Lab.)	Charlottetown (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
1	All items	100	100	94	99	93	95
2	Food	17.9	109	105	103	103	100
3	Food purchased from stores		113	107	106	107	98
4	Meat, poultry and fish		113	109	109	107	99
5	Dairy products and eggs		123	111	111	109	94
6	Bakery and other cereal products		96	104	100	100	100
7	Fruit and vegetables		127	111	111	114	101
8	Other food purchased from stores ³		102	102	96	103	97
9	Food purchased from restaurants		99	98	97	95	104
10	Shelter	26.8	86	79	90	76	86
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	97	100
12	Household operations		98	95	102	94	100
13	Household furnishings		102	104	101	101	101
14	Clothing and footwear	6.2	101	93	101	100	100
15	Transportation	19.0	105	94	98	96	100
16	Private transportation		105	93	96	95	100
17	Purchase of automotive vehicles		101	105	101	101	100
18	Gasoline		114	88	105	100	108
19	Other private transportation		102	82	84	84	94
20	Public transportation		104	104	106	101	100
21	Health and personal care	4.6	103	100	105	103	105
22	Health care		103	104	108	106	106
23	Personal care supplies and equipment		113	110	106	111	98
24	Personal care services		84	74	95	86	113
25	Recreation, education and reading	11.2	104	102	107	101	92
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	126	107	106	104	98
27	Alcoholic beverages		102	104	102	95	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		155	111	110	115	92

¹ For explanatory notes, see Appendix 2.

^{2,3} See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 1999, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.) Edmonton (Alb.)	Vancouver (B.C.) Vancouver (C.-B.)	No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	108	92	92	93	105	1	Ensemble
103	98	98	100	100	105	2	Aliments
107	99	97	99	102	106	3	Aliments achetés au magasin
108	98	99	99	98	105	4	Viande, volaille et poisson
113	106	90	89	94	101	5	Produits laitiers et oeufs
97	97	104	106	103	112	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
107	98	94	96	109	106	7	Fruits et légumes
107	99	100	104	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin ³
96	96	100	103	98	103	9	Aliments achetés au restaurant
103	122	82	78	83	111	10	Logement
103	103	96	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
103	104	94	94	97	105	12	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	99	13	Équipement du ménage
101	101	100	99	95	101	14	Habillement et chaussures
99	105	93	96	90	104	15	Transports
98	104	93	98	90	106	16	Transport privé
102	101	100	99	93	101	17	Achat de véhicules automobiles
98	100	98	102	90	93	18	Essence
92	111	82	95	88	121	19	Autres transports privés
106	113	94	84	89	92	20	Transport public
106	100	96	90	98	98	21	Santé et soins personnels
113	101	92	92	100	95	22	Soins de santé
105	100	101	97	95	105	23	Articles et accessoires de soins personnels
86	98	99	75	95	98	24	Services de soins personnels
109	109	96	97	97	97	25	Loisirs, formation et lecture
97	94	109	114	107	119	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
101	102	86	91	95	108	27	Boissons alcoolisées
92	84	137	141	122	133	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

¹ Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

^{2,3} Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Note

This edition of the Inter-city Price Index marks the first time that Shelter is included in the index. As a result, an All-items index is now produce that can be used to make overall inter-city retail price comparisons for 11 cities.

Shelter, as an expenditure category, was previously absent from the Inter-city index program because of difficulties associated with its measurement. A price index designed to compare inter-city prices requires that the sampled commodities across areas be identical to ensure that variations in index levels are due to price differences and not to variations in product attributes. For many products, adjusting for such quality differences is relatively straightforward. In the case of shelter however, place-to-place comparison is problematic. Because location is such a critical element in the pricing of shelter, establishing comparable matches across cities is difficult if not impossible.

Recent advances in price index research have provided a way to compare shelter for inter-city comparisons. Hedonic regressions are used to adjust for quality differences between cities and produce reliable inter-city comparisons. This approach has been applied successfully in the context of temporal price indexes such as the Consumer Price Index, for products that change frequently and hence, do not respect the traditional matched-samples methodology.

For the purpose of the inter-city index, a rental equivalence approach is retained. This approach assumes that in the long run, changes in the rental market accurately reflect the changes in costs faced by homeowners. As well, it has the advantage of measuring the consumption aspects of shelter and excluding from it its investment aspect. Thus, the shelter component of the inter-city price index program approximates across cities the differences in the cost of consuming a flow of shelter services provided for both renters and homeowners.

A more detailed description of the treatment of shelter in the Inter-City Price Index program will be made available in a forthcoming paper to be published in Prices Division Analytical Research Papers series.

Note

C'est la première fois que la composante du logement est incluse dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes. Il est maintenant possible de produire un indice d'ensemble qui permet d'effectuer des comparaisons globales de prix de détail intervilles pour onze villes.

Le logement, une catégorie de dépenses, ne figurait pas auparavant dans le programme de l'indice intervilles à cause des difficultés associées à sa mesure. Un indice de prix ayant pour but de comparer des prix intervilles exige que les produits échantillonnés soient identiques dans toutes les régions. Ceci permet de s'assurer que toute variation du niveau de l'indice est causée par les écarts de prix et non par les différences dans les caractéristiques des biens ou services. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité. Cependant, dans le cas du logement, les comparaisons d'un endroit à l'autre posent un problème. L'emplacement étant un élément important dans l'établissement du prix d'un logement, il est souvent difficile, voire impossible, de trouver des logements comparables dans deux villes différentes.

Les récents progrès dans les études sur les indices de prix fournissent une solution au problème de la comparaison intervilles des logements. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons intervilles fiables. On a appliqué avec succès cette méthode à des indices de prix longitudinaux, comme l'IPC, où certains produits changent souvent et ne respectent pas la méthode classique d'échantillons appariés.

Pour les fins du programme de l'indice intervilles, nous avons retenu la méthode de l'équivalence locative. Cette méthode est basée sur l'hypothèse qu'à long terme les changements dans le marché de la location reflètent de façon précise les changements dans les coûts subis par les propriétaires. Elle a aussi l'avantage de mesurer les aspects consommation du logement et d'ignorer l'aspect placement. Ainsi, la composante du logement dans le programme de l'indice des prix intervilles estime, d'une ville à l'autre, la variation du coût de consommation des services de logement fournis pour les locataires et les propriétaires.

On trouvera une description plus détaillée du traitement du logement dans le programme de l'indice comparatif des prix de détail par ville dans un prochain document de recherche de la série analytique de la Division des prix.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

The data base of this place-to-place study of comparative retail prices was largely drawn from the large volume of price quotations collected for the production of the monthly consumer price indexes.

In developing these spatial price relationships, efforts were made to achieve comparability by seeking to equate qualities of goods and services in the various locations and by matching types of retail outlets as far as possible. To optimize price comparability between locations, differential price measurements were initially derived separately as between the following pairs of cities:

St. John's	-	Halifax
Charlottetown	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical specifications, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices. By means of a linking procedure, the paired city item indexes were initially compared with their counterparts in a common base city; subsequently they were related to the weighted average of the combined 11 cities equalling 100.

The city-to-city price relationships for individual items thus derived were then aggregated by application of the combined 11-city weighting patterns updated for price change to the time of the inter-city retail price comparison study.

It should be noted, especially in periods of volatile price movement, that city-to-city retail price relationships may be significantly affected by the timing and the relative rate of price change occurring in each location. Furthermore, since the retail prices used in this study are those faced by consumers, they include sales and excise taxes as applicable. Thus, comparative rates of provincial sales tax in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as changes in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for tax-affected items or groups of items.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at december 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since December 1997.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegars, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour la période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'indice mensuel des prix à la consommation.

Des efforts ont été entrepris pour développer des comparaisons valables en cherchant à obtenir des qualités identiques de biens et de services dans les différents endroits et en couplant, lorsque possible, des points de vente au détail comparables, pour déterminer les relations de prix spatiales. Afin d'optimiser la comparaison des prix entre les différents endroits, les mesures différentielles de prix ont d'abord été calculées séparément pour les paires de villes suivantes :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant que les spécifications étaient identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la comparaison des points de vente au détail et des méthodes de vente. Grâce à la procédure de couplage, les indices couplés des villes ont d'abord été comparés au niveau de l'article et transformés sur la base d'une ville commune, ils ont ensuite été reliés à une moyenne pondérée (la combinaison des 11 villes étant égale à 100).

Les relations entre les prix d'articles entre les villes ainsi déduites ont été regroupées en appliquant le schéma de pondération des 11 villes combinées, mis à jour par la variation de prix qui s'est effectuée jusqu'au moment de l'étude comparative des prix de détail entre les villes.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux comparatifs des taxes de vente provinciale effectives dans les diverses villes au temps de la comparaison, de même que le changement dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustés en fonction des variations des prix observées depuis décembre 1997.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1996. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1996. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finals, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and travel accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1998, the basket reflecting the 1996 expenditure patterns replaced the 1992 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1996 and 1992. Because both sets of weights are expressed in December 1997 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and in the procedures used to obtain weights for "replacement cost" and "alcoholic beverages".

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1998, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1996 a remplacé le panier de 1992. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1996 et de 1992. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1997, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et des méthodes pour obtenir les pondérations de « coût de remplacement » et de « boissons alcoolisées ».

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1996 and 1992
Distribution¹ of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

Major Components	1996 Expenditures		1992 Expenditures	
	Dépenses de 1996		Dépenses de 1992	
	Expressed in 1996 prices	Expressed in Dec. 1997 prices	Expressed in Dec. 1997 prices	
	Exprimées en prix de 1996	Exprimées en prix de Déc. 1997	Exprimées en prix de Déc. 1997	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	17.8	17.9	18.1	Aliments
Shelter	27.1	26.8	26.9	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.8	10.1	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.3	6.3	6.4	Habillement et chaussures
Transportation	18.6	19.0	19.1	Transports
Health and personal care	4.6	4.6	4.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.3	11.2	10.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.4	3.5	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

TABLEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations¹ des dépenses
de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1997 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1997 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.

SERVICES INDICATORS

For and About Businesses Serving the Business of Canada ...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

The services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, *Services Indicators* brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing timely updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, *Services Indicators* gives you the complete picture for the first time!

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to *Services Indicators* for current information on these industries ... both at-a-glance and in more detail than has ever been available before – all in one unique publication.

If your business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, *Services Indicators* is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to *Services Indicators* today!

Services Indicators (catalogue no. 63-016-XPB) is \$116. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$24. For shipments to other countries, please add \$40.

To order, write to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1 877 287-4369 or (613) 951-1584 or call 1 800 267-6677 toll-free in Canada and the United States and charge to your VISA or MasterCard. Via e-mail: order@statcan.ca. Visit our Web Site at www.statcan.ca.

INDICATEURS DES SERVICES

Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur **ESSENTIEL!**

Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez maintenant ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre *Indicateurs des services*. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus opportuns du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de la production – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, *Indicateurs des services* brosse pour la première fois un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter *Indicateurs des services* pour trouver des renseignements courants sur ces branches d'activité... tant sous une forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert – et ce, dans une même publication.

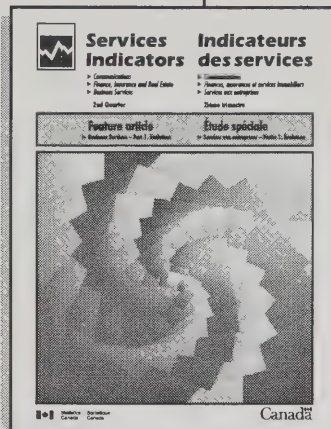
Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, *Indicateurs des services* représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à *Indicateurs des services*!

Indicateurs des services (n° 63-016-XPB au catalogue) coûte 116 \$. Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 24 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 40 \$.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, Canada, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1 877 287-4369 ou le (613) 951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1 800 267-6677 et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard. Via courriel: order@statcan.ca. Visitez notre site Web www.statcan.ca.





Discover labour market trends in seconds

When you need a snapshot of the labour market

...when you need quick answers or in-depth analysis
 ...when you need to see historical movements
 ...when you need labour-related data for a presentation or report
 ...you'll find that the *Labour Force Historical Review on CD-ROM* is the perfect solution.

This easy-to-use CD-ROM, issued annually, provides:

Accurate, timely data...

- ✱ actual and seasonally adjusted, monthly and annual data

...plus historical information...

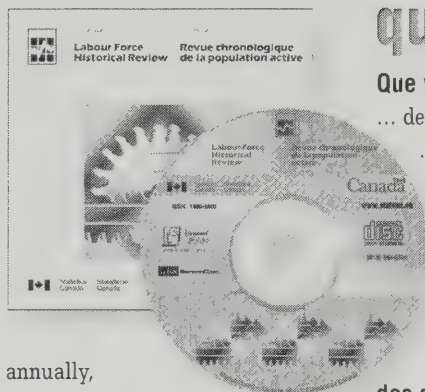
- ✱ over 20 years of data (from 1976 to 2000)

...in a tremendously useful format!

- ✱ with thousands of cross-classified data series
- ✱ and the functionality for easy export of the data into any spreadsheet package for data manipulation

At the click of a mouse, access key variables, such as:

- ✱ employment and unemployment levels and rates
- ✱ demographic characteristics including age, sex, educational attainment and family variables
- ✱ national, provincial, metropolitan areas and economic regions
- ✱ industry, occupation, wages, union membership, job tenure
- ✱ workplace size and hours worked ...and much more.



Découvrez les tendances du marché du travail en quelques secondes

Que vous ayez besoin d'un instantané du marché du travail

... de réponses rapides ou d'analyses approfondies
 ... de séries chronologiques
 ... ou de données sur le marché du travail pour un exposé ou un compte rendu
 ... le *CD-ROM de la Revue chronologique de la population active* est l'outil parfait.

Ce CD-ROM facile à utiliser, qui paraît chaque année, vous offre :

des données exactes et à jour...

- ✱ brutes et désaisonnalisées, mensuelles et annuelles

... et des renseignements chronologiques...

- ✱ portant sur plus de 20 ans de données (de 1976 à 2000)

... présentés dans un format des plus pratiques!

- ✱ avec des milliers de séries croisées
- ✱ les fonctionnalités permettant d'exporter facilement les données vers tout tableur à des fins de manipulation

Il suffit d'un clic de souris pour accéder à des variables clés :

- ✱ les niveaux et les taux d'emploi et de chômage
- ✱ les caractéristiques démographiques, dont l'âge, le sexe, le niveau d'instruction et les données familiales
- ✱ les données nationales, provinciales et relatives aux régions métropolitaines et économiques
- ✱ les données relatives aux branches d'activité, aux professions, aux salaires, à l'affiliation syndicale et à l'ancienneté d'emploi
- ✱ les données sur la taille du lieu de travail, le nombre d'heures de travail... et beaucoup plus.

For more detailed information on this CD-ROM, visit our Web site at <http://www.statcan.ca/english/ads/71F0004XCB/index.htm>

The *Labour Force Historical Review on CD-ROM* (catalogue no. 71F0004XCB) is available for only \$195. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6. For shipments to other countries, please add \$10. To order the CD ROM, CALL 1 800 267-6677, FAX 1 877 287-4369 or MAIL your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. You may also order by E-MAIL: order@statcan.ca or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre: 1 800 263-1136.

Pour plus de précisions sur ce CD-ROM, visitez notre site Web à http://www.statcan.ca/francais/ads/71F0004XCB/index_f.htm

Le *CD-ROM de la Revue chronologique de la population active* (n° 71F0004XCB au catalogue) est offert à seulement 195 \$. Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$. Vous pouvez commander le CD-ROM par TÉLÉPHONE au 1 800 267-6677, par TÉLÉCOPIEUR au 1 877 287-4369 ou par la POSTE à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Vous pouvez aussi commander par COURRIEL à order@statcan.ca ou en communiquant avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus proche au 1 800 263-1136.



Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Government
Publications

The consumer price index

August 2002

L'indice des prix à la consommation

Août 2002



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

August 2002

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Août 2002

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 2002

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 81, No. 8
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 81, No. 8
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 2002

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 81, n° 8
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 81, n° 8
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Feature Articles	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife	23
Part III - City Tables	33
Technical Notes	46

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2002, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1997-2002, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1997-2002, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2001-2002	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 1999, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales parues	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife	23
Partie III - Tableaux des villes	33
Notes techniques	46

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2002, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1997-2002, 1992=100	36
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2001-2002	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 1999, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Text Table	
I Comparison of the 1996 and 1992 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47

Charts

1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	23

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47

Graphiques

1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), Canada, 1992=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonné) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	23

Release Dates for the Consumer Price Index - 2002

Index for the month of	Release Date
January 2002	February 14, 2002
February 2002	March 21, 2002
March 2002	April 23, 2002
April 2002	May 22, 2002
May 2002	June 14, 2002
June 2002	July 23, 2002
July 2002	August 21, 2002
August 2002	September 20, 2002
September 2002	October 23, 2002
October 2002	November 21, 2002
November 2002	December 20, 2002
December 2002	January 22, 2003

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2002

Indice pour le mois de	Date d'émission
Janvier 2002	14 Février 2002
Février 2002	21 Mars 2002
Mars 2002	23 Avril 2002
Avril 2002	22 Mai 2002
Mai 2002	14 Juin 2002
Juin 2002	23 Juillet 2002
Juillet 2002	21 Août 2002
Août 2002	20 Septembre 2002
Septembre 2002	23 Octobre 2002
Octobre 2002	21 Novembre 2002
Novembre 2002	20 Décembre 2002
Décembre 2002	22 Janvier 2003

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue no. 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue no. 62-555.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1996*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1996*, n° 62-555 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2002 from		
	Indices			Taux de variation août 2002 contre		
	August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	
All-items	120.1	119.6	117.1	0.4	2.6	Ensemble
Food	120.2	120.9	117.7	-0.6	2.1	Aliments
Shelter	114.2	113.2	113.7	0.9	0.4	Logement
Household operations and furnishings	114.3	114.2	112.5	0.1	1.6	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	105.0	105.0	106.6	0.0	-1.5	Habillement et chaussures
Transportation	137.0	135.4	130.9	1.2	4.7	Transports
Health and personal care	115.6	115.4	114.2	0.2	1.2	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	128.5	128.4	126.2	0.1	1.8	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	129.8	129.5	106.4	0.2	22.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	153.8					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	83.3	83.6	85.4			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	116.8	116.3	114.3	0.4	2.2	Biens
Services	123.9	123.5	120.4	0.3	2.9	Services
All-items excluding food and energy	118.5	118.2	115.1	0.3	3.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	133.4	129.0	133.4	3.4	0.0	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ¹	121.0	120.4	118.0	0.5	2.5	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) ¹

¹ Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

¹ Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain, produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2002 from		
	Indices			Taux de variation août 2002 contre		
	August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	
Newfoundland and Labrador	117.8	117.9	115.0	-0.1	2.4	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	118.8	118.6	115.2	0.2	3.1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	120.7	120.8	116.5	-0.1	3.6	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	119.9	119.6	115.1	0.3	4.2	Nouveau-Brunswick
Québec	116.3	116.2	113.8	0.1	2.2	Québec
Ontario	121.7	120.8	118.3	0.7	2.9	Ontario
Manitoba	124.1	123.8	121.9	0.2	1.8	Manitoba
Saskatchewan	124.4	124.2	121.2	0.2	2.6	Saskatchewan
Alberta	124.3	124.1	121.5	0.2	2.3	Alberta
British Columbia	118.7	118.5	116.1	0.2	2.2	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	118.9	119.0	117.9	-0.1	0.8	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	117.4	117.3	113.8	0.1	3.2	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non
désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife,
1992=100

National Index Highlights

Points saillants de l'indice national

August 2002

Twelve-month percentage change in the CPI: +2.6%

Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +2.9%

In August 2002, consumers had to pay 2.6% more than they did in August 2001 for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI). This increase comes after a 2.1% increase observed between July 2001 and July 2002. Energy accounted for a large part of the gap between these 12-month rates of increase.

Août 2002

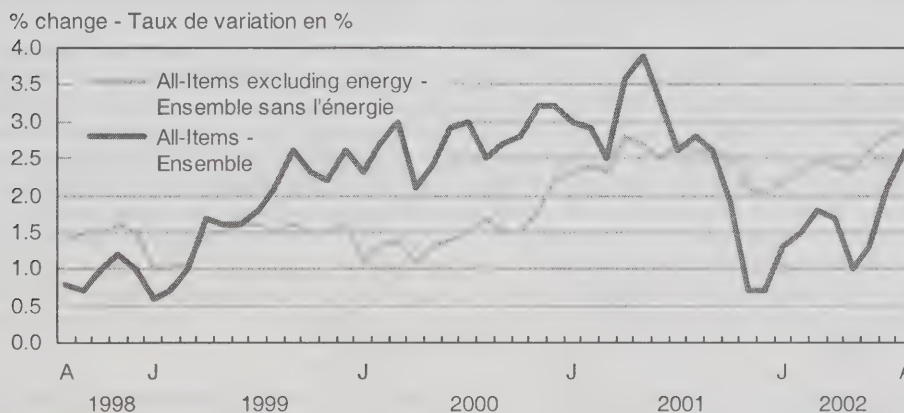
Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +2,6 %

Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +2,9 %

En août 2002, les consommateurs ont dû payer 2,6 % de plus qu'ils ne l'avaient fait en août 2001 pour les biens et services compris dans l'Indice des prix à la consommation (IPC). Cette augmentation fait suite à la hausse de 2,1 % observée entre juillet 2001 et juillet 2002. Une grande partie de l'écart entre ces taux d'augmentation sur 12 mois est due à l'énergie.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



In August, the energy sector did not temper the All-items index as had been observed in recent months. In August 2002, energy prices overall were at the same level as they were in August 2001, while they had dropped by 3.1% between July 2001 and July 2002. Although the price movements for the components of energy were individually important in August, they offset each other as a whole.

The 12-month change in the CPI excluding energy reached 2.9% in August, having accelerated slowly from 2.2% in January.

Cigarette prices, which climbed 40.2% compared to August 2001, exerted the strongest upward pressure on the All-items CPI. This rise can be attributed largely to increases in provincial and federal taxes in November 2001 and more recent increases in the spring of 2002.

En août, le secteur de l'énergie n'a pas exercé l'effet de ralentissement sur l'indice d'ensemble que nous avons observé au cours des derniers mois. Dans l'ensemble les prix de l'énergie étaient, en août 2002, au même niveau qu'en août 2001, alors qu'ils avaient diminué de 3,1 % entre juillet 2001 et juillet 2002. Bien qu'en août les variations de prix des composantes de l'énergie aient été importantes individuellement, elles se sont annulées au total.

La variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie a atteint 2,9 % en août, s'accroissant lentement depuis janvier (+2,2 %).

Les prix des cigarettes, qui ont grimpé de 40,2 % comparativement à août 2001, ont exercé la pression à la hausse la plus importante sur l'IPC d'ensemble. Cette progression est principalement attribuable aux majorations de taxes provinciales et fédérale de novembre 2001, de même qu'à celles plus récentes du printemps 2002.

In addition to cigarette prices, automotive vehicle insurance premiums (+15.5%), electricity prices (+13.0%), as well as gasoline prices (+6.1%) all played an important role in the All-items' increase. Note however, that the rise in electricity prices stems almost entirely from the 32.7% leap in prices in Ontario compared to August 2001.

The prices of food purchased from restaurants, as well as rent also exerted upward pressure on the All-items CPI, but to a much lesser degree.

The sharp drop in natural gas prices (-32.0%) has had the strongest moderating effect on the CPI's 12-month increase. The decrease in the cost of mortgage interest, as well as declining prices for travelling accommodation also helped to moderate the CPI's increase.

Monthly percentage change in the CPI:
+0.4%

Between July and August 2002, the month-to-month increase in the CPI was 0.4%, which was similar to the rate recorded between June and July 2002 (+0.5%). August's increase was attributable mainly to the rise in prices for electricity and gasoline, as well as to higher automotive vehicle insurance premiums, whereas fresh vegetable prices helped to keep it down.

The 6.8% rise in the electricity index for Canada was the largest monthly increase observed since January 1991. It was entirely attributable to the 18.3% rise in Ontario prices, which reflects the fact that electricity is now sold on an open market in this province and that record heat pushed demand up in August.

A widespread increase in prices across Canada pushed the gasoline index up by 2.5% between July and August 2002. The price increases ranged from 0.1% in Whitehorse to 4.7% on Prince Edward Island.

Automotive vehicle insurance premiums went up by 2.6%, mainly under the influence of price hikes in Québec, Alberta and Ontario.

Fresh vegetable prices dropped in August 2002 (-13.8%) due to an increase in their supply. Summertime and the local availability of these products explained these price drops. Even so, these prices were 5.7% higher than what they were in August 2001.

The seasonally adjusted CPI increased by
0.4% between July 2002 and August 2002

After adjustment for seasonal variations, the All-items CPI advanced 0.4% between July and August 2002. The increases in seasonally adjusted indexes for Transportation (+1.0%), Shelter (+0.8%), Alcoholic beverages and tobacco products (+0.3%), Food (+0.2%), Household operations and furnishings (+0.2%), Health and personal care (+0.2%), as well as Recreation, education and reading (+0.2%) helped to raise the All-items index. These gains were partially neutralised by a drop in the Clothing and footwear index (-0.5%).

Outre le prix des cigarettes, les primes d'assurance de véhicules automobiles (+15,5 %), les prix de l'électricité (+13,0 %), ainsi que ceux de l'essence (+6,1 %) ont joué un rôle majeur dans la progression de l'IPC. Notons toutefois que la hausse des prix de l'électricité découle presque entièrement du bond de 32,7 % des prix en Ontario par rapport à août 2001.

Les prix des aliments achetés au restaurant ainsi que le loyer ont également contribué à exercer une pression à la hausse sur l'IPC d'ensemble mais dans une mesure beaucoup moindre.

La forte baisse des prix du gaz naturel (-32,0 %) représente l'effet modérateur le plus important sur la hausse sur 12 mois de l'IPC. La diminution du coût d'intérêt hypothécaire, de même que la baisse des prix de l'hébergement pour voyageurs ont également contribué à ralentir la hausse de l'IPC.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :
+0,4 %

Entre juillet et août 2002, l'augmentation mensuelle de l'IPC était de 0,4 %, une hausse similaire à celle enregistrée entre juin et juillet 2002 (+0,5 %). La hausse du mois d'août est surtout attribuable à la progression des prix de l'électricité et de l'essence, ainsi qu'à la majoration des primes d'assurance de véhicules automobiles, alors que le prix des légumes frais contribuait à son ralentissement.

La hausse de 6,8 % de l'indice de l'électricité pour le Canada est la plus importante hausse mensuelle observée depuis janvier 1991. Elle est entièrement attribuable à la progression de 18,3 % des prix en Ontario qui reflète le fait que l'électricité est maintenant vendue sur le marché libre dans cette province et que les vagues de chaleur du mois d'août ont accentué la demande.

Une hausse généralisée des prix au Canada a fait augmenter l'indice de l'essence de 2,5 % entre juillet et août 2002. Les majorations de prix se sont situées entre 0,1 % à Whitehorse et 4,7 % à l'Île-du-Prince-Édouard.

Les primes d'assurance de véhicules automobiles ont augmenté de 2,6 %, surtout sous l'influence des hausses de prix au Québec, en Alberta et en Ontario.

Le prix des légumes frais ont chuté en août 2002 (-13,8 %) dû à une augmentation de l'offre. La saison estivale et la disponibilité des produits locaux expliquent ces baisses de prix. Les prix sont toutefois demeurés supérieurs de 5,7 % à leur niveau d'août 2001.

Hausse de 0,4% de l'IPC désaisonnalisé entre
juillet 2002 et août 2002

Après correction des variations saisonnières, l'IPC d'ensemble a progressé de 0,4 % entre juillet et août 2002. Les hausses des indices désaisonnalisés pour les transports (+1,0 %), le logement (+0,8 %), les boissons alcoolisées et produits du tabac (+0,3 %), les aliments (+0,2 %), les dépenses et l'équipement du ménage (+0,2 %), la santé et les soins personnels (+0,2 %), ainsi que les loisirs, la formation et la lecture (+0,2 %) ont contribué à faire monter l'indice d'ensemble. Ces augmentations ont été partiellement effacées par une baisse de l'indice de l'habillement et des chaussures (-0,5 %).

Special Aggregates

Energy

In August 2002, energy prices had returned to their August 2001 levels. The effect of lower prices for natural gas (-32.0%) and fuel oil (-10.0%) was cancelled out by price increases for electricity (+13.0%) and gasoline (+6.1%).

After a 1.6% increase in July, the energy index went up by 3.4% between July and August 2002. The prices of all components went up, except for fuel oil prices, which remained unchanged. Electricity prices rose 6.8%, while gasoline prices rose 2.5%. As for natural gas rates, they increased 1.7%.

Goods and Services

Prices for goods rose 2.2% from August 2001 to August 2002, which is more than the 1.6% increase recorded in July. August's rise is attributable to the increase in the index for non-durable goods (+3.6%), triggered mostly by higher prices for cigarettes, electricity and gasoline. These increases have been to some degree offset by weaker natural gas and fuel oil prices. The price of semi-durable goods decreased by 0.3% in relation to their August 2001 level, whereas the durable goods index remained unchanged.

In the services sector, prices increased by 2.9% between August 2001 and August 2002, owing to increases in automotive vehicle insurance premiums, the price of food purchased from restaurants, homeowners' replacement cost, and rent. Drops in the cost of mortgage interest and traveller accommodation prices somewhat offset these increases.

The price of goods rose 0.4% between July and August 2002. This rise reflected price increases for non-durable goods, while durable and semi-durable goods indexes were stable. The price of non-durable goods increased 0.7%, pushed along by the rise in electricity and gasoline prices, while held back by the drop in fresh vegetable prices.

From July to August 2002, the cost of services increased 0.3%, mainly due to higher automotive vehicle insurance premiums, air transportation prices, rent and the price of food purchased from restaurants.

Agrégats spéciaux

Énergie

En août 2002, les prix de l'énergie étaient revenus à leur niveau du mois d'août 2001. La chute des prix du gaz naturel (-32,0 %) ainsi que celle des prix du mazout (-10,0 %) ont été annulées par une hausse des prix de l'électricité (+13,0 %) et de l'essence (+6,1 %).

Après l'augmentation de 1,6 % survenue en juillet, l'indice de l'énergie a augmenté de 3,4 % entre juillet et août 2002. Les prix de toutes les composantes étaient à la hausse sauf pour les prix du mazout qui demeuraient inchangés. Les prix de l'électricité ont progressé de 6,8 %, alors que ceux de l'essence augmentaient de 2,5 %. Les tarifs du gaz naturel augmentaient quant à eux de 1,7 %.

Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont progressé de 2,2 % d'août 2001 à août 2002, soit une augmentation plus importante que celle de 1,6 % enregistrée en juillet. La progression d'août est attribuable à la hausse de l'indice des biens non durables (+3,6 %), alimentée principalement par la majoration des prix des cigarettes, de l'électricité et de l'essence. Ces augmentations ont été dans une certaine mesure compensées par l'affaiblissement des prix du gaz naturel et du mazout. Les prix des biens semi-durables ont fléchi de 0,3 % par rapport à leur niveau d'août 2001, alors que l'indice des biens durables demeurait stable.

Dans le secteur des services, les prix se sont accrus de 2,9 % entre août 2001 et août 2002, suite à des augmentations des primes d'assurance de véhicules automobiles, des prix des aliments achetés au restaurant, du coût de remplacement par le propriétaire ainsi que des loyers. Les baisses du coût d'intérêt hypothécaire et des prix de l'hébergement pour voyageurs ont quelque peu contrebalancé ces hausses.

Les prix des biens se sont accrus de 0,4 % entre juillet et août 2002. Cette hausse reflète des majorations de prix dans la catégorie des biens non durables alors que les indices des biens durables et semi-durables demeuraient inchangés. Les prix des biens non durables ont augmenté de 0,7 %, poussés par la hausse des prix de l'électricité et de l'essence, alors que la baisse des prix des légumes frais est venue atténuer cet effet.

De juillet à août 2002, le coût des services s'est accru de 0,3 %, principalement sous la poussée des primes d'assurance de véhicules automobiles, des prix du transport aérien, du loyer ainsi que des prix des aliments achetés au restaurant.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

**The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

GRAPHIQUE - 1

**L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1992=100**

Index - Indice

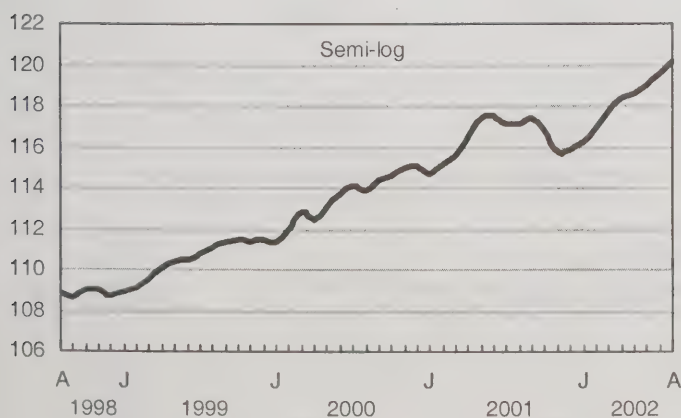


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada**

% change - Taux de variation en %

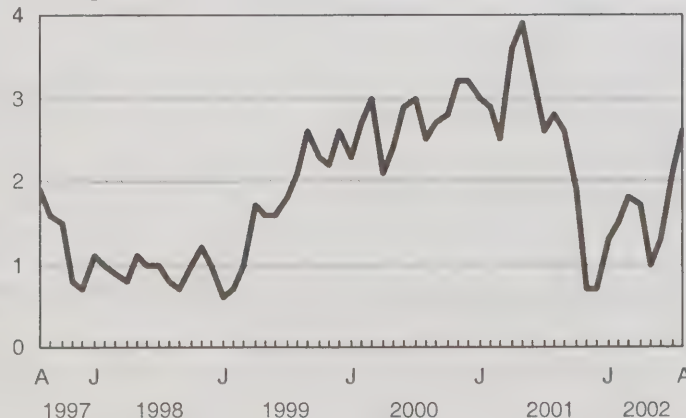


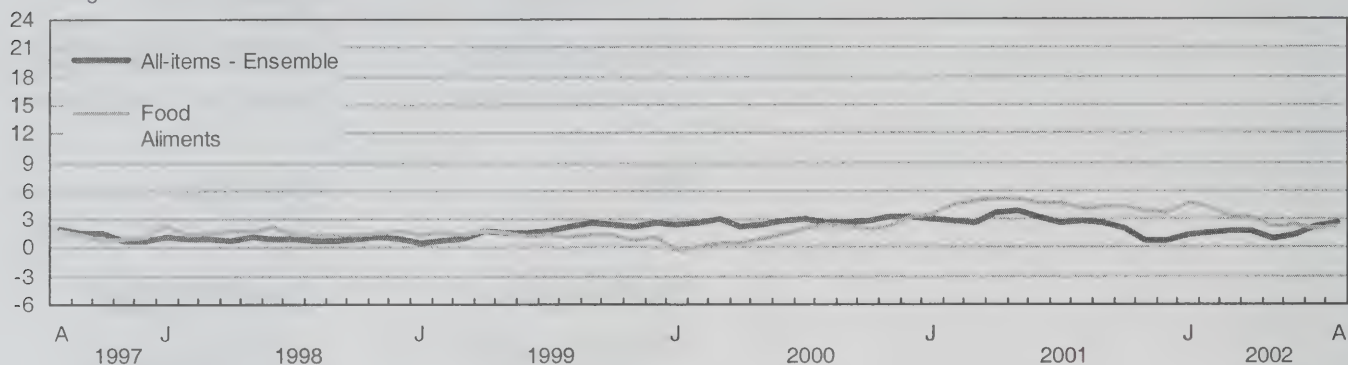
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

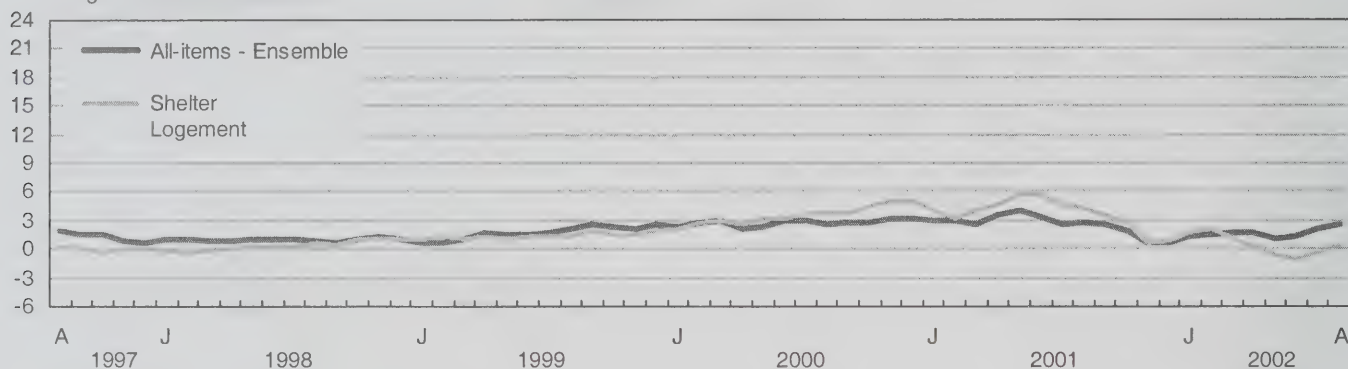
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

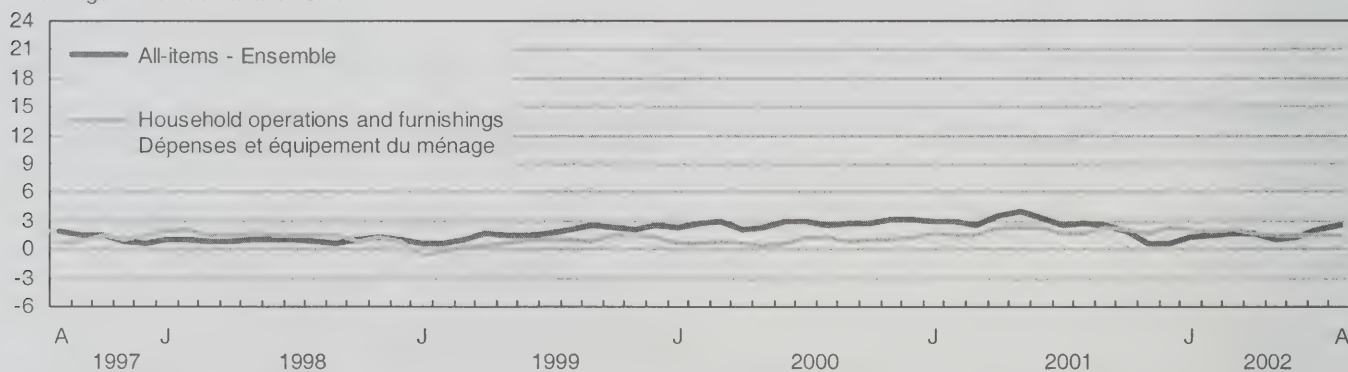
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

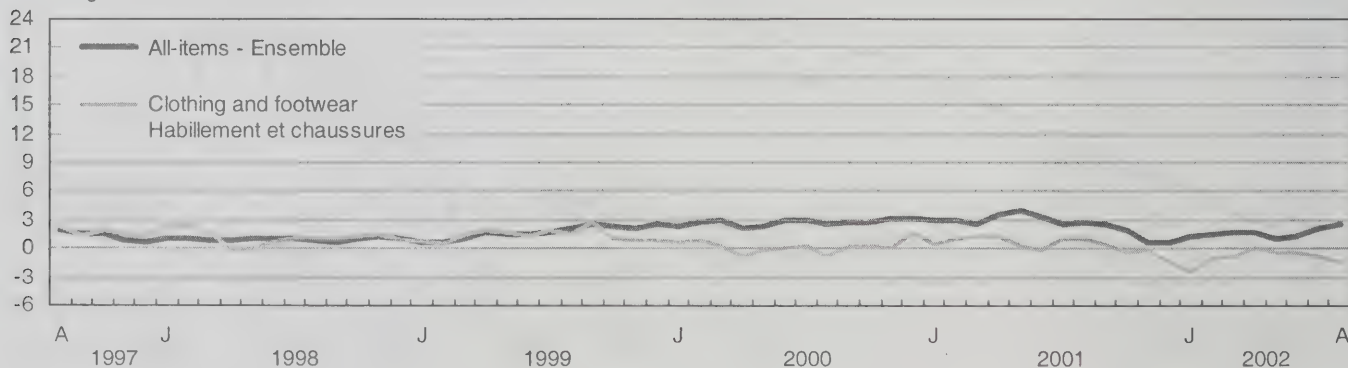


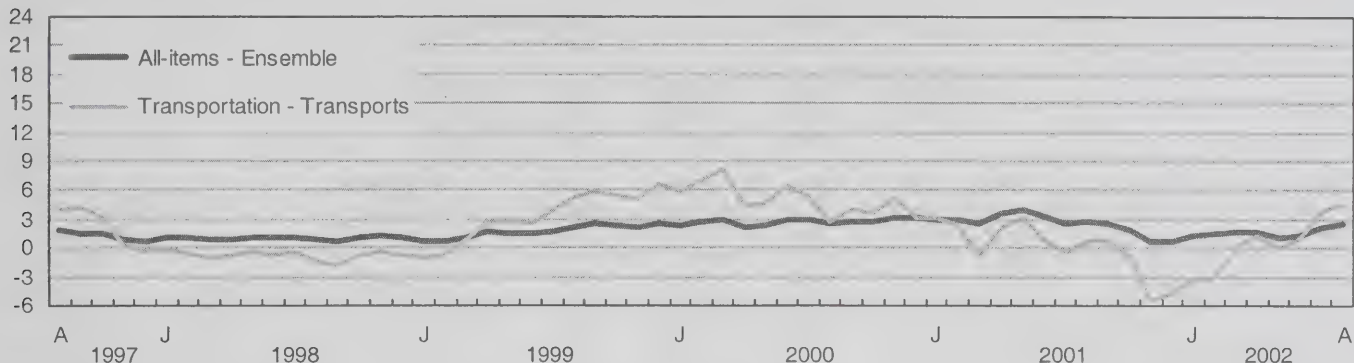
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

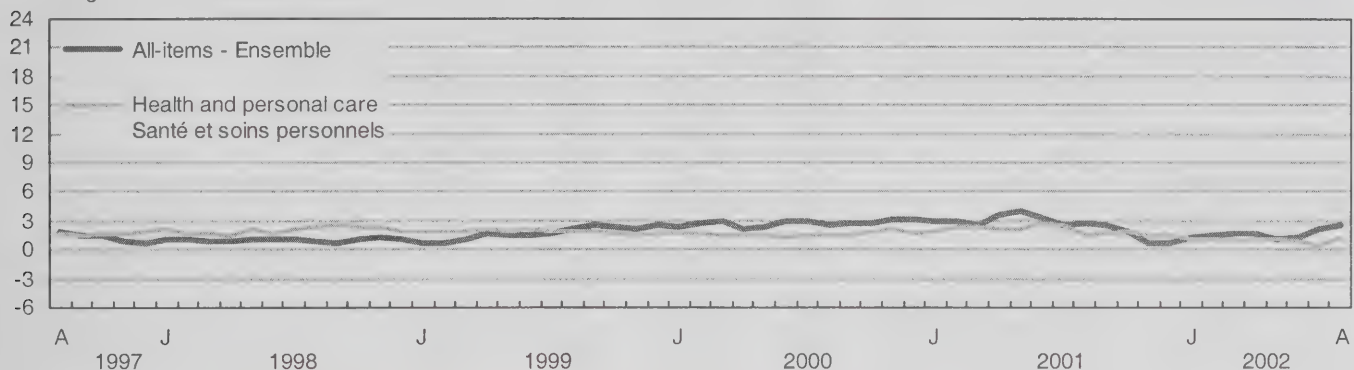
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

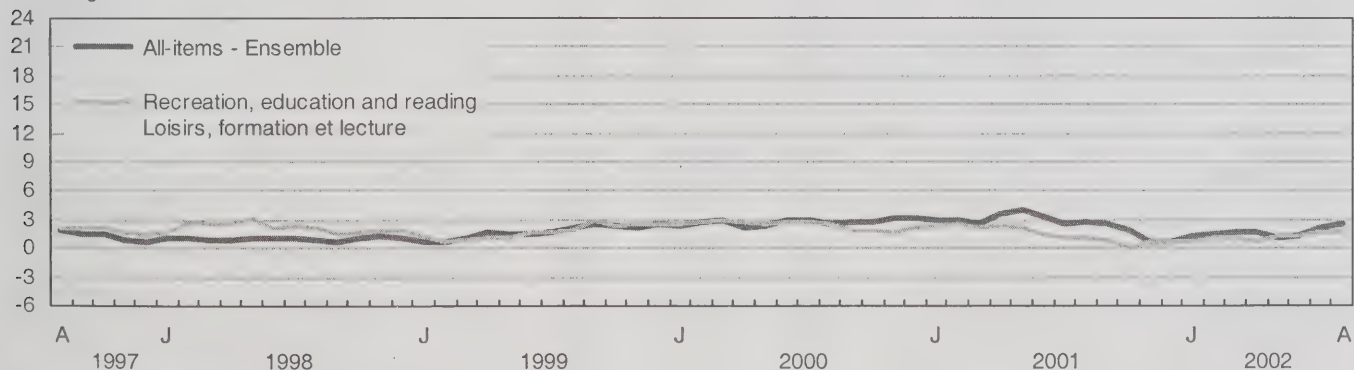
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

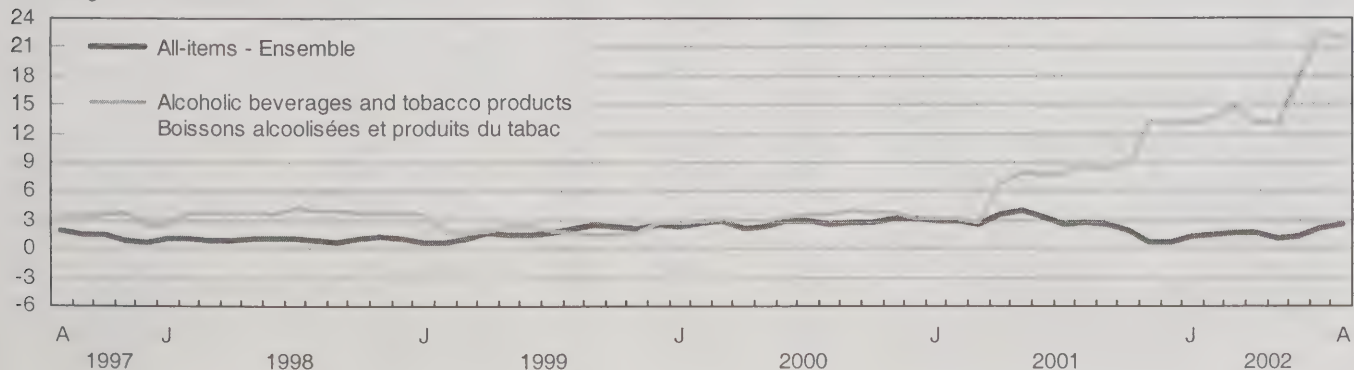


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2002 from		
	Indices			Taux de variation août 2002 contre		
	August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	
ALL-ITEMS	120.1	119.6	117.1	0.4	2.6	ENSEMBLE
FOOD	120.2	120.9	117.7	-0.6	2.1	ALIMENTS
Food purchased from stores	119.4	120.6	117.4	-1.0	1.7	Aliments achetés au magasin
Meat	127.6	127.1	126.8	0.4	0.6	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	130.3	130.3	128.1	0.0	1.7	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	133.5	133.5	128.2	0.0	4.1	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	118.5	118.1	126.2	0.3	-6.1	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	119.3	118.9	119.4	0.3	-0.1	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	116.4	116.1	117.3	0.3	-0.8	Poulet frais ou congelé
Processed meat	127.4	126.3	128.2	0.9	-0.6	Viande traitée
Ham and bacon	152.5	148.6	157.3	2.6	-3.1	Jambon et bacon
Other processed meat	115.4	115.5	114.3	-0.1	1.0	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	123.7	123.7	123.4	0.0	0.2	Poisson et autres produits de la mer
Fish	120.1	120.0	120.2	0.1	-0.1	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	126.0	125.0	123.7	0.8	1.9	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	110.1	111.9	114.7	-1.6	-4.0	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	120.4	120.4	117.0	0.0	2.9	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	119.2	119.2	115.8	0.0	2.9	Produits laitiers
Fresh milk	116.0	116.2	112.4	-0.2	3.2	Lait frais
Butter	126.9	127.2	122.6	-0.2	3.5	Beurre
Cheese	121.9	121.6	119.0	0.2	2.4	Fromage
Ice cream and related products	114.9	114.8	110.6	0.1	3.9	Crème glacée et produits connexes
Eggs	133.1	132.1	129.6	0.8	2.7	Oeufs
Bakery and other cereal products	121.1	120.5	119.0	0.5	1.8	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	118.2	117.7	115.9	0.4	2.0	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	119.2	119.3	116.8	-0.1	2.1	Pains et petits pains
Biscuits	113.2	111.8	111.6	1.3	1.4	Biscuits
Other bakery products	119.6	118.8	116.9	0.7	2.3	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	127.8	127.1	126.3	0.6	1.2	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	125.4	125.9	128.4	-0.4	-2.3	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	129.8	127.8	124.1	1.6	4.6	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	125.8	125.9	125.4	-0.1	0.3	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	129.2	129.2	131.1	0.0	-1.4	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	111.4	111.0	108.5	0.4	2.7	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	115.5	115.2	111.0	0.3	4.1	Fruits frais
Apples	139.1	131.0	121.4	6.2	14.6	Pommes
Oranges	158.8	156.9	150.6	1.2	5.4	Oranges
Bananas	94.4	97.6	102.0	-3.3	-7.5	Bananes
Other fresh fruit	99.1	101.5	97.3	-2.4	1.8	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	105.1	104.4	104.7	0.7	0.4	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	100.4	99.9	100.2	0.5	0.2	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	114.6	113.4	113.6	1.1	0.9	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	110.1	110.9	108.4	-0.7	1.6	Noix

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2002 from		
	Indices			Taux de variation août 2002 contre		
	August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	
Vegetables and vegetable preparations	110.5	123.8	105.9	-10.7	4.3	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	112.4	130.4	106.3	-13.8	5.7	Légumes frais
Potatoes	196.6	234.8	155.4	-16.3	26.5	Pommes de terre
Tomatoes	97.6	97.6	90.1	0.0	8.3	Tomates
Lettuce	63.1	75.5	65.4	-16.4	-3.5	Laitue
Other fresh vegetables	100.6	117.6	100.9	-14.5	-0.3	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	105.8	104.9	105.4	0.9	0.4	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	114.8	113.9	111.6	0.8	2.9	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	101.9	100.9	102.8	1.0	-0.9	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	117.0	116.7	116.1	0.3	0.8	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	141.8	140.9	138.6	0.6	2.3	Sucre et confiserie
Fats and oils	125.4	126.0	123.4	-0.5	1.6	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	124.1	123.4	129.3	0.6	-4.0	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	118.1	117.1	117.0	0.9	0.9	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	112.6	111.8	110.6	0.7	1.8	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	100.6	101.5	101.4	-0.9	-0.8	Boissons non alcoolisées
Food purchased from restaurants	122.7	122.3	119.3	0.3	2.8	Aliments achetés au restaurant
Food purchased from table-service restaurants	125.0	124.4	121.0	0.5	3.3	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	117.4	117.4	115.0	0.0	2.1	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
SHELTER	114.2	113.2	113.7	0.9	0.4	LOGEMENT
Rented accommodation	115.9	115.6	113.5	0.3	2.1	Logement en location
Rent	115.7	115.4	113.5	0.3	1.9	Loyer
Owned accommodation	107.8	107.7	106.1	0.1	1.6	Logement en propriété
Mortgage interest cost	87.0	87.1	90.0	-0.1	-3.3	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	115.2	114.9	109.7	0.3	5.0	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	120.5	120.5	118.6	0.0	1.6	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	134.9	134.7	127.3	0.1	6.0	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	120.4	120.1	114.1	0.2	5.5	Entretien et réparations par le propriétaire
Water, fuel and electricity	134.1	128.7	140.7	4.2	-4.7	Eau, combustible et électricité
Electricity	129.2	121.0	114.3	6.8	13.0	Électricité
Water	138.4	138.4	131.4	0.0	5.3	Eau
Natural gas	147.7	145.2	217.1	1.7	-32.0	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	130.1	130.1	144.5	0.0	-10.0	Mazout et autres combustibles
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	114.3	114.2	112.5	0.1	1.6	DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE
Household operations	117.8	117.8	116.3	0.0	1.3	Dépenses du ménage
Communications	118.3	118.3	117.4	0.0	0.8	Communications
Telephone services	117.2	117.2	116.9	0.0	0.3	Services téléphoniques
Postal and other communication services	133.2	133.2	121.9	0.0	9.3	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2002 from		
	Indices			Taux de variation août 2002 contre		
	August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	
Child care and domestic services	117.7	117.7	117.5	0.0	0.2	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	115.8	115.8	116.5	0.0	-0.6	Soins pour enfants
Domestic services	124.1	124.0	121.0	0.1	2.6	Services d'aide familiale
Household chemical products	106.7	106.9	105.4	-0.2	1.2	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	130.7	129.9	128.4	0.6	1.8	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	114.9	115.0	111.8	-0.1	2.8	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	115.9	116.4	113.2	-0.4	2.4	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	115.4	115.4	112.4	0.0	2.7	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	113.8	113.7	111.1	0.1	2.4	Autres produits horticoles
Household furnishings	109.0	108.8	106.9	0.2	2.0	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	111.6	111.3	107.8	0.3	3.5	Articles d'ameublement
Furniture	112.7	112.7	109.3	0.0	3.1	Meubles
Household textiles	110.7	109.5	105.5	1.1	4.9	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	102.4	102.4	102.3	0.0	0.1	Équipement ménager
Household appliances	100.8	100.8	101.1	0.0	-0.3	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	113.1	113.1	114.3	0.0	-1.0	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	129.2	129.2	126.5	0.0	2.1	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	105.0	105.0	106.6	0.0	-1.5	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	103.8	103.9	105.9	-0.1	-2.0	Habillement
Women's clothing	103.8	104.0	105.3	-0.2	-1.4	Vêtements pour femmes
Men's clothing	103.7	104.4	106.2	-0.7	-2.4	Vêtements pour hommes
Children's clothing	103.5	101.3	107.1	2.2	-3.4	Vêtements pour enfants
Footwear	105.3	104.7	105.6	0.6	-0.3	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	101.8	101.3	104.8	0.5	-2.9	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	119.7	119.9	117.2	-0.2	2.1	Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	137.0	135.4	130.9	1.2	4.7	TRANSPORTS
Private transportation	133.7	132.2	127.8	1.1	4.6	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	125.0	125.0	126.2	0.0	-1.0	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.5	125.5	126.8	0.0	-1.0	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	125.3	125.3	126.2	0.0	-0.7	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	128.4	128.4	123.8	0.0	3.7	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change August 2002 from		
	Indices			Taux de variation août 2002 contre		
	August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	
Operation of automotive vehicles	137.4	134.9	127.1	1.9	8.1	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	133.6	130.4	125.9	2.5	6.1	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	117.3	117.3	114.1	0.0	2.8	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	154.2	150.8	135.6	2.3	13.7	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	164.4	160.2	142.3	2.6	15.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	107.2	106.8	104.0	0.4	3.1	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	96.9	96.9	94.5	0.0	2.5	Permis de conduire
Parking fees	138.8	138.8	129.4	0.0	7.3	Frais de stationnement
Public transportation	174.7	172.6	165.2	1.2	5.8	Transport public
Local and commuter transportation	137.4	137.4	134.7	0.0	2.0	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	143.1	143.1	139.7	0.0	2.4	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	118.6	118.6	117.6	0.0	0.9	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	204.4	200.5	189.5	1.9	7.9	Transport interurbain
Air transportation	214.8	210.2	197.8	2.2	8.6	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	155.1	155.1	151.8	0.0	2.2	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	115.6	115.4	114.2	0.2	1.2	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	120.3	120.2	118.1	0.1	1.9	Soins de santé
Health care goods	114.1	114.0	113.6	0.1	0.4	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	115.7	115.5	114.9	0.2	0.7	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.0	115.9	114.9	0.1	1.0	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	116.1	115.6	115.9	0.4	0.2	Médicaments non prescrits
Health care services	124.2	124.1	120.8	0.1	2.8	Services de soins de santé
Eye care	103.8	103.5	103.1	0.3	0.7	Soins des yeux
Dental care	131.7	131.7	126.8	0.0	3.9	Soins dentaires
Personal care	112.1	111.9	111.3	0.2	0.7	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	105.4	105.3	105.9	0.1	-0.5	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	123.2	122.6	119.9	0.5	2.8	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	128.5	128.4	126.2	0.1	1.8	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	119.0	118.9	117.9	0.1	0.9	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	72.6	72.8	75.4	-0.3	-3.7	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	133.4	132.7	128.1	0.5	4.1	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	94.5	94.5	94.3	0.0	0.2	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	158.3	158.4	160.1	-0.1	-1.1	Services de voyage
Traveller accommodation	147.1	147.2	156.8	-0.1	-6.2	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.5	177.5	165.8	0.0	7.1	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2002 from		
	Indices			Taux de variation août 2002 contre		
	August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	
Other recreational services	148.2	147.8	141.2	0.3	5.0	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	150.1	150.1	141.3	0.0	6.2	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	167.6	166.6	158.5	0.6	5.7	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	133.6	133.6	129.5	0.0	3.2	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	162.1	162.1	155.3	0.0	4.4	Formation et lecture
Education	175.7	175.7	169.1	0.0	3.9	Formation
Tuition fees	202.5	202.5	195.8	0.0	3.4	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	137.6	137.6	130.0	0.0	5.8	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	137.1	137.1	131.6	0.0	4.2	Journaux
Magazines and periodicals	143.7	143.7	132.3	0.0	8.6	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	129.8	129.5	106.4	0.2	22.0	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	119.3	118.8	116.4	0.4	2.5	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	119.4	118.9	115.5	0.4	3.4	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	119.0	118.6	115.2	0.3	3.3	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	121.7	120.6	116.4	0.9	4.6	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	119.2	118.7	116.7	0.4	2.1	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	126.6	125.5	123.5	0.9	2.5	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	117.3	117.5	114.9	-0.2	2.1	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	108.1	108.1	106.4	0.0	1.6	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	124.3	124.1	88.7	0.2	40.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	123.2	123.0	87.9	0.2	40.2	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	116.8	116.3	114.3	0.4	2.2	Biens
Durable goods	110.6	110.6	110.6	0.0	0.0	Biens durables
Semi-durable goods	108.3	108.3	108.6	0.0	-0.3	Biens semi-durables
Non-durable goods	121.0	120.2	116.8	0.7	3.6	Biens non durables
Services	123.9	123.5	120.4	0.3	2.9	Services
All-items excluding food	120.2	119.4	117.0	0.7	2.7	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	118.5	118.2	115.1	0.3	3.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	118.9	118.8	115.6	0.1	2.9	Ensemble sans l'énergie
Energy	133.4	129.0	133.4	3.4	0.0	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	120.5	120.0	118.4	0.4	1.8	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1983	67.3	67.6	68.3	68.3	68.5	69.2	69.5	69.9	69.9	70.3	70.3	70.5	69.1
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1					
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1983	8.4	7.5	7.2	6.7	5.5	5.5	5.5	5.6	5.0	4.9	4.3	4.6	5.8
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6					

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1984-2002, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1984-2002, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average	Moyenne annuelle											
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2001	2001											
J	114.7	111.0	110.5	104.8	131.2	113.1	121.4	99.2	112.3	117.5	112.8	130.9
F	115.6	110.8	111.0	106.5	131.5	113.6	122.9	99.4	112.7	118.1	113.4	129.9
M	116.6	111.9	111.3	107.9	130.1	113.5	123.5	99.4	113.5	118.1	113.5	131.6
A	117.0	112.5	112.0	106.5	132.1	114.0	123.9	103.3	114.7	118.5	113.9	136.4
M	117.9	113.8	112.2	104.9	134.0	114.4	125.3	105.2	116.2	119.0	114.3	143.5
J	118.1	114.2	112.4	104.5	133.0	114.9	125.6	105.4	115.8	119.5	114.5	141.7
J	118.6	113.7	112.4	105.8	130.4	114.8	126.2	105.7	114.5	120.2	114.9	133.1
A	117.7	113.7	112.5	106.6	130.9	114.2	126.2	106.4	114.3	120.4	115.1	133.4
S	116.9	113.4	113.2	107.9	133.0	114.2	126.0	106.5	114.8	120.4	115.2	137.0
O	116.8	113.6	113.0	107.2	130.3	115.0	124.5	106.8	113.8	120.3	115.1	131.0
N	117.3	112.0	112.7	105.2	126.9	114.7	123.2	111.7	112.1	119.9	114.9	119.5
D	118.6	112.6	113.0	103.7	126.0	114.5	122.9	111.9	112.3	120.0	114.8	119.1
2002	2002											
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A	120.2	114.2	114.3	105.0	137.0	115.6	128.5	129.8	116.8	123.9	118.5	133.4
S												
O												
N												
D												

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

¹ Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

FEATURE ARTICLES

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.

December 1996

Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997

Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997

Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997

Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998

Historical Consumer Price Indexes.

February 1998

1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998

Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998

1997 Consumer Prices in Review

December 1998

Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999

Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998

ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996

L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997

Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997

Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997

Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998

Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998

Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998

Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998

Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998

L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

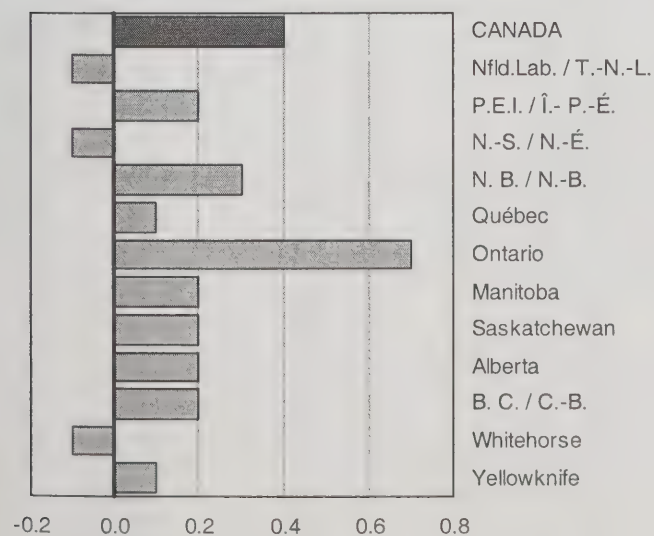
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife

CHART - 4

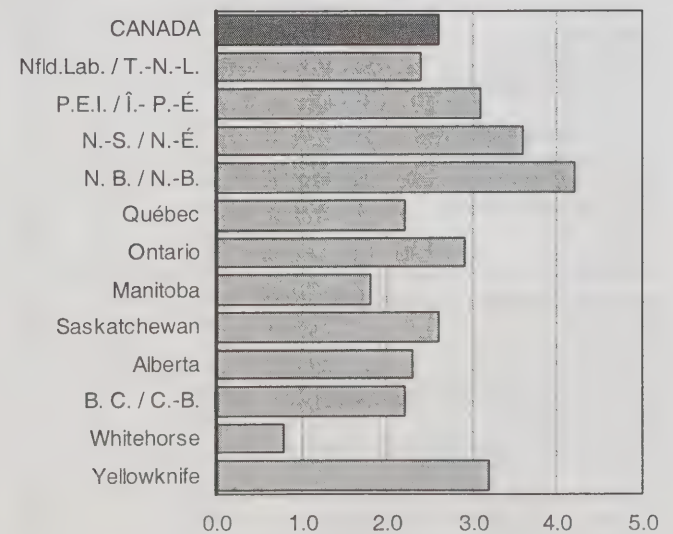
Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Provinces,
Whitehorse and Yellowknife



Percentage change from the previous month
Taux de variation par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent et au mois
correspondant de l'année précédente, provinces,
Whitehorse et Yellowknife



Percentage change from the same month of the previous year
Taux de variation par rapport au même mois de l'année
précédente

TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2002 from		
	Indices			Taux de variation août 2002 contre		
	August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	117.8	-0.1	2.4	118.8	0.2	3.1
Food	116.9	-1.3	1.6	117.9	-0.8	3.4
Food purchased from stores	117.1	-1.4	1.6	118.6	-1.1	3.5
Meat	117.4	0.9	0.2	136.9	-0.8	1.6
Dairy products	118.7	-1.2	1.6	116.1	0.3	3.0
Bakery and other cereal products	123.3	-0.8	3.2	116.5	1.0	5.1
Fresh fruit	141.5	3.3	2.3	124.2	1.7	15.1
Fresh vegetables	127.2	-15.1	14.6	95.9	-15.4	14.3
Food purchased from restaurants	115.1	0.0	1.3	115.9	0.3	3.0
Shelter	111.6	0.1	-0.5	111.3	0.0	-1.1
Rented accommodation	109.7	0.2	1.9	109.6	0.0	1.0
Owned accommodation	108.4	0.2	0.5	105.0	0.0	0.1
Replacement cost	113.6	0.5	2.8	102.8	0.0	-1.3
Homeowners' insurance premiums	118.7	0.5	2.8	102.0	0.0	-1.3
Homeowners' maintenance and repairs	111.4	0.3	2.6	120.2	-0.1	2.0
Water, fuel and electricity	116.9	0.0	-3.2	124.6	0.0	-4.5
Electricity	109.4	0.0	-1.4	108.4	0.0	2.8
Natural gas						
Fuel oil and other fuel	126.2	0.0	-9.4	133.3	0.0	-9.6
Household operations and furnishings	111.2	0.2	1.7	120.0	-0.1	2.4
Household operations	118.5	0.2	0.9	126.8	-0.2	2.5
Telephone services	126.9	0.0	0.0	131.8	0.0	5.1
Household furnishings	101.1	0.4	3.6	108.5	0.2	2.1
Clothing and footwear	98.1	-2.9	-8.7	106.2	-2.4	-2.5
Women's clothing	95.2	-2.5	-16.1	106.3	-5.2	-5.6
Men's clothing	94.9	-3.3	-3.9	105.9	-1.9	-0.7
Footwear	91.9	-3.6	-5.2	95.8	-0.1	-2.3
Transportation	140.4	0.8	8.8	134.9	1.7	6.2
Private transportation	136.3	0.7	9.0	132.4	1.8	6.3
Purchase and leasing of automotive vehicles	117.7	0.0	-1.0	122.8	0.0	0.2
Gasoline	129.5	2.6	2.4	117.7	4.7	-2.6
Automotive vehicle insurance premiums	194.9	0.0	40.4	175.2	2.2	44.7
Public transportation	193.1	1.4	6.3	176.7	1.4	5.5
Health and personal care	106.5	0.6	1.6	115.7	0.9	0.9
Health care	109.3	-0.1	0.7	118.2	0.2	2.4
Personal care	104.9	1.1	2.3	112.9	1.6	-0.7
Recreation, education and reading	124.9	0.2	1.4	126.3	0.4	2.8
Recreation	109.8	0.4	2.9	118.8	0.6	2.0
Education and reading	163.6	0.0	-1.4	153.1	0.0	4.8
Alcoholic beverages and tobacco products	124.8	-0.2	14.0	129.2	0.2	24.0
Alcoholic beverages	113.4	-0.4	1.6	107.8	0.1	1.4
Tobacco products and smokers' supplies	131.4	0.0	24.3	131.2	0.2	33.9
All-items excluding food	118.1	0.1	2.6	119.0	0.3	3.0
All-items excluding food and energy	117.4	-0.2	3.3	118.6	0.0	4.3
All-items excluding energy	117.4	-0.3	3.0	118.6	-0.1	4.2
Energy	120.9	1.1	-1.5	120.4	2.2	-3.7
All-items (1986 = 100)	143.8			150.8		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change August 2002 from			Percentage change August 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation août 2002 contre			Taux de variation août 2002 contre			
August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
120.7	-0.1	3.6	119.9	0.3	4.2	ENSEMBLE
120.5	-0.4	4.3	118.8	-0.4	4.1	Aliments
121.4	-0.7	4.6	119.5	-0.7	4.4	Aliments achetés au magasin
144.6	0.3	2.4	138.9	-0.3	2.1	Viande
116.8	0.6	5.6	116.4	0.0	3.9	Produits laitiers
119.3	0.8	5.0	118.7	0.7	4.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
118.7	-2.4	5.5	115.5	7.3	9.3	Fruits frais
115.1	-12.9	17.9	99.9	-14.8	11.7	Légumes frais
116.0	0.6	3.5	116.5	0.4	3.2	Aliments achetés au restaurant
116.8	0.2	0.0	116.2	0.1	0.4	Logement
110.9	0.2	1.5	111.2	0.2	1.5	Logement en location
115.1	0.2	1.5	105.8	0.1	0.7	Logement en propriété
133.1	0.2	4.4	102.0	-0.1	2.4	Coût de remplacement
145.5	0.3	4.5	112.2	-0.1	2.4	Primes d'assurance de propriétaire
120.8	0.8	1.0	118.6	1.3	4.8	Entretien et réparations par le propriétaire
124.7	0.0	-3.8	140.1	0.0	-0.4	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	0.0	142.2	0.0	2.2	Électricité
						Gaz naturel
136.7	0.0	-8.4	143.1	0.0	-7.9	Mazout et autres combustibles
111.7	0.1	1.7	112.6	-0.1	2.3	Dépenses et équipement du ménage
117.2	0.3	3.1	120.2	0.0	2.2	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.0	-0.1	-1.2	101.1	-0.3	2.3	Équipement du ménage
106.4	-5.4	-5.5	107.7	0.1	-2.9	Habillement et chaussures
99.1	-9.3	-11.9	108.6	2.6	-5.4	Vêtements pour femmes
112.4	-5.4	-2.1	110.4	-1.9	-2.1	Vêtements pour hommes
100.0	-2.2	-4.0	98.1	-1.1	-1.8	Chaussures
138.9	1.5	8.6	137.7	1.6	9.4	Transports
135.9	1.5	8.8	135.7	1.6	9.6	Transport privé
125.2	0.0	-1.3	121.3	0.0	-1.9	Achat et location à bail de véhicules automobiles
134.0	3.3	8.6	136.9	4.2	9.7	Essence
173.8	3.3	48.0	176.8	1.8	39.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
178.6	1.4	5.7	176.2	1.3	5.1	Transport public
113.1	-0.3	1.0	110.4	-0.1	0.0	Santé et soins personnels
114.3	-0.1	2.8	113.0	-0.1	0.6	Soins de santé
112.1	-0.4	-0.4	108.7	-0.2	-0.5	Soins personnels
129.2	0.1	3.2	126.1	0.2	3.2	Loisirs, formation et lecture
115.8	0.2	2.3	116.3	0.3	2.1	Loisirs
171.5	0.0	5.1	161.9	0.0	6.4	Formation et lecture
129.3	0.6	22.9	120.5	0.2	22.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac
108.0	1.0	2.8	104.3	0.1	1.7	Boissons alcoolisées
130.7	0.5	33.8	125.2	0.2	33.3	Produits du tabac et articles pour fumeurs
120.7	0.0	3.4	120.3	0.5	4.2	Ensemble sans les aliments
119.3	-0.2	3.8	117.3	0.2	4.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
119.4	-0.3	3.9	117.7	0.1	4.2	Ensemble sans l'énergie
129.0	1.5	1.3	139.0	2.0	4.3	Énergie
151.5			149.9			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change August 2002 from			Percentage change August 2002 from		
	Indices	Taux de variation août 2002 contre		Indices	Taux de variation août 2002 contre	
	August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	116.3	0.1	2.2	121.7	0.7	2.9
Food	119.7	-1.7	0.8	121.1	-0.2	3.1
Food purchased from stores	118.2	-2.4	0.0	120.9	-0.7	3.1
Meat	124.5	-1.0	-1.7	128.5	0.8	2.1
Dairy products	121.5	-0.2	2.1	118.9	0.2	3.6
Bakery and other cereal products	118.8	-0.2	0.8	127.5	0.9	2.1
Fresh fruit	116.3	-2.4	-0.7	120.8	1.0	7.2
Fresh vegetables	105.8	-21.9	1.0	117.7	-15.1	9.8
Food purchased from restaurants	123.1	0.0	2.8	121.2	0.8	2.8
Shelter	113.3	0.2	1.0	117.0	2.2	1.9
Rented accommodation	110.4	0.5	1.4	119.8	0.2	2.6
Owned accommodation	115.2	0.1	1.9	107.8	0.0	2.1
Replacement cost	123.3	0.0	4.6	120.1	0.2	5.2
Homeowners' insurance premiums	145.8	0.0	5.2	147.2	0.2	7.0
Homeowners' maintenance and repairs	125.9	0.7	10.0	121.8	0.0	3.8
Water, fuel and electricity	112.8	-0.1	-2.0	148.4	12.2	0.4
Electricity	108.0	0.0	0.0	153.3	18.3	32.7
Natural gas	165.8	-1.2	0.7	151.0	10.0	-29.4
Fuel oil and other fuel	121.9	0.0	-10.4	131.3	0.0	-11.8
Household operations and furnishings	112.7	0.4	0.0	112.5	0.0	2.0
Household operations	116.4	0.1	-0.1	114.8	0.0	1.9
Telephone services	119.9	0.0	0.0	110.0	0.0	0.5
Household furnishings	107.9	0.8	0.3	109.4	-0.2	2.0
Clothing and footwear	104.6	1.4	0.1	104.0	-0.1	-0.9
Women's clothing	102.8	-0.7	0.4	104.0	0.8	0.0
Men's clothing	100.4	2.2	3.5	103.7	-1.1	-3.4
Footwear	111.0	1.5	-1.9	104.2	0.4	1.9
Transportation	126.1	1.9	3.4	141.0	0.9	3.6
Private transportation	124.0	2.1	3.3	137.8	0.9	3.4
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.4	0.0	-0.2	125.2	0.0	-1.3
Gasoline	123.7	2.7	3.2	132.7	2.6	5.3
Automotive vehicle insurance premiums	119.2	9.7	17.8	194.8	0.8	10.6
Public transportation	155.4	1.0	4.1	174.5	1.2	5.1
Health and personal care	114.8	-0.4	0.3	114.5	0.1	1.2
Health care	119.9	-0.1	0.0	120.6	0.3	2.4
Personal care	111.2	-0.9	0.5	109.9	0.0	0.5
Recreation, education and reading	119.0	0.4	2.0	134.6	-0.1	1.4
Recreation	115.5	0.5	1.8	120.8	-0.1	0.0
Education and reading	128.4	0.0	2.6	183.2	0.0	5.3
Alcoholic beverages and tobacco products	126.0	0.4	22.2	127.6	0.2	20.7
Alcoholic beverages	119.0	1.3	2.7	118.8	-0.1	1.5
Tobacco products and smokers' supplies	121.3	-0.2	38.3	116.4	0.3	40.4
All-items excluding food	115.5	0.7	2.7	121.8	0.9	2.7
All-items excluding food and energy	115.1	0.6	3.0	119.8	0.1	2.8
All-items excluding energy	116.1	0.1	2.5	120.0	0.0	2.8
Energy	118.3	1.3	0.6	140.3	8.1	2.4
All-items (1986 = 100)	149.7			157.0		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change August 2002 from			Percentage change August 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation août 2002 contre			Taux de variation août 2002 contre			
August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	
Manitoba			Saskatchewan			
124.1	0.2	1.8	124.4	0.2	2.6	ENSEMBLE
124.4	0.1	1.5	117.9	-0.6	0.6	Aliments
121.7	0.2	0.7	115.6	-1.0	-0.4	Aliments achetés au magasin
132.9	0.8	-0.8	133.6	1.1	-0.1	Viande
114.2	-0.3	2.1	115.5	-0.6	2.5	Produits laitiers
118.7	1.4	0.3	108.0	0.1	1.4	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
120.5	-2.9	4.1	100.2	-2.9	-3.4	Fruits frais
135.7	3.6	9.8	111.2	-8.3	-5.0	Légumes frais
131.4	-0.2	3.6	123.4	0.2	2.8	Aliments achetés au restaurant
117.8	-0.4	-0.3	129.9	0.3	0.8	Logement
113.2	0.3	2.3	118.5	0.2	2.1	Logement en location
113.4	0.0	-0.4	119.7	0.5	2.0	Logement en propriété
128.3	0.2	3.1	135.4	1.0	1.9	Coût de remplacement
127.8	0.2	3.0	151.3	1.0	3.4	Primes d'assurance de propriétaire
113.9	0.0	2.2	133.7	1.6	8.9	Entretien et réparations par le propriétaire
138.1	-2.1	-2.7	162.6	0.0	-1.6	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	-0.4	139.2	0.0	7.3	Électricité
178.5	-5.7	-5.7	202.4	0.0	-9.6	Gaz naturel
133.0	0.0	-10.4	138.4	0.0	-6.2	Mazout et autres combustibles
119.7	0.1	2.0	112.7	-0.2	0.8	Dépenses et équipement du ménage
121.8	0.1	1.6	115.3	-0.3	1.1	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
115.4	0.2	2.8	107.3	0.0	0.3	Équipement du ménage
116.5	1.5	-1.7	108.9	0.6	-0.2	Habillement et chaussures
116.5	2.0	1.1	101.6	0.8	-1.6	Vêtements pour femmes
115.7	1.2	-4.8	115.4	0.3	-0.5	Vêtements pour hommes
116.3	3.9	2.5	110.2	-2.3	1.8	Chaussures
136.6	0.7	2.6	134.5	0.9	3.0	Transports
132.0	0.6	2.2	131.8	0.8	2.7	Transport privé
129.6	0.0	-0.6	122.7	0.0	-1.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
139.9	1.8	5.2	149.8	3.1	6.8	Essence
135.5	0.0	0.7	136.8	0.0	5.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
187.2	1.3	6.4	186.1	1.4	6.9	Transport public
120.9	0.8	2.0	113.4	0.5	1.2	Santé et soins personnels
122.2	-0.2	2.7	113.8	0.3	0.5	Soins de santé
119.4	1.7	1.3	113.8	1.0	2.1	Soins personnels
125.9	0.0	0.9	127.9	0.1	4.0	Loisirs, formation et lecture
118.8	-0.1	0.6	117.1	0.1	2.3	Loisirs
147.1	0.0	1.9	167.7	0.0	9.6	Formation et lecture
135.1	0.0	19.8	145.8	0.2	29.1	Boissons alcoolisées et produits du tabac
113.8	-0.7	0.9	121.2	0.0	4.7	Boissons alcoolisées
153.7	0.3	37.7	162.9	0.3	49.6	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.0	0.2	1.9	125.9	0.3	3.0	Ensemble sans les aliments
122.5	0.2	1.9	121.9	0.2	3.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
122.8	0.2	1.9	121.1	0.1	2.8	Ensemble sans l'énergie
136.5	-0.3	1.0	156.8	1.4	1.8	Énergie
157.4			158.0			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change August 2002 from			Percentage change August 2002 from		
	Indices	Taux de variation août 2002 contre		Indices	Taux de variation août 2002 contre	
	August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août
Alberta						
ALL-ITEMS	124.3	0.2	2.3	118.7	0.2	2.2
Food	120.3	0.0	2.0	120.9	0.5	2.1
Food purchased from stores	118.3	-0.1	1.7	118.6	0.5	1.5
Meat	124.9	1.5	1.1	126.5	1.1	0.9
Dairy products	118.7	-0.1	1.5	120.6	-0.1	3.3
Bakery and other cereal products	117.7	0.7	3.6	114.9	0.4	0.5
Fresh fruit	108.4	0.4	7.0	106.0	5.0	3.9
Fresh vegetables	124.4	-3.3	5.2	101.0	-2.3	2.2
Food purchased from restaurants	124.5	0.0	2.8	126.0	0.3	3.2
Shelter	117.0	-1.3	-6.1	102.1	0.0	-0.2
Rented accommodation	121.5	0.3	3.2	113.8	0.2	1.5
Owned accommodation	115.2	0.3	1.7	89.8	-0.1	0.1
Replacement cost	141.1	0.4	8.0	74.7	0.3	4.8
Homeowners' insurance premiums	144.5	0.4	10.6	77.3	0.1	4.0
Homeowners' maintenance and repairs	117.5	1.3	7.7	111.9	-0.4	5.6
Water, fuel and electricity	114.3	-8.6	-33.6	140.4	0.0	-5.1
Electricity	163.2	0.0	16.1	106.5	0.0	0.4
Natural gas	48.3	-38.2	-79.6	198.6	0.0	-13.1
Fuel oil and other fuel				132.2	0.0	-6.1
Household operations and furnishings	115.6	0.2	1.3	121.0	-0.1	2.6
Household operations	122.2	0.1	1.2	125.9	-0.2	1.1
Telephone services	116.4	0.0	0.0	129.2	0.0	0.2
Household furnishings	105.7	0.3	1.5	114.8	0.1	5.5
Clothing and footwear	101.0	-0.8	-3.9	110.5	-0.2	-2.0
Women's clothing	99.9	-1.2	-5.9	109.2	0.2	-1.4
Men's clothing	100.3	-1.2	-5.9	107.0	-3.5	-6.6
Footwear	90.5	-0.9	-3.1	109.8	1.4	-0.5
Transportation	147.1	2.2	10.4	137.7	0.4	4.9
Private transportation	144.1	2.3	10.8	132.3	0.1	4.4
Purchase and leasing of automotive vehicles	127.2	0.0	-1.2	127.3	0.0	-1.3
Gasoline	146.6	2.9	12.6	142.6	0.6	8.4
Automotive vehicle insurance premiums	181.8	7.4	36.9	132.0	0.0	10.5
Public transportation	183.0	1.5	7.1	186.2	1.5	7.8
Health and personal care	115.9	0.4	1.2	123.0	1.1	3.2
Health care	120.1	0.0	2.3	126.0	0.1	3.7
Personal care	112.6	0.9	0.3	119.9	2.0	2.7
Recreation, education and reading	129.5	0.0	2.5	127.1	-0.1	1.5
Recreation	117.4	0.0	1.7	122.9	-0.1	1.2
Education and reading	179.9	0.0	5.0	140.9	0.0	3.1
Alcoholic beverages and tobacco products	151.9	0.3	35.3	130.4	0.4	15.4
Alcoholic beverages	130.7	0.4	7.1	118.8	0.4	2.2
Tobacco products and smokers' supplies	163.0	0.3	62.8	138.5	0.4	31.2
All-items excluding food	125.0	0.2	2.4	118.3	0.1	2.3
All-items excluding food and energy	124.5	0.6	4.6	116.4	0.1	2.5
All-items excluding energy	123.6	0.4	4.1	117.3	0.2	2.4
Energy	131.4	-2.7	-14.6	139.7	0.3	1.4
All-items (1986 = 100)	157.1			151.0		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change August 2002 from			Percentage change August 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation août 2002 contre			Taux de variation août 2002 contre			
August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
118.9	-0.1	0.8	117.4	0.1	3.2	ENSEMBLE
118.2	-0.4	-1.3	117.6	-0.8	0.5	Aliments
114.0	-0.7	-3.0	118.8	-1.2	0.3	Aliments achetés au magasin
121.0	-0.1	-4.2	112.2	-2.5	-4.3	Viande
116.1	2.2	-0.5	113.0	-0.4	0.9	Produits laitiers
115.5	0.3	-1.5	135.1	-2.8	-0.9	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
137.3	5.6	-2.8	109.8	3.2	10.9	Fruits frais
118.4	-6.7	4.2	146.8	-6.7	1.1	Légumes frais
129.0	0.3	2.6	116.5	0.0	1.1	Aliments achetés au restaurant
110.2	-0.3	-1.9	109.4	0.0	3.4	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
135.8	-0.1	-5.4	129.1	0.0	3.9	Eau, combustible et électricité
128.4	0.0	0.0	131.5	0.0	15.1	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
139.8	0.0	-11.2	129.6	0.0	-8.7	Mazout et autres combustibles
110.3	-0.1	1.4	107.1	0.1	1.7	Dépenses et équipement du ménage
117.4	0.0	0.1	111.8	0.1	1.9	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
99.0	-0.2	4.2	99.6	0.1	1.1	Équipement du ménage
107.9	-0.5	0.3	105.4	-0.3	2.0	Habillement et chaussures
109.0	1.4	0.5	103.2	-0.3	1.7	Vêtements pour femmes
109.6	-5.0	-3.9	106.3	0.0	0.5	Vêtements pour hommes
92.9	-0.3	3.3	106.5	0.0	6.1	Chaussures
139.7	0.4	4.3	142.6	0.7	3.2	Transports
129.7	0.1	3.6	128.7	0.2	1.6	Transport privé
124.4	0.0	-1.7	129.9	0.0	0.7	Achat et location à bail de véhicules automobiles
142.3	0.1	5.4	134.7	1.1	1.1	Essence
137.0	0.0	21.5	125.9	0.0	4.7	Primes d'assurance de véhicules automobiles
200.0	1.9	7.5	195.2	1.9	7.7	Transport public
105.2	0.5	-2.6	113.1	1.9	1.6	Santé et soins personnels
110.6	0.0	1.1	115.6	-0.7	-0.1	Soins de santé
100.4	1.0	-5.7	111.1	3.5	2.7	Soins personnels
118.1	-0.2	0.2	114.5	-0.1	1.1	Loisirs, formation et lecture
111.8	-0.2	-0.3	104.5	-0.1	0.6	Loisirs
152.7	0.0	2.3	174.2	0.0	3.9	Formation et lecture
145.3	0.6	17.4	139.5	0.6	19.5	Boissons alcoolisées et produits du tabac
126.6	0.0	1.9	121.6	1.2	10.1	Boissons alcoolisées
164.2	0.9	32.7	153.7	0.0	27.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
119.1	0.0	1.4	117.4	0.3	3.7	Ensemble sans les aliments
117.2	0.0	1.7	116.1	0.2	3.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
117.4	-0.1	1.1	116.4	0.0	3.2	Ensemble sans l'énergie
138.6	0.0	-1.4	132.3	0.5	3.2	Énergie
146.4			146.2			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100**

TABLEAU - 7

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
1997	107.6	107.9	108.7	107.6	107.9	108.2	108.6	108.5	108.7	108.6	108.4	107.9	108.2
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8					
PRINCE EDWARD ISLAND													ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
1997	106.1	106.1	106.9	106.9	106.5	106.4	106.6	106.7	106.3	106.7	106.8	106.1	106.5
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8					
NOVA SCOTIA													NOUVELLE-ÉCOSSE
1997	107.1	107.3	107.6	107.8	107.7	107.6	107.7	108.2	108.2	108.3	108.1	108.0	107.8
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7					
NEW BRUNSWICK													NOUVEAU-BRUNSWICK
1997	106.4	106.5	106.9	107.0	106.8	106.4	106.6	106.9	107.4	107.4	107.3	107.2	106.9
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9					
QUÉBEC													QUÉBEC
1997	104.2	104.6	104.6	104.7	104.8	105.2	105.1	105.3	105.0	105.1	105.1	104.9	104.9
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3					
ONTARIO													ONTARIO
1997	107.4	107.4	107.7	107.8	107.7	108.0	108.0	108.2	108.1	108.3	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7					
MANITOBA													MANITOBA
1997	111.0	111.0	111.5	111.4	111.9	111.8	111.7	111.6	111.5	111.7	111.8	111.7	111.6
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1					

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
1997	110.0	110.2	110.3	109.8	110.1	110.2	110.5	110.4	110.3	110.5	110.4	110.4	110.3
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4					
ALBERTA													ALBERTA
1997	108.9	109.1	109.4	109.0	109.2	109.6	109.7	109.7	109.8	109.8	109.7	109.7	109.5
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3					
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
1997	109.3	109.6	109.7	109.6	110.0	110.0	109.8	110.0	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7					
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
1997	108.2	108.4	109.3	109.2	109.8	110.6	110.8	110.7	110.6	110.6	110.5	110.4	109.9
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9					
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
1997	108.3	107.7	107.7	108.0	108.3	108.7	109.6	109.1	109.0	108.3	107.6	107.6	108.3
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4					

City Tables

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2002 from		
	Indices			Taux de variation août 2002 contre		
	August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	
ST. JOHN'S, NFLD.LAB.						
All-items	117.8	118.0	115.0	-0.2	2.4	Ensemble
Shelter	110.9	110.8	110.7	0.1	0.2	Logement
Rented accommodation	110.1	109.8	107.8	0.3	2.1	Logement en location
Owned accommodation	107.9	107.8	107.6	0.1	0.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	116.8	116.8	118.3	0.0	-1.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	144.0					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	118.1	118.0	114.7	0.1	3.0	Ensemble
Shelter	110.6	110.6	111.3	0.0	-0.6	Logement
Rented accommodation	108.8	108.7	107.7	0.1	1.0	Logement en location
Owned accommodation	104.6	104.7	104.3	-0.1	0.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	125.7	125.8	131.5	-0.1	-4.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.9					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	120.0	120.1	115.7	-0.1	3.7	Ensemble
Shelter	115.7	115.6	114.7	0.1	0.9	Logement
Rented accommodation	110.7	110.6	108.7	0.1	1.8	Logement en location
Owned accommodation	115.3	115.1	113.5	0.2	1.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	124.7	124.7	127.3	0.0	-2.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.4					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	119.5	119.1	115.0	0.3	3.9	Ensemble
Shelter	114.3	114.3	114.4	0.0	-0.1	Logement
Rented accommodation	110.2	110.0	108.6	0.2	1.5	Logement en location
Owned accommodation	106.2	106.2	106.0	0.0	0.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	138.1	138.1	140.6	0.0	-1.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.6					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	117.1	116.8	114.4	0.3	2.4	Ensemble
Shelter	111.6	111.3	110.8	0.3	0.7	Logement
Rented accommodation	114.6	113.6	112.4	0.9	2.0	Logement en location
Owned accommodation	111.1	111.0	110.4	0.1	0.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	108.3	108.3	109.4	0.0	-1.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.3					Ensemble (1986=100)

Tableaux par ville

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2002 from		
	Indices			Taux de variation août 2002 contre		
	August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	
MONTRÉAL, QUE.						
MONTRÉAL, QC						
All-items	116.5	116.4	114.0	0.1	2.2	Ensemble
Shelter	113.8	113.5	112.5	0.3	1.2	Logement
Rented accommodation	111.0	110.2	109.2	0.7	1.6	Logement en location
Owned accommodation	115.9	115.8	113.9	0.1	1.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	114.4	114.6	116.4	-0.2	-1.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	150.6					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
OTTAWA, ONT.						
All-items	123.5	122.5	120.1	0.8	2.8	Ensemble
Shelter	118.7	115.7	115.9	2.6	2.4	Logement
Rented accommodation	122.2	121.9	118.5	0.2	3.1	Logement en location
Owned accommodation	110.1	110.2	108.7	-0.1	1.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	149.3	125.2	142.7	19.2	4.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.6					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
TORONTO, ONT.						
All-items	121.6	120.9	118.4	0.6	2.7	Ensemble
Shelter	115.8	114.3	114.9	1.3	0.8	Logement
Rented accommodation	122.3	121.9	118.7	0.3	3.0	Logement en location
Owned accommodation	107.1	107.0	104.5	0.1	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	141.8	130.0	155.7	9.1	-8.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.7					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	121.3	120.3	118.2	0.8	2.6	Ensemble
Shelter	114.2	111.2	113.1	2.7	1.0	Logement
Rented accommodation	109.9	109.8	109.1	0.1	0.7	Logement en location
Owned accommodation	100.6	100.7	101.4	-0.1	-0.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	160.6	145.1	153.4	10.7	4.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.1					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
WINNIPEG, MAN.						
All-items	124.3	124.1	122.1	0.2	1.8	Ensemble
Shelter	118.8	119.3	119.1	-0.4	-0.3	Logement
Rented accommodation	113.7	113.4	110.8	0.3	2.6	Logement en location
Owned accommodation	113.6	113.5	114.0	0.1	-0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	145.6	149.9	150.6	-2.9	-3.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.7					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
REGINA, SASK.						
All-items	125.3	125.1	122.2	0.2	2.5	Ensemble
Shelter	132.7	132.3	132.1	0.3	0.5	Logement
Rented accommodation	116.8	116.7	114.4	0.1	2.1	Logement en location
Owned accommodation	124.4	123.6	123.2	0.6	1.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	171.5	171.5	174.1	0.0	-1.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.4					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2002 from		
	Indices			Taux de variation août 2002 contre		
	August 2002 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	July 2002 Juillet	August 2001 Août	
SASKATOON, SASK.						
All-items	123.9	123.7	120.5	0.2	2.8	Ensemble
Shelter	126.3	126.0	124.5	0.2	1.4	Logement
Rented accommodation	123.6	123.5	120.3	0.1	2.7	Logement en location
Owned accommodation	113.8	113.5	111.1	0.3	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	160.3	160.3	163.6	0.0	-2.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	156.5					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	122.1	121.5	119.9	0.5	1.8	Ensemble
Shelter	112.0	111.6	121.6	0.4	-7.9	Logement
Rented accommodation	120.6	120.0	115.7	0.5	4.2	Logement en location
Owned accommodation	111.2	110.9	110.1	0.3	1.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	99.9	99.9	173.8	0.0	-42.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.6					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	125.6	126.0	122.6	-0.3	2.4	Ensemble
Shelter	121.4	125.0	127.5	-2.9	-4.8	Logement
Rented accommodation	123.5	123.2	120.4	0.2	2.6	Logement en location
Owned accommodation	118.1	117.9	116.6	0.2	1.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	125.1	150.8	178.5	-17.0	-29.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.6					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	119.3	119.2	117.0	0.1	2.0	Ensemble
Shelter	103.5	103.6	104.4	-0.1	-0.9	Logement
Rented accommodation	113.4	113.3	111.8	0.1	1.4	Logement en location
Owned accommodation	91.2	91.4	91.6	-0.2	-0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	150.1	150.1	164.3	0.0	-8.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.0					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	118.3	118.1	115.2	0.2	2.7	Ensemble
Shelter	101.0	101.0	99.7	0.0	1.3	Logement
Rented accommodation	113.4	113.4	111.4	0.0	1.8	Logement en location
Owned accommodation	90.3	90.4	89.4	-0.1	1.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	120.5	120.5	119.3	0.0	1.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.5					Ensemble (1986=100)

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.

¹ Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par ville¹, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
1997	107.4	107.7	108.4	107.4	107.9	108.1	108.4	108.3	108.5	108.5	108.3	107.9	108.1
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8					
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
1997	105.8	105.9	106.7	106.8	106.5	106.2	106.5	106.6	106.3	106.6	106.7	106.1	106.4
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1					
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
1997	106.4	106.6	107.0	107.1	107.1	106.9	107.1	107.4	107.4	107.6	107.4	107.3	107.1
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0					
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
1997	106.2	106.4	106.7	106.7	106.5	106.2	106.5	106.6	107.1	107.1	107.0	106.9	106.7
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5					
QUÉBEC, QUÉBEC													
1997	105.0	105.3	105.4	105.6	105.6	106.0	105.8	106.1	105.9	106.0	106.0	105.8	105.7
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1					
MONTREAL, QUÉBEC													
1997	104.1	104.5	104.5	104.7	104.9	105.3	104.9	105.3	104.9	105.0	105.1	104.9	104.8
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5					
OTTAWA, ONTARIO													
1997	108.8	108.9	109.1	109.1	109.0	109.3	109.2	109.4	109.4	109.5	109.2	109.0	109.2
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5					
TORONTO, ONTARIO													
1997	107.3	107.3	107.7	107.8	107.7	108.1	108.0	108.4	108.2	108.4	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6					

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1997-2002 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
1997	108.1	108.2	108.5	108.7	108.4	108.7	109.1	109.3	109.2	109.0	108.7	108.4	108.7
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3					
WINNIPEG, MANITOBA													
1997	111.0	111.0	111.4	111.3	111.8	111.8	111.7	111.6	111.4	111.7	111.8	111.7	111.5
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3					
REGINA, SASKATCHEWAN													
1997	110.4	110.5	110.7	110.1	110.5	110.7	110.9	110.8	110.8	111.2	111.2	111.2	110.8
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3					
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
1997	109.5	109.7	109.7	109.3	109.6	109.7	110.0	109.9	109.9	109.9	109.8	109.8	109.7
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9					
EDMONTON, ALBERTA													
1997	108.3	108.5	108.8	108.2	108.4	108.8	108.8	108.8	108.9	109.0	108.8	108.8	108.7
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1					
CALGARY, ALBERTA													
1997	108.9	109.1	109.4	109.3	109.5	109.9	110.0	110.0	110.1	110.2	110.1	110.1	109.7
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6					
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.5	109.8	110.0	109.7	110.0	110.1	109.8	110.0	110.0	109.7	109.9	109.5	109.8
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3					
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.1	109.4	109.7	109.7	110.0	110.0	110.0	110.1	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3					

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

	St. John's, Nfld. Lab. - T.-N.-L.	Charlotte- town, P.E.I. - I.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
August-2001	79.6	74.1	74.0	71.3	72.4	74.5	69.0	67.4	75.1	66.9
September-2001	82.4	70.7	77.2	71.9	75.6	76.7	72.2	71.4	83.0	75.4
October-2001	78.7	72.1	70.7	68.6	72.9	72.9	63.7	66.2	71.6	66.6
November-2001	73.7	68.7	65.2	62.7	64.3	64.5	59.2	61.7	65.2	56.3
December-2001	70.9	63.3	64.4	63.2	58.1	65.2	58.1	59.6	59.9	51.3
January-2002	72.0	60.6	64.3	65.8	62.5	64.2	59.4	60.5	65.5	54.0
February-2002	73.0	60.6	66.7	65.3	64.3	66.2	60.9	61.9	61.8	55.5
March-2002	74.1	61.1	70.2	71.5	70.6	72.7	64.2	68.0	68.3	62.5
April-2002	79.0	66.8	78.1	76.5	75.3	74.3	69.2	73.4	74.1	67.4
May-2002	82.0	72.1	76.8	75.5	75.9	71.5	66.8	70.3	73.8	65.2
June-2002	80.4	70.1	76.5	75.3	73.7	70.0	66.4	67.8	75.6	66.0
July-2002	80.3	69.5	77.4	76.1	73.7	75.1	68.0	70.2	75.3	68.8
August-2002	82.3	72.6	80.3	77.7	75.9	76.7	70.7	71.5	77.8	69.4
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
August-2001	85.8	79.0	80.2	77.8	79.5	82.3	79.6	77.0	85.9	77.6
September-2001	89.1	75.0	83.4	78.5	81.7	84.1	82.5	81.2	92.6	84.3
October-2001	84.6	76.3	76.6	75.1	79.8	80.6	74.6	76.0	81.2	76.5
November-2001	79.9	73.0	71.5	69.1	71.5	72.9	69.1	72.4	73.9	66.1
December-2001	76.5	67.5	70.9	69.4	64.0	73.5	68.3	69.7	70.5	61.8
January-2002	77.1	64.7	70.8	72.5	69.3	72.7	69.6	70.3	74.9	64.0
February-2002	78.5	64.7	73.3	72.0	70.8	74.2	71.2	71.8	71.9	65.2
March-2002	80.1	65.4	76.2	77.7	77.5	80.5	74.3	77.5	78.5	71.1
April-2002	84.8	71.0	84.4	83.2	81.8	82.0	79.0	82.1	84.2	76.0
May-2002	87.8	76.3	83.4	82.2	82.8	78.8	76.9	79.4	84.0	74.1
June-2002	86.0	74.3	82.7	82.0	80.6	77.7	76.8	76.9	86.1	74.6
July-2002	86.3	73.7	83.7	82.8	80.5	82.5	77.9	79.2	85.4	78.1
August-2002	88.3	77.9	86.7	84.4	82.5	84.0	80.4	80.4	87.9	78.9
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
August-2001	76.9	73.0	71.8	69.1	71.9	73.5	66.9	64.8	73.6	66.3
September-2001	79.7	69.4	74.6	69.7	75.1	75.4	69.5	71.2	82.3	73.8
October-2001	76.4	70.8	68.0	66.4	72.3	69.4	61.3	64.2	68.3	64.9
November-2001	71.0	67.6	62.8	60.7	63.5	61.9	57.0	60.1	61.8	54.2
December-2001	68.2	62.1	61.9	61.3	58.0	63.9	55.1	57.9	58.3	49.7
January-2002	68.7	59.4	61.8	63.3	60.8	63.4	56.0	58.6	63.7	52.2
February-2002	70.1	59.4	64.2	63.3	63.5	65.6	58.0	60.2	60.4	54.3
March-2002	71.1	60.0	67.1	68.6	71.2	70.2	62.8	65.5	67.7	61.6
April-2002	76.0	65.2	75.3	73.6	75.2	73.0	65.9	69.1	71.9	67.0
May-2002	79.0	70.7	74.2	73.1	75.4	69.0	64.3	66.9	71.9	64.5
June-2002	77.3	68.6	73.8	72.6	73.3	68.2	64.5	66.5	73.8	65.6
July-2002	77.2	67.7	74.9	73.3	72.8	73.5	66.6	69.0	73.2	68.2
August-2002	79.3	70.8	77.9	75.5	75.4	75.3	68.7	70.3	74.7	68.7
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
August-2001	83.4	77.2	77.8	75.6	78.7	79.6	77.2	73.7	83.2	76.2
September-2001	86.7	73.5	81.2	76.5	81.7	80.7	80.0	81.2	91.7	83.4
October-2001	81.7	75.0	74.2	73.2	78.9	75.8	71.9	73.3	77.9	74.9
November-2001	76.6	71.8	69.5	66.9	70.0	68.4	67.6	69.4	71.2	63.7
December-2001	73.7	66.2	68.5	68.0	64.3	70.0	66.1	67.4	68.1	59.8
January-2002	73.8	63.6	68.5	70.2	67.3	69.3	66.4	68.2	73.9	62.6
February-2002	75.7	63.6	70.8	70.2	70.2	71.4	68.3	70.1	70.2	64.7
March-2002	77.1	64.2	72.9	75.3	77.7	76.6	72.8	75.7	77.2	71.7
April-2002	81.8	69.4	81.6	80.9	81.6	78.9	76.9	80.5	81.8	77.1
May-2002	84.5	74.8	80.7	79.7	81.9	74.9	74.0	77.6	81.8	74.6
June-2002	82.8	72.7	79.8	79.5	79.8	74.0	74.6	76.5	83.3	76.0
July-2002	83.3	71.8	80.9	80.8	79.4	79.9	76.7	78.4	82.7	78.5
August-2002	85.3	76.0	84.1	82.8	81.9	81.4	78.3	79.6	84.4	79.0
Household Heating Fuel										
August-2001	55.7	52.3	56.7	59.7	48.6	50.2	57.7	54.8	53.7	60.5
September-2001	52.7	49.8	53.2	57.4	50.6	47.3	52.7	53.2	58.0	62.6
October-2001	51.4	51.4	51.3	56.2	46.7	46.3	51.3	52.4	53.9	60.8
November-2001	47.3	48.2	49.0	52.4	44.7	45.2	51.3	51.8	50.3	57.4
December-2001	46.0	45.8	46.3	49.3	44.7	42.7	48.4	48.3	49.7	54.4
January-2002	43.6	42.6	45.7	47.8	44.0	43.1	47.0	47.5	45.1	49.5
February-2002	45.6	40.7	47.1	47.8	44.3	43.4	46.6	47.0	37.3	49.1
March-2002	44.6	40.7	49.4	50.1	44.7	43.6	47.3	47.8	39.2	50.3
April-2002	46.4	44.1	53.2	53.8	50.1	46.4	47.7	49.1	44.6	51.9
May-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
June-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
July-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
August-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
72.8	73.4	61.1	65.5	69.4	72.9	80.4	89.9	Août-2001
82.6	83.4	71.8	77.3	78.2	83.0	85.9	93.9	Septembre-2001
71.6	71.4	58.8	64.2	73.0	78.0	81.9	88.2	Octobre-2001
64.7	64.6	52.3	53.8	64.2	69.1	75.9	83.2	Novembre-2001
59.3	59.1	48.7	50.8	60.1	62.8	73.7	82.4	Décembre-2001
63.9	63.1	49.9	55.0	60.3	64.4	72.6	82.4	Janvier-2002
62.0	62.1	54.2	56.2	59.7	64.9	71.3	82.4	Février-2002
68.9	69.3	61.3	62.2	68.0	69.4	74.1	83.7	Mars-2002
74.1	75.3	67.2	68.2	73.3	76.6	80.0	89.8	Avril-2002
72.3	73.9	66.1	67.1	75.2	76.6	83.9	89.5	Mai-2002
74.9	75.0	68.1	65.5	75.3	77.3	85.6	89.4	Juin-2002
76.4	75.5	69.5	68.3	76.0	79.0	86.0	89.8	Juillet-2002
78.1	78.4	70.8	72.0	76.0	79.0	86.1	90.8	Août-2002
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
83.2	82.5	70.8	75.4	79.7	83.0	92.4	95.3	Août-2001
93.0	93.0	81.6	87.3	88.2	93.1	95.5	99.2	Septembre-2001
81.3	81.2	68.6	74.1	83.2	88.1	92.2	94.2	Octobre-2001
74.4	76.0	62.2	63.6	74.3	79.2	86.4	89.8	Novembre-2001
69.0	68.7	58.7	60.7	70.2	72.7	84.5	89.0	Décembre-2001
73.6	72.7	59.7	65.1	70.3	74.1	82.7	89.0	Janvier-2002
71.7	72.1	64.1	66.3	69.8	74.2	81.5	89.0	Février-2002
78.7	78.6	71.1	72.0	77.9	78.7	83.8	89.8	Mars-2002
83.8	85.3	77.1	78.2	83.3	86.1	88.3	97.4	Avril-2002
82.0	84.2	75.6	77.1	85.0	86.1	91.3	97.8	Mai-2002
84.6	85.0	77.9	75.7	85.1	86.8	93.3	97.3	Juin-2002
86.1	85.8	79.1	78.1	86.1	88.5	93.3	97.3	Juillet-2002
87.8	88.4	80.1	82.1	86.3	88.6	93.3	97.4	Août-2002
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
72.5	72.4	61.8	63.9	67.2	71.9	79.8	89.4	Août-2001
83.9	82.4	69.8	76.3	73.8	81.9	84.4	93.4	Septembre-2001
71.9	71.0	56.7	64.2	71.3	77.1	82.0	89.0	Octobre-2001
64.4	64.3	51.0	52.6	62.3	67.7	74.7	83.6	Novembre-2001
59.3	58.9	46.5	50.5	58.2	61.9	73.6	82.0	Décembre-2001
63.6	63.6	47.4	53.8	57.8	63.4	71.5	82.0	Janvier-2002
61.9	61.9	51.8	55.0	57.3	63.9	70.0	82.0	Février-2002
69.1	68.2	58.9	61.2	65.7	69.4	73.2	83.1	Mars-2002
73.9	74.9	65.4	66.9	71.2	75.5	78.8	89.4	Avril-2002
72.1	73.8	63.9	65.9	73.1	75.5	82.3	89.1	Mai-2002
74.6	74.5	66.1	64.8	73.3	76.1	84.8	89.3	Juin-2002
75.4	75.1	67.8	67.2	73.7	77.9	84.8	89.4	Juillet-2002
77.3	77.7	68.8	71.2	74.0	77.9	84.8	90.6	Août-2002
								Essence super sans plomb aux stations libre service
83.2	82.3	71.2	73.7	77.5	82.4	87.8	97.6	Août-2001
93.9	91.9	79.6	86.2	84.0	92.4	92.8	99.7	Septembre-2001
82.7	80.8	66.7	73.6	81.4	87.6	88.8	96.7	Octobre-2001
74.6	74.2	60.7	62.4	72.6	77.8	81.6	91.3	Novembre-2001
69.5	68.9	56.4	60.4	68.7	72.4	80.2	90.2	Décembre-2001
73.6	73.6	57.4	63.6	68.0	73.9	78.2	90.2	Janvier-2002
71.6	71.9	61.7	64.9	67.6	74.4	76.9	90.2	Février-2002
78.6	78.2	68.7	70.8	76.1	79.7	79.2	91.6	Mars-2002
83.4	84.9	75.4	76.9	81.6	86.0	85.2	98.1	Avril-2002
82.1	83.8	74.1	75.8	83.4	86.1	88.8	98.1	Mai-2002
84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002
85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002
87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002
								Mazout
53.1	56.0	.	.	59.6	57.3	64.1	51.8	Août-2001
59.2	60.4	.	.	58.6	58.9	65.3	58.5	Septembre-2001
55.6	55.6	.	.	55.3	57.1	63.2	51.2	Octobre-2001
52.8	55.1	.	.	54.5	55.9	62.5	48.5	Novembre-2001
49.8	52.7	.	.	49.8	52.4	52.6	43.4	Décembre-2001
49.2	52.0	.	.	49.0	50.7	53.4	42.1	Janvier-2002
47.5	50.4	.	.	47.4	49.1	51.9	41.1	Février-2002
47.1	52.0	.	.	49.9	49.8	53.6	43.5	Mars-2002
51.0	55.4	.	.	55.2	53.0	56.9	48.6	Avril-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Mai-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002

TABLE - 11

Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		June 2002	July 2002	August 2002	
		Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.30	11.29	11.08
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.09	14.09	13.94
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	18.36	18.61	19.00
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.28	8.14	8.04
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	8.52	8.59	8.39
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.47	5.33	5.52
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.67	9.37	9.48
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg	4.72	4.82	4.77
10	Bacon	500 g	4.16	4.20	4.21
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.39	2.39	2.38
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.62	3.70	3.68
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.61	1.61	1.61
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.57	1.57	1.57
15	Butter – Beurre	454 g	3.36	3.40	3.40
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.50	2.50	2.50
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.16	1.16	1.16
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.01	1.99	2.02
19	Bread – Pain	675 g	1.51	1.52	1.51
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.92	1.92	1.89
21	Macaroni	500 g	1.02	1.01	1.00
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.45	3.47	3.48
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.52	3.49	3.61
24	Apples – Pommes	1 kg	3.00	3.01	3.23
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.24	1.25	1.21
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.14	2.45	2.61
27	Oranges	1 kg	2.92	2.88	2.91
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.55	1.65	1.64
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.04	3.12	3.13
30	Cabbage – Choux	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.68	1.76	1.70
32	Celery – Céleri	1 kg	2.18	2.05	1.64
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.47	6.65	6.66
34	Onions – Oignons	1 kg	1.22	1.34	1.53
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	6.05	6.25	5.59
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.86	1.85	1.85
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.83	0.81	0.88
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.23	1.22	1.24
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.52	1.53	1.55
40	Ketchup	1 l	2.59	2.53	2.56
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.41	2.44	2.42
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.01	2.99	3.00
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.45	4.41	4.43
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.33	3.34	3.38
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.23	3.24	3.23
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.80	0.78	0.78
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.59	0.59	0.58
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.58	2.60	2.61
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.21	1.21	1.21
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.28	1.29	1.26
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.40	1.37	1.37
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	1.95	1.98	1.96
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.68	1.67	1.69
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.88	1.87	1.89
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.25	3.21	3.16
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.00	2.92	2.93
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.29	1.33	1.30
58	Cigarettes	200	55.69	60.02	60.14

¹ Series terminated as of May 2001.¹ Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

Appendix

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 1999, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

		Canada CPI weights ²	St. John's (Nfld.Lab.)	Charlottetown (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No.	Selected components and sub-groups						
1	All items	100	100	94	99	93	95
2	Food	17.9	109	105	103	103	100
3	Food purchased from stores		113	107	106	107	98
4	Meat, poultry and fish		113	109	109	107	99
5	Dairy products and eggs		123	111	111	109	94
6	Bakery and other cereal products		96	104	100	100	100
7	Fruit and vegetables		127	111	111	114	101
8	Other food purchased from stores ³		102	102	96	103	97
9	Food purchased from restaurants		99	98	97	95	104
10	Shelter	26.8	86	79	90	76	86
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	97	100
12	Household operations		98	95	102	94	100
13	Household furnishings		102	104	101	101	101
14	Clothing and footwear	6.2	101	93	101	100	100
15	Transportation	19.0	105	94	98	96	100
16	Private transportation		105	93	96	95	100
17	Purchase of automotive vehicles		101	105	101	101	100
18	Gasoline		114	88	105	100	108
19	Other private transportation		102	82	84	84	94
20	Public transportation		104	104	106	101	100
21	Health and personal care	4.6	103	100	105	103	105
22	Health care		103	104	108	106	106
23	Personal care supplies and equipment		113	110	106	111	98
24	Personal care services		84	74	95	86	113
25	Recreation, education and reading	11.2	104	102	107	101	92
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	126	107	106	104	98
27	Alcoholic beverages		102	104	102	95	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		155	111	110	115	92

¹ For explanatory notes, see Appendix 2.

^{2,3} See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 1999, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)	No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	108	92	92	93	105	1	Ensemble
103	98	98	100	100	105	2	Aliments
107	99	97	99	102	106	3	Aliments achetés au magasin
108	98	99	99	98	105	4	Viande, volaille et poisson
113	106	90	89	94	101	5	Produits laitiers et oeufs
97	97	104	106	103	112	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
107	98	94	96	109	106	7	Fruits et légumes
107	99	100	104	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin ³
96	96	100	103	98	103	9	Aliments achetés au restaurant
103	122	82	78	83	111	10	Logement
103	103	96	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
103	104	94	94	97	105	12	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	99	13	Équipement du ménage
101	101	100	99	95	101	14	Habillement et chaussures
99	105	93	96	90	104	15	Transports
98	104	93	98	90	106	16	Transport privé
102	101	100	99	93	101	17	Achat de véhicules automobiles
98	100	98	102	90	93	18	Essence
92	111	82	95	88	121	19	Autres transports privés
106	113	94	84	89	92	20	Transport public
106	100	96	90	98	98	21	Santé et soins personnels
113	101	92	92	100	95	22	Soins de santé
105	100	101	97	95	105	23	Articles et accessoires de soins personnels
86	98	99	75	95	98	24	Services de soins personnels
109	109	96	97	97	97	25	Loisirs, formation et lecture
97	94	109	114	107	119	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
101	102	86	91	95	108	27	Boissons alcoolisées
92	84	137	141	122	133	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

¹ Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

^{2,3} Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Note

This edition of the Inter-city Price Index marks the first time that Shelter is included in the index. As a result, an All-items index is now produced that can be used to make overall inter-city retail price comparisons for 11 cities.

Shelter, as an expenditure category, was previously absent from the Inter-city index program because of difficulties associated with its measurement. A price index designed to compare inter-city prices requires that the sampled commodities across areas be identical to ensure that variations in index levels are due to price differences and not to variations in product attributes. For many products, adjusting for such quality differences is relatively straightforward. In the case of shelter however, place-to-place comparison is problematic. Because location is such a critical element in the pricing of shelter, establishing comparable matches across cities is difficult if not impossible.

Recent advances in price index research have provided a way to compare shelter for inter-city comparisons. Hedonic regressions are used to adjust for quality differences between cities and produce reliable inter-city comparisons. This approach has been applied successfully in the context of temporal price indexes such as the Consumer Price Index, for products that change frequently and hence, do not respect the traditional matched-samples methodology.

For the purpose of the inter-city index, a rental equivalence approach is retained. This approach assumes that in the long run, changes in the rental market accurately reflect the changes in costs faced by homeowners. As well, it has the advantage of measuring the consumption aspects of shelter and excluding from it its investment aspect. Thus, the shelter component of the inter-city price index program approximates across cities the differences in the cost of consuming a flow of shelter services provided for both renters and homeowners.

A more detailed description of the treatment of shelter in the Inter-City Price Index program will be made available in a forthcoming paper to be published in Prices Division Analytical Research Papers series.

Note

C'est la première fois que la composante du logement est incluse dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes. Il est maintenant possible de produire un indice d'ensemble qui permet d'effectuer des comparaisons globales de prix de détail intervilles pour onze villes.

Le logement, une catégorie de dépenses, ne figurait pas auparavant dans le programme de l'indice intervilles à cause des difficultés associées à sa mesure. Un indice de prix ayant pour but de comparer des prix intervilles exige que les produits échantillonnés soient identiques dans toutes les régions. Ceci permet de s'assurer que toute variation du niveau de l'indice est causée par les écarts de prix et non par les différences dans les caractéristiques des biens ou services. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité. Cependant, dans le cas du logement, les comparaisons d'un endroit à l'autre posent un problème. L'emplacement étant un élément important dans l'établissement du prix d'un logement, il est souvent difficile, voire impossible, de trouver des logements comparables dans deux villes différentes.

Les récents progrès dans les études sur les indices de prix fournissent une solution au problème de la comparaison intervilles des logements. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons intervilles fiables. On a appliqué avec succès cette méthode à des indices de prix longitudinaux, comme l'IPC, où certains produits changent souvent et ne respectent pas la méthode classique d'échantillons appariés.

Pour les fins du programme de l'indice intervilles, nous avons retenu la méthode de l'équivalence locative. Cette méthode est basée sur l'hypothèse qu'à long terme les changements dans le marché de la location reflètent de façon précise les changements dans les coûts subis par les propriétaires. Elle a aussi l'avantage de mesurer les aspects consommation du logement et d'ignorer l'aspect placement. Ainsi, la composante du logement dans le programme de l'indice des prix intervilles estime, d'une ville à l'autre, la variation du coût de consommation des services de logement fournis pour les locataires et les propriétaires.

On trouvera une description plus détaillée du traitement du logement dans le programme de l'indice comparatif des prix de détail par ville dans un prochain document de recherche de la série analytique de la Division des prix.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

The data base of this place-to-place study of comparative retail prices was largely drawn from the large volume of price quotations collected for the production of the monthly consumer price indexes.

In developing these spatial price relationships, efforts were made to achieve comparability by seeking to equate qualities of goods and services in the various locations and by matching types of retail outlets as far as possible. To optimize price comparability between locations, differential price measurements were initially derived separately as between the following pairs of cities:

St. John's	-	Halifax
Charlottetown	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical specifications, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices. By means of a linking procedure, the paired city item indexes were initially compared with their counterparts in a common base city; subsequently they were related to the weighted average of the combined 11 cities equalling 100.

The city-to-city price relationships for individual items thus derived were then aggregated by application of the combined 11-city weighting patterns updated for price change to the time of the inter-city retail price comparison study.

It should be noted, especially in periods of volatile price movement, that city-to-city retail price relationships may be significantly affected by the timing and the relative rate of price change occurring in each location. Furthermore, since the retail prices used in this study are those faced by consumers, they include sales and excise taxes as applicable. Thus, comparative rates of provincial sales tax in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as changes in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for tax-affected items or groups of items.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at december 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since December 1997.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegars, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour la période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'indice mensuel des prix à la consommation.

Des efforts ont été entrepris pour développer des comparaisons valables en cherchant à obtenir des qualités identiques de biens et de services dans les différents endroits et en couplant, lorsque possible, des points de vente au détail comparables, pour déterminer les relations de prix spatiales. Afin d'optimiser la comparaison des prix entre les différents endroits, les mesures différentielles de prix ont d'abord été calculées séparément pour les paires de villes suivantes :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant que les spécifications étaient identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la comparaison des points de vente au détail et des méthodes de vente. Grâce à la procédure de couplage, les indices couplés des villes ont d'abord été comparés au niveau de l'article et transformés sur la base d'une ville commune, ils ont ensuite été reliés à une moyenne pondérée (la combinaison des 11 villes étant égale à 100).

Les relations entre les prix d'articles entre les villes ainsi déduites ont été regroupées en appliquant le schéma de pondération des 11 villes combinées, mis à jour par la variation de prix qui s'est effectuée jusqu'au moment de l'étude comparative des prix de détail entre les villes.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux comparatifs des taxes de vente provinciale effectives dans les diverses villes au temps de la comparaison, de même que le changement dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustés en fonction des variations des prix observées depuis décembre 1997.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1996. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1996. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1998, the basket reflecting the 1996 expenditure patterns replaced the 1992 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1996 and 1992. Because both sets of weights are expressed in December 1997 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and in the procedures used to obtain weights for "replacement cost" and "alcoholic beverages".

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1996 and 1992
Distribution¹ of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

Major Components	1996 Expenditures		1992 Expenditures	
	Dépenses de 1996		Dépenses de 1992	
	Expressed in 1996 prices Exprimées en prix de 1996	Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de déc. 1997	Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de déc. 1997	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	
Food	17.8	17.9	18.1	Aliments
Shelter	27.1	26.8	26.9	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.8	10.1	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.3	6.3	6.4	Habillement et chaussures
Transportation	18.6	19.0	19.1	Transports
Health and personal care	4.6	4.6	4.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.3	11.2	10.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.4	3.5	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1998, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1996 a remplacé le panier de 1992. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1996 et de 1992. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1997, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et des méthodes pour obtenir les pondérations de «coût de remplacement» et de «boissons alcoolisées».

TABLEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations¹ des dépenses
de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1997 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1997 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.

Treat data like dollars!

Les données, c'est de l'argent!

729MISC0007

Invest in *Canadian Economic Observer* and get immediate returns and long-term benefits!

Accurate data and insightful analysis are the hallmarks of sound decisions and successful business practices. They are also hallmarks of *Canadian Economic Observer (CEO)*.

Value for Money — Every Month

Each month you will receive *CEO*'s two-part briefing package on the economy.

Part One is in an easy-to-read magazine format filled with data and analysis, supported by tables and charts. Every issue contains:

- ▶ a summary table of current economic conditions
- ▶ concise sector-by-sector analysis of economic indicators
- ▶ developments in provincial as well as international economies
- ▶ highlights of economic events at home and abroad
- ▶ one or more feature articles spotlighting major issues or industry sectors

Part Two is a separate companion volume — *The Statistical Summary*:

- ▶ hard numbers in tabular form on markets, prices, industrial sectors, trade competitiveness and much more
- ▶ more than 1,100 economic indicators
- ▶ monthly data for the calendar year in review
- ▶ user-friendly tables and graphs

Satisfaction Guaranteed!

- ▶ As a subscriber, you'll be connected to Statistics Canada's economic analysts — answers to your questions related to either data or feature articles contained in *CEO* are just a phone call away.
- ▶ Discounts for multi-year subscribers — and as a bonus for subscribing, we'll give you a copy of *CEO*'s annual *Historical Statistical Summary*.
- ▶ Subscribing to *CEO* is a risk-free investment! At any time and for any reason, you may cancel your subscription and receive a refund on all undelivered copies...no questions asked.

Start your subscription today!

Prove to yourself that an investment in data will pay off handsomely.

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue No. 11-010-XPB) TODAY for only \$227. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$72. For shipments to other countries, please add \$120. **CALL TOLL-FREE** 1 800 267-6677 or **FAX** 1 877 287-4369. You can also **MAIL** your order to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada or contact your local Statistics Canada Regional Reference Centre listed within this publication.

Visit our *CEO* Web page for further details:
<http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/index.htm>



Investissez dans *L'Observateur économique canadien* et profitez de retombées immédiates et d'avantages à long terme!

Des données exactes et des analyses perspicaces font la force de bonnes décisions et de pratiques d'entreprise fructueuses. Elles font aussi la force de *L'Observateur économique canadien (L'OÉC)*.

De l'argent bien placé — tous les mois

Chaque mois, vous recevrez la trousse d'information à deux volets sur l'économie de *L'OÉC*.

La **première partie** est un magazine facile à lire, rempli de données et d'analyses appuyées de tableaux et graphiques. Chaque numéro renferme :

- ▶ un tableau sommaire de la conjoncture économique
- ▶ une analyse concise par secteur des indicateurs économiques

- ▶ les développements intervenus dans les économies provinciales et internationales
- ▶ les faits saillants d'événements économiques observés au pays et à l'étranger
- ▶ au moins un article vedette sur de grandes questions ou des secteurs de l'industrie

La **deuxième partie** est une publication d'accompagnement distincte intitulée *Aperçu statistique* :

- ▶ des chiffres sous forme de tableaux sur les marchés, les prix, les secteurs industriels, la compétitivité dans le monde des affaires et bien plus encore
- ▶ plus de 1 100 indicateurs économiques
- ▶ des données mensuelles pour l'année civile à l'étude
- ▶ des tableaux et graphiques faciles à utiliser

Satisfaction garantie!

- ▶ En tant qu'abonné, vous serez en contact avec les analystes économiques de Statistique Canada. Pour obtenir des réponses à n'importe quelle de vos questions sur les données ou les articles vedettes de *L'OÉC*, vous n'avez qu'à nous appeler.
- ▶ Des réductions sont offertes sur les abonnements pluriannuels et, comme prime à l'abonnement, vous recevrez gratuitement un exemplaire de l'annuel *Supplément statistique historique* de *L'OÉC*.
- ▶ S'abonner à *L'OÉC* est un placement sans risque! En tout temps et pour quelle que raison que ce soit, vous pouvez annuler votre abonnement et vous faire rembourser pour tous les numéros qui ne vous ont pas été livrés... sans question.

Commencez votre abonnement dès aujourd'hui!

Vous verrez qu'un investissement dans les données, ça rapporte gros.

Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* (n° 11-010-XPB au catalogue) AUJOURD'HUI pour seulement 227 \$. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 72 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 120 \$. **APPELEZ SANS FRAIS** au 1 800 267-6677. Vous pouvez également **TÉLÉCOPIER** votre commande au 1 877 287-4369 ou la **POSTER** à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Vous pouvez également communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près figurant dans la présente publication.

Visitez notre page Web de *L'OÉC* pour plus de renseignements :
http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/index_f.htm

How many times have you found yourself scrambling to get the stats you need for your report or presentation? Perhaps you have to scan many sources because you cannot find all the latest social or economic indicators in one place.

Now you can. With *Infomat*. Here's your opportunity to take advantage of a unique weekly report that delivers to you all the latest gauges of Canada's social and economic situation from the country's official statistical agency—Statistics Canada.

Hot off the press!

Every week *Infomat* presents you with the most recently released socio-economic statistics **PLUS** trendwatching of major indicators such as:

- ▶ Gross Domestic Product
- ▶ Unemployment
- ▶ Consumer Price Index.

Infomat is a must-have to stay on top of national issues. A quick scan of this report is all it takes to assess the state of our dynamic nation.

Benefit from an in-depth understanding of the issues that influence your business and financial decisions.

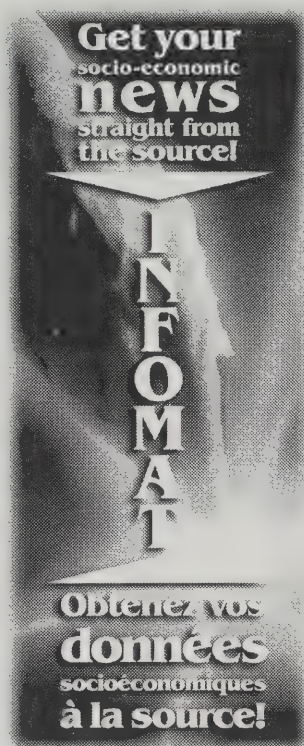
Infomat expands on the emerging issues of the week. Expert analysts weave together facts and figures in a way that imparts clear insights in easily digestible articles.

For every professional who must understand the underpinnings of our society, *Infomat* is the answer for getting the straight data and analysis that keep you a step ahead.

As a discerning businessperson, you know the importance of making sound investments of your time and money.

Most news media rely on Statistics Canada for *their* data. So why not get the statistics you need first hand?

Don't spend another moment searching through several newspapers, journals and Web sites for the information you need. Get your concise weekly update of key social and economic indicators straight from the source—*Infomat*—the most timely and accurate data on Canada.



Combien de fois avez-vous eu à faire des pieds et des mains pour vous procurer les données nécessaires à la production d'un rapport ou d'un exposé? Peut-être vous faut-il consulter de nombreuses sources parce qu'une seule ne fournit pas les données relatives aux plus récents indicateurs sociaux et économiques.

Ce temps est révolu! Grâce à *Infomat*. Ce résumé hebdomadaire unique vous livre les indicateurs les plus récents sur la situation sociale et économique du pays directement de l'organisme statistique national: Statistique Canada.

Des données toutes fraîches!

Chaque semaine, *Infomat* vous présente les statistiques socioéconomiques les plus récentes **EN PLUS** des tendances découlant de grands indicateurs tels que:

- ▶ le produit intérieur brut
- ▶ le chômage
- ▶ l'indice des prix à la consommation.

Infomat est incontournable pour être à l'affût des questions d'actualité nationale. Il suffit d'un survol de ce rapport pour évaluer l'état de cette nation dynamique qui est la nôtre.

Avant de prendre des décisions commerciales et financières,

munissez-vous d'analyses approfondies sur les enjeux à considérer!

Infomat scrute les dossiers émergents de la semaine. Des analyses expertes vous éclairent, faits et chiffres à l'appui, au fil d'articles concis.

Tout professionnel qui doit comprendre le fonctionnement de notre société trouvera dans *Infomat* les données et les analyses voulues pour conserver une longueur d'avance.

Vous êtes une personne d'affaire avertie et vous voulez savoir où investir votre temps et votre argent.

La plupart des médias comptent sur Statistique Canada pour se procurer leurs données. Alors pourquoi n'obtiendriez-vous pas les vôtres à la source?

Ne perdez plus de temps à éplucher les journaux, revues et sites Internet! *Infomat* vous livre directement les données exactes et actuelles en un sommaire hebdomadaire des principaux indicateurs sociaux et économiques.



Subscribe today

by using any one of the following methods:
Call toll-free 1 800 267-6677
Fax toll-free 1 877 287-4369

Email order@statcan.ca

Contact the Regional Reference Centre nearest you by calling 1 800 263-1136.

Infomat is \$145/year for a print subscription. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST.

No shipping charges for delivery in Canada. For shipments outside Canada, please add \$2 per issue delivered.

Visit our Web site at www.statcan.ca for more information about ordering the online version of *Infomat*, available every Friday. (A one-year electronic subscription is \$109 plus taxes.)

Abonnez-vous dès aujourd'hui

en sélectionnant la méthode de votre choix:

Par téléphone: 1 800 267-6677 (sans frais)

Par télécopieur: 1 877 287-4369 (sans frais)

Par courriel: order@statcan.ca

Par l'intermédiaire du centre de consultation de votre région, au 1 800 263-1136.

L'abonnement annuel à la version imprimée d'*Infomat* coûte 145 \$. Au Canada, ajoutez soit la TPS et la TVP en vigueur ou la TVH. Aucuns

frais pour les envois au Canada. Pour les envois à l'extérieur du pays, ajoutez 2 \$ pour chaque numéro livré.

Pour en savoir plus sur la façon de commander *Infomat* en ligne, diffusé tous les vendredis, visitez notre site à www.statcan.ca. (L'abonnement annuel à la version électronique coûte 109 \$ plus les taxes.)

The consumer price index

September 2002

L'indice des prix à la consommation

Septembre 2002



How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

September 2002

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Septembre 2002

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 2002

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 81, No. 9
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 81, No. 9
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 2002

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 81, n° 9
ISSN 0703-9352

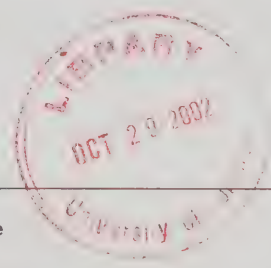
N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 81, n° 9
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.



SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
National Index Highlights	8
Part I - National Charts and Tables	11
Feature Articles	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife	23
Part III - City Tables	33
Technical Notes	46

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	7
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1992=100	7
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2002, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1997-2002, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1997-2002, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2001-2002	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 1999, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

	Page
Points saillants de l'indice national	8
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales parues	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife	23
Partie III - Tableaux des villes	33
Notes techniques	46

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	7
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife 1992=100	7
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2002, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1997-2002, 1992=100	36
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2001-2002	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 1999, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Text Table	
I Comparison of the 1996 and 1992 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47

Charts

1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	23

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47

Graphiques

1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	23

Announcement

Several changes will be made to the Consumer Price Index (CPI) starting with the January 2003 data to be released on February 27, 2003

- 1) The basket of goods and services used to calculate the CPI will be updated to reflect changes in consumer expenditure patterns. Expenditure patterns for 2001 will replace those for 1996.
- 2) Some modifications will be made to the commodity classification system.

Indexes for the following women's clothing categories will no longer be published:

Women's coats and jackets
Women's dresses
Women's suits, skirts and pants
Women's blouses, sweaters and other tops
Women's active sportswear
Women's underwear, sleepwear and hosiery

The only index that will be published is the Women's Clothing aggregate.

Indexes for the following men's clothing categories will no longer be published:

Men's coats and jackets
Men's suits and sport jackets
Men's pants
Men's sweaters and shirts
Men's active sportswear
Men's underwear, sleepwear and hosiery

The only index that will be published is the Men's Clothing aggregate.

Indexes for the following children's clothing categories will no longer be published:

Children's outerwear
Children's pants and dresses
Children's sweaters, shirts and blouses
Children's active sportswear
Children's underwear, sleepwear and hosiery

The only index that will be published is the Children's Clothing aggregate.

- 3) Indexes for Internet Service Provision and Financial Services will be published on the time base of Dec. 2001=100.
- 4) Selected indexes will be published for Iqaluit

The time base will remain unchanged at 1992=100.

Data based on the new basket will be loaded onto the existing Cansim II tables and vectors. The only changes involve the termination of the clothing series mentioned above and the addition of vectors for Iqaluit, Internet Service Provision and Financial Services. The new vector numbers will be announced once they have been determined in January 2003.

As well, due to changes in the Ontario electricity market that became effective on May 1st 2002, it was necessary to adjust the treatment of electricity prices in the CPI for that province. A question and answer fact sheet that explains those changes is now available.

For more information on the basket update or to obtain the fact sheet on the treatment of electricity prices in Ontario, please contact the: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

Annonce

Plusieurs modifications seront apportées à l'Indice des prix à la consommation (IPC) à compter des données de janvier 2003, qui seront publiées le 27 février 2003.

- 1) Il y aura une mise à jour du panier de biens et de services qui sert à calculer l'IPC pour refléter l'évolution des régimes de dépenses des consommateurs. Les régimes de dépenses de 2001 remplaceront ceux de 1996.
- 2) Il y aura certaines modifications au système de classification des produits.

Les indices des catégories suivantes de vêtements pour femmes ne seront plus publiés :

Manteaux et vestes pour femmes
Robes pour femmes
Jupes, tailleurs et pantalons pour femmes
Chemisiers, chandails et autres corsages pour femmes
Vêtements de sport pour femmes
Sous-vêtements, vêtements de nuit et bas pour femmes

Seul un indice pour l'agrégat vêtements pour femmes sera publié.

Les indices des catégories suivantes de vêtements pour hommes ne seront plus publiés :

Manteaux et vestes pour hommes
Complets et vestons sport pour hommes
Pantalons pour hommes
Chemises et chandails pour hommes
Vêtements de sport pour hommes
Sous-vêtements, vêtements de nuit et bas pour hommes.

Seul un indice pour l'agrégat vêtements pour hommes sera publié.

Les indices des catégories suivantes de vêtements pour enfants ne seront plus publiés :

Vêtements de dessus pour enfants
Pantalons et robes pour enfants
Chandails, chemises et blouses pour enfants
Vêtements de sport pour enfants
Sous-vêtements, vêtements de nuit et bas pour enfants.

Seul un indice pour l'agrégat vêtements pour enfants sera publié.

- 3) Des indices pour les services financiers et pour la fourniture de services Internet seront publiés sur la base de décembre 2001=100.
- 4) Certains indices seront publiés pour Iqaluit.

L'année de base restera la même, soit 1992=100.

Les données fondées sur le nouveau panier seront chargées dans les tableaux et les vecteurs de Cansim II existants. Les seuls changements seront la suppression des séries sur les vêtements susmentionnés et l'ajout de vecteurs pour Iqaluit, les services financiers et la fourniture de services Internet. Les nouveaux identificateurs des vecteurs seront annoncés en janvier 2003, après qu'ils auront été établis.

Par ailleurs, suite aux changements sur le marché de l'électricité en Ontario qui sont entrés en vigueur le 1^{er} mai 2002, il a été nécessaire d'ajuster le traitement des prix de l'électricité dans l'IPC pour cette province. Un feuillet d'information de format questions et réponses qui explique ces changements est maintenant disponible.

Pour de plus amples renseignements sur la mise à jour de panier ou pour obtenir le feuillet d'information sur le traitement des prix de l'électricité en Ontario, veuillez contacter la : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Release Dates for the Consumer Price Index - 2002

Index for the month of	Release Date
January 2002	February 14, 2002
February 2002	March 21, 2002
March 2002	April 23, 2002
April 2002	May 22, 2002
May 2002	June 14, 2002
June 2002	July 23, 2002
July 2002	August 21, 2002
August 2002	September 20, 2002
September 2002	October 23, 2002
October 2002	November 21, 2002
November 2002	December 20, 2002
December 2002	January 22, 2003

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2002

Indice pour le mois de	Date d'émission
Janvier 2002	14 Février 2002
Février 2002	21 Mars 2002
Mars 2002	23 Avril 2002
Avril 2002	22 Mai 2002
Mai 2002	14 Juin 2002
Juin 2002	23 Juillet 2002
Juillet 2002	21 Août 2002
Août 2002	20 Septembre 2002
Septembre 2002	23 Octobre 2002
Octobre 2002	21 Novembre 2002
Novembre 2002	20 Décembre 2002
Décembre 2002	22 Janvier 2003

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue no. 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue no. 62-555.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1996*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1996*, n° 62-555 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

**The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change September 2002 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2002 contre		
	September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	
All-items	120.1	120.1	117.4	0.0	2.3	Ensemble
Food	119.2	120.2	116.9	-0.8	2.0	Aliments
Shelter	114.6	114.2	113.4	0.4	1.1	Logement
Household operations and furnishings	113.8	114.3	113.2	-0.4	0.5	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	107.3	105.0	107.9	2.2	-0.6	Habillement et chaussures
Transportation	136.8	137.0	133.0	-0.1	2.9	Transports
Health and personal care	115.7	115.6	114.2	0.1	1.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	128.7	128.5	126.0	0.2	2.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	129.9	129.8	106.5	0.1	22.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	153.8					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	83.3	83.3	85.2			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	116.8	116.8	114.8	0.0	1.7	Biens
Services	123.9	123.9	120.4	0.0	2.9	Services
All-items excluding food and energy	118.7	118.5	115.2	0.2	3.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	134.6	133.4	137.0	0.9	-1.8	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ¹	121.2	121.0	118.2	0.2	2.5	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) ¹

¹ Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

¹ Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

**The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Percentage change September 2002 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2002 contre		
	September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	
Newfoundland and Labrador	118.1	117.8	115.0	0.3	2.7	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	119.2	118.8	114.7	0.3	3.9	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	121.2	120.7	117.2	0.4	3.4	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	120.1	119.9	115.4	0.2	4.1	Nouveau-Brunswick
Québec	116.3	116.3	113.7	0.0	2.3	Québec
Ontario	121.2	121.7	118.5	-0.4	2.3	Ontario
Manitoba	123.9	124.1	122.4	-0.2	1.2	Manitoba
Saskatchewan	125.0	124.4	122.1	0.5	2.4	Saskatchewan
Alberta	125.9	124.3	122.4	1.3	2.9	Alberta
British Columbia	118.8	118.7	116.7	0.1	1.8	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	118.8	118.9	118.5	-0.1	0.3	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	117.7	117.4	114.3	0.3	3.0	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest

National Index Highlights

September 2002

Twelve-month percentage change in the CPI:
+2.3%

**Twelve-month percentage change in the CPI
excluding energy: +2.8%**

In September 2002, consumers paid 2.3% more than in September 2001 for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket. This increase followed a 2.6% rise in August 2002 from August 2001. The deceleration in the CPI's rate of increase to 2.3% in September from 2.6% in August is explained by the 1.8% fall in energy prices from September 2001 to September 2002, whereas they had remained stable between August 2001 and August 2002.

Points saillants de l'indice national

Septembre 2002

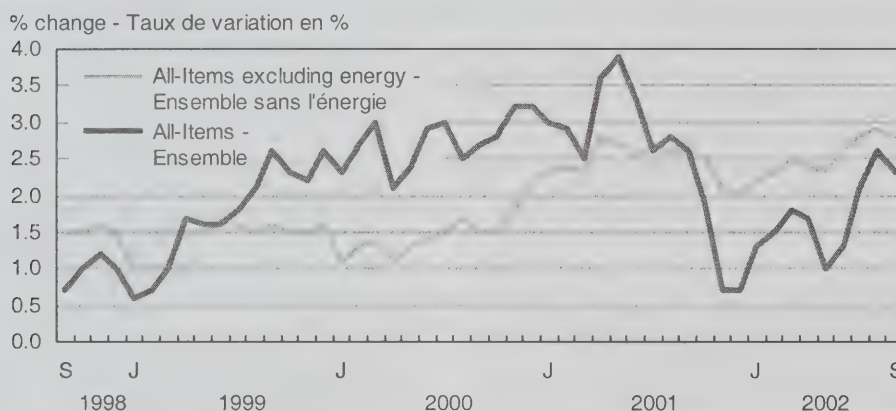
Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage :
+2,3 %

Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +2,8 %

En septembre 2002, les consommateurs ont payé 2,3 % de plus qu'ils ne l'avaient fait en septembre 2001 pour les biens et services compris dans le panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC). Cette augmentation fait suite à la hausse de 2,6 % entre août 2001 et août 2002. La décélération dans le taux d'augmentation de l'IPC de 2,6 % en août à 2,3 % en septembre s'explique par la chute de 1,8 % des prix de l'énergie de septembre 2001 à septembre 2002, alors qu'ils demeuraient stables entre août 2001 et août 2002.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



The twelve-month change in the CPI excluding energy reached 2.8% in September. This is comparable to the increases observed in August (+2.9%) and July (+2.8%).

Cigarette prices, which rose 39.7% over September 2001, once again exerted the strongest upward pressure on the All-items CPI. This rise was essentially due to the increases in provincial and federal taxes introduced in the fall of 2001 and the spring of 2002.

Automotive vehicle insurance premiums increased by 15.7%, while electricity prices rose 12.8% over their September 2001 level. This latter rise was due mainly to sharp price increases in Ontario.

Homeowners' replacement cost, the prices of restaurant meals and rent also added to the upward pressure on the All-items CPI.

The marked decrease in natural gas prices (-25.8%) and the drop in mortgage interest cost (-3.3%) were the strongest moderating effects on the increase in the All-items CPI. Decreases in traveller accommodation and gasoline prices also helped slow the rise in the CPI.

La variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie a atteint 2,8 % en septembre, se comparant aux hausses des mois d'août (+2,9 %) et de juillet (+2,8 %).

Les prix des cigarettes, qui ont grimpé de 39,7 % comparativement à septembre 2001, ont encore exercé la pression à la hausse la plus importante sur l'IPC d'ensemble. Cette progression est principalement attribuable aux majorations de taxes provinciales et fédérale, entrées en vigueur à l'automne 2001 ainsi qu'au printemps 2002.

Les primes d'assurance de véhicules automobiles ont grimpé de 15,7 %, tandis que les prix de l'électricité étaient supérieurs de 12,8 % à leur niveau de septembre 2001. Cette dernière hausse est attribuable principalement à la forte majoration des prix en Ontario.

Le coût de remplacement par le propriétaire, les prix des aliments achetés au restaurant, ainsi que le loyer ont également contribué à exercer une pression à la hausse sur l'IPC d'ensemble.

La baisse substantielle des prix du gaz naturel (-25,8 %) et la diminution du coût d'intérêt hypothécaire (-3,3 %) représentent les effets modérateurs les plus importants sur la hausse de l'IPC d'ensemble. Les baisses de prix de l'hébergement pour voyageurs ainsi que celles de l'essence ont également contribué à ralentir l'IPC.

Monthly percentage change in the CPI: 0.0%

The CPI remained unchanged between August and September 2002, following a rise of 0.4% in August. Higher women's clothing prices, tuition fees and natural gas tariffs exerted upward pressure on the All-items CPI, while lower prices for fresh vegetables, traveller accommodation and air transportation exerted downward pressure.

The women's clothing index rose by 4.1%, due largely to higher prices for the new fall line items.

Students had to pay 4.8% more this year in tuition fees, a slight acceleration over the increases of the last two years. Nonetheless, this increase remained among the lowest observed over the past fifteen years. It should be noted, however, that tuition fees doubled over the last ten years. In 2002, average tuition fee increases varied from 0.2% for Quebec residents to 21.1% for British Columbia's. Only the tuition fees for Newfoundland residents (-6.1%) fell. It should be noted that the tuition fee index for a given province takes into account the fact that some of that province's residents attend educational institutions in other provinces.

The natural gas index rose by 5.2% in September as a result of price increases in Alberta. This rise is attributable to an increase in natural gas prices, as well as to the partial return to billing for ATCO Gas' Northern subscribers which includes Edmonton, as the average consumer used up the credit allocated in March 2002.

In March 2002, following the sale of a gas field, ATCO Gas paid its Northern Alberta customers part of the receipts from this sale. This amount was intended to compensate these customers for the future benefits that they would have received (in the form of lower prices) if the company had not sold the gas field. The amount received by these customers corresponds to a fixed amount (\$3.325) per gigajoule consumed in 2001. The average consumer received a payment of about \$500. Starting in March, the average gas bill of these clients entering into the calculation of the CPI was brought to zero or reduced until the payment amount was exhausted in September.

In September, fresh vegetable prices fell by 12.4%. Decreases were attributed mainly to the ongoing supply of local products.

With the end of the summer tourist season, traveller accommodation prices fell on average by 5.4%. The residents of every province, except Newfoundland (+4.4%), experienced a drop in prices. The traveller accommodation index, like the one for tuition fees, takes into account the fact that the residents of a given province travel to other provinces.

The cost of air transportation fell by 3.9% in September 2002, after rising by 2.2% in August. This drop was largely attributable to the move from high season prices to intermediate season prices on transatlantic and transpacific routes.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage : 0,0 %

L'IPC est demeuré stable entre août et septembre 2002, suivant une augmentation de 0,4 % en août. La majoration des prix des vêtements pour femmes, des frais de scolarité et des tarifs du gaz naturel ont exercé un effet d'entraînement à la hausse sur l'IPC d'ensemble, alors que la diminution des prix des légumes frais, de l'hébergement pour voyageurs et du transport aérien contribuait à la pression à la baisse.

L'indice des vêtements pour femmes s'est accru de 4,1 %, dû en grande partie à l'augmentation des prix des nouveaux articles vestimentaires d'automne.

Les étudiants ont dû payer 4,8 % de plus cette année en frais de scolarité, une légère accélération par rapport aux augmentations des deux dernières années. Malgré tout, cette hausse reste parmi les plus faibles observées au cours des quinze dernières années. Notons toutefois que le niveau des prix pour les frais de scolarité a doublé en dix ans. L'augmentation moyenne des frais de scolarité en 2002 a varié de 0,2 % pour les résidents du Québec à 21,1 % pour ceux de la Colombie-Britannique. Seuls les frais de scolarité pour les résidents de Terre-Neuve ont chuté (-6,1 %). On remarquera que l'indice des frais de scolarité d'une province tient compte du fait que certains résidents de cette province fréquentent des établissements dans d'autres provinces.

L'indice du gaz naturel a augmenté de 5,2 % en septembre sous l'influence d'une progression des prix en Alberta. Cette hausse est imputable à la majoration du coût du gaz naturel ainsi qu'à un retour partiel à une facturation pour les abonnés du secteur nord d'ATCO Gas qui inclut Edmonton, alors que le consommateur moyen épuisait le crédit versé en mars 2002.

En mars 2002, suite à la vente d'un champ de gaz naturel, la compagnie ATCO Gas a remis une partie des recettes de cette vente à ses clients du nord de l'Alberta. Cette somme d'argent avait pour but de compenser ces clients pour les bénéfices futurs qu'ils auraient reçus (sous forme de prix moins élevés) si la compagnie n'avait pas vendu ce champ de gaz naturel. Le montant perçu par ces clients correspond à un montant fixe (3,325 \$) par gigajoule consommé en 2001. Le consommateur moyen a reçu un paiement d'environ 500 \$. À partir de mars, la facture moyenne de gaz de ces clients servant au calcul de l'IPC a été ramenée à zéro ou réduite jusqu'à l'épuisement du paiement en septembre.

En septembre, les prix des légumes frais ont diminué de 12,4 %. Ces diminutions s'expliquent principalement par un approvisionnement continu en produits locaux.

Avec la fin de la haute saison touristique estivale, les prix pour l'hébergement pour voyageurs ont diminué en moyenne de 5,4 %. Les résidents de toutes les provinces, sauf ceux de Terre-Neuve (+4,4 %), ont été sujets à des baisses de prix. L'indice de l'hébergement pour voyageurs, tout comme celui des frais de scolarité, tient compte du fait que les résidents d'une province voyagent dans d'autres provinces.

Les prix du transport aérien ont reculé de 3,9 % en septembre 2002, après avoir progressé de 2,2 % en août. Ce repli est en grande partie attribuable au fait qu'on est passé des tarifs de haute saison à ceux de la moyenne saison sur les routes transatlantiques et transpifiques.

The seasonally adjusted CPI advanced by 0.1% between August 2002 and September 2002

After adjusting for seasonal variations, the All-items CPI rose by 0.1% between August 2002 and September 2002. The factors contributing to this rise were increases in the indexes for clothing and footwear (+0.4%), shelter (+0.3%), health and personal care (+0.3%), recreation, education and reading (+0.3%), alcoholic beverages and tobacco products (+0.3%) and food (+0.1%). These increases were partly offset by a drop in the seasonally adjusted indexes for household operations and furnishings (-0.4%) and transportation (-0.3%).

Hausse de 0,1 % de l'IPC désaisonnalisé entre août 2002 et septembre 2002

Après correction des variations saisonnières, l'IPC d'ensemble a augmenté de 0,1 % entre août 2002 et septembre 2002. Les facteurs qui ont contribué à cette progression sont les augmentations des indices de l'habillement et des chaussures (+0,4 %), du logement (+0,3 %), de la santé et des soins personnels (+0,3 %), des loisirs, de la formation et de la lecture (+0,3%), des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,3 %) et des aliments (+0,1 %). Ces augmentations ont été partiellement effacées par une baisse de l'indice désaisonnalisé des dépenses et de l'équipement du ménage (-0,4 %) ainsi que de celui du transport (-0,3 %).

Special Aggregates

Energy

The energy index fell by 1.8% in September 2002 from September 2001, while it had remained stable between August 2001 and August 2002. Natural gas prices (-25.8%) had the strongest downward effect on the energy index. Gasoline (-1.2%) and fuel oil (-3.4%) prices also contributed to the decline, whereas electricity prices were on the rise (+12.8%) mainly because of the Ontario market. Since May 2002, electricity is sold on an open market in this province and as a result, prices are more sensitive to changes in demand as was observed this summer.

The energy index rose by 0.9% between August and September 2002, a more moderate increase than the 3.4% rise recorded in the previous month. A 5.2% increase in natural gas prices was the determining factor underlying September's advance, followed by the increase in fuel oil prices (+3.8%). A slight increase in gasoline prices (+0.2%) also contributed to this increase, while the 0.2% drop in electricity prices had somewhat of a neutralizing effect.

Goods and Services

Prices in the goods sector rose by 1.7% from September 2001 to September 2002, slowing down from a 2.2% increase in August. The non-durable goods category (+2.9%) was the main factor underlying September's rise, which was due mostly to higher cigarette and electricity prices. These increases were to some extent compensated by weaker natural gas and gasoline prices. The increase in semi-durable goods prices was more modest (+0.2%), most of it coming from the price increases for school textbooks, newspapers, as well as magazines and periodicals. Prices in the durable goods category fell by 0.4%, while the drop in automotive vehicle prices and computer equipment and supplies prices were slightly offset by the price increases in automotive vehicle parts and supplies.

The cost of services increased by 2.9% as a result of widespread increases, the strongest being in automotive vehicle insurance premiums. The drop in mortgage interest cost moderated somewhat these increases.

The goods index remained stable between August and September 2002. Prices in the semi-durable goods sector increased by 1.7%, while those of non-durable and durable goods fell by 0.2% each. The increase in semi-durable goods prices occurred mainly in the women's clothing category. The drop in non-durable goods prices was attributable largely to the drop in fresh vegetable prices, which the increase in natural gas prices could not offset entirely. As for the drop in durable goods prices, it was due mainly to the furniture category.

The services index also remained unchanged between August 2002 and September 2002. Essentially, the drops in traveller accommodation and air transportation prices were offset by the increases in tuition fees, homeowners' replacement cost and rent.

Agrégats spéciaux

Énergie

L'indice de l'énergie a diminué de 1,8 % entre septembre 2001 et septembre 2002, alors qu'il était demeuré stable en août 2002 par rapport à août 2001. Les prix du gaz naturel (-25,8 %) ont exercé la plus forte pression à la baisse sur l'indice de l'énergie. L'essence (-1,2 %) et le mazout (-3,4 %) ont eux aussi contribué à cette baisse, alors que les prix de l'électricité étaient à la hausse (+12,8 %) surtout à cause du marché ontarien. Depuis mai 2002, l'électricité est vendue sur le marché libre dans cette province, et par conséquent les prix sont plus sensibles aux fluctuations de la demande comme nous avons pu l'observer au cours de l'été.

L'indice de l'énergie a augmenté de 0,9 % entre août et septembre 2002, une majoration beaucoup plus faible que celle de 3,4 % enregistrée le mois précédent. La hausse de 5,2 % des prix du gaz naturel a été le facteur déterminant de la progression en septembre, suivie de celle des prix du mazout (+3,8 %). Une faible majoration des prix de l'essence (+0,2 %) a également contribué à cette augmentation, alors que la diminution de 0,2 % des prix de l'électricité l'a quelque peu neutralisée.

Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont progressé de 1,7 % de septembre 2001 à septembre 2002, un ralentissement par rapport à l'augmentation de 2,2 % enregistrée en août. La catégorie des biens non durables (+2,9 %) a été le facteur principal de la hausse en septembre qui a été alimentée en grande partie par les prix des cigarettes et de l'électricité. Ces augmentations ont été dans une certaine mesure compensées par l'affaiblissement des prix du gaz naturel et de l'essence. La progression des prix pour les biens semi-durables a été plus modeste (+0,2 %), la plus grande partie provenant de la majoration des prix des manuels scolaires, des journaux ainsi que des revues et périodiques. Les prix de la catégorie des biens durables ont diminué de 0,4 %, alors que la baisse des prix des véhicules automobiles ainsi que celle du matériel et des fournitures informatiques ont été quelque peu neutralisées par la hausse des prix des pièces et du matériel pour véhicules automobiles.

Le coût des services a augmenté de 2,9 % sous l'effet de hausses généralisées, la plus importante étant celle des primes d'assurance de véhicules automobiles. La baisse du coût d'intérêt hypothécaire a quelque peu atténué ces hausses.

L'indice des biens est demeuré inchangé entre août et septembre 2002. Les prix du secteur des biens semi-durables ont augmenté de 1,7 %, alors que ceux des biens non durables et durables diminuaient de 0,2 % chacun. La hausse des prix des biens semi-durables s'est surtout fait sentir dans la catégorie des vêtements pour femmes. La baisse des prix des biens non durables était attribuable en grande partie à la chute des prix des légumes frais, que la hausse des prix du gaz naturel n'a pas réussi à neutraliser. Pour ce qui est de la baisse des prix des biens durables, elle a été en majeure partie attribuable à la catégorie des meubles.

L'indice des services est également demeuré inchangé entre août 2002 et septembre 2002. En grande partie, la diminution des prix de l'hébergement pour voyageurs et du transport aérien a été neutralisée par l'augmentation des frais de scolarité, du coût de remplacement par le propriétaire et du loyer.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1992=100

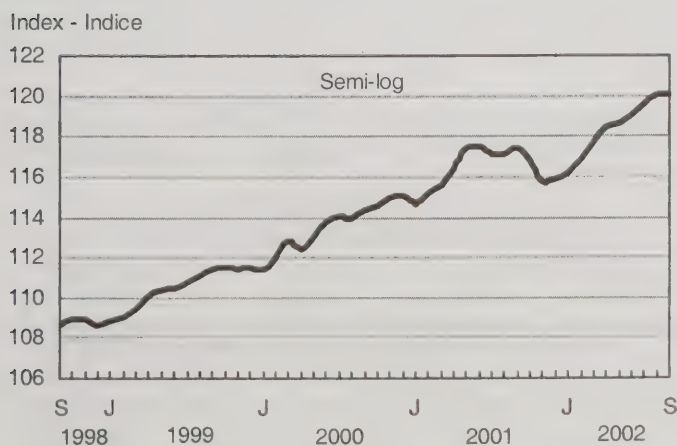


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada

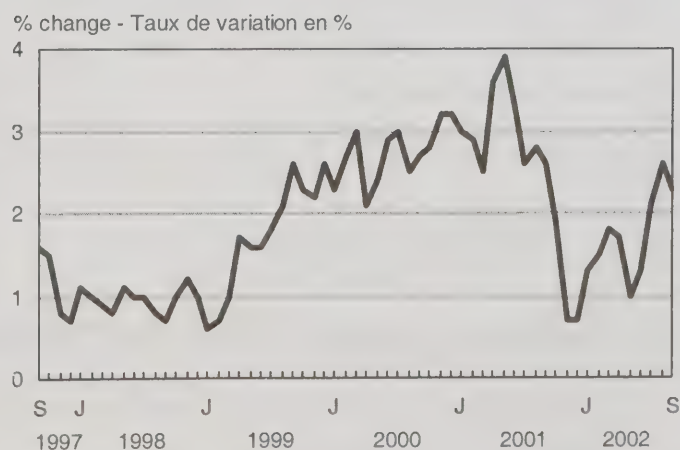


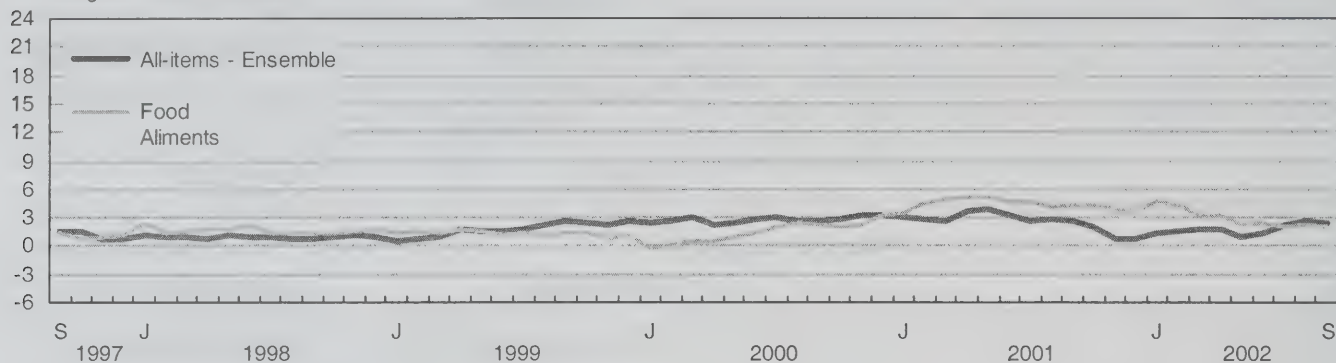
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

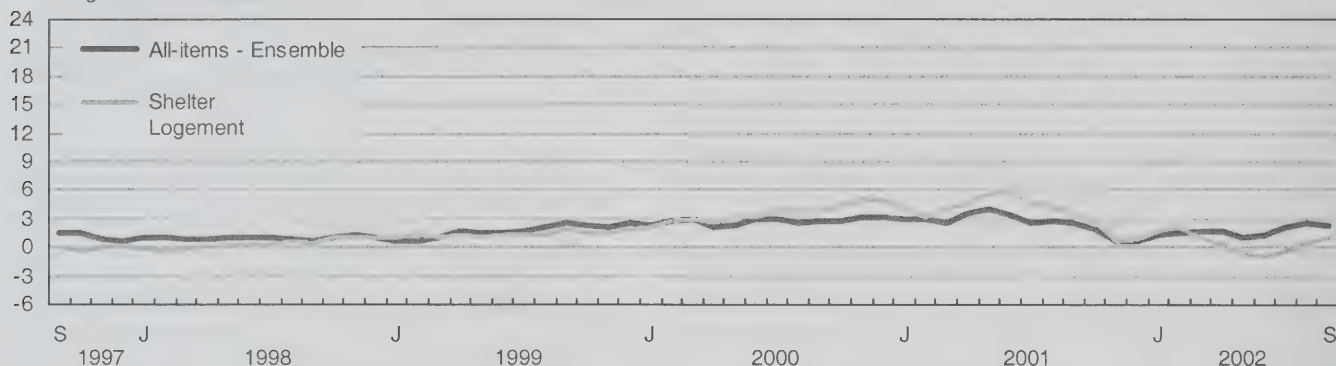
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

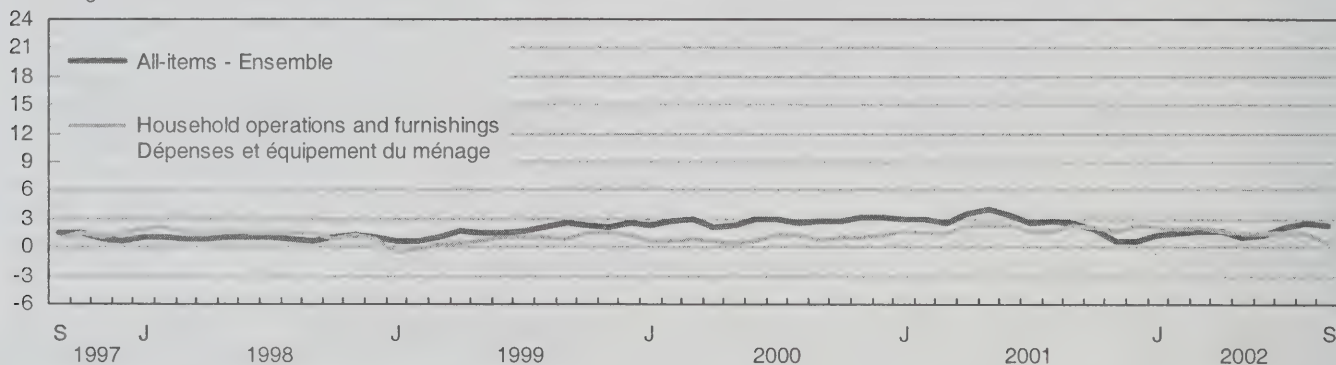
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

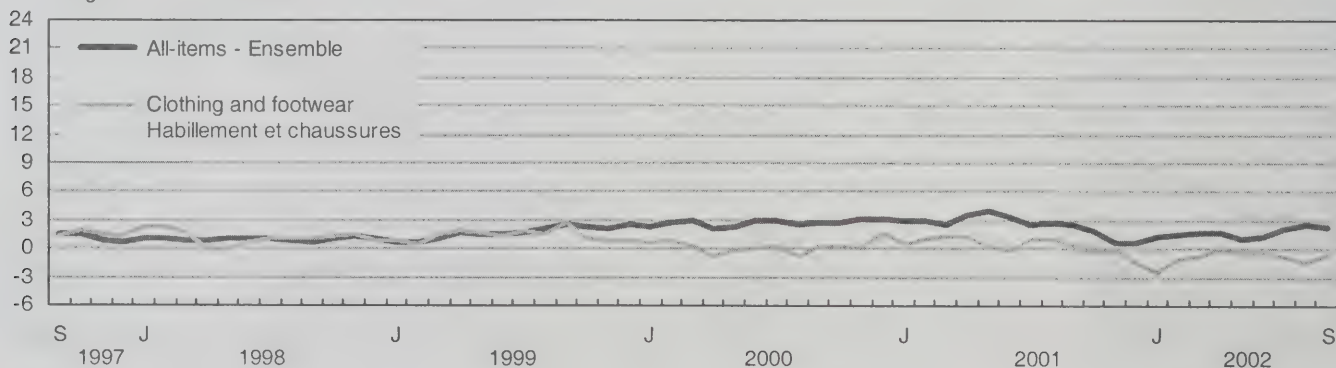


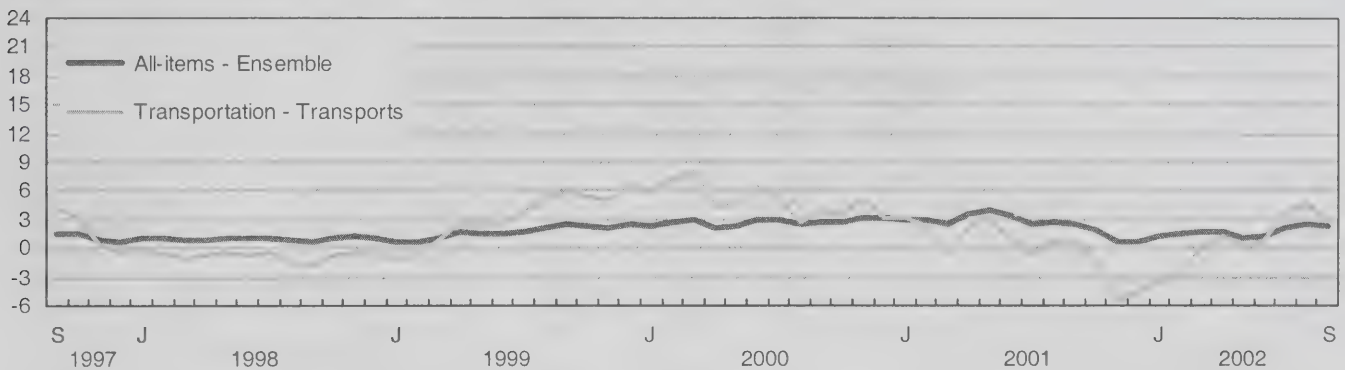
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

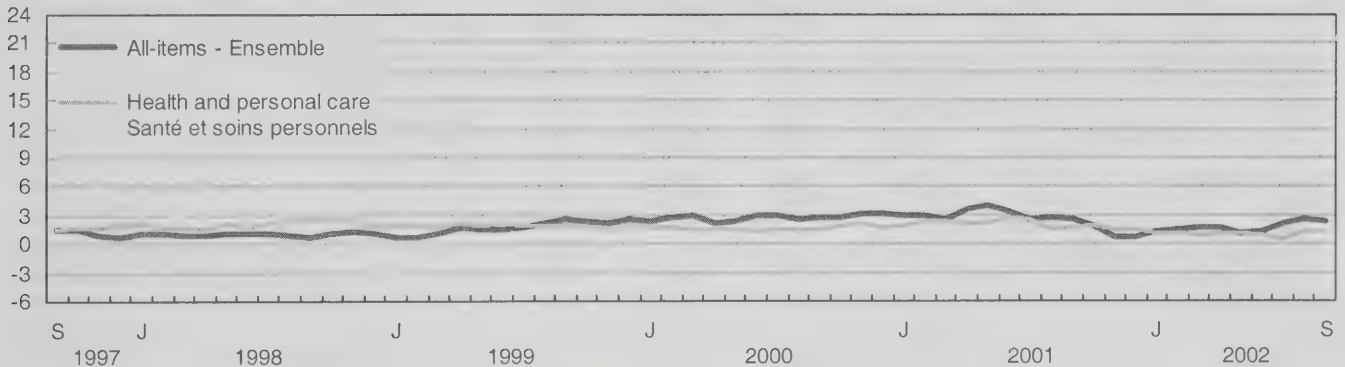
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

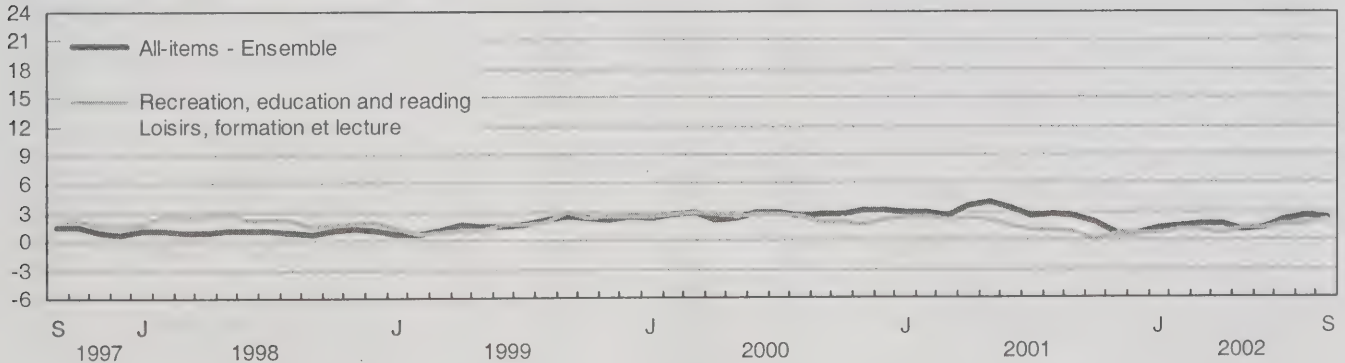
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

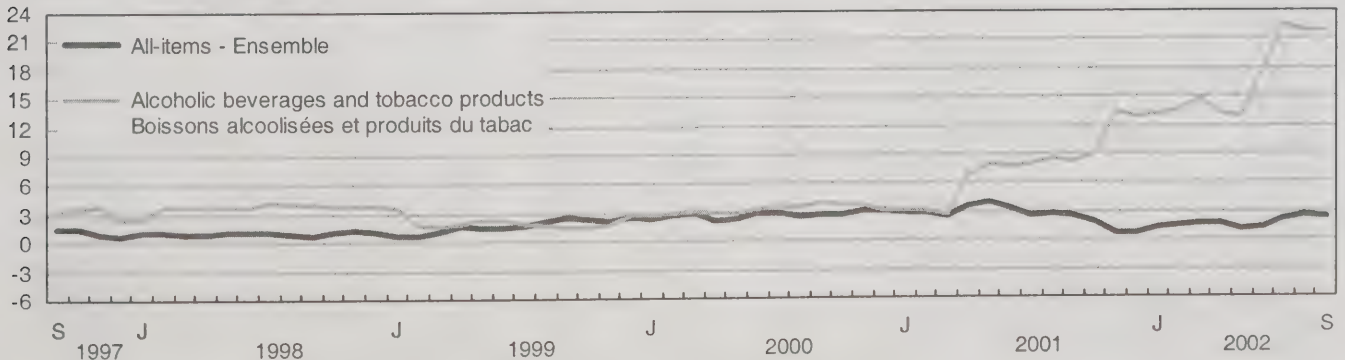


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2002 from	
	Indices			Taux de variation septembre 2002 contre	
	September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre
ALL-ITEMS	120.1	120.1	117.4	0.0	2.3
FOOD	119.2	120.2	116.9	-0.8	2.0
Food purchased from stores	118.0	119.4	116.1	-1.2	1.6
Meat	127.0	127.6	127.4	-0.5	-0.3
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	129.5	130.3	128.7	-0.6	0.6
Fresh or frozen beef	132.7	133.5	129.6	-0.6	2.4
Fresh or frozen pork	117.5	118.5	124.5	-0.8	-5.6
Fresh or frozen poultry meat	118.5	119.3	119.8	-0.7	-1.1
Fresh or frozen chicken	115.6	116.4	118.2	-0.7	-2.2
Processed meat	127.5	127.4	128.9	0.1	-1.1
Ham and bacon	152.2	152.5	160.1	-0.2	-4.9
Other processed meat	115.6	115.4	114.0	0.2	1.4
Fish and other seafood	124.4	123.7	123.7	0.6	0.6
Fish	120.8	120.1	120.8	0.6	0.0
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	126.7	126.0	124.2	0.6	2.0
Canned and other preserved fish	110.9	110.1	115.6	0.7	-4.1
Dairy products and eggs	120.7	120.4	117.1	0.2	3.1
Dairy products	119.3	119.2	115.9	0.1	2.9
Fresh milk	115.9	116.0	112.2	-0.1	3.3
Butter	127.3	126.9	122.7	0.3	3.7
Cheese	122.2	121.9	119.2	0.2	2.5
Ice cream and related products	115.9	114.9	112.6	0.9	2.9
Eggs	135.6	133.1	129.6	1.9	4.6
Bakery and other cereal products	120.7	121.1	118.7	-0.3	1.7
Bakery products	118.3	118.2	115.7	0.1	2.2
Bread, rolls and buns	119.6	119.2	116.9	0.3	2.3
Biscuits	113.7	113.2	111.6	0.4	1.9
Other bakery products	118.8	119.6	115.8	-0.7	2.6
Other cereal grains and cereal products	126.6	127.8	125.7	-0.9	0.7
Rice (including mixes)	124.1	125.4	128.5	-1.0	-3.4
Breakfast cereal and other cereal products	130.0	129.8	124.2	0.2	4.7
Pasta products	123.0	125.8	124.0	-2.2	-0.8
Flour and flour based mixes	127.3	129.2	129.9	-1.5	-2.0
Fruit, fruit preparations and nuts	109.2	111.4	105.2	-2.0	3.8
Fresh fruit	112.4	115.5	106.4	-2.7	5.6
Apples	141.3	139.1	118.9	1.6	18.8
Oranges	144.0	158.8	143.5	-9.3	0.3
Bananas	94.0	94.4	97.9	-0.4	-4.0
Other fresh fruit	96.7	99.1	92.5	-2.4	4.5
Preserved fruit and fruit preparations	103.9	105.1	103.1	-1.1	0.8
Fruit juices	98.9	100.4	98.3	-1.5	0.6
Other preserved fruit and fruit preparations	114.0	114.6	112.8	-0.5	1.1
Nuts	111.4	110.1	108.8	1.2	2.4

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change September 2002 from	
	Indices			Taux de variation septembre 2002 contre	
	September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre
Vegetables and vegetable preparations	100.1	110.5	97.1	-9.4	3.1
Fresh vegetables	98.5	112.4	95.1	-12.4	3.6
Potatoes	154.2	196.6	128.6	-21.6	19.9
Tomatoes	88.4	97.6	88.5	-9.4	-0.1
Lettuce	63.5	63.1	85.1	0.6	-25.4
Other fresh vegetables	90.0	100.6	86.4	-10.5	4.2
Preserved vegetables and vegetable preparations	105.5	105.8	103.9	-0.3	1.5
Frozen and dried vegetables	114.9	114.8	110.6	0.1	3.9
Canned vegetables and other vegetable preparations	101.3	101.9	101.1	-0.6	0.2
Other food products	117.2	117.0	116.2	0.2	0.9
Sugar and confectionery	140.3	141.8	141.0	-1.1	-0.5
Fats and oils	125.7	125.4	123.8	0.2	1.5
Coffee and tea	122.5	124.1	128.5	-1.3	-4.7
Condiments, spices and vinegars	119.1	118.1	118.7	0.8	0.3
Other food preparations	112.2	112.6	109.2	-0.4	2.7
Non-alcoholic beverages	102.8	100.6	102.1	2.2	0.7
Food purchased from restaurants	122.8	122.7	119.5	0.1	2.8
Food purchased from table-service restaurants	125.1	125.0	121.6	0.1	2.9
Food purchased from fast food and take-out restaurants	117.5	117.4	114.5	0.1	2.6
SHELTER	114.6	114.2	113.4	0.4	1.1
Rented accommodation	116.0	115.9	113.7	0.1	2.0
Rent	115.9	115.7	113.7	0.2	1.9
Owned accommodation	107.8	107.8	106.2	0.0	1.5
Mortgage interest cost	86.9	87.0	89.9	-0.1	-3.3
Replacement cost	115.9	115.2	109.9	0.6	5.5
Property taxes (including special charges)	120.5	120.5	118.6	0.0	1.6
Homeowners' insurance premiums	135.8	134.9	127.7	0.7	6.3
Homeowners' maintenance and repairs	119.0	120.4	114.0	-1.2	4.4
Water, fuel and electricity	136.1	134.1	138.5	1.5	-1.7
Electricity	128.9	129.2	114.3	-0.2	12.8
Water	138.4	138.4	131.4	0.0	5.3
Natural gas	155.4	147.7	209.3	5.2	-25.8
Fuel oil and other fuel	135.1	130.1	139.9	3.8	-3.4
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	113.8	114.3	113.2	-0.4	0.5
Household operations	117.7	117.8	116.5	-0.1	1.0
Communications	118.3	118.3	117.4	0.0	0.8
Telephone services	117.2	117.2	116.9	0.0	0.3
Postal and other communication services	133.2	133.2	121.9	0.0	9.3

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2002 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2002 contre		
	September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	
Child care and domestic services	116.4	117.7	117.3	-1.1	-0.8	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	113.7	115.8	115.7	-1.8	-1.7	Soins pour enfants
Domestic services	125.4	124.1	122.6	1.0	2.3	Services d'aide familiale
Household chemical products	106.4	106.7	105.2	-0.3	1.1	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	130.7	130.7	128.7	0.0	1.6	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	115.3	114.9	113.0	0.3	2.0	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	116.1	115.9	113.6	0.2	2.2	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	115.4	115.4	112.7	0.0	2.4	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	113.6	113.8	111.5	-0.2	1.9	Autres produits horticoles
Household furnishings	108.0	109.0	108.2	-0.9	-0.2	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	109.6	111.6	110.5	-1.8	-0.8	Articles d'ameublement
Furniture	110.6	112.7	112.9	-1.9	-2.0	Meubles
Household textiles	108.7	110.7	106.0	-1.8	2.5	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	102.5	102.4	102.3	0.1	0.2	Équipement ménager
Household appliances	101.0	100.8	101.1	0.2	-0.1	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	113.1	113.1	114.3	0.0	-1.0	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	129.2	129.2	126.5	0.0	2.1	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	107.3	105.0	107.9	2.2	-0.6	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	106.6	103.8	107.5	2.7	-0.8	Habillement
Women's clothing	108.1	103.8	107.9	4.1	0.2	Vêtements pour femmes
Men's clothing	104.8	103.7	106.9	1.1	-2.0	Vêtements pour hommes
Children's clothing	103.5	103.5	106.1	0.0	-2.5	Vêtements pour enfants
Footwear	107.0	105.3	107.4	1.6	-0.4	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	103.2	101.8	105.2	1.4	-1.9	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	119.8	119.7	117.7	0.1	1.8	Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	136.8	137.0	133.0	-0.1	2.9	TRANSPORTS
Private transportation	133.8	133.7	130.4	0.1	2.6	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	125.0	125.0	126.2	0.0	-1.0	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.5	125.5	126.8	0.0	-1.0	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	125.3	125.3	126.2	0.0	-0.7	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	130.9	128.4	125.5	1.9	4.3	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2002 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2002 contre		
	September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	
Operation of automotive vehicles	137.5	137.4	131.2	0.1	4.8	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	133.9	133.6	135.5	0.2	-1.2	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	117.3	117.3	114.1	0.0	2.8	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	154.3	154.2	135.6	0.1	13.8	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	164.6	164.4	142.3	0.1	15.7	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	107.2	107.2	104.0	0.0	3.1	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	96.9	96.9	94.5	0.0	2.5	Permis de conduire
Parking fees	138.8	138.8	129.4	0.0	7.3	Frais de stationnement
Public transportation	170.8	174.7	162.6	-2.2	5.0	Transport public
Local and commuter transportation	137.4	137.4	134.8	0.0	1.9	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	143.1	143.1	139.8	0.0	2.4	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	118.6	118.6	117.6	0.0	0.9	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	197.3	204.4	184.7	-3.5	6.8	Transport interurbain
Air transportation	206.4	214.8	192.2	-3.9	7.4	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	155.1	155.1	151.8	0.0	2.2	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	115.7	115.6	114.2	0.1	1.3	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	120.6	120.3	118.5	0.2	1.8	Soins de santé
Health care goods	114.1	114.1	113.9	0.0	0.2	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	115.7	115.7	114.8	0.0	0.8	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.0	116.0	114.9	0.0	1.0	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	115.9	116.1	115.6	-0.2	0.3	Médicaments non prescrits
Health care services	124.8	124.2	121.3	0.5	2.9	Services de soins de santé
Eye care	104.0	103.8	102.9	0.2	1.1	Soins des yeux
Dental care	131.9	131.7	127.7	0.2	3.3	Soins dentaires
Personal care	112.1	112.1	111.1	0.0	0.9	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	105.2	105.4	105.6	-0.2	-0.4	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	123.2	123.2	119.9	0.0	2.8	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	128.7	128.5	126.0	0.2	2.1	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	118.2	119.0	116.6	-0.7	1.4	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	73.1	72.6	74.6	0.7	-2.0	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	133.0	133.4	128.5	-0.3	3.5	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	94.2	94.5	94.1	-0.3	0.1	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	153.4	158.3	154.8	-3.1	-0.9	Services de voyage
Traveller accommodation	139.2	147.1	148.3	-5.4	-6.1	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.5	177.5	165.8	0.0	7.1	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change September 2002 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2002 contre		
	September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	
Other recreational services	148.4	148.2	141.1	0.1	5.2	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	150.2	150.1	141.3	0.1	6.3	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	168.1	167.6	158.1	0.3	6.3	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	133.6	133.6	129.5	0.0	3.2	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	166.6	162.1	159.3	2.8	4.6	Formation et lecture
Education	182.7	175.7	174.8	4.0	4.5	Formation
Tuition fees	212.3	202.5	202.5	4.8	4.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	137.0	137.6	130.5	-0.4	5.0	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	137.1	137.1	131.6	0.0	4.2	Journaux
Magazines and periodicals	143.7	143.7	132.3	0.0	8.6	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	129.9	129.8	106.5	0.1	22.0	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	119.6	119.3	116.2	0.3	2.9	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	119.5	119.4	115.6	0.1	3.4	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	119.0	119.0	115.2	0.0	3.3	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	121.7	121.7	116.4	0.0	4.6	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	119.6	119.2	116.4	0.3	2.7	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	127.3	126.6	122.8	0.6	3.7	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	117.4	117.3	115.1	0.1	2.0	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	108.2	108.1	106.5	0.1	1.6	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	124.3	124.3	89.1	0.0	39.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	123.2	123.2	88.2	0.0	39.7	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	116.8	116.8	114.8	0.0	1.7	Biens
Durable goods	110.4	110.6	110.8	-0.2	-0.4	Biens durables
Semi-durable goods	110.1	108.3	109.9	1.7	0.2	Biens semi-durables
Non-durable goods	120.7	121.0	117.3	-0.2	2.9	Biens non durables
Services	123.9	123.9	120.4	0.0	2.9	Services
All-items excluding food	120.4	120.2	117.5	0.2	2.5	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	118.7	118.5	115.2	0.2	3.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	118.8	118.9	115.6	-0.1	2.8	Ensemble sans l'énergie
Energy	134.6	133.4	137.0	0.9	-1.8	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	120.5	120.5	118.6	0.0	1.6	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1983	67.3	67.6	68.3	68.3	68.5	69.2	69.5	69.9	69.9	70.3	70.3	70.5	69.1
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1				
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1983	8.4	7.5	7.2	6.7	5.5	5.5	5.5	5.6	5.0	4.9	4.3	4.6	5.8
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3				

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1984-2002, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1984-2002, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average	Moyenne annuelle											
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2001	2001											
J	114.7	111.0	110.5	104.8	131.2	113.1	121.4	99.2	112.3	117.5	112.8	130.9
F	115.6	110.8	111.0	106.5	131.5	113.6	122.9	99.4	112.7	118.1	113.4	129.9
M	116.6	111.9	111.3	107.9	130.1	113.5	123.5	99.4	113.5	118.1	113.5	131.6
A	117.0	112.5	112.0	106.5	132.1	114.0	123.9	103.3	114.7	118.5	113.9	136.4
M	117.9	113.8	112.2	104.9	134.0	114.4	125.3	105.2	116.2	119.0	114.3	143.5
J	118.1	114.2	112.4	104.5	133.0	114.9	125.6	105.4	115.8	119.5	114.5	141.7
J	118.6	113.7	112.4	105.8	130.4	114.8	126.2	105.7	114.5	120.2	114.9	133.1
A	117.7	113.7	112.5	106.6	130.9	114.2	126.2	106.4	114.3	120.4	115.1	133.4
S	116.9	113.4	113.2	107.9	133.0	114.2	126.0	106.5	114.8	120.4	115.2	137.0
O	116.8	113.6	113.0	107.2	130.3	115.0	124.5	106.8	113.8	120.3	115.1	131.0
N	117.3	112.0	112.7	105.2	126.9	114.7	123.2	111.7	112.1	119.9	114.9	119.5
D	118.6	112.6	113.0	103.7	126.0	114.5	122.9	111.9	112.3	120.0	114.8	119.1
2002	2002											
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A	120.2	114.2	114.3	105.0	137.0	115.6	128.5	129.8	116.8	123.9	118.5	133.4
S	119.2	114.6	113.8	107.3	136.8	115.7	128.7	129.9	116.8	123.9	118.7	134.6
O												
N												
D												

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

¹ Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

FEATURE ARTICLES

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.

December 1996

Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997

Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997

Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997

Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998

Historical Consumer Price Indexes.

February 1998

1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998

Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998

1997 Consumer Prices in Review

December 1998

Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999

Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998

ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996

L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997

Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997

Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997

Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998

Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998

Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998

Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998

Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998

L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

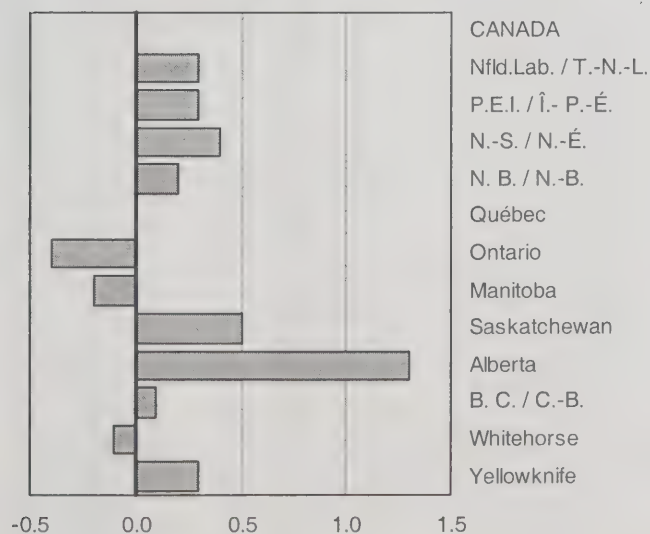
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife

CHART - 4

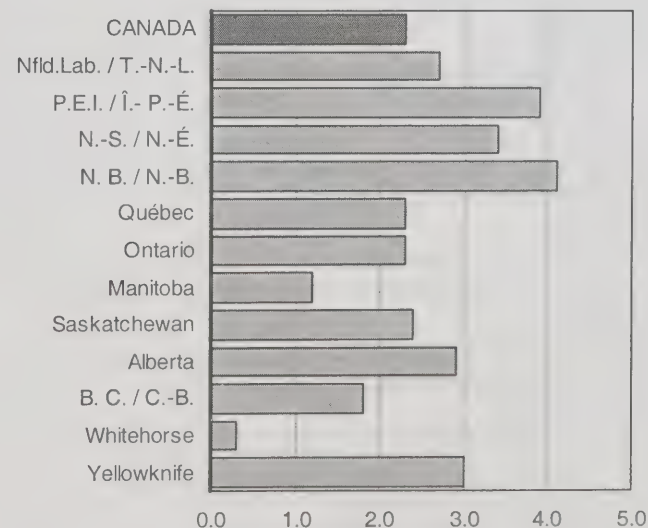
Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Provinces,
Whitehorse and Yellowknife



Percentage change from the previous month
Taux de variation par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent et au mois
correspondant de l'année précédente, provinces,
Whitehorse et Yellowknife



Percentage change from the same month of the previous year
Taux de variation par rapport au même mois de l'année
précédente

TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes	Percentage change September 2002 from		Indexes	Percentage change September 2002 from	
	Indices	Taux de variation septembre 2002 contre		Indices	Taux de variation septembre 2002 contre	
	September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	118.1	0.3	2.7	119.2	0.3	3.9
Food	116.2	-0.6	0.9	117.0	-0.8	3.0
Food purchased from stores	116.3	-0.7	0.9	117.5	-0.9	3.1
Meat	117.1	-0.3	0.5	136.3	-0.4	1.4
Dairy products	119.8	0.9	1.3	116.3	0.2	3.2
Bakery and other cereal products	123.9	0.5	3.0	114.3	-1.9	2.2
Fresh fruit	141.9	0.3	2.2	118.4	-4.7	10.2
Fresh vegetables	112.5	-11.6	7.8	86.2	-10.1	13.0
Food purchased from restaurants	115.4	0.3	1.6	115.9	0.0	3.0
Shelter	112.6	0.9	1.4	111.5	0.2	0.1
Rented accommodation	110.0	0.3	2.3	109.8	0.2	1.2
Owned accommodation	108.3	-0.1	0.7	105.0	0.0	0.5
Replacement cost	113.7	0.1	2.9	103.4	0.6	0.8
Homeowners' insurance premiums	118.8	0.1	2.9	102.5	0.5	0.8
Homeowners' maintenance and repairs	111.4	0.0	6.0	119.6	-0.5	1.3
Water, fuel and electricity	119.9	2.6	1.9	125.5	0.7	-1.0
Electricity	113.8	4.0	2.6	108.4	0.0	2.8
Natural gas						
Fuel oil and other fuel	126.8	0.5	-2.5	135.0	1.3	-3.8
Household operations and furnishings	111.0	-0.2	0.2	119.6	-0.3	1.9
Household operations	118.4	-0.1	0.5	127.0	0.2	2.5
Telephone services	126.9	0.0	0.0	131.8	0.0	5.1
Household furnishings	100.7	-0.4	-0.4	106.9	-1.5	0.5
Clothing and footwear	102.7	4.7	-4.5	111.1	4.6	-0.4
Women's clothing	104.1	9.3	-6.6	120.2	13.1	0.8
Men's clothing	93.3	-1.7	-9.2	103.4	-2.4	-2.3
Footwear	98.0	6.6	2.0	96.8	1.0	-2.9
Transportation	140.6	0.1	8.1	135.6	0.5	8.5
Private transportation	136.8	0.4	8.3	133.4	0.8	8.7
Purchase and leasing of automotive vehicles	117.7	0.0	-1.0	122.8	0.0	0.2
Gasoline	131.7	1.7	0.4	120.4	2.3	4.7
Automotive vehicle insurance premiums	194.9	0.0	40.4	175.2	0.0	44.7
Public transportation	188.0	-2.6	5.4	172.4	-2.4	4.8
Health and personal care	106.4	-0.1	1.0	116.2	0.4	1.8
Health care	109.8	0.5	0.8	118.6	0.3	2.7
Personal care	104.3	-0.6	1.2	113.5	0.5	0.7
Recreation, education and reading	124.1	-0.6	1.3	127.0	0.6	2.9
Recreation	110.8	0.9	3.0	118.2	-0.5	2.3
Education and reading	157.4	-3.8	-2.2	158.4	3.5	4.4
Alcoholic beverages and tobacco products	125.0	0.2	14.1	129.2	0.0	23.5
Alcoholic beverages	113.4	0.0	1.5	107.6	-0.2	1.4
Tobacco products and smokers' supplies	131.8	0.3	24.6	131.2	0.0	33.1
All-items excluding food	118.7	0.5	3.0	119.7	0.6	4.1
All-items excluding food and energy	117.7	0.3	3.5	119.1	0.4	4.6
All-items excluding energy	117.4	0.0	3.0	118.8	0.2	4.3
Energy	123.7	2.3	0.7	122.2	1.5	1.6
All-items (1986 = 100)	144.2			151.3		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change September 2002 from			Percentage change September 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation septembre 2002 contre			Taux de variation septembre 2002 contre			
September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
121.2	0.4	3.4	120.1	0.2	4.1	ENSEMBLE
118.9	-1.3	2.6	117.4	-1.2	3.1	Aliments
119.4	-1.6	2.8	117.5	-1.7	3.2	Aliments achetés au magasin
141.8	-1.9	-0.1	137.7	-0.9	1.2	Viande
117.2	0.3	3.7	116.6	0.2	3.5	Produits laitiers
116.8	-2.1	2.5	116.5	-1.9	3.1	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
122.1	2.9	5.7	112.6	-2.5	7.9	Fruits frais
94.2	-18.2	10.0	81.9	-18.0	7.3	Légumes frais
115.6	-0.3	1.7	116.9	0.3	3.0	Aliments achetés au restaurant
118.4	1.4	1.4	116.6	0.3	1.2	Logement
111.2	0.3	1.4	111.3	0.1	1.6	Logement en location
115.7	0.5	1.2	105.8	0.0	1.0	Logement en propriété
133.2	0.1	3.5	102.3	0.3	2.7	Coût de remplacement
145.6	0.1	3.5	112.5	0.3	2.6	Primes d'assurance de propriétaire
124.8	3.3	1.9	118.8	0.2	6.5	Entretien et réparations par le propriétaire
129.2	3.6	1.3	141.2	0.8	1.4	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	0.0	142.2	0.0	2.2	Électricité
						Gaz naturel
147.7	8.0	2.6	147.8	3.3	-1.1	Mazout et autres combustibles
110.9	-0.7	0.6	113.1	0.4	2.4	Dépenses et équipement du ménage
117.8	0.5	2.6	120.1	-0.1	1.5	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	0.0	Services téléphoniques
98.4	-3.5	-3.6	102.4	1.3	4.0	Équipement du ménage
111.3	4.6	-4.8	111.4	3.4	-1.6	Habillement et chaussures
109.2	10.2	-7.4	118.9	9.5	0.0	Vêtements pour femmes
112.5	0.1	-6.4	108.4	-1.8	-4.9	Vêtements pour hommes
105.4	5.4	-2.0	103.3	5.3	1.3	Chaussures
138.5	-0.3	7.3	137.5	-0.1	8.5	Transports
135.8	-0.1	7.4	135.7	0.0	8.8	Transport privé
125.2	0.0	-1.3	121.3	0.0	-1.9	Achat et location à bail de véhicules automobiles
133.4	-0.4	4.0	136.8	-0.1	7.2	Essence
173.8	0.0	48.0	176.8	0.0	39.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
174.0	-2.6	4.9	172.9	-1.9	4.7	Transport public
113.7	0.5	0.9	110.5	0.1	-0.1	Santé et soins personnels
114.7	0.3	1.4	113.2	0.2	0.6	Soins de santé
112.8	0.6	0.5	108.8	0.1	-0.7	Soins personnels
131.2	1.5	4.3	126.8	0.6	3.3	Loisirs, formation et lecture
115.6	-0.2	2.7	115.1	-1.0	2.2	Loisirs
180.7	5.4	7.9	169.7	4.8	6.5	Formation et lecture
129.3	0.0	22.9	120.6	0.1	21.9	Boissons alcoolisées et produits du tabac
108.0	0.0	2.8	104.2	-0.1	1.6	Boissons alcoolisées
130.7	0.0	33.8	125.2	0.0	33.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
121.7	0.8	3.7	120.8	0.4	4.3	Ensemble sans les aliments
120.0	0.6	3.8	117.8	0.4	4.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
119.7	0.3	3.5	117.8	0.1	4.1	Ensemble sans l'énergie
131.4	1.9	2.5	139.5	0.4	4.1	Énergie
152.1			150.1			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change September 2002 from			Percentage change September 2002 from		
	Indices			Indices		
	Taux de variation septembre 2002 contre			Taux de variation septembre 2002 contre		
	September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	116.3	0.0	2.3	121.2	-0.4	2.3
Food	119.1	-0.5	1.0	119.6	-1.2	2.4
Food purchased from stores	117.3	-0.8	0.4	118.9	-1.7	2.2
Meat	125.3	0.6	-1.3	127.9	-0.5	0.6
Dairy products	122.2	0.6	2.6	118.7	-0.2	3.0
Bakery and other cereal products	120.1	1.1	1.7	125.4	-1.6	1.3
Fresh fruit	117.7	1.2	5.1	115.8	-4.1	4.7
Fresh vegetables	90.8	-14.2	-3.8	103.4	-12.1	8.2
Food purchased from restaurants	123.3	0.2	2.6	121.1	-0.1	2.9
Shelter	113.6	0.3	1.3	116.3	-0.6	1.8
Rented accommodation	110.5	0.1	1.3	120.0	0.2	2.6
Owned accommodation	115.4	0.2	1.9	107.7	-0.1	1.9
Replacement cost	124.7	1.1	5.5	120.9	0.7	5.7
Homeowners' insurance premiums	147.5	1.2	5.6	148.1	0.6	7.4
Homeowners' maintenance and repairs	124.5	-1.1	8.7	118.9	-2.4	1.2
Water, fuel and electricity	113.6	0.7	-0.2	144.2	-2.8	0.6
Electricity	108.0	0.0	0.0	152.2	-0.7	31.8
Natural gas	167.7	1.1	5.0	137.3	-9.1	-31.5
Fuel oil and other fuel	126.6	3.9	-1.9	134.0	2.1	-6.6
Household operations and furnishings	112.7	0.0	1.0	111.6	-0.8	0.0
Household operations	116.1	-0.3	0.3	114.4	-0.3	1.0
Telephone services	119.9	0.0	0.0	110.0	0.0	0.5
Household furnishings	108.2	0.3	2.1	107.7	-1.6	-1.7
Clothing and footwear	106.6	1.9	0.4	105.1	1.1	-0.7
Women's clothing	106.0	3.1	0.5	106.9	2.8	1.2
Men's clothing	100.0	-0.4	0.8	105.1	1.4	-2.3
Footwear	114.3	3.0	0.9	102.9	-1.2	-1.4
Transportation	125.8	-0.2	2.4	140.9	-0.1	2.2
Private transportation	123.8	-0.2	2.3	138.0	0.1	2.0
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.4	0.0	-0.2	125.2	0.0	-1.3
Gasoline	123.1	-0.5	-0.6	133.2	0.4	-0.4
Automotive vehicle insurance premiums	119.2	0.0	17.8	195.3	0.3	10.8
Public transportation	152.7	-1.7	3.5	170.7	-2.2	4.4
Health and personal care	115.3	0.4	0.8	114.5	0.0	1.3
Health care	120.8	0.8	0.6	120.7	0.1	2.0
Personal care	111.5	0.3	1.1	109.8	-0.1	0.7
Recreation, education and reading	117.8	-1.0	1.6	135.0	0.3	1.7
Recreation	114.0	-1.3	1.6	120.2	-0.5	0.9
Education and reading	128.7	0.2	1.3	187.6	2.4	3.9
Alcoholic beverages and tobacco products	126.4	0.3	22.6	127.7	0.1	20.5
Alcoholic beverages	119.9	0.8	3.6	118.9	0.1	1.8
Tobacco products and smokers' supplies	121.3	0.0	38.0	116.4	0.0	39.2
All-items excluding food	115.7	0.2	2.8	121.6	-0.2	2.3
All-items excluding food and energy	115.2	0.1	3.0	119.7	-0.1	2.5
All-items excluding energy	116.0	-0.1	2.6	119.7	-0.3	2.5
Energy	118.4	0.1	-0.3	138.2	-1.5	-0.2
All-items (1986 = 100)	149.7			156.3		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change September 2002 from			Percentage change September 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation septembre 2002 contre			Taux de variation septembre 2002 contre			
September 2002	August 2002	September 2001	September 2002	August 2002	September 2001	
Septembre	Août	Septembre	Septembre	Août	Septembre	
Manitoba			Saskatchewan			
123.9	-0.2	1.2	125.0	0.5	2.4	ENSEMBLE
123.9	-0.4	2.1	117.7	-0.2	1.9	Aliments
121.0	-0.6	1.6	115.3	-0.3	1.5	Aliments achetés au magasin
131.3	-1.2	-2.2	130.4	-2.4	-1.2	Viande
115.7	1.3	4.0	116.7	1.0	3.8	Produits laitiers
118.2	-0.4	-0.2	107.5	-0.5	0.1	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
114.0	-5.4	11.0	99.7	-0.5	6.2	Fruits frais
116.5	-14.1	9.5	99.9	-10.2	1.7	Légumes frais
131.5	0.1	3.3	123.5	0.1	2.9	Aliments achetés au restaurant
117.9	0.1	0.0	130.2	0.2	0.9	Logement
113.4	0.2	2.4	118.6	0.1	2.2	Logement en location
113.3	-0.1	0.0	119.8	0.1	2.2	Logement en propriété
128.3	0.0	3.1	135.7	0.2	2.1	Coût de remplacement
127.8	0.0	3.0	151.8	0.3	3.8	Primes d'assurance de propriétaire
113.6	-0.3	6.7	134.0	0.2	10.3	Entretien et réparations par le propriétaire
138.8	0.5	-2.5	163.5	0.6	-1.7	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	-0.4	139.2	0.0	7.3	Électricité
178.5	0.0	-5.7	202.4	0.0	-9.6	Gaz naturel
147.0	10.5	-5.7	150.1	8.5	-7.3	Mazout et autres combustibles
119.2	-0.4	1.3	112.9	0.2	1.2	Dépenses et équipement du ménage
122.1	0.2	1.8	115.5	0.2	1.3	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
113.5	-1.6	0.4	107.5	0.2	0.9	Équipement du ménage
118.6	1.8	-0.8	112.4	3.2	1.2	Habillement et chaussures
118.6	1.8	0.0	110.3	8.6	2.3	Vêtements pour femmes
119.8	3.5	-2.0	114.3	-1.0	-1.7	Vêtements pour hommes
118.0	1.5	2.8	114.0	3.4	2.0	Chaussures
135.9	-0.5	-0.7	134.7	0.1	-0.1	Transports
131.6	-0.3	-1.3	132.2	0.3	-0.5	Transport privé
129.6	0.0	-0.6	122.7	0.0	-1.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
138.3	-1.1	-7.6	151.7	1.3	-4.9	Essence
135.5	0.0	0.7	136.8	0.0	5.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
182.8	-2.4	5.7	181.6	-2.4	6.1	Transport public
120.7	-0.2	1.3	113.1	-0.3	0.8	Santé et soins personnels
122.8	0.5	2.6	113.8	0.0	0.3	Soins de santé
118.5	-0.8	0.3	113.1	-0.6	1.5	Soins personnels
125.8	-0.1	1.0	129.5	1.3	3.8	Loisirs, formation et lecture
118.5	-0.3	0.8	117.0	-0.1	2.5	Loisirs
147.6	0.3	1.7	176.8	5.4	8.3	Formation et lecture
134.6	-0.4	18.9	145.9	0.1	28.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
114.3	0.4	1.3	120.9	-0.2	4.2	Boissons alcoolisées
152.3	-0.9	35.6	163.3	0.2	49.3	Produits du tabac et articles pour fumeurs
123.9	-0.1	1.1	126.6	0.6	2.4	Ensemble sans les aliments
122.5	0.0	1.9	122.5	0.5	3.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
122.6	-0.2	1.9	121.5	0.3	3.1	Ensemble sans l'énergie
136.0	-0.4	-5.2	158.2	0.9	-3.2	Énergie
157.1			158.8			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change September 2002 from			Percentage change September 2002 from		
	Indices	Taux de variation septembre 2002 contre		Indices	Taux de variation septembre 2002 contre	
	September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	125.9	1.3	2.9	118.8	0.1	1.8
Food	119.5	-0.7	2.4	119.8	-0.9	2.0
Food purchased from stores	117.1	-1.0	2.3	116.9	-1.4	1.4
Meat	123.9	-0.8	0.6	124.6	-1.5	-1.0
Dairy products	118.3	-0.3	2.2	120.1	-0.4	3.2
Bakery and other cereal products	118.5	0.7	3.5	115.7	0.7	2.2
Fresh fruit	101.3	-6.5	7.7	100.8	-4.9	7.6
Fresh vegetables	110.5	-11.2	3.9	92.4	-8.5	3.6
Food purchased from restaurants	124.8	0.2	2.6	126.1	0.1	3.1
Shelter	123.4	5.5	-1.0	102.0	-0.1	-0.4
Rented accommodation	121.9	0.3	3.2	113.8	0.0	1.4
Owned accommodation	115.6	0.3	2.1	89.7	-0.1	0.0
Replacement cost	141.9	0.6	8.5	74.7	0.0	4.5
Homeowners' insurance premiums	145.3	0.6	11.0	77.3	0.0	3.9
Homeowners' maintenance and repairs	119.2	1.4	10.9	111.5	-0.4	4.6
Water, fuel and electricity	150.7	31.8	-12.7	140.6	0.1	-5.1
Electricity	163.2	0.0	16.1	106.5	0.0	0.4
Natural gas	149.2	208.9	-37.1	198.6	0.0	-13.1
Fuel oil and other fuel	.	.	.	136.2	3.0	-5.7
Household operations and furnishings	115.2	-0.3	0.2	121.0	0.0	1.2
Household operations	122.2	0.0	1.0	126.3	0.3	1.1
Telephone services	116.4	0.0	0.0	129.2	0.0	0.2
Household furnishings	104.6	-1.0	-1.1	114.0	-0.7	1.2
Clothing and footwear	105.1	4.1	-0.2	113.6	2.8	-1.4
Women's clothing	107.1	7.2	-0.9	114.3	4.7	-0.1
Men's clothing	103.2	2.9	-1.1	110.5	3.3	-4.2
Footwear	93.9	3.8	-0.4	112.4	2.4	-1.7
Transportation	146.7	-0.3	5.7	137.6	-0.1	2.6
Private transportation	144.0	-0.1	5.6	132.8	0.4	1.9
Purchase and leasing of automotive vehicles	127.2	0.0	-1.2	127.3	0.0	-1.3
Gasoline	146.3	-0.2	-5.5	144.5	1.3	-1.8
Automotive vehicle insurance premiums	181.7	-0.1	36.8	132.0	0.0	10.5
Public transportation	178.1	-2.7	6.2	181.2	-2.7	7.0
Health and personal care	116.2	0.3	1.7	122.4	-0.5	2.2
Health care	120.5	0.3	2.8	125.8	-0.2	2.9
Personal care	112.8	0.2	0.7	118.8	-0.9	1.3
Recreation, education and reading	129.5	0.0	2.3	128.6	1.2	3.5
Recreation	116.6	-0.7	1.5	121.9	-0.8	1.3
Education and reading	183.5	2.0	4.8	153.3	8.8	12.2
Alcoholic beverages and tobacco products	152.1	0.1	35.3	130.5	0.1	15.5
Alcoholic beverages	130.9	0.2	7.3	118.9	0.1	2.3
Tobacco products and smokers' supplies	163.0	0.0	62.7	138.5	0.0	31.2
All-items excluding food	127.1	1.7	3.0	118.6	0.3	1.8
All-items excluding food and energy	124.8	0.2	4.8	116.7	0.3	2.5
All-items excluding energy	123.8	0.2	4.4	117.3	0.0	2.4
Energy	151.0	14.9	-9.9	140.8	0.8	-3.7
All-items (1986 = 100)	159.1			151.1		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change September 2002 from			Percentage change September 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation septembre 2002 contre			Taux de variation septembre 2002 contre			
September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
118.8	-0.1	0.3	117.7	0.3	3.0	ENSEMBLE
117.2	-0.8	-2.2	117.7	0.1	0.3	Aliments
112.7	-1.1	-4.1	118.8	0.0	0.1	Aliments achetés au magasin
121.4	0.3	-2.9	113.3	1.0	-4.5	Viande
115.4	-0.6	-1.4	113.4	0.4	1.4	Produits laitiers
114.9	-0.5	-2.5	136.0	0.7	-0.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
135.2	-1.5	-1.6	102.9	-6.3	-0.2	Fruits frais
105.7	-10.7	-3.5	152.1	3.6	8.6	Légumes frais
129.0	0.0	2.6	116.7	0.2	0.6	Aliments achetés au restaurant
111.0	0.7	-1.4	110.2	0.7	3.3	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
139.6	2.8	-3.5	134.3	4.0	3.6	Eau, combustible et électricité
128.4	0.0	0.0	131.5	0.0	15.1	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
148.5	6.2	-7.4	147.0	13.4	-8.4	Mazout et autres combustibles
110.1	-0.2	-0.5	107.3	0.2	0.7	Dépenses et équipement du ménage
117.2	-0.2	-1.0	112.3	0.4	1.5	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
98.7	-0.3	0.5	99.3	-0.3	-1.1	Équipement du ménage
106.7	-1.1	-2.0	107.4	1.9	3.4	Habillement et chaussures
107.5	-1.4	-2.2	107.0	3.7	3.0	Vêtements pour femmes
108.4	-1.1	-5.2	107.1	0.8	1.3	Vêtements pour hommes
90.5	-2.6	-1.7	109.0	2.3	13.8	Chaussures
139.6	-0.1	3.3	142.0	-0.4	2.5	Transports
130.6	0.7	2.5	129.6	0.7	1.2	Transport privé
124.4	0.0	-1.7	129.9	0.0	0.7	Achat et location à bail de véhicules automobiles
142.2	-0.1	-0.8	136.3	1.2	-2.1	Essence
142.5	4.0	26.3	129.6	2.9	7.8	Primes d'assurance de véhicules automobiles
193.0	-3.5	6.4	188.6	-3.4	6.6	Transport public
104.5	-0.7	-3.8	113.1	0.0	1.3	Santé et soins personnels
109.2	-1.3	-0.3	115.9	0.3	0.5	Soins de santé
100.3	-0.1	-6.8	111.0	-0.1	1.8	Soins personnels
117.6	-0.4	0.0	114.6	0.1	1.4	Loisirs, formation et lecture
110.8	-0.9	-0.3	103.8	-0.7	0.7	Loisirs
156.0	2.2	1.7	180.1	3.4	4.8	Formation et lecture
145.3	0.0	17.4	139.5	0.0	19.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac
126.6	0.0	1.9	121.5	-0.1	10.1	Boissons alcoolisées
164.2	0.0	32.7	153.7	0.0	26.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
119.2	0.1	0.8	117.8	0.3	3.5	Ensemble sans les aliments
117.0	-0.2	1.4	116.2	0.1	3.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
117.0	-0.3	0.6	116.5	0.1	3.1	Ensemble sans l'énergie
141.0	1.7	-2.5	136.7	3.3	1.7	Énergie
146.2			146.5			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR							TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR						
1997	107.6	107.9	108.7	107.6	107.9	108.2	108.6	108.5	108.7	108.6	108.4	107.9	108.2
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1				
PRINCE EDWARD ISLAND							ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD						
1997	106.1	106.1	106.9	106.9	106.5	106.4	106.6	106.7	106.3	106.7	106.8	106.1	106.5
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2				
NOVA SCOTIA							NOUVELLE-ÉCOSSE						
1997	107.1	107.3	107.6	107.8	107.7	107.6	107.7	108.2	108.2	108.3	108.1	108.0	107.8
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2				
NEW BRUNSWICK							NOUVEAU-BRUNSWICK						
1997	106.4	106.5	106.9	107.0	106.8	106.4	106.6	106.9	107.4	107.4	107.3	107.2	106.9
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1				
QUÉBEC							QUÉBEC						
1997	104.2	104.6	104.6	104.7	104.8	105.2	105.1	105.3	105.0	105.1	105.1	104.9	104.9
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3				
ONTARIO							ONTARIO						
1997	107.4	107.4	107.7	107.8	107.7	108.0	108.0	108.2	108.1	108.3	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2				
MANITOBA							MANITOBA						
1997	111.0	111.0	111.5	111.4	111.9	111.8	111.7	111.6	111.5	111.7	111.8	111.7	111.6
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9				

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
1997	110.0	110.2	110.3	109.8	110.1	110.2	110.5	110.4	110.3	110.5	110.4	110.4	110.3
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0				
ALBERTA													ALBERTA
1997	108.9	109.1	109.4	109.0	109.2	109.6	109.7	109.7	109.8	109.8	109.7	109.7	109.5
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9				
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
1997	109.3	109.6	109.7	109.6	110.0	110.0	109.8	110.0	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8				
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
1997	108.2	108.4	109.3	109.2	109.8	110.6	110.8	110.7	110.6	110.6	110.5	110.4	109.9
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8				
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
1997	108.3	107.7	107.7	108.0	108.3	108.7	109.6	109.1	109.0	108.3	107.6	107.6	108.3
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7				

City Tables

Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2002 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2002 contre		
	September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	
ST. JOHN'S, NFLD.LAB.						
All-items	118.1	117.8	115.1	0.3	2.6	Ensemble
Shelter	111.7	110.9	109.9	0.7	1.6	Logement
Rented accommodation	110.6	110.1	107.5	0.5	2.9	Logement en location
Owned accommodation	107.9	107.9	107.2	0.0	0.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	119.4	116.8	116.4	2.2	2.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	144.3					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	118.5	118.1	114.3	0.3	3.7	Ensemble
Shelter	110.8	110.6	110.4	0.2	0.4	Logement
Rented accommodation	108.9	108.8	107.7	0.1	1.1	Logement en location
Owned accommodation	104.7	104.6	103.9	0.1	0.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	126.6	125.7	127.8	0.7	-0.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	150.4					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	120.4	120.0	116.4	0.3	3.4	Ensemble
Shelter	116.7	115.7	114.7	0.9	1.7	Logement
Rented accommodation	111.1	110.7	109.2	0.4	1.7	Logement en location
Owned accommodation	115.8	115.3	114.3	0.4	1.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	127.9	124.7	124.1	2.6	3.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.9					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	119.7	119.5	115.2	0.2	3.9	Ensemble
Shelter	114.9	114.3	113.9	0.5	0.9	Logement
Rented accommodation	110.4	110.2	108.5	0.2	1.8	Logement en location
Owned accommodation	106.2	106.2	105.8	0.0	0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	140.0	138.1	139.0	1.4	0.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.9					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	117.0	117.1	114.4	-0.1	2.3	Ensemble
Shelter	111.8	111.6	110.8	0.2	0.9	Logement
Rented accommodation	114.7	114.6	112.7	0.1	1.8	Logement en location
Owned accommodation	111.5	111.1	110.3	0.4	1.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	108.1	108.3	109.3	-0.2	-1.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.2					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2002 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2002 contre		
	September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	
MONTRÉAL, QUE.						
MONTRÉAL, QC						
All-items	116.4	116.5	113.8	-0.1	2.3	Ensemble
Shelter	114.1	113.8	112.4	0.3	1.5	Logement
Rented accommodation	111.1	111.0	109.4	0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	116.1	115.9	114.1	0.2	1.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	115.4	114.4	114.9	0.9	0.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	150.5					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
OTTAWA, ONT.						
All-items	123.1	123.5	120.1	-0.3	2.5	Ensemble
Shelter	118.2	118.7	115.0	-0.4	2.8	Logement
Rented accommodation	122.6	122.2	118.6	0.3	3.4	Logement en location
Owned accommodation	110.4	110.1	108.4	0.3	1.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	142.3	149.3	135.6	-4.7	4.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.1					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
TORONTO, ONT.						
All-items	121.0	121.6	118.7	-0.5	1.9	Ensemble
Shelter	114.8	115.8	114.1	-0.9	0.6	Logement
Rented accommodation	122.4	122.3	118.8	0.1	3.0	Logement en location
Owned accommodation	106.9	107.1	104.7	-0.2	2.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	133.5	141.8	147.6	-5.9	-9.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	156.9					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	120.9	121.3	118.7	-0.3	1.9	Ensemble
Shelter	113.6	114.2	113.5	-0.5	0.1	Logement
Rented accommodation	109.9	109.9	109.2	0.0	0.6	Logement en location
Owned accommodation	100.1	100.6	101.8	-0.5	-1.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	159.4	160.6	154.1	-0.7	3.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.5					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
WINNIPEG, MAN.						
All-items	124.2	124.3	122.6	-0.1	1.3	Ensemble
Shelter	118.8	118.8	118.8	0.0	0.0	Logement
Rented accommodation	113.9	113.7	110.9	0.2	2.7	Logement en location
Owned accommodation	113.5	113.6	113.5	-0.1	0.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	146.2	145.6	150.9	0.4	-3.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.6					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
REGINA, SASK.						
All-items	125.9	125.3	123.1	0.5	2.3	Ensemble
Shelter	133.1	132.7	132.1	0.3	0.8	Logement
Rented accommodation	117.1	116.8	114.5	0.3	2.3	Logement en location
Owned accommodation	124.8	124.4	123.0	0.3	1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	171.6	171.5	174.3	0.1	-1.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.1					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2002 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2002 contre		
	September 2002 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	August 2002 Août	September 2001 Septembre	
SASKATOON, SASK.						
All-items	124.4	123.9	121.4	0.4	2.5	Ensemble
Shelter	126.2	126.3	124.5	-0.1	1.4	Logement
Rented accommodation	123.7	123.6	120.5	0.1	2.7	Logement en location
Owned accommodation	113.6	113.8	111.0	-0.2	2.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	160.5	160.3	163.9	0.1	-2.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.1					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	123.3	122.1	120.9	1.0	2.0	Ensemble
Shelter	116.3	112.0	121.8	3.8	-4.5	Logement
Rented accommodation	121.1	120.6	116.2	0.4	4.2	Logement en location
Owned accommodation	111.5	111.2	110.1	0.3	1.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	126.4	99.9	174.0	26.5	-27.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	156.1					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	127.8	125.6	123.4	1.8	3.6	Ensemble
Shelter	129.7	121.4	127.5	6.8	1.7	Logement
Rented accommodation	123.7	123.5	120.7	0.2	2.5	Logement en location
Owned accommodation	118.4	118.1	116.3	0.3	1.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	180.5	125.1	178.7	44.3	1.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.4					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	119.6	119.3	117.5	0.3	1.8	Ensemble
Shelter	103.5	103.5	104.5	0.0	-1.0	Logement
Rented accommodation	113.5	113.4	111.9	0.1	1.4	Logement en location
Owned accommodation	91.1	91.2	91.7	-0.1	-0.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	150.3	150.1	164.2	0.1	-8.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.4					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	118.4	118.3	115.7	0.1	2.3	Ensemble
Shelter	100.9	101.0	99.7	-0.1	1.2	Logement
Rented accommodation	113.5	113.4	111.4	0.1	1.9	Logement en location
Owned accommodation	90.1	90.3	89.3	-0.2	0.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	121.0	120.5	120.1	0.4	0.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.7					Ensemble (1986=100)

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.

¹ Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par ville¹, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
1997	107.4	107.7	108.4	107.4	107.9	108.1	108.4	108.3	108.5	108.5	108.3	107.9	108.1
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1				
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
1997	105.8	105.9	106.7	106.8	106.5	106.2	106.5	106.6	106.3	106.6	106.7	106.1	106.4
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5				
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
1997	106.4	106.6	107.0	107.1	107.1	106.9	107.1	107.4	107.4	107.6	107.4	107.3	107.1
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4				
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
1997	106.2	106.4	106.7	106.7	106.5	106.2	106.5	106.6	107.1	107.1	107.0	106.9	106.7
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7				
QUÉBEC, QUÉBEC													
1997	105.0	105.3	105.4	105.6	105.6	106.0	105.8	106.1	105.9	106.0	106.0	105.8	105.7
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0				
MONTREAL, QUÉBEC													
1997	104.1	104.5	104.5	104.7	104.9	105.3	104.9	105.3	104.9	105.0	105.1	104.9	104.8
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4				
OTTAWA, ONTARIO													
1997	108.8	108.9	109.1	109.1	109.0	109.3	109.2	109.4	109.4	109.5	109.2	109.0	109.2
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1				
TORONTO, ONTARIO													
1997	107.3	107.3	107.7	107.8	107.7	108.1	108.0	108.4	108.2	108.4	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0				

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par ville¹, 1997-2002 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
1997	108.1	108.2	108.5	108.7	108.4	108.7	109.1	109.3	109.2	109.0	108.7	108.4	108.7
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9				
WINNIPEG, MANITOBA													
1997	111.0	111.0	111.4	111.3	111.8	111.8	111.7	111.6	111.4	111.7	111.8	111.7	111.5
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2				
REGINA, SASKATCHEWAN													
1997	110.4	110.5	110.7	110.1	110.5	110.7	110.9	110.8	110.8	111.2	111.2	111.2	110.8
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9				
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
1997	109.5	109.7	109.7	109.3	109.6	109.7	110.0	109.9	109.9	109.9	109.8	109.8	109.7
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4				
EDMONTON, ALBERTA													
1997	108.3	108.5	108.8	108.2	108.4	108.8	108.8	108.8	108.9	109.0	108.8	108.8	108.7
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3				
CALGARY, ALBERTA													
1997	108.9	109.1	109.4	109.3	109.5	109.9	110.0	110.0	110.1	110.2	110.1	110.1	109.7
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8				
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.5	109.8	110.0	109.7	110.0	110.1	109.8	110.0	110.0	109.7	109.9	109.5	109.8
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6				
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.1	109.4	109.7	109.7	110.0	110.0	110.0	110.1	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4				

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

	St. John's, Nfld.Lab. - T.-N.-L.	Charlotte- town, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
September-2001	82.4	70.7	77.2	71.9	75.6	76.7	72.2	71.4	83.0	75.4
October-2001	78.7	72.1	70.7	68.6	72.9	72.9	63.7	66.2	71.6	66.6
November-2001	73.7	68.7	65.2	62.7	64.3	64.5	59.2	61.7	65.2	56.3
December-2001	70.9	63.3	64.4	63.2	58.1	65.2	58.1	59.6	59.9	51.3
January-2002	72.0	60.6	64.3	65.8	62.5	64.2	59.4	60.5	65.5	54.0
February-2002	73.0	60.6	66.7	65.3	64.3	66.2	60.9	61.9	61.8	55.5
March-2002	74.1	61.1	70.2	71.5	70.6	72.7	64.2	68.0	68.3	62.5
April-2002	79.0	66.8	78.1	76.5	75.3	74.3	69.2	73.4	74.1	67.4
May-2002	82.0	72.1	76.8	75.5	75.9	71.5	66.8	70.3	73.8	65.2
June-2002	80.4	70.1	76.5	75.3	73.7	70.0	66.4	67.8	75.6	66.0
July-2002	80.3	69.5	77.4	76.1	73.7	75.1	68.0	70.2	75.3	68.8
August-2002	82.3	72.6	80.3	77.7	75.9	76.7	70.7	71.5	77.8	69.4
September-2002	83.6	74.2	80.2	78.0	76.9	76.1	72.1	71.5	76.4	68.3
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
September-2001	89.1	75.0	83.4	78.5	81.7	84.1	82.5	81.2	92.6	84.3
October-2001	84.6	76.3	76.6	75.1	79.8	80.6	74.6	76.0	81.2	76.5
November-2001	79.9	73.0	71.5	69.1	71.5	72.9	69.1	72.4	73.9	66.1
December-2001	76.5	67.5	70.9	69.4	64.0	73.5	68.3	69.7	70.5	61.8
January-2002	77.1	64.7	70.8	72.5	69.3	72.7	69.6	70.3	74.9	64.0
February-2002	78.5	64.7	73.3	72.0	70.8	74.2	71.2	71.8	71.9	65.2
March-2002	80.1	65.4	76.2	77.7	77.5	80.5	74.3	77.5	78.5	71.1
April-2002	84.8	71.0	84.4	83.2	81.8	82.0	79.0	82.1	84.2	76.0
May-2002	87.8	76.3	83.4	82.2	82.8	78.8	76.9	79.4	84.0	74.1
June-2002	86.0	74.3	82.7	82.0	80.6	77.7	76.8	76.9	86.1	74.6
July-2002	86.3	73.7	83.7	82.8	80.5	82.5	77.9	79.2	85.4	78.1
August-2002	88.3	77.9	86.7	84.4	82.5	84.0	80.4	80.4	87.9	78.9
September-2002	89.6	79.4	86.7	84.8	83.4	83.5	82.3	80.4	87.0	77.0
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
September-2001	79.7	69.4	74.6	69.7	75.1	75.4	69.5	71.2	82.3	73.8
October-2001	76.4	70.8	68.0	66.4	72.3	69.4	61.3	64.2	68.3	64.9
November-2001	71.0	67.6	62.8	60.7	63.5	61.9	57.0	60.1	61.8	54.2
December-2001	68.2	62.1	61.9	61.3	58.0	63.9	55.1	57.9	58.3	49.7
January-2002	68.7	59.4	61.8	63.3	60.8	63.4	56.0	58.6	63.7	52.2
February-2002	70.1	59.4	64.2	63.3	63.5	65.6	58.0	60.2	60.4	54.3
March-2002	71.1	60.0	67.1	68.6	71.2	70.2	62.8	65.5	67.7	61.6
April-2002	76.0	65.2	75.3	73.6	75.2	73.0	65.9	69.1	71.9	67.0
May-2002	79.0	70.7	74.2	73.1	75.4	69.0	64.3	66.9	71.9	64.5
June-2002	77.3	68.6	73.8	72.6	73.3	68.2	64.5	66.5	73.8	65.6
July-2002	77.2	67.7	74.9	73.3	72.8	73.5	66.6	69.0	73.2	68.2
August-2002	79.3	70.8	77.9	75.5	75.4	75.3	68.7	70.3	74.7	68.7
September-2002	80.6	72.5	77.9	75.9	76.3	73.8	70.0	70.7	74.2	67.5
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
September-2001	86.7	73.5	81.2	76.5	81.7	80.7	80.0	81.2	91.7	83.4
October-2001	81.7	75.0	74.2	73.2	78.9	75.8	71.9	73.3	77.9	74.9
November-2001	76.6	71.8	69.5	66.9	70.0	68.4	67.6	69.4	71.2	63.7
December-2001	73.7	66.2	68.5	68.0	64.3	70.0	66.1	67.4	68.1	59.8
January-2002	73.8	63.6	68.5	70.2	67.3	69.3	66.4	68.2	73.9	62.6
February-2002	75.7	63.6	70.8	70.2	70.2	71.4	68.3	70.1	70.2	64.7
March-2002	77.1	64.2	72.9	75.3	77.7	76.6	72.8	75.7	77.2	71.7
April-2002	81.8	69.4	81.6	80.9	81.6	78.9	76.9	80.5	81.8	77.1
May-2002	84.5	74.8	80.7	79.7	81.9	74.9	74.0	77.6	81.8	74.6
June-2002	82.8	72.7	79.8	79.5	79.8	74.0	74.6	76.5	83.3	76.0
July-2002	83.3	71.8	80.9	80.8	79.4	79.9	76.7	78.4	82.7	78.5
August-2002	85.3	76.0	84.1	82.8	81.9	81.4	78.3	79.6	84.4	79.0
September-2002	86.6	77.7	83.8	83.2	82.5	80.1	80.2	80.2	83.7	77.4
Household Heating Fuel										
September-2001	52.7	49.8	53.2	57.4	50.6	47.3	52.7	53.2	58.0	62.6
October-2001	51.4	51.4	51.3	56.2	46.7	46.3	51.3	52.4	53.9	60.8
November-2001	47.3	48.2	49.0	52.4	44.7	45.2	51.3	51.8	50.3	57.4
December-2001	46.0	45.8	46.3	49.3	44.7	42.7	48.4	48.3	49.7	54.4
January-2002	43.6	42.6	45.7	47.8	44.0	43.1	47.0	47.5	45.1	49.5
February-2002	45.6	40.7	47.1	47.8	44.3	43.4	46.6	47.0	37.3	49.1
March-2002	44.6	40.7	49.4	50.1	44.7	43.6	47.3	47.8	39.2	50.3
April-2002	46.4	44.1	53.2	53.8	50.1	46.4	47.7	49.1	44.6	51.9
May-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
June-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
July-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
August-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
September-2002	50.9	47.9	56.6	57.9	48.2	47.0	47.7	53.0	52.9	58.4

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
82.6	83.4	71.8	77.3	78.2	83.0	85.9	93.9	Septembre-2001
71.6	71.4	58.8	64.2	73.0	78.0	81.9	88.2	Octobre-2001
64.7	64.6	52.3	53.8	64.2	69.1	75.9	83.2	Novembre-2001
59.3	59.1	48.7	50.8	60.1	62.8	73.7	82.4	Décembre-2001
63.9	63.1	49.9	55.0	60.3	64.4	72.6	82.4	Janvier-2002
62.0	62.1	54.2	56.2	59.7	64.9	71.3	82.4	Février-2002
68.9	69.3	61.3	62.2	68.0	69.4	74.1	83.7	Mars-2002
74.1	75.3	67.2	68.2	73.3	76.6	80.0	89.8	Avril-2002
72.3	73.9	66.1	67.1	75.2	76.6	83.9	89.5	Mai-2002
74.9	75.0	68.1	65.5	75.3	77.3	85.6	89.4	Juin-2002
76.4	75.5	69.5	68.3	76.0	79.0	86.0	89.8	Juillet-2002
78.1	78.4	70.8	72.0	76.0	79.0	86.1	90.8	Août-2002
78.2	79.2	70.3	72.0	78.6	78.9	86.0	91.9	Septembre-2002
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
93.0	93.0	81.6	87.3	88.2	93.1	95.5	99.2	Septembre-2001
81.3	81.2	68.6	74.1	83.2	88.1	92.2	94.2	Octobre-2001
74.4	76.0	62.2	63.6	74.3	79.2	86.4	89.8	Novembre-2001
69.0	68.7	58.7	60.7	70.2	72.7	84.5	89.0	Décembre-2001
73.6	72.7	59.7	65.1	70.3	74.1	82.7	89.0	Janvier-2002
71.7	72.1	64.1	66.3	69.8	74.2	81.5	89.0	Février-2002
78.7	78.6	71.1	72.0	77.9	78.7	83.8	89.8	Mars-2002
83.8	85.3	77.1	78.2	83.3	86.1	88.3	97.4	Avril-2002
82.0	84.2	75.6	77.1	85.0	86.1	91.3	97.8	Mai-2002
84.6	85.0	77.9	75.7	85.1	86.8	93.3	97.3	Juin-2002
86.1	85.8	79.1	78.1	86.1	88.5	93.3	97.3	Juillet-2002
87.8	88.4	80.1	82.1	86.3	88.6	93.3	97.4	Août-2002
88.0	89.2	80.2	81.8	89.2	89.0	93.3	98.4	Septembre-2002
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
83.9	82.4	69.8	76.3	73.8	81.9	84.4	93.4	Septembre-2001
71.9	71.0	56.7	64.2	71.3	77.1	82.0	89.0	Octobre-2001
64.4	64.3	51.0	52.6	62.3	67.7	74.7	83.6	Novembre-2001
59.3	58.9	46.5	50.5	58.2	61.9	73.6	82.0	Décembre-2001
63.6	63.6	47.4	53.8	57.8	63.4	71.5	82.0	Janvier-2002
61.9	61.9	51.8	55.0	57.3	63.9	70.0	82.0	Février-2002
69.1	68.2	58.9	61.2	65.7	69.4	73.2	83.1	Mars-2002
73.9	74.9	65.4	66.9	71.2	75.5	78.8	89.4	Avril-2002
72.1	73.8	63.9	65.9	73.1	75.5	82.3	89.1	Mai-2002
74.6	74.5	66.1	64.8	73.3	76.1	84.8	89.3	Juin-2002
75.4	75.1	67.8	67.2	73.7	77.9	84.8	89.4	Juillet-2002
77.3	77.7	68.8	71.2	74.0	77.9	84.8	90.6	Août-2002
77.7	78.9	68.4	70.2	75.3	77.7	84.8	91.7	Septembre-2002
								Essence super sans plomb aux stations libre service
93.9	91.9	79.6	86.2	84.0	92.4	92.8	99.7	Septembre-2001
82.7	80.8	66.7	73.6	81.4	87.6	88.8	96.7	Octobre-2001
74.6	74.2	60.7	62.4	72.6	77.8	81.6	91.3	Novembre-2001
69.5	68.9	56.4	60.4	68.7	72.4	80.2	90.2	Décembre-2001
73.6	73.6	57.4	63.6	68.0	73.9	78.2	90.2	Janvier-2002
71.6	71.9	61.7	64.9	67.6	74.4	76.9	90.2	Février-2002
78.6	78.2	68.7	70.8	76.1	79.7	79.2	91.6	Mars-2002
83.4	84.9	75.4	76.9	81.6	86.0	85.2	98.1	Avril-2002
82.1	83.8	74.1	75.8	83.4	86.1	88.8	98.1	Mai-2002
84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002
85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002
87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002
87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002
								Mazout de chauffage domestique
59.2	60.4	.	.	58.6	58.9	65.3	58.5	Septembre-2001
55.6	55.6	.	.	55.3	57.1	63.2	51.2	Octobre-2001
52.8	55.1	.	.	54.5	55.9	62.5	48.5	Novembre-2001
49.8	52.7	.	.	49.8	52.4	52.6	43.4	Décembre-2001
49.2	52.0	.	.	49.0	50.7	53.4	42.1	Janvier-2002
47.5	50.4	.	.	47.4	49.1	51.9	41.1	Février-2002
47.1	52.0	.	.	49.9	49.8	53.6	43.5	Mars-2002
51.0	55.4	.	.	55.2	53.0	56.9	48.6	Avril-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Mai-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002
55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002

TABLE - 11

Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

Prix de détail moyens, mensuels, Canada

			July 2002	August 2002	September 2002
			Juillet 2002	Août 2002	Septembre 2002
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.29	11.08	10.85
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.09	13.94	14.08
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	18.61	19.00	19.20
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.14	8.04	7.96
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	8.59	8.39	8.22
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.33	5.52	5.45
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.37	9.48	9.38
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg	4.82	4.77	4.67
10	Bacon	500 g	4.20	4.21	4.27
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.39	2.38	2.40
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.70	3.68	3.64
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.61	1.61	1.61
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.57	1.57	1.57
15	Butter – Beurre	454 g	3.40	3.40	3.38
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.50	2.50	2.49
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.16	1.16	1.16
18	Eggs – Oeufs	1 dz	1.99	2.02	2.06
19	Bread – Pain	675 g	1.52	1.51	1.51
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.92	1.89	1.92
21	Macaroni	500 g	1.01	1.00	0.98
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.47	3.48	3.44
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.49	3.61	3.64
24	Apples – Pommes	1 kg	3.01	3.23	3.31
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.25	1.21	1.21
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.45	2.61	2.54
27	Oranges	1 kg	2.88	2.91	2.62
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.65	1.64	1.55
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.12	3.13	3.12
30	Cabbage – Choux	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.76	1.70	1.32
32	Celery – Céleri	1 kg	2.05	1.64	1.40
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.65	6.66	6.62
34	Onions – Oignons	1 kg	1.34	1.53	1.34
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	6.25	5.59	4.52
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.85	1.85	1.89
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.81	0.88	0.90
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.22	1.24	1.25
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.53	1.55	1.56
40	Ketchup	1 l	2.53	2.56	2.57
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.44	2.42	2.40
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	2.99	3.00	2.93
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.41	4.43	4.30
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.34	3.38	3.38
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.24	3.23	3.25
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.78	0.78	0.75
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.59	0.58	0.57
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.60	2.61	2.60
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.21	1.21	1.21
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.29	1.26	1.30
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.37	1.37	1.39
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	1.98	1.96	1.97
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.67	1.69	1.70
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.87	1.89	1.89
55	Shampoo – Shampooing	300 ml	3.21	3.16	3.17
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	2.92	2.93	2.97
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.33	1.30	1.34
58	Cigarettes	200	60.02	60.14	60.11

¹ Series terminated as of May 2001.¹ Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

Appendix

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 1999, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

No.	Selected components and sub-groups	Canada CPI weights ²	St. John's (Nfld.Lab.)	Charlottetown (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
1	All items	100	100	94	99	93	95
2	Food	17.9	109	105	103	103	100
3	Food purchased from stores		113	107	106	107	98
4	Meat, poultry and fish		113	109	109	107	99
5	Dairy products and eggs		123	111	111	109	94
6	Bakery and other cereal products		96	104	100	100	100
7	Fruit and vegetables		127	111	111	114	101
8	Other food purchased from stores ³		102	102	96	103	97
9	Food purchased from restaurants		99	98	97	95	104
10	Shelter	26.8	86	79	90	76	86
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	97	100
12	Household operations		98	95	102	94	100
13	Household furnishings		102	104	101	101	101
14	Clothing and footwear	6.2	101	93	101	100	100
15	Transportation	19.0	105	94	98	96	100
16	Private transportation		105	93	96	95	100
17	Purchase of automotive vehicles		101	105	101	101	100
18	Gasoline		114	88	105	100	108
19	Other private transportation		102	82	84	84	94
20	Public transportation		104	104	106	101	100
21	Health and personal care	4.6	103	100	105	103	105
22	Health care		103	104	108	106	106
23	Personal care supplies and equipment		113	110	106	111	98
24	Personal care services		84	74	95	86	113
25	Recreation, education and reading	11.2	104	102	107	101	92
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	126	107	106	104	98
27	Alcoholic beverages		102	104	102	95	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		155	111	110	115	92

¹ For explanatory notes, see Appendix 2.

^{2,3} See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 1999, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)	No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	108	92	92	93	105	1	Ensemble
103	98	98	100	100	105	2	Aliments
107	99	97	99	102	106	3	Aliments achetés au magasin
108	98	99	99	98	105	4	Viande, volaille et poisson
113	106	90	89	94	101	5	Produits laitiers et oeufs
97	97	104	106	103	112	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
107	98	94	96	109	106	7	Fruits et légumes
107	99	100	104	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin ³
96	96	100	103	98	103	9	Aliments achetés au restaurant
103	122	82	78	83	111	10	Logement
103	103	96	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
103	104	94	94	97	105	12	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	99	13	Équipement du ménage
101	101	100	99	95	101	14	Habillement et chaussures
99	105	93	96	90	104	15	Transports
98	104	93	98	90	106	16	Transport privé
102	101	100	99	93	101	17	Achat de véhicules automobiles
98	100	98	102	90	93	18	Essence
92	111	82	95	88	121	19	Autres transports privés
106	113	94	84	89	92	20	Transport public
106	100	96	90	98	98	21	Santé et soins personnels
113	101	92	92	100	95	22	Soins de santé
105	100	101	97	95	105	23	Articles et accessoires de soins personnels
86	98	99	75	95	98	24	Services de soins personnels
109	109	96	97	97	97	25	Loisirs, formation et lecture
97	94	109	114	107	119	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
101	102	86	91	95	108	27	Boissons alcoolisées
92	84	137	141	122	133	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

¹ Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

^{2,3} Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Note

This edition of the Inter-city Price Index marks the first time that Shelter is included in the index. As a result, an All-items index is now produce that can be used to make overall inter-city retail price comparisons for 11 cities.

Shelter, as an expenditure category, was previously absent from the Inter-city index program because of difficulties associated with its measurement. A price index designed to compare inter-city prices requires that the sampled commodities across areas be identical to ensure that variations in index levels are due to price differences and not to variations in product attributes. For many products, adjusting for such quality differences is relatively straightforward. In the case of shelter however, place-to-place comparison is problematic. Because location is such a critical element in the pricing of shelter, establishing comparable matches across cities is difficult if not impossible.

Recent advances in price index research have provided a way to compare shelter for inter-city comparisons. Hedonic regressions are used to adjust for quality differences between cities and produce reliable inter-city comparisons. This approach has been applied successfully in the context of temporal price indexes such as the Consumer Price Index, for products that change frequently and hence, do not respect the traditional matched-samples methodology.

For the purpose of the inter-city index, a rental equivalence approach is retained. This approach assumes that in the long run, changes in the rental market accurately reflect the changes in costs faced by homeowners. As well, it has the advantage of measuring the consumption aspects of shelter and excluding from it its investment aspect. Thus, the shelter component of the inter-city price index program approximates across cities the differences in the cost of consuming a flow of shelter services provided for both renters and homeowners.

A more detailed description of the treatment of shelter in the Inter-City Price Index program will be made available in a forthcoming paper to be published in Prices Division Analytical Research Papers series.

Note

C'est la première fois que la composante du logement est incluse dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes. Il est maintenant possible de produire un indice d'ensemble qui permet d'effectuer des comparaisons globales de prix de détail intervilles pour onze villes.

Le logement, une catégorie de dépenses, ne figurait pas auparavant dans le programme de l'indice intervilles à cause des difficultés associées à sa mesure. Un indice de prix ayant pour but de comparer des prix intervilles exige que les produits échantillonnés soient identiques dans toutes les régions. Ceci permet de s'assurer que toute variation du niveau de l'indice est causée par les écarts de prix et non par les différences dans les caractéristiques des biens ou services. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité. Cependant, dans le cas du logement, les comparaisons d'un endroit à l'autre posent un problème. L'emplacement étant un élément important dans l'établissement du prix d'un logement, il est souvent difficile, voire impossible, de trouver des logements comparables dans deux villes différentes.

Les récents progrès dans les études sur les indices de prix fournissent une solution au problème de la comparaison intervilles des logements. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons intervilles fiables. On a appliqué avec succès cette méthode à des indices de prix longitudinaux, comme l'IPC, où certains produits changent souvent et ne respectent pas la méthode classique d'échantillons appariés.

Pour les fins du programme de l'indice intervilles, nous avons retenu la méthode de l'équivalence locative. Cette méthode est basée sur l'hypothèse qu'à long terme les changements dans le marché de la location reflètent de façon précise les changements dans les coûts subis par les propriétaires. Elle a aussi l'avantage de mesurer les aspects consommation du logement et d'ignorer l'aspect placement. Ainsi, la composante du logement dans le programme de l'indice des prix intervilles estime, d'une ville à l'autre, la variation du coût de consommation des services de logement fournis pour les locataires et les propriétaires.

On trouvera une description plus détaillée du traitement du logement dans le programme de l'indice comparatif des prix de détail par ville dans un prochain document de recherche de la série analytique de la Division des prix.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

The data base of this place-to-place study of comparative retail prices was largely drawn from the large volume of price quotations collected for the production of the monthly consumer price indexes.

In developing these spatial price relationships, efforts were made to achieve comparability by seeking to equate qualities of goods and services in the various locations and by matching types of retail outlets as far as possible. To optimize price comparability between locations, differential price measurements were initially derived separately as between the following pairs of cities:

St. John's	-	Halifax
Charlottetown	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical specifications, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices. By means of a linking procedure, the paired city item indexes were initially compared with their counterparts in a common base city; subsequently they were related to the weighted average of the combined 11 cities equalling 100.

The city-to-city price relationships for individual items thus derived were then aggregated by application of the combined 11-city weighting patterns updated for price change to the time of the inter-city retail price comparison study.

It should be noted, especially in periods of volatile price movement, that city-to-city retail price relationships may be significantly affected by the timing and the relative rate of price change occurring in each location. Furthermore, since the retail prices used in this study are those faced by consumers, they include sales and excise taxes as applicable. Thus, comparative rates of provincial sales tax in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as changes in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for tax-affected items or groups of items.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at december 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since December 1997.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegars, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour la période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'indice mensuel des prix à la consommation.

Des efforts ont été entrepris pour développer des comparaisons valables en cherchant à obtenir des qualités identiques de biens et de services dans les différents endroits et en couplant, lorsque possible, des points de vente au détail comparables, pour déterminer les relations de prix spatiales. Afin d'optimiser la comparaison des prix entre les différents endroits, les mesures différentielles de prix ont d'abord été calculées séparément pour les paires de villes suivantes :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant que les spécifications étaient identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la comparaison des points de vente au détail et des méthodes de vente. Grâce à la procédure de couplage, les indices couplés des villes ont d'abord été comparés au niveau de l'article et transformés sur la base d'une ville commune, ils ont ensuite été reliés à une moyenne pondérée (la combinaison des 11 villes étant égale à 100).

Les relations entre les prix d'articles entre les villes ainsi déduites ont été regroupées en appliquant le schéma de pondération des 11 villes combinées, mis à jour par la variation de prix qui s'est effectuée jusqu'au moment de l'étude comparative des prix de détail entre les villes.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux comparatifs des taxes de vente provinciale effectives dans les diverses villes au temps de la comparaison, de même que le changement dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées depuis décembre 1997.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1996. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1996. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1998, the basket reflecting the 1996 expenditure patterns replaced the 1992 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1996 and 1992. Because both sets of weights are expressed in December 1997 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and in the procedures used to obtain weights for "replacement cost" and "alcoholic beverages".

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1998, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1996 a remplacé le panier de 1992. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1996 et de 1992. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1997, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et des méthodes pour obtenir les pondérations de «coût de remplacement» et de «boissons alcoolisées».

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1996 and 1992
Distribution¹ of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

TABLEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations¹ des dépenses
de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

Major Components	1996 Expenditures Dépenses de 1996		1992 Expenditures Dépenses de 1992		Composantes principales
	Expressed in 1996 prices Exprimées en prix de 1996	Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de déc. 1997	Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de déc. 1997		
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble	
Food	17.8	17.9	18.1	Aliments	
Shelter	27.1	26.8	26.9	Logement	
Household operations and furnishings	10.7	10.8	10.1	Dépenses et équipement du ménage	
Clothing and footwear	6.3	6.3	6.4	Habillement et chaussures	
Transportation	18.6	19.0	19.1	Transports	
Health and personal care	4.6	4.6	4.3	Santé et soins personnels	
Recreation, education and reading	11.3	11.2	10.6	Loisirs, formation et lecture	
Alcoholic beverages and tobacco products	3.4	3.5	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac	

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1997 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1997 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.

WORK FROM A DIFFERENT PERSPECTIVE

UNE TOUTE NOUVELLE

perspective

SUR LE TRAVAIL!

L'emploi et le revenu en perspective

Bringing you insight into the Canadian labour market and the incomes of Canadians

An organization's strength is measured by its human resources. How do you position your organization to meet the latest innovative developments in today's workplace while ensuring it realizes its full potential?

With *Perspectives on Labour and Income (PLI)* you get the latest trends, research and data on work issues — up close.

Delivering a major boost to your productivity!

PLI is one of the most effective tools to help you understand, analyze, measure and manage human capital. Clearly designed charts, tables and summaries reveal the latest labour and demographic statistics, essential to:

- » compare your organization within your industry
- » determine how attitudes toward retirement influence investment decisions
- » forecast the effect of employment on the demand for goods and services or social programs
- ...and much more!

Keep a firm hand on the pulse of the marketplace

PLI delivers vital data, articles and analysis on workplace and related issues facing contemporary Canada. This quarterly journal examines:

- » regional trends of employment
- » the aging of the labour force
- » savings and spending patterns
- » earnings and income in Canada
- » technological change affecting the workplace
- ...and many other subjects!

Order *Perspectives on Labour and Income* TODAY!

Order the quarterly print version of *Perspectives on Labour and Income* (Cat. No. 75-001-XPE) for just \$58 a year.

Subscribe for 2 years and save 20%!
Subscribe for 3 years and save 30%!

Épargnez 20 % sur l'abonnement de 2 ans!
Ou 30 % sur l'abonnement de 3 ans!

PLI is also available online in a new monthly electronic version (75-001-XIE). For \$48 a year, you get at least one full-length article released each month on Statistics Canada's Web site. www.statcan.ca.

CALL toll-free 1 800 267-6677

FAX toll-free 1 877 287-4369

MAIL to Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario, K1A 0T6
Canada

E-MAIL order@statcan.ca

CONTACT an account executive at your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. Shipping charges: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add \$10 per issue or item ordered. (Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.)

Visit our Web site at www.statcan.ca

... vous aide à comprendre le marché du travail et le revenu des Canadiens

La force d'un organisme est à la mesure de ses ressources humaines. Votre entreprise est-elle à l'affût des innovations en milieu de travail de manière à réaliser pleinement son potentiel?

L'emploi et le revenu en perspective vous tient au courant des plus récentes tendances, recherches et données concernant le travail.

Donnez un élan à votre productivité!

L'emploi et le revenu en perspective est l'un des moyens les plus efficaces pour vous permettre de comprendre, d'analyser, de mesurer et de gérer le capital humain. À l'aide de graphiques, de tableaux et de résumés,

L'emploi et le revenu en perspective présente les dernières statistiques sur le travail et la démographie, qui sont essentielles pour :

- » situer votre entreprise par rapport à votre secteur d'activité
- » établir en quoi les placements sont influencés par les attitudes envers la retraite
- » prévoir l'incidence de l'emploi sur la demande de biens et services ou de programmes sociaux
- ...entre autres possibilités!

Suivez l'évolution du marché du travail

Vous y trouverez des données, des articles et des analyses indispensables sur le milieu de travail et sur les dossiers d'actualité connexes. Cette publication trimestrielle traite des sujets suivants :

- » tendances régionales de l'emploi
- » vieillissement des effectifs
- » habitudes d'épargne et de dépense
- » gains et revenu au Canada
- » évolution technologique du travail
- ...et bien d'autres sujets!

Commandez *L'emploi et le revenu en perspective* AUJOURD'HUI!

La version imprimée (n° 75-001-XPF au catalogue) coûte seulement 58 \$ par année.

La version en ligne (75-001-XIF) est offerte chaque mois sur le site Web de Statistique Canada, à l'adresse www.statcan.ca. Elle coûte 48 \$ par année et contient au moins un article intégral de la version imprimée.

APPELEZ sans frais au 1 800 267-6677

TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1 877 287-4369

POSTEZ à Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
Canada

ENVOYEZ UN COURRIEL à l'adresse order@statcan.ca

COMMUNIQUEZ avec un analyste-conseil au Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près en composant le 1 800 263-1136. Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de port : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination d'autres pays, veuillez ajouter 10 \$ pour chaque numéro ou article commandé. (Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.)

Visitez notre site Web à statcan.ca

Income Trends in Canada



Tendances du revenu au Canada

In these times of rapid change, it is more crucial than ever before to understand income trends of Canadians.

Use *Income Trends in Canada* on CD-ROM to view trends with one mouse click. Create your own tables. Chart income data. And more!

En cette période de changements rapides, il importe plus que jamais de comprendre les tendances du revenu des Canadiens.

Servez-vous du CD-ROM *Tendances du revenu au Canada* pour visualiser les tendances à l'aide d'un simple clic de souris. Personnalisez vos tableaux. Créez vos propres graphiques. Et plus!

Get the overall picture with nearly two decades of data

For \$195, you will find income statistics going back to 1980 for Canada, the provinces and 15 metropolitan areas! Get accurate and reliable data about:

- income from employment... and other sources
- taxes
- impact of government transfers on family income
- differences in earnings between women and men
- income of Canada's seniors
- income inequality and low income
- and a lot more!

Need more details? Check out *Income Trends in Canada* on our Web site at <http://www.statcan.ca/english/ads/72-202-XIE/index.htm> or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136.

Obtenez une vue d'ensemble à l'aide de presque 20 ans de données

Pour 195 \$, vous trouverez des statistiques sur le revenu de 1980 à nos jours pour le Canada, les provinces et 15 régions métropolitaines! Obtenez des chiffres précis et fiables sur :

- le revenu d'emploi... et d'autres sources
- l'impôt
- l'incidence des transferts gouvernementaux sur le revenu familial
- les écarts salariaux entre les femmes et les hommes
- le revenu des aînés au Canada
- l'inégalité du revenu et le faible revenu
- et bien plus encore!

Pour en savoir plus, jetez un coup d'oeil sur *Tendances du revenu au Canada* sur notre site Web : http://www.statcan.ca/francais/ads/72-202-XIF/index_f.htm ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada de votre région au 1 800 263-1136.

NEW!

NOUVEAU!

Order *Income Trends in Canada* TODAY

(catalogue number 13F0022XCB) for \$195. In Canada, please add **either** GST and applicable PST or HST. Shipping charges outside Canada: for shipments to the United States, please add \$6. For shipments to other countries, please add \$10. To order, CALL 1 800 267-6677, FAX 1 877 287-4369 or MAIL: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. You may also order by E-MAIL: order@statcan.ca.

Commandez *Tendances du revenu au Canada* DES AUJOURD'HUI

(n° 13F0022XCB au catalogue) au prix de 195 \$. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port à l'extérieur du Canada : pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$. Vous pouvez commander par TÉLÉPHONE au 1 800 267-6677, par TÉLÉCOPIEUR au 1 877 287-4369 ou par la POSTE en écrivant à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez aussi nous joindre par COURRIEL à order@statcan.ca.





Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Government
Publications

The consumer price index

October 2002

L'indice des prix à la consommation

Octobre 2002



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

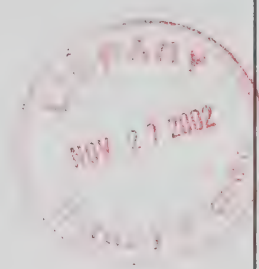
The consumer price index

October 2002

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Octobre 2002



Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 2002

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 81, No. 10
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 81, No. 10
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 2002

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 81, n° 10
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 81, n° 10
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	8
Part I - National Charts and Tables	13
Feature Articles	23
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife	25
Part III - City Tables	35
Technical Notes	49

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	7
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1992=100	7
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	16
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100	21
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2002, 1992=100	22
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	26
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1997-2002, 1992=100	32
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	35
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1997-2002, 1992=100	38
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2001-2002	40
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	42
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 1999, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	44

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	8
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	13
Études spéciales parues	23
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife	25
Partie III - Tableaux des villes	35
Notes techniques	49

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	7
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife 1992=100	7
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	16
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100	21
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2002, 1992=100	22
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	26
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100	32
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	35
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1997-2002, 1992=100	38
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2001-2002	40
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	42
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 1999, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	44

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
Text Table	
I Comparison of the 1996 and 1992 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	50

Charts

1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	13
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	13
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	14
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	25

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	50

Graphiques

1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	13
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	14
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	25

Announcement

Several changes will be made to the Consumer Price Index (CPI) starting with the January 2003 data to be released on February 27, 2003

- 1) The basket of goods and services used to calculate the CPI will be updated to reflect changes in consumer expenditure patterns. Expenditure patterns for 2001 will replace those for 1996.
- 2) Some modifications will be made to the commodity classification system.

Indexes for the following women's clothing categories will no longer be published:

Women's coats and jackets
Women's dresses
Women's suits, skirts and pants
Women's blouses, sweaters and other tops
Women's active sportswear
Women's underwear, sleepwear and hosiery

The only index that will be published is the Women's Clothing aggregate.

Indexes for the following men's clothing categories will no longer be published:

Men's coats and jackets
Men's suits and sport jackets
Men's pants
Men's sweaters and shirts
Men's active sportswear
Men's underwear, sleepwear and hosiery

The only index that will be published is the Men's Clothing aggregate.

Indexes for the following children's clothing categories will no longer be published:

Children's outerwear
Children's pants and dresses
Children's sweaters, shirts and blouses
Children's active sportswear
Children's underwear, sleepwear and hosiery

The only index that will be published is the Children's Clothing aggregate.

- 3) Indexes for Internet Access Services and Financial Services will be published on the time base of Dec. 2001=100.
- 4) Selected indexes will be published for Iqaluit

The time base will remain unchanged at 1992=100.

Data based on the new basket will be loaded onto the existing Cansim II tables and vectors. The only changes involve the termination of the clothing series mentioned above and the addition of vectors for Iqaluit, Internet Service Provision and Financial Services. The new vector numbers will be announced once they have been determined in January 2003.

As well, due to changes in the Ontario electricity market that became effective on May 1st 2002, it was necessary to adjust the treatment of electricity prices in the CPI for that province. A question and answer fact sheet that explains those changes is now available.

For more information on the basket update or to obtain the fact sheet on the treatment of electricity prices in Ontario, please contact the: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

Announce

Plusieurs modifications seront apportées à l'Indice des prix à la consommation (IPC) à compter des données de janvier 2003, qui seront publiées le 27 février 2003.

- 1) Il y aura une mise à jour du panier de biens et de services qui sert à calculer l'IPC pour refléter l'évolution des régimes de dépenses des consommateurs. Les régimes de dépenses de 2001 remplaceront ceux de 1996.
- 2) Il y aura certaines modifications au système de classification des produits.

Les indices des catégories suivantes de vêtements pour femmes ne seront plus publiés :

Manteaux et vestes pour femmes
Robes pour femmes
Jupes, tailleurs et pantalons pour femmes
Chemisiers, chandails et autres corsages pour femmes
Vêtements de sport pour femmes
Sous-vêtements, vêtements de nuit et bas pour femmes

Seul un indice pour l'agrégat vêtements pour femmes sera publié.

Les indices des catégories suivantes de vêtements pour hommes ne seront plus publiés :

Manteaux et vestes pour hommes
Complets et vestons sport pour hommes
Pantalons pour hommes
Chemises et chandails pour hommes
Vêtements de sport pour hommes
Sous-vêtements, vêtements de nuit et bas pour hommes.

Seul un indice pour l'agrégat vêtements pour hommes sera publié.

Les indices des catégories suivantes de vêtements pour enfants ne seront plus publiés :

Vêtements de dessus pour enfants
Pantalons et robes pour enfants
Chandails, chemises et blouses pour enfants
Vêtements de sport pour enfants
Sous-vêtements, vêtements de nuit et bas pour enfants.

Seul un indice pour l'agrégat vêtements pour enfants sera publié.

- 3) Des indices pour les services financiers et pour les services d'accès Internet seront publiés sur la base de décembre 2001=100.
- 4) Certains indices seront publiés pour Iqaluit.

L'année de base restera la même, soit 1992=100.

Les données fondées sur le nouveau panier seront chargées dans les tableaux et les vecteurs de Cansim II existants. Les seuls changements seront la suppression des séries sur les vêtements susmentionnés et l'ajout de vecteurs pour Iqaluit, les services financiers et la fourniture de services Internet. Les nouveaux identificateurs des vecteurs seront annoncés en janvier 2003, après qu'ils auront été établis.

Par ailleurs, suite aux changements sur le marché de l'électricité en Ontario qui sont entrés en vigueur le 1^{er} mai 2002, il a été nécessaire d'ajuster le traitement des prix de l'électricité dans l'IPC pour cette province. Un feuillet d'information de format questions et réponses qui explique ces changements est maintenant disponible.

Pour de plus amples renseignements sur la mise à jour de panier ou pour obtenir le feuillet d'information sur le traitement des prix de l'électricité en Ontario, veuillez contacter la : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Release Dates for the Consumer Price Index - 2002

Index for the month of	Release Date
January 2002	February 14, 2002
February 2002	March 21, 2002
March 2002	April 23, 2002
April 2002	May 22, 2002
May 2002	June 14, 2002
June 2002	July 23, 2002
July 2002	August 21, 2002
August 2002	September 20, 2002
September 2002	October 23, 2002
October 2002	November 21, 2002
November 2002	December 20, 2002
December 2002	January 22, 2003

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2002

Indice pour le mois de	Date d'émission
Janvier 2002	14 Février 2002
Février 2002	21 Mars 2002
Mars 2002	23 Avril 2002
Avril 2002	22 Mai 2002
Mai 2002	14 Juin 2002
Juin 2002	23 Juillet 2002
Juillet 2002	21 Août 2002
Août 2002	20 Septembre 2002
Septembre 2002	23 Octobre 2002
Octobre 2002	21 Novembre 2002
Novembre 2002	20 Décembre 2002
Décembre 2002	22 Janvier 2003

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue no. 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue no. 62-555.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1996*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1996*, n° 62-555 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

**The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change October 2002 from		
	Indices			Taux de variation octobre 2002 contre		
	October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	
All-items	120.5	120.1	116.8	0.3	3.2	Ensemble
Food	118.5	119.2	116.8	-0.6	1.5	Aliments
Shelter	115.8	114.6	113.6	1.0	1.9	Logement
Household operations and furnishings	113.9	113.8	113.0	0.1	0.8	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	107.1	107.3	107.2	-0.2	-0.1	Habillement et chaussures
Transportation	137.9	136.8	130.3	0.8	5.8	Transports
Health and personal care	116.2	115.7	115.0	0.4	1.0	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	127.7	128.7	124.5	-0.8	2.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	131.2	129.9	106.8	1.0	22.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	154.4					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	83.0	83.3	85.6			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	117.3	116.8	113.8	0.4	3.1	Biens
Services	124.1	123.9	120.3	0.2	3.2	Services
All-items excluding food and energy	118.9	118.7	115.1	0.2	3.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	138.4	134.6	131.0	2.8	5.6	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ¹	121.2	121.2	118.2	0.0	2.5	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) ¹

¹ Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

¹ Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

**The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Percentage change October 2002 from		
	Indices			Taux de variation octobre 2002 contre		
	October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	
Newfoundland and Labrador	119.2	118.1	114.3	0.9	4.3	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	120.3	119.2	115.4	0.9	4.2	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	122.0	121.2	116.4	0.7	4.8	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	120.6	120.1	114.8	0.4	5.1	Nouveau-Brunswick
Québec	116.7	116.3	113.2	0.3	3.1	Québec
Ontario	121.5	121.2	118.2	0.2	2.8	Ontario
Manitoba	123.8	123.9	121.5	-0.1	1.9	Manitoba
Saskatchewan	125.1	125.0	121.2	0.1	3.2	Saskatchewan
Alberta	127.3	125.9	121.0	1.1	5.2	Alberta
British Columbia	118.7	118.8	115.8	-0.1	2.5	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	118.8	118.8	117.5	0.0	1.1	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	117.6	117.7	113.5	-0.1	3.6	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest

National Index Highlights

October 2002

Twelve-month percentage change in the CPI:
+3.2%

**Twelve-month percentage change in the CPI
excluding energy: +2.9%**

In October 2002, Canadian consumers paid 3.2% more than twelve months ago for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket. This increase is considerably larger than the 2.3% rise observed in September. Excluding the effect of energy prices, the CPI increased by 2.9% between October 2001 and October 2002, following a 2.8% increase from September 2001 to September 2002.

Energy prices are almost entirely responsible for the change in the CPI's 12-month increase from 2.3% in September to 3.2% in October. Falling energy prices pushed the CPI down between September and October last year (base effect, see box). In addition, energy prices pushed the CPI up between September and October this year, further widening the gap between the index level of October 2001 and October 2002.

Points saillants de l'indice national

October 2002

Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage :
+3,2 %

**Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en
pourcentage : +2,9 %**

En octobre 2002, les consommateurs canadiens ont dû payer 3,2 % de plus que douze mois auparavant pour les biens et services compris dans le panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC). Cette augmentation est considérablement plus importante que la progression de 2,3 % observée en septembre. Sans l'influence des prix de l'énergie, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,9 % d'octobre 2001 à octobre 2002, après avoir progressé de 2,8 % de septembre 2001 à septembre 2002.

Les prix de l'énergie sont presque entièrement responsables de la fluctuation dans l'augmentation sur 12 mois de l'IPC de 2,3 % en septembre à 3,2 % en octobre. La chute des prix de l'énergie a poussé à la baisse l'IPC entre septembre et octobre de l'année dernière (effet de base, voir encadré). De plus, ils ont fait augmenter l'IPC entre septembre et octobre cette année, élargissant davantage l'écart entre le niveau de l'indice d'octobre 2001 et d'octobre 2002.

Base effect:

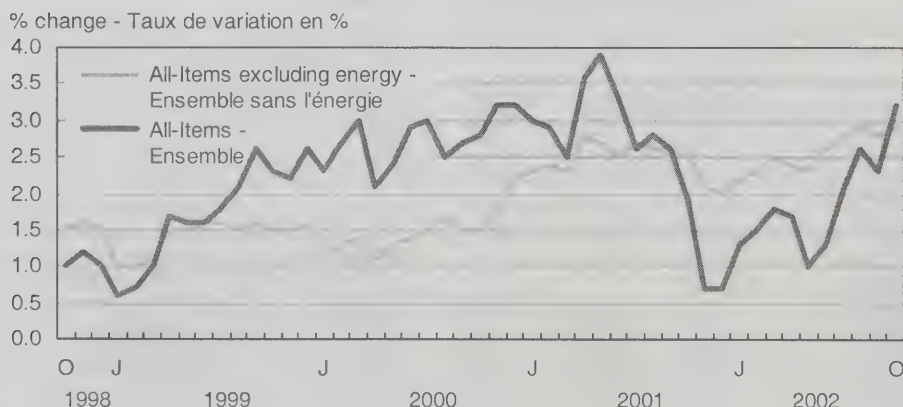
The 12-month change is calculated by comparing the current month's index to the index for the same month in the previous year. Since the CPI fell by 0.5% between September and October 2001, a similar drop in the index would have had to occur between September and October 2002 for the 12-month change to remain comparable to that of September. In other words, even if the CPI had remained stable between September 2002 and October 2002, October's 12-month increase would have been 2.8% simply because the index used as the base for the 12-month comparison fell. The base effect could well increase next month, due to the fact that the CPI fell by 0.9% between October 2001 and November 2001. For instance, if in November 2002 the CPI were to remain at its level of October 2002, the 12-month increase would reach 4.1%.

Effet de base :

La variation sur 12 mois se calcule en comparant l'indice du mois courant à celui du même mois de l'année précédente. Puisque l'IPC d'ensemble avait diminué de 0,5 % entre septembre et octobre 2001, il aurait fallu observer une chute similaire de l'indice entre septembre et octobre 2002 pour conserver une variation sur 12 mois semblable à celle du mois de septembre. Autrement dit, même si l'IPC était demeuré stable entre septembre 2002 et octobre 2002, l'augmentation sur 12 mois d'octobre serait passée à 2,8 % du seul fait que l'indice servant de base à la comparaison sur 12 mois a diminué. L'effet de base risque d'être amplifié le mois prochain, puisque l'indice de l'énergie a chuté de 0,9 % entre octobre 2001 et novembre 2001. Par exemple, si en novembre 2002 l'IPC demeurait à son niveau d'octobre 2002, l'augmentation sur 12 mois atteindrait 4,1 %.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



Energy prices increased by 5.6% between October 2001 and October 2002, exerting an accelerating effect on the All-items CPI for the first time in a year. In contrast, they had fallen 1.8% between September 2001 and September 2002. A 9.1% rise in the price of gasoline was the main factor underlying October's increase in the energy index, while the 9.8% rise in the price of electricity explains most of the rest of the increase. Natural gas prices exerted the only downward pressure on the energy index. They remained 10.8% lower than their October 2001 level, despite increasing for a third consecutive month.

Although energy prices were the main factor explaining why the 12-month increase in the CPI changed from 2.3% in September to 3.2% in October, their total impact on October's 12-month increase was still smaller than that of cigarette prices and automotive vehicle insurance premiums.

Cigarette prices rose by 42.0% over their level of October 2001. The change in cigarette prices over the past year is mainly attributable to the rise in provincial and federal taxes, which came into effect in the fall of 2001 and the spring of 2002. A rise in prices by manufacturers in October 2002 also contributed to the advance in the index. Automotive vehicle insurance premiums increased, on average, by 18.7%.

Homeowners' replacement cost and rent remained among the factors contributing to the 12-month rise in the All-items CPI in October, although their impact was considerably less than that of energy.

Other than natural gas prices (-10.8%), which helped contain the increase in the energy index, the decrease in mortgage interest cost (-3.3%) constituted the most significant moderating effect on the All-items CPI.

Monthly percentage change in the CPI:
+0.3%

The CPI increased by 0.3% between September and October 2002. Since the beginning of the year, the monthly changes in the CPI ranged between 0.0% and 0.7%. In October, the main upward pressure came from an increase in natural gas prices, followed by increases in automotive vehicle insurance premiums, property taxes and gasoline prices. A decrease in traveller accommodation and electricity prices mitigated the upward pressure on the CPI. Without the effects of energy prices, the All-items index would have remained stable between September and October.

The natural gas index increased by 18.5% in October as a result of price increases in Ontario and Alberta. The 19.3% rise in Ontario was mainly due to higher transportation tolls for delivery from Western Canada, as well as to the elimination of a temporary storage refund. The 60.3% rise in Alberta prices was due to the increase in the cost of natural gas and to a full resumption of billing for subscribers in the northern sector of ATCO Gas, which includes Edmonton, at a time when the average consumer had fully used up (in September) the credit paid in March 2002.

Les prix de l'énergie ont augmenté de 5,6 % entre octobre 2001 et octobre 2002, exerçant un effet d'accélération sur l'IPC d'ensemble pour la première fois depuis un an. Par contraste, ils avaient diminué de 1,8 % entre septembre 2001 et septembre 2002. Une hausse de 9,1 % des prix de l'essence a été le principal facteur à l'origine de l'augmentation de l'indice de l'énergie, tandis que la majoration de 9,8 % des prix de l'électricité explique la majeure partie du reste de la hausse. Seuls les prix du gaz naturel ont exercé une pression à la baisse sur l'indice de l'énergie. Ils demeuraient inférieurs de 10,8 % à leur niveau d'octobre 2001, malgré qu'ils aient augmenté pour un troisième mois consécutif.

Bien que les prix de l'énergie soit le facteur principal expliquant la fluctuation de l'augmentation sur 12 mois de l'IPC, qui est passée de 2,3 % en septembre à 3,2 % en octobre, leur impact total sur la hausse sur 12 mois d'octobre est moindre que celui des prix des cigarettes et des primes d'assurance de véhicules automobiles.

Les prix des cigarettes ont grimpé de 42,0 % comparativement à octobre 2001. La progression du prix des cigarettes depuis un an est principalement attribuable aux majorations de taxes provinciales et fédérale, entrées en vigueur à l'automne 2001 ainsi qu'au printemps 2002. Une hausse de prix par les manufacturiers en octobre 2002 a aussi contribué à la progression de l'indice. Les primes d'assurance de véhicules automobiles ont grimpé, en moyenne, de 18,7 %.

Le coût de remplacement par le propriétaire ainsi que le loyer sont demeurés au nombre des facteurs importants ayant contribué à l'augmentation sur 12 mois de l'IPC d'ensemble en octobre, bien que leur impact ait été considérablement moindre que celui de l'énergie.

Outre les prix du gaz naturel (-10,8 %) qui ont contribué à contenir la hausse de l'indice de l'énergie, la diminution du coût d'intérêt hypothécaire (-3,3 %) représentait l'effet modérateur le plus important sur la hausse de l'IPC d'ensemble.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :
+0,3 %

Entre septembre et octobre 2002, l'IPC a augmenté de 0,3 %. Depuis le début de l'année, les variations mensuelles de l'IPC se situent entre 0,0 % et 0,7 %. En octobre, l'effet d'entraînement le plus important est venu de l'augmentation des prix du gaz naturel, suivi des hausses des primes d'assurance de véhicules automobiles, des impôts fonciers et des prix de l'essence. Les diminutions des prix de l'hébergement pour voyageurs ainsi que de l'électricité sont venues atténuer les pressions à la hausse sur l'IPC. Sans les effets des prix de l'énergie, l'indice d'ensemble serait demeuré stable entre septembre et octobre.

L'indice du gaz naturel a augmenté de 18,5 % en octobre sous l'influence d'une progression des prix en Ontario et en Alberta. La hausse de 19,3 % des prix en Ontario est due principalement à une augmentation des frais de transport du gaz depuis l'Ouest canadien, de même qu'à l'élimination d'un remboursement temporaire de frais de stockage. La hausse de 60,3 % des prix en Alberta est quant à elle imputable à la majoration du coût du gaz naturel ainsi qu'à un retour complet à une facturation pour les abonnés du secteur nord d'ATCO Gas qui inclut Edmonton, alors que le consommateur moyen avait épuisé en septembre le crédit versé en mars 2002.

In March 2002, following the sale of a gas field, ATCO Gas paid its Northern Alberta customers part of the receipts from this sale. This amount was intended to compensate these customers for the future benefits that they would have received (in the form of lower prices) if the company had not sold the gas field. The amount received by these customers corresponds to a fixed amount (\$3.325) per gigajoule consumed in 2001. The average consumer received a payment of about \$500. Starting in March, the average gas bill of these clients entering into the calculation of the CPI was brought to zero or reduced until the payment amount was exhausted in September.

En mars 2002, suite à la vente d'un champ de gaz naturel, la compagnie ATCO Gas a remis une partie des recettes de cette vente à ses clients du nord de l'Alberta. Cette somme d'argent avait pour but de compenser ces clients pour les bénéfices futurs qu'ils auraient reçus (sous forme de prix moins élevés) si la compagnie n'avait pas vendu ce champ de gaz naturel. Le montant perçu par ces clients correspond à un montant fixe (3,325 \$) par gigajoule consommé en 2001. Le consommateur moyen a reçu un paiement d'environ 500 \$. À partir de mars, la facture moyenne de gaz de ces clients servant au calcul de l'IPC a été ramenée à zéro ou réduite jusqu'à l'épuisement du paiement en septembre.

Automotive vehicle insurance premiums advanced by 3.1%, especially under the influence of price increases in Quebec, Ontario and Newfoundland and Labrador.

Les primes d'assurance de véhicules automobiles ont augmenté de 3,1 %, surtout sous l'influence des hausses de prix au Québec, en Ontario et à Terre-Neuve-et-Labrador.

Over the past year, Canadians were faced with an average 2.2% increase in property taxes, including school taxes and special fees. Property taxes increased in every province. Residents of Newfoundland and Labrador (+7.6%) and Prince Edward Island (+7.0%) experienced the largest average increases. The increases in Newfoundland and Labrador were generally due to an increase in the tax rate, whereas in Prince Edward Island, they were due to province-wide assessment reviews based on new market values. British Columbia (+3.5%), Nova Scotia (+3.2%), Saskatchewan (+3.0%), New Brunswick (+2.9%) and Ontario (+2.9%) residents faced more modest increases, while the weakest advances were recorded in Alberta (+1.0%), Quebec (+0.4%) and Manitoba (+0.3%). Changes in property taxes are reflected in the CPI once a year in October.

Les impôts fonciers, y compris les taxes scolaires et les frais spéciaux, ont augmenté, en moyenne, de 2,2 % pour les Canadiens au cours de la dernière année. Ils ont progressé dans toutes les provinces. Les résidents de Terre-Neuve-et-Labrador (+7,6 %) et de l'Île-du-Prince-Édouard (+7,0 %) ont subi les plus fortes augmentations moyennes. Les hausses à Terre-Neuve-et-Labrador étaient dues généralement à une hausse du taux de taxation alors qu'à l'Île-du-Prince-Édouard elles venaient des révisions d'évaluation à l'échelle de la province en fonction des nouvelles valeurs marchandes. Les résidents de la Colombie-Britannique (+3,5 %), de la Nouvelle-Écosse (+3,2 %), de la Saskatchewan (+3,0 %), du Nouveau-Brunswick (+2,9 %) et de l'Ontario (+2,9 %) subissaient des hausses plus modestes, alors que les majorations les plus faibles étaient observées en Alberta (+1,0 %), au Québec (+0,4 %) et au Manitoba (+0,3 %). Les changements dans les impôts fonciers sont reflétés dans l'IPC une fois l'an, en octobre.

Gasoline prices rose on average by 1.6% between September and October 2002. Prices increased in all provinces, with the exception of the Prairie Provinces where they decreased, while they remained stable in Whitehorse and Yellowknife. The largest increase (+3.3%) was observed in Quebec, while the most notable decrease (-5.5%) was posted in Manitoba, the result of a price war in Winnipeg.

Les prix de l'essence ont augmenté, en moyenne, de 1,6 % entre septembre et octobre 2002. Ils se sont accrus dans toutes les provinces, à l'exception des provinces des Prairies où ils ont diminué, alors qu'ils sont demeurés stables à Whitehorse et à Yellowknife. La hausse la plus forte (+3,3 %) était observée au Québec, alors que la baisse la plus notable (-5,5 %) s'observait au Manitoba, en raison de la guerre de prix sévissant à Winnipeg.

Although historically hotels have gradually reduced their rates in the fall, the 10.9% price drop from September to October 2002 is the second largest decrease for a month of October. The largest one (-12.0%) was recorded in October 2001, following the events of September 11, 2001. The October 2002 price decline was attributable to a weaker demand, mostly in large urban centres. October 2002 prices were still 5.0% lower than their level of October 2001. The 12-month change in the index has been negative since June 2001.

Bien qu'habituellement les hôteliers diminuent leurs tarifs de façon progressive en automne, la baisse de 10,9 % des prix de septembre à octobre 2002 est la deuxième plus importante diminution pour le mois d'octobre. La plus importante (-12,0 %) a été observée en octobre 2001, suite aux événements du 11 septembre 2001. Un affaiblissement de la demande, principalement dans les grands centres urbains, est à l'origine de la chute des prix en octobre 2002. Les prix d'octobre 2002 sont inférieurs de 5,0 % à leur niveau d'un an plus tôt. La variation sur 12 mois de l'indice est d'ailleurs négative depuis le mois de juin 2001.

The 2.6% decrease in the electricity index for Canada was the largest monthly decrease observed since February 2001, when the government of British Columbia issued credits to consumers. The October drop was entirely attributable to the 6.5% drop in Ontario prices. The sale of electricity on an open market in this province is making prices more volatile. Ontario electricity prices remained 23.2% higher than their October 2001 level.

La baisse de 2,6 % de l'indice de l'électricité pour le Canada est la plus importante baisse mensuelle observée depuis février 2001, alors que le gouvernement de la Colombie-Britannique accordait un crédit aux consommateurs. La baisse d'octobre est entièrement attribuable à la chute de 6,5 % des prix en Ontario. La vente de l'électricité maintenant réalisée sur le marché libre dans cette province rend les prix plus volatiles. Les prix de l'électricité en Ontario restaient supérieurs de 23,2 % à leur niveau d'octobre 2001.

The seasonally adjusted CPI advanced by 0.4% between September 2002 and October 2002

After adjusting for seasonal variations, the All-items CPI rose by 0.4% between September and October 2002. The factors contributing to this rise were the increases in the indexes for alcoholic beverages and tobacco products (+1.2%), transportation (+1.0%), shelter (+0.7%), health and personal care (+0.2%) and household operations and furnishings (+0.1%). These increases were partially compensated by the drop in the index for food (-0.1%) whereas the indexes for clothing and footwear, as well as for recreation, education and reading remained unchanged.

Hausse de 0,4 % de l'IPC désaisonnalisé entre septembre 2002 et octobre 2002

Après correction des influences saisonnières, l'IPC d'ensemble a avancé de 0,4 % de septembre à octobre 2002. Les facteurs qui ont contribué à cette l'avance ont été les hausses des indices pour les boissons alcoolisées et les produits du tabac (+1,2 %), le transport (+1,0 %), le logement (+0,7 %), la santé et les soins personnels (+0,2 %), et les dépenses et l'équipement du ménage (+0,1 %). Ces hausses ont été partiellement compensées par la baisse de l'indice des aliments (-0,1 %), alors que les indices de l'habillement et des chaussures ainsi que celui des loisirs, de la formation et de la lecture restaient inchangés.

Special Aggregates

Energy

The energy index rose by 5.6% from October 2001 to October 2002. This was the first increase in this twelve-month index since last year. Gasoline and electricity price increases were more than enough to overcome the drop in natural gas prices. Fuel oil prices also increased over this period, although their impact on the energy index was far less significant.

From September to October 2002, the energy index jumped by 2.8%. Although this change may be attributed to increases in the prices of all components, except electricity, most of the increase was due to natural gas prices, which jumped by 18.5%.

Goods and Services

Prices in the goods sector rose by 3.1% from October 2001 to October 2002, which was considerably more than the 1.7% increase posted in September. The non-durable goods sector (+5.2%) was the most important factor underlying this increase, which was fuelled by the increases in prices for cigarettes, gasoline and electricity in the past twelve months. Price increases for semi-durable goods (+0.4%) also contributed, although negligibly, to the rise in the goods index. Only the durable goods index fell (-0.2%), driven by price decreases for new automotive vehicle, as well as for computer equipment and supplies.

The cost of services, led by automotive vehicle insurance premiums, increased by 3.2%, under the pressure of almost across the board increases.

The monthly advance in the goods index was 0.4% from September to October 2002, reflecting price increases in the non-durable and semi-durable goods categories. The non-durable goods index increased by 0.7% as a result mostly of the advance in the prices of natural gas, gasoline and fuel oil, with lower electricity prices slightly counterbalancing the increases. Semi-durable goods prices increased by 0.1% in October. Price increases in men's clothing and toys, games and hobby supplies were the major factors underlying the advance, whereas women's clothing prices exerted downward pressure. The durable goods index fell (-0.2%) as a result of across the board decreases. Only the prices of wooden furniture, as well as those of videocassettes and videodisks mitigated the decrease in this category.

Prices of services rose by 0.2% from September to October 2002. This increase was resulting mainly from increases in automotive vehicle insurance premiums and property taxes being partially offset by the decrease in traveller accommodation prices.

Agrégats spéciaux

Énergie

L'indice de l'énergie a augmenté de 5,6 % entre octobre 2001 et octobre 2002. Il s'agit de la première augmentation sur 12 mois de cet indice depuis un an. Les hausses des prix de l'essence et de l'électricité ont été plus que suffisantes pour surpasser la baisse des prix du gaz naturel. Les prix du mazout ont aussi augmenté au cours de cette période, bien que leur impact sur l'indice de l'énergie ait été beaucoup moins important.

De septembre à octobre 2002, l'indice de l'énergie a fait un bond de 2,8 %. Bien que cette progression soit attribuable à des hausses de prix pour toutes les composantes, sauf pour l'électricité, le gros de l'avance vient des prix du gaz naturel, qui ont bondi de 18,5 %.

Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont progressé de 3,1 % entre octobre 2001 et octobre 2002, ce qui est nettement plus que la hausse de 1,7 % enregistrée en septembre. La catégorie des biens non durables (+5,2 %) a été le plus important facteur de cette hausse, qui a été alimentée par la majoration des prix des cigarettes, de l'essence et de l'électricité depuis les 12 derniers mois. La hausse des prix des biens semi-durables (+0,4 %) a aussi contribué, bien que très faiblement à la progression de l'indice des biens. Seul l'indice des biens durables a chuté (-0,2 %), mené par la baisse des prix des véhicules automobiles neufs, ainsi que du matériel et des fournitures informatiques.

Quant au coût des services, avec les primes d'assurances de véhicules automobiles en tête, il a crû de 3,2 %, suivant des hausses presque généralisées.

L'augmentation mensuelle de l'indice pour les biens était de 0,4 % entre septembre et octobre 2002, reflétant ainsi la majoration des prix dans les catégories des biens non durables et semi-durables. L'indice des biens non durables a progressé de 0,7 %, conséquence principalement de la majoration des prix du gaz naturel, de l'essence et du mazout, alors que la baisse des prix de l'électricité venait faire un faible contrepoids. Les prix des biens semi-durables ont augmenté de 0,1 % en octobre. La hausse des prix des vêtements pour hommes, ainsi que celle des jouets, jeux et matériel pour passe-temps étaient les facteurs les plus importants de cette augmentation, alors que les prix vêtements pour femmes exerçaient une pression à la baisse. L'indice des biens durables a diminué (-0,2 %) suite à des baisses généralisées. Seuls les prix des meubles en bois ainsi que ceux des vidéocassettes et vidéodisques sont venus atténuer la baisse dans cette catégorie.

Les prix des services ont affiché une hausse de 0,2 % entre septembre et octobre 2002. Cette augmentation résulte en grande partie du fait que la hausse des primes d'assurance de véhicules automobiles et des impôts fonciers a été partiellement neutralisée par la baisse des prix de l'hébergement pour voyageurs.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1992=100

Index - Indice

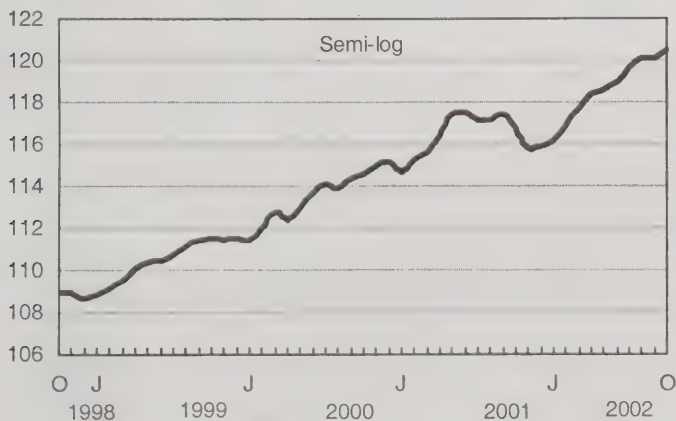


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %



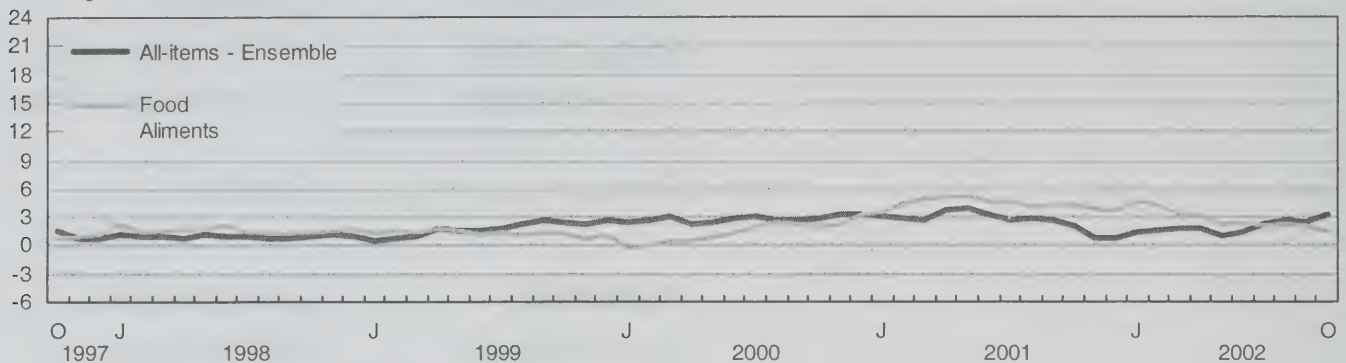
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

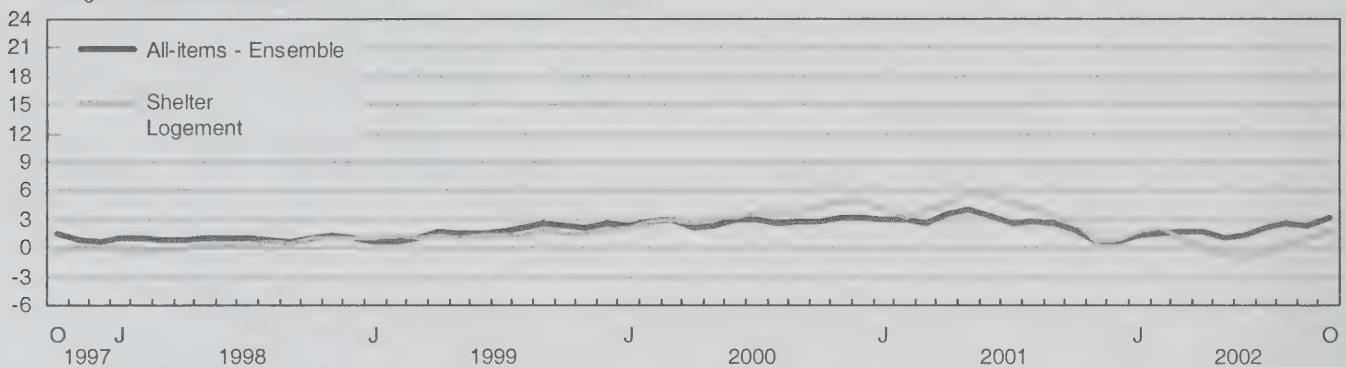
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

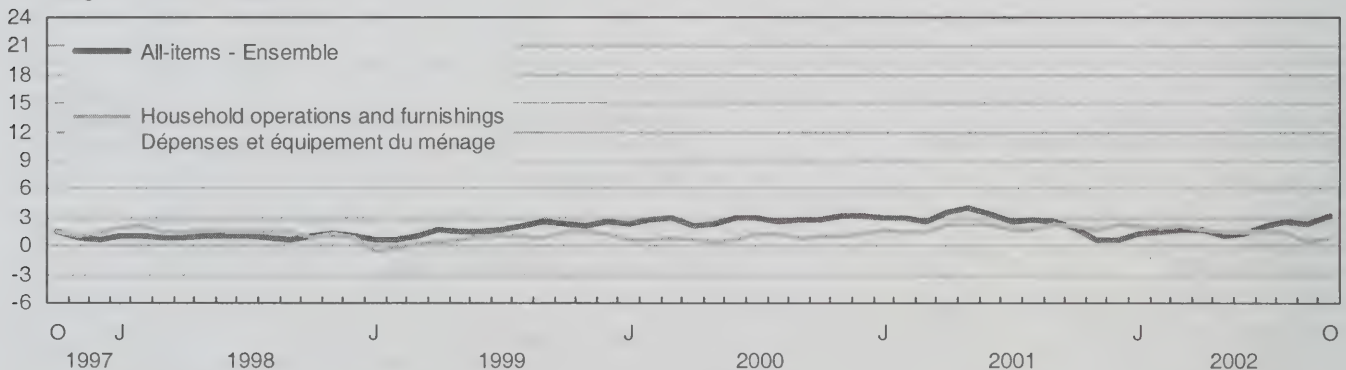
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

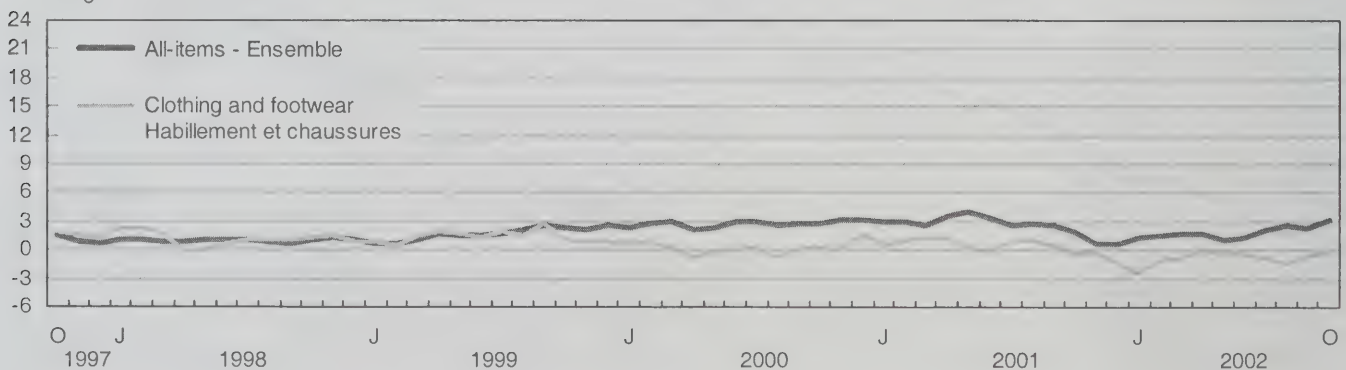


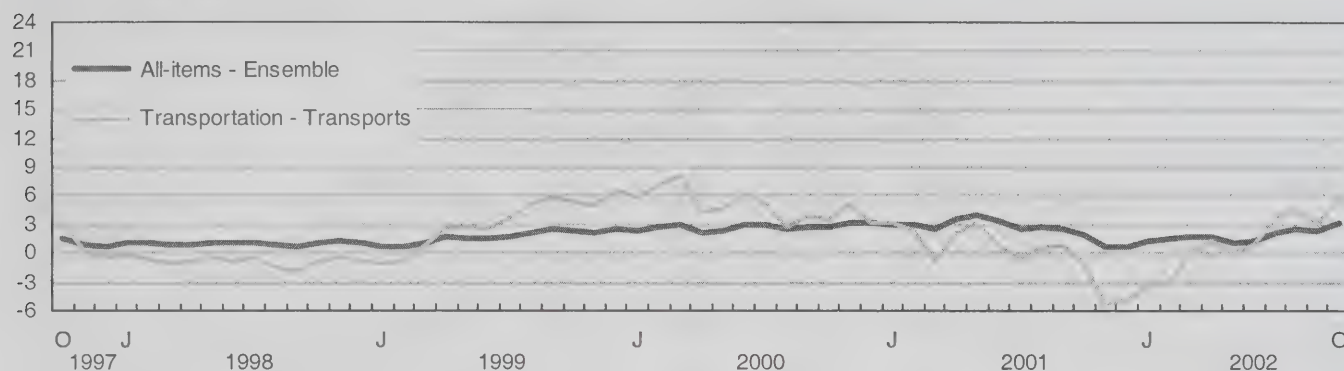
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

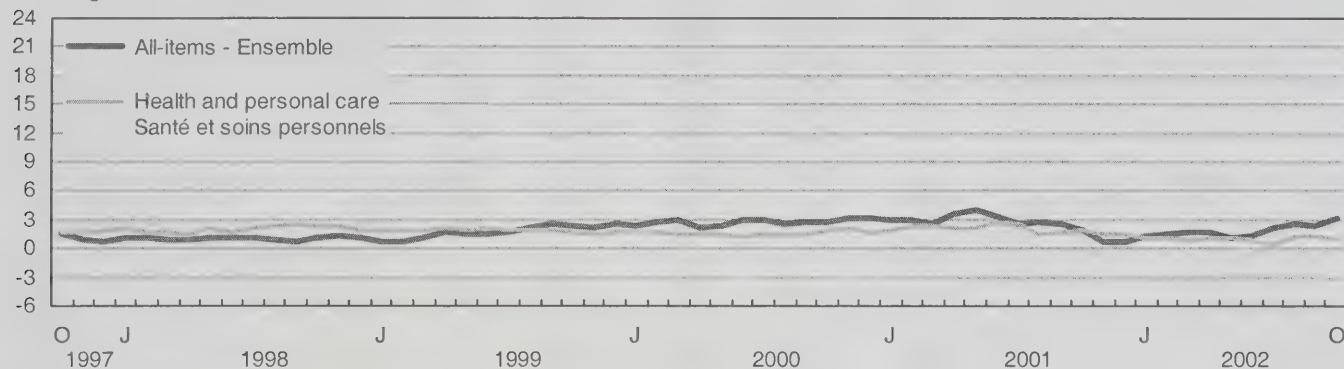
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

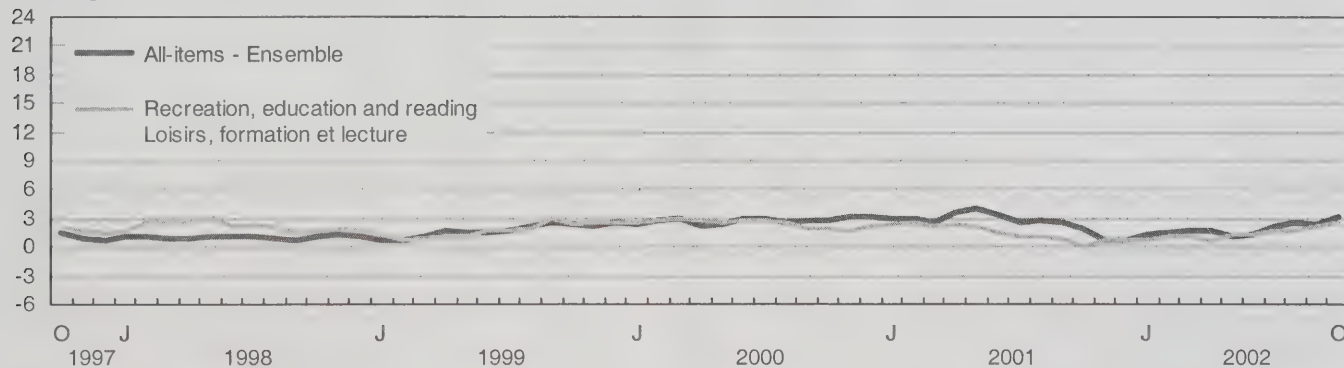
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

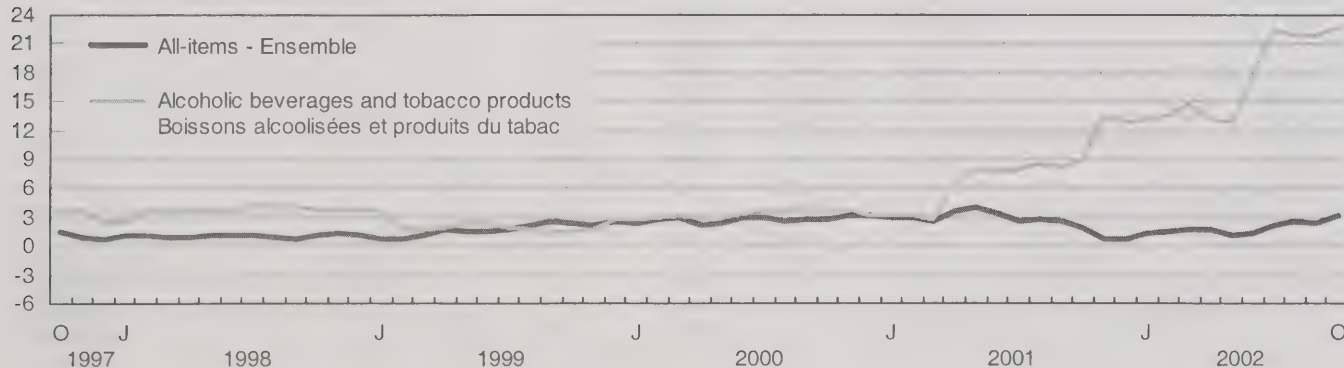


TABLE - 3

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change October 2002 from		
	Indices			Taux de variation octobre 2002 contre		
	October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	
ALL-ITEMS	120.5	120.1	116.8	0.3	3.2	ENSEMBLE
FOOD	118.5	119.2	116.8	-0.6	1.5	ALIMENTS
Food purchased from stores	117.1	118.0	115.8	-0.8	1.1	Aliments achetés au magasin
Meat	125.9	127.0	126.3	-0.9	-0.3	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	129.4	129.5	128.3	-0.1	0.9	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	132.6	132.7	128.9	-0.1	2.9	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	117.5	117.5	125.6	0.0	-6.4	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	119.5	118.5	119.1	0.8	0.3	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	119.1	115.6	119.1	3.0	0.0	Poulet frais ou congelé
Processed meat	123.2	127.5	126.5	-3.4	-2.6	Viande traitée
Ham and bacon	138.0	152.2	149.0	-9.3	-7.4	Jambon et bacon
Other processed meat	115.8	115.6	115.6	0.2	0.2	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	123.0	124.4	123.0	-1.1	0.0	Poisson et autres produits de la mer
Fish	120.1	120.8	120.6	-0.6	-0.4	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	125.5	126.7	123.5	-0.9	1.6	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	111.3	110.9	116.5	0.4	-4.5	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	120.6	120.7	116.8	-0.1	3.3	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	119.1	119.3	115.5	-0.2	3.1	Produits laitiers
Fresh milk	115.8	115.9	112.1	-0.1	3.3	Lait frais
Butter	127.4	127.3	122.8	0.1	3.7	Beurre
Cheese	121.8	122.2	118.4	-0.3	2.9	Fromage
Ice cream and related products	115.5	115.9	111.6	-0.3	3.5	Crème glacée et produits connexes
Eggs	136.9	135.6	130.0	1.0	5.3	Oeufs
Bakery and other cereal products	120.9	120.7	119.4	0.2	1.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	119.7	118.3	116.7	1.2	2.6	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	122.6	119.6	119.0	2.5	3.0	Pains et petits pains
Biscuits	113.1	113.7	110.4	-0.5	2.4	Biscuits
Other bakery products	118.9	118.8	116.9	0.1	1.7	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	124.5	126.6	125.7	-1.7	-1.0	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	123.9	124.1	128.2	-0.2	-3.4	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	125.3	130.0	125.0	-3.6	0.2	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	124.9	123.0	125.9	1.5	-0.8	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	124.6	127.3	127.0	-2.1	-1.9	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	108.2	109.2	104.7	-0.9	3.3	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	111.3	112.4	106.5	-1.0	4.5	Fruits frais
Apples	130.8	141.3	112.3	-7.4	16.5	Pommes
Oranges	152.7	144.0	146.1	6.0	4.5	Oranges
Bananas	96.4	94.0	97.1	2.6	-0.7	Bananes
Other fresh fruit	95.2	96.7	94.9	-1.6	0.3	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	103.0	103.9	101.6	-0.9	1.4	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	98.6	98.9	96.6	-0.3	2.1	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	111.9	114.0	111.9	-1.8	0.0	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	110.7	111.4	108.4	-0.6	2.1	Noix

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2002 from		
	Indices			Taux de variation octobre 2002 contre		
	October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	
Vegetables and vegetable preparations	97.4	100.1	96.5	-2.7	0.9	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	96.0	98.5	95.0	-2.5	1.1	Légumes frais
Potatoes	142.2	154.2	124.1	-7.8	14.6	Pommes de terre
Tomatoes	87.9	88.4	92.6	-0.6	-5.1	Tomates
Lettuce	71.9	63.5	87.4	13.2	-17.7	Laitue
Other fresh vegetables	87.3	90.0	86.1	-3.0	1.4	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	102.6	105.5	101.6	-2.7	1.0	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	114.3	114.9	110.5	-0.5	3.4	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	97.2	101.3	97.7	-4.0	-0.5	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	116.4	117.2	116.3	-0.7	0.1	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	140.2	140.3	141.8	-0.1	-1.1	Sucre et confiserie
Fats and oils	126.2	125.7	123.6	0.4	2.1	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	122.4	122.5	127.2	-0.1	-3.8	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	118.3	119.1	118.7	-0.7	-0.3	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	112.6	112.2	110.4	0.4	2.0	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	98.9	102.8	100.7	-3.8	-1.8	Boissons non alcoolisées
Food purchased from restaurants	122.8	122.8	119.8	0.0	2.5	Aliments achetés au restaurant
Food purchased from table-service restaurants	125.1	125.1	121.8	0.0	2.7	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	117.2	117.5	114.8	-0.3	2.1	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
SHELTER	115.8	114.6	113.6	1.0	1.9	LOGEMENT
Rented accommodation	116.2	116.0	114.0	0.2	1.9	Logement en location
Rent	116.1	115.9	113.9	0.2	1.9	Loyer
Owned accommodation	108.4	107.8	106.8	0.6	1.5	Logement en propriété
Mortgage interest cost	86.7	86.9	89.7	-0.2	-3.3	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	116.1	115.9	110.2	0.2	5.4	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	123.1	120.5	120.5	2.2	2.2	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	136.7	135.8	128.0	0.7	6.8	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	119.3	119.0	116.0	0.3	2.8	Entretien et réparations par le propriétaire
Water, fuel and electricity	141.2	136.1	137.4	3.7	2.8	Eau, combustible et électricité
Electricity	125.5	128.9	114.3	-2.6	9.8	Électricité
Water	138.5	138.4	131.4	0.1	5.4	Eau
Natural gas	184.2	155.4	206.5	18.5	-10.8	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	144.2	135.1	135.1	6.7	6.7	Mazout et autres combustibles
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	113.9	113.8	113.0	0.1	0.8	DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE
Household operations	117.7	117.7	116.5	0.0	1.0	Dépenses du ménage
Communications	118.4	118.3	117.4	0.1	0.9	Communications
Telephone services	117.2	117.2	116.9	0.0	0.3	Services téléphoniques
Postal and other communication services	134.2	133.2	121.9	0.8	10.1	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2002 from		
	Indices			Taux de variation octobre 2002 contre		
	October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	
Child care and domestic services	116.9	116.4	117.2	0.4	-0.3	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	114.2	113.7	115.5	0.4	-1.1	Soins pour enfants
Domestic services	125.8	125.4	122.6	0.3	2.6	Services d'aide familiale
Household chemical products	106.0	106.4	106.0	-0.4	0.0	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	130.3	130.7	128.0	-0.3	1.8	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	115.3	115.3	113.0	0.0	2.0	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	116.1	116.1	113.5	0.0	2.3	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	115.4	115.4	112.7	0.0	2.4	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	113.7	113.6	111.5	0.1	2.0	Autres produits horticoles
Household furnishings	108.1	108.0	107.8	0.1	0.3	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	110.1	109.6	110.0	0.5	0.1	Articles d'ameublement
Furniture	110.9	110.6	111.0	0.3	-0.1	Meubles
Household textiles	109.6	108.7	109.0	0.8	0.6	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	102.1	102.5	102.0	-0.4	0.1	Équipement ménager
Household appliances	100.8	101.0	99.6	-0.2	1.2	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	111.6	113.1	113.9	-1.3	-2.0	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	129.2	129.2	126.5	0.0	2.1	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	107.1	107.3	107.2	-0.2	-0.1	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	106.3	106.6	106.3	-0.3	0.0	Habillement
Women's clothing	106.1	108.1	105.8	-1.9	0.3	Vêtements pour femmes
Men's clothing	106.3	104.8	106.8	1.4	-0.5	Vêtements pour hommes
Children's clothing	106.6	103.5	106.6	3.0	0.0	Vêtements pour enfants
Footwear	106.8	107.0	108.5	-0.2	-1.6	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	102.9	103.2	103.7	-0.3	-0.8	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	119.8	119.8	117.7	0.0	1.8	Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	137.9	136.8	130.3	0.8	5.8	TRANSPORTS
Private transportation	135.2	133.8	127.7	1.0	5.9	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	125.0	125.0	126.2	0.0	-1.0	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.5	125.5	126.8	0.0	-1.0	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	125.3	125.3	126.2	0.0	-0.7	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	130.9	130.9	125.5	0.0	4.3	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2002 from		
	Indices			Taux de variation octobre 2002 contre		
	October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	
Operation of automotive vehicles	139.8	137.5	126.8	1.7	10.3	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	136.0	133.9	124.7	1.6	9.1	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	117.3	117.3	114.1	0.0	2.8	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	158.3	154.3	136.3	2.6	16.1	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	169.7	164.6	143.0	3.1	18.7	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	107.2	107.2	104.0	0.0	3.1	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	96.9	96.9	94.5	0.0	2.5	Permis de conduire
Parking fees	138.8	138.8	129.4	0.0	7.3	Frais de stationnement
Public transportation	168.6	170.8	160.1	-1.3	5.3	Transport public
Local and commuter transportation	137.4	137.4	134.8	0.0	1.9	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	143.1	143.1	139.8	0.0	2.4	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	118.7	118.6	117.6	0.1	0.9	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	193.5	197.3	180.3	-1.9	7.3	Transport interurbain
Air transportation	201.9	206.4	187.0	-2.2	8.0	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	155.3	155.1	152.1	0.1	2.1	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	116.2	115.7	115.0	0.4	1.0	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	120.8	120.6	118.7	0.2	1.8	Soins de santé
Health care goods	114.5	114.1	114.3	0.4	0.2	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	115.5	115.7	115.2	-0.2	0.3	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.0	116.0	115.0	0.0	0.9	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	115.6	115.9	116.7	-0.3	-0.9	Médicaments non prescrits
Health care services	124.8	124.8	121.4	0.0	2.8	Services de soins de santé
Eye care	104.0	104.0	103.0	0.0	1.0	Soins des yeux
Dental care	131.9	131.9	127.7	0.0	3.3	Soins dentaires
Personal care	112.8	112.1	112.3	0.6	0.4	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	106.4	105.2	107.4	1.1	-0.9	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	123.2	123.2	119.9	0.0	2.8	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	127.7	128.7	124.5	-0.8	2.6	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	116.9	118.2	114.7	-1.1	1.9	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	73.7	73.1	75.1	0.8	-1.9	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	132.8	133.0	126.4	-0.2	5.1	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	93.8	94.2	94.0	-0.4	-0.2	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	143.8	153.4	143.5	-6.3	0.2	Services de voyage
Traveller accommodation	124.0	139.2	130.5	-10.9	-5.0	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.5	177.5	165.8	0.0	7.1	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2002 from		
	Indices			Taux de variation octobre 2002 contre		
	October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	
Other recreational services	150.2	148.4	142.4	1.2	5.5	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	154.7	150.2	145.3	3.0	6.5	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	168.2	168.1	158.0	0.1	6.5	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	135.2	133.6	130.2	1.2	3.8	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	166.8	166.6	159.6	0.1	4.5	Formation et lecture
Education	182.8	182.7	174.5	0.1	4.8	Formation
Tuition fees	212.3	212.3	202.5	0.0	4.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	137.2	137.0	132.3	0.1	3.7	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	137.6	137.1	132.8	0.4	3.6	Journaux
Magazines and periodicals	143.8	143.7	138.3	0.1	4.0	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	131.2	129.9	106.8	1.0	22.8	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	119.3	119.6	116.7	-0.3	2.2	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	119.5	119.5	115.6	0.0	3.4	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	119.0	119.0	115.2	0.0	3.3	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	121.7	121.7	116.4	0.0	4.6	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	119.2	119.6	117.1	-0.3	1.8	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	126.6	127.3	124.2	-0.5	1.9	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	117.3	117.4	114.9	-0.1	2.1	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	108.0	108.2	106.8	-0.2	1.1	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	126.5	124.3	89.1	1.8	42.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	125.4	123.2	88.3	1.8	42.0	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	117.3	116.8	113.8	0.4	3.1	Biens
Durable goods	110.2	110.4	110.4	-0.2	-0.2	Biens durables
Semi-durable goods	110.2	110.1	109.8	0.1	0.4	Biens semi-durables
Non-durable goods	121.6	120.7	115.6	0.7	5.2	Biens non durables
Services	124.1	123.9	120.3	0.2	3.2	Services
All-items excluding food	121.0	120.4	116.9	0.5	3.5	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	118.9	118.7	115.1	0.2	3.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	118.8	118.8	115.5	0.0	2.9	Ensemble sans l'énergie
Energy	138.4	134.6	131.0	2.8	5.6	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	120.8	120.5	118.0	0.2	2.4	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1983	67.3	67.6	68.3	68.3	68.5	69.2	69.5	69.9	69.9	70.3	70.3	70.5	69.1
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5			
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1983	8.4	7.5	7.2	6.7	5.5	5.5	5.5	5.6	5.0	4.9	4.3	4.6	5.8
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2			

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

**The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1984-2002, 1992=100**

TABLEAU - 5

**L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1984-2002, 1992=100**

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average	Moyenne annuelle											
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2001	2001											
J	114.7	111.0	110.5	104.8	131.2	113.1	121.4	99.2	112.3	117.5	112.8	130.9
F	115.6	110.8	111.0	106.5	131.5	113.6	122.9	99.4	112.7	118.1	113.4	129.9
M	116.6	111.9	111.3	107.9	130.1	113.5	123.5	99.4	113.5	118.1	113.5	131.6
A	117.0	112.5	112.0	106.5	132.1	114.0	123.9	103.3	114.7	118.5	113.9	136.4
M	117.9	113.8	112.2	104.9	134.0	114.4	125.3	105.2	116.2	119.0	114.3	143.5
J	118.1	114.2	112.4	104.5	133.0	114.9	125.6	105.4	115.8	119.5	114.5	141.7
J	118.6	113.7	112.4	105.8	130.4	114.8	126.2	105.7	114.5	120.2	114.9	133.1
A	117.7	113.7	112.5	106.6	130.9	114.2	126.2	106.4	114.3	120.4	115.1	133.4
S	116.9	113.4	113.2	107.9	133.0	114.2	126.0	106.5	114.8	120.4	115.2	137.0
O	116.8	113.6	113.0	107.2	130.3	115.0	124.5	106.8	113.8	120.3	115.1	131.0
N	117.3	112.0	112.7	105.2	126.9	114.7	123.2	111.7	112.1	119.9	114.9	119.5
D	118.6	112.6	113.0	103.7	126.0	114.5	122.9	111.9	112.3	120.0	114.8	119.1
2002	2002											
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A	120.2	114.2	114.3	105.0	137.0	115.6	128.5	129.8	116.8	123.9	118.5	133.4
S	119.2	114.6	113.8	107.3	136.8	115.7	128.7	129.9	116.8	123.9	118.7	134.6
O	118.5	115.8	113.9	107.1	137.9	116.2	127.7	131.2	117.3	124.1	118.9	138.4
N												
D												

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

¹ Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

FEATURE ARTICLES

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.

December 1996

Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997

Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997

Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997

Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998

Historical Consumer Price Indexes.

February 1998

1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998

Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998

1997 Consumer Prices in Review

December 1998

Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999

Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998

ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996

L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997

Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997

Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997

Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998

Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998

Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998

Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998

Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998

L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

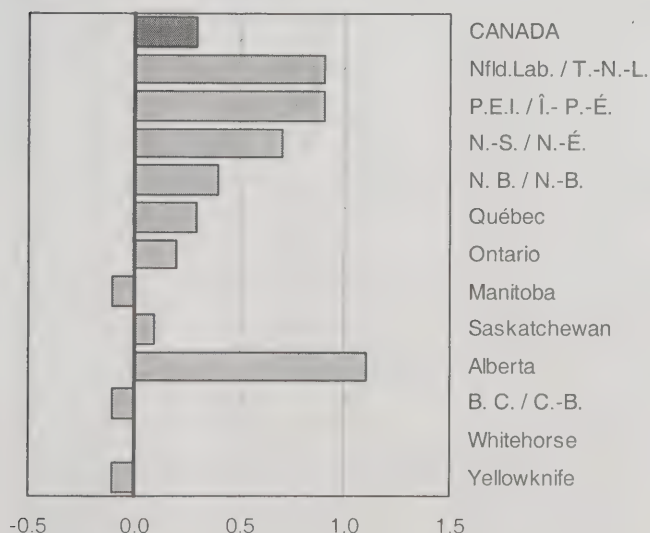
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife

CHART - 4

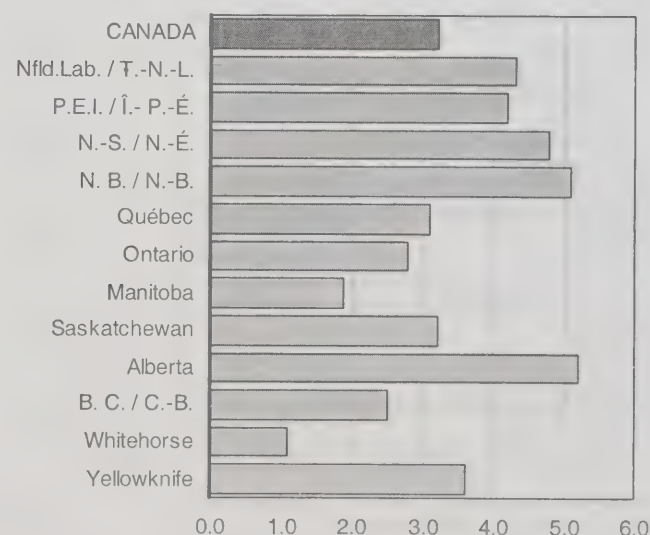
Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Provinces,
Whitehorse and Yellowknife



Percentage change from the previous month
Taux de variation par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent et au mois
correspondant de l'année précédente, provinces,
Whitehorse et Yellowknife



Percentage change from the same month of the previous year
Taux de variation par rapport au même mois de l'année
précédente

TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change October 2002 from			Percentage change October 2002 from		
	Indices	Taux de variation octobre 2002 contre		Indices	Taux de variation octobre 2002 contre	
	October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	119.2	0.9	4.3	120.3	0.9	4.2
Food	115.1	-0.9	0.5	116.6	-0.3	2.5
Food purchased from stores	114.9	-1.2	0.4	116.7	-0.7	2.1
Meat	112.5	-3.9	-4.3	135.1	-0.9	-0.1
Dairy products	118.6	-1.0	0.2	116.5	0.2	3.1
Bakery and other cereal products	124.9	0.8	4.8	117.4	2.7	5.0
Fresh fruit	139.0	-2.0	0.7	121.9	3.0	9.7
Fresh vegetables	111.7	-0.7	9.6	83.2	-3.5	9.9
Food purchased from restaurants	115.5	0.1	1.6	116.3	0.3	3.4
Shelter	114.1	1.3	2.7	114.0	2.2	1.3
Rented accommodation	110.6	0.5	2.3	109.9	0.1	1.0
Owned accommodation	109.9	1.5	1.8	107.1	2.0	1.6
Replacement cost	115.3	1.4	4.3	103.4	0.0	0.7
Homeowners' insurance premiums	120.5	1.4	4.3	102.5	0.0	0.6
Homeowners' maintenance and repairs	109.9	-1.3	0.5	125.1	4.6	5.9
Water, fuel and electricity	121.8	1.6	4.5	130.5	4.0	1.1
Electricity	113.8	0.0	2.6	108.4	0.0	2.8
Natural gas						
Fuel oil and other fuel	132.8	4.7	5.1	144.5	7.0	-0.2
Household operations and furnishings	110.2	-0.7	0.1	119.9	0.3	2.2
Household operations	118.5	0.1	0.5	127.0	0.0	2.5
Telephone services	126.9	0.0	0.0	131.8	0.0	5.1
Household furnishings	98.5	-2.2	-0.6	107.8	0.8	1.5
Clothing and footwear	105.8	3.0	-0.2	115.0	3.5	-0.9
Women's clothing	105.0	0.9	-1.7	126.4	5.2	0.4
Men's clothing	102.1	9.4	1.3	108.3	4.7	-1.6
Footwear	98.3	0.3	-2.0	99.4	2.7	-4.0
Transportation	145.3	3.3	13.4	137.4	1.3	9.4
Private transportation	141.8	3.7	14.0	135.4	1.5	9.6
Purchase and leasing of automotive vehicles	117.7	0.0	-1.0	122.8	0.0	0.2
Gasoline	132.7	0.8	6.5	122.4	1.7	4.4
Automotive vehicle insurance premiums	222.2	14.0	60.1	185.0	5.6	52.8
Public transportation	185.6	-1.3	6.0	170.1	-1.3	5.1
Health and personal care	106.7	0.3	1.4	115.9	-0.3	0.5
Health care	110.0	0.2	0.5	118.7	0.1	2.4
Personal care	104.7	0.4	2.0	112.8	-0.6	-1.4
Recreation, education and reading	123.7	-0.3	1.4	126.5	-0.4	3.2
Recreation	110.2	-0.5	3.2	117.4	-0.7	2.6
Education and reading	157.7	0.2	-2.1	158.7	0.2	4.5
Alcoholic beverages and tobacco products	126.3	1.0	15.0	130.7	1.2	25.0
Alcoholic beverages	114.6	1.1	2.9	107.6	0.0	1.4
Tobacco products and smokers' supplies	133.1	1.0	25.2	133.3	1.6	35.2
All-items excluding food	120.3	1.3	5.2	121.2	1.3	4.7
All-items excluding food and energy	119.3	1.4	5.2	120.2	0.9	5.1
All-items excluding energy	118.5	0.9	4.2	119.6	0.7	4.5
Energy	125.2	1.2	4.9	125.7	2.9	2.6
All-items (1986 = 100)	145.5			152.7		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes	Percentage change October 2002 from		Indexes	Percentage change October 2002 from		
Indices	Taux de variation octobre 2002 contre		Indices	Taux de variation octobre 2002 contre		
October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
122.0	0.7	4.8	120.6	0.4	5.1	ENSEMBLE
118.7	-0.2	2.6	117.2	-0.2	3.4	Aliments
119.1	-0.3	2.8	117.0	-0.4	3.4	Aliments achetés au magasin
141.9	0.1	0.5	136.9	-0.6	1.5	Viande
116.6	-0.5	3.6	115.8	-0.7	3.0	Produits laitiers
120.6	3.3	5.9	119.2	2.3	5.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
126.1	3.3	8.8	110.6	-1.8	5.7	Fruits frais
94.0	-0.2	9.4	83.0	1.3	9.9	Légumes frais
115.7	0.1	1.8	117.5	0.5	3.3	Aliments achetés au restaurant
119.5	0.9	2.8	117.3	0.6	1.6	Logement
111.4	0.2	1.4	111.5	0.2	1.5	Logement en location
116.6	0.8	1.8	106.4	0.6	0.7	Logement en propriété
133.3	0.1	3.6	102.4	0.1	2.7	Coût de remplacement
145.7	0.1	3.6	112.6	0.1	2.6	Primes d'assurance de propriétaire
126.3	1.2	5.3	119.1	0.3	4.0	Entretien et réparations par le propriétaire
131.5	1.8	5.3	142.7	1.1	3.2	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	0.0	142.2	0.0	2.2	Électricité
						Gaz naturel
153.2	3.7	11.1	153.8	4.1	5.3	Mazout et autres combustibles
112.0	1.0	1.4	112.6	-0.4	1.3	Dépenses et équipement du ménage
118.0	0.2	2.5	120.2	0.1	1.5	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	0.0	Services téléphoniques
101.1	2.7	-0.8	100.9	-1.5	0.6	Équipement du ménage
113.3	1.8	-1.4	111.5	0.1	-2.1	Habillement et chaussures
111.7	2.3	-3.0	114.0	-4.1	-3.9	Vêtements pour femmes
117.0	4.0	-2.4	112.3	3.6	-3.3	Vêtements pour hommes
103.0	-2.3	1.5	103.3	0.0	1.9	Chaussures
140.4	1.4	11.2	139.7	1.6	12.3	Transports
138.0	1.6	11.7	138.1	1.8	12.8	Transport privé
125.2	0.0	-1.3	121.3	0.0	-1.9	Achat et location à bail de véhicules automobiles
136.4	2.2	14.5	139.4	1.9	15.9	Essence
183.4	5.5	56.2	187.0	5.8	47.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
171.5	-1.4	5.3	170.9	-1.2	4.8	Transport public
113.1	-0.5	0.4	110.8	0.3	1.1	Santé et soins personnels
114.6	-0.1	1.2	113.4	0.2	0.9	Soins de santé
111.8	-0.9	-0.3	109.2	0.4	1.3	Soins personnels
130.3	-0.7	4.2	126.4	-0.3	4.9	Loisirs, formation et lecture
114.2	-1.2	2.2	114.6	-0.4	4.3	Loisirs
181.0	0.2	7.9	169.8	0.1	6.4	Formation et lecture
131.2	1.5	25.1	122.6	1.7	24.1	Boissons alcoolisées et produits du tabac
107.9	-0.1	2.7	104.5	0.3	1.9	Boissons alcoolisées
133.4	2.1	37.1	128.1	2.3	36.3	Produits du tabac et articles pour fumeurs
122.7	0.8	5.3	121.5	0.6	5.6	Ensemble sans les aliments
120.8	0.7	4.7	118.3	0.4	4.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
120.2	0.4	4.2	118.1	0.3	4.5	Ensemble sans l'énergie
134.0	2.0	9.2	141.6	1.5	9.0	Énergie
153.1			150.8			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2002 from		
	Indices			Taux de variation octobre 2002 contre		
	October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	116.7	0.3	3.1	121.5	0.2	2.8
Food	118.2	-0.8	0.9	118.9	-0.6	1.7
Food purchased from stores	116.1	-1.0	0.3	118.1	-0.7	1.5
Meat	123.9	-1.1	0.2	126.4	-1.2	-0.6
Dairy products	121.7	-0.4	2.7	118.3	-0.3	3.5
Bakery and other cereal products	120.1	0.0	1.8	126.1	0.6	0.8
Fresh fruit	110.5	-6.1	5.3	115.8	0.0	4.1
Fresh vegetables	89.9	-1.0	-7.5	99.1	-4.2	5.2
Food purchased from restaurants	123.4	0.1	2.6	120.9	-0.2	2.4
Shelter	114.2	0.5	1.9	117.4	0.9	2.0
Rented accommodation	110.6	0.1	1.4	120.2	0.2	2.4
Owned accommodation	115.8	0.3	2.1	108.4	0.6	1.3
Replacement cost	125.4	0.6	5.7	121.0	0.1	5.5
Homeowners' insurance premiums	148.3	0.5	5.7	149.5	0.9	8.1
Homeowners' maintenance and repairs	126.0	1.2	8.3	119.6	0.6	-1.0
Water, fuel and electricity	115.4	1.6	1.9	148.0	2.6	3.5
Electricity	108.0	0.0	0.0	142.3	-6.5	23.2
Natural gas	177.4	5.8	7.1	163.8	19.3	-18.2
Fuel oil and other fuel	135.3	6.9	8.9	147.7	10.2	5.8
Household operations and furnishings	113.1	0.4	0.8	111.2	-0.4	0.3
Household operations	116.3	0.2	0.2	114.5	0.1	1.4
Telephone services	119.9	0.0	0.0	110.0	0.0	0.5
Household furnishings	108.9	0.6	2.0	106.7	-0.9	-1.7
Clothing and footwear	104.9	-1.6	-1.1	104.9	-0.2	-0.2
Women's clothing	102.8	-3.0	-2.0	104.6	-2.2	1.4
Men's clothing	100.6	0.6	1.4	106.2	1.0	-1.0
Footwear	110.8	-3.1	-3.0	103.6	0.7	-2.7
Transportation	128.9	2.5	6.6	141.9	0.7	4.7
Private transportation	127.2	2.7	6.8	139.2	0.9	4.7
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.4	0.0	-0.2	125.2	0.0	-1.3
Gasoline	127.2	3.3	8.9	136.2	2.3	10.5
Automotive vehicle insurance premiums	134.3	12.7	32.7	198.2	1.5	11.3
Public transportation	151.3	-0.9	3.7	168.6	-1.2	4.6
Health and personal care	115.4	0.1	0.5	115.2	0.6	0.9
Health care	120.7	-0.1	0.5	121.0	0.2	1.9
Personal care	111.7	0.2	0.5	110.8	0.9	0.0
Recreation, education and reading	117.5	-0.3	2.0	133.6	-1.0	1.9
Recreation	113.5	-0.4	2.2	118.4	-1.5	1.1
Education and reading	128.9	0.2	1.1	187.6	0.0	4.0
Alcoholic beverages and tobacco products	127.7	1.0	23.9	128.9	0.9	20.7
Alcoholic beverages	119.1	-0.7	2.8	118.9	0.0	0.7
Tobacco products and smokers' supplies	123.9	2.1	41.1	118.5	1.8	41.2
All-items excluding food	116.4	0.6	3.7	122.1	0.4	3.0
All-items excluding food and energy	115.7	0.4	3.6	119.9	0.2	2.6
All-items excluding energy	116.2	0.2	2.9	119.7	0.0	2.4
Energy	121.3	2.4	5.3	141.8	2.6	6.5
All-items (1986 = 100)	150.2			156.7		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change October 2002 from			Percentage change October 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation octobre 2002 contre			Taux de variation octobre 2002 contre			
October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	
Manitoba			Saskatchewan			
123.8	-0.1	1.9	125.1	0.1	3.2	ENSEMBLE
123.6	-0.2	1.9	117.7	0.0	2.0	Aliments
120.5	-0.4	1.3	115.4	0.1	1.8	Aliments achetés au magasin
131.4	0.1	-1.9	133.1	2.1	0.8	Viande
115.5	-0.2	3.6	116.6	-0.1	3.3	Produits laitiers
118.4	0.2	0.8	107.3	-0.2	1.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
123.4	8.2	12.2	100.7	1.0	4.7	Fruits frais
110.5	-5.2	10.7	96.4	-3.5	2.1	Légumes frais
131.8	0.2	3.5	123.4	-0.1	2.8	Aliments achetés au restaurant
118.1	0.2	0.4	130.8	0.5	1.1	Logement
113.6	0.2	2.3	118.8	0.2	1.9	Logement en location
113.5	0.2	0.6	120.5	0.6	2.0	Logement en propriété
130.0	1.3	4.3	135.7	0.0	2.1	Coût de remplacement
129.6	1.4	4.3	151.8	0.0	3.8	Primes d'assurance de propriétaire
111.1	-2.2	3.3	131.2	-2.1	6.2	Entretien et réparations par le propriétaire
138.8	0.0	-2.3	164.2	0.4	-0.8	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	-0.4	139.2	0.0	7.3	Électricité
178.5	0.0	-5.7	202.4	0.0	-9.6	Gaz naturel
147.4	0.3	-0.9	156.2	4.1	3.6	Mazout et autres combustibles
120.5	1.1	1.6	112.9	0.0	1.3	Dépenses et équipement du ménage
122.0	-0.1	1.2	115.3	-0.2	1.0	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
117.3	3.3	2.4	107.7	0.2	1.7	Équipement du ménage
118.1	-0.4	0.1	113.0	0.5	1.4	Habillement et chaussures
117.1	-1.3	0.9	108.7	-1.5	1.5	Vêtements pour femmes
119.2	-0.5	-1.2	117.0	2.4	0.2	Vêtements pour hommes
116.3	-1.4	1.3	112.7	-1.1	1.3	Chaussures
134.0	-1.4	1.2	134.6	-0.1	3.4	Transports
129.7	-1.4	0.6	132.2	0.0	3.3	Transport privé
129.6	0.0	-0.6	122.7	0.0	-1.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
130.7	-5.5	-0.8	151.6	-0.1	9.1	Essence
135.5	0.0	0.7	136.8	0.0	5.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
180.4	-1.3	5.9	179.4	-1.2	6.1	Transport public
121.0	0.2	1.8	113.2	0.1	0.6	Santé et soins personnels
123.0	0.2	2.6	113.7	-0.1	0.3	Soins de santé
118.9	0.3	1.0	113.4	0.3	1.2	Soins personnels
126.1	0.2	1.8	128.8	-0.5	3.7	Loisirs, formation et lecture
118.9	0.3	1.9	116.1	-0.8	2.3	Loisirs
147.7	0.1	1.6	176.9	0.1	7.9	Formation et lecture
135.8	0.9	20.0	146.7	0.5	29.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
114.3	0.0	1.2	120.9	0.0	4.7	Boissons alcoolisées
154.6	1.5	37.7	164.8	0.9	50.6	Produits du tabac et articles pour fumeurs
123.8	-0.1	1.9	126.7	0.1	3.3	Ensemble sans les aliments
122.9	0.3	2.4	122.6	0.1	3.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
122.9	0.2	2.3	121.6	0.1	3.1	Ensemble sans l'énergie
132.3	-2.7	-1.6	158.3	0.1	3.0	Énergie
157.0			158.9			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2002 from		
	Indices			Taux de variation octobre 2002 contre		
	October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	127.3	1.1	5.2	118.7	-0.1	2.5
Food	119.2	-0.3	2.1	119.1	-0.6	1.1
Food purchased from stores	116.7	-0.3	2.0	115.9	-0.9	0.3
Meat	123.7	-0.2	0.9	124.0	-0.5	-1.2
Dairy products	119.7	1.2	3.6	120.6	0.4	3.1
Bakery and other cereal products	116.6	-1.6	1.7	114.4	-1.1	-1.0
Fresh fruit	104.0	2.7	4.9	102.6	1.8	0.8
Fresh vegetables	110.3	-0.2	2.8	89.3	-3.4	1.5
Food purchased from restaurants	124.8	0.0	2.5	126.1	0.0	2.6
Shelter	128.9	4.5	3.7	102.4	0.4	0.6
Rented accommodation	121.9	0.0	2.9	114.0	0.2	1.4
Owned accommodation	115.8	0.2	2.9	90.1	0.4	0.3
Replacement cost	142.2	0.2	8.4	74.8	0.1	4.5
Homeowners' insurance premiums	145.6	0.2	11.1	77.5	0.3	3.7
Homeowners' maintenance and repairs	118.5	-0.6	9.0	110.6	-0.8	4.0
Water, fuel and electricity	183.1	21.5	6.4	141.0	0.3	-0.4
Electricity	163.5	0.2	16.5	106.5	0.0	0.4
Natural gas	239.1	60.3	0.8	198.6	0.0	-3.4
Fuel oil and other fuel	.	.	.	141.2	3.7	1.9
Household operations and furnishings	115.3	0.1	0.4	121.1	0.1	1.4
Household operations	121.9	-0.2	0.7	126.1	-0.2	0.8
Telephone services	116.4	0.0	0.0	129.2	0.0	0.2
Household furnishings	105.3	0.7	0.0	114.8	0.7	2.7
Clothing and footwear	106.5	1.3	1.9	114.0	0.4	0.6
Women's clothing	107.2	0.1	2.8	112.8	-1.3	1.4
Men's clothing	106.1	2.8	0.7	111.9	1.3	-1.8
Footwear	97.0	3.3	1.6	114.6	2.0	-0.1
Transportation	145.8	-0.6	9.5	137.7	0.1	4.3
Private transportation	143.2	-0.6	9.8	133.3	0.4	3.9
Purchase and leasing of automotive vehicles	127.2	0.0	-1.2	127.3	0.0	-1.3
Gasoline	143.6	-1.8	9.1	146.5	1.4	5.8
Automotive vehicle insurance premiums	181.0	-0.4	36.3	132.0	0.0	10.5
Public transportation	175.5	-1.5	6.6	178.6	-1.4	7.3
Health and personal care	117.2	0.9	1.8	123.3	0.7	2.1
Health care	120.7	0.2	2.5	126.2	0.3	3.2
Personal care	114.4	1.4	1.2	120.3	1.3	1.0
Recreation, education and reading	129.1	-0.3	3.8	126.6	-1.6	3.9
Recreation	116.2	-0.3	3.7	119.4	-2.1	1.8
Education and reading	183.7	0.1	4.3	153.4	0.1	11.6
Alcoholic beverages and tobacco products	153.8	1.1	36.8	131.2	0.5	16.4
Alcoholic beverages	130.7	-0.2	7.3	118.5	-0.3	2.2
Tobacco products and smokers' supplies	166.3	2.0	65.6	140.4	1.4	33.3
All-items excluding food	128.8	1.3	5.8	118.7	0.1	2.9
All-items excluding food and energy	125.1	0.2	5.6	116.6	-0.1	2.8
All-items excluding energy	123.9	0.1	4.8	117.1	-0.2	2.4
Energy	167.1	10.7	8.1	142.1	0.9	2.7
All-items (1986 = 100)	160.9			151.0		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change October 2002 from			Percentage change October 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation octobre 2002 contre			Taux de variation octobre 2002 contre			
October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
118.8	0.0	1.1	117.6	-0.1	3.6	ENSEMBLE
116.9	-0.3	-1.9	117.6	-0.1	0.7	Aliments
112.2	-0.4	-3.8	118.6	-0.2	0.9	Aliments achetés au magasin
118.0	-2.8	-6.4	113.2	-0.1	-4.9	Viande
115.7	0.3	-1.9	111.4	-1.8	1.5	Produits laitiers
112.2	-2.3	-5.6	135.8	-0.1	-1.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
137.0	1.3	3.3	105.3	2.3	1.8	Fruits frais
111.6	5.6	2.8	140.7	-7.5	5.0	Légumes frais
129.0	0.0	2.5	116.7	0.0	0.1	Aliments achetés au restaurant
111.5	0.5	-0.5	110.6	0.4	4.6	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
141.2	1.1	-0.9	137.6	2.5	11.1	Eau, combustible et électricité
128.4	0.0	0.0	134.2	2.1	17.5	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
152.0	2.4	-2.1	153.5	4.4	9.3	Mazout et autres combustibles
109.8	-0.3	-0.5	106.7	-0.6	0.3	Dépenses et équipement du ménage
117.4	0.2	-1.3	111.9	-0.4	1.4	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
97.4	-1.3	1.4	98.4	-0.9	-1.7	Équipement du ménage
107.6	0.8	-1.6	108.1	0.7	2.6	Habillement et chaussures
105.2	-2.1	-2.4	107.5	0.5	5.1	Vêtements pour femmes
117.2	8.1	2.0	108.9	1.7	2.5	Vêtements pour hommes
89.1	-1.5	-11.3	108.7	-0.3	0.9	Chaussures
139.4	-0.1	4.4	141.8	-0.1	4.0	Transports
131.0	0.3	3.9	130.3	0.5	3.1	Transport privé
124.4	0.0	-1.7	129.9	0.0	0.7	Achat et location à bail de véhicules automobiles
142.2	0.0	3.2	136.3	0.0	3.5	Essence
145.2	1.9	28.7	135.0	4.2	12.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
189.4	-1.9	7.0	185.1	-1.9	7.1	Transport public
104.9	0.4	-1.5	112.8	-0.3	-0.3	Santé et soins personnels
109.3	0.1	0.4	114.8	-0.9	-1.5	Soins de santé
101.0	0.7	-3.0	111.2	0.2	0.6	Soins personnels
117.3	-0.3	2.4	112.9	-1.5	2.3	Loisirs, formation et lecture
110.3	-0.5	2.5	101.9	-1.8	1.8	Loisirs
156.3	0.2	1.5	179.5	-0.3	4.0	Formation et lecture
146.4	0.8	18.3	140.5	0.7	19.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
126.7	0.1	2.0	121.5	0.0	10.1	Boissons alcoolisées
166.3	1.3	34.4	155.7	1.3	28.3	Produits du tabac et articles pour fumeurs
119.3	0.1	2.0	117.6	-0.2	4.2	Ensemble sans les aliments
117.0	0.0	2.1	115.9	-0.3	3.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
116.9	-0.1	1.2	116.2	-0.3	3.2	Ensemble sans l'énergie
142.0	0.7	0.7	139.0	1.7	9.3	Énergie
146.2			146.4			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
1997	107.6	107.9	108.7	107.6	107.9	108.2	108.6	108.5	108.7	108.6	108.4	107.9	108.2
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2			
PRINCE EDWARD ISLAND													ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
1997	106.1	106.1	106.9	106.9	106.5	106.4	106.6	106.7	106.3	106.7	106.8	106.1	106.5
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3			
NOVA SCOTIA													NOUVELLE-ÉCOSSE
1997	107.1	107.3	107.6	107.8	107.7	107.6	107.7	108.2	108.2	108.3	108.1	108.0	107.8
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0			
NEW BRUNSWICK													NOUVEAU-BRUNSWICK
1997	106.4	106.5	106.9	107.0	106.8	106.4	106.6	106.9	107.4	107.4	107.3	107.2	106.9
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6			
QUÉBEC													QUÉBEC
1997	104.2	104.6	104.6	104.7	104.8	105.2	105.1	105.3	105.0	105.1	105.1	104.9	104.9
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7			
ONTARIO													ONTARIO
1997	107.4	107.4	107.7	107.8	107.7	108.0	108.0	108.2	108.1	108.3	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5			
MANITOBA													MANITOBA
1997	111.0	111.0	111.5	111.4	111.9	111.8	111.7	111.6	111.5	111.7	111.8	111.7	111.6
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8			

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
1997	110.0	110.2	110.3	109.8	110.1	110.2	110.5	110.4	110.3	110.5	110.4	110.4	110.3
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1			
ALBERTA													ALBERTA
1997	108.9	109.1	109.4	109.0	109.2	109.6	109.7	109.7	109.8	109.8	109.7	109.7	109.5
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3			
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
1997	109.3	109.6	109.7	109.6	110.0	110.0	109.8	110.0	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7			
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
1997	108.2	108.4	109.3	109.2	109.8	110.6	110.8	110.7	110.6	110.6	110.5	110.4	109.9
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8			
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
1997	108.3	107.7	107.7	108.0	108.3	108.7	109.6	109.1	109.0	108.3	107.6	107.6	108.3
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6			

Part III

Partie III

City Tables

Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2002 from	
	Indices			Taux de variation octobre 2002 contre	
	October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre
ST. JOHN'S, NFLD.LAB.					
All-items	119.3	118.1	114.4	1.0	4.3
Shelter	113.5	111.7	110.2	1.6	3.0
Rented accommodation	111.7	110.6	108.5	1.0	2.9
Owned accommodation	109.9	107.9	107.8	1.9	1.9
Water, fuel and electricity	121.3	119.4	115.5	1.6	5.0
All-items (1986=100)	145.8				
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.					
All-items	119.6	118.5	115.1	0.9	3.9
Shelter	113.1	110.8	111.6	2.1	1.3
Rented accommodation	109.1	108.9	108.2	0.2	0.8
Owned accommodation	107.1	104.7	105.2	2.3	1.8
Water, fuel and electricity	131.6	126.6	130.1	3.9	1.2
All-items (1986=100)	151.8				
HALIFAX, N.S.					
All-items	121.1	120.4	115.7	0.6	4.7
Shelter	117.5	116.7	114.8	0.7	2.4
Rented accommodation	111.3	111.1	109.6	0.2	1.6
Owned accommodation	116.9	115.8	115.0	0.9	1.7
Water, fuel and electricity	129.0	127.9	122.3	0.9	5.5
All-items (1986=100)	152.8				
SAINT JOHN, N.B.					
All-items	120.3	119.7	114.6	0.5	5.0
Shelter	115.8	114.9	113.9	0.8	1.7
Rented accommodation	110.6	110.4	108.5	0.2	1.9
Owned accommodation	107.1	106.2	106.1	0.8	0.9
Water, fuel and electricity	142.0	140.0	138.1	1.4	2.8
All-items (1986=100)	150.6				
QUÉBEC, QUE.					
All-items	117.4	117.0	113.8	0.3	3.2
Shelter	112.2	111.8	110.5	0.4	1.5
Rented accommodation	114.9	114.7	112.9	0.2	1.8
Owned accommodation	111.7	111.5	109.9	0.2	1.6
Water, fuel and electricity	108.9	108.1	108.3	0.7	0.6
All-items (1986=100)	149.7				

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

Percentage change October 2002 from		
Taux de variation octobre 2002 contre		
September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	
ST. JOHN'S, T.-N.-L.		
1.0	4.3	Ensemble
1.6	3.0	Logement
1.0	2.9	Logement en location
1.9	1.9	Logement en propriété
1.6	5.0	Eau, combustible et électricité
		Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.		
0.9	3.9	Ensemble
2.1	1.3	Logement
0.2	0.8	Logement en location
2.3	1.8	Logement en propriété
3.9	1.2	Eau, combustible et électricité
		Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.-É.		
0.6	4.7	Ensemble
0.7	2.4	Logement
0.2	1.6	Logement en location
0.9	1.7	Logement en propriété
0.9	5.5	Eau, combustible et électricité
		Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.-B.		
0.5	5.0	Ensemble
0.8	1.7	Logement
0.2	1.9	Logement en location
0.8	0.9	Logement en propriété
1.4	2.8	Eau, combustible et électricité
		Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QC		
0.3	3.2	Ensemble
0.4	1.5	Logement
0.2	1.8	Logement en location
0.2	1.6	Logement en propriété
0.7	0.6	Eau, combustible et électricité
		Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2002 from		
	Indices			Taux de variation octobre 2002 contre		
	October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	
MONTREAL, QUE.						
MONTREAL, QC						
All-items	116.9	116.4	113.3	0.4	3.2	Ensemble
Shelter	114.6	114.1	112.4	0.4	2.0	Logement
Rented accommodation	111.2	111.1	109.4	0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	116.6	116.1	114.1	0.4	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	117.4	115.4	114.9	1.7	2.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.2					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
OTTAWA, ONT.						
All-items	123.2	123.1	119.4	0.1	3.2	Ensemble
Shelter	119.1	118.2	114.5	0.8	4.0	Logement
Rented accommodation	123.0	122.6	119.2	0.3	3.2	Logement en location
Owned accommodation	110.8	110.4	107.4	0.4	3.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	147.4	142.3	135.2	3.6	9.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.2					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
TORONTO, ONT.						
All-items	121.7	121.0	118.5	0.6	2.7	Ensemble
Shelter	117.0	114.8	115.3	1.9	1.5	Logement
Rented accommodation	122.8	122.4	119.3	0.3	2.9	Logement en location
Owned accommodation	107.5	106.9	106.4	0.6	1.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	148.3	133.5	147.5	11.1	0.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.8					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	120.7	120.9	118.1	-0.2	2.2	Ensemble
Shelter	113.0	113.6	113.6	-0.5	-0.5	Logement
Rented accommodation	109.9	109.9	109.3	0.0	0.5	Logement en location
Owned accommodation	100.7	100.1	102.1	0.6	-1.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	154.4	159.4	153.5	-3.1	0.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.3					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
WINNIPEG, MAN.						
All-items	123.9	124.2	121.7	-0.2	1.8	Ensemble
Shelter	118.5	118.8	118.5	-0.3	0.0	Logement
Rented accommodation	114.3	113.9	111.2	0.4	2.8	Logement en location
Owned accommodation	112.7	113.5	112.9	-0.7	-0.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	146.2	146.2	150.6	0.0	-2.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.2					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
REGINA, SASK.						
All-items	125.9	125.9	122.2	0.0	3.0	Ensemble
Shelter	133.4	133.1	132.4	0.2	0.8	Logement
Rented accommodation	117.3	117.1	115.2	0.2	1.8	Logement en location
Owned accommodation	125.3	124.8	123.4	0.4	1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	171.7	171.6	174.2	0.1	-1.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.1					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains
sous-groupes (non désaisonnalisés),
par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2002 from		
	Indices			Taux de variation octobre 2002 contre		
	October 2002 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	September 2002 Septembre	October 2001 Octobre	
SASKATOON, SASK.						
All-items	124.4	124.4	120.6	0.0	3.2	Ensemble
Shelter	126.7	126.2	125.2	0.4	1.2	Logement
Rented accommodation	123.8	123.7	120.7	0.1	2.6	Logement en location
Owned accommodation	114.4	113.6	112.1	0.7	2.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	160.6	160.5	163.5	0.1	-1.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.1					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	125.6	123.3	119.4	1.9	5.2	Ensemble
Shelter	125.2	116.3	121.0	7.7	3.5	Logement
Rented accommodation	121.4	121.1	116.6	0.2	4.1	Logement en location
Owned accommodation	111.6	111.5	108.9	0.1	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	183.9	126.4	173.8	45.5	5.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.0					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	128.2	127.8	122.2	0.3	4.9	Ensemble
Shelter	131.4	129.7	127.4	1.3	3.1	Logement
Rented accommodation	123.8	123.7	121.2	0.1	2.1	Logement en location
Owned accommodation	118.7	118.4	116.0	0.3	2.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	190.0	180.5	178.5	5.3	6.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.9					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	119.6	119.6	116.5	0.0	2.7	Ensemble
Shelter	103.8	103.5	103.4	0.3	0.4	Logement
Rented accommodation	113.6	113.5	111.9	0.1	1.5	Logement en location
Owned accommodation	91.6	91.1	91.2	0.5	0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	150.6	150.3	154.4	0.2	-2.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.4					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	118.3	118.4	115.2	-0.1	2.7	Ensemble
Shelter	101.6	100.9	100.3	0.7	1.3	Logement
Rented accommodation	113.7	113.5	111.6	0.2	1.9	Logement en location
Owned accommodation	90.9	90.1	90.4	0.9	0.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	122.0	121.0	118.8	0.8	2.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.5					Ensemble (1986=100)

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.

¹ Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par ville¹, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
1997	107.4	107.7	108.4	107.4	107.9	108.1	108.4	108.3	108.5	108.5	108.3	107.9	108.1
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3			
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
1997	105.8	105.9	106.7	106.8	106.5	106.2	106.5	106.6	106.3	106.6	106.7	106.1	106.4
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6			
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
1997	106.4	106.6	107.0	107.1	107.1	106.9	107.1	107.4	107.4	107.6	107.4	107.3	107.1
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1			
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
1997	106.2	106.4	106.7	106.7	106.5	106.2	106.5	106.6	107.1	107.1	107.0	106.9	106.7
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3			
QUÉBEC, QUÉBEC													
1997	105.0	105.3	105.4	105.6	105.6	106.0	105.8	106.1	105.9	106.0	106.0	105.8	105.7
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4			
MONTREAL, QUÉBEC													
1997	104.1	104.5	104.5	104.7	104.9	105.3	104.9	105.3	104.9	105.0	105.1	104.9	104.8
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9			
OTTAWA, ONTARIO													
1997	108.8	108.9	109.1	109.1	109.0	109.3	109.2	109.4	109.4	109.5	109.2	109.0	109.2
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2			
TORONTO, ONTARIO													
1997	107.3	107.3	107.7	107.8	107.7	108.1	108.0	108.4	108.2	108.4	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7			

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1997-2002 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
1997	108.1	108.2	108.5	108.7	108.4	108.7	109.1	109.3	109.2	109.0	108.7	108.4	108.7
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7			
WINNIPEG, MANITOBA													
1997	111.0	111.0	111.4	111.3	111.8	111.8	111.7	111.6	111.4	111.7	111.8	111.7	111.5
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9			
REGINA, SASKATCHEWAN													
1997	110.4	110.5	110.7	110.1	110.5	110.7	110.9	110.8	110.8	111.2	111.2	111.2	110.8
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9			
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
1997	109.5	109.7	109.7	109.3	109.6	109.7	110.0	109.9	109.9	109.9	109.8	109.8	109.7
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4			
EDMONTON, ALBERTA													
1997	108.3	108.5	108.8	108.2	108.4	108.8	108.8	108.8	108.9	109.0	108.8	108.8	108.7
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6			
CALGARY, ALBERTA													
1997	108.9	109.1	109.4	109.3	109.5	109.9	110.0	110.0	110.1	110.2	110.1	110.1	109.7
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2			
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.5	109.8	110.0	109.7	110.0	110.1	109.8	110.0	110.0	109.7	109.9	109.5	109.8
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6			
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.1	109.4	109.7	109.7	110.0	110.0	110.0	110.1	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3			

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

	St. John's, Nfld.Lab. - T.-N.-L.	Charlotte- town, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
October-2001	78.7	72.1	70.7	68.6	72.9	72.9	63.7	66.2	71.6	66.6
November-2001	73.7	68.7	65.2	62.7	64.3	64.5	59.2	61.7	65.2	56.3
December-2001	70.9	63.3	64.4	63.2	58.1	65.2	58.1	59.6	59.9	51.3
January-2002	72.0	60.6	64.3	65.8	62.5	64.2	59.4	60.5	65.5	54.0
February-2002	73.0	60.6	66.7	65.3	64.3	66.2	60.9	61.9	61.8	55.5
March-2002	74.1	61.1	70.2	71.5	70.6	72.7	64.2	68.0	68.3	62.5
April-2002	79.0	66.8	78.1	76.5	75.3	74.3	69.2	73.4	74.1	67.4
May-2002	82.0	72.1	76.8	75.5	75.9	71.5	66.8	70.3	73.8	65.2
June-2002	80.4	70.1	76.5	75.3	73.7	70.0	66.4	67.8	75.6	66.0
July-2002	80.3	69.5	77.4	76.1	73.7	75.1	68.0	70.2	75.3	68.8
August-2002	82.3	72.6	80.3	77.7	75.9	76.7	70.7	71.5	77.8	69.4
September-2002	83.6	74.2	80.2	78.0	76.9	76.1	72.1	71.5	76.4	68.3
October-2002	84.4	75.3	81.2	79.7	77.6	79.5	73.9	73.3	77.2	63.2
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
October-2001	84.6	76.3	76.6	75.1	79.8	80.6	74.6	76.0	81.2	76.5
November-2001	79.9	73.0	71.5	69.1	71.5	72.9	69.1	72.4	73.9	66.1
December-2001	76.5	67.5	70.9	69.4	64.0	73.5	68.3	69.7	70.5	61.8
January-2002	77.1	64.7	70.8	72.5	69.3	72.7	69.6	70.3	74.9	64.0
February-2002	78.5	64.7	73.3	72.0	70.8	74.2	71.2	71.8	71.9	65.2
March-2002	80.1	65.4	76.2	77.7	77.5	80.5	74.3	77.5	78.5	71.1
April-2002	84.8	71.0	84.4	83.2	81.8	82.0	79.0	82.1	84.2	76.0
May-2002	87.8	76.3	83.4	82.2	82.8	78.8	76.9	79.4	84.0	74.1
June-2002	86.0	74.3	82.7	82.0	80.6	77.7	76.8	76.9	86.1	74.6
July-2002	86.3	73.7	83.7	82.8	80.5	82.5	77.9	79.2	85.4	78.1
August-2002	88.3	77.9	86.7	84.4	82.5	84.0	80.4	80.4	87.9	78.9
September-2002	89.6	79.4	86.7	84.8	83.4	83.5	82.3	80.4	87.0	77.0
October-2002	91.3	80.6	88.1	86.6	84.3	86.9	84.7	82.9	87.4	72.2
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
October-2001	76.4	70.8	68.0	66.4	72.3	69.4	61.3	64.2	68.3	64.9
November-2001	71.0	67.6	62.8	60.7	63.5	61.9	57.0	60.1	61.8	54.2
December-2001	68.2	62.1	61.9	61.3	58.0	63.9	55.1	57.9	58.3	49.7
January-2002	68.7	59.4	61.8	63.3	60.8	63.4	56.0	58.6	63.7	52.2
February-2002	70.1	59.4	64.2	63.3	63.5	65.6	58.0	60.2	60.4	54.3
March-2002	71.1	60.0	67.1	68.6	71.2	70.2	62.8	65.5	67.7	61.6
April-2002	76.0	65.2	75.3	73.6	75.2	73.0	65.9	69.1	71.9	67.0
May-2002	79.0	70.7	74.2	73.1	75.4	69.0	64.3	66.9	71.9	64.5
June-2002	77.3	68.6	73.8	72.6	73.3	68.2	64.5	66.5	73.8	65.6
July-2002	77.2	67.7	74.9	73.3	72.8	73.5	66.6	69.0	73.2	68.2
August-2002	79.3	70.8	77.9	75.5	75.4	75.3	68.7	70.3	74.7	68.7
September-2002	80.6	72.5	77.9	75.9	76.3	73.8	70.0	70.7	74.2	67.5
October-2002	81.4	73.9	78.9	77.2	77.1	77.5	71.7	71.2	75.5	62.6
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
October-2001	81.7	75.0	74.2	73.2	78.9	75.8	71.9	73.3	77.9	74.9
November-2001	76.6	71.8	69.5	66.9	70.0	68.4	67.6	69.4	71.2	63.7
December-2001	73.7	66.2	68.5	68.0	64.3	70.0	66.1	67.4	68.1	59.8
January-2002	73.8	63.6	68.5	70.2	67.3	69.3	66.4	68.2	73.9	62.6
February-2002	75.7	63.6	70.8	70.2	70.2	71.4	68.3	70.1	70.2	64.7
March-2002	77.1	64.2	72.9	75.3	77.7	76.6	72.8	75.7	77.2	71.7
April-2002	81.8	69.4	81.6	80.9	81.6	78.9	76.9	80.5	81.8	77.1
May-2002	84.5	74.8	80.7	79.7	81.9	74.9	74.0	77.6	81.8	74.6
June-2002	82.8	72.7	79.8	79.5	79.8	74.0	74.6	76.5	83.3	76.0
July-2002	83.3	71.8	80.9	80.8	79.4	79.9	76.7	78.4	82.7	78.5
August-2002	85.3	76.0	84.1	82.8	81.9	81.4	78.3	79.6	84.4	79.0
September-2002	86.6	77.7	83.8	83.2	82.5	80.1	80.2	80.2	83.7	77.4
October-2002	87.4	79.1	85.4	84.6	83.6	83.4	81.8	80.6	85.4	72.4
Household Heating Fuel										
October-2001	51.4	51.4	51.3	56.2	46.7	46.3	51.3	52.4	53.9	60.8
November-2001	47.3	48.2	49.0	52.4	44.7	45.2	51.3	51.8	50.3	57.4
December-2001	46.0	45.8	46.3	49.3	44.7	42.7	48.4	48.3	49.7	54.4
January-2002	43.6	42.6	45.7	47.8	44.0	43.1	47.0	47.5	45.1	49.5
February-2002	45.6	40.7	47.1	47.8	44.3	43.4	46.6	47.0	37.3	49.1
March-2002	44.6	40.7	49.4	50.1	44.7	43.6	47.3	47.8	39.2	50.3
April-2002	46.4	44.1	53.2	53.8	50.1	46.4	47.7	49.1	44.6	51.9
May-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
June-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
July-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
August-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
September-2002	50.9	47.9	56.6	57.9	48.2	47.0	47.7	53.0	52.9	58.4
October-2002	53.9	51.3	57.8	60.8	51.3	50.7	54.1	55.9	56.1	58.3

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T.N.O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
71.6	71.4	58.8	64.2	73.0	78.0	81.9	88.2	Octobre-2001
64.7	64.6	52.3	53.8	64.2	69.1	75.9	83.2	Novembre-2001
59.3	59.1	48.7	50.8	60.1	62.8	73.7	82.4	Décembre-2001
63.9	63.1	49.9	55.0	60.3	64.4	72.6	82.4	Janvier-2002
62.0	62.1	54.2	56.2	59.7	64.9	71.3	82.4	Février-2002
68.9	69.3	61.3	62.2	68.0	69.4	74.1	83.7	Mars-2002
74.1	75.3	67.2	68.2	73.3	76.6	80.0	89.8	Avril-2002
72.3	73.9	66.1	67.1	75.2	76.6	83.9	89.5	Mai-2002
74.9	75.0	68.1	65.5	75.3	77.3	85.6	89.4	Juin-2002
76.4	75.5	69.5	68.3	76.0	79.0	86.0	89.8	Juillet-2002
78.1	78.4	70.8	72.0	76.0	79.0	86.1	90.8	Août-2002
78.2	79.2	70.3	72.0	78.6	78.9	86.0	91.9	Septembre-2002
78.2	79.2	70.2	69.7	79.6	78.8	86.0	91.9	Octobre-2002
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
81.3	81.2	68.6	74.1	83.2	88.1	92.2	94.2	Octobre-2001
74.4	76.0	62.2	63.6	74.3	79.2	86.4	89.8	Novembre-2001
69.0	68.7	58.7	60.7	70.2	72.7	84.5	89.0	Décembre-2001
73.6	72.7	59.7	65.1	70.3	74.1	82.7	89.0	Janvier-2002
71.7	72.1	64.1	66.3	69.8	74.2	81.5	89.0	Février-2002
78.7	78.6	71.1	72.0	77.9	78.7	83.8	89.8	Mars-2002
83.8	85.3	77.1	78.2	83.3	86.1	88.3	97.4	Avril-2002
82.0	84.2	75.6	77.1	85.0	86.1	91.3	97.8	Mai-2002
84.6	85.0	77.9	75.7	85.1	86.8	93.3	97.3	Juin-2002
86.1	85.8	79.1	78.1	86.1	88.5	93.3	97.3	Juillet-2002
87.8	88.4	80.1	82.1	86.3	88.6	93.3	97.4	Août-2002
88.0	89.2	80.2	81.8	89.2	89.0	93.3	98.4	Septembre-2002
88.1	89.2	79.1	79.5	89.9	88.9	93.3	97.9	Octobre-2002
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
71.9	71.0	56.7	64.2	71.3	77.1	82.0	89.0	Octobre-2001
64.4	64.3	51.0	52.6	62.3	67.7	74.7	83.6	Novembre-2001
59.3	58.9	46.5	50.5	58.2	61.9	73.6	82.0	Décembre-2001
63.6	63.6	47.4	53.8	57.8	63.4	71.5	82.0	Janvier-2002
61.9	61.9	51.8	55.0	57.3	63.9	70.0	82.0	Février-2002
69.1	68.2	58.9	61.2	65.7	69.4	73.2	83.1	Mars-2002
73.9	74.9	65.4	66.9	71.2	75.5	78.8	89.4	Avril-2002
72.1	73.8	63.9	65.9	73.1	75.5	82.3	89.1	Mai-2002
74.6	74.5	66.1	64.8	73.3	76.1	84.8	89.3	Juin-2002
75.4	75.1	67.8	67.2	73.7	77.9	84.8	89.4	Juillet-2002
77.3	77.7	68.8	71.2	74.0	77.9	84.8	90.6	Août-2002
77.7	78.9	68.4	70.2	75.3	77.7	84.8	91.7	Septembre-2002
77.1	78.9	67.5	68.7	76.9	77.5	84.8	91.7	Octobre-2002
								Essence super sans plomb aux stations libre service
82.7	80.8	66.7	73.6	81.4	87.6	88.8	96.7	Octobre-2001
74.6	74.2	60.7	62.4	72.6	77.8	81.6	91.3	Novembre-2001
69.5	68.9	56.4	60.4	68.7	72.4	80.2	90.2	Décembre-2001
73.6	73.6	57.4	63.6	68.0	73.9	78.2	90.2	Janvier-2002
71.6	71.9	61.7	64.9	67.6	74.4	76.9	90.2	Février-2002
78.6	78.2	68.7	70.8	76.1	79.7	79.2	91.6	Mars-2002
83.4	84.9	75.4	76.9	81.6	86.0	85.2	98.1	Avril-2002
82.1	83.8	74.1	75.8	83.4	86.1	88.8	98.1	Mai-2002
84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002
85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002
87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002
87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002
87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002
								Mazout de chauffage domestique
55.6	55.6	.	.	55.3	57.1	63.2	51.2	Octobre-2001
52.8	55.1	.	.	54.5	55.9	62.5	48.5	Novembre-2001
49.8	52.7	.	.	49.8	52.4	52.6	43.4	Décembre-2001
49.2	52.0	.	.	49.0	50.7	53.4	42.1	Janvier-2002
47.5	50.4	.	.	47.4	49.1	51.9	41.1	Février-2002
47.1	52.0	.	.	49.9	49.8	53.6	43.5	Mars-2002
51.0	55.4	.	.	55.2	53.0	56.9	48.6	Avril-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Mai-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002
55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002
57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002

TABLE - 11

Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		August 2002	September 2002	October 2002	
		Août 2002	Septembre 2002	Octobre 2002	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.08	10.85	11.01
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	13.94	14.08	13.92
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	19.00	19.20	18.05
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.04	7.96	8.37
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	8.39	8.22	8.33
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.52	5.45	5.51
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.48	9.38	9.48
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg	4.77	4.67	4.82
10	Bacon	500 g	4.21	4.27	4.12
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.38	2.40	2.45
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.68	3.64	3.63
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.61	1.61	1.61
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.57	1.57	1.56
15	Butter – Beurre	454 g	3.40	3.38	3.41
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.50	2.49	2.48
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.16	1.16	1.17
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.02	2.06	2.09
19	Bread – Pain	675 g	1.51	1.51	1.53
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.89	1.92	1.94
21	Macaroni	500 g	1.00	0.98	1.00
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.48	3.44	3.38
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.61	3.64	3.28
24	Apples – Pommes	1 kg	3.23	3.31	3.12
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.21	1.21	1.24
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.61	2.54	2.41
27	Oranges	1 kg	2.91	2.62	2.75
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.64	1.55	1.54
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.13	3.12	3.12
30	Cabbage – Choux	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.70	1.32	1.19
32	Celery – Céleri	1 kg	1.64	1.40	1.43
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.66	6.62	6.46
34	Onions – Oignons	1 kg	1.53	1.34	1.09
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	5.59	4.52	4.22
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.85	1.89	1.88
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.88	0.90	0.91
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.24	1.25	1.22
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.55	1.56	1.45
40	Ketchup	1 l	2.56	2.57	2.57
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.42	2.40	2.41
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.00	2.93	2.93
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.43	4.30	4.32
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.38	3.38	3.36
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.23	3.25	3.27
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.78	0.75	0.77
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.58	0.57	0.59
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.61	2.60	2.61
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.21	1.21	1.22
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.26	1.30	1.25
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.37	1.39	1.33
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	1.96	1.97	1.93
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.69	1.70	1.68
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.89	1.89	1.88
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.16	3.17	3.10
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	2.93	2.97	3.02
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.30	1.34	1.31
58	Cigarettes	200	60.14	60.11	61.12

¹ Series terminated as of May 2001.¹ Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

Appendix

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

No.	Selected components and sub-groups	Canada CPI weights ²	St. John's (Nfld.Lab.)	Charlottetown (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
1	All-items	100.0	99	95	99	93	94
2	Food	17.9	107	104	101	100	100
3	Food purchased from stores		109	105	102	103	100
4	Meat, poultry and fish		102	100	100	100	99
5	Dairy products and eggs		116	106	107	105	100
6	Bakery and other cereal products		103	101	98	100	99
7	Fruit and vegetables		122	109	113	111	105
8	Other food purchased from stores ³		102	110	95	100	96
9	Food purchased from restaurants		103	100	98	92	101
10	Shelter	26.8	87	81	91	79	84
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	98	99
12	Household operations		99	96	102	97	99
13	Household furnishings		100	102	103	101	99
14	Clothing and footwear	6.2	102	99	102	102	103
15	Transportation	19.0	102	95	96	95	97
16	Private transportation		103	95	95	95	98
17	Purchase of automotive vehicles		100	102	102	104	99
18	Gasoline		114	105	105	98	104
19	Other private transportation		98	80	80	82	92
20	Public transportation		96	94	100	95	93
21	Health and personal care	4.6	98	99	104	100	104
22	Health care		100	104	110	102	105
23	Personal care supplies and equipment		100	105	100	98	95
24	Personal care services		91	79	99	99	114
25	Recreation, education and reading	11.2	103	104	109	102	90
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	118	106	107	105	99
27	Alcoholic beverages		103	100	103	94	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		134	112	111	116	96

¹ For explanatory notes, see Appendix 2.

^{2,3} See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
104	110	92	93	93	106	1	Ensemble
106	98	100	100	100	105	2	Aliments
108	99	101	101	101	104	3	Aliments achetés au magasin
107	99	99	100	102	105	4	Viande, volaille et poisson
110	101	91	92	92	100	5	Produits laitiers et oeufs
103	97	104	107	105	108	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
113	97	103	100	103	101	7	Fruits et légumes
105	100	105	105	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin ³
101	96	97	99	96	108	9	Aliments achetés au restaurant
106	127	79	80	83	110	10	Logement
104	102	99	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
105	102	95	94	97	105	12	Dépenses du ménage
102	101	105	101	94	100	13	Équipement du ménage
100	99	99	100	96	99	14	Habillement et chaussures
97	105	92	98	92	108	15	Transports
96	104	92	100	93	108	16	Transport privé
102	101	98	98	95	102	17	Achat de véhicules automobiles
93	97	97	105	93	107	18	Essence
91	113	81	98	90	117	19	Autres transports privés
104	110	93	86	91	103	20	Transport public
103	102	95	89	98	99	21	Santé et soins personnels
108	102	91	90	103	99	22	Soins de santé
105	106	96	97	94	102	23	Articles et accessoires de soins personnels
87	97	103	78	95	93	24	Services de soins personnels
110	110	94	100	100	96	25	Loisirs, formation et lecture
97	96	106	108	100	117	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	84	93	95	108	27	Boissons alcoolisées
94	89	128	124	104	126	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

¹ Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

^{2,3} Voir notes à la fin de l'appendice 2.

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the extensive volume of price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2000. To obtain the October 2001 comparison, October 2000 prices for each product category, except rent, were adjusted using the CPI to reflect the price movements over the year ending in October 2001. In the case of rent, the October 2001 prices collected for the CPI purposes were used.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	—	Halifax
Charlottetown	—	Halifax
Saint John	—	Halifax
Ottawa	—	Halifax
Toronto	—	Montréal
Ottawa	—	Toronto
Toronto	—	Winnipeg
Regina	—	Winnipeg
Edmonton	—	Winnipeg
Edmonton	—	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 1996 consumer expenditure data and price updated to October 2001. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as differences in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2000. Pour obtenir la comparaison en date d'octobre 2001, les prix d'octobre 2000 de chaque catégorie de biens ou services, sauf le loyer, ont été ajustés en utilisant l'IPC de façon à refléter les mouvements de prix de l'année se terminant en octobre 2001. Dans le cas du loyer, les prix d'octobre 2001 collectés pour les besoins de l'IPC ont été utilisés.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 1996 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en octobre 2001. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciale en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison, de même que la différence dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at December 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since October 2001.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons intervilles des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées depuis octobre 2001.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1996. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1996. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1998, the basket reflecting the 1996 expenditure patterns replaced the 1992 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1996 and 1992. Because both sets of weights are expressed in December 1997 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and in the procedures used to obtain weights for "replacement cost" and "alcoholic beverages".

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1996 and 1992
Distribution¹ of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

Major Components	1996 Expenditures		1992 Expenditures	
	Dépenses de 1996		Dépenses de 1992	
	Expressed in 1996 prices Exprimées en prix de 1996	Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de déc. 1997	Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de déc. 1997	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	17.8	17.9	18.1	Aliments
Shelter	27.1	26.8	26.9	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.8	10.1	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.3	6.3	6.4	Habillement et chaussures
Transportation	18.6	19.0	19.1	Transports
Health and personal care	4.6	4.6	4.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.3	11.2	10.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.4	3.5	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1998, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1996 a remplacé le panier de 1992. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1996 et de 1992. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1997, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et des méthodes pour obtenir les pondérations de «coût de remplacement» et de «boissons alcoolisées».

TABEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations¹ des dépenses
de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1997 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1997 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.

Income Trends in Canada



In these times of rapid change, it is more crucial than ever before to understand income trends of Canadians.

Use *Income Trends in Canada* on CD-ROM to view trends with one mouse click. Create your own tables. Chart income data. And more!

Get the overall picture with nearly two decades of data

For \$195, you will find income statistics going back to 1980 for Canada, the provinces and 15 metropolitan areas! Get accurate and reliable data about:

- income from employment... and other sources
- taxes
- impact of government transfers on family income
- differences in earnings between women and men
- income of Canada's seniors
- income inequality and low income
- and a lot more!

Need more details? Check out *Income Trends in Canada* on our Web site at <http://www.statcan.ca/english/ads/72-202-XIE/index.htm> or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136.

NEW!

Tendances du revenu au Canada

En cette période de changements rapides, il importe plus que jamais de comprendre les tendances du revenu des Canadiens.

Servez-vous du CD-ROM *Tendances du revenu au Canada* pour visualiser les tendances à l'aide d'un simple clic de souris. Personnalisez vos tableaux. Créez vos propres graphiques. Et plus!

Obtenez une vue d'ensemble à l'aide de presque 20 ans de données

Pour 195 \$, vous trouverez des statistiques sur le revenu de 1980 à nos jours pour le Canada, les provinces et 15 régions métropolitaines! Obtenez des chiffres précis et fiables sur :

- le revenu d'emploi... et d'autres sources
- l'impôt
- l'incidence des transferts gouvernementaux sur le revenu familial
- les écarts salariaux entre les femmes et les hommes
- le revenu des aînés au Canada
- l'inégalité du revenu et le faible revenu
- et bien plus encore!

Pour en savoir plus, jetez un coup d'oeil sur *Tendances du revenu au Canada* sur notre site Web : http://www.statcan.ca/francais/ads/72-202-XIF/index_f.htm ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada de votre région au 1 800 263-1136.

NOUVEAU!

Order *Income Trends in Canada* TODAY

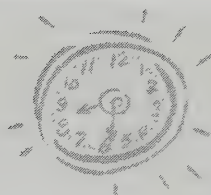
(catalogue number 13F0022XCB) for \$195. In Canada, please add **either** GST and applicable PST or HST. Shipping charges outside Canada: for shipments to the United States, please add \$6. For shipments to other countries, please add \$10. To order, CALL 1 800 267-6677, FAX 1 877 287-4369 or MAIL: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. You may also order by E-MAIL: order@statcan.ca.



Commandez *Tendances du revenu au Canada* **DÉS AUJOURD'HUI**

(n° 13F0022XCB au catalogue) au prix de 195 \$. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port à l'extérieur du Canada : pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$. Vous pouvez commander par TÉLÉPHONE au 1 800 267-6677, par TÉLÉCOPIEUR au 1 877 287-4369 ou par la POSTE en écrivant à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez aussi nous joindre par COURRIEL à order@statcan.ca.

The Daily Routine



La routine au Quotidien

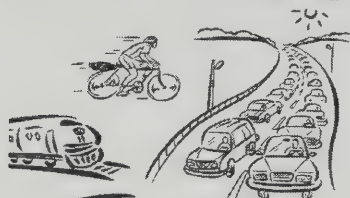
FREE
at
www.statcan.ca

Statistics Canada's
official release bulletin,
every working day
at 8:30 a.m. (Eastern time)

Le bulletin de diffusion
officielle de Statistique Canada
tous les jours ouvrables,
dès 8 h 30 (heure normale de l'Est)

GRATUIT
sur le site
www.statcan.ca

This morning, like every morning, you:



travelled to the office,
vous vous êtes
rendu au bureau,



drank your coffee,
vous avez bu un café,

Ce matin, comme chaque matin :



opened your e-mail,
ouvert vos courriels,



read your copy of today's *Daily*
lu votre exemplaire du *Quotidien*

Is that right? You didn't read *The Daily*?
Did you know that it's the best statistical
information source in the country?

C'est vrai? Vous n'avez pas lu *Le Quotidien*?
C'est la meilleure source d'information
statistique au pays!

Each working day, *The Daily*
provides economic and social
data that's available free of charge
on our Web site. Journalists never
miss it. Business leaders and policy
makers use it to make sound
decisions.

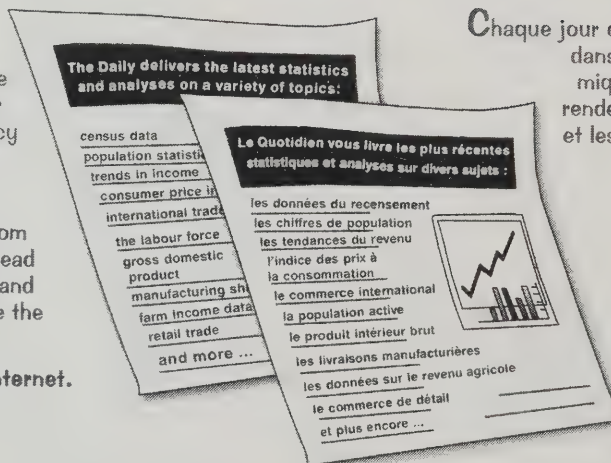
The Daily delivers news directly from
Statistics Canada—with easy-to-read
news releases, informative tables and
simple charts that clearly illustrate the
news.

Subscribe to *The Daily* on the Internet.
It's FREE.

Visit www.statcan.ca to read
The Daily when you need it.

Or subscribe to the free online delivery service and receive
The Daily automatically by e-mail.

Add it to your
day-to-day activities...
a good way to add substance to your *Daily* routine!



Chaque jour ouvrable, *Le Quotidien* publie gratuitement
dans Internet des données sociales et écono-
miques. Les journalistes ne manquent pas ce
rendez-vous quotidien. Les chefs d'entreprises
et les décideurs s'en servent pour prendre des
décisions judicieuses.

Le Quotidien vous livre les actualités en
direct de Statistique Canada,
par des communiqués faciles à lire
accompagnés de tableaux et de
graphiques informatifs permettant
rapidement de saisir la nouvelle.

Abonnez-vous au *Quotidien* sur
Internet. C'est GRATUIT.

Visitez le site www.statcan.ca et consultez
Le Quotidien quand bon vous semble. Ou encore,
abonnez-vous au service de livraison électronique gratuit
et recevez *Le Quotidien* par courriel, automatiquement.

Ajoutez-le à votre train-train du matin...
voilà un excellent moyen d'ajouter de la substance dans
votre routine... au *Quotidien*!



Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Gouvernement
Publications

The consumer price index

November 2002

L'indice des prix à la consommation

Novembre 2002



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail order@statcan.ca
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel order@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

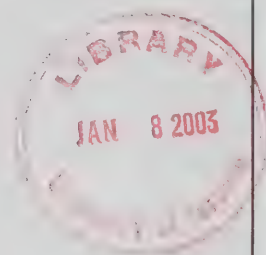
The consumer price index

November 2002

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Novembre 2002



Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 2002

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 81, No. 11
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 81, No. 11
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 2002

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 81, n° 11
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 81, n° 11
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	8
Part I - National Charts and Tables	13
Feature Articles	23
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife	25
Part III - City Tables	35
Technical Notes	49

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	7
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1992=100	7
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	16
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100	21
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2002, 1992=100	22
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	26
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1997-2002, 1992=100	32
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	35
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1997-2002, 1992=100	38
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2001-2002	40
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	42
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 1999, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	44

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	8
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	13
Études spéciales parues	23
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife	25
Partie III - Tableaux des villes	35
Notes techniques	49

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	7
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife 1992=100	7
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	16
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100	21
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2002, 1992=100	22
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	26
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100	32
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	35
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1997-2002, 1992=100	38
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2001-2002	40
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	42
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 1999, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	44

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Text Table	
I Comparison of the 1996 and 1992 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	50
Charts	
1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	13
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	13
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	14
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	25

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	50
Graphiques	
1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	13
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	14
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	25

Announcement

Several changes will be made to the Consumer Price Index (CPI) starting with the January 2003 data to be released on February 27, 2003

- 1) The basket of goods and services used to calculate the CPI will be updated to reflect changes in consumer expenditure patterns. Expenditure patterns for 2001 will replace those for 1996.
- 2) Some modifications will be made to the commodity classification system.

Indexes for the following women's clothing categories will no longer be published:

Women's coats and jackets
Women's dresses
Women's suits, skirts and pants
Women's blouses, sweaters and other tops
Women's active sportswear
Women's underwear, sleepwear and hosiery

The only index that will be published is the Women's Clothing aggregate.

Indexes for the following men's clothing categories will no longer be published:

Men's coats and jackets
Men's suits and sport jackets
Men's pants
Men's sweaters and shirts
Men's active sportswear
Men's underwear, sleepwear and hosiery

The only index that will be published is the Men's Clothing aggregate.

Indexes for the following children's clothing categories will no longer be published:

Children's outerwear
Children's pants and dresses
Children's sweaters, shirts and blouses
Children's active sportswear
Children's underwear, sleepwear and hosiery

The only index that will be published is the Children's Clothing aggregate.

- 3) Indexes for Internet Access Services and Financial Services will be published on the time base of Dec. 2001=100.
- 4) Selected indexes will be published for Iqaluit

The time base will remain unchanged at 1992=100.

Data based on the new basket will be loaded onto the existing Cansim II tables and vectors. The only changes involve the termination of the clothing series mentioned above and the addition of vectors for Iqaluit, Internet Service Provision and Financial Services. The new vector numbers will be announced once they have been determined in January 2003.

As well, due to changes in the Ontario electricity market that became effective on December 1st 2002, it will be necessary to adjust the treatment of electricity prices in the CPI for that province. A question and answer fact sheet that explains those changes is now available.

For more information on the basket update or to obtain the fact sheet on the treatment of electricity prices in Ontario, please contact the: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

Annonce

Plusieurs modifications seront apportées à l'Indice des prix à la consommation (IPC) à compter des données de janvier 2003, qui seront publiées le 27 février 2003.

- 1) Il y aura une mise à jour du panier de biens et de services qui sert à calculer l'IPC pour refléter l'évolution des régimes de dépenses des consommateurs. Les régimes de dépenses de 2001 remplaceront ceux de 1996.
- 2) Il y aura certaines modifications au système de classification des produits.

Les indices des catégories suivantes de vêtements pour femmes ne seront plus publiés :

Manteaux et vestes pour femmes
Robes pour femmes
Jupes, tailleurs et pantalons pour femmes
Chemisiers, chandails et autres corsages pour femmes
Vêtements de sport pour femmes
Sous-vêtements, vêtements de nuit et bas pour femmes

Seul un indice pour l'agrégat vêtements pour femmes sera publié.

Les indices des catégories suivantes de vêtements pour hommes ne seront plus publiés :

Manteaux et vestes pour hommes
Complets et vestons sport pour hommes
Pantalons pour hommes
Chemises et chandails pour hommes
Vêtements de sport pour hommes
Sous-vêtements, vêtements de nuit et bas pour hommes.

Seul un indice pour l'agrégat vêtements pour hommes sera publié.

Les indices des catégories suivantes de vêtements pour enfants ne seront plus publiés :

Vêtements de dessus pour enfants
Pantalons et robes pour enfants
Chandails, chemises et blouses pour enfants
Vêtements de sport pour enfants
Sous-vêtements, vêtements de nuit et bas pour enfants.

Seul un indice pour l'agrégat vêtements pour enfants sera publié.

- 3) Des indices pour les services financiers et pour les services d'accès Internet seront publiés sur la base de décembre 2001=100.
- 4) Certains indices seront publiés pour Iqaluit.

L'année de base restera la même, soit 1992=100.

Les données fondées sur le nouveau panier seront chargées dans les tableaux et les vecteurs de Cansim II existants. Les seuls changements seront la suppression des séries sur les vêtements susmentionnés et l'ajout de vecteurs pour Iqaluit, les services financiers et la fourniture de services Internet. Les nouveaux identificateurs des vecteurs seront annoncés en janvier 2003, après qu'ils auront été établis.

Par ailleurs, suite aux changements sur le marché de l'électricité en Ontario qui sont entrés en vigueur le 1^{er} décembre 2002, il sera nécessaire d'ajuster le traitement des prix de l'électricité dans l'IPC pour cette province. Un feuillet d'information de format questions et réponses qui explique ces changements est maintenant disponible.

Pour de plus amples renseignements sur la mise à jour de panier ou pour obtenir le feuillet d'information sur le traitement des prix de l'électricité en Ontario, veuillez contacter la : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Release Dates for the Consumer Price Index - 2002

Index for the month of	Release Date
January 2002	February 14, 2002
February 2002	March 21, 2002
March 2002	April 23, 2002
April 2002	May 22, 2002
May 2002	June 14, 2002
June 2002	July 23, 2002
July 2002	August 21, 2002
August 2002	September 20, 2002
September 2002	October 23, 2002
October 2002	November 21, 2002
November 2002	December 20, 2002
December 2002	January 22, 2003

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2002

Indice pour le mois de	Date d'émission
Janvier 2002	14 Février 2002
Février 2002	21 Mars 2002
Mars 2002	23 Avril 2002
Avril 2002	22 Mai 2002
Mai 2002	14 Juin 2002
Juin 2002	23 Juillet 2002
Juillet 2002	21 Août 2002
Août 2002	20 Septembre 2002
Septembre 2002	23 Octobre 2002
Octobre 2002	21 Novembre 2002
Novembre 2002	20 Décembre 2002
Décembre 2002	22 Janvier 2003

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue no. 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue no. 62-555.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1996*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1996*, n° 62-555 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

**The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change November 2002 from		
	Indices			Taux de variation novembre 2002 contre		
	November 2002 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	
All-items	120.8	120.5	115.8	0.2	4.3	Ensemble
Food	120.4	118.5	117.3	1.6	2.6	Aliments
Shelter	115.7	115.8	112.0	-0.1	3.3	Logement
Household operations and furnishings	114.0	113.9	112.7	0.1	1.2	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	105.2	107.1	105.2	-1.8	0.0	Habillement et chaussures
Transportation	139.2	137.9	126.9	0.9	9.7	Transports
Health and personal care	116.2	116.2	114.7	0.0	1.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	126.7	127.7	123.2	-0.8	2.8	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	131.9	131.2	111.7	0.5	18.1	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	154.7					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	82.8	83.0	86.4			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	117.8	117.3	112.1	0.4	5.1	Biens
Services	124.4	124.1	119.9	0.2	3.8	Services
All-items excluding food and energy	119.2	118.9	114.9	0.3	3.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	136.2	138.4	119.5	-1.6	14.0	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ¹	121.5	121.2	117.8	0.2	3.1	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) ¹

¹ Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

¹ Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

**The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Percentage change November 2002 from		
	Indices			Taux de variation novembre 2002 contre		
	November 2002 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	
Newfoundland and Labrador	119.6	119.2	113.7	0.3	5.2	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	121.0	120.3	115.1	0.6	5.1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	122.5	122.0	116.1	0.4	5.5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	121.5	120.6	114.5	0.7	6.1	Nouveau-Brunswick
Québec	117.1	116.7	112.9	0.3	3.7	Québec
Ontario	121.8	121.5	117.3	0.2	3.8	Ontario
Manitoba	124.6	123.8	120.2	0.6	3.7	Manitoba
Saskatchewan	125.6	125.1	120.4	0.4	4.3	Saskatchewan
Alberta	127.9	127.3	116.6	0.5	9.7	Alberta
British Columbia	118.9	118.7	114.9	0.2	3.5	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	119.3	118.8	116.2	0.4	2.7	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	117.8	117.6	113.2	0.2	4.1	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest

TABLEAU - 2

**L'indice des prix à la consommation (non
désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife,
1992=100**

National Index Highlights

November 2002

Twelve-month percentage change in the CPI: +4.3%

Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +3.5%

Between November 2001 and November 2002, Canadian consumers experienced a 4.3% increase in the prices of the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket. This increase is considerably larger than the 3.2% rise observed in October. But just as in October, this strong increase in the 12-month change is largely attributable to a base effect (see box). Last year, the energy index fell sharply starting in October 2001 after the collapse of worldwide demand for crude oil, causing the All-items index to decline. Energy prices fell 4.4% between September and October 2001 and a further 8.8% between October and November 2001. The gap between the levels of the indexes for November 2001 and November 2002 therefore widened considerably, as shown by the chart below, despite a rise of only 0.2% in the index between October and November 2002. If the index for November 2002 is compared with that of the month before energy prices dropped, namely September 2001, the increase in the CPI is only 2.9%. Without the influence of energy prices, the All-items index nevertheless rose 3.5% between November 2001 and November 2002, whereas it had increased 2.9% from October 2001 to October 2002.

Points saillants de l'indice national

Novembre 2002

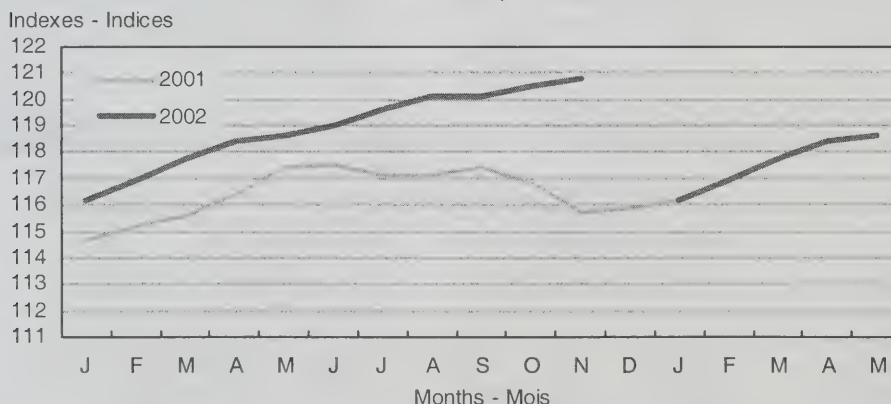
Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +4,3 %

Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +3,5 %

Entre novembre 2001 et novembre 2002, les consommateurs canadiens ont connu une augmentation de 4,3 % des prix des biens et services faisant partie du panier de l'indice des prix à la consommation (IPC). Cette augmentation est considérablement plus importante que celle de 3,2 % du mois d'octobre. Tout comme en octobre toutefois, cette forte augmentation dans la variation sur 12 mois est en grande partie imputable à un effet de base (voir encadré). En effet l'année dernière, l'indice de l'énergie a chuté abruptement dès le mois d'octobre 2001 suite à l'affaissement de la demande mondiale de pétrole brut, entraînant une baisse de l'indice d'ensemble. Les prix de l'énergie sont tombés de 4,4 % de septembre à octobre 2001, et d'un 8,8 % additionnel entre octobre et novembre 2001. L'écart entre les niveaux des indices de novembre 2001 et novembre 2002 s'en trouve donc agrandi considérablement, comme nous le montre le graphique ci-dessous, malgré une hausse de l'indice de seulement 0,2 % entre octobre et novembre 2002. Si on compare l'indice de novembre 2002 à celui du mois précédant la chute des prix de l'énergie, soit le mois de septembre 2001, on observe une hausse de seulement 2,9 % de l'IPC. Sans l'influence des prix de l'énergie, l'indice d'ensemble a tout de même augmenté de 3,5 % entre novembre 2001 et novembre 2002, alors que la progression était de 2,9 % d'octobre 2001 à octobre 2002.

All-items Index, Canada

Indice d'ensemble, Canada



Energy prices climbed 14.0% between November 2001 and November 2002, after rising 5.6% from October 2001 to October 2002. This difference between the two 12-month increases is entirely due to the drop in the indexes for gasoline and natural gas in November 2001 (base effect). In November 2002, gasoline prices were 19.0% higher than their level of November 2001, while natural gas prices were 14.5% higher. The 7.3% increase in electricity prices

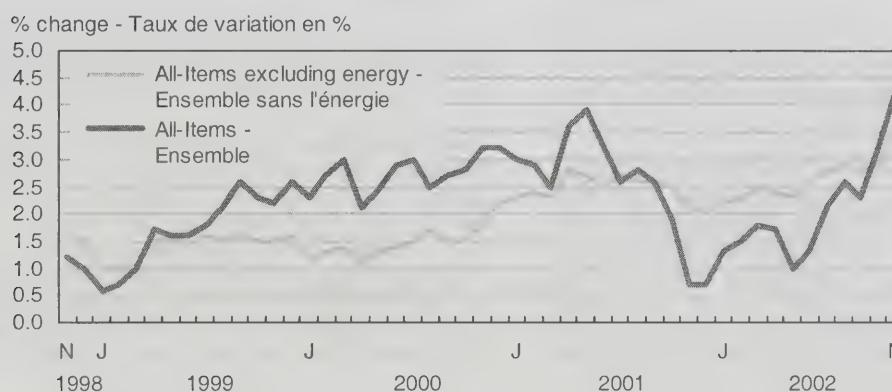
Les prix de l'énergie ont augmenté de 14,0 % entre novembre 2001 et novembre 2002. Ils s'étaient accrus de 5,6 % d'octobre 2001 à octobre 2002. Cette différence entre les deux augmentations sur 12 mois est entièrement causée par la chute des indices de l'essence et du gaz naturel en novembre 2001 (effet de base). En novembre 2002, les prix de l'essence étaient supérieurs de 19,0 % à leur niveau de novembre 2001, alors que ceux du gaz naturel l'étaient de 14,5 %. La majoration de 7,3 % des prix de

Base effect:

The 12-month change is calculated by comparing the current month's index to the index for the same month in the previous year. Since the All-items CPI fell by 0.9% between October and November 2001, a similar drop in the index would have had to occur between October and November 2002 for the 12-month change to remain comparable to that of October. The base effect largely explains the sizable increases observed in the 12-month rate of change in the CPI in the past two months. In other words, even if the CPI had remained stable between September 2002 and November 2002, the 12-month increase would have gone from 2.3% in September to 2.8% in October and 3.7% in November, simply because the index used as the base for the comparison declined sharply. The base effect will still be present next month but will stabilize, since the CPI stopped falling in December 2001. If in December 2002, the CPI were to remain at its level of November 2002, the 12-month increase would be 4.2%. Not until March 2003 will the index used as the base for comparison return to a level comparable to that of September 2001 and will the base effect fade away.

Effet de base :

La variation sur 12 mois se calcule en comparant l'indice du mois courant à celui du même mois de l'année précédente. Puisque l'IPC d'ensemble avait diminué de 0,9 % entre octobre et novembre 2001, il aurait fallu observer une chute similaire de l'indice d'octobre à novembre 2002 afin de conserver une variation sur 12 mois semblable à celle du mois d'octobre. L'effet de base explique en grande partie les fortes augmentations que nous avons observées dans le taux de variation sur 12 mois de l'IPC au cours des deux derniers mois. Autrement dit, même si l'IPC était demeuré stable entre septembre 2002 et novembre 2002, l'augmentation sur 12 mois serait passée de 2,3 % en septembre à 2,8 % en octobre et 3,7 % en novembre du seul fait que l'indice servant de base à la comparaison a diminué grandement. L'effet de base sera toujours présent le mois prochain mais ne sera pas amplifié puisque l'IPC avait cessé sa chute en décembre 2001. Si en décembre 2002, l'IPC demeurait à son niveau de novembre 2002, l'augmentation sur 12 mois serait de 4,2 %. Il faudra attendre en mars 2003 pour que l'indice servant de base de comparaison retourne à un niveau comparable à celui du mois de septembre 2001 et que l'effet de base s'estompe.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada**Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada**

also played a major role in the rise in the energy index between November 2001 and November 2002. However, energy prices in November 2002 were still 0.6% lower than their level of September 2001, the month before the sudden drop in prices.

Excluding the influence of the energy component, and therefore the base effect caused by it, the increase in prices compared with November 2001 was 3.5%. Higher automotive vehicle insurance premiums (+22.5%) and higher cigarette prices (+31.9%) were the main source of upward pressure on the All-items CPI in November.

Other major factors that contributed to the 12-month increase in the All-items CPI in November were homeowners' replacement cost, rent, prices of restaurant meals, the purchase of automotive vehicles and the price of fresh vegetables. There were few moderating effects, with the greatest one by far being the decrease in mortgage interest cost.

l'électricité a aussi joué un rôle important dans la hausse de l'indice de l'énergie entre novembre 2001 et novembre 2002. Par contre en novembre 2002, les prix de l'énergie étaient encore inférieurs de 0,6 % à leur niveau de septembre 2001, soit le mois précédant la chute soudaine des prix.

Si l'on exclut l'influence de la composante de l'énergie, et par conséquent l'effet de base causé par celle-ci, on observe que la progression des prix par rapport au mois de novembre 2001 était de 3,5 %. La majoration des primes d'assurance de véhicules automobiles (+22,5 %) ainsi que celle des prix des cigarettes (+31,9 %) ont été la source principale de la pression à la hausse sur l'IPC d'ensemble en novembre.

Le coût de remplacement par le propriétaire, les loyers, les prix des repas pris au restaurant, l'achat de véhicules automobiles ainsi que les prix des légumes frais sont au nombre des facteurs importants ayant également contribué à l'augmentation sur 12 mois de l'IPC d'ensemble en novembre. Les effets modérateurs étaient plutôt rares, le plus important étant de loin la baisse du coût d'intérêt hypothécaire.

Monthly percentage change in the CPI:
+0.2%

Following October's 0.3% increase, the All-items CPI advanced 0.2% in November. Upward pressures on the CPI in November came mainly from higher prices for automotive vehicles and fresh vegetables, as well as increased automotive vehicle insurance premiums and higher prices for bakery products. However, these increases were offset to some extent by a drop in the prices of traveller accommodation, gasoline, women's clothing and electricity.

In November of each year, the sample of automotive vehicles is updated to reflect the arrival of the new models. In November 2002, the index for the purchase of automotive vehicles rose 2.6%. Manufacturers' rebates and discounts offered by dealers were smaller for the new 2003 models in November than they were in recent months for the 2002 models.

The prices of fresh vegetables rose 18.6% in November 2002 as imports were brought in to compensate for the supply of some local products running out and North American demand was boosted by the Thanksgiving holiday in the United States.

Automotive vehicle insurance premiums rose 3.2%, mainly as a result of rate increases in Ontario, Alberta and New Brunswick.

The prices of bakery products rose 3.9% in November, the largest monthly increase since January 1979. This increase was due to the rise over the past three months in the price of wheat, the raw material for the flour used in the making of bakery products. While the price of raw materials represents only a small part of the price of bakery products, the effects of last summer's drought in the Prairies is starting to be reflected in the prices of these products.

From October to November 2002, traveller accommodation prices fell by 8.3%. Traditionally, hotel operators lower their rates in the off-season for tourism. Even so, the prices in November 2002 were down 3.4% from their level of a year earlier. Furthermore, the 12-month change in the index has been negative since June 2001.

Gasoline prices fell by 1.8% from October to November. This was the first monthly decrease since last June, when prices declined 0.9%. The largest decreases were observed in Saskatchewan (-5.0%) and Quebec (-4.0%). Manitoba (+4.1%) posted the largest increase, attributable to a return to normal prices in Winnipeg after a price war last month.

In November, women's clothing prices were 3.6% lower than those of October. Price decreases are common in November, as retailers reduce prices on a wide variety of fall clothing.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :
+0,2 %

Dans le sillage de la hausse de 0,3 % en octobre, l'IPC d'ensemble a avancé de 0,2 % en novembre. Les pressions à la hausse sur l'IPC en novembre proviennent principalement de la montée des prix des véhicules automobiles et des légumes frais, ainsi que de la hausse des primes d'assurance de véhicules automobiles et des prix des produits de boulangerie. Ces hausses ont toutefois été neutralisées dans une certaine mesure par la baisse des prix de l'hébergement pour voyageurs, de l'essence, des vêtements pour femmes ainsi que de l'électricité.

Chaque année en novembre, l'échantillon des véhicules automobiles est mis à jour pour refléter l'arrivée des nouveaux modèles. En novembre 2002, l'indice de l'achat des véhicules automobiles a augmenté de 2,6 %. Les remises des fabricants et les rabais des concessionnaires ont été moins importants pour les nouveaux modèles 2003 en novembre, qu'ils ne l'étaient au cours des derniers mois pour les modèles 2002.

On a enregistré une augmentation de 18,6 % des prix des légumes frais en novembre 2002, situation causée par le recours aux importations après l'épuisement de l'approvisionnement de certains produits locaux ainsi qu'à l'augmentation de la demande nord-américaine imputable à la fête de l'Action de grâce aux États-Unis.

Les primes d'assurance de véhicules automobiles se sont accrues de 3,2 %, suite principalement à des augmentations de tarifs en Ontario, en Alberta et au Nouveau-Brunswick.

Les prix des produits de boulangerie ont augmenté de 3,9 % en novembre. C'est la plus importante hausse mensuelle depuis janvier 1979. La hausse au cours des trois derniers mois du prix du blé, matière première de la farine entrant dans la fabrication des produits de boulangerie explique la hausse des prix de ces derniers. Bien que le prix des matières premières ne représentent qu'une petite partie du prix des produits de boulangerie, les effets de la sécheresse de l'été dernier dans les Prairies commencent à se refléter dans les prix de ces produits.

D'octobre à novembre 2002, les prix de l'hébergement pour voyageurs ont reculé de 8,3 %. Traditionnellement les hôteliers diminuent leurs tarifs en cette saison touristique creuse. Les prix de novembre 2002 sont toujours inférieurs de 3,4 % à leur niveau d'un an plus tôt. La variation sur 12 mois de l'indice est d'ailleurs négative depuis le mois de juin 2001.

Les prix de l'essence ont chuté de 1,8 % d'octobre à novembre. C'est la première baisse mensuelle depuis le mois de juin dernier alors que les prix chutaient de 0,9 %. Les baisses les plus importantes ont été observées en Saskatchewan (-5,0 %) et au Québec (-4,0 %), alors que le Manitoba (+4,1 %) affichait la hausse la plus importante. Le retour à des prix normaux à Winnipeg après une guerre des prix le mois dernier explique cette hausse.

En novembre, les prix des vêtements pour femmes étaient inférieurs de 3,6 % à ceux d'octobre. En novembre, des baisses de prix sont habituelles puisque les détaillants réduisent les prix d'un large éventail de vêtements d'automne.

The 2.2% decline in the electricity index for Canada was entirely attributable to a 5.8% drop in prices in Ontario. Electricity prices in that province were still set on the open market in November, since the Ontario government's new legislation setting the price of electricity at 4.3¢ per kilowatt hour did not come into force until December 1, 2002. For more information on how the changes introduced by the new legislation will be treated in the CPI, see page 5 of this publication.

The seasonally adjusted CPI advanced by 0.5% between October 2002 and November 2002

After adjusting for seasonal variations, the All-items CPI rose by 0.5% between October and November 2002. All sectors were up, led by food (+0.8%), transportation (+0.8%) and recreation, education and reading (+0.8%). Other sectors such as shelter (+0.3%), household operations and furnishings (+0.3%), alcoholic beverages and tobacco products (+0.2%), health and personal care (+0.1%) and clothing and footwear (+0.1%) rose more slowly.

La baisse de 2,2 % de l'indice de l'électricité pour le Canada était entièrement attribuable à la baisse de 5,8 % des prix en Ontario. Les prix de l'électricité dans cette province étaient encore établis sur le marché libre en novembre, la nouvelle législation du gouvernement ontarien fixant le prix de l'électricité à 4,3 ¢ le kilowatt-heure n'entrant en vigueur que le 1^{er} décembre 2002. Pour obtenir plus de renseignements sur la façon dont les changements apportés par la nouvelle législation seront traités dans l'IPC, consulter la page 5 de la présente publication.

Hausse de 0,5 % de l'IPC désaisonnalisé entre octobre 2002 et novembre 2002

Après correction des influences saisonnières, l'IPC d'ensemble a avancé de 0,5 % d'octobre à novembre 2002. Tous les secteurs étaient en progression avec en tête celui des aliments (+0,8 %), du transport (+0,8 %) ainsi que des loisirs, de la formation et de la lecture (+0,8 %). Les autres secteurs comme le logement (+0,3 %), les dépenses et l'équipement du ménage (+0,3 %), les boissons alcoolisées et les produits du tabac (+0,2 %), la santé et les soins personnels (+0,1 %), ainsi que l'habillement et les chaussures (+0,1 %) progressaient plus lentement.

Special Aggregates

All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition)

Between November 2001 and November 2002, the prices of goods and services included in the All-items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada rose 3.1%. This rise follows three consecutive increases of 2.5%. Part of the advance from 2.5% to 3.1% is due to a base effect, since the index declined by 0.3% between October and November 2001. The base effect should dissipate in February 2003, since in February 2002 the index had returned to a level comparable to that of October 2001.

The All-items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada rose 0.2% between October and November 2002. Higher prices for automotive vehicles and automotive vehicle insurance premiums were the main factors contributing to this increase.

Energy

In November 2002, energy prices were 14.0% higher than their level of a year earlier. The prices of all components were higher than in November 2001. Gasoline prices registered the largest increase (+19.0%), followed by natural gas (+14.5%), fuel oil (+11.0%) and electricity (+7.3%). However, it should be kept in mind that these price differences between November 2001 and November 2002 were mainly due to the fact that energy prices dropped suddenly in the fall of 2001.

Energy prices dropped 1.6% from October to November 2002, primarily because of lower prices for gasoline (-1.8%) and electricity (-2.2%). Natural gas prices declined by 0.4%, while fuel oil prices rose 0.4%.

Goods and Services

Prices in the goods sector advanced 5.1% between November 2001 and November 2002, mainly because of non-durable goods (+7.8%), where sharply higher prices for gasoline along with higher cigarette prices explained more than half of this 12-month change. Also contributing, although more modestly, to the rise in the goods index was an increase in the prices of durable goods (+1.3%), propelled by higher prices for automotive vehicles, as well as an increase in semi-durable goods prices (+0.6%).

Led by automotive vehicle insurance premiums, the cost of services rose 3.8%, reflecting fairly widespread increases.

The monthly increase in the goods index was 0.4% between October and November 2002. The non-durable and durable goods indexes contributed equally to this increase. The 0.5% rise in the non-durable goods index was largely due to an increase in the index for food purchased from stores, led by fresh vegetable prices. The 2.2% increase in the index for food purchased from stores was the largest since January 1998. However, this increase was partly offset by lower prices for gasoline and electricity. The durable goods index rose 1.3%, mainly as a result of higher prices for automotive vehicles. In the goods category, only the prices of semi-durable goods were down (-1.6%), with widespread declines in women's clothing prices.

From October to November 2002, the cost of services was up 0.2%. This was primarily a result of higher automotive vehicle insurance premiums, which were in part offset by lower prices for travelling accommodation and air transportation.

Agrégats spéciaux

Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

Entre novembre 2001 et novembre 2002, les prix des biens et services compris dans l'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada ont augmenté de 3,1 %. Cette hausse fait suite à trois augmentations consécutives de 2,5 %. Une partie de la progression de 2,5 % à 3,1 % est due à un effet de base, puisque l'indice diminuait de 0,3 % entre octobre et novembre 2001. L'effet de base devrait se dissiper dès février 2003, puisqu'en février 2002 l'indice était revenu à un niveau comparable à celui d'octobre 2001.

L'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 0,2 % entre octobre et novembre 2002. La majoration des prix des véhicules automobiles et des primes d'assurance automobiles sont les facteurs les plus importants ayant contribué à cette hausse.

Énergie

En novembre 2002, les prix de l'énergie étaient supérieurs de 14,0 % à leur niveau d'un an plus tôt. Les prix de toutes les composantes étaient plus élevés comparativement à leur niveau de novembre 2001. Les prix de l'essence enregistraient la plus forte majoration (+19,0 %), suivis de ceux du gaz naturel (+14,5 %), du mazout (+11,0 %) et de l'électricité (+7,3 %). Il faut toutefois comprendre que ces écarts de prix entre novembre 2001 et novembre 2002 sont surtout dus au fait que les prix de l'énergie avaient chuté soudainement à l'automne 2001.

Les prix de l'énergie sont tombés de 1,6 % d'octobre à novembre 2002, principalement à cause de la chute des prix de l'essence (-1,8 %) et de l'électricité (-2,2 %). Les prix du gaz naturel ont diminué de 0,4 %, alors que ceux du mazout augmentaient de 0,4 %.

Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont progressé de 5,1 % entre novembre 2001 et novembre 2002. Cette progression est causée principalement par l'augmentation de l'indice des biens non durables (+7,8 %). La forte hausse des prix de l'essence combinée à celle des prix des cigarettes expliquaient plus de la moitié de cet écart sur 12 mois. L'indice des biens durables, poussé à la hausse (+1,3 %) par l'augmentation des prix des véhicules automobiles, ainsi que la hausse des prix des biens semi-durables (+0,6 %) ont aussi contribué, bien que plus modestement, à la progression de l'indice des biens.

Quant au coût des services, avec les primes d'assurances de véhicules automobiles en tête, il a crû de 3,8 %, suivant des hausses presque généralisées.

L'augmentation mensuelle de l'indice pour les biens était de 0,4 % entre octobre et novembre 2002. L'indice des biens non durables et celui des biens durables ont contribué de façon équivalente à cette hausse. L'augmentation de 0,5 % de l'indice des biens non durables provient en grande partie de la majoration de l'indice des aliments achetés au magasin, poussé à la hausse par les prix des légumes frais. La hausse de 2,2 % de l'indice des aliments achetés au magasin est d'ailleurs la plus importante depuis janvier 1998. La baisse des prix de l'essence et de l'électricité a toutefois atténué cette hausse. L'indice des biens durables a augmenté de 1,3 %, conséquence principalement de la majoration des prix des véhicules automobiles. Seuls les prix des biens semi-durables ont diminué (-1,6 %) dans la catégorie des biens, alors que l'on observait des baisses généralisées du prix des vêtements pour femmes.

D'octobre à novembre 2002, le coût des services a augmenté de 0,2 %, en particulier à cause de la hausse des primes d'assurances pour véhicules automobiles qui a toutefois été atténuée par la chute des prix de l'hébergement pour voyageurs et du transport aérien.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation
(non désaisonnalisé),
Canada, 1992=100

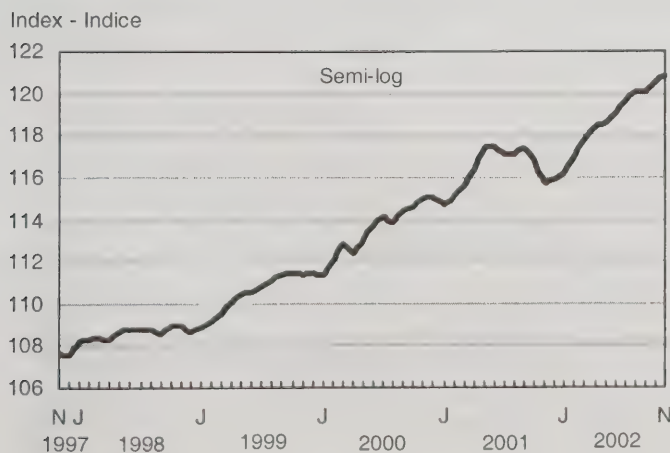


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada

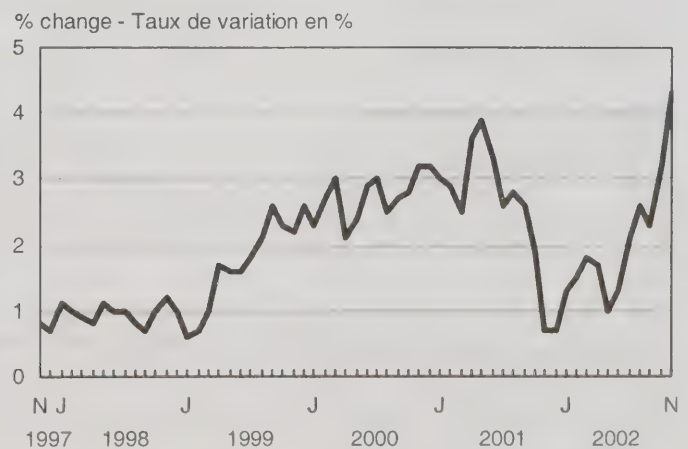


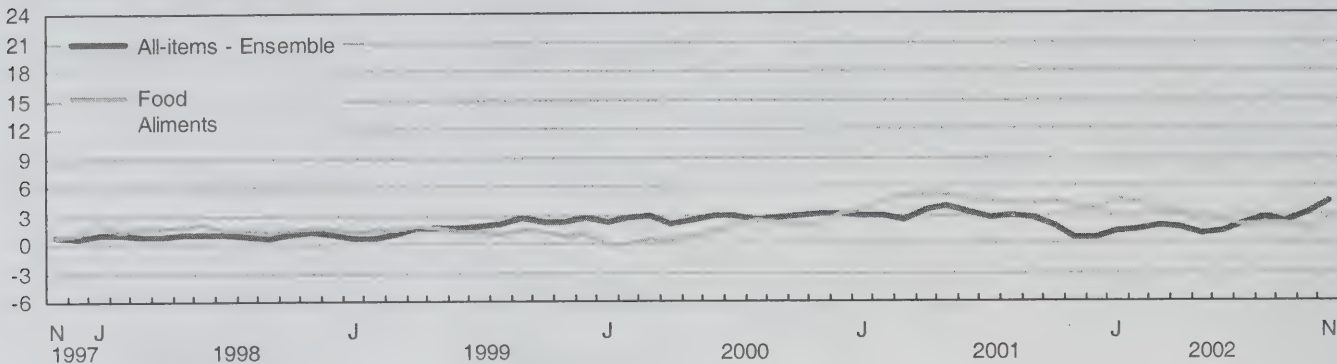
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

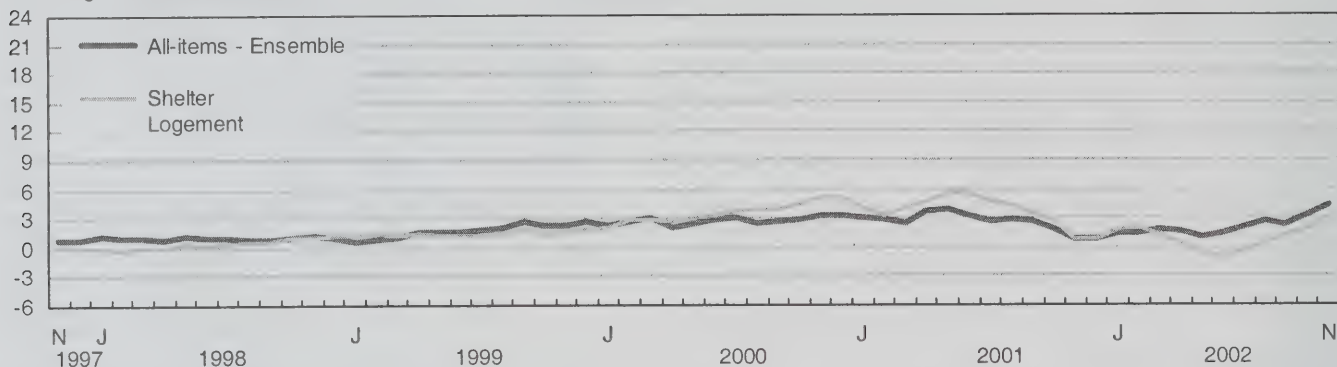
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

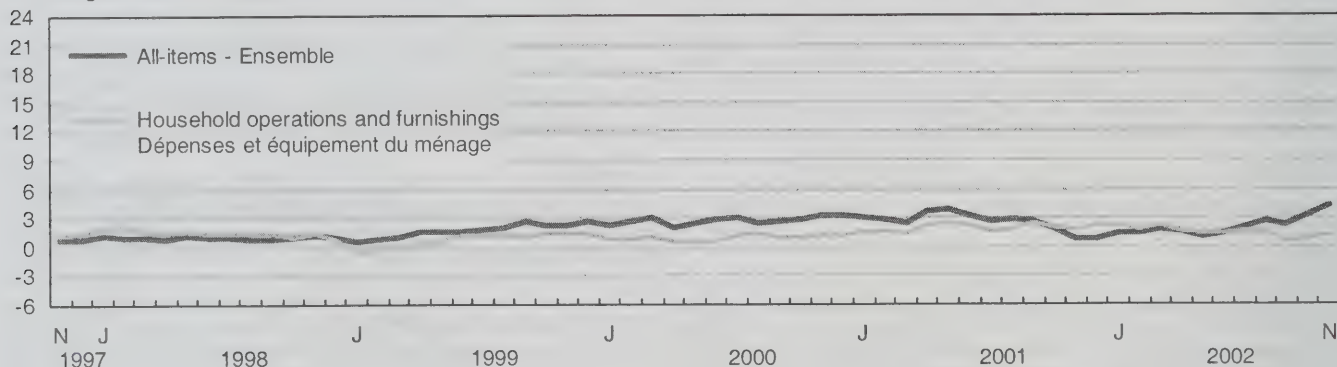
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation

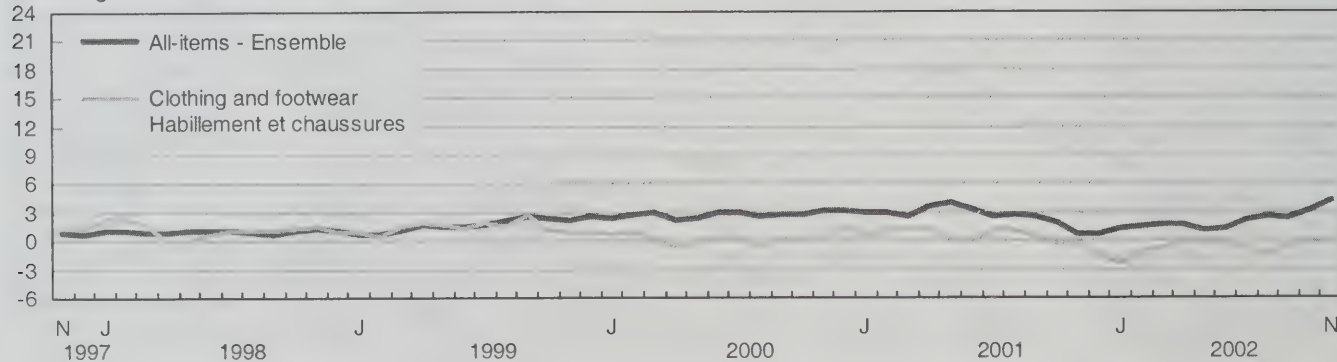


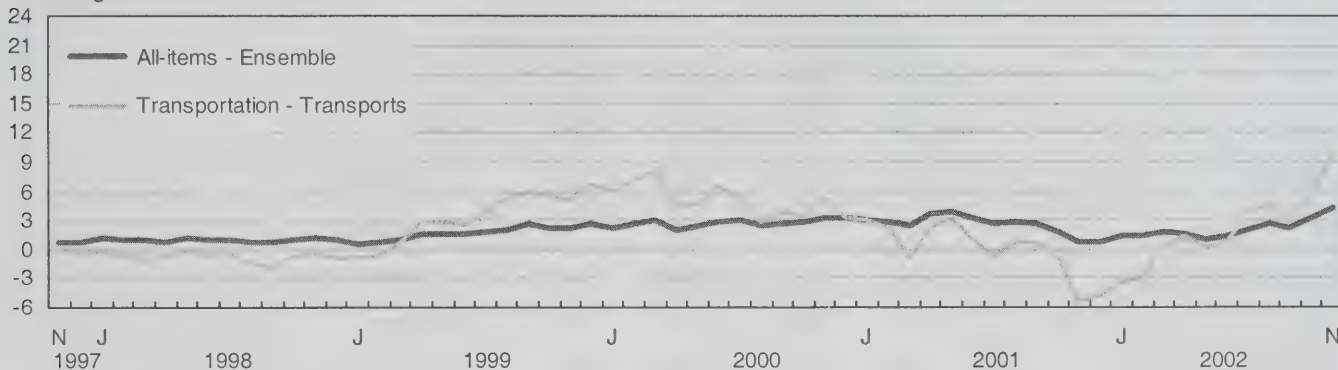
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

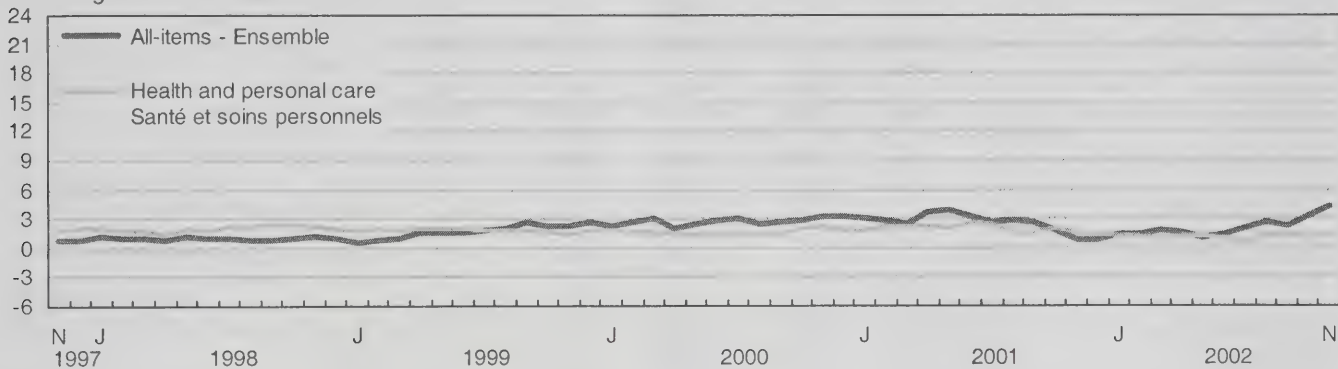
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales
(non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

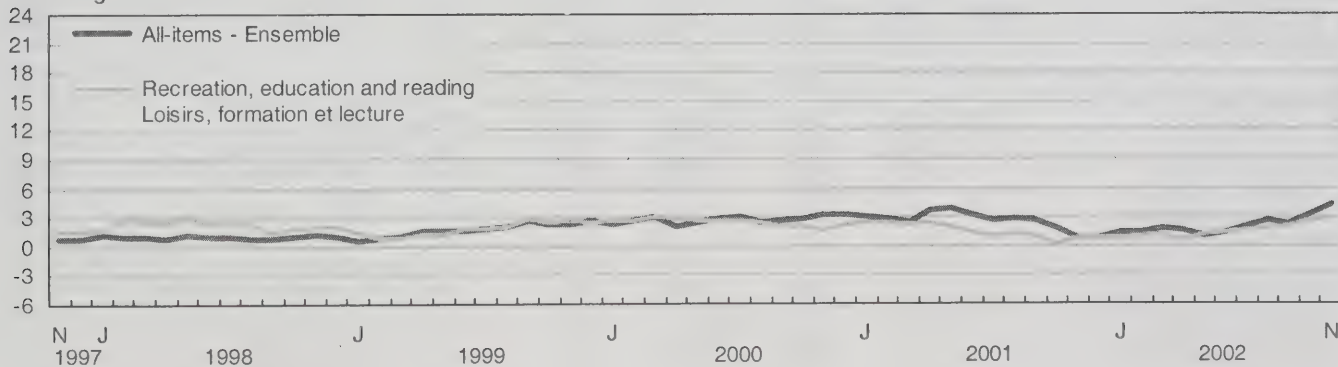
% change - Taux de variation



% change - Taux de variation



% change - Taux de variation



% change - Taux de variation

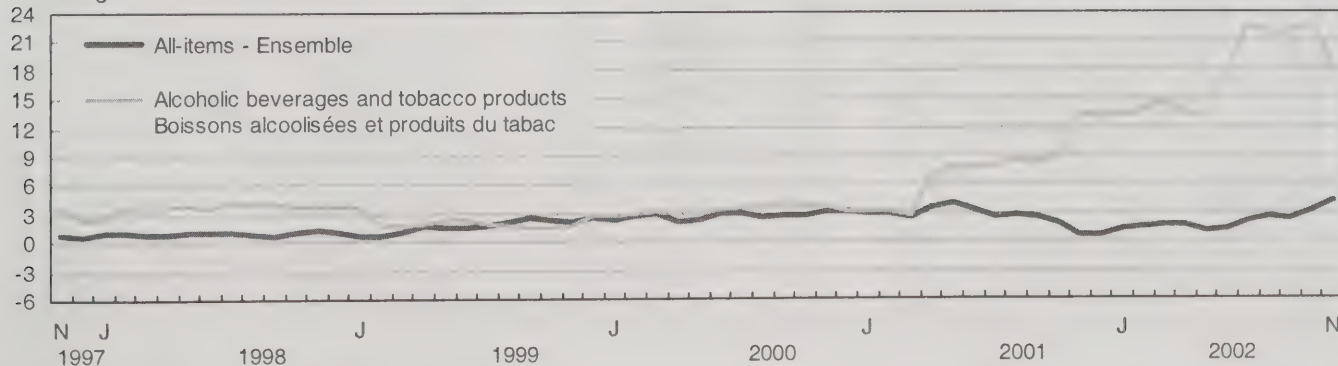


TABLE - 3

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change November 2002 from		
	Indices			Taux de variation novembre 2002 contre		
	November 2002 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	
ALL-ITEMS	120.8	120.5	115.8	0.2	4.3	ENSEMBLE
FOOD	120.4	118.5	117.3	1.6	2.6	ALIMENTS
Food purchased from stores	119.7	117.1	116.5	2.2	2.7	Aliments achetés au magasin
Meat	126.5	125.9	126.3	0.5	0.2	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	128.5	129.4	127.2	-0.7	1.0	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	132.0	132.6	127.9	-0.5	3.2	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	115.4	117.5	123.1	-1.8	-6.3	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	119.2	119.5	118.6	-0.3	0.5	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	117.6	119.1	116.9	-1.3	0.6	Poulet frais ou congelé
Processed meat	126.8	123.2	128.4	2.9	-1.2	Viande traitée
Ham and bacon	147.1	138.0	154.4	6.6	-4.7	Jambon et bacon
Other processed meat	116.9	115.8	115.9	0.9	0.9	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	123.5	123.0	122.7	0.4	0.7	Poisson et autres produits de la mer
Fish	121.1	120.1	120.2	0.8	0.7	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	126.9	125.5	123.8	1.1	2.5	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	111.3	111.3	114.7	0.0	-3.0	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	121.1	120.6	117.1	0.4	3.4	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	119.5	119.1	115.8	0.3	3.2	Produits laitiers
Fresh milk	116.2	115.8	112.1	0.3	3.7	Lait frais
Butter	127.0	127.4	122.8	-0.3	3.4	Beurre
Cheese	122.3	121.8	118.7	0.4	3.0	Fromage
Ice cream and related products	117.0	115.5	114.0	1.3	2.6	Crème glacée et produits connexes
Eggs	139.2	136.9	130.7	1.7	6.5	Oeufs
Bakery and other cereal products	124.9	120.9	119.7	3.3	4.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	124.4	119.7	117.2	3.9	6.1	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	129.1	122.6	118.8	5.3	8.7	Pains et petits pains
Biscuits	114.6	113.1	112.8	1.3	1.6	Biscuits
Other bakery products	123.2	118.9	117.0	3.6	5.3	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	127.3	124.5	125.7	2.2	1.3	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	123.7	123.9	128.6	-0.2	-3.8	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	128.5	125.3	125.5	2.6	2.4	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	125.4	124.9	124.9	0.4	0.4	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	130.2	124.6	126.9	4.5	2.6	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	108.2	108.2	106.1	0.0	2.0	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	110.9	111.3	108.4	-0.4	2.3	Fruits frais
Apples	121.9	130.8	113.0	-6.8	7.9	Pommes
Oranges	156.0	152.7	154.0	2.2	1.3	Oranges
Bananas	93.1	96.4	93.3	-3.4	-0.2	Bananes
Other fresh fruit	98.2	95.2	97.3	3.2	0.9	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	104.0	103.0	102.7	1.0	1.3	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	99.2	98.6	97.6	0.6	1.6	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	113.6	111.9	113.3	1.5	0.3	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	109.3	110.7	107.0	-1.3	2.1	Noix

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change November 2002 from		
	Indices			Taux de variation novembre 2002 contre		
	November 2002 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	
Vegetables and vegetable preparations	111.4	97.4	101.3	14.4	10.0	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	113.9	96.0	100.9	18.6	12.9	Légumes frais
Potatoes	139.2	142.2	139.4	-2.1	-0.1	Pommes de terre
Tomatoes	123.5	87.9	104.8	40.5	17.8	Tomates
Lettuce	90.8	71.9	86.3	26.3	5.2	Laitue
Other fresh vegetables	105.7	87.3	90.0	21.1	17.4	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	104.9	102.6	103.4	2.2	1.5	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	115.1	114.3	110.1	0.7	4.5	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	100.4	97.2	100.5	3.3	-0.1	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	117.5	116.4	115.9	0.9	1.4	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	144.6	140.2	139.3	3.1	3.8	Sucre et confiserie
Fats and oils	128.0	126.2	124.4	1.4	2.9	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	120.9	122.4	127.6	-1.2	-5.3	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	119.7	118.3	119.5	1.2	0.2	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	113.6	112.6	109.7	0.9	3.6	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	98.9	98.9	100.4	0.0	-1.5	Boissons non alcoolisées
Food purchased from restaurants	123.0	122.8	120.1	0.2	2.4	Aliments achetés au restaurant
Food purchased from table-service restaurants	125.2	125.1	121.8	0.1	2.8	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	117.6	117.2	115.7	0.3	1.6	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
SHELTER	115.7	115.8	112.0	-0.1	3.3	LOGEMENT
Rented accommodation	116.4	116.2	114.1	0.2	2.0	Logement en location
Rent	116.3	116.1	114.1	0.2	1.9	Loyer
Owned accommodation	108.7	108.4	106.7	0.3	1.9	Logement en propriété
Mortgage interest cost	86.7	86.7	89.4	0.0	-3.0	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	117.2	116.1	110.3	0.9	6.3	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	123.1	123.1	120.5	0.0	2.2	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	137.8	136.7	128.2	0.8	7.5	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	120.0	119.3	116.0	0.6	3.4	Entretien et réparations par le propriétaire
Water, fuel and electricity	139.4	141.2	127.3	-1.3	9.5	Eau, combustible et électricité
Electricity	122.7	125.5	114.3	-2.2	7.3	Électricité
Water	138.8	138.5	131.6	0.2	5.5	Eau
Natural gas	183.4	184.2	160.2	-0.4	14.5	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	144.8	144.2	130.5	0.4	11.0	Mazout et autres combustibles
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	114.0	113.9	112.7	0.1	1.2	DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE
Household operations	117.9	117.7	116.7	0.2	1.0	Dépenses du ménage
Communications	118.4	118.4	117.4	0.0	0.9	Communications
Telephone services	117.2	117.2	116.9	0.0	0.3	Services téléphoniques
Postal and other communication services	134.2	134.2	121.9	0.0	10.1	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2002 from		
	Indices			Taux de variation novembre 2002 contre		
	November 2002 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	
Child care and domestic services	116.9	116.9	117.3	0.0	-0.3	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	114.2	114.2	115.5	0.0	-1.1	Soins pour enfants
Domestic services	125.9	125.8	123.1	0.1	2.3	Services d'aide familiale
Household chemical products	106.8	106.0	105.7	0.8	1.0	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	131.0	130.3	129.0	0.5	1.6	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	115.6	115.3	113.3	0.3	2.0	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	116.8	116.1	114.5	0.6	2.0	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	115.5	115.4	112.8	0.1	2.4	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	113.9	113.7	111.6	0.2	2.1	Autres produits horticoles
Household furnishings	108.1	108.1	106.7	0.0	1.3	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	109.6	110.1	109.2	-0.5	0.4	Articles d'ameublement
Furniture	110.9	110.9	111.0	0.0	-0.1	Meubles
Household textiles	108.1	109.6	106.5	-1.4	1.5	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	102.2	102.1	100.0	0.1	2.2	Équipement ménager
Household appliances	100.8	100.8	99.3	0.0	1.5	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	114.6	111.6	112.6	2.7	1.8	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	130.9	129.2	127.6	1.3	2.6	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	105.2	107.1	105.2	-1.8	0.0	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	103.6	106.3	103.7	-2.5	-0.1	Habillement
Women's clothing	102.3	106.1	102.9	-3.6	-0.6	Vêtements pour femmes
Men's clothing	105.1	106.3	104.6	-1.1	0.5	Vêtements pour hommes
Children's clothing	104.4	106.6	103.3	-2.1	1.1	Vêtements pour enfants
Footwear	105.7	106.8	107.2	-1.0	-1.4	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	102.1	102.9	102.3	-0.8	-0.2	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	121.9	119.8	119.0	1.8	2.4	Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	139.2	137.9	126.9	0.9	9.7	TRANSPORTS
Private transportation	136.9	135.2	124.3	1.3	10.1	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	128.0	125.0	125.4	2.4	2.1	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	128.6	125.5	126.0	2.5	2.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	128.6	125.3	126.1	2.6	2.0	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	130.9	130.9	125.5	0.0	4.3	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change November 2002 from		
	Indices			Taux de variation novembre 2002 contre		
	November 2002 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	
Operation of automotive vehicles	140.6	139.8	121.8	0.6	15.4	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	133.5	136.0	112.2	-1.8	19.0	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	118.9	117.3	115.3	1.4	3.1	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	162.8	158.3	136.3	2.8	19.4	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	175.2	169.7	143.0	3.2	22.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	107.2	107.2	104.0	0.0	3.1	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	96.9	96.9	94.5	0.0	2.5	Permis de conduire
Parking fees	138.8	138.8	129.4	0.0	7.3	Frais de stationnement
Public transportation	165.1	168.6	156.6	-2.1	5.4	Transport public
Local and commuter transportation	137.4	137.4	134.8	0.0	1.9	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	143.1	143.1	139.8	0.0	2.4	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	118.7	118.7	117.8	0.0	0.8	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	187.1	193.5	173.9	-3.3	7.6	Transport interurbain
Air transportation	194.4	201.9	179.4	-3.7	8.4	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	155.3	155.3	152.1	0.0	2.1	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	116.2	116.2	114.7	0.0	1.3	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	120.9	120.8	118.7	0.1	1.9	Soins de santé
Health care goods	114.3	114.5	114.0	-0.2	0.3	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	115.3	115.5	114.8	-0.2	0.4	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.1	116.0	115.0	0.1	1.0	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	114.6	115.6	115.4	-0.9	-0.7	Médicaments non prescrits
Health care services	125.1	124.8	121.6	0.2	2.9	Services de soins de santé
Eye care	105.1	104.0	103.7	1.1	1.4	Soins des yeux
Dental care	131.9	131.9	127.7	0.0	3.3	Soins dentaires
Personal care	112.6	112.8	111.7	-0.2	0.8	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	105.8	106.4	106.3	-0.6	-0.5	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	123.9	123.2	120.4	0.6	2.9	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	126.7	127.7	123.2	-0.8	2.8	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	115.7	116.9	113.0	-1.0	2.4	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	73.5	73.7	75.0	-0.3	-2.0	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	132.7	132.8	124.6	-0.1	6.5	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	93.9	93.8	94.0	0.1	-0.1	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	137.3	143.8	135.5	-4.5	1.3	Services de voyage
Traveller accommodation	113.7	124.0	117.7	-8.3	-3.4	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.5	177.5	165.8	0.0	7.1	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2002 from		
	Indices			Taux de variation novembre 2002 contre		
	November 2002 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	
Other recreational services	150.5	150.2	142.6	0.2	5.5	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	155.8	154.7	146.1	0.7	6.6	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	168.2	168.2	158.1	0.0	6.4	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	135.2	135.2	130.2	0.0	3.8	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	166.8	166.8	159.7	0.0	4.4	Formation et lecture
Education	182.8	182.8	174.5	0.0	4.8	Formation
Tuition fees	212.3	212.3	202.5	0.0	4.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	137.2	137.2	132.6	0.0	3.5	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	137.6	137.6	133.6	0.0	3.0	Journaux
Magazines and periodicals	143.8	143.8	138.3	0.0	4.0	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	131.9	131.2	111.7	0.5	18.1	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	120.2	119.3	117.4	0.8	2.4	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	119.9	119.5	116.5	0.3	2.9	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	119.4	119.0	115.9	0.3	3.0	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	122.1	121.7	118.5	0.3	3.0	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	120.2	119.2	117.7	0.8	2.1	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	128.5	126.6	126.0	1.5	2.0	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	118.0	117.3	113.9	0.6	3.6	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	107.7	108.0	106.6	-0.3	1.0	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	127.1	126.5	96.5	0.5	31.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	126.0	125.4	95.5	0.5	31.9	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	117.8	117.3	112.1	0.4	5.1	Biens
Durable goods	111.6	110.2	110.2	1.3	1.3	Biens durables
Semi-durable goods	108.4	110.2	107.8	-1.6	0.6	Biens semi-durables
Non-durable goods	122.2	121.6	113.4	0.5	7.8	Biens non durables
Services	124.4	124.1	119.9	0.2	3.8	Services
All-items excluding food	121.0	121.0	115.5	0.0	4.8	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	119.2	118.9	114.9	0.3	3.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	119.4	118.8	115.4	0.5	3.5	Ensemble sans l'énergie
Energy	136.2	138.4	119.5	-1.6	14.0	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	121.2	120.8	116.7	0.3	3.9	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1983	67.3	67.6	68.3	68.3	68.5	69.2	69.5	69.9	69.9	70.3	70.3	70.5	69.1
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8		
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1983	8.4	7.5	7.2	6.7	5.5	5.5	5.5	5.6	5.0	4.9	4.3	4.6	5.8
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3		

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1984-2002, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1984-2002, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average												
Moyenne annuelle												
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2001												
J	114.7	111.0	110.5	104.8	131.2	113.1	121.4	99.2	112.3	117.5	112.8	130.9
F	115.6	110.8	111.0	106.5	131.5	113.6	122.9	99.4	112.7	118.1	113.4	129.9
M	116.6	111.9	111.3	107.9	130.1	113.5	123.5	99.4	113.5	118.1	113.5	131.6
A	117.0	112.5	112.0	106.5	132.1	114.0	123.9	103.3	114.7	118.5	113.9	136.4
M	117.9	113.8	112.2	104.9	134.0	114.4	125.3	105.2	116.2	119.0	114.3	143.5
J	118.1	114.2	112.4	104.5	133.0	114.9	125.6	105.4	115.8	119.5	114.5	141.7
J	118.6	113.7	112.4	105.8	130.4	114.8	126.2	105.7	114.5	120.2	114.9	133.1
A	117.7	113.7	112.5	106.6	130.9	114.2	126.2	106.4	114.3	120.4	115.1	133.4
S	116.9	113.4	113.2	107.9	133.0	114.2	126.0	106.5	114.8	120.4	115.2	137.0
O	116.8	113.6	113.0	107.2	130.3	115.0	124.5	106.8	113.8	120.3	115.1	131.0
N	117.3	112.0	112.7	105.2	126.9	114.7	123.2	111.7	112.1	119.9	114.9	119.5
D	118.6	112.6	113.0	103.7	126.0	114.5	122.9	111.9	112.3	120.0	114.8	119.1
2002												
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A	120.2	114.2	114.3	105.0	137.0	115.6	128.5	129.8	116.8	123.9	118.5	133.4
S	119.2	114.6	113.8	107.3	136.8	115.7	128.7	129.9	116.8	123.9	118.7	134.6
O	118.5	115.8	113.9	107.1	137.9	116.2	127.7	131.2	117.3	124.1	118.9	138.4
N	120.4	115.7	114.0	105.2	139.2	116.2	126.7	131.9	117.8	124.4	119.2	136.2
D												

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

¹ Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

FEATURE ARTICLES

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.

December 1996

Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997

Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997

Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997

Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998

Historical Consumer Price Indexes.

February 1998

1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998

Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998

1997 Consumer Prices in Review

December 1998

Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999

Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998

ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996

L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997

Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997

Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997

Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998

Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998

Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998

Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998

Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998

L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

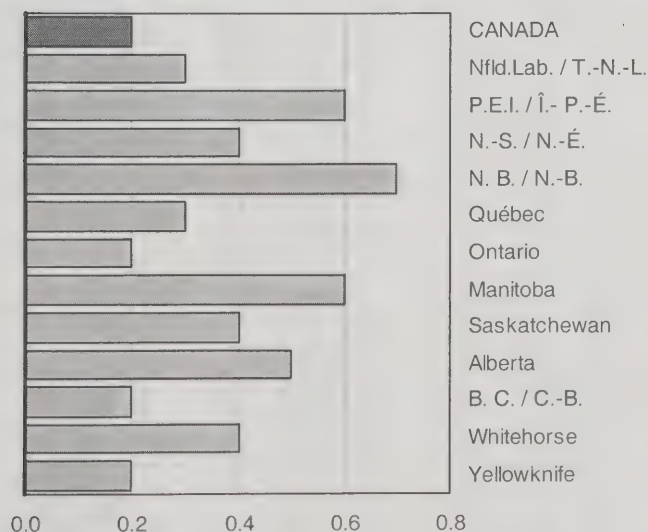
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife

CHART - 4

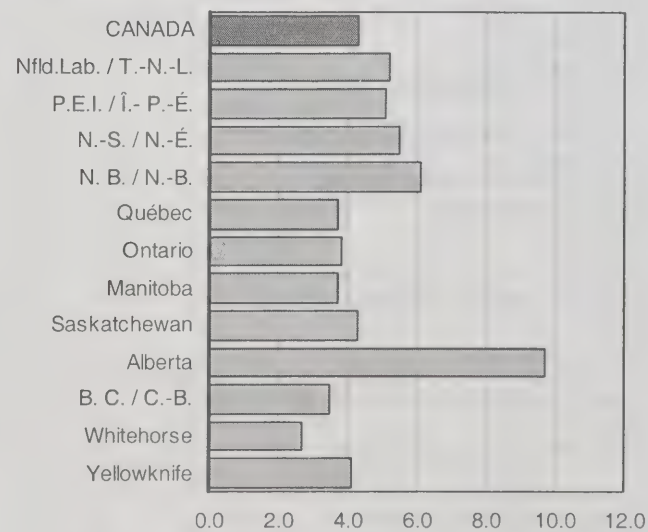
Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Provinces,
Whitehorse and Yellowknife



Percentage change from the previous month
Taux de variation par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent et au mois
correspondant de l'année précédente, provinces,
Whitehorse et Yellowknife



Percentage change from the same month of the previous year
Taux de variation par rapport au même mois de l'année
précédente

TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change November 2002 from			Percentage change November 2002 from		
	Indices	Taux de variation novembre 2002 contre		Indices	Taux de variation novembre 2002 contre	
	November 2002 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	November 2002 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	119.6	0.3	5.2	121.0	0.6	5.1
Food	116.1	0.9	1.5	117.9	1.1	2.8
Food purchased from stores	116.1	1.0	1.6	118.4	1.5	2.5
Meat	115.1	2.3	-0.6	135.7	0.4	-0.1
Dairy products	119.3	0.6	0.6	116.7	0.2	2.9
Bakery and other cereal products	129.0	3.3	7.4	117.6	0.2	5.2
Fresh fruit	138.2	-0.6	-0.5	110.4	-9.4	3.1
Fresh vegetables	101.6	-9.0	1.0	98.2	18.0	20.8
Food purchased from restaurants	115.4	-0.1	1.4	116.6	0.3	3.5
Shelter	115.0	0.8	4.2	114.6	0.5	3.0
Rented accommodation	110.6	0.0	1.9	110.2	0.3	1.1
Owned accommodation	110.4	0.5	2.3	107.1	0.0	1.6
Replacement cost	115.6	0.3	4.6	103.4	0.0	0.7
Homeowners' insurance premiums	120.8	0.2	4.6	102.5	0.0	0.6
Homeowners' maintenance and repairs	113.8	3.5	4.1	125.3	0.2	5.6
Water, fuel and electricity	123.9	1.7	8.3	132.6	1.6	6.7
Electricity	113.8	0.0	2.6	108.4	0.0	2.8
Natural gas						
Fuel oil and other fuel	139.2	4.8	16.2	148.4	2.7	9.3
Household operations and furnishings	109.8	-0.4	0.5	120.0	0.1	2.0
Household operations	118.5	0.0	0.5	127.2	0.2	2.7
Telephone services	126.9	0.0	0.0	131.8	0.0	5.1
Household furnishings	97.3	-1.2	0.6	107.6	-0.2	0.4
Clothing and footwear	101.1	-4.4	-3.0	114.5	-0.4	1.9
Women's clothing	98.4	-6.3	-5.3	123.9	-2.0	0.7
Men's clothing	100.5	-1.6	0.7	106.8	-1.4	0.4
Footwear	93.6	-4.8	-2.0	103.4	4.0	4.8
Transportation	147.6	1.6	16.6	139.6	1.6	12.1
Private transportation	144.4	1.8	17.3	138.0	1.9	12.7
Purchase and leasing of automotive vehicles	122.1	3.7	1.9	126.8	3.3	1.7
Gasoline	134.8	1.6	15.2	126.3	3.2	12.9
Automotive vehicle insurance premiums	222.2	0.0	60.1	185.0	0.0	52.8
Public transportation	181.0	-2.5	6.2	166.2	-2.3	5.2
Health and personal care	106.7	0.0	0.3	116.5	0.5	1.1
Health care	111.2	1.1	1.7	118.7	0.0	2.6
Personal care	103.8	-0.9	-0.9	113.9	1.0	-0.3
Recreation, education and reading	122.8	-0.7	1.5	125.4	-0.9	3.2
Recreation	109.1	-1.0	3.4	116.0	-1.2	2.7
Education and reading	157.7	0.0	-2.1	158.7	0.0	4.5
Alcoholic beverages and tobacco products	126.9	0.5	13.3	131.0	0.2	17.2
Alcoholic beverages	114.7	0.1	1.0	108.2	0.6	1.6
Tobacco products and smokers' supplies	134.2	0.8	23.8	133.4	0.1	23.4
All-items excluding food	120.5	0.2	6.0	121.7	0.4	5.6
All-items excluding food and energy	119.2	-0.1	5.2	120.4	0.2	5.0
All-items excluding energy	118.6	0.1	4.4	119.9	0.3	4.5
Energy	127.4	1.8	10.8	128.7	2.4	9.5
All-items (1986 = 100)	146.0			153.5		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change November 2002 from			Percentage change November 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation novembre 2002 contre			Taux de variation novembre 2002 contre			
November 2002	October 2002	November 2001	November 2002	October 2002	November 2001	
Novembre	Octobre	Novembre	Novembre	Octobre	Novembre	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
122.5	0.4	5.5	121.5	0.7	6.1	ENSEMBLE
120.2	1.3	2.9	118.5	1.1	3.2	Aliments
120.7	1.3	3.1	118.6	1.4	3.0	Aliments achetés au magasin
141.7	-0.1	-0.2	137.6	0.5	0.1	Viande
117.5	0.8	4.4	116.4	0.5	4.0	Produits laitiers
123.0	2.0	7.0	121.4	1.8	5.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
124.2	-1.5	6.2	108.1	-2.3	7.7	Fruits frais
103.1	9.7	11.1	91.3	10.0	11.3	Légumes frais
116.9	1.0	2.5	118.1	0.5	4.1	Aliments achetés au restaurant
120.0	0.4	3.7	117.7	0.3	2.4	Logement
111.6	0.2	1.5	111.5	0.0	1.4	Logement en location
116.9	0.3	1.9	106.5	0.1	0.9	Logement en propriété
133.3	0.0	2.9	102.4	0.0	2.5	Coût de remplacement
145.7	0.0	3.0	112.6	0.0	2.5	Primes d'assurance de propriétaire
127.9	1.3	5.8	120.2	0.9	5.0	Entretien et réparations par le propriétaire
132.8	1.0	8.8	144.0	0.9	5.6	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	0.0	142.2	0.0	2.2	Électricité
						Gaz naturel
156.3	2.0	19.4	159.0	3.4	15.6	Mazout et autres combustibles
112.2	0.2	1.7	112.4	-0.2	1.1	Dépenses et équipement du ménage
117.9	-0.1	2.3	120.2	0.0	1.3	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	0.0	Services téléphoniques
101.9	0.8	0.5	100.5	-0.4	1.0	Équipement du ménage
114.4	1.0	0.1	109.7	-1.6	-0.5	Habillement et chaussures
112.9	1.1	0.3	108.8	-4.6	-3.6	Vêtements pour femmes
119.4	2.1	-0.1	114.8	2.2	2.6	Vêtements pour hommes
105.1	2.0	-0.1	99.9	-3.3	-1.6	Chaussures
141.0	0.4	14.0	144.0	3.1	17.7	Transports
138.8	0.6	14.6	142.7	3.3	18.5	Transport privé
128.7	2.8	1.2	125.1	3.1	0.9	Achat et location à bail de véhicules automobiles
134.3	-1.5	22.5	138.9	-0.4	24.6	Essence
183.4	0.0	56.2	206.1	10.2	62.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
167.3	-2.4	5.5	167.5	-2.0	4.9	Transport public
113.4	0.3	0.6	110.6	-0.2	0.4	Santé et soins personnels
114.5	-0.1	1.1	113.3	-0.1	0.9	Soins de santé
112.4	0.5	0.3	108.8	-0.4	-0.2	Soins personnels
128.8	-1.2	4.5	125.4	-0.8	5.1	Loisirs, formation et lecture
112.3	-1.7	2.7	113.4	-1.0	4.6	Loisirs
181.0	0.0	7.9	169.8	0.0	6.4	Formation et lecture
131.2	0.0	17.4	122.7	0.1	16.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
108.0	0.1	2.7	104.5	0.0	1.8	Boissons alcoolisées
133.3	-0.1	24.5	128.3	0.2	23.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs
122.9	0.2	6.1	122.3	0.7	6.8	Ensemble sans les aliments
121.0	0.2	4.8	119.1	0.7	5.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie
120.8	0.5	4.4	119.0	0.8	4.9	Ensemble sans l'énergie
133.8	-0.1	14.5	142.1	0.4	14.0	Énergie
153.7			151.9			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change November 2002 from			Percentage change November 2002 from		
	Indices			Indices		
	Taux de variation novembre 2002 contre			Taux de variation novembre 2002 contre		
	November 2002 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	November 2002 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	117.1	0.3	3.7	121.8	0.2	3.8
Food	120.2	1.7	2.0	120.9	1.7	2.9
Food purchased from stores	118.7	2.2	1.7	120.8	2.3	3.3
Meat	123.6	-0.2	-1.3	127.4	0.8	1.0
Dairy products	121.6	-0.1	3.1	118.8	0.4	3.1
Bakery and other cereal products	124.0	3.2	4.6	130.2	3.3	4.2
Fresh fruit	106.6	-3.5	0.0	114.9	-0.8	3.1
Fresh vegetables	114.5	27.4	9.9	118.6	19.7	14.6
Food purchased from restaurants	123.5	0.1	2.7	121.0	0.1	1.9
Shelter	114.4	0.2	2.2	117.1	-0.3	2.4
Rented accommodation	110.7	0.1	1.4	120.4	0.2	2.4
Owned accommodation	116.1	0.3	2.6	108.9	0.5	1.9
Replacement cost	126.4	0.8	6.6	122.4	1.2	6.5
Homeowners' insurance premiums	149.5	0.8	6.6	151.2	1.1	9.2
Homeowners' maintenance and repairs	126.0	0.0	8.6	120.1	0.4	-0.5
Water, fuel and electricity	115.2	-0.2	2.4	143.8	-2.8	4.1
Electricity	108.0	0.0	0.0	134.1	-5.8	16.1
Natural gas	177.6	0.1	8.2	163.8	0.0	-11.1
Fuel oil and other fuel	134.0	-1.0	11.4	147.0	-0.5	7.9
Household operations and furnishings	113.2	0.1	1.1	111.5	0.3	1.0
Household operations	116.4	0.1	0.1	114.6	0.1	1.2
Telephone services	119.9	0.0	0.0	110.0	0.0	0.5
Household furnishings	108.9	0.0	2.5	107.0	0.3	0.3
Clothing and footwear	103.3	-1.5	-0.8	103.1	-1.7	-0.5
Women's clothing	99.4	-3.3	-2.8	101.1	-3.3	0.2
Men's clothing	99.9	-0.7	1.7	104.6	-1.5	0.0
Footwear	111.1	0.3	-1.2	101.6	-1.9	-4.0
Transportation	129.0	0.1	9.4	143.2	0.9	8.4
Private transportation	127.5	0.2	9.9	141.0	1.3	8.8
Purchase and leasing of automotive vehicles	128.9	2.8	2.3	127.5	1.8	2.1
Gasoline	122.1	-4.0	17.0	133.4	-2.1	17.9
Automotive vehicle insurance premiums	134.3	0.0	32.7	206.4	4.1	16.0
Public transportation	149.0	-1.5	3.8	165.2	-2.0	4.7
Health and personal care	116.1	0.6	1.8	115.0	-0.2	1.2
Health care	121.2	0.4	1.2	121.0	0.0	1.8
Personal care	112.5	0.7	2.2	110.3	-0.5	0.6
Recreation, education and reading	116.5	-0.9	2.0	132.4	-0.9	2.3
Recreation	112.3	-1.1	2.3	116.9	-1.3	1.7
Education and reading	128.9	0.0	1.0	187.6	0.0	3.8
Alcoholic beverages and tobacco products	128.3	0.5	15.4	129.9	0.8	16.7
Alcoholic beverages	119.9	0.7	0.9	120.1	1.0	1.9
Tobacco products and smokers' supplies	124.3	0.3	26.1	119.1	0.5	30.4
All-items excluding food	116.3	-0.1	4.1	122.0	-0.1	3.9
All-items excluding food and energy	115.9	0.2	3.5	120.2	0.3	3.2
All-items excluding energy	116.8	0.5	3.2	120.3	0.5	3.2
Energy	118.8	-2.1	9.1	138.1	-2.6	10.1
All-items (1986 = 100)	150.7			157.1		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change November 2002 from			Percentage change November 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation novembre 2002 contre			Taux de variation novembre 2002 contre			
November 2002	October 2002	November 2001	November 2002	October 2002	November 2001	
Novembre	Octobre	Novembre	Novembre	Octobre	Novembre	
Manitoba			Saskatchewan			
124.6	0.6	3.7	125.6	0.4	4.3	ENSEMBLE
126.1	2.0	3.5	119.1	1.2	2.4	Aliments
123.8	2.7	3.5	117.0	1.4	2.5	Aliments achetés au magasin
133.2	1.4	0.8	132.8	-0.2	0.8	Viande
115.9	0.3	3.4	117.0	0.3	3.1	Produits laitiers
122.3	3.3	5.7	111.6	4.0	6.9	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
124.2	0.6	3.2	104.3	3.6	-1.3	Fruits frais
129.4	17.1	21.2	107.3	11.3	7.4	Légumes frais
132.0	0.2	3.5	124.1	0.6	2.4	Aliments achetés au restaurant
118.3	0.2	1.1	130.9	0.1	2.7	Logement
114.0	0.4	2.3	118.8	0.0	1.7	Logement en location
113.7	0.2	0.9	120.8	0.2	2.3	Logement en propriété
130.0	0.0	4.3	135.9	0.1	2.3	Coût de remplacement
129.6	0.0	4.3	152.0	0.1	3.9	Primes d'assurance de propriétaire
112.9	1.6	4.0	133.0	1.4	6.9	Entretien et réparations par le propriétaire
139.1	0.2	0.7	164.2	0.0	3.9	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	0.0	139.2	0.0	7.3	Électricité
179.6	0.6	1.0	202.4	0.0	0.0	Gaz naturel
147.5	0.1	5.1	156.6	0.3	6.8	Mazout et autres combustibles
120.5	0.0	2.0	113.2	0.3	2.0	Dépenses et équipement du ménage
122.6	0.5	1.7	116.0	0.6	1.1	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
116.1	-1.0	2.6	107.5	-0.2	3.6	Équipement du ménage
116.8	-1.1	3.5	111.6	-1.2	1.3	Habillement et chaussures
115.2	-1.6	4.5	107.5	-1.1	3.3	Vêtements pour femmes
117.7	-1.3	1.3	117.2	0.2	0.5	Vêtements pour hommes
115.1	-1.0	1.9	111.5	-1.1	-0.3	Chaussures
136.6	1.9	6.5	136.3	1.3	6.6	Transports
132.8	2.4	6.5	134.1	1.4	6.5	Transport privé
133.8	3.2	2.3	130.3	6.2	3.8	Achat et location à bail de véhicules automobiles
136.1	4.1	20.8	144.0	-5.0	14.9	Essence
135.5	0.0	0.7	136.8	0.0	5.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
176.4	-2.2	6.1	175.4	-2.2	5.9	Transport public
120.8	-0.2	1.0	113.0	-0.2	0.4	Santé et soins personnels
123.0	0.0	2.8	113.6	-0.1	0.4	Soins de santé
118.4	-0.4	-0.8	113.0	-0.4	0.3	Soins personnels
125.5	-0.5	2.0	128.4	-0.3	3.9	Loisirs, formation et lecture
118.2	-0.6	2.2	115.6	-0.4	2.6	Loisirs
147.7	0.0	1.6	176.9	0.0	7.9	Formation et lecture
137.0	0.9	19.5	147.1	0.3	28.5	Boissons alcoolisées et produits du tabac
115.6	1.1	1.9	121.2	0.2	5.6	Boissons alcoolisées
155.8	0.8	36.1	165.2	0.2	46.8	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.3	0.4	3.7	127.1	0.3	4.8	Ensemble sans les aliments
123.1	0.2	3.0	123.4	0.7	4.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
123.5	0.5	3.1	122.6	0.8	3.8	Ensemble sans l'énergie
135.2	2.2	9.8	154.9	-2.1	8.2	Énergie
158.0			159.5			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change November 2002 from			Percentage change November 2002 from		
	Indices	Taux de variation novembre 2002 contre		Indices	Taux de variation novembre 2002 contre	
	November 2002 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	November 2002 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	127.9	0.5	9.7	118.9	0.2	3.5
Food	120.9	1.4	3.4	121.0	1.6	2.5
Food purchased from stores	119.1	2.1	3.8	118.7	2.4	2.5
Meat	123.9	0.2	2.3	125.3	1.0	-0.4
Dairy products	120.6	0.8	4.5	120.6	0.0	2.6
Bakery and other cereal products	122.0	4.6	4.6	118.5	3.6	2.3
Fresh fruit	109.2	5.0	4.2	106.4	3.7	2.8
Fresh vegetables	123.2	11.7	15.6	100.4	12.4	13.8
Food purchased from restaurants	124.7	-0.1	2.5	126.2	0.1	2.6
Shelter	128.7	-0.2	16.5	102.6	0.2	0.8
Rented accommodation	122.2	0.2	2.9	114.1	0.1	1.4
Owned accommodation	115.9	0.1	3.0	90.5	0.4	0.9
Replacement cost	142.6	0.3	8.5	75.7	1.2	5.3
Homeowners' insurance premiums	146.0	0.3	11.2	78.3	1.0	4.4
Homeowners' maintenance and repairs	118.5	0.0	8.1	112.3	1.5	5.5
Water, fuel and electricity	181.0	-1.1	105.0	141.0	0.0	-0.2
Electricity	163.5	0.0	16.5	106.5	0.0	0.4
Natural gas	233.3	-2.4	8,873.1	198.6	0.0	-3.4
Fuel oil and other fuel				141.0	-0.1	3.7
Household operations and furnishings	115.4	0.1	0.9	121.3	0.2	1.6
Household operations	122.7	0.7	1.3	126.3	0.2	1.0
Telephone services	116.4	0.0	0.0	129.2	0.0	0.2
Household furnishings	104.4	-0.9	0.1	114.9	0.1	2.6
Clothing and footwear	103.0	-3.3	1.5	111.6	-2.1	0.3
Women's clothing	100.9	-5.9	0.8	107.1	-5.1	-1.0
Men's clothing	103.1	-2.8	1.5	110.4	-1.3	-2.2
Footwear	95.3	-1.8	1.7	113.8	-0.7	1.9
Transportation	150.2	3.0	16.2	137.7	0.0	8.0
Private transportation	148.3	3.6	17.0	133.8	0.4	8.1
Purchase and leasing of automotive vehicles	130.4	2.5	0.2	129.7	1.9	2.9
Gasoline	145.2	1.1	27.7	144.5	-1.4	18.4
Automotive vehicle insurance premiums	199.2	10.1	50.0	132.0	0.0	10.5
Public transportation	171.1	-2.5	6.8	174.1	-2.5	7.5
Health and personal care	116.7	-0.4	1.7	122.7	-0.5	1.4
Health care	120.5	-0.2	2.5	126.1	-0.1	3.0
Personal care	113.7	-0.6	0.9	119.2	-0.9	-0.3
Recreation, education and reading	128.6	-0.4	4.0	125.6	-0.8	4.4
Recreation	115.5	-0.6	4.0	118.3	-0.9	2.5
Education and reading	183.7	0.0	4.3	153.4	0.0	11.6
Alcoholic beverages and tobacco products	153.9	0.1	33.9	131.8	0.5	15.6
Alcoholic beverages	131.0	0.2	7.3	118.6	0.1	2.7
Tobacco products and smokers' supplies	166.2	-0.1	58.7	141.6	0.9	30.6
All-items excluding food	129.3	0.4	11.1	118.5	-0.2	3.8
All-items excluding food and energy	125.6	0.4	6.2	116.5	-0.1	3.2
All-items excluding energy	124.7	0.6	5.7	117.4	0.3	3.1
Energy	166.9	-0.1	67.9	141.0	-0.8	8.7
All-items (1986 = 100)	161.7			151.2		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change November 2002 from			Percentage change November 2002 from			
Indices	Taux de variation novembre 2002 contre		Indices	Taux de variation novembre 2002 contre		
November 2002 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	November 2002 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
119.3	0.4	2.7	117.8	0.2	4.1	ENSEMBLE
119.4	2.1	1.8	118.6	0.9	0.5	Aliments
114.9	2.4	0.9	120.2	1.3	0.8	Aliments achetés au magasin
120.5	2.1	-1.2	114.7	1.3	-4.8	Viande
115.4	-0.3	-0.8	111.8	0.4	-0.4	Produits laitiers
115.5	2.9	1.9	138.8	2.2	-1.1	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
145.9	6.5	11.4	105.6	0.3	10.0	Fruits frais
123.2	10.4	8.1	145.1	3.1	6.2	Légumes frais
131.1	1.6	4.2	116.7	0.0	0.0	Aliments achetés au restaurant
111.6	0.1	-0.2	110.8	0.2	5.3	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
141.8	0.4	0.1	138.3	0.5	13.8	Eau, combustible et électricité
128.4	0.0	0.0	134.2	0.0	17.5	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
153.3	0.9	-0.1	156.1	1.7	17.5	Mazout et autres combustibles
109.2	-0.5	0.8	107.3	0.6	0.8	Dépenses et équipement du ménage
116.6	-0.7	0.3	111.9	0.0	1.0	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
97.3	-0.1	2.1	99.9	1.5	0.6	Équipement du ménage
106.9	-0.7	-2.1	106.5	-1.5	1.1	Habillement et chaussures
105.5	0.3	-1.3	104.5	-2.8	1.6	Vêtements pour femmes
115.7	-1.3	-0.3	109.0	0.1	2.4	Vêtements pour hommes
86.7	-2.7	-14.7	106.5	-2.0	-0.2	Chaussures
141.2	1.3	8.4	142.1	0.2	5.7	Transports
134.1	2.4	8.7	132.1	1.4	5.2	Transport privé
130.4	4.8	3.7	132.3	1.8	1.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
142.2	0.0	12.1	136.3	0.0	9.9	Essence
145.2	0.0	28.7	135.0	0.0	12.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
183.2	-3.3	7.3	179.2	-3.2	7.4	Transport public
102.8	-2.0	-2.3	112.7	-0.1	-0.7	Santé et soins personnels
109.6	0.3	1.2	114.9	0.1	-0.2	Soins de santé
96.7	-4.3	-5.6	110.9	-0.3	-1.1	Soins personnels
116.1	-1.0	2.2	112.8	-0.1	3.0	Loisirs, formation et lecture
109.0	-1.2	2.3	101.7	-0.2	2.7	Loisirs
156.3	0.0	1.5	179.5	0.0	4.0	Formation et lecture
146.2	-0.1	15.8	140.8	0.2	18.5	Boissons alcoolisées et produits du tabac
126.3	-0.3	1.7	121.5	0.0	10.5	Boissons alcoolisées
166.4	0.1	29.4	156.3	0.4	25.4	Produits du tabac et articles pour fumeurs
119.3	0.0	2.9	117.7	0.1	4.7	Ensemble sans les aliments
116.9	-0.1	2.6	115.9	0.0	3.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
117.4	0.4	2.4	116.3	0.1	3.3	Ensemble sans l'énergie
142.5	0.4	4.8	139.7	0.5	14.0	Énergie
146.9			146.7			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR							TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR						
1997	107.6	107.9	108.7	107.6	107.9	108.2	108.6	108.5	108.7	108.6	108.4	107.9	108.2
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6		
PRINCE EDWARD ISLAND							ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD						
1997	106.1	106.1	106.9	106.9	106.5	106.4	106.6	106.7	106.3	106.7	106.8	106.1	106.5
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0		
NOVA SCOTIA							NOUVELLE-ÉCOSSE						
1997	107.1	107.3	107.6	107.8	107.7	107.6	107.7	108.2	108.2	108.3	108.1	108.0	107.8
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5		
NEW BRUNSWICK							NOUVEAU-BRUNSWICK						
1997	106.4	106.5	106.9	107.0	106.8	106.4	106.6	106.9	107.4	107.4	107.3	107.2	106.9
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5		
QUÉBEC							QUÉBEC						
1997	104.2	104.6	104.6	104.7	104.8	105.2	105.1	105.3	105.0	105.1	105.1	104.9	104.9
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1		
ONTARIO							ONTARIO						
1997	107.4	107.4	107.7	107.8	107.7	108.0	108.0	108.2	108.1	108.3	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8		
MANITOBA							MANITOBA						
1997	111.0	111.0	111.5	111.4	111.9	111.8	111.7	111.6	111.5	111.7	111.8	111.7	111.6
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6		

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
1997	110.0	110.2	110.3	109.8	110.1	110.2	110.5	110.4	110.3	110.5	110.4	110.4	110.3
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6		
ALBERTA													ALBERTA
1997	108.9	109.1	109.4	109.0	109.2	109.6	109.7	109.7	109.8	109.8	109.7	109.7	109.5
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9		
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
1997	109.3	109.6	109.7	109.6	110.0	110.0	109.8	110.0	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9		
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
1997	108.2	108.4	109.3	109.2	109.8	110.6	110.8	110.7	110.6	110.6	110.5	110.4	109.9
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3		
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
1997	108.3	107.7	107.7	108.0	108.3	108.7	109.6	109.1	109.0	108.3	107.6	107.6	108.3
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8		

Part III

Partie III

City Tables

Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2002 from		
	Indices			Taux de variation novembre 2002 contre		
	November 2002 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	
ST. JOHN'S, NFLD.LAB.						
All-items	119.6	119.3	113.8	0.3	5.1	Ensemble
Shelter	114.2	113.5	109.8	0.6	4.0	Logement
Rented accommodation	111.7	111.7	109.0	0.0	2.5	Logement en location
Owned accommodation	110.4	109.9	107.6	0.5	2.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	123.1	121.3	113.7	1.5	8.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	146.2					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	120.2	119.6	114.8	0.5	4.7	Ensemble
Shelter	113.6	113.1	110.5	0.4	2.8	Logement
Rented accommodation	109.3	109.1	108.2	0.2	1.0	Logement en location
Owned accommodation	107.0	107.1	105.1	-0.1	1.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	133.6	131.6	125.4	1.5	6.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.5					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	121.5	121.1	115.5	0.3	5.2	Ensemble
Shelter	117.9	117.5	114.5	0.3	3.0	Logement
Rented accommodation	111.4	111.3	109.7	0.1	1.5	Logement en location
Owned accommodation	117.1	116.9	115.1	0.2	1.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	130.0	129.0	120.2	0.8	8.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.3					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	121.0	120.3	114.3	0.6	5.9	Ensemble
Shelter	115.8	115.8	113.3	0.0	2.2	Logement
Rented accommodation	110.7	110.6	108.6	0.1	1.9	Logement en location
Owned accommodation	107.0	107.1	106.0	-0.1	0.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	142.1	142.0	135.5	0.1	4.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.5					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	117.7	117.4	113.5	0.3	3.7	Ensemble
Shelter	112.5	112.2	110.2	0.3	2.1	Logement
Rented accommodation	115.0	114.9	113.0	0.1	1.8	Logement en location
Owned accommodation	112.2	111.7	109.5	0.4	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	109.5	108.9	107.7	0.6	1.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	150.1					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2002 from		
	Indices			Taux de variation novembre 2002 contre		
	November 2002 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	
MONTREAL, QUE.						
MONTREAL, QC						
All-items	117.1	116.9	113.1	0.2	3.5	Ensemble
Shelter	114.7	114.6	112.4	0.1	2.0	Logement
Rented accommodation	111.3	111.2	109.6	0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	116.8	116.6	114.1	0.2	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	117.1	117.4	114.4	-0.3	2.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.4					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
OTTAWA, ONT.						
All-items	123.5	123.2	118.8	0.2	4.0	Ensemble
Shelter	118.9	119.1	114.8	-0.2	3.6	Logement
Rented accommodation	123.2	123.0	119.7	0.2	2.9	Logement en location
Owned accommodation	111.4	110.8	107.5	0.5	3.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	142.1	147.4	135.2	-3.6	5.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.6					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
TORONTO, ONT.						
All-items	122.1	121.7	118.0	0.3	3.5	Ensemble
Shelter	117.1	117.0	115.2	0.1	1.6	Logement
Rented accommodation	123.0	122.8	119.6	0.2	2.8	Logement en location
Owned accommodation	107.8	107.5	106.2	0.3	1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	146.9	148.3	147.5	-0.9	-0.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.4					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	120.8	120.7	116.3	0.1	3.9	Ensemble
Shelter	112.1	113.0	109.7	-0.8	2.2	Logement
Rented accommodation	110.0	109.9	109.5	0.1	0.5	Logement en location
Owned accommodation	100.7	100.7	101.8	0.0	-1.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	149.5	154.4	134.2	-3.2	11.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.4					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
WINNIPEG, MAN.						
All-items	124.7	123.9	120.5	0.6	3.5	Ensemble
Shelter	118.8	118.5	117.9	0.3	0.8	Logement
Rented accommodation	114.7	114.3	111.7	0.3	2.7	Logement en location
Owned accommodation	112.9	112.7	112.9	0.2	0.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	146.6	146.2	145.8	0.3	0.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.2					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
REGINA, SASK.						
All-items	126.4	125.9	121.4	0.4	4.1	Ensemble
Shelter	133.5	133.4	130.7	0.1	2.1	Logement
Rented accommodation	117.4	117.3	115.4	0.1	1.7	Logement en location
Owned accommodation	125.4	125.3	123.5	0.1	1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	171.7	171.7	165.8	0.0	3.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.8					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2002 from		
	Indices			Taux de variation novembre 2002 contre		
	November 2002 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	October 2002 Octobre	November 2001 Novembre	
SASKATOON, SASK.						
All-items	125.0	124.4	119.8	0.5	4.3	Ensemble
Shelter	127.0	126.7	123.8	0.2	2.6	Logement
Rented accommodation	123.7	123.8	120.9	-0.1	2.3	Logement en location
Owned accommodation	114.9	114.4	112.1	0.4	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	160.6	160.6	155.6	0.0	3.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.9					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	126.0	125.6	115.1	0.3	9.5	Ensemble
Shelter	123.8	125.2	108.0	-1.1	14.6	Logement
Rented accommodation	121.8	121.4	116.9	0.3	4.2	Logement en location
Owned accommodation	111.7	111.6	108.7	0.1	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	173.9	183.9	88.9	-5.4	95.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.5					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	129.2	128.2	117.6	0.8	9.9	Ensemble
Shelter	132.5	131.4	112.8	0.8	17.5	Logement
Rented accommodation	123.9	123.8	121.4	0.1	2.1	Logement en location
Owned accommodation	118.9	118.7	116.2	0.2	2.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	196.8	190.0	77.8	3.6	153.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	163.2					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	119.7	119.6	115.6	0.1	3.5	Ensemble
Shelter	104.0	103.8	103.4	0.2	0.6	Logement
Rented accommodation	113.7	113.6	112.1	0.1	1.4	Logement en location
Owned accommodation	91.9	91.6	91.2	0.3	0.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	150.4	150.6	154.3	-0.1	-2.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.5					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	118.6	118.3	114.4	0.3	3.7	Ensemble
Shelter	101.9	101.6	100.2	0.3	1.7	Logement
Rented accommodation	113.8	113.7	112.1	0.1	1.5	Logement en location
Owned accommodation	91.3	90.9	90.2	0.4	1.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	122.5	122.0	118.2	0.4	3.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.9					Ensemble (1986=100)

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.

¹ Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
1997	107.4	107.7	108.4	107.4	107.9	108.1	108.4	108.3	108.5	108.5	108.3	107.9	108.1
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6		
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
1997	105.8	105.9	106.7	106.8	106.5	106.2	106.5	106.6	106.3	106.6	106.7	106.1	106.4
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2		
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
1997	106.4	106.6	107.0	107.1	107.1	106.9	107.1	107.4	107.4	107.6	107.4	107.3	107.1
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5		
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
1997	106.2	106.4	106.7	106.7	106.5	106.2	106.5	106.6	107.1	107.1	107.0	106.9	106.7
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0		
QUÉBEC, QUÉBEC													
1997	105.0	105.3	105.4	105.6	105.6	106.0	105.8	106.1	105.9	106.0	106.0	105.8	105.7
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7		
MONTREAL, QUÉBEC													
1997	104.1	104.5	104.5	104.7	104.9	105.3	104.9	105.3	104.9	105.0	105.1	104.9	104.8
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1		
OTTAWA, ONTARIO													
1997	108.8	108.9	109.1	109.1	109.0	109.3	109.2	109.4	109.4	109.5	109.2	109.0	109.2
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5		
TORONTO, ONTARIO													
1997	107.3	107.3	107.7	107.8	107.7	108.1	108.0	108.4	108.2	108.4	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1		

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1997-2002 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
1997	108.1	108.2	108.5	108.7	108.4	108.7	109.1	109.3	109.2	109.0	108.7	108.4	108.7
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8		
WINNIPEG, MANITOBA													
1997	111.0	111.0	111.4	111.3	111.8	111.8	111.7	111.6	111.4	111.7	111.8	111.7	111.5
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7		
REGINA, SASKATCHEWAN													
1997	110.4	110.5	110.7	110.1	110.5	110.7	110.9	110.8	110.8	111.2	111.2	111.2	110.8
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4		
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
1997	109.5	109.7	109.7	109.3	109.6	109.7	110.0	109.9	109.9	109.9	109.8	109.8	109.7
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0		
EDMONTON, ALBERTA													
1997	108.3	108.5	108.8	108.2	108.4	108.8	108.8	108.8	108.9	109.0	108.8	108.8	108.7
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0		
CALGARY, ALBERTA													
1997	108.9	109.1	109.4	109.3	109.5	109.9	110.0	110.0	110.1	110.2	110.1	110.1	109.7
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2		
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.5	109.8	110.0	109.7	110.0	110.1	109.8	110.0	110.0	109.7	109.9	109.5	109.8
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7		
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.1	109.4	109.7	109.7	110.0	110.0	110.0	110.1	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6		

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

	St. John's, Nfld. Lab. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
November-2001	73.7	68.7	65.2	62.7	64.3	64.5	59.2	61.7	65.2	56.3
December-2001	70.9	63.3	64.4	63.2	58.1	65.2	58.1	59.6	59.9	51.3
January-2002	72.0	60.6	64.3	65.8	62.5	64.2	59.4	60.5	65.5	54.0
February-2002	73.0	60.6	66.7	65.3	64.3	66.2	60.9	61.9	61.8	55.5
March-2002	74.1	61.1	70.2	71.5	70.6	72.7	64.2	68.0	68.3	62.5
April-2002	79.0	66.8	78.1	76.5	75.3	74.3	69.2	73.4	74.1	67.4
May-2002	82.0	72.1	76.8	75.5	75.9	71.5	66.8	70.3	73.8	65.2
June-2002	80.4	70.1	76.5	75.3	73.7	70.0	66.4	67.8	75.6	66.0
July-2002	80.3	69.5	77.4	76.1	73.7	75.1	68.0	70.2	75.3	68.8
August-2002	82.3	72.6	80.3	77.7	75.9	76.7	70.7	71.5	77.8	69.4
September-2002	83.6	74.2	80.2	78.0	76.9	76.1	72.1	71.5	76.4	68.3
October-2002	84.4	75.3	81.2	79.7	77.6	79.5	73.9	73.3	77.2	63.2
November-2002	85.9	77.6	80.2	79.6	75.0	75.8	73.2	71.8	75.1	66.9
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
November-2001	79.9	73.0	71.5	69.1	71.5	72.9	69.1	72.4	73.9	66.1
December-2001	76.5	67.5	70.9	69.4	64.0	73.5	68.3	69.7	70.5	61.8
January-2002	77.1	64.7	70.8	72.5	69.3	72.7	69.6	70.3	74.9	64.0
February-2002	78.5	64.7	73.3	72.0	70.8	74.2	71.2	71.8	71.9	65.2
March-2002	80.1	65.4	76.2	77.7	77.5	80.5	74.3	77.5	78.5	71.1
April-2002	84.8	71.0	84.4	83.2	81.8	82.0	79.0	82.1	84.2	76.0
May-2002	87.8	76.3	83.4	82.2	82.8	78.8	76.9	79.4	84.0	74.1
June-2002	86.0	74.3	82.7	82.0	80.6	77.7	76.8	76.9	86.1	74.6
July-2002	86.3	73.7	83.7	82.8	80.5	82.5	77.9	79.2	85.4	78.1
August-2002	88.3	77.9	86.7	84.4	82.5	84.0	80.4	80.4	87.9	78.9
September-2002	89.6	79.4	86.7	84.8	83.4	83.5	82.3	80.4	87.0	77.0
October-2002	91.3	80.6	88.1	86.6	84.3	86.9	84.7	82.9	87.4	72.2
November-2002	92.2	82.9	87.7	86.6	81.6	83.0	83.6	81.1	85.1	76.8
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
November-2001	71.0	67.6	62.8	60.7	63.5	61.9	57.0	60.1	61.8	54.2
December-2001	68.2	62.1	61.9	61.3	58.0	63.9	55.1	57.9	58.3	49.7
January-2002	68.7	59.4	61.8	63.3	60.8	63.4	56.0	58.6	63.7	52.2
February-2002	70.1	59.4	64.2	63.3	63.5	65.6	58.0	60.2	60.4	54.3
March-2002	71.1	60.0	67.1	68.6	71.2	70.2	62.8	65.5	67.7	61.6
April-2002	76.0	65.2	75.3	73.6	75.2	73.0	65.9	69.1	71.9	67.0
May-2002	79.0	70.7	74.2	73.1	75.4	69.0	64.3	66.9	71.9	64.5
June-2002	77.3	68.6	73.8	72.6	73.3	68.2	64.5	66.5	73.8	65.6
July-2002	77.2	67.7	74.9	73.3	72.8	73.5	66.6	69.0	73.2	68.2
August-2002	79.3	70.8	77.9	75.5	75.4	75.3	68.7	70.3	74.7	68.7
September-2002	80.6	72.5	77.9	75.9	76.3	73.8	70.0	70.7	74.2	67.5
October-2002	81.4	73.9	78.9	77.2	77.1	77.5	71.7	71.2	75.5	62.6
November-2002	83.1	76.3	78.1	77.5	74.3	73.1	71.6	70.0	74.2	65.5
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
November-2001	76.6	71.8	69.5	66.9	70.0	68.4	67.6	69.4	71.2	63.7
December-2001	73.7	66.2	68.5	68.0	64.3	70.0	66.1	67.4	68.1	59.8
January-2002	73.8	63.6	68.5	70.2	67.3	69.3	66.4	68.2	73.9	62.6
February-2002	75.7	63.6	70.8	70.2	70.2	71.4	68.3	70.1	70.2	64.7
March-2002	77.1	64.2	72.9	75.3	77.7	76.6	72.8	75.7	77.2	71.7
April-2002	81.8	69.4	81.6	80.9	81.6	78.9	76.9	80.5	81.8	77.1
May-2002	84.5	74.8	80.7	79.7	81.9	74.9	74.0	77.6	81.8	74.6
June-2002	82.8	72.7	79.8	79.5	79.8	74.0	74.6	76.5	83.3	76.0
July-2002	83.3	71.8	80.9	80.8	79.4	79.9	76.7	78.4	82.7	78.5
August-2002	85.3	76.0	84.1	82.8	81.9	81.4	78.3	79.6	84.4	79.0
September-2002	86.6	77.7	83.8	83.2	82.5	80.1	80.2	80.2	83.7	77.4
October-2002	87.4	79.1	85.4	84.6	83.6	83.4	81.8	80.6	85.4	72.4
November-2002	89.1	81.7	84.5	84.7	80.8	79.0	81.8	79.2	83.9	75.3
Household Heating Fuel										
November-2001	47.3	48.2	49.0	52.4	44.7	45.2	51.3	51.8	50.3	57.4
December-2001	46.0	45.8	46.3	49.3	44.7	42.7	48.4	48.3	49.7	54.4
January-2002	43.6	42.6	45.7	47.8	44.0	43.1	47.0	47.5	45.1	49.5
February-2002	45.6	40.7	47.1	47.8	44.3	43.4	46.6	47.0	37.3	49.1
March-2002	44.6	40.7	49.4	50.1	44.7	43.6	47.3	47.8	39.2	50.3
April-2002	46.4	44.1	53.2	53.8	50.1	46.4	47.7	49.1	44.6	51.9
May-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
June-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
July-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
August-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
September-2002	50.9	47.9	56.6	57.9	48.2	47.0	47.7	53.0	52.9	58.4
October-2002	53.9	51.3	57.8	60.8	51.3	50.7	54.1	55.9	56.1	58.3
November-2002	56.6	52.7	58.9	60.9	53.2	50.0	54.5	54.9	56.6	57.4

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
64.7	64.6	52.3	53.8	64.2	69.1	75.9	83.2	Novembre-2001
59.3	59.1	48.7	50.8	60.1	62.8	73.7	82.4	Décembre-2001
63.9	63.1	49.9	55.0	60.3	64.4	72.6	82.4	Janvier-2002
62.0	62.1	54.2	56.2	59.7	64.9	71.3	82.4	Février-2002
68.9	69.3	61.3	62.2	68.0	69.4	74.1	83.7	Mars-2002
74.1	75.3	67.2	68.2	73.3	76.6	80.0	89.8	Avril-2002
72.3	73.9	66.1	67.1	75.2	76.6	83.9	89.5	Mai-2002
74.9	75.0	68.1	65.5	75.3	77.3	85.6	89.4	Juin-2002
76.4	75.5	69.5	68.3	76.0	79.0	86.0	89.8	Juillet-2002
78.1	78.4	70.8	72.0	76.0	79.0	86.1	90.8	Août-2002
78.2	79.2	70.3	72.0	78.6	78.9	86.0	91.9	Septembre-2002
78.2	79.2	70.2	69.7	79.6	78.8	86.0	91.9	Octobre-2002
75.4	77.4	69.3	69.2	77.7	78.4	86.0	91.9	Novembre-2002
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
74.4	76.0	62.2	63.6	74.3	79.2	86.4	89.8	Novembre-2001
69.0	68.7	58.7	60.7	70.2	72.7	84.5	89.0	Décembre-2001
73.6	72.7	59.7	65.1	70.3	74.1	82.7	89.0	Janvier-2002
71.7	72.1	64.1	66.3	69.8	74.2	81.5	89.0	Février-2002
78.7	78.6	71.1	72.0	77.9	78.7	83.8	89.8	Mars-2002
83.8	85.3	77.1	78.2	83.3	86.1	88.3	97.4	Avril-2002
82.0	84.2	75.6	77.1	85.0	86.1	91.3	97.8	Mai-2002
84.6	85.0	77.9	75.7	85.1	86.8	93.3	97.3	Juin-2002
86.1	85.8	79.1	78.1	86.1	88.5	93.3	97.3	Juillet-2002
87.8	88.4	80.1	82.1	86.3	88.6	93.3	97.4	Août-2002
88.0	89.2	80.2	81.8	89.2	89.0	93.3	98.4	Septembre-2002
88.1	89.2	79.1	79.5	89.9	88.9	93.3	97.9	Octobre-2002
85.0	87.4	79.2	79.1	88.0	88.6	94.1	97.9	Novembre-2002
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
64.4	64.3	51.0	52.6	62.3	67.7	74.7	83.6	Novembre-2001
59.3	58.9	46.5	50.5	58.2	61.9	73.6	82.0	Décembre-2001
63.6	63.6	47.4	53.8	57.8	63.4	71.5	82.0	Janvier-2002
61.9	61.9	51.8	55.0	57.3	63.9	70.0	82.0	Février-2002
69.1	68.2	58.9	61.2	65.7	69.4	73.2	83.1	Mars-2002
73.9	74.9	65.4	66.9	71.2	75.5	78.8	89.4	Avril-2002
72.1	73.8	63.9	65.9	73.1	75.5	82.3	89.1	Mai-2002
74.6	74.5	66.1	64.8	73.3	76.1	84.8	89.3	Juin-2002
75.4	75.1	67.8	67.2	73.7	77.9	84.8	89.4	Juillet-2002
77.3	77.7	68.8	71.2	74.0	77.9	84.8	90.6	Août-2002
77.7	78.9	68.4	70.2	75.3	77.7	84.8	91.7	Septembre-2002
77.1	78.9	67.5	68.7	76.9	77.5	84.8	91.7	Octobre-2002
76.3	77.2	68.4	67.8	76.1	77.2	84.8	91.7	Novembre-2002
								Essence super sans plomb aux stations libre service
74.6	74.2	60.7	62.4	72.6	77.8	81.6	91.3	Novembre-2001
69.5	68.9	56.4	60.4	68.7	72.4	80.2	90.2	Décembre-2001
73.6	73.6	57.4	63.6	68.0	73.9	78.2	90.2	Janvier-2002
71.6	71.9	61.7	64.9	67.6	74.4	76.9	90.2	Février-2002
78.6	78.2	68.7	70.8	76.1	79.7	79.2	91.6	Mars-2002
83.4	84.9	75.4	76.9	81.6	86.0	85.2	98.1	Avril-2002
82.1	83.8	74.1	75.8	83.4	86.1	88.8	98.1	Mai-2002
84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002
85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002
87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002
87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002
87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002
86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002
								Mazout de chauffage domestique
52.8	55.1	.	.	54.5	55.9	62.5	48.5	Novembre-2001
49.8	52.7	.	.	49.8	52.4	52.6	43.4	Décembre-2001
49.2	52.0	.	.	49.0	50.7	53.4	42.1	Janvier-2002
47.5	50.4	.	.	47.4	49.1	51.9	41.1	Février-2002
47.1	52.0	.	.	49.9	49.8	53.6	43.5	Mars-2002
51.0	55.4	.	.	55.2	53.0	56.9	48.6	Avril-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Mai-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002
55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002
57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002
57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002

TABLE - 11

Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		September 2002	October 2002	November 2002
		Septembre 2002	Octobre 2002	Novembre 2002
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	10.85	11.01
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.08	13.92
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	19.20	18.05
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	7.96	8.37
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	8.22	8.33
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.45	5.51
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.38	9.48
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg	4.67	4.82
10	Bacon	500 g	4.27	4.12
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.40	2.45
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.64	3.63
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.61	1.61
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.57	1.56
15	Butter – Beurre	454 g	3.38	3.41
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.49	2.48
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.16	1.17
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.06	2.09
19	Bread – Pain	675 g	1.51	1.53
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.92	1.94
21	Macaroni	500 g	0.98	1.00
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.44	3.38
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.64	3.28
24	Apples – Pommes	1 kg	3.31	3.12
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.21	1.24
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.54	2.41
27	Oranges	1 kg	2.62	2.75
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.55	1.54
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.12	3.12
30	Cabbage – Choux	1 kg	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.32	1.19
32	Celery – Céleri	1 kg	1.40	1.43
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.62	6.46
34	Onions – Oignons	1 kg	1.34	1.09
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.52	4.22
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.89	1.88
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.90	0.91
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.25	1.22
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.56	1.45
40	Ketchup	1 l	2.57	2.57
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.40	2.41
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	2.93	2.93
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.30	4.32
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.38	3.36
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.25	3.27
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.75	0.77
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.57	0.59
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.60	2.61
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.21	1.22
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.30	1.25
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.39	1.33
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	1.97	1.93
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.70	1.68
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.89	1.88
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.17	3.10
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	2.97	3.02
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.34	1.31
58	Cigarettes	200	60.11	61.12

¹ Series terminated as of May 2001.¹ Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

Appendix 1

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice 1

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

		Canada CPI weights ²	St. John's (Nfld.Lab.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No.	Selected components and sub-groups						
1	All-items	100.0	99	95	99	93	94
2	Food	17.9	107	104	101	100	100
3	Food purchased from stores		109	105	102	103	100
4	Meat, poultry and fish		102	100	100	100	99
5	Dairy products and eggs		116	106	107	105	100
6	Bakery and other cereal products		103	101	98	100	99
7	Fruit and vegetables		122	109	113	111	105
8	Other food purchased from stores ³		102	110	95	100	96
9	Food purchased from restaurants		103	100	98	92	101
10	Shelter	26.8	87	81	91	79	84
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	98	99
12	Household operations		99	96	102	97	99
13	Household furnishings		100	102	103	101	99
14	Clothing and footwear	6.2	102	99	102	102	103
15	Transportation	19.0	102	95	96	94	97
16	Private transportation		103	95	95	95	98
17	Purchase of automotive vehicles		101	102	102	102	99
18	Gasoline		114	105	105	98	104
19	Other private transportation		98	80	80	82	92
20	Public transportation		96	94	100	95	93
21	Health and personal care	4.6	98	99	104	100	104
22	Health care		100	104	110	102	105
23	Personal care supplies and equipment		100	105	100	98	95
24	Personal care services		91	79	99	99	114
25	Recreation, education and reading	11.2	103	104	109	102	90
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	118	106	107	105	99
27	Alcoholic beverages		103	100	103	94	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		134	112	111	116	96

¹ For explanatory notes, see Appendix 2.

^{2,3} See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
104	110	92	93	93	106	1	Ensemble
106	98	100	100	100	105	2	Aliments
108	99	101	101	101	104	3	Aliments achetés au magasin
107	99	99	100	102	105	4	Viande, volaille et poisson
110	101	91	92	92	100	5	Produits laitiers et oeufs
103	97	104	107	105	108	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
113	97	103	100	103	101	7	Fruits et légumes
105	100	105	105	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin ³
101	96	97	99	96	108	9	Aliments achetés au restaurant
106	127	79	80	83	110	10	Logement
104	102	99	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
105	102	95	94	97	105	12	Dépenses du ménage
102	101	105	101	94	100	13	Équipement du ménage
100	99	99	100	96	99	14	Habillement et chaussures
97	105	92	98	92	108	15	Transports
96	104	92	100	93	108	16	Transport privé
102	101	98	98	95	102	17	Achat de véhicules automobiles
93	97	97	105	93	107	18	Essence
91	113	81	98	90	117	19	Autres transports privés
104	110	93	86	91	103	20	Transport public
103	102	95	89	98	99	21	Santé et soins personnels
108	102	91	90	103	99	22	Soins de santé
105	106	96	97	94	102	23	Articles et accessoires de soins personnels
87	97	103	78	95	93	24	Services de soins personnels
110	110	94	100	100	96	25	Loisirs, formation et lecture
97	96	106	108	100	117	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	84	93	95	108	27	Boissons alcoolisées
94	89	128	124	104	126	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

¹ Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

^{2,3} Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the extensive volume of price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2000. To obtain the October 2001 comparison, October 2000 prices for each product category, except rent, were adjusted using the CPI to reflect the price movements over the year ending in October 2001. In the case of rent, the October 2001 prices collected for the CPI purposes were used.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	—	Halifax
Charlottetown-Summerside	—	Halifax
Saint John	—	Halifax
Ottawa	—	Halifax
Toronto	—	Montréal
Ottawa	—	Toronto
Toronto	—	Winnipeg
Regina	—	Winnipeg
Edmonton	—	Winnipeg
Edmonton	—	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 1996 consumer expenditure data and price updated to October 2001. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as differences in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2000. Pour obtenir la comparaison en date d'octobre 2001, les prix d'octobre 2000 de chaque catégorie de biens ou services, sauf le loyer, ont été ajustés en utilisant l'IPC de façon à refléter les mouvements de prix de l'année se terminant en octobre 2001. Dans le cas du loyer, les prix d'octobre 2001 collectés pour les besoins de l'IPC ont été utilisés.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 1996 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en octobre 2001. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciale en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison, de même que la différence dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at December 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since October 2001.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées depuis octobre 2001.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1996. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1996. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1998, the basket reflecting the 1996 expenditure patterns replaced the 1992 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1996 and 1992. Because both sets of weights are expressed in December 1997 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and in the procedures used to obtain weights for "replacement cost" and "alcoholic beverages".

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1996 and 1992
Distribution¹ of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

Major Components	1996 Expenditures		1992 Expenditures	
	Dépenses de 1996		Dépenses de 1992	
	Expressed in 1996 prices Exprimées en prix de 1996	Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de déc. 1997	Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de déc. 1997	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	17.8	17.9	18.1	Aliments
Shelter	27.1	26.8	26.9	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.8	10.1	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.3	6.3	6.4	Habillement et chaussures
Transportation	18.6	19.0	19.1	Transports
Health and personal care	4.6	4.6	4.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.3	11.2	10.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.4	3.5	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1998, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1996 a remplacé le panier de 1992. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1996 et de 1992. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1997, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et des méthodes pour obtenir les pondérations de «coût de remplacement» et de «boissons alcoolisées».

TABLEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations¹ des dépenses
de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1997 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1997 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.

INFORMATION IS YOUR PASSPORT TO SUCCESS

- ▶ IT GIVES YOUR BUSINESS THE COMPETITIVE EDGE.
- ▶ IT MAKES YOUR SOCIAL PROGRAMS RELEVANT AND BENEFICIAL.
- ▶ IT KEEPS YOU ON TOP OF CURRENT ISSUES AND CONCERNS.

DEPEND ON THE MOST RELIABLE SOURCE

For developing business plans and market strategies, keeping abreast of social and economic trends or establishing an excellent information resource from which to draw, we've got your answer!

ADVISORY SERVICES

Our expert consultants are available to help you make the most of your Statistics Canada experience. We will:

- ✓ work with you to define your needs.
- ✓ sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs.
- ✓ analyze and interpret your customized data packages.
- ✓ even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

DRAW ON OUR EXPERTISE

Contact the Reference Centre nearest you to find out how to get prepared for your journey into the future!

National toll-free enquiries line:
1 800 263-1136

National TTY line:
1 800 363-7629

E-Mail: infostats@statcan.ca

L'INFORMATION VOTRE PASSEPORT VERS LA RÉUSSITE

- ▶ L'INFORMATION CONFÈRE UNE LONGUEUR D'AVANCE À VOTRE ENTREPRISE.
- ▶ BIEN INFORMÉ, VOUS METTREZ AU POINT DES PROGRAMMES SOCIAUX PERTINENTS ET PROFITABLES.
- ▶ ET VOUS SEREZ À L'AVANT-GARDE DES QUESTIONS ET DES PROBLÈMES ACTUELS.

FIEZ-VOUS À LA SOURCE LA PLUS SÛRE

Qu'il s'agisse d'élaborer un plan d'entreprise ou des stratégies de marché, de rester au diapason des tendances sociales et économiques ou de vous doter d'une excellente ressource où puiser de l'information, nous avons la solution qu'il vous faut!

SERVICES CONSULTATIFS

Nos experts-conseils sont là pour vous aider à tirer le meilleur parti de votre relation avec Statistique Canada. Cela signifie que :

- ✓ nous travaillerons avec vous pour préciser vos besoins.
- ✓ nous passerons nos vastes ressources au crible afin de mettre au point une trousse d'information conçue pour répondre à ces besoins.
- ✓ nous analyserons et interpréterons vos séries de données personnalisées.
- ✓ nous irons jusqu'à mener des sondages conçus pour répondre à vos besoins particuliers.

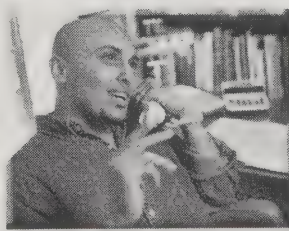
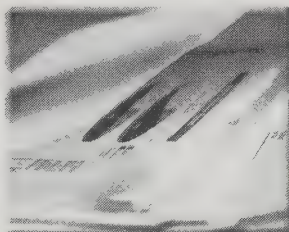
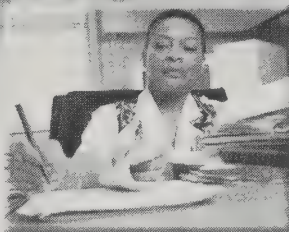
PROFITEZ DE NOS COMPÉTENCES

Communiquez avec le Centre de consultation le plus près de chez vous pour savoir comment vous préparer à votre voyage vers l'avenir!

Service de renseignements sans frais au Canada : 1 800 263-1136

Numéro de l'ATME pour le Canada :
1 800 363-7629

Courriel : infostats@statcan.ca



Income Trends in Canada



Tendances du revenu au Canada

In these times of rapid change, it is more crucial than ever before to understand income trends of Canadians.

Use *Income Trends in Canada* on CD-ROM to view trends with one mouse click. Create your own tables. Chart income data. And more!

En cette période de changements rapides, il importe plus que jamais de comprendre les tendances du revenu des Canadiens.

Servez-vous du CD-ROM *Tendances du revenu au Canada* pour visualiser les tendances à l'aide d'un simple clic de souris. Personnalisez vos tableaux. Créez vos propres graphiques. Et plus!

Get the overall picture with nearly two decades of data

For \$195, you will find income statistics going back to 1980 for Canada, the provinces and 15 metropolitan areas! Get accurate and reliable data about:

- income from employment... and other sources
- taxes
- impact of government transfers on family income
- differences in earnings between women and men
- income of Canada's seniors
- income inequality and low income
- and a lot more!

Need more details? Check out *Income Trends in Canada* on our Web site at <http://www.statcan.ca/english/ads/72-202-XIE/index.htm> or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136.

Obtenez une vue d'ensemble à l'aide de presque 20 ans de données

Pour 195 \$, vous trouverez des statistiques sur le revenu de 1980 à nos jours pour le Canada, les provinces et 15 régions métropolitaines! Obtenez des chiffres précis et fiables sur :

- le revenu d'emploi... et d'autres sources
- l'impôt
- l'incidence des transferts gouvernementaux sur le revenu familial
- les écarts salariaux entre les femmes et les hommes
- le revenu des aînés au Canada
- l'inégalité du revenu et le faible revenu
- et bien plus encore!

Pour en savoir plus, jetez un coup d'oeil sur *Tendances du revenu au Canada* sur notre site Web : http://www.statcan.ca/francais/ads/72-202-XIF/index_f.htm ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada de votre région au 1 800 263-1136.

NEW!

NOUVEAU!

Order *Income Trends in Canada* TODAY

(catalogue number 13F0022XCB) for \$195. In Canada, please add **either** GST and applicable PST or HST. Shipping charges outside Canada: for shipments to the United States, please add \$6. For shipments to other countries, please add \$10. To order, CALL 1 800 267-6677, FAX 1 877 287-4369 or MAIL: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. You may also order by E-MAIL: order@statcan.ca.

Commandez *Tendances du revenu au Canada* **DÉS AUJOURD'HUI**

(n° 13F0022XCB au catalogue) au prix de 195 \$. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port à l'extérieur du Canada : pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$. Vous pouvez commander par TÉLÉPHONE au 1 800 267-6677, par TÉLÉCOPIEUR au 1 877 287-4369 ou par la POSTE en écrivant à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez aussi nous joindre par COURRIEL à order@statcan.ca.





Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

The consumer price index

December 2002

L'indice des prix à la consommation

Décembre 2002



How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

December 2002

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Décembre 2002



Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 2003

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 81, No. 12
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 81, No. 12
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 2003

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 81, n° 12
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 81, n° 12
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	8
Part I - National Charts and Tables	13
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife	25
Part III - City Tables	35
Technical Notes	49

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	7
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1992=100	7
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	16
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100	21
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2002, 1992=100	22
5A Annual average percentage changes for the Consumer Price Index and Major Components, (Not seasonally Adjusted), Canada, 1999 to 2002, (1992=100)	23
5B Annual average percentage change for Consumer Price Index, (Not Seasonally Adjusted), All Items Canada, Provinces, Cities, 1999 to 2002, (1992=100)	23
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	26
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1997-2002, 1992=100	32
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	35
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1997-2002, 1992=100	38

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	8
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	13
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife	25
Partie III - Tableaux par ville	35
Notes techniques	49

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	7
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife 1992=100	7
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	16
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100	21
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2002, 1992=100	22
5A Taux de variation des moyennes annuelles de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales, (non désaisonnalisées), Canada, 1999 à 2002, (1992=100)	23
5B Taux de variation des moyennes annuelles de l'indice des prix à la consommation, (non désaisonnalisées), Ensemble des Items Canada, provinces, villes, 1999 à 2002, (1992=100)	23
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	26
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100	32
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	35
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1997-2002, 1992=100	38

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2001-2002	40
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	42
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 1999, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	44

Text Table

I Comparison of the 1996 and 1992 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	50
--	----

Charts

1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	13
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	13
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	14
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	25

	Page
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2001-2002	40
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	42
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 1999, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	44

Tableau explicatif

I Comparaison des ventilations des dépenses de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	50
--	----

Graphiques

1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	13
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	14
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	25

Announcement

Several changes will be made to the Consumer Price Index (CPI) starting with the January 2003 data to be released on February 27, 2003

- 1) The basket of goods and services used to calculate the CPI will be updated to reflect changes in consumer expenditure patterns. Expenditure patterns for 2001 will replace those for 1996.
- 2) Some modifications will be made to the commodity classification system.

Indexes for the following women's clothing categories will no longer be published:

Women's coats and jackets
Women's dresses
Women's suits, skirts and pants
Women's blouses, sweaters and other tops
Women's active sportswear
Women's underwear, sleepwear and hosiery

The only index that will be published is the Women's Clothing aggregate.

Indexes for the following men's clothing categories will no longer be published:

Men's coats and jackets
Men's suits and sport jackets
Men's pants
Men's sweaters and shirts
Men's active sportswear
Men's underwear, sleepwear and hosiery

The only index that will be published is the Men's Clothing aggregate.

Indexes for the following children's clothing categories will no longer be published:

Children's outerwear
Children's pants and dresses
Children's sweaters, shirts and blouses
Children's active sportswear
Children's underwear, sleepwear and hosiery

The only index that will be published is the Children's Clothing aggregate.

- 3) Indexes for Internet Access Services and Financial Services will be published on the time base of Dec. 2001=100.
- 4) Selected indexes will be published for Iqaluit
- 5) **Changes will be made to the methodology used to seasonally adjust the CPI series starting with the January 2003 data.**

The time base will remain unchanged at 1992=100.

Data based on the new basket will be loaded onto the existing Cansim II tables and vectors. The only changes involve the termination of the clothing series mentioned above and the addition of vectors for Iqaluit, Internet Service Provision and Financial Services. The new vector numbers will be announced once they have been determined in January 2003.

As well, due to changes in the Ontario electricity market that became effective on December 1st 2002, it will be necessary to adjust the treatment of electricity prices in the CPI for that province. A question and answer fact sheet that explains those changes is now available.

For more information on the basket update, to obtain the fact sheet on the treatment of electricity prices in Ontario please contact: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A0T6. (telephone (613)951-9606) toll free: 1 866 230 2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

Announce

Plusieurs modifications seront apportées à l'Indice des prix à la consommation (IPC) à compter des données de janvier 2003, qui seront publiées le 27 février 2003.

1. Il y aura une mise à jour du panier de biens et de services qui sert à calculer l'IPC pour refléter l'évolution des régimes de dépenses des consommateurs. Les régimes de dépenses de 2001 remplaceront ceux de 1996.
2. Il y aura certaines modifications au système de classification des produits.

Les indices des catégories suivantes vêtements pour femmes ne seront plus publiés :

Manteaux et vestes pour femmes
Robes pour femmes
Jupes, tailleurs et pantalons pour femmes
Chemisiers, chandails et autres corsages pour femmes
Vêtements de sport pour femmes
Sous-vêtements, vêtements de nuit et bas pour femmes

Seul un indice pour l'agrégat vêtements pour femmes sera publié.

Les indices des catégories suivantes de vêtements pour hommes ne seront plus publiés :

Manteaux et vestes pour hommes
Complets et vestons sport pour hommes
Pantalons pour hommes
Chemises et chandails pour hommes
Vêtements de sport pour hommes
Sous-vêtements, vêtements de nuit et bas pour hommes

Seul un indice pour l'agrégat vêtements pour hommes sera publié.

Les indices des catégories suivantes de vêtements pour enfants ne seront plus publiés :

Vêtements de dessus pour enfants
Pantalons et robes pour enfants
Chandails, chemises et blouses pour enfants
Vêtements de sport pour enfants
Sous-vêtements, vêtements de nuit et bas pour enfants

Seul un indice pour l'agrégat vêtements pour enfants sera publié.

3. Des indices pour les services financiers et pour les services d'accès Internet seront publiés sur la base de décembre 2001=100.
4. Certains indices seront publiés pour Iqaluit.
5. **Des changements seront apportés à la méthodologie utilisée pour désaisonnaliser les séries de l'IPC débutant avec les données de janvier 2003.**

L'année de base restera la même, soit 1992=100.

Les données fondées sur le nouveau panier seront chargées dans les tableaux et les vecteurs de Cansim II existants. Les seuls changements seront la suppression des séries sur les vêtements susmentionnées et l'ajout de vecteurs pour Iqaluit, les services financiers et la fourniture de services Internet. Les nouveaux identificateurs des vecteurs seront annoncés en janvier 2003, après qu'ils auront été établis.

Par ailleurs, suite aux changements sur le marché de l'électricité en Ontario qui sont entrés en vigueur le 1^{er} décembre 2002, il sera nécessaire d'ajuster le traitement des prix de l'électricité dans l'IPC pour cette province. Un feuillet d'information de format questions et réponses qui explique ces changements est maintenant disponible.

Pour de plus amples renseignements sur la mise à jour de panier ou pour obtenir le feuillet d'information sur le traitement des prix de l'électricité en Ontario, veuillez contacter la : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais : 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Release Dates for the Consumer Price Index - 2003

Index for the month of	Release Date
December 2002	January 22, 2003
January 2003	February 27, 2003
February 2003	March 21, 2003
March 2003	April 23, 2003
April 2003	May 22, 2003
May 2003	June 20, 2003
June 2003	July 22, 2003
July 2003	August 19, 2003
August 2003	September 23, 2003
September 2003	October 21, 2003
October 2003	November 19, 2003
November 2003	December 19, 2003
December 2003	January 22, 2004

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2003

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre 2002	22 janvier 2003
Janvier 2003	27 février 2003
Février 2003	21 mars 2003
Mars 2003	23 avril 2003
Avril 2003	22 mai 2003
Mai 2003	20 juin 2003
Juin 2003	22 juillet 2003
Juillet 2003	19 août 2003
Août 2003	23 septembre 2003
Septembre 2003	21 octobre 2003
Octobre 2003	19 novembre 2003
Novembre 2003	19 décembre 2003
Décembre 2003	22 janvier 2004

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue no. 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue no. 62-555.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1996*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1996*, n° 62-555 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

**The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
All-items	120.4	120.8	115.9	-0.3	3.9	Ensemble
Food	121.2	120.4	118.6	0.7	2.2	Aliments
Shelter	114.0	115.7	112.6	-1.5	1.2	Logement
Household operations and furnishings	114.0	114.0	113.0	0.0	0.9	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	102.3	105.2	103.7	-2.8	-1.4	Habillement et chaussures
Transportation	140.1	139.2	126.0	0.6	11.2	Transports
Health and personal care	116.1	116.2	114.5	-0.1	1.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	126.0	126.7	122.9	-0.6	2.5	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	131.6	131.9	111.9	-0.2	17.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	154.2					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	83.1	82.8	86.3			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	116.1	117.8	112.3	-1.4	3.4	Biens
Services	125.2	124.4	120.0	0.6	4.3	Services
All-items excluding food and energy	119.3	119.2	114.8	0.1	3.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	127.6	136.2	119.1	-6.3	7.1	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ¹	120.9	121.5	117.7	-0.5	2.7	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) ¹

¹ Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

¹ Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix, légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

**The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
Newfoundland and Labrador	119.0	119.6	113.4	-0.5	4.9	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	120.3	121.0	113.8	-0.6	5.7	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	121.7	122.5	115.7	-0.7	5.2	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	121.4	121.5	114.3	-0.1	6.2	Nouveau-Brunswick
Québec	117.0	117.1	113.1	-0.1	3.4	Québec
Ontario	120.6	121.8	117.3	-1.0	2.8	Ontario
Manitoba	124.6	124.6	120.1	0.0	3.7	Manitoba
Saskatchewan	125.4	125.6	120.3	-0.2	4.2	Saskatchewan
Alberta	128.3	127.9	118.5	0.3	8.3	Alberta
British Columbia	118.8	118.9	114.8	-0.1	3.5	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	119.4	119.3	115.2	0.1	3.6	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	118.1	117.8	113.1	0.3	4.4	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest

TABLEAU - 2

**L'indice des prix à la consommation (non
désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife,
1992=100**

National Index Highlights

December 2002

Twelve-month percentage change in the CPI: +3.9%

Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +3.5%

In December 2002, Canadian consumers paid 3.9% more than they did in December 2001 for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket. Although the base effect (see box) in December was not as pronounced as in November, it was still present. However, the slowdown in the 12-month increase in the CPI from 4.3% in November to 3.9% in December was caused mostly by a tumble in the Ontario electricity index. This decline was the result of legislation passed in December 2002 by the Ontario government, which reduced electricity rates and included a \$75 refund. The CPI excluding energy filters out the base effect and the impact of the electricity refund in Ontario. In December, the 12-month increase in this index remained at 3.5%, the same as in November.

Points saillants de l'indice national

Décembre 2002

Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +3,9 %

Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +3,5 %

En décembre 2002, les consommateurs canadiens ont payé 3,9 % de plus qu'ils ne l'avaient fait en décembre 2001 pour les biens et services faisant partie du panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC). Bien qu'en décembre l'effet de base (voir encadré) n'ait pas été aussi prononcé qu'en novembre, il était toujours présent. Le ralentissement de la hausse sur 12 mois de l'IPC de 4,3 % en novembre à 3,9 % en décembre provient toutefois principalement d'une chute de l'indice de l'électricité de l'Ontario. Ce recul s'explique par la loi votée en décembre 2002 par le gouvernement de l'Ontario, qui réduisait les tarifs de l'électricité et incluait un remboursement de 75 \$. L'IPC sans l'énergie élimine l'effet de base et l'impact du remboursement relié à l'électricité en Ontario. En décembre, la hausse sur 12 mois de cet indice est demeurée à 3,5 %, la même qu'en novembre.

Base effect:

The 12-month percentage change is calculated by comparing the current month's index with the index for the same month in the previous year. The base effect largely explains the sizeable increases observed in the 12-month percentage change in the CPI in the past three months. Even if the CPI had remained stable from September 2002 to December 2002, the 12-month increase would have gone from 2.3% in September to 3.6% in December simply because the index used as the base for the comparison declined sharply. The base effect will still be felt next month, although it will not be as important since the CPI increased between December 2001 and January 2002. If the CPI were to remain at its December 2002 level in January 2003, the 12-month increase would be 3.6%. Not until March 2003 will the index used as the base for comparison return to a level comparable to that of September 2001 and will the base effect fade away.

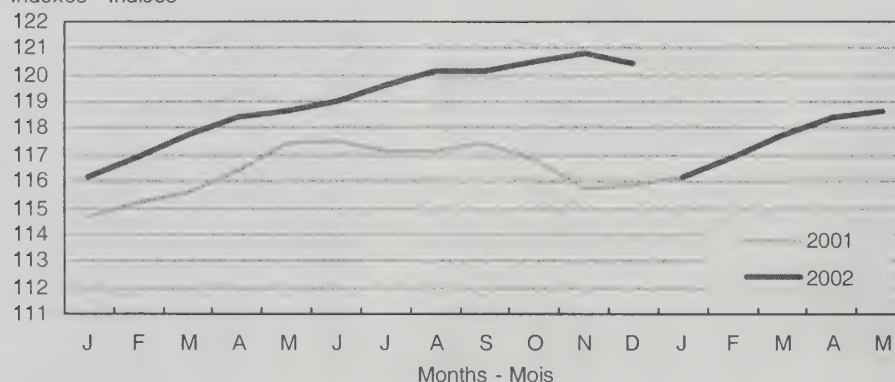
Effet de base :

La variation sur 12 mois se calcule en comparant l'indice du mois courant à celui du même mois de l'année précédente. L'effet de base explique en grande partie les fortes augmentations que nous avons observées dans le taux de variation sur 12 mois de l'IPC au cours des trois derniers mois. Même si l'IPC était demeuré stable entre septembre 2002 et décembre 2002, l'augmentation sur 12 mois serait passée de 2,3 % en septembre à 3,6 % en décembre du seul fait que l'indice servant de base à la comparaison a diminué grandement. L'effet de base sera toujours présent le mois prochain, bien que moins important puisque l'IPC avait augmenté entre décembre 2001 et janvier 2002. Si en janvier 2003, l'IPC demeurait à son niveau de décembre 2002, l'augmentation sur 12 mois serait de 3,6 %. Il faudra attendre en mars 2003 pour que l'indice servant de base de comparaison retourne à un niveau comparable à celui du mois de septembre 2001 et que l'effet de base s'estompe.

All-items Index, Canada

Indice d'ensemble, Canada

Indexes - Indices



Important factors contributing to December's 12-month increase in the CPI excluding energy included automotive vehicle insurance premiums, cigarettes, homeowners' replacement cost, rent, purchase of automotive vehicles, and homeowners' insurance premiums. Lower mortgage interest cost moderated the increase in the index.

The energy price index rose 7.1% from December 2001 to December 2002, whereas it had jumped 14.0% from November 2001 to November 2002. This deceleration was caused mostly by the electricity index for Ontario plummeting by 42.0%, as Ontario consumers received a \$75 refund in December 2002. The remaining slowing down effect came from natural gas prices for which the price increase decelerated to 2.6% in December from 14.5% in November. Indeed, gasoline prices were still 20.8% higher than in December 2001, although they had decreased from November to December 2002. Fuel oil prices posted a 12-month increase of 17.2%.

In December, the largest provincial 12-month increase was registered in Alberta (+8.7%). A large part of this rise is due to the increase of 57.0% in automotive vehicle insurance premiums and of 102.2% in natural gas prices. In the case of natural gas, the index level for December 2002 is compared to a level unusually low in December 2001 (base effect), since consumers benefited from the remaining portion of a one-time credit introduced in November 2001.

The smallest increase (+2.8%) was posted by Ontario. A 42.0% drop in the electricity index was the main factor explaining the fact that this increase is below the national average.

Parmi les facteurs importants qui ont contribué à l'augmentation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie en décembre, notons les primes d'assurance de véhicules automobiles, les cigarettes, le coût de remplacement par le propriétaire, les loyers, l'achat de véhicules automobiles et les primes d'assurance de propriétaire. Une diminution du coût d'intérêt hypothécaire a modéré la hausse de cet indice.

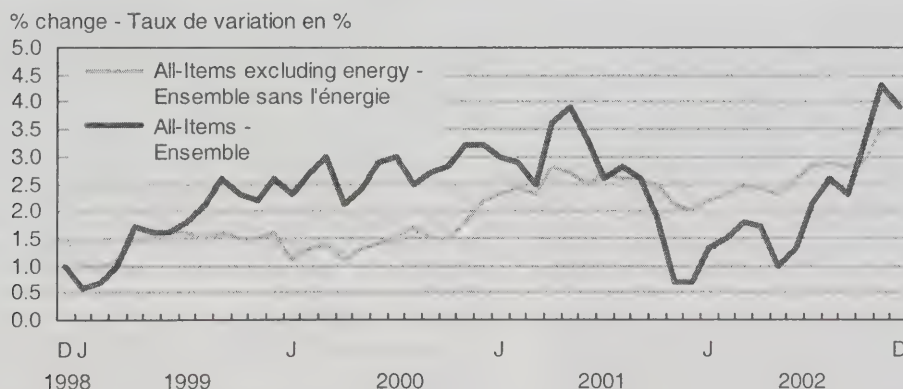
L'indice des prix de l'énergie a affiché une hausse de 7,1 % entre décembre 2001 et décembre 2002, alors qu'il s'était accru de 14,0 % de novembre 2001 à novembre 2002. Ce ralentissement est dû en grande partie à la chute de 42,0 % de l'indice de l'électricité de l'Ontario, alors que les consommateurs de cette province recevaient un remboursement de 75 \$ en décembre 2002. L'autre facteur ayant contribué à ce ralentissement est le gaz naturel, dont la hausse des prix a ralenti de 14,5 % en novembre à 2,6 % en décembre. En effet, les prix de l'essence restaient supérieurs de 20,8 % à leur niveau de décembre 2001, malgré une diminution de prix de novembre à décembre 2002. Les prix du mazout affichaient une hausse sur 12 mois de 17,2 %.

En décembre, la plus forte augmentation sur 12 mois parmi les provinces a été enregistrée en Alberta (+8,7 %). Une grande partie de cette augmentation est due aux hausses de 57,0 % des primes d'assurance de véhicules automobiles et de 102,2 % des prix du gaz naturel. Dans le cas du gaz naturel, le niveau de l'indice de décembre 2002 est comparé à un niveau inhabituellement bas en décembre 2001 (effet de base) puisque les consommateurs bénéficiaient de la partie restante d'un crédit unique introduit en novembre 2001.

L'augmentation la plus faible, soit 2,8 %, a été enregistrée en Ontario. Une chute de l'indice de l'électricité de 42,0 % est l'élément principal expliquant que cette progression soit sous la moyenne nationale.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



The annual average CPI went up by 2.2% from 2001 to 2002

In 2002, the annual average All-items CPI increased 2.2%, a slightly slower rate of increase than the 2.6% observed for 2001. Annual average indexes are calculated by averaging index levels over the 12 months of a calendar year. On page 23 of this publication are two tables showing changes in annual average indexes.

Excluding energy, the All-items index rose 2.8% on average in 2002, compared with a 2.4% increase on average the year before. These increases are almost twice as large as the ones observed from 1996 to 2000, which remained at 1.4% and 1.5%.

L'IPC moyen annuel a progressé de 2,2 % entre 2001 et 2002

En 2002, la moyenne annuelle de l'IPC d'ensemble a progressé de 2,2 %, un taux d'augmentation légèrement moins élevé que celui de 2,6 % mesuré en 2001. On obtient les indices moyens annuels en calculant la moyenne des niveaux de l'indice pour les 12 mois de l'année civile. Deux tableaux indiquant les variations des indices moyens annuels figurent à la page 23 de la présente publication.

Si on exclut l'énergie, l'IPC d'ensemble a augmenté en moyenne de 2,8 % en 2002, comparativement à une hausse moyenne de 2,4 % l'année précédente. Ces hausses sont presque deux fois plus importantes que celles observées entre 1996 et 2000, qui se sont maintenues à 1,4 % et 1,5 %.

Energy prices declined on average 2.0% in 2002, following a 3.3% average increase in 2001, and a substantial 16.2% gain in 2000. Lower energy prices in 2002 were largely the result of an 18.1% drop in natural gas prices. This decrease contrasts with the 29.6% jump in 2001. An 8.1% decline in fuel oil prices, as well as a 0.9% slip in gasoline prices, also helped push the average energy index down in 2002. The only factor to moderate these declines was a 7.7% hike in the electricity index.

Among the major components of the CPI, alcoholic beverages and tobacco products contributed the most to the annual average increase in the CPI in 2002. After rising 7.7% in 2001, it climbed 17.6% in 2002. The jump in cigarette prices, induced by hikes in federal and provincial taxes throughout the year, accounted for at least three-quarters of this increase.

Ranking second among the components contributing to the increase in the annual average CPI, is transportation with a rise of 2.8% in 2002, compared to 0.1% in 2001. The 13.2% increase in automotive vehicle insurance premiums, as well as the 8.0% jump for air transportation costs explained the largest part of the rise in the transportation index in 2002.

Food prices rose on average 2.6% in 2002, after climbing 4.5% in 2001. These increases are significantly higher than those of the previous three years which remained between 1.3% and 1.6%. Contributing the most to the 2002 increase were meals purchased from table-service restaurants, fresh vegetables (especially potatoes), milk products, bakery products, beef and fresh fruit.

The shelter index was up 0.9% on average in 2002, following a 3.7% increase in 2001. The strongest upward pressures in 2002 came from electricity, homeowners' replacement cost and rent. However, drops in natural gas prices and mortgage interest cost partially neutralized these increases.

In 2002, the annual average index for recreation, education and reading rose 1.6%, an increase comparable to that of 2001 (+1.5%). Higher travel tour prices, university tuition fees, cablevision rates, and spectator entertainment admission fees are mostly responsible for the 2002 increase. Moderating this rise were lower prices for travelling accommodation, as well as computer equipment and supplies.

The annual average index for household operations and furnishings also rose (+1.4%). The most important contributors to this increase were telephone services, other household services, as well as pet food and supplies.

The health and personal care component (+1.1%) contributed mildly to the rise in the All-items annual average index. Half of this increase came from a 3.6% rise in dental care prices.

The only downward pressure on the All-items annual average index came from the clothing and footwear component (-0.8%). The 1.2% declines registered for the clothing index and the footwear index were only partially neutralized by a 2.7% rise in the index for clothing material, notions and services.

Monthly percentage change in the CPI:

-0.3%

**Monthly percentage change in the CPI
excluding energy: +0.3%**

From November to December 2002, the All-items CPI fell by 0.3%, after having edged up by 0.2% from October to

Les prix de l'énergie ont diminué en moyenne de 2,0 % en 2002, après avoir augmenté de 3,3 % en moyenne en 2001 et avoir accusé un gain substantiel de 16,2 % en 2000. La baisse des prix de l'énergie en 2002 provient en grande partie de la chute de 18,1 % des prix du gaz naturel. Cette diminution contraste avec le bond de 29,6 % de 2001. Un recul de 8,1 % des prix du mazout, ainsi qu'un repli de 0,9 % des prix de l'essence, ont aussi contribué à pousser à la baisse l'indice moyen de l'énergie en 2002. Le seul facteur ayant atténué ces baisses est la hausse de 7,7 % de l'indice de l'électricité.

Parmi les composantes principales de l'IPC, celle des boissons alcoolisées et des produits du tabac a contribué le plus à l'augmentation de la moyenne annuelle de l'IPC en 2002. Après avoir augmenté de 7,7 % en 2001, elle a bondi de 17,6 % en 2002. La montée des prix des cigarettes, induite par des majorations de taxes fédérale et provinciales au cours de l'année, est responsable d'au moins les trois quarts de cette augmentation.

Au deuxième rang des composantes ayant contribué à l'augmentation dans l'indice moyen annuel, vient celle des transports avec une hausse de 2,8 % en 2002, comparativement à 0,1 % en 2001. La majoration de 13,2 % des primes d'assurance de véhicules automobiles, ainsi que celle de 8,0 % du coût du transport aérien expliquent la plus large part de la hausse de l'indice des transports en 2002.

Les prix des aliments ont progressé en moyenne de 2,6 % en 2002, après avoir grimpé de 4,5 % en 2001. Ces hausses sont significativement plus élevées que celles des trois années précédentes qui se sont maintenues entre 1,3 % et 1,6 %. Les facteurs ayant contribué le plus à la hausse en 2002 sont les aliments achetés de restaurants à service aux tables, les légumes frais (plus particulièrement les pommes de terre), les produits laitiers, les produits de boulangerie, le bœuf et les fruits frais.

L'indice du logement s'est accru de 0,9 % en moyenne en 2002, suite à une augmentation de 3,7 % en 2001. Les plus fortes pressions à la hausse en 2002 provenaient de l'électricité, du coût de remplacement pour le propriétaire et des loyers. La baisse des prix du gaz naturel et celle du coût d'intérêt hypothécaire ont toutefois partiellement neutralisé ces hausses.

En 2002, l'indice moyen annuel des loisirs, de la formation et de la lecture a augmenté de 1,6 %, ce qui est comparable avec la hausse de 1,5 % observée en 2001. La majoration des prix des voyages organisés, des frais universitaires, des tarifs de câblodistribution et des frais d'entrée aux spectacles est principalement responsable de la progression de cet indice en 2002. Une réduction des prix de l'hébergement pour voyageurs ainsi que du matériel et des fournitures informatiques a ralenti cette progression.

L'indice moyen annuel des dépenses et de l'équipement du ménage était aussi à la hausse (+1,4 %). Les facteurs les plus importants de cette majoration étaient les services téléphoniques, les autres services ménagers, ainsi que la nourriture et les articles pour animaux domestiques.

La composante de la santé et des soins personnels (+1,1 %) a contribué faiblement à la hausse de l'indice moyen annuel d'ensemble. La moitié de cette hausse provenait d'une augmentation de 3,6 % des prix des soins dentaires.

La seule composante principale à avoir ralenti l'indice moyen annuel d'ensemble en 2002 a été celle de l'habillement et des chaussures (-0,8 %). Les baisses de 1,2 % enregistrées pour l'indice de l'habillement et celui des chaussures n'ont été que partiellement neutralisées par une hausse de 2,7 % de l'indice « Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires ».

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :

-0,3 %

**Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en
pourcentage : +0,3 %**

Entre novembre et décembre 2002, l'indice d'ensemble a fléchi de 0,3 %. Ce recul fait suite à une progression de 0,2 % entre octobre

November. The most significant downward pressure on the CPI was exerted by the decline in Ontario's electricity index. In contrast, the CPI excluding energy was up 0.3%.

Lower overall clothing prices and a decrease in the price of gasoline were other important factors pulling down the All-items CPI. However, higher automotive vehicle insurance premiums and fresh vegetable prices attenuated these declines.

The 18.7% tumble in the electricity index for Canada was almost entirely attributable to the 50.0% drop in the electricity index for Ontario. The new Ontario government legislation set the price of electricity at 4.3¢ per kilowatt-hour starting on December 1, 2002 and makes provision for refunds of amounts paid in excess of the 4.3¢ since May 1, 2002. A first refund of \$75 was mailed to Ontario consumers in December, reducing substantially the average consumer bill used to calculate the CPI. To obtain more information on how the changes introduced by this new legislation will be dealt with in the CPI, refer to page 5 of this publication.

Clothing prices were 3.6% lower in December than in November, because of pre-Christmas sale prices. This monthly decrease was the largest registered in a month of December since the inception of the series in 1982. Lower prices were observed in all provinces, price decreases ranging from 1.0% in Newfoundland and Labrador to 9.1% in Nova Scotia.

In December, consumers paid 2.6% less for gasoline than in November 2002, bringing about a second consecutive monthly decrease. Gasoline prices were lower in all provinces. Price decreases ranged from 1.3% in Nova Scotia to 7.6% in Manitoba and were generally more pronounced in western Canada.

Automotive vehicle insurance premiums increased 6.2% in December. The CPI tracks insurance premiums for a four-year-old car. Most of the observed increase can be attributed to adjustments reflecting the fact that we now track the premiums for a 1999 automotive vehicle model instead of a 1998 model.

Prices for fresh vegetables jumped 5.0% in December 2002, mainly because of a 25.9% leap in the price of tomatoes. Generally, the holiday season put upward pressure on the prices of fresh vegetables. Where tomato prices were concerned, this increase in demand was combined with limited supply because of poor weather affecting crops in Florida.

The seasonally adjusted CPI declined by 0.2% from November 2002 to December 2002

After adjustment for seasonal variations, the All-items CPI edged down by 0.2% from November to December 2002, following an increase of 0.5% in November. The leading factor contributing to this downward movement was the drop in the shelter index (-1.2%), pushed down by the \$75 refund to electricity consumers of Ontario. Other factors included lower indexes for clothing and footwear (-0.9%), and alcoholic beverages and tobacco products (-0.1%). These decreases were partially counterbalanced by increases in the indexes for transportation (+0.8%), food (+0.2%), household operations and furnishings (+0.2%), health and personal care (+0.2%), and recreation, education and reading (+0.1%).

et novembre. Le facteur ayant exercé l'effet d'entraînement à la baisse le plus important sur l'IPC a été la chute de l'indice de l'électricité de l'Ontario. Par opposition, l'IPC sans l'énergie a augmenté de 0,3 %.

Une baisse généralisée des prix dans le vêtement ainsi qu'un repli des prix de l'essence sont les autres facteurs importants expliquant la diminution de l'indice d'ensemble. Les hausses des primes d'assurance pour véhicules automobiles, ainsi que celles des prix des légumes frais ont cependant atténué cette baisse.

La diminution de 18,7 % de l'indice de l'électricité pour le Canada était presque entièrement attribuable à la chute de 50,0 % de l'indice de l'Ontario. La nouvelle législation du gouvernement ontarien a fixé le prix de l'électricité à 4,3 ¢ le kilowatt-heure à partir du 1^{er} décembre 2002 et prévoit des remboursements pour les montants payés au-delà du 4,3 ¢ depuis le 1^{er} mai 2002. Un premier remboursement de 75 \$ a été posté aux consommateurs de l'Ontario en décembre, diminuant de façon substantielle la facture moyenne des consommateurs utilisée pour le calcul de l'IPC. Pour obtenir plus de renseignements sur la façon dont les changements apportés par la nouvelle législation seront traités dans l'IPC, consulter la page 5 de la présente publication.

En décembre, les prix des vêtements étaient inférieurs de 3,6 % à ceux de novembre dû aux ventes à rabais d'avant Noël. Cette baisse mensuelle est la plus importante pour un mois de décembre depuis l'introduction de la série en 1982. Les prix avaient baissé dans toutes les provinces, les baisses variant entre 1,0 % à Terre-Neuve-et-Labrador et 9,1 % en Nouvelle-Écosse.

En décembre, les consommateurs ont payé l'essence 2,6 % moins chère qu'en novembre 2002. C'est la deuxième baisse mensuelle consécutive. Les prix de l'essence ont diminué dans toutes les provinces, les baisses allant de 1,3 % en Nouvelle-Écosse à 7,6 % au Manitoba. En général, les diminutions de prix étaient plus importantes dans l'ouest du pays.

Les primes d'assurance de véhicules automobiles se sont accrues de 6,2 % en décembre. Les primes d'assurance suivies pour l'IPC sont celles d'une voiture de quatre ans. La plus grande partie de la hausse observée est attribuable à des ajustements qui visent à refléter le fait que nous suivons maintenant les primes pour un modèle de véhicule automobile 1999 plutôt que 1998.

En décembre 2002, les prix des légumes frais ont fait un bond de 5,0 % poussés surtout par une hausse de 25,9 % des prix des tomates. De façon générale, la période des Fêtes a exercé une pression à la hausse sur les prix des légumes frais. Dans le cas des tomates, cette hausse de la demande était conjuguée à une diminution de l'offre due aux mauvaises températures qui ont affecté les récoltes en Floride.

L'IPC désaisonnalisé a reculé de 0,2 % entre novembre 2002 et décembre 2002

Après correction des variations saisonnières, l'indice d'ensemble de l'IPC a diminué de 0,2 % entre novembre et décembre 2002. Cette diminution fait suite à une hausse de 0,5 % enregistrée en novembre. Le facteur principal de ce repli est la chute de l'indice du logement (-1,2 %), qui a été entraîné à la baisse par le remboursement de 75 \$ aux consommateurs d'électricité de l'Ontario. Les autres facteurs incluent un recul de l'indice de l'habillement et des chaussures (-0,9 %) ainsi que de celui des boissons alcoolisées et des produits du tabac (-0,1 %). Ces baisses ont été partiellement contrebalancées par des hausses des indices du transport (+0,8 %), des aliments (+0,2 %), des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,2 %), de la santé et des soins personnels (+0,2 %) ainsi que des loisirs, de la formation et de la lecture (+0,1 %).

Special Aggregates

All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition)

From December 2001 to December 2002, the prices of the goods and services included in the All-items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada, rose 2.7%. The drop in Ontario's electricity index accounted for much of the deceleration in this index from 3.1% in November to 2.7% in December.

From November to December 2002, the All-items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada slipped 0.5%, mainly because of the fall in Ontario's electricity index.

Energy

From December 2001 to December 2002, the energy price index rose 7.1%. Indexes for all components increased with the exception of electricity, which dropped 12.8%. Higher prices for gasoline (+20.8%) and fuel oil (+17.2%) explained much of this 12-month increase in the energy price index.

From November to December 2002, energy prices decreased 6.3%, a more substantial drop than the 1.6% slip observed in November 2002. It can be explained by the fall in the indexes for electricity (-18.7%) and gasoline (-2.6%), which was only marginally offset by higher natural gas prices (+2.0%).

Goods and Services

In December 2002, the 12-month percentage change in the goods index increased 3.4%, mainly because of a 5.3% hike in prices for non-durable goods. Strong price increases for gasoline and cigarettes accounted for over half of the increase in the non-durable goods index. However, this increase was slowed down by the plummeting electricity index. The durable goods index also edged up (+1.1%), pushed by higher prices for automotive vehicles, although not to the same extent as the non-durable goods index. The semi-durable goods index receded by 0.9%, mainly because of lower clothing prices.

The services index rose 4.3% from December 2001 to December 2002, mainly because of higher automotive vehicle insurance premiums, homeowners' replacements cost, and rent. Lower mortgage interest cost was the only factor significantly offsetting the 12-month increase in the services index.

From November to December 2002, the goods index decreased 1.4%. Lower prices for non-durable goods (-1.6%), semi-durable goods (-2.6%), and durable goods (-0.2%) all contributed to this decrease. Falling electricity and gasoline indexes accounted for much of the decrease in the non-durable goods index. Widespread lower clothing prices accounted for the drop in the semi-durable goods index, while the decrease in the durable goods index was caused mainly by lower prices for furniture, as well as sporting and athletic equipment.

Largely because of higher automotive vehicle insurance premiums, consumers paid 0.6% more for services in December 2002 than in November 2002.

Agrégats spéciaux

Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

Entre décembre 2001 et décembre 2002, les prix des biens et services compris dans l'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada ont augmenté de 2,7 %. Une bonne partie de la décélération de 3,1 % en novembre à 2,7 % en décembre est due à la chute de l'indice de l'électricité de l'Ontario.

L'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada a diminué de 0,5 % entre novembre et décembre 2002. La chute de l'indice de l'électricité de l'Ontario est responsable de la majeure partie de cette diminution.

Énergie

L'indice des prix de l'énergie a augmenté de 7,1 % entre décembre 2001 et décembre 2002. Toutes ses composantes étaient à la hausse, sauf celle de l'électricité qui diminuait de 12,8 %. La montée des prix de l'essence (+20,8 %) et du mazout (+17,2 %) explique la majeure partie de la hausse sur 12 mois de l'indice de l'énergie.

Entre novembre et décembre 2002, les prix de l'énergie ont chuté de 6,3 %. Cette diminution est plus prononcée que celle de 1,6 % enregistrée en novembre. Elle s'explique par la baisse de l'indice de l'électricité (-18,7 %) et de l'essence (-2,6 %) qui n'a été que faiblement atténuée par la hausse des prix du gaz naturel (+2,0 %).

Biens et services

En décembre 2002, l'indice des biens a affiché une hausse sur 12 mois de 3,4 %, résultant principalement d'une progression de 5,3 % des prix des biens non durables. La forte hausse des prix de l'essence combinée à celle des prix des cigarettes expliquaient plus de la moitié de la progression de l'indice des biens non durables. La chute de l'indice de l'électricité a par contre contribué à freiner la progression. L'indice des biens durables, poussé par les prix des véhicules automobiles, a aussi augmenté (+1,1 %) mais avec moins d'ampleur que celui des biens non durables. Pour sa part, l'indice des biens semi-durables a diminué de 0,9 %, sous l'influence principalement de la baisse des prix des vêtements.

L'indice des services a progressé de 4,3 % entre décembre 2001 et décembre 2002, principalement sous l'influence d'une augmentation des primes d'assurance de véhicules automobiles, du coût de remplacement par le propriétaire et du loyer. Le coût d'intérêt hypothécaire est le seul facteur significatif ayant atténué l'augmentation sur 12 mois de l'indice des services.

Entre novembre et décembre 2002, l'indice des biens a diminué de 1,4 %. Le recul des prix des biens non durables (-1,6 %), des biens semi-durables (-2,6 %) ainsi que des biens durables (-0,2 %) ont tous contribué à cette baisse. La chute des indices de l'électricité et de l'essence expliquait la plus grande partie de la baisse de l'indice des biens non durables. Des baisses généralisées dans les prix des vêtements expliquaient la chute de l'indice des biens semi-durables. La diminution de l'indice des biens durables est principalement due aux prix moins élevés des meubles et du matériel de sport et d'athlétisme.

En décembre 2002, les prix payés par les consommateurs pour les services ont augmenté de 0,6 % par rapport à ceux de novembre. Cette hausse est le résultat, pour la plus grande part, de la majoration des primes d'assurance pour véhicules automobiles.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1992=100

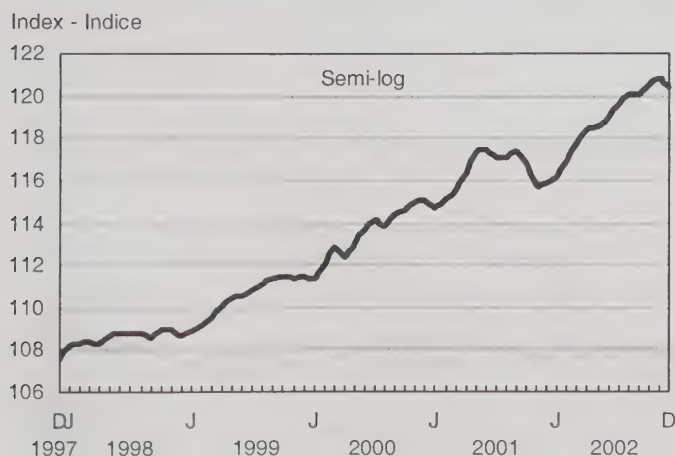


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada

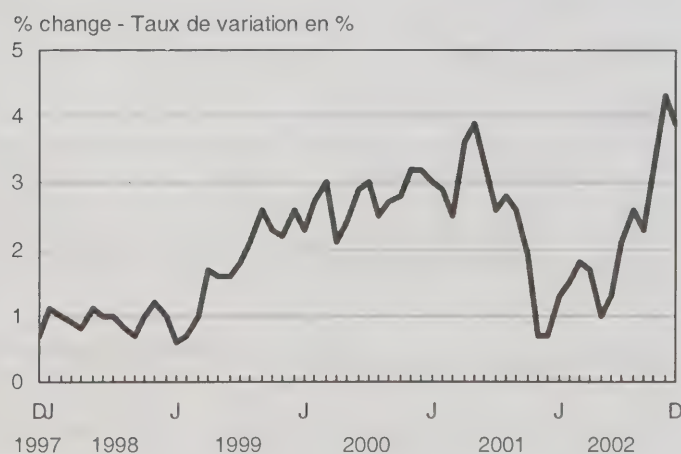


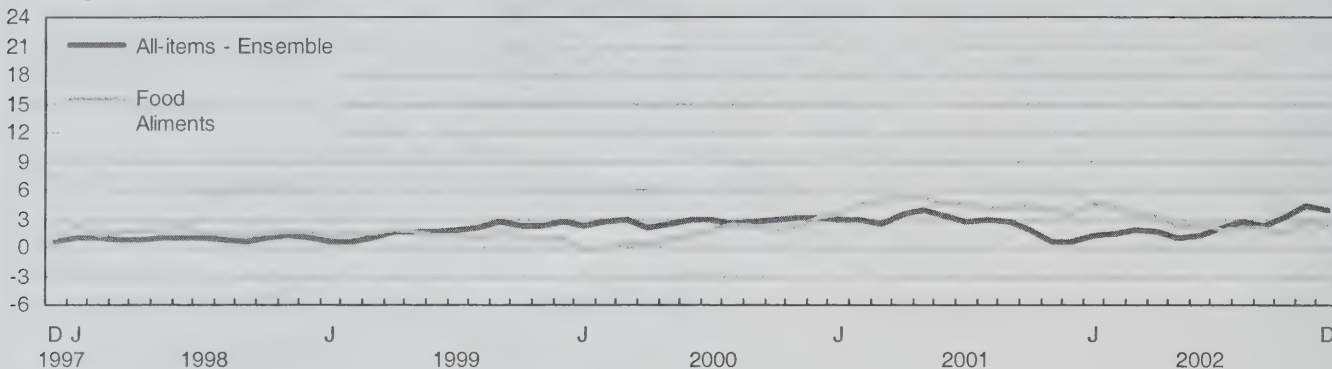
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

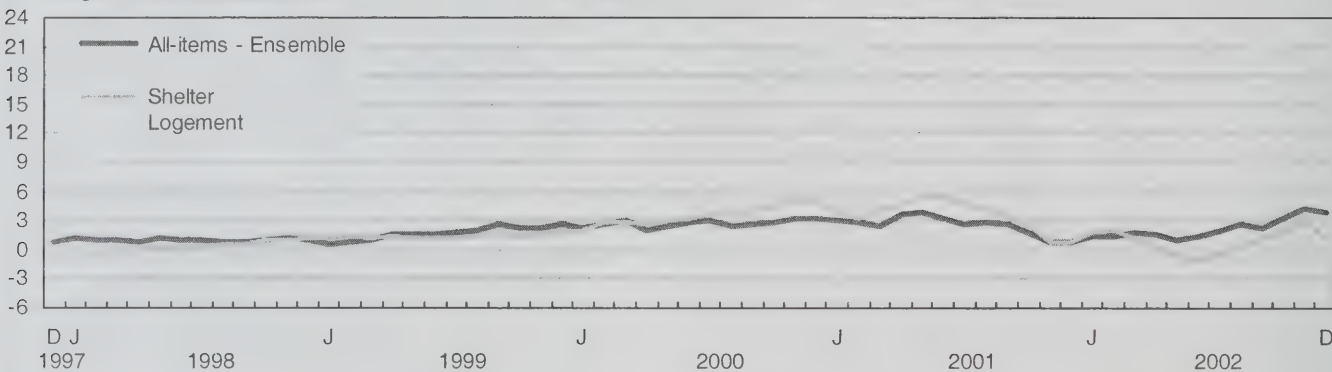
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales
(non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

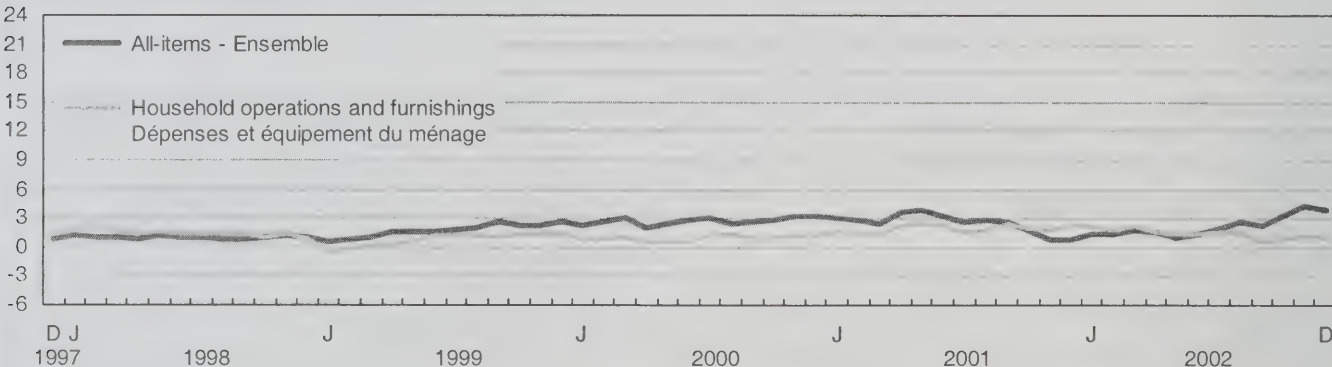
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

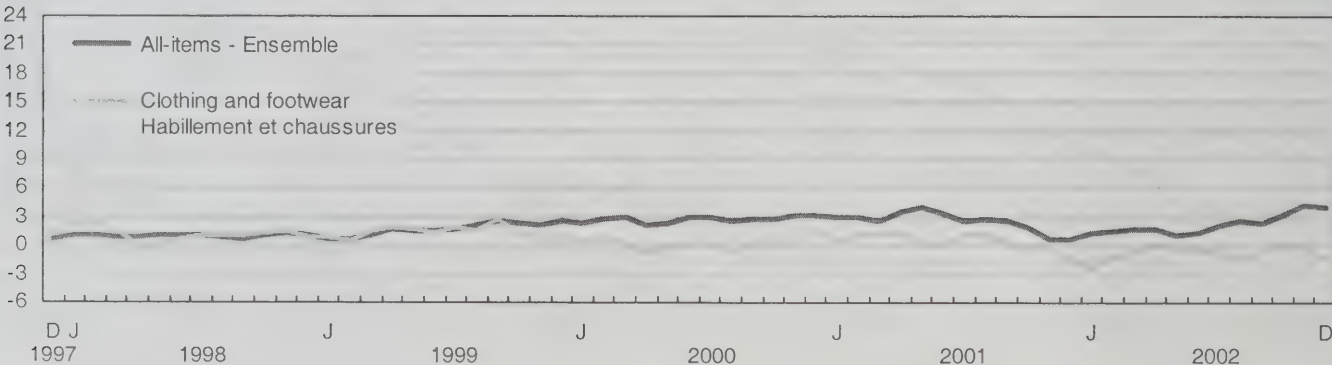


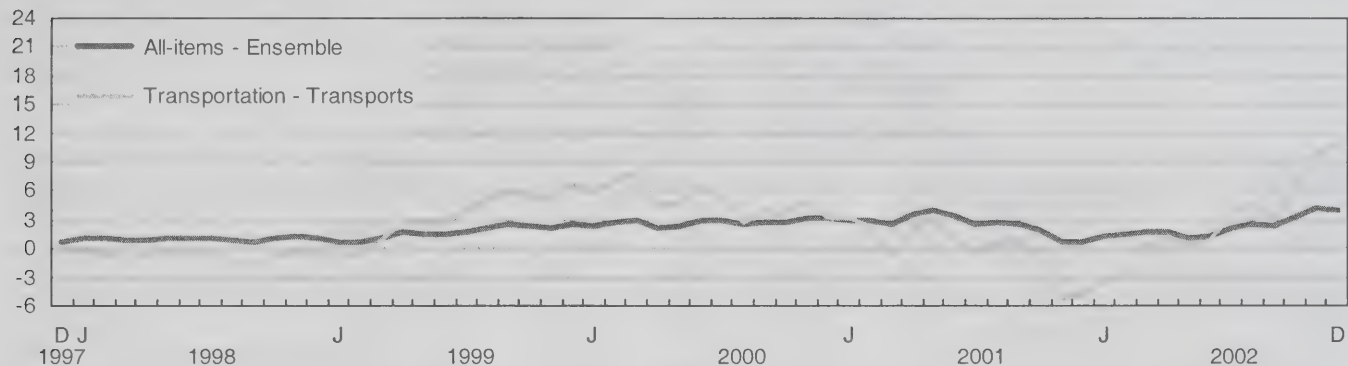
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

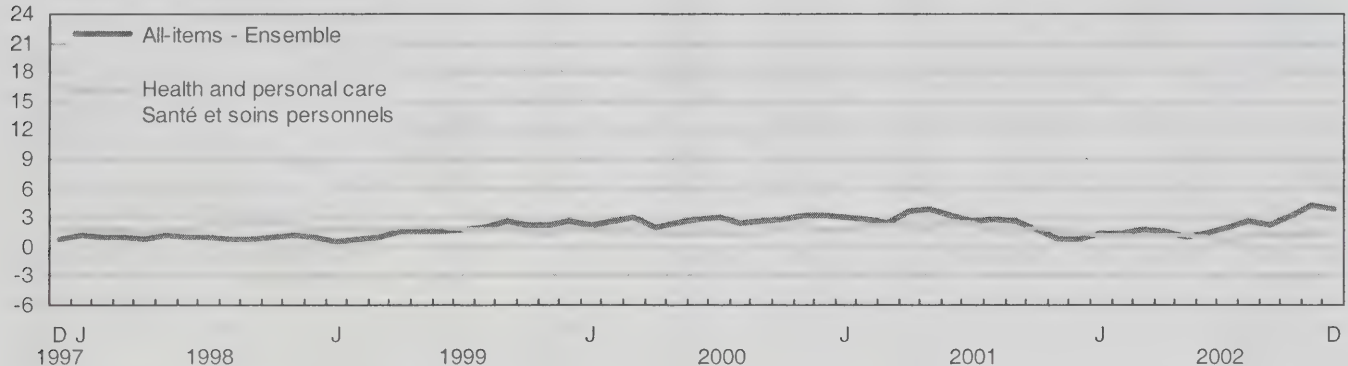
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

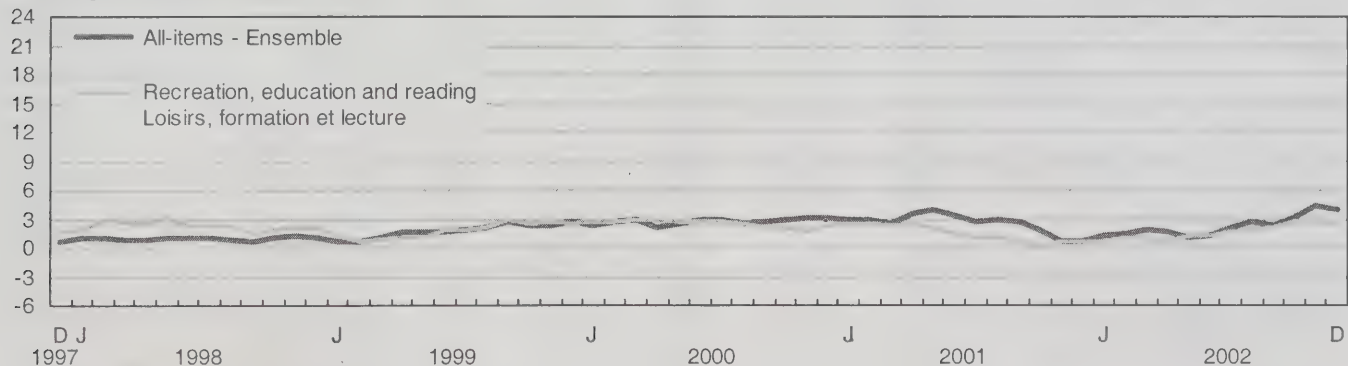
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

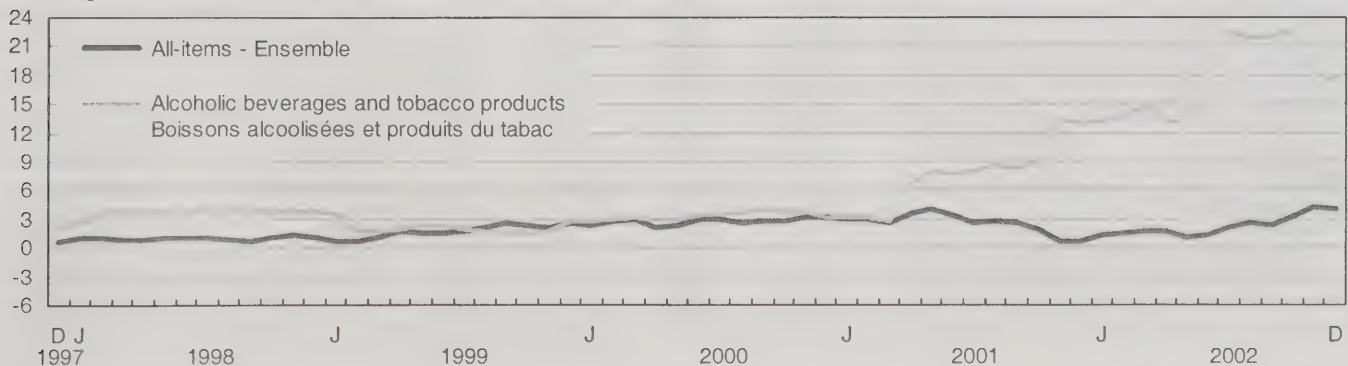


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2002 from	
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre	
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre
ALL-ITEMS	120.4	120.8	115.9	-0.3	3.9
FOOD	121.2	120.4	118.6	0.7	2.2
Food purchased from stores	120.6	119.7	118.2	0.8	2.0
Meat	126.3	126.5	126.2	-0.2	0.1
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	129.5	128.5	128.5	0.8	0.8
Fresh or frozen beef	133.8	132.0	130.3	1.4	2.7
Fresh or frozen pork	114.5	115.4	121.7	-0.8	-5.9
Fresh or frozen poultry meat	118.0	119.2	116.6	-1.0	1.2
Fresh or frozen chicken	117.5	117.6	117.1	-0.1	0.3
Processed meat	125.3	126.8	127.9	-1.2	-2.0
Ham and bacon	140.9	147.1	149.8	-4.2	-5.9
Other processed meat	117.7	116.9	117.2	0.7	0.4
Fish and other seafood	123.3	123.5	123.0	-0.2	0.2
Fish	121.6	121.1	121.3	0.4	0.2
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	127.1	126.9	124.7	0.2	1.9
Canned and other preserved fish	112.6	111.3	116.2	1.2	-3.1
Dairy products and eggs	121.1	121.1	117.1	0.0	3.4
Dairy products	119.4	119.5	115.8	-0.1	3.1
Fresh milk	116.3	116.2	112.3	0.1	3.6
Butter	127.6	127.0	123.1	0.5	3.7
Cheese	121.7	122.3	118.6	-0.5	2.6
Ice cream and related products	116.6	117.0	113.5	-0.3	2.7
Eggs	140.2	139.2	130.6	0.7	7.4
Bakery and other cereal products	126.4	124.9	120.2	1.2	5.2
Bakery products	125.7	124.4	117.3	1.0	7.2
Bread, rolls and buns	131.1	129.1	119.2	1.5	10.0
Biscuits	115.7	114.6	112.0	1.0	3.3
Other bakery products	123.4	123.2	117.3	0.2	5.2
Other cereal grains and cereal products	129.2	127.3	126.9	1.5	1.8
Rice (including mixes)	124.7	123.7	128.6	0.8	-3.0
Breakfast cereal and other cereal products	128.5	128.5	127.1	0.0	1.1
Pasta products	130.5	125.4	126.5	4.1	3.2
Flour and flour based mixes	132.7	130.2	127.7	1.9	3.9
Fruit, fruit preparations and nuts	110.5	108.2	110.9	2.1	-0.4
Fresh fruit	114.5	110.9	115.9	3.2	-1.2
Apples	128.1	121.9	120.7	5.1	6.1
Oranges	147.7	156.0	164.2	-5.3	-10.0
Bananas	98.1	93.1	100.7	5.4	-2.6
Other fresh fruit	104.1	98.2	104.0	6.0	0.1
Preserved fruit and fruit preparations	104.1	104.0	103.4	0.1	0.7
Fruit juices	99.3	99.2	98.3	0.1	1.0
Other preserved fruit and fruit preparations	113.7	113.6	114.1	0.1	-0.4
Nuts	111.2	109.3	107.4	1.7	3.5

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2002 from	
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre	
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre
Vegetables and vegetable preparations	116.0	111.4	111.3	4.1	4.2
Fresh vegetables	119.6	113.9	114.0	5.0	4.9
Potatoes	136.1	139.2	143.8	-2.2	-5.4
Tomatoes	155.5	123.5	124.3	25.9	25.1
Lettuce	94.6	90.8	101.2	4.2	-6.5
Other fresh vegetables	109.0	105.7	103.0	3.1	5.8
Preserved vegetables and vegetable preparations	106.2	104.9	104.2	1.2	1.9
Frozen and dried vegetables	115.8	115.1	110.9	0.6	4.4
Canned vegetables and other vegetable preparations	101.9	100.4	101.3	1.5	0.6
Other food products	117.5	117.5	115.7	0.0	1.6
Sugar and confectionery	141.5	144.6	141.0	-2.1	0.4
Fats and oils	129.8	128.0	125.1	1.4	3.8
Coffee and tea	123.3	120.9	127.9	2.0	-3.6
Condiments, spices and vinegars	120.9	119.7	120.1	1.0	0.7
Other food preparations	115.9	113.6	111.2	2.0	4.2
Non-alcoholic beverages	94.3	98.9	95.3	-4.7	-1.0
Food purchased from restaurants	123.3	123.0	120.4	0.2	2.4
Food purchased from table-service restaurants	125.7	125.2	122.3	0.4	2.8
Food purchased from fast food and take-out restaurants	117.6	117.6	115.7	0.0	1.6
SHELTER	114.0	115.7	112.6	-1.5	1.2
Rented accommodation	116.5	116.4	114.3	0.1	1.9
Rent	116.4	116.3	114.2	0.1	1.9
Owned accommodation	109.2	108.7	106.6	0.5	2.4
Mortgage interest cost	86.7	86.7	88.9	0.0	-2.5
Replacement cost	118.2	117.2	110.6	0.9	6.9
Property taxes (including special charges)	123.1	123.1	120.5	0.0	2.2
Homeowners' insurance premiums	141.4	137.8	128.7	2.6	9.9
Homeowners' maintenance and repairs	120.3	120.0	116.0	0.3	3.7
Water, fuel and electricity	126.5	139.4	130.9	-9.3	-3.4
Electricity	99.7	122.7	114.3	-18.7	-12.8
Water	138.8	138.8	131.6	0.0	5.5
Natural gas	187.1	183.4	182.4	2.0	2.6
Fuel oil and other fuel	144.5	144.8	123.3	-0.2	17.2
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	114.0	114.0	113.0	0.0	0.9
Household operations	118.2	117.9	117.1	0.3	0.9
Communications	118.4	118.4	117.8	0.0	0.5
Telephone services	117.2	117.2	116.9	0.0	0.3
Postal and other communication services	134.2	134.2	129.4	0.0	3.7

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
Child care and domestic services	116.9	116.9	117.3	0.0	-0.3	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	114.2	114.2	115.5	0.0	-1.1	Soins pour enfants
Domestic services	125.9	125.9	123.1	0.0	2.3	Services d'aide familiale
Household chemical products	108.2	106.8	106.3	1.3	1.8	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	132.1	131.0	129.8	0.8	1.8	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	115.8	115.6	113.8	0.2	1.8	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	117.3	116.8	115.2	0.4	1.8	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	116.1	115.5	113.7	0.5	2.1	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	114.2	113.9	112.0	0.3	2.0	Autres produits horticoles
Household furnishings	107.5	108.1	106.6	-0.6	0.8	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	108.8	109.6	109.4	-0.7	-0.5	Articles d'ameublement
Furniture	110.1	110.9	111.4	-0.7	-1.2	Meubles
Household textiles	107.3	108.1	106.1	-0.7	1.1	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	101.8	102.2	99.7	-0.4	2.1	Équipement ménager
Household appliances	100.9	100.8	99.8	0.1	1.1	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	112.7	114.6	112.1	-1.7	0.5	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	130.9	130.9	127.6	0.0	2.6	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	102.3	105.2	103.7	-2.8	-1.4	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	99.9	103.6	102.1	-3.6	-2.2	Habillement
Women's clothing	98.4	102.3	100.5	-3.8	-2.1	Vêtements pour femmes
Men's clothing	101.9	105.1	103.7	-3.0	-1.7	Vêtements pour hommes
Children's clothing	100.3	104.4	104.2	-3.9	-3.7	Vêtements pour enfants
Footwear	103.8	105.7	105.1	-1.8	-1.2	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	100.6	102.1	101.0	-1.5	-0.4	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	121.6	121.9	119.4	-0.2	1.8	Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	140.1	139.2	126.0	0.6	11.2	TRANSPORTS
Private transportation	137.8	136.9	123.1	0.7	11.9	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	127.9	128.0	125.3	-0.1	2.1	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	128.6	128.6	126.0	0.0	2.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	128.6	128.6	126.1	0.0	2.0	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	124.6	130.9	121.9	-4.8	2.2	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
Operation of automotive vehicles	142.1	140.6	119.9	1.1	18.5	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	130.0	133.5	107.6	-2.6	20.8	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	118.9	118.9	115.3	0.0	3.1	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	171.5	162.8	136.3	5.3	25.8	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	186.0	175.2	143.0	6.2	30.1	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	107.2	107.2	104.0	0.0	3.1	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	96.9	96.9	94.5	0.0	2.5	Permis de conduire
Parking fees	141.2	138.8	131.1	1.7	7.7	Frais de stationnement
Public transportation	165.9	165.1	159.8	0.5	3.8	Transport public
Local and commuter transportation	137.4	137.4	134.9	0.0	1.9	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	143.1	143.1	139.8	0.0	2.4	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	118.7	118.7	118.0	0.0	0.6	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	188.6	187.1	179.6	0.8	5.0	Transport interurbain
Air transportation	197.5	194.4	186.6	1.6	5.8	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	147.4	155.3	149.1	-5.1	-1.1	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	116.1	116.2	114.5	-0.1	1.4	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	121.0	120.9	118.5	0.1	2.1	Soins de santé
Health care goods	114.5	114.3	113.4	0.2	1.0	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	115.5	115.3	114.6	0.2	0.8	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.3	116.1	115.1	0.2	1.0	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	114.9	114.6	114.5	0.3	0.3	Médicaments non prescrits
Health care services	125.1	125.1	121.6	0.0	2.9	Services de soins de santé
Eye care	105.1	105.1	103.6	0.0	1.4	Soins des yeux
Dental care	131.9	131.9	127.7	0.0	3.3	Soins dentaires
Personal care	112.5	112.6	111.7	-0.1	0.7	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	105.6	105.8	106.2	-0.2	-0.6	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	123.9	123.9	120.4	0.0	2.9	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	126.0	126.7	122.9	-0.6	2.5	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	115.1	115.7	112.6	-0.5	2.2	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	72.9	73.5	74.5	-0.8	-2.1	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	132.8	132.7	123.9	0.1	7.2	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	94.0	93.9	94.7	0.1	-0.7	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	134.5	137.3	132.7	-2.0	1.4	Services de voyage
Traveller accommodation	109.3	113.7	113.4	-3.9	-3.6	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.5	177.5	165.8	0.0	7.1	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
Other recreational services	150.5	150.5	143.3	0.0	5.0	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	155.9	155.8	147.4	0.1	5.8	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	168.2	168.2	159.1	0.0	5.7	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	135.2	135.2	130.2	0.0	3.8	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	165.6	166.8	160.3	-0.7	3.3	Formation et lecture
Education	181.9	182.8	174.8	-0.5	4.1	Formation
Tuition fees	212.3	212.3	202.5	0.0	4.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	135.5	137.2	133.7	-1.2	1.3	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	137.9	137.6	133.7	0.2	3.1	Journaux
Magazines and periodicals	143.8	143.8	138.3	0.0	4.0	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	131.6	131.9	111.9	-0.2	17.6	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	119.9	120.2	117.4	-0.2	2.1	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	119.9	119.9	116.5	0.0	2.9	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	119.4	119.4	115.9	0.0	3.0	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	122.1	122.1	118.5	0.0	3.0	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	119.9	120.2	117.7	-0.2	1.9	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	127.4	128.5	125.1	-0.9	1.8	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	118.3	118.0	115.8	0.3	2.2	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	108.2	107.7	106.5	0.5	1.6	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	126.6	127.1	96.9	-0.4	30.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	125.5	126.0	95.8	-0.4	31.0	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	116.1	117.8	112.3	-1.4	3.4	Biens
Durable goods	111.4	111.6	110.2	-0.2	1.1	Biens durables
Semi-durable goods	105.6	108.4	106.6	-2.6	-0.9	Biens semi-durables
Non-durable goods	120.2	122.2	114.1	-1.6	5.3	Biens non durables
Services	125.2	124.4	120.0	0.6	4.3	Services
All-items excluding food	120.2	121.0	115.4	-0.7	4.2	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	119.3	119.2	114.8	0.1	3.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	119.7	119.4	115.6	0.3	3.5	Ensemble sans l'énergie
Energy	127.6	136.2	119.1	-6.3	7.1	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	120.7	121.2	116.9	-0.4	3.3	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1983	67.3	67.6	68.3	68.3	68.5	69.2	69.5	69.9	69.9	70.3	70.3	70.5	69.1
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1983	8.4	7.5	7.2	6.7	5.5	5.5	5.5	5.6	5.0	4.9	4.3	4.6	5.8
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1984-2002, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1984-2002, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average									Moyenne annuelle			
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2001									2001			
J	114.7	111.0	110.5	104.8	131.2	113.1	121.4	99.2	112.3	117.5	112.8	130.9
F	115.6	110.8	111.0	106.5	131.5	113.6	122.9	99.4	112.7	118.1	113.4	129.9
M	116.6	111.9	111.3	107.9	130.1	113.5	123.5	99.4	113.5	118.1	113.5	131.6
A	117.0	112.5	112.0	106.5	132.1	114.0	123.9	103.3	114.7	118.5	113.9	136.4
M	117.9	113.8	112.2	104.9	134.0	114.4	125.3	105.2	116.2	119.0	114.3	143.5
J	118.1	114.2	112.4	104.5	133.0	114.9	125.6	105.4	115.8	119.5	114.5	141.7
J	118.6	113.7	112.4	105.8	130.4	114.8	126.2	105.7	114.5	120.2	114.9	133.1
A	117.7	113.7	112.5	106.6	130.9	114.2	126.2	106.4	114.3	120.4	115.1	133.4
S	116.9	113.4	113.2	107.9	133.0	114.2	126.0	106.5	114.8	120.4	115.2	137.0
O	116.8	113.6	113.0	107.2	130.3	115.0	124.5	106.8	113.8	120.3	115.1	131.0
N	117.3	112.0	112.7	105.2	126.9	114.7	123.2	111.7	112.1	119.9	114.9	119.5
D	118.6	112.6	113.0	103.7	126.0	114.5	122.9	111.9	112.3	120.0	114.8	119.1
2002									2002			
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A	120.2	114.2	114.3	105.0	137.0	115.6	128.5	129.8	116.8	123.9	118.5	133.4
S	119.2	114.6	113.8	107.3	136.8	115.7	128.7	129.9	116.8	123.9	118.7	134.6
O	118.5	115.8	113.9	107.1	137.9	116.2	127.7	131.2	117.3	124.1	118.9	138.4
N	120.4	115.7	114.0	105.2	139.2	116.2	126.7	131.9	117.8	124.4	119.2	136.2
D	121.2	114.0	114.0	102.3	140.1	116.1	126.0	131.6	116.1	125.2	119.3	127.6

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

¹ Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication

TABLE - 5A

Annual average percentage changes for the Consumer Price Index and Major Components, (Not seasonally Adjusted), Canada, 1999 to 2002, (1992=100)

	Annual Average	Annual Average Percentage Change				
	Moyenne annuelle	Taux de variation des moyennes annuelles				
	2002	2002	2001	2000	1999	
All-items	119.0	2.2	2.6	2.7	1.7	Ensemble
Food	120.3	2.6	4.5	1.4	1.3	Aliments
Shelter	113.8	0.9	3.7	3.5	1.4	Logement
Household operations and furnishings	113.8	1.4	2.0	0.9	0.7	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	105.2	-0.8	0.5	0.2	1.3	Habillement et chaussures
Transportation	134.4	2.8	0.1	5.0	3.3	Transports
Health and personal care	115.5	1.1	2.0	1.6	1.9	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	126.3	1.6	1.5	2.4	1.8	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	123.6	17.6	7.7	3.3	2.1	Boissons alcoolisées et produits du tabac
Goods	115.8	1.7	2.5	3.2	1.8	Biens
Durable goods	110.6	-0.2	-0.6	-0.7	0.1	Biens durables
Semi-durable goods	108.2	-0.2	0.6	0.4	1.6	Biens semi-durables
Non-durable goods	119.3	2.8	4.3	5.6	2.6	Biens non durables
Services	122.8	2.9	2.5	2.3	1.7	Services
All-items excluding food	118.8	2.1	2.1	3.1	1.7	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	117.5	2.7	2.0	1.5	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	118.1	2.8	2.4	1.5	1.4	Ensemble sans l'énergie
Energy	129.6	-2.0	3.3	16.2	5.7	Énergie

TABLEAU - 5A

Taux de variation des moyennes annuelles de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales, (non désaisonnalisées), Canada, 1999 à 2002, (1992=100)

TABLE - 5B

Annual average percentage change for Consumer Price Index, (Not Seasonally Adjusted), All Items Canada, Provinces, Cities, 1999 to 2002, (1992=100)

	Annual Average	Annual Average Percentage Change				
	Moyenne annuelle	Taux de variation des moyennes annuelles				
	2002	2002	2001	2000	1999	
Canada	119.0	2.2	2.6	2.7	1.7	Canada
Newfoundland and Labrador	117.3	2.4	1.1	3.0	1.5	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	117.7	2.7	2.6	4.1	1.2	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	119.8	3.0	1.8	3.5	1.7	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	118.6	3.4	1.7	3.3	1.6	Nouveau-Brunswick
Québec	115.5	2.0	2.4	2.4	1.5	Québec
Ontario	120.1	2.0	3.1	2.9	1.9	Ontario
Manitoba	123.1	1.6	2.6	2.5	1.9	Manitoba
Saskatchewan	123.7	2.8	3.1	2.6	1.7	Saskatchewan
Alberta	124.2	3.4	2.3	3.5	2.4	Alberta
British Columbia	117.9	2.3	1.7	1.9	1.1	Colombie-Britannique
Whitehorse	117.7	0.7	2.0	2.2	1.0	Whitehorse
Yellowknife	116.3	2.9	1.6	1.7	1.0	Yellowknife
St. John's	117.3	2.4	1.1	2.7	1.6	St. John's
Charlottetown - Summerside	117.1	2.5	2.5	3.7	1.1	Charlottetown - Summerside
Halifax	119.1	3.1	2.0	3.1	1.8	Halifax
Saint John	118.2	3.2	1.8	3.2	1.7	Saint John
Québec	116.2	2.1	2.2	2.2	1.5	Québec
Montréal	115.7	2.0	2.4	2.3	1.6	Montréal
Ottawa	121.9	2.2	3.2	3.0	1.9	Ottawa
Toronto	120.6	2.1	3.1	3.0	2.0	Toronto
Thunder Bay	119.3	1.5	2.8	2.7	1.7	Thunder Bay
Winnipeg	123.3	1.5	2.9	2.4	2.0	Winnipeg
Regina	124.6	2.7	3.1	2.6	1.8	Regina
Saskatoon	123.1	2.8	2.9	2.6	1.9	Saskatoon
Edmonton	121.9	3.0	2.2	3.3	2.3	Edmonton
Calgary	125.8	3.7	2.4	3.7	2.6	Calgary
Vancouver	118.6	2.2	1.8	2.2	0.9	Vancouver
Victoria	117.4	2.7	1.2	1.7	1.0	Victoria

TABLEAU - 5B

Taux de variation des moyennes annuelles de l'indice des prix à la consommation, (non désaisonnalisées), Ensemble des Items Canada, provinces, villes, 1999 à 2002, (1992=100)

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

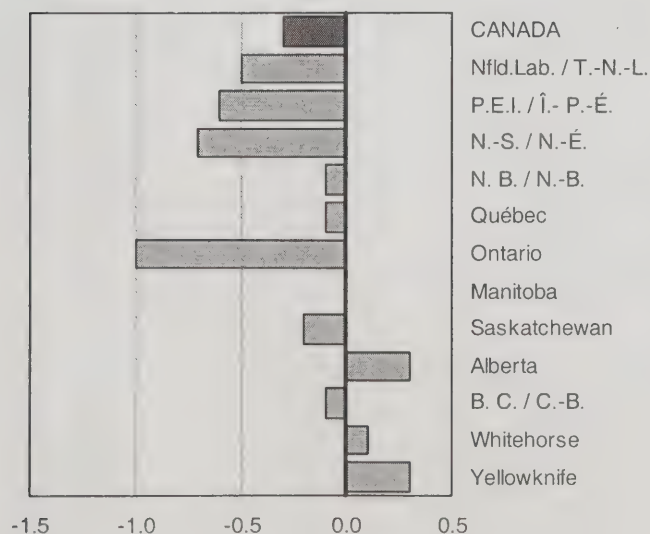
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife

CHART - 4

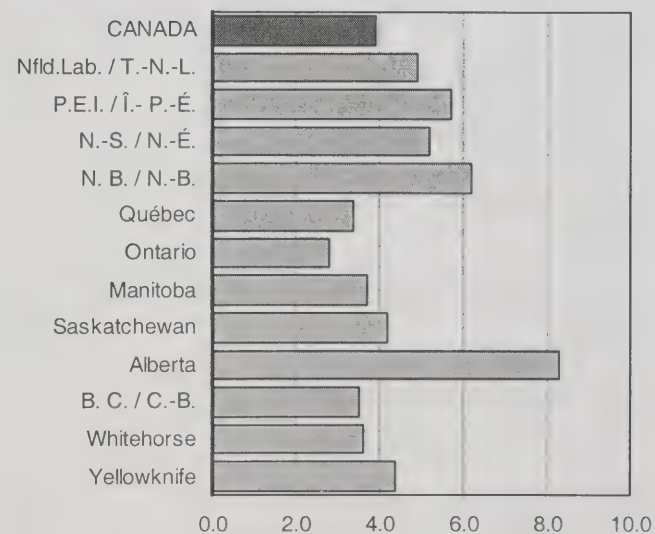
Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Provinces,
Whitehorse and Yellowknife



Percentage change from the previous month
Taux de variation par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent et au mois
correspondant de l'année précédente, provinces,
Whitehorse et Yellowknife



Percentage change from the same month of the previous year
Taux de variation par rapport au même mois de l'année
précédente

TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change December 2002 from			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Indices		
	Taux de variation décembre 2002 contre			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	119.0	-0.5	4.9	120.3	-0.6	5.7
Food	114.3	-1.6	-0.3	118.4	0.4	3.0
Food purchased from stores	113.9	-1.9	-0.6	119.0	0.5	3.0
Meat	112.9	-1.9	-1.8	136.3	0.4	1.8
Dairy products	117.3	-1.7	1.0	117.7	0.9	4.1
Bakery and other cereal products	128.2	-0.6	6.0	120.3	2.3	6.6
Fresh fruit	141.8	2.6	1.9	109.2	-1.1	-5.4
Fresh vegetables	105.0	3.3	-4.7	109.0	11.0	21.0
Food purchased from restaurants	115.6	0.2	1.6	116.6	0.0	3.3
Shelter	114.4	-0.5	4.3	113.3	-1.1	2.6
Rented accommodation	110.7	0.1	1.9	110.3	0.1	1.0
Owned accommodation	110.3	-0.1	2.4	107.0	-0.1	1.7
Replacement cost	115.1	-0.4	4.2	103.4	0.0	0.7
Homeowners' insurance premiums	120.3	-0.4	4.2	102.5	0.0	0.6
Homeowners' maintenance and repairs	113.8	0.0	4.1	125.3	0.0	5.8
Water, fuel and electricity	122.1	-1.5	8.7	127.4	-3.9	5.5
Electricity	113.8	0.0	2.6	108.4	0.0	2.8
Natural gas						
Fuel oil and other fuel	133.6	-4.0	17.8	138.6	-6.6	7.4
Household operations and furnishings	110.4	0.5	0.3	119.6	-0.3	1.4
Household operations	118.3	-0.2	0.0	127.1	-0.1	2.3
Telephone services	126.9	0.0	0.0	131.8	0.0	5.1
Household furnishings	99.4	2.2	1.0	106.6	-0.9	-0.5
Clothing and footwear	100.2	-0.9	-2.6	110.9	-3.1	4.9
Women's clothing	97.9	-0.5	-2.3	118.3	-4.5	7.4
Men's clothing	98.3	-2.2	-4.8	103.0	-3.6	3.7
Footwear	91.9	-1.8	-3.5	100.7	-2.6	0.9
Transportation	147.5	-0.1	17.6	139.4	-0.1	14.5
Private transportation	144.2	-0.1	18.6	137.7	-0.2	15.4
Purchase and leasing of automotive vehicles	122.1	0.0	1.9	126.8	0.0	1.7
Gasoline	131.2	-2.7	16.8	122.9	-2.7	19.4
Automotive vehicle insurance premiums	227.4	2.3	63.8	191.8	3.7	58.4
Public transportation	182.9	1.0	4.6	167.8	1.0	3.7
Health and personal care	107.4	0.7	1.3	116.0	-0.4	1.1
Health care	111.6	0.4	2.0	118.9	0.2	2.9
Personal care	104.8	1.0	1.0	112.8	-1.0	-0.7
Recreation, education and reading	121.6	-1.0	0.2	124.4	-0.8	3.3
Recreation	108.0	-1.0	2.3	115.0	-0.9	3.0
Education and reading	156.2	-1.0	-3.6	157.7	-0.6	3.8
Alcoholic beverages and tobacco products	127.0	0.1	12.7	130.8	-0.2	17.2
Alcoholic beverages	114.9	0.2	1.4	107.8	-0.4	1.8
Tobacco products and smokers' supplies	134.2	0.0	22.1	133.3	-0.1	23.3
All-items excluding food	120.2	-0.2	6.1	120.8	-0.7	6.2
All-items excluding food and energy	119.3	0.1	5.2	120.0	-0.3	5.4
All-items excluding energy	118.2	-0.3	4.0	119.7	-0.2	4.8
Energy	124.8	-2.0	11.6	124.4	-3.3	11.7
All-items (1986 = 100)	145.3			152.7		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change December 2002 from			Percentage change December 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation décembre 2002 contre			Taux de variation décembre 2002 contre			
December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
121.7	-0.7	5.2	121.4	-0.1	6.2	ENSEMBLE
120.0	-0.2	2.0	118.4	-0.1	2.8	Aliments
120.5	-0.2	1.9	118.4	-0.2	2.3	Aliments achetés au magasin
141.1	-0.4	-0.9	137.4	-0.1	1.3	Viande
117.2	-0.3	3.6	116.1	-0.3	3.3	Produits laitiers
123.7	0.6	7.9	122.3	0.7	6.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
123.0	-1.0	-1.0	109.6	1.4	-1.4	Fruits frais
119.8	16.2	19.1	102.9	12.7	16.3	Légumes frais
116.9	0.0	2.5	118.1	0.0	4.0	Aliments achetés au restaurant
120.3	0.3	4.8	117.4	-0.3	2.8	Logement
111.7	0.1	1.5	111.6	0.1	1.5	Logement en location
116.9	0.0	2.0	106.4	-0.1	0.9	Logement en propriété
134.1	0.6	3.0	102.3	-0.1	2.4	Coût de remplacement
146.5	0.5	3.0	112.5	-0.1	2.4	Primes d'assurance de propriétaire
126.5	-1.1	5.5	120.2	0.0	5.0	Entretien et réparations par le propriétaire
133.9	0.8	12.9	143.0	-0.7	6.5	Eau, combustible et électricité
120.1	3.1	3.1	142.2	0.0	2.2	Électricité
						Gaz naturel
154.2	-1.3	25.8	154.8	-2.6	19.7	Mazout et autres combustibles
110.8	-1.2	0.6	112.6	0.2	1.0	Dépenses et équipement du ménage
117.7	-0.2	1.7	120.4	0.2	1.0	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	0.0	Services téléphoniques
98.3	-3.5	-1.7	100.6	0.1	0.9	Équipement du ménage
106.7	-6.7	-4.4	107.0	-2.5	-0.7	Habillement et chaussures
101.0	-10.5	-8.9	104.3	-4.1	-3.9	Vêtements pour femmes
111.9	-6.3	-4.0	111.2	-3.1	-0.4	Vêtements pour hommes
103.7	-1.3	1.4	99.6	-0.3	2.6	Chaussures
141.8	0.6	14.9	144.6	0.4	18.0	Transports
139.6	0.6	15.9	143.3	0.4	18.9	Transport privé
128.7	0.0	1.2	125.1	0.0	0.9	Achat et location à bail de véhicules automobiles
132.5	-1.3	22.9	136.6	-1.7	22.3	Essence
193.4	5.5	64.7	214.8	4.2	69.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
169.0	1.0	4.0	168.9	0.8	3.7	Transport public
113.0	-0.4	-0.3	110.1	-0.5	0.2	Santé et soins personnels
114.5	0.0	1.1	113.5	0.2	0.9	Soins de santé
111.8	-0.5	-1.3	107.9	-0.8	-0.3	Soins personnels
126.7	-1.6	3.2	124.2	-1.0	4.5	Loisirs, formation et lecture
110.5	-1.6	2.2	112.1	-1.1	4.4	Loisirs
178.2	-1.5	5.2	168.9	-0.5	5.0	Formation et lecture
131.1	-0.1	16.7	126.6	3.2	19.4	Boissons alcoolisées et produits du tabac
108.1	0.1	2.8	104.5	0.0	1.8	Boissons alcoolisées
133.1	-0.2	23.4	134.0	4.4	28.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
122.1	-0.7	6.0	122.2	-0.1	7.0	Ensemble sans les aliments
120.1	-0.7	4.2	119.3	0.2	5.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
120.0	-0.7	3.7	119.2	0.2	5.2	Ensemble sans l'énergie
133.7	-0.1	17.2	140.4	-1.2	13.5	Énergie
152.7			151.8			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002	November 2002	December 2001	December 2002	November 2002	December 2001
	Décembre	Novembre	Décembre	Décembre	Novembre	Décembre
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	117.0	-0.1	3.4	120.6	-1.0	2.8
Food	120.7	0.4	1.0	121.8	0.7	3.0
Food purchased from stores	119.2	0.4	0.4	121.9	0.9	3.2
Meat	123.0	-0.5	-1.8	127.4	0.0	2.0
Dairy products	120.8	-0.7	2.4	118.7	-0.1	3.4
Bakery and other cereal products	124.9	0.7	5.2	130.1	-0.1	4.4
Fresh fruit	109.5	2.7	-6.6	122.4	6.5	3.2
Fresh vegetables	122.3	6.8	1.2	123.8	4.4	5.4
Food purchased from restaurants	124.1	0.5	2.6	121.2	0.2	2.0
Shelter	115.3	0.8	3.2	112.6	-3.8	-1.7
Rented accommodation	110.9	0.2	1.5	120.6	0.2	2.4
Owned accommodation	117.6	1.3	3.9	109.2	0.3	2.2
Replacement cost	129.2	2.2	8.8	123.2	0.7	7.1
Homeowners' insurance premiums	162.7	8.8	15.8	152.1	0.6	9.7
Homeowners' maintenance and repairs	124.5	-1.2	7.0	121.5	1.2	0.7
Water, fuel and electricity	115.8	0.5	3.9	111.2	-22.7	-20.6
Electricity	108.0	0.0	0.0	67.0	-50.0	-42.0
Natural gas	176.0	-0.9	5.9	170.2	3.9	-11.9
Fuel oil and other fuel	138.1	3.1	22.1	147.1	0.1	12.9
Household operations and furnishings	113.4	0.2	1.2	111.0	-0.4	0.5
Household operations	116.5	0.1	0.1	114.7	0.1	1.1
Telephone services	119.9	0.0	0.0	110.0	0.0	0.5
Household furnishings	109.4	0.5	3.1	105.6	-1.3	-0.3
Clothing and footwear	98.9	-4.3	-3.6	100.8	-2.2	-1.7
Women's clothing	94.3	-5.1	-6.2	98.0	-3.1	-1.4
Men's clothing	95.3	-4.6	-2.1	101.8	-2.7	-1.6
Footwear	107.0	-3.7	-0.6	100.5	-1.1	-4.9
Transportation	129.4	0.3	9.9	145.4	1.5	10.7
Private transportation	127.8	0.2	10.5	143.2	1.6	11.4
Purchase and leasing of automotive vehicles	128.9	0.0	2.3	127.5	0.0	2.1
Gasoline	120.3	-1.5	16.6	131.4	-1.5	20.6
Automotive vehicle insurance premiums	139.5	3.9	37.8	223.4	8.2	25.5
Public transportation	149.9	0.6	2.8	166.6	0.8	3.4
Health and personal care	116.0	-0.1	1.5	115.2	0.2	1.7
Health care	120.7	-0.4	1.2	121.4	0.3	2.5
Personal care	112.8	0.3	1.7	110.4	0.1	0.9
Recreation, education and reading	115.8	-0.6	1.6	131.6	-0.6	2.0
Recreation	111.7	-0.5	1.7	116.2	-0.6	1.7
Education and reading	128.2	-0.5	1.3	186.5	-0.6	3.0
Alcoholic beverages and tobacco products	127.0	-1.0	14.6	129.6	-0.2	15.9
Alcoholic beverages	118.6	-1.1	0.8	120.4	0.2	1.7
Tobacco products and smokers' supplies	123.1	-1.0	24.8	118.5	-0.5	29.4
All-items excluding food	116.1	-0.2	4.2	120.4	-1.3	2.7
All-items excluding food and energy	115.8	-0.1	3.6	120.5	0.2	3.5
All-items excluding energy	116.8	0.0	2.9	120.7	0.3	3.4
Energy	118.2	-0.5	9.7	119.4	-13.5	-4.0
All-items (1986 = 100)	150.6			155.6		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change December 2002 from			Percentage change December 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation décembre 2002 contre			Taux de variation décembre 2002 contre			
December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
Manitoba			Saskatchewan			
124.6	0.0	3.7	125.4	-0.2	4.2	ENSEMBLE
127.7	1.3	2.7	120.8	1.4	2.1	Aliments
125.9	1.7	2.7	119.2	1.9	1.9	Aliments achetés au magasin
134.5	1.0	-0.8	134.5	1.3	0.4	Viande
117.4	1.3	4.4	117.3	0.3	3.0	Produits laitiers
126.4	3.4	5.3	114.4	2.5	5.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
122.6	-1.3	-2.9	107.5	3.1	-4.1	Fruits frais
132.9	2.7	7.7	112.7	5.0	2.4	Légumes frais
132.0	0.0	2.6	124.8	0.6	2.8	Aliments achetés au restaurant
118.3	0.0	1.2	130.9	0.0	2.7	Logement
114.0	0.0	2.2	118.9	0.1	1.7	Logement en location
113.7	0.0	0.9	120.9	0.1	2.4	Logement en propriété
130.5	0.4	3.9	136.7	0.6	2.9	Coût de remplacement
130.0	0.3	3.8	152.9	0.6	4.5	Primes d'assurance de propriétaire
112.0	-0.8	4.4	132.1	-0.7	5.8	Entretien et réparations par le propriétaire
139.0	-0.1	0.9	163.9	-0.2	4.1	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	0.0	139.2	0.0	7.3	Électricité
179.6	0.0	1.0	202.4	0.0	0.0	Gaz naturel
145.3	-1.5	9.7	152.8	-2.4	9.2	Mazout et autres combustibles
120.6	0.1	1.9	113.3	0.1	1.0	Dépenses et équipement du ménage
124.4	1.5	2.3	116.9	0.8	1.1	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
113.2	-2.5	1.3	106.1	-1.3	0.6	Équipement du ménage
114.8	-1.7	5.0	109.7	-1.7	1.8	Habillement et chaussures
111.8	-3.0	9.4	102.6	-4.6	1.2	Vêtements pour femmes
118.1	0.3	4.1	116.0	-1.0	0.7	Vêtements pour hommes
109.9	-4.5	0.1	110.2	-1.2	1.8	Chaussures
135.5	-0.8	7.2	134.7	-1.2	7.1	Transports
131.6	-0.9	7.5	132.5	-1.2	7.3	Transport privé
133.8	0.0	2.3	130.3	0.0	3.8	Achat et location à bail de véhicules automobiles
125.8	-7.6	22.3	133.5	-7.3	16.0	Essence
144.2	6.4	7.2	142.2	3.9	9.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles
177.5	0.6	4.4	176.0	0.3	4.0	Transport public
121.0	0.2	1.2	113.0	0.0	0.6	Santé et soins personnels
123.0	0.0	2.4	113.7	0.1	0.4	Soins de santé
118.9	0.4	0.1	113.0	0.0	1.0	Soins personnels
125.6	0.1	2.4	127.9	-0.4	3.8	Loisirs, formation et lecture
117.7	-0.4	2.6	115.2	-0.3	2.9	Loisirs
150.0	1.6	2.0	176.0	-0.5	6.5	Formation et lecture
137.0	0.0	18.7	147.2	0.1	28.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
115.6	0.0	1.9	121.4	0.2	5.8	Boissons alcoolisées
155.8	0.0	34.4	165.2	0.0	45.8	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.0	-0.2	4.0	126.5	-0.5	4.8	Ensemble sans les aliments
123.3	0.2	3.3	123.5	0.1	4.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
124.0	0.4	3.2	122.9	0.2	3.7	Ensemble sans l'énergie
130.1	-3.8	10.2	150.0	-3.2	8.5	Énergie
158.0			159.3			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change December 2002 from			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Indices		
	Taux de variation décembre 2002 contre			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre
Alberta						
ALL-ITEMS	128.3	0.3	8.3	118.8	-0.1	3.5
Food	122.8	1.6	3.2	121.7	0.6	1.9
Food purchased from stores	121.7	2.2	3.5	119.5	0.7	1.5
Meat	124.9	0.8	0.6	123.6	-1.4	-1.7
Dairy products	121.2	0.5	4.2	121.4	0.7	2.9
Bakery and other cereal products	126.8	3.9	7.5	122.8	3.6	4.8
Fresh fruit	110.7	1.4	-0.5	105.0	-1.3	-2.2
Fresh vegetables	128.2	4.1	11.4	101.7	1.3	4.7
Food purchased from restaurants	124.9	0.2	2.5	126.7	0.4	2.8
Shelter	128.9	0.2	9.9	102.6	0.0	1.0
Rented accommodation	122.3	0.1	2.7	114.2	0.1	1.3
Owned accommodation	116.1	0.2	3.0	90.6	0.1	1.1
Replacement cost	143.9	0.9	8.8	75.8	0.1	5.1
Homeowners' insurance premiums	147.4	1.0	9.6	78.4	0.1	4.1
Homeowners' maintenance and repairs	117.0	-1.3	7.0	113.1	0.7	6.2
Water, fuel and electricity	181.4	0.2	41.1	140.7	-0.2	0.1
Electricity	163.5	0.0	16.5	106.5	0.0	0.4
Natural gas	234.6	0.6	102.2	198.6	0.0	-3.4
Fuel oil and other fuel	.	.	.	136.6	-3.1	8.3
Household operations and furnishings	116.8	1.2	1.2	121.3	0.0	0.9
Household operations	123.8	0.9	1.3	126.8	0.4	1.1
Telephone services	116.4	0.0	0.0	129.2	0.0	0.2
Household furnishings	106.2	1.7	1.0	113.9	-0.9	0.5
Clothing and footwear	100.9	-2.0	1.1	109.5	-1.9	-0.5
Women's clothing	97.6	-3.3	2.0	104.2	-2.7	-0.9
Men's clothing	100.6	-2.4	0.2	107.9	-2.3	-4.4
Footwear	95.4	0.1	2.4	112.7	-1.0	3.4
Transportation	150.3	0.1	17.6	137.4	-0.2	9.3
Private transportation	148.3	0.0	18.8	133.5	-0.2	10.0
Purchase and leasing of automotive vehicles	130.4	0.0	0.2	129.7	0.0	2.9
Gasoline	138.6	-4.5	30.8	138.1	-4.4	23.2
Automotive vehicle insurance premiums	208.5	4.7	57.0	137.7	4.3	15.2
Public transportation	172.1	0.6	4.9	173.3	-0.5	4.9
Health and personal care	117.0	0.3	1.8	122.0	-0.6	1.2
Health care	120.4	-0.1	2.6	126.7	0.5	3.3
Personal care	114.2	0.4	1.2	117.3	-1.6	-1.0
Recreation, education and reading	127.9	-0.5	3.5	125.2	-0.3	3.9
Recreation	115.3	-0.2	4.0	118.0	-0.3	2.5
Education and reading	180.8	-1.6	1.9	152.4	-0.7	9.0
Alcoholic beverages and tobacco products	154.0	0.1	33.7	131.9	0.1	14.9
Alcoholic beverages	131.0	0.0	6.8	118.7	0.1	2.2
Tobacco products and smokers' supplies	166.5	0.2	59.0	141.6	0.0	29.7
All-items excluding food	129.3	0.0	9.4	118.2	-0.3	3.8
All-items excluding food and energy	126.0	0.3	6.3	116.5	0.0	3.1
All-items excluding energy	125.3	0.5	5.7	117.5	0.1	2.9
Energy	163.5	-2.0	39.7	137.5	-2.5	10.9
All-items (1986 = 100)	162.2			151.1		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indéxes			Indéxes			
Percentage change December 2002 from			Percentage change December 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation décembre 2002 contre			Taux de variation décembre 2002 contre			
December 2002	November 2002	December 2001	December 2002	November 2002	December 2001	
Décembre	Novembre	Décembre	Décembre	Novembre	Décembre	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
119.4	0.1	3.6	118.1	0.3	4.4	ENSEMBLE
118.0	-1.2	0.5	119.5	0.8	-0.2	Aliments
113.4	-1.3	-0.6	121.1	0.7	-0.7	Aliments achetés au magasin
116.5	-3.3	-4.6	117.7	2.6	-3.9	Viande
117.5	1.8	1.5	113.3	1.3	0.9	Produits laitiers
117.9	2.1	3.2	142.0	2.3	0.9	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
143.5	-1.6	16.2	100.8	-4.5	-3.1	Fruits frais
119.9	-2.7	2.4	144.2	-0.6	-2.5	Légumes frais
130.0	-0.8	3.3	117.7	0.9	0.9	Aliments achetés au restaurant
111.4	-0.2	1.6	110.7	-0.1	5.9	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
140.8	-0.7	7.2	137.9	-0.3	17.4	Eau, combustible et électricité
128.4	0.0	0.0	134.2	0.0	17.5	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
151.1	-1.4	17.5	154.7	-0.9	30.1	Mazout et autres combustibles
109.4	0.2	1.8	108.2	0.8	1.7	Dépenses et équipement du ménage
117.1	0.4	0.7	113.5	1.4	2.0	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
97.1	-0.2	4.3	99.6	-0.3	1.2	Équipement du ménage
108.4	1.4	0.9	105.6	-0.8	3.0	Habillement et chaussures
107.8	2.2	1.0	103.6	-0.9	6.6	Vêtements pour femmes
117.9	1.9	3.9	109.0	0.0	4.5	Vêtements pour hommes
88.1	1.6	-9.4	104.3	-2.1	-1.5	Chaussures
142.1	0.6	9.4	142.5	0.3	5.4	Transports
134.9	0.6	10.5	132.1	0.0	5.5	Transport privé
130.4	0.0	3.7	132.3	0.0	1.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
142.2	0.0	14.6	136.3	0.0	11.5	Essence
153.3	5.6	35.9	135.0	0.0	12.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
184.6	0.8	4.7	181.2	1.1	5.1	Transport public
105.6	2.7	2.1	111.4	-1.2	0.6	Santé et soins personnels
109.6	0.0	1.0	116.2	1.1	1.0	Soins de santé
102.0	5.5	3.1	108.1	-2.5	0.5	Soins personnels
116.2	0.1	2.7	113.7	0.8	3.9	Loisirs, formation et lecture
109.1	0.1	3.0	102.7	1.0	3.8	Loisirs
156.4	0.1	1.2	180.6	0.6	4.3	Formation et lecture
146.2	0.0	15.8	140.5	-0.2	17.7	Boissons alcoolisées et produits du tabac
126.2	-0.1	1.6	121.2	-0.2	10.2	Boissons alcoolisées
166.4	0.0	29.4	156.2	-0.1	24.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
119.7	0.3	4.4	117.9	0.2	5.4	Ensemble sans les aliments
117.5	0.5	3.5	116.1	0.2	4.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
117.5	0.1	2.9	116.7	0.3	3.5	Ensemble sans l'énergie
141.9	-0.4	10.6	139.4	-0.2	17.2	Énergie
147.0			147.0			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR							TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR						
1997	107.6	107.9	108.7	107.6	107.9	108.2	108.6	108.5	108.7	108.6	108.4	107.9	108.2
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
PRINCE EDWARD ISLAND							ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD						
1997	106.1	106.1	106.9	106.9	106.5	106.4	106.6	106.7	106.3	106.7	106.8	106.1	106.5
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
NOVA SCOTIA							NOUVELLE-ÉCOSSE						
1997	107.1	107.3	107.6	107.8	107.7	107.6	107.7	108.2	108.2	108.3	108.1	108.0	107.8
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
NEW BRUNSWICK							NOUVEAU-BRUNSWICK						
1997	106.4	106.5	106.9	107.0	106.8	106.4	106.6	106.9	107.4	107.4	107.3	107.2	106.9
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
QUÉBEC							QUÉBEC						
1997	104.2	104.6	104.6	104.7	104.8	105.2	105.1	105.3	105.0	105.1	105.1	104.9	104.9
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
ONTARIO							ONTARIO						
1997	107.4	107.4	107.7	107.8	107.7	108.0	108.0	108.2	108.1	108.3	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
MANITOBA							MANITOBA						
1997	111.0	111.0	111.5	111.4	111.9	111.8	111.7	111.6	111.5	111.7	111.8	111.7	111.6
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
1997	110.0	110.2	110.3	109.8	110.1	110.2	110.5	110.4	110.3	110.5	110.4	110.4	110.3
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
ALBERTA													ALBERTA
1997	108.9	109.1	109.4	109.0	109.2	109.6	109.7	109.7	109.8	109.8	109.7	109.7	109.5
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
1997	109.3	109.6	109.7	109.6	110.0	110.0	109.8	110.0	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
1997	108.2	108.4	109.3	109.2	109.8	110.6	110.8	110.7	110.6	110.6	110.5	110.4	109.9
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
1997	108.3	107.7	107.7	108.0	108.3	108.7	109.6	109.1	109.0	108.3	107.6	107.6	108.3
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.1	116.3

Part III

Partie III

City Tables

Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
ST. JOHN'S, NFLD.LAB.						
All-items	119.1	119.6	113.6	-0.4	4.8	Ensemble
Shelter	113.8	114.2	109.3	-0.4	4.1	Logement
Rented accommodation	111.9	111.7	109.0	0.2	2.7	Logement en location
Owned accommodation	110.3	110.4	107.4	-0.1	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	121.6	123.1	112.0	-1.2	8.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	145.5					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	119.5	120.2	113.5	-0.6	5.3	Ensemble
Shelter	112.5	113.6	109.7	-1.0	2.6	Logement
Rented accommodation	109.4	109.3	108.2	0.1	1.1	Logement en location
Owned accommodation	107.0	107.0	104.9	0.0	2.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	128.5	133.6	121.9	-3.8	5.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.6					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	120.8	121.5	115.2	-0.6	4.9	Ensemble
Shelter	118.2	117.9	113.9	0.3	3.8	Logement
Rented accommodation	111.6	111.4	109.7	0.2	1.7	Logement en location
Owned accommodation	117.1	117.1	115.0	0.0	1.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	131.4	130.0	117.8	1.1	11.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.4					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	120.9	121.0	114.1	-0.1	6.0	Ensemble
Shelter	115.5	115.8	112.7	-0.3	2.5	Logement
Rented accommodation	110.6	110.7	108.5	-0.1	1.9	Logement en location
Owned accommodation	107.0	107.0	105.9	0.0	1.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	141.0	142.1	133.3	-0.8	5.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.4					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	117.6	117.7	113.7	-0.1	3.4	Ensemble
Shelter	113.2	112.5	110.1	0.6	2.8	Logement
Rented accommodation	115.2	115.0	113.1	0.2	1.9	Logement en location
Owned accommodation	113.3	112.2	109.4	1.0	3.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	109.7	109.5	107.2	0.2	2.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.9					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains
sous-groupes (non désaisonnalisés),
par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
MONTRÉAL, QUE.						
All-items	117.1	117.1	113.5	0.0	3.2	Ensemble
Shelter	115.6	114.7	112.2	0.8	3.0	Logement
Rented accommodation	111.4	111.3	109.6	0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	118.3	116.8	114.1	1.3	3.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	117.6	117.1	113.5	0.4	3.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.4					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
All-items	122.4	123.5	118.9	-0.9	2.9	Ensemble
Shelter	114.5	118.9	115.2	-3.7	-0.6	Logement
Rented accommodation	123.4	123.2	119.9	0.2	2.9	Logement en location
Owned accommodation	111.6	111.4	107.5	0.2	3.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	104.3	142.1	138.4	-26.6	-24.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	156.2					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
All-items	122.2	122.1	118.1	0.1	3.5	Ensemble
Shelter	116.2	117.1	115.8	-0.8	0.3	Logement
Rented accommodation	123.3	123.0	119.8	0.2	2.9	Logement en location
Owned accommodation	108.3	107.8	106.2	0.5	2.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	136.3	146.9	152.1	-7.2	-10.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.5					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	119.3	120.8	116.1	-1.2	2.8	Ensemble
Shelter	105.6	112.1	109.5	-5.8	-3.6	Logement
Rented accommodation	110.0	110.0	109.4	0.0	0.5	Logement en location
Owned accommodation	100.8	100.7	101.6	0.1	-0.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	115.8	149.5	134.1	-22.5	-13.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.5					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
All-items	124.7	124.7	120.4	0.0	3.6	Ensemble
Shelter	118.8	118.8	117.8	0.0	0.8	Logement
Rented accommodation	114.7	114.7	111.9	0.0	2.5	Logement en location
Owned accommodation	112.9	112.9	112.8	0.0	0.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	146.6	146.6	145.6	0.0	0.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.2					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
All-items	126.3	126.4	121.2	-0.1	4.2	Ensemble
Shelter	133.7	133.5	130.6	0.1	2.4	Logement
Rented accommodation	117.6	117.4	115.4	0.2	1.9	Logement en location
Owned accommodation	125.7	125.4	123.3	0.2	1.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	171.7	171.7	165.7	0.0	3.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.7					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
SASKATOON, SASK.						
All-items	124.7	125.0	119.7	-0.2	4.2	Ensemble
Shelter	127.0	127.0	123.8	0.0	2.6	Logement
Rented accommodation	123.8	123.7	121.1	0.1	2.2	Logement en location
Owned accommodation	114.8	114.9	112.1	-0.1	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	160.5	160.6	155.4	-0.1	3.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.5					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	126.8	126.0	117.5	0.6	7.9	Ensemble
Shelter	126.2	123.8	117.0	1.9	7.9	Logement
Rented accommodation	122.1	121.8	117.5	0.2	3.9	Logement en location
Owned accommodation	112.1	111.7	108.7	0.4	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	186.9	173.9	147.8	7.5	26.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.5					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	129.0	129.2	118.8	-0.2	8.6	Ensemble
Shelter	130.4	132.5	116.9	-1.6	11.5	Logement
Rented accommodation	124.1	123.9	121.7	0.2	2.0	Logement en location
Owned accommodation	118.9	118.9	116.3	0.0	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	182.3	196.8	105.3	-7.4	73.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.9					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	119.5	119.7	115.8	-0.2	3.2	Ensemble
Shelter	104.1	104.0	103.4	0.1	0.7	Logement
Rented accommodation	113.9	113.7	112.2	0.2	1.5	Logement en location
Owned accommodation	91.9	91.9	91.1	0.0	0.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	150.2	150.4	154.1	-0.1	-2.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.2					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	118.4	118.6	114.3	-0.2	3.6	Ensemble
Shelter	101.9	101.9	100.0	0.0	1.9	Logement
Rented accommodation	113.9	113.8	112.2	0.1	1.5	Logement en location
Owned accommodation	91.3	91.3	90.0	0.0	1.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	122.1	122.5	116.5	-0.3	4.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.7					Ensemble (1986=100)

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.

¹ Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par ville¹, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
1997	107.4	107.7	108.4	107.4	107.9	108.1	108.4	108.3	108.5	108.5	108.3	107.9	108.1
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
1997	105.8	105.9	106.7	106.8	106.5	106.2	106.5	106.6	106.3	106.6	106.7	106.1	106.4
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
1997	106.4	106.6	107.0	107.1	107.1	106.9	107.1	107.4	107.4	107.6	107.4	107.3	107.1
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
1997	106.2	106.4	106.7	106.7	106.5	106.2	106.5	106.6	107.1	107.1	107.0	106.9	106.7
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
QUÉBEC, QUÉBEC													
1997	105.0	105.3	105.4	105.6	105.6	106.0	105.8	106.1	105.9	106.0	106.0	105.8	105.7
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
MONTREAL, QUÉBEC													
1997	104.1	104.5	104.5	104.7	104.9	105.3	104.9	105.3	104.9	105.0	105.1	104.9	104.8
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
OTTAWA, ONTARIO													
1997	108.8	108.9	109.1	109.1	109.0	109.3	109.2	109.4	109.4	109.5	109.2	109.0	109.2
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
TORONTO, ONTARIO													
1997	107.3	107.3	107.7	107.8	107.7	108.1	108.0	108.4	108.2	108.4	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par ville¹, 1997-2002 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
1997	108.1	108.2	108.5	108.7	108.4	108.7	109.1	109.3	109.2	109.0	108.7	108.4	108.7
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
WINNIPEG, MANITOBA													
1997	111.0	111.0	111.4	111.3	111.8	111.8	111.7	111.6	111.4	111.7	111.8	111.7	111.5
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
REGINA, SASKATCHEWAN													
1997	110.4	110.5	110.7	110.1	110.5	110.7	110.9	110.8	110.8	111.2	111.2	111.2	110.8
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
1997	109.5	109.7	109.7	109.3	109.6	109.7	110.0	109.9	109.9	109.9	109.8	109.8	109.7
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
EDMONTON, ALBERTA													
1997	108.3	108.5	108.8	108.2	108.4	108.8	108.8	108.8	108.9	109.0	108.8	108.8	108.7
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
CALGARY, ALBERTA													
1997	108.9	109.1	109.4	109.3	109.5	109.9	110.0	110.0	110.1	110.2	110.1	110.1	109.7
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.5	109.8	110.0	109.7	110.0	110.1	109.8	110.0	110.0	109.7	109.9	109.5	109.8
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.1	109.4	109.7	109.7	110.0	110.0	110.0	110.1	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

	St. John's, Nfld. Lab. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - I.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
December-2001	70.9	63.3	64.4	63.2	58.1	65.2	58.1	59.6	59.9	51.3
January-2002	72.0	60.6	64.3	65.8	62.5	64.2	59.4	60.5	65.5	54.0
February-2002	73.0	60.6	66.7	65.3	64.3	66.2	60.9	61.9	61.8	55.5
March-2002	74.1	61.1	70.2	71.5	70.6	72.7	64.2	68.0	68.3	62.5
April-2002	79.0	66.8	78.1	76.5	75.3	74.3	69.2	73.4	74.1	67.4
May-2002	82.0	72.1	76.8	75.5	75.9	71.5	66.8	70.3	73.8	65.2
June-2002	80.4	70.1	76.5	75.3	73.7	70.0	66.4	67.8	75.6	66.0
July-2002	80.3	69.5	77.4	76.1	73.7	75.1	68.0	70.2	75.3	68.8
August-2002	82.3	72.6	80.3	77.7	75.9	76.7	70.7	71.5	77.8	69.4
September-2002	83.6	74.2	80.2	78.0	76.9	76.1	72.1	71.5	76.4	68.3
October-2002	84.4	75.3	81.2	79.7	77.6	79.5	73.9	73.3	77.2	63.2
November-2002	85.9	77.6	80.2	79.6	75.0	75.8	73.2	71.8	75.1	66.9
December-2002	83.9	75.8	79.4	79.1	71.5	75.2	71.6	71.4	72.3	61.5
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
December-2001	76.5	67.5	70.9	69.4	64.0	73.5	68.3	69.7	70.5	61.8
January-2002	77.1	64.7	70.8	72.5	69.3	72.7	69.6	70.3	74.9	64.0
February-2002	78.5	64.7	73.3	72.0	70.8	74.2	71.2	71.8	71.9	65.2
March-2002	80.1	65.4	76.2	77.7	77.5	80.5	74.3	77.5	78.5	71.1
April-2002	84.8	71.0	84.4	83.2	81.8	82.0	79.0	82.1	84.2	76.0
May-2002	87.8	76.3	83.4	82.2	82.8	78.8	76.9	79.4	84.0	74.1
June-2002	86.0	74.3	82.7	82.0	80.6	77.7	76.8	76.9	86.1	74.6
July-2002	86.3	73.7	83.7	82.8	80.5	82.5	77.9	79.2	85.4	78.1
August-2002	88.3	77.9	86.7	84.4	82.5	84.0	80.4	80.4	87.9	78.9
September-2002	89.6	79.4	86.7	84.8	83.4	83.5	82.3	80.4	87.0	77.0
October-2002	91.3	80.6	88.1	86.6	84.3	86.9	84.7	82.9	87.4	72.2
November-2002	92.2	82.9	87.7	86.6	81.6	83.0	83.6	81.1	85.1	76.8
December-2002	90.0	80.9	86.9	86.3	78.0	82.8	82.1	81.1	82.5	71.7
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
December-2001	68.2	62.1	61.9	61.3	58.0	63.9	55.1	57.9	58.3	49.7
January-2002	68.7	59.4	61.8	63.3	60.8	63.4	56.0	58.6	63.7	52.2
February-2002	70.1	59.4	64.2	63.3	63.5	65.6	58.0	60.2	60.4	54.3
March-2002	71.1	60.0	67.1	68.6	71.2	70.2	62.8	65.5	67.7	61.6
April-2002	76.0	65.2	75.3	73.6	75.2	73.0	65.9	69.1	71.9	67.0
May-2002	79.0	70.7	74.2	73.1	75.4	69.0	64.3	66.9	71.9	64.5
June-2002	77.3	68.6	73.8	72.6	73.3	68.2	64.5	66.5	73.8	65.6
July-2002	77.2	67.7	74.9	73.3	72.8	73.5	66.6	69.0	73.2	68.2
August-2002	79.3	70.8	77.9	75.5	75.4	75.3	68.7	70.3	74.7	68.7
September-2002	80.6	72.5	77.9	75.9	76.3	73.8	70.0	70.7	74.2	67.5
October-2002	81.4	73.9	78.9	77.2	77.1	77.5	71.7	71.2	75.5	62.6
November-2002	83.1	76.3	78.1	77.5	74.3	73.1	71.6	70.0	74.2	65.5
December-2002	80.5	74.0	76.2	76.3	70.3	73.7	70.9	69.7	70.3	60.5
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
December-2001	73.7	66.2	68.5	68.0	64.3	70.0	66.1	67.4	68.1	59.8
January-2002	73.8	63.6	68.5	70.2	67.3	69.3	66.4	68.2	73.9	62.6
February-2002	75.7	63.6	70.8	70.2	70.2	71.4	68.3	70.1	70.2	64.7
March-2002	77.1	64.2	72.9	75.3	77.7	76.6	72.8	75.7	77.2	71.7
April-2002	81.8	69.4	81.6	80.9	81.6	78.9	76.9	80.5	81.8	77.1
May-2002	84.5	74.8	80.7	79.7	81.9	74.9	74.0	77.6	81.8	74.6
June-2002	82.8	72.7	79.8	79.5	79.8	74.0	74.6	76.5	83.3	76.0
July-2002	83.3	71.8	80.9	80.8	79.4	79.9	76.7	78.4	82.7	78.5
August-2002	85.3	76.0	84.1	82.8	81.9	81.4	78.3	79.6	84.4	79.0
September-2002	86.6	77.7	83.8	83.2	82.5	80.1	80.2	80.2	83.7	77.4
October-2002	87.4	79.1	85.4	84.6	83.6	83.4	81.8	80.6	85.4	72.4
November-2002	89.1	81.7	84.5	84.7	80.8	79.0	81.8	79.2	83.9	75.3
December-2002	86.9	79.2	82.0	83.7	76.8	79.8	81.0	79.8	79.9	70.5
Household Heating Fuel										
December-2001	46.0	45.8	46.3	49.3	44.7	42.7	48.4	48.3	49.7	54.4
January-2002	43.6	42.6	45.7	47.8	44.0	43.1	47.0	47.5	45.1	49.5
February-2002	45.6	40.7	47.1	47.8	44.3	43.4	46.6	47.0	37.3	49.1
March-2002	44.6	40.7	49.4	50.1	44.7	43.6	47.3	47.8	39.2	50.3
April-2002	46.4	44.1	53.2	53.8	50.1	46.4	47.7	49.1	44.6	51.9
May-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
June-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
July-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
August-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
September-2002	50.9	47.9	56.6	57.9	48.2	47.0	47.7	53.0	52.9	58.4
October-2002	53.9	51.3	57.8	60.8	51.3	50.7	54.1	55.9	56.1	58.3
November-2002	56.6	52.7	58.9	60.9	53.2	50.0	54.5	54.9	56.6	57.4
December-2002	54.3	49.2	58.2	59.3	54.0	51.6	54.1	55.7	56.6	57.3

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T.N.O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
59.3	59.1	48.7	50.8	60.1	62.8	73.7	82.4	Décembre-2001
63.9	63.1	49.9	55.0	60.3	64.4	72.6	82.4	Janvier-2002
62.0	62.1	54.2	56.2	59.7	64.9	71.3	82.4	Février-2002
68.9	69.3	61.3	62.2	68.0	69.4	74.1	83.7	Mars-2002
74.1	75.3	67.2	68.2	73.3	76.6	80.0	89.8	Avril-2002
72.3	73.9	66.1	67.1	75.2	76.6	83.9	89.5	Mai-2002
74.9	75.0	68.1	65.5	75.3	77.3	85.6	89.4	Juin-2002
76.4	75.5	69.5	68.3	76.0	79.0	86.0	89.8	Juillet-2002
78.1	78.4	70.8	72.0	76.0	79.0	86.1	90.8	Août-2002
78.2	79.2	70.3	72.0	78.6	78.9	86.0	91.9	Septembre-2002
78.2	79.2	70.2	69.7	79.6	78.8	86.0	91.9	Octobre-2002
75.4	77.4	69.3	69.2	77.7	78.4	86.0	91.9	Novembre-2002
73.6	71.4	67.3	64.3	72.8	76.0	86.0	91.9	Décembre-2002
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
69.0	68.7	58.7	60.7	70.2	72.7	84.5	89.0	Décembre-2001
73.6	72.7	59.7	65.1	70.3	74.1	82.7	89.0	Janvier-2002
71.7	72.1	64.1	66.3	69.8	74.2	81.5	89.0	Février-2002
78.7	78.6	71.1	72.0	77.9	78.7	83.8	89.8	Mars-2002
83.8	85.3	77.1	78.2	83.3	86.1	88.3	97.4	Avril-2002
82.0	84.2	75.6	77.1	85.0	86.1	91.3	97.8	Mai-2002
84.6	85.0	77.9	75.7	85.1	86.8	93.3	97.3	Juin-2002
86.1	85.8	79.1	78.1	86.1	88.5	93.3	97.3	Juillet-2002
87.8	88.4	80.1	82.1	86.3	88.6	93.3	97.4	Août-2002
88.0	89.2	80.2	81.8	89.2	89.0	93.3	98.4	Septembre-2002
88.1	89.2	79.1	79.5	89.9	88.9	93.3	97.9	Octobre-2002
85.0	87.4	79.2	79.1	88.0	88.6	94.1	97.9	Novembre-2002
83.5	81.4	77.1	74.4	83.1	86.2	93.7	97.9	Décembre-2002
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
59.3	58.9	46.5	50.5	58.2	61.9	73.6	82.0	Décembre-2001
63.6	63.6	47.4	53.8	57.8	63.4	71.5	82.0	Janvier-2002
61.9	61.9	51.8	55.0	57.3	63.9	70.0	82.0	Février-2002
69.1	68.2	58.9	61.2	65.7	69.4	73.2	83.1	Mars-2002
73.9	74.9	65.4	66.9	71.2	75.5	78.8	89.4	Avril-2002
72.1	73.8	63.9	65.9	73.1	75.5	82.3	89.1	Mai-2002
74.6	74.5	66.1	64.8	73.3	76.1	84.8	89.3	Juin-2002
75.4	75.1	67.8	67.2	73.7	77.9	84.8	89.4	Juillet-2002
77.3	77.7	68.8	71.2	74.0	77.9	84.8	90.6	Août-2002
77.7	78.9	68.4	70.2	75.3	77.7	84.8	91.7	Septembre-2002
77.1	78.9	67.5	68.7	76.9	77.5	84.8	91.7	Octobre-2002
76.3	77.2	68.4	67.8	76.1	77.2	84.8	91.7	Novembre-2002
72.9	71.2	66.4	62.2	70.9	74.8	84.8	91.7	Décembre-2002
								Essence super sans plomb aux stations libre service
69.5	68.9	56.4	60.4	68.7	72.4	80.2	90.2	Décembre-2001
73.6	73.6	57.4	63.6	68.0	73.9	78.2	90.2	Janvier-2002
71.6	71.9	61.7	64.9	67.6	74.4	76.9	90.2	Février-2002
78.6	78.2	68.7	70.8	76.1	79.7	79.2	91.6	Mars-2002
83.4	84.9	75.4	76.9	81.6	86.0	85.2	98.1	Avril-2002
82.1	83.8	74.1	75.8	83.4	86.1	88.8	98.1	Mai-2002
84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002
85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002
87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002
87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002
87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002
86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002
82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002
								Mazout de chauffage domestique
49.8	52.7	.	.	49.8	52.4	52.6	43.4	Décembre-2001
49.2	52.0	.	.	49.0	50.7	53.4	42.1	Janvier-2002
47.5	50.4	.	.	47.4	49.1	51.9	41.1	Février-2002
47.1	52.0	.	.	49.9	49.8	53.6	43.5	Mars-2002
51.0	55.4	.	.	55.2	53.0	56.9	48.6	Avril-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Mai-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002
55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002
57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002
57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002
56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002

TABLE - 11

Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		October 2002	November 2002	December 2002	
		Octobre 2002	Novembre 2002	Décembre 2002	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.01	11.10	11.39
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	13.92	13.53	13.43
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	18.05	18.27	18.62
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.37	8.37	8.50
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	8.33	8.36	8.64
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.51	5.44	5.42
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.48	9.32	9.34
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg	4.82	4.83	4.81
10	Bacon	500 g	4.12	4.19	4.17
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.45	2.49	2.57
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.63	3.68	3.61
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.61	1.61	1.62
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.56	1.57	1.57
15	Butter – Beurre	454 g	3.41	3.38	3.43
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.48	2.50	2.53
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.17	1.16	1.17
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.09	2.12	2.15
19	Bread – Pain	675 g	1.53	1.57	1.62
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.94	1.96	1.99
21	Macaroni	500 g	1.00	1.03	1.06
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.38	3.53	3.56
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.28	3.58	3.63
24	Apples – Pommes	1 kg	3.12	2.89	2.99
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.24	1.21	1.27
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.41	1.89	1.81
27	Oranges	1 kg	2.75	2.88	2.53
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.54	1.55	1.63
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.12	3.09	3.08
30	Cabbage – Choux	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.19	1.18	1.33
32	Celery – Céleri	1 kg	1.43	1.87	1.95
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.46	6.47	6.83
34	Onions – Oignons	1 kg	1.09	1.05	1.15
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.22	4.21	4.15
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.88	1.86	1.91
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.91	0.91	0.87
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.22	1.22	1.27
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.45	1.46	1.49
40	Ketchup	1 l	2.57	2.57	2.58
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.41	2.42	2.41
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	2.93	2.92	3.01
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.32	4.23	4.44
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.36	3.34	3.29
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.27	3.31	3.35
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.77	0.77	0.79
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.59	0.61	0.63
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.61	2.60	2.65
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.22	1.20	1.23
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.25	1.21	1.21
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.33	1.35	1.28
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	1.93	1.98	2.03
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.68	1.68	1.69
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.88	1.89	1.96
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.10	3.11	3.13
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.02	2.98	2.95
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.31	1.27	1.30
58	Cigarettes	200	61.12	61.34	61.40

¹ Series terminated as of May 2001.¹ Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

Appendix 1

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice 1

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

		Canada CPI weights ²	St. John's (Nfld.Lab.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No.	Selected components and sub-groups						
1	All-items	100.0	99	95	99	93	94
2	Food	17.9	107	104	101	100	100
3	Food purchased from stores		109	105	102	103	100
4	Meat, poultry and fish		102	100	100	100	99
5	Dairy products and eggs		116	106	107	105	100
6	Bakery and other cereal products		103	101	98	100	99
7	Fruit and vegetables		122	109	113	111	105
8	Other food purchased from stores ³		102	110	95	100	96
9	Food purchased from restaurants		103	100	98	92	101
10	Shelter	26.8	87	81	91	79	84
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	98	99
12	Household operations		99	96	102	97	99
13	Household furnishings		100	102	103	101	99
14	Clothing and footwear	6.2	102	99	102	102	103
15	Transportation	19.0	102	95	96	94	97
16	Private transportation		103	95	95	95	98
17	Purchase of automotive vehicles		101	102	102	102	99
18	Gasoline		114	105	105	98	104
19	Other private transportation		98	80	80	82	92
20	Public transportation		96	94	100	95	93
21	Health and personal care	4.6	98	99	104	100	104
22	Health care		100	104	110	102	105
23	Personal care supplies and equipment		100	105	100	98	95
24	Personal care services		91	79	99	99	114
25	Recreation, education and reading	11.2	103	104	109	102	90
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	118	106	107	105	99
27	Alcoholic beverages		103	100	103	94	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		134	112	111	116	96

¹ For explanatory notes, see Appendix 2.

^{2,3} See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
104	110	92	93	93	106	1	Ensemble
106	98	100	100	100	105	2	Aliments
108	99	101	101	101	104	3	Aliments achetés au magasin
107	99	99	100	102	105	4	Viande, volaille et poisson
110	101	91	92	92	100	5	Produits laitiers et oeufs
103	97	104	107	105	108	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
113	97	103	100	103	101	7	Fruits et légumes
105	100	105	105	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin ³
101	96	97	99	96	108	9	Aliments achetés au restaurant
106	127	79	80	83	110	10	Logement
104	102	99	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
105	102	95	94	97	105	12	Dépenses du ménage
102	101	105	101	94	100	13	Équipement du ménage
100	99	99	100	96	99	14	Habillement et chaussures
97	105	92	98	92	108	15	Transports
96	104	92	100	93	108	16	Transport privé
102	101	98	98	95	102	17	Achat de véhicules automobiles
93	97	97	105	93	107	18	Essence
91	113	81	98	90	117	19	Autres transports privés
104	110	93	86	91	103	20	Transport public
103	102	95	89	98	99	21	Santé et soins personnels
108	102	91	90	103	99	22	Soins de santé
105	106	96	97	94	102	23	Articles et accessoires de soins personnels
87	97	103	78	95	93	24	Services de soins personnels
110	110	94	100	100	96	25	Loisirs, formation et lecture
97	96	106	108	100	117	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	84	93	95	108	27	Boissons alcoolisées
94	89	128	124	104	126	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

¹ Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

^{2,3} Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the extensive volume of price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2000. To obtain the October 2001 comparison, October 2000 prices for each product category, except rent, were adjusted using the CPI to reflect the price movements over the year ending in October 2001. In the case of rent, the October 2001 prices collected for the CPI purposes were used.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	—	Halifax
Charlottetown-Summerside	—	Halifax
Saint John	—	Halifax
Ottawa	—	Halifax
Toronto	—	Montréal
Ottawa	—	Toronto
Toronto	—	Winnipeg
Regina	—	Winnipeg
Edmonton	—	Winnipeg
Edmonton	—	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 1996 consumer expenditure data and price updated to October 2001. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as differences in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2000. Pour obtenir la comparaison en date d'octobre 2001, les prix d'octobre 2000 de chaque catégorie de biens ou services, sauf le loyer, ont été ajustés en utilisant l'IPC de façon à refléter les mouvements de prix de l'année se terminant en octobre 2001. Dans le cas du loyer, les prix d'octobre 2001 collectés pour les besoins de l'IPC ont été utilisés.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 1996 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en octobre 2001. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciale en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison, de même que la différence dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at December 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since October 2001.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées depuis octobre 2001.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1996. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1996. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1998, the basket reflecting the 1996 expenditure patterns replaced the 1992 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1996 and 1992. Because both sets of weights are expressed in December 1997 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and in the procedures used to obtain weights for "replacement cost" and "alcoholic beverages".

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1996 and 1992
Distribution¹ of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

Major Components	1996 Expenditures		1992 Expenditures	Composantes principales
	Dépenses de 1996		Dépenses de 1992	
	Expressed in 1996 prices Exprimées en prix de 1996	Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de déc. 1997	Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de déc. 1997	
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	17.8	17.9	18.1	Aliments
Shelter	27.1	26.8	26.9	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.8	10.1	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.3	6.3	6.4	Habillement et chaussures
Transportation	18.6	19.0	19.1	Transports
Health and personal care	4.6	4.6	4.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.3	11.2	10.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.4	3.5	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1998, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1996 a remplacé le panier de 1992. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1996 et de 1992. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1997, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et des méthodes pour obtenir les pondérations de « coût de remplacement » et de « boissons alcoolisées ».

TABEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations¹ des dépenses
de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1997 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

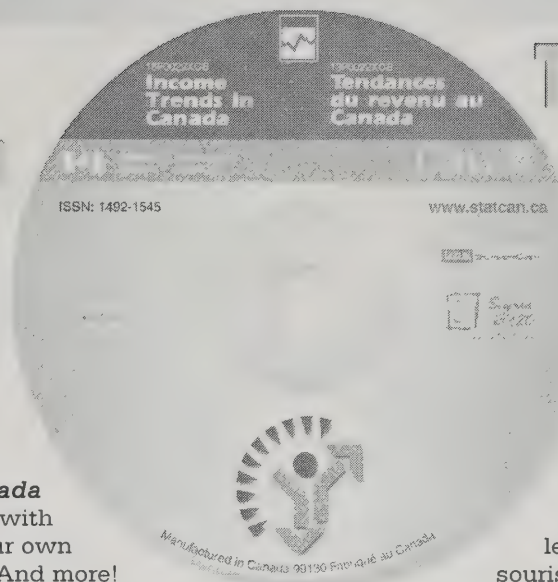
Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1997 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.

Income Trends in Canada



Tendances du revenu au Canada

In these times of rapid change, it is more crucial than ever before to understand income trends of Canadians.

Use *Income Trends in Canada* on CD-ROM to view trends with one mouse click. Create your own tables. Chart income data. And more!

En cette période de changements rapides, il importe plus que jamais de comprendre les tendances du revenu des Canadiens.

Servez-vous du CD-ROM *Tendances du revenu au Canada* pour visualiser les tendances à l'aide d'un simple clic de souris. Personnalisez vos tableaux. Créez vos propres graphiques. Et plus!

Get the overall picture with nearly two decades of data

For \$195, you will find income statistics going back to 1980 for Canada, the provinces and 15 metropolitan areas! Get accurate and reliable data about:

- income from employment... and other sources
- taxes
- impact of government transfers on family income
- differences in earnings between women and men
- income of Canada's seniors
- income inequality and low income
- and a lot more!

Need more details? Check out *Income Trends in Canada* on our Web site at <http://www.statcan.ca/english/ads/72-202-XIE/index.htm> or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136.

NEW!

Obtenez une vue d'ensemble à l'aide de presque 20 ans de données

Pour 195 \$, vous trouverez des statistiques sur le revenu de 1980 à nos jours pour le Canada, les provinces et 15 régions métropolitaines! Obtenez des chiffres précis et fiables sur :

- le revenu d'emploi... et d'autres sources
- l'impôt
- l'incidence des transferts gouvernementaux sur le revenu familial
- les écarts salariaux entre les femmes et les hommes
- le revenu des aînés au Canada
- l'inégalité du revenu et le faible revenu
- et bien plus encore!

Pour en savoir plus, jetez un coup d'oeil sur *Tendances du revenu au Canada* sur notre site Web : http://www.statcan.ca/francais/ads/72-202-XIF/index_f.htm ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada de votre région au 1 800 263-1136.

NOUVEAU!

Order *Income Trends in Canada* TODAY

(catalogue number 13F0022XCB) for \$195. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges outside Canada: for shipments to the United States, please add \$6. For shipments to other countries, please add \$10. To order, CALL 1 800 267-6677, FAX 1 877 287-4369 or MAIL: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. You may also order by E-MAIL: order@statcan.ca.



Commandez *Tendances du revenu au Canada* DES AUJOURD'HUI

(n° 13F0022XCB au catalogue) au prix de 195 \$. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port à l'extérieur du Canada : pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$. Vous pouvez commander par TÉLÉPHONE au 1 800 267-6677, par TÉLÉCOPIEUR au 1 877 287-4369 ou par la POSTE en écrivant à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez aussi nous joindre par COURRIEL à order@statcan.ca.

The Daily Routine



La routine au Quotidien

FREE
at
www.statcan.ca

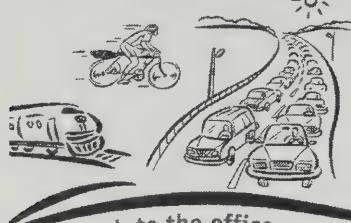
Statistics Canada's
official release bulletin,
every working day
at 8:30 a.m. (Eastern time)

Le bulletin de diffusion
officielle de Statistique Canada
tous les jours ouvrables,
dès 8 h 30 (heure normale de l'Est)

GRATUIT
sur le site
www.statcan.ca

This morning, like every morning, you:

Ce matin, comme chaque matin :



travelled to the office,
vous vous êtes
rendu au bureau,



drank your coffee,
vous avez bu un café,



opened your e-mail,
ouvert vos courriels,



read your copy of today's *Daily*
lu votre exemplaire du *Quotidien*

Is that right? You didn't read *The Daily*?
Did you know that it's the best statistical
information source in the country?

C'est vrai? Vous n'avez pas lu *Le Quotidien*?
C'est la meilleure source d'information
statistique au pays!

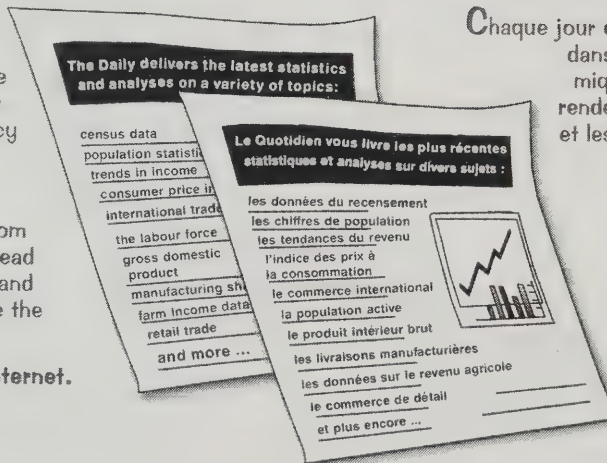
Each working day, *The Daily*
provides economic and social
data that's available free of charge
on our Web site. Journalists never
miss it. Business leaders and policy
makers use it to make sound
decisions.

The Daily delivers news directly from
Statistics Canada—with easy-to-read
news releases, informative tables and
simple charts that clearly illustrate the
news.

Subscribe to *The Daily* on the Internet.
It's FREE.

Visit www.statcan.ca to read
The Daily when you need it.
Or subscribe to the free online delivery service and receive
The Daily automatically by e-mail.

Add it to your
day-to-day activities...
a good way to add substance to your *Daily* routine!



Chaque jour ouvrable, *Le Quotidien* publie gratuitement
dans Internet des données sociales et écono-
miques. Les journalistes ne manquent pas ce
rendez-vous quotidien. Les chefs d'entreprises
et les décideurs s'en servent pour prendre des
décisions judicieuses.

Le Quotidien vous livre les actualités en
direct de Statistique Canada,
par des communiqués faciles à lire
accompagnés de tableaux et de
graphiques informatifs permettant
rapidement de saisir la nouvelle.

Abonnez-vous au *Quotidien* sur
Internet. C'est GRATUIT.

Visitez le site www.statcan.ca et consultez
Le Quotidien quand bon vous semble. Ou encore,
abonnez-vous au service de livraison électronique gratuit
et recevez *Le Quotidien* par courriel, automatiquement.

Ajoutez-le à votre train-train du matin...
voilà un excellent moyen d'ajouter de la substance dans
votre routine... au *Quotidien*!

